

I EES-STOFNANIR

1. Sameiginlega EES-nefndin

2026/EES/45/01	Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2023/2622 frá 24. nóvember 2023 um að samþykkja ekki silfursinkseólít sem fyrirliggjandi virkt efni til notkunar í sæfivörur í vöruflokki 4 í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 528/2012	1
2026/EES/45/02	Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2023/2648 frá 27. nóvember 2023 um að samþykkja ekki silfurseólít sem fyrirliggjandi virkt efni til notkunar í sæfivörur í vöruflokki 4 í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 528/2012	4
2026/EES/45/03	Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2023/2672 frá 27. nóvember 2023 um óleyst andmæli varðandi skilmála og skilyrði leyfis fyrir flokki skyldu sæfivaranna INTEROX Biocidal Product Family 2 sem vakið var máls á í samræmi við 36. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 528/2012	7
2026/EES/45/04	Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2023/2619 frá 24. nóvember 2023 um frestun að því er varðar lokadag samþykkis fyrir saltsýru til notkunar í sæfivörur í vöruflokki 2 í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 528/2012	11
2026/EES/45/05	Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2022/552 frá 4. apríl 2022 um að ákveða að innlendir verðbréfamarkaðir Bandaríkjanna sem skráðir eru hjá verðbréfa- og kaupþingsnefndinni uppfylli lagalega bindandi kröfur sem eru jafngildar kröfunum sem mælt er fyrir um í III. bálki tilskipunar 2014/65/ESB og lúti skilvirknu eftirliti og framfylgd	13
2026/EES/45/06	Framseld ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2024/1395 frá 5. mars 2024 um breytingu á tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/36/EB að því er varðar vitnisburð um formlega menntun og hæfi og heiti náms	18
2026/EES/45/07	Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2024/297 frá 31. október 2023 um viðbætur við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2019/1700 með því að tilgreina nánar fjölda og heiti breytna á heilbrigðissviði	133
2026/EES/45/08	Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2023/2529 frá 17. nóvember 2023 um að tilgreina nánar tæknilega þætti gagnasafns, um að ákvarða tæknileg snið fyrir sendingu upplýsinga og að tilgreina nánar ítarlegt fyrirkomulag og innihald gæðaskýrslna um skipulag úrtakskönnunar á heilbrigðissviði samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2019/1700	144
2026/EES/45/09	Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2024/1720 frá 20. júní 2024 um breytingu á reglugerð (ESB) 2020/1148 að því er varðar samantekt á samræmdum vísitölum neysluverðs	206

2026/EES/45/10	Framkvæmdaráð um samræmingu almannatryggingakerfa ÁKVÖRÐUN nr. E8 frá 14. mars 2024 um að koma á málsmæðferð vegna breytinga á upplýsingum um þá aðila sem eru skilgreindir í 1. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 883/2004 og skráðir eru í rafræna skrá sem er óaðskiljanlegur hluti rafrænnar miðlunar upplýsinga um almannatryggingar (EESSI)	208
2026/EES/45/11	Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2025/668 frá 15. nóvember 2024 um viðbætur við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2019/1700 með því að tilgreina nánar fjölda og heiti breytna á vinnuafllssviðinu að því er varðar sérstakt viðfangsefni 2026 um atvinnu á stafrænum vettvangi	211
2026/EES/45/12	Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2025/368 frá 25. nóvember 2024 um breytingu á framseldri reglugerð (ESB) 2020/256 að því er varðar hlaupandi áætlanagerð til margra ára á tekju- og lífskjarasviði	214
2026/EES/45/13	Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2024/298 frá 7. nóvember 2023 um viðbætur við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2019/1700 með því að tilgreina nánar fjölda og heiti breytna fyrir sérstaka viðfangsefnið 2025 „Orka og umhverfismál“ á tekju- og lífskjarasviði	218
2026/EES/45/14	Framseld ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2025/2187 frá 30. júlí 2025 um breytingu á tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/36/EB að því er varðar vitnisburð um formlega menntun og hæfi og heiti náms	221
2026/EES/45/15	Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2020/851 frá 18. júní 2020 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 862/2007 um hagskýrslur Bandalagsins um fólksflutninga og alþjóðlega vernd	347
2026/EES/45/16	Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2026/100 frá 15. janúar 2026 um breytingu á reglugerðum (ESB) nr. 748/2012 og (ESB) nr. 1321/2014 að því er varðar ferlið við staðfestingu á lofthæfi, lofthæfivottorðið og tilkynningar um atvik og um leiðréttingu á reglugerð (ESB) nr. 1321/2014	359
2026/EES/45/17	Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2023/126 frá 21. október 2022 um viðbætur við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2019/1700 með því að tilgreina nánar fjölda og heiti breytna á neyslusviðinu	400
II	EFTA-STOFNANIR	
1.	Fastanefnd EFTA-ríkjanna	
2.	Eftirlitsstofnun EFTA	
3.	EFTA-dómstóllinn	
III	ESB-STOFNANIR	
1.	Framkvæmdastjórnin	
	Leiðrétting	
2026/EES/45/18	Leiðrétting á íslenskri útgáfu framkvæmdarreglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/290 frá 19. febrúar 2019 um snið fyrir skráningu og skýrslugjöf framleiðenda raf- og rafeindabúnaðar til skrárinnar	407

Leiðrétting á íslenskri útgáfa framkvæmdarreglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2024/1973 frá 18. júlí 2024 um að koma á fót skrá yfir sýkingalyf sem skulu ekki notuð í samræmi við 112. og 113. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2019/6 eða skulu einungis notuð í samræmi við þessar greinar með fyrirvara um tiltekin skilyrði

EES-STOFNANIR

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN

FRAMKVÆMDARÁKVÖRDUN FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR
(ESB) 2023/2622

2026/EES/45/01

frá 24. nóvember 2023

um að samþykkja ekki silfursinkseólít sem fyrirbyggjandi virkt efni til notkunar í sæfivörur í
vöruflokk 4 í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 528/2012 (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 528/2012 frá 22. maí 2012 um að bjóða sæfivörur fram á
markaði og um notkun þeirra ⁽¹⁾, einkum þriðju undirgrein 1. mgr. 89. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- Með framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1062/2014 ⁽²⁾ er komið á fót skrá yfir fyrirbyggjandi virk efni sem meta skal með tilliti til hugsanlegs samþykkis fyrir þeim til notkunar í sæfivörur. Sú skrá nær yfir silfursinkseólít (CAS-nr. 130328-20-0) fyrir vöruflokk 4.
- Svíþjóð var tilnefnt sem skýrslugjafaraðildarríki. Lögbært yfirvald Svíþjóðar (hér á eftir nefnt lögbært matsyfirvald) lagði mat á silfursinkseólít fyrir notkun í sæfivörur í vöruflokk 4, sótthreinsiefni til notkunar á svæðum fyrir matvæli og fóður, eins og um getur í V. viðauka við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/8/EB ⁽³⁾, sem samsvarar vöruflokk 4, sótthreinsiefni til notkunar á svæðum fyrir matvæli og fóður, eins og um getur í V. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 528/2012. Í umsókninni um samþykki lagði umsækjandinn fram dæmigerða sæfivöru og tvö dæmi um fyrirhugaða notkun: innfellingu í fjölliður sem eru notaðar í snertiefni matvæla til að draga úr vixlmengun með sjúkdómsvöldum og innfellingu í efniviði sem eru notaðir í vatnssíur til að verjast vexti baktería.
- Lögbært matsyfirvald lagði matsskýrsluna um umsóknina fyrir framkvæmdastjórnina 7. maí 2012 ásamt niðurstöðum úr mati sínu. Af fyrstu undirgrein 2. mgr. 90. gr. reglugerðar (ESB) nr. 528/2012 leiðir að meta eigi efni, sem aðildarríkin hafa lokið við að meta fyrir 1. september 2013, í samræmi við ákvæðin í tilskipun 98/8/EB. Efnastofnun Evrópu (hér á eftir nefnd Efnastofnunin) fjallaði um matsskýrsluna og niðurstöðurnar á tæknifundum.
- Í samræmi við a-lið annarrar undirgreinar 1. mgr. 75. gr. reglugerðar (ESB) nr. 528/2012 útbýr sæfivörunefndin álit Efnastofnunarinnar að því er varðar umsóknir um samþykki fyrir virkum efnum. Í samræmi við 2. mgr. 7. gr. framseldrar reglugerðar (ESB) nr. 1062/2014, með hliðsjón af 1. og 4. mgr. 75. gr. reglugerðar (ESB) nr. 528/2012, samþykkti sæfivörunefndin álit Efnastofnunarinnar 3. mars 2021 ⁽⁴⁾, með hliðsjón af niðurstöðum lögbæra matsyfirvaldsins.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L, 2023/2622, 28.11.2023. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 62/2024 frá 15. mars 2024 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn, sjá EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins nr. 52, 4.7.2024, bls. 34.

(1) Stjtið. ESB L 167, 27.6.2012, bls. 1.

(2) Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1062/2014 frá 4. ágúst 2014 um vinnuáætlunina um kerfisbundna athugun á öllum fyrirbyggjandi virkum efnum sem sæfivörur innihalda og um getur í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 528/2012 (Stjtið. ESB L 294, 10.10.2014, bls. 1).

(3) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/8/EB frá 16. febrúar 1998 um markaðssetningu sæfiefna (Stjtið. EB L 123, 24.4.1998, bls. 1).

(4) Sæfivörunefndin, Álit á umsókn um samþykki fyrir virka efnum silfursinkseóliti, vöruflokkur 4 (Opinion on the application for approval of the active substance: silver zinc zeolite, Product type: 4), ECHA/BPC/275/2021, samþykkt 3. mars 2021.

- 5) Af niðurstöðum úr áliti Efnastofnunarinnar leiðir að ekki hafi verið sýnt fram á nægilega verkun að því er varðar innfellingu silfursinkseólíts í fjölíður sem eru notaðar í snertiefni matvæla. Enn fremur komst Efnastofnunin einnig að þeirri niðurstöðu að óviðunandi áhættur fyrir heilbrigði manna hefðu greinst við neyslu matvæla sem hafa verið í snertingu við meðhöndlaðar fjölíður og að ekki hafi verið unnt að greina viðeigandi mildandi ráðstöfun til að draga úr þessum áhættum.
- 6) Að því er varðar innfellingu silfursinkseólíts í efniviði sem eru notaðir í vatnssíur greindi Efnastofnunin óviðunandi áhættur fyrir ungbörn (6-12 mánaða gömul) sem neyta vatns sem er síað gegnum efniviði sem hafa verið meðhöndlaðir með silfursinkseólíti. Umsækjandinn lagði til ráðstöfun til að draga úr áhættu til að tryggja að ungbörn verði ekki útsett fyrir silfursinkseólíti yfir ásættanlegum viðmiðunarmörkum, nánar tiltekið að takmarka notkun á meðhöndluðum vatnssíum við fyrirtæki, hótél og veitingahús og stofnanir og banna notkun á heimilum og innleiða einnig skyldubundna merkingu á síur. Sæfivörufundinn taldi þó að þessi ráðstöfun væri ófullnægjandi þar eð ekki er unnt að útiloka að ungbörn verði útsett fyrir óviðunandi magni af silfursinkseólíti við neyslu á síuðu drykkjarvatni á veitingahúsum og börum, einkum þegar um er að ræða ungbörn sem eru búsett í húsnæði þar sem eru barir og veitingahús. Umsækjandinn lagði ekki fram nein gögn í málsskjölum sínum sem sýndu að hægt væri að takmarka áhættuna nægilega vel með slíkri ráðstöfun. Skortur er á gögnum að því er varðar neyslu almennings á drykkjarvatni á heimili á móti neyslu utan heimilis (t.d. á veitingahúsum og börum) eða að því er varðar ungbörn. Það eru engin bein tengsl á milli varnaðarorða á merkimiða þar sem fram kemur að gegndreypta vatnssían sé einungis til notkunar á veitingahúsum og börum og markmiðsins með ráðstöfuninni (að koma í veg fyrir að ungbörn neyti drykkjarvatns sem hefur farið í gegn um gegndreypta síu). Framkvæmdastjórnin setti af stað frekara samráð fulltrúa aðildarríkjanna um málið í fastanefndinni um sæfivörur þar sem álit Efnastofnunarinnar og viðbótarröksemdir sem umsækjandinn lagði fram 3. maí 2023 voru rædd enn frekar. Fulltrúar aðildarríkjanna voru sammála áliti Efnastofnunarinnar og fastanefndin um sæfivörur komst að þeirri niðurstöðu að það væru ekki nægar sannanir fyrir hendi til að staðfesta að sú ráðstöfun til að draga úr áhættu sem umsækjandinn lagði til muni nægja til að tryggja að áhætta fyrir ungbörn yrði ásættanleg og hún gat ekki tilgreint neina aðra fullnægjandi ráðstöfun til að draga úr áhættu fyrir ungbörn vegna notkunar á vatnssíum sem hafa verið meðhöndlaðar með silfursinkseólíti.
- 7) Komist var að þeirri niðurstöðu að óviðunandi áhættur fyrir heilbrigði manna hafi greinst í tengslum við hvert dæmi um fyrirhugaða notkun dæmigerðu sæfivörunnar í umsókninni og ekki var unnt að greina neina örugga notkun. Þess vegna er ekki gert ráð fyrir að sæfivörur í vöruflokki 4 sem innihalda silfursinkseólít uppfylli viðmiðunina sem sett er fram í iii. lið b-liðar 1. mgr. 5. gr. tilskipunar 98/8/EB, með hliðsjón af 1. mgr. 10. gr. þeirrar tilskipunar.
- 8) Silfursinkseólít var einnig metið samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1935/2004 ⁽⁵⁾. Matvælaöryggisstofnun Evrópu (hér á eftir nefnd Matvælaöryggisstofnunin) samþykkti álit 29. mars 2005 ⁽⁶⁾ um mat á silfursinkseólíti A (þ.e. silfur-sinknatríumálsílikatkalsíummetafostati með silfurinnhaldi sem nemur 1–1,6% og silfur-sinknatríummagnesiumálsílikatkalsíumfosfati með silfurinnhaldi sem nemur 0,34–0,54%) til notkunar í efniviði úr plasti sem komast í snertingu við matvæli. Í því áliti var komist að þeirri niðurstöðu að takmörkun sem nemur 0,05 mg/kg af matvælum (sem silfur) fyrir silfursinkseólít A myndi takmarka inntökuna við minna en 13% af mörkunum um engin merkjanleg skaðleg áhrif á menn og lagði þess vegna til flokkssértæk flæðimörk sem nema 0,05 mg Ag/kg af matvælum með tilteknum viðbótartakmörkunum. Þó að silfursinkseólít A hafi ekki verið leyft á vettvangi Sambandsins til notkunar í efniviði úr plasti sem komast í snertingu við matvæli var það fært inn í bráða-birgðaskrá yfir aukefni sem er hægt að nota í efniviði úr plasti sem komast í snertingu við matvæli, með fyrirvara um landslög, í samræmi við 5. mgr. 6. gr. reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 10/2011 ⁽⁷⁾.

(5) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1935/2004 frá 27. október 2004 um efni og hluti sem ætlað er að komast í snertingu við matvæli og niðurfellingu á tilskipunum 80/590/EBE og 89/109/EBE (Stjtið. ESB L 338, 13.11.2004, bls. 4).

(6) Álit nefndarinnar um aukefni í matvælum, bragðefni, hjálparefni við vinnslu og snertiefni að beiðni framkvæmdastjórnarinnar sem tengist sjöundu skránni yfir efni til notkunar í snertiefni matvæla (Opinion of the Scientific Panel on food additives, flavourings, processing aids and materials in contact with food (AFC) on a request from the Commission related to a 7th list of substances for food contact materials) (Spurning nr. EFSA-Q-2003-076, EFSA-Q-2004-144, EFSA-Q-2004-166, EFSA-Q-2004-082, EFSA-Q-2003-204, EFSA-Q-2003-205, EFSA-Q-2003-206) samþykkt 29. mars 2005 með skriflegri málsmeðferð. *Tíðindi Matvælaöryggisstofnunar Evrópu* (2005) 201, bls. 1–28.

(7) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 10/2011 frá 14. janúar 2011 um efnivið og hluti úr plasti sem ætlað er að komast í snertingu við matvæli (Stjtið. ESB L 12, 15.1.2011, bls. 1).

- 9) Í tengslum við mat á silfursamböndum samkvæmt reglugerð (ESB) nr. 528/2012 gáfu Matvælaöryggisstofnunin og Efnastofnunin út sameiginlegt skjal⁽⁸⁾ í febrúar 2020 (hér á eftir nefnt sameiginlegt skjal Matvælaöryggisstofnunarinnar og Efnastofnunarinnar) þar sem þær komust að þeirri niðurstöðu að álit hvorrar um sig um notkun á silfursamböndum í snertiefni matvæla séu í samræmi við reglugerð (EB) nr. 1935/2004 og reglugerð (ESB) nr. 528/2012, eftir því sem við á, og að mismunurinn á niðurstöðunum úr áhættumatinu í álitum hvorrar um sig stafi af mismunandi markmiðum, gagnasöfnum og aðferðafræði.
- 10) Að teknu tilliti til álits Efnastofnunarinnar, sem og til sameiginlegs skjals Matvælaöryggisstofnunarinnar og Efnastofnunarinnar, er rétt að samþykkja ekki silfursinkseólít sem virkt efni til notkunar í sæfivörur í vöruflokki 4.
- 11) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari ákvörðun, eru í samræmi við álit fastanefndarinnar um sæfivörur.

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

1. gr.

Silfursinkseólít (CAS-nr.: 130328-20-0) er ekki samþykkt sem virkt efni til notkunar í sæfivörur í vöruflokki 4.

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Gjört í Brussel 24. nóvember 2023.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Ursula VON DER LEYEN

forseti.

⁽⁸⁾ Sameiginlegt skjal Matvælaöryggisstofnunarinnar og Efnastofnunarinnar frá febrúar 2020. Samanburður á mötum Matvælaöryggisstofnunarinnar og Efnastofnunarinnar sem voru gerð á silfursamböndum sem eru notuð sem sæfandi virk efni í snertiefni matvæla. (Joint EFSA – ECHA document of February 2020. Comparison of the evaluations performed on silver compounds used as biocidal active substances in food contact materials (FCM) by EFSA and ECHA.

**FRAMKVÆMDARÁKVÖRDUN FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR
(ESB) 2023/2648****2026/EES/45/02****frá 27. nóvember 2023****um að samþykkja ekki silfurseólít sem fyrirbyggjandi virkt efni til notkunar í sæfivörur í
vöruflokki 4 í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 528/2012 (*)**

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 528/2012 frá 22. maí 2012 um að bjóða sæfivörur fram á markaði og um notkun þeirra ⁽¹⁾, einkum þriðju undirgrein 1. mgr. 89. gr.,*og að teknu tilliti til eftirfarandi:*

- 1) Með framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1062/2014 ⁽²⁾ er komið á fót skrá yfir fyrirbyggjandi virkt efni sem meta skal með tilliti til hugsanlegs samþykkis fyrir þeim til notkunar í sæfivörur. Sú skrá nær yfir silfurseólít (CAS-nr. 130328-18-6) fyrir vöruflokk 4.
- 2) Svíþjóð var tilnefnt sem skýrslugjafaraðildarríki. Lögbært yfirvald Svíþjóðar (hér á eftir nefnt lögbært matsyfirvald) lagði mat á silfurseólít fyrir notkun í sæfivörur í vöruflokki 4, sóttthreinsiefni til notkunar á svæðum fyrir matvæli og fóður, eins og um getur í V. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 528/2012. Í umsókninni um samþykki lagði umsækjandinn fram dæmigerða sæfivöru og tvö dæmi um fyrirhugaða notkun: innfellingu í fjölíður sem eru notaðar í snertiefni matvæla til að draga úr víxlmengun með sjúkdómsvöldum og innfellingu í efniviði sem eru notaðir í vatnssíur til að verjast vexti baktería.
- 3) Lögbært matsyfirvald lagði matsskýrsluna um umsóknina fyrir Efnastofnun Evrópu (hér á eftir nefnd Efnastofnunin) 12. júní 2017 ásamt niðurstöðum úr mati sínu. Efnastofnunin fjallaði um matsskýrsluna og niðurstöðurnar á tæknifundum.
- 4) Í samræmi við a-lið annarrar undirgreinar 1. mgr. 75. gr. reglugerðar (ESB) nr. 528/2012 útbýr sæfivörunefndin álit Efnastofnunarinnar að því er varðar umsóknir um samþykki fyrir virkum efnum. Í samræmi við 2. mgr. 7. gr. framseldrar reglugerðar (ESB) nr. 1062/2014, með hliðsjón af 1. og 4. mgr. 75. gr. reglugerðar (ESB) nr. 528/2012, samþykkti sæfivörunefndin álit Efnastofnunarinnar 3. mars 2021 ⁽³⁾, með hliðsjón af niðurstöðum lögbæra matsyfivaldsins.
- 5) Af niðurstöðum úr álit Efnastofnunarinnar leiðir að ekki hafi verið sýnt fram á nægilega verkun að því er varðar innfellingu silfurseólíts í fjölíður sem eru notaðar í snertiefni matvæla. Enn fremur komst Efnastofnunin einnig að þeirri niðurstöðu að óviðunandi áhættur fyrir heilbrigði manna hefðu greinst við neyslu matvæla sem hafa verið í snertingu við meðhöndlaðar fjölíður og að ekki hafi verið unnt að greina viðeigandi mildandi ráðstöfun til að draga úr þessum áhættum.
- 6) Að því er varðar innfellingu silfurseólíts í efniviði sem eru notaðir í vatnssíur greindi Efnastofnunin óviðunandi áhættur fyrir ungbörn (6-12 mánaða gömul) sem neyta vatns sem er síað gegnum efniviði sem hafa verið meðhöndlaðir með silfurseólíti. Umsækjandinn lagði til ráðstöfun til að draga úr áhættu til að tryggja að ungbörn verði ekki útsett fyrir silfurseólíti yfir ásættanlegum viðmiðunarmörkum, nánar tiltekið að takmarka notkun á meðhöndluðum vatnssíum við fyrirtæki, hótél og veitingahús og stofnanir og banna notkun á heimilum og innleiða einnig skyldubundna merkingu á

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L, 2023/2648, 29.11.2023. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 62/2024 frá 15. mars 2024 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn, sjá EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins nr. 52, 4.7.2024, bls. 34.

(1) Stjtið. ESB L 167, 27.6.2012, bls. 1.

(2) Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1062/2014 frá 4. ágúst 2014 um vinnuáætlunina um kerfisbundna athugun á öllum fyrirbyggjandi virkum efnum sem sæfivörur innihalda og um getur í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 528/2012 (Stjtið. ESB L 294, 10.10.2014, bls. 1).

(3) Sæfivörunefndin, Álit á umsókn um samþykki fyrir virka efni silfursinkseólíti, vöruflokkur 4 (Opinion on the application for approval of the active substance: silver zeolite, Product type: 4), ECHA/BPC/276/2021, samþykkt 3. mars 2021.

siur. Sæfivörunefndin taldi þó að þessi ráðstöfun væri ófullnægjandi þar eð ekki er unnt að útiloka að ungbörn verði útsett fyrir óviðunandi magni af silfurseólíti við neyslu á síuðu drykkjarvatni á veitingahúsum og börum, einkum þegar um er að ræða ungbörn sem eru búsett í húsnæði þar sem eru barir og veitingahús. Umsækjandinn lagði ekki fram nein gögn í málsskjölum sínum sem sýndu að hægt væri að takmarka áhættuna nægilega vel með slíkri ráðstöfun. Skortur er á gögnum að því er varðar neyslu almennings á drykkjarvatni á heimili á móti neyslu utan heimilis (t.d. á veitingahúsum og börum) eða að því er varðar ungbörn. Það eru engin bein tengsl á milli varnaðarorða á merkimiða þar sem fram kemur að gegndreypta vatnssían sé einungis til notkunar á veitingahúsum og börum og markmiðsins með ráðstöfuninni (að koma í veg fyrir að ungbörn neyti drykkjarvatns sem hefur farið í gegn um gegndreypta síu). Framkvæmdastjórnin setti af stað frekara samráð fulltrúa aðildarríkjanna um málið í fastanefndinni um sæfivörur þar sem álit Efnastofnunarinnar og viðbótarröksemdir sem umsækjandinn lagði fram 3. maí 2023 voru rædd enn frekar. Fulltrúar aðildarríkjanna voru sammála álit Efnastofnunarinnar og fastanefndin um sæfivörur komst að þeirri niðurstöðu að það væru ekki nægar sannanir fyrir hendi til að staðfesta að sú ráðstöfun til að draga úr áhættu sem umsækjandinn lagði til muni nægja til að tryggja að áhætta fyrir ungbörn yrði ásættanleg og hún gat ekki tilgreint neina aðra fullnægjandi ráðstöfun til að draga úr áhættu fyrir ungbörn vegna notkunar á vatnssíum sem hafa verið meðhöndlaðar með silfurseólíti.

- 7) Komist var að þeirri niðurstöðu að óviðunandi áhættur fyrir heilbrigði manna hafi greinst í tengslum við hvert dæmi um fyrirhugaða notkun dæmigerðu sæfivörunnar í umsókninni og ekki var unnt að greina neina örugga notkun. Þess vegna er ekki gert ráð fyrir að sæfivörur í vöruflokki 4 sem innihalda silfurseólít uppfylli viðmiðunina sem sett er fram í iii. lið b-liðar 1. mgr. 19. gr. reglugerðar (ESB) nr. 528/2012.
- 8) Silfurseólít var einnig metið samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1935/2004 ⁽⁴⁾. Matvælaöryggisstofnun Evrópu (hér á eftir nefnd Matvælaöryggisstofnunin) samþykkti tvö álit 29. mars 2005 ⁽⁵⁾ og 4. febrúar 2011 ⁽⁶⁾ um mat á silfurseólíti A (silfursinknatríumammóníumálsílikati) með silfurinnhaldi sem nemur 2–5% til notkunar í efniviði úr plasti sem komast í snertingu við matvæli. Matvælaöryggisstofnunin komst að þeirri niðurstöðu í þessum álitum að ekki væri um að ræða öryggisvanda fyrir neytendur ef flæði silfurjóna frá efniviðum úr plasti sem komast í snertingu við matvæli fer ekki yfir flokkssértæk flæðimörk sem nema 0,05 mg Ag/kg af matvælum. Þó að silfurseólít A hafi ekki verið leyft á vettvangi Sambandsins til notkunar í efniviði úr plasti sem komast í snertingu við matvæli var það fært inn í bráðabirgðaskrá yfir aukefni sem má nota í efniviði úr plasti sem komast í snertingu við matvæli, með fyrirvara um landslög, í samræmi við 5. mgr. 6. gr. reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 10/2011 ⁽⁷⁾.
- 9) Í tengslum við mat á silfursamböndum samkvæmt reglugerð (ESB) nr. 528/2012 gáfu Matvælaöryggisstofnunin og Efnastofnunin út sameiginlegt skjal ⁽⁸⁾ í febrúar 2020 (hér á eftir nefnt sameiginlegt skjal Matvælaöryggisstofnunarinnar og Efnastofnunarinnar) þar sem þær komust að þeirri niðurstöðu að álit hvorrar um sig um notkun á silfursamböndum í snertiefni matvæla séu í samræmi við reglugerð (EB) nr. 1935/2004 og reglugerð (ESB) nr. 528/2012, eftir því sem við á, og að mismunurinn á niðurstöðunum úr áhættumatinu í álitum hvorrar um sig stafi af mismunandi markmiðum, gagnasöfnum og aðferðafræði.
- 10) Að teknu tilliti til álits Efnastofnunarinnar, sem og til sameiginlegs skjals Matvælaöryggisstofnunarinnar og Efnastofnunarinnar, er rétt að samþykkja ekki silfurseólít sem virkt efni til notkunar í sæfivörur í vöruflokki 4.
- 11) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari ákvörðun, eru í samræmi við álit fastanefndarinnar um sæfivörur.

⁽⁴⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1935/2004 frá 27. október 2004 um efni og hluti sem ætlað er að komast í snertingu við matvæli og niðurfellingu á tilskipunum 80/590/EBE og 89/109/EBE (Stjtið. ESB L 338, 13.11.2004, bls. 4).

⁽⁵⁾ Álit nefndarinnar um aukefni í matvælum, bragðefni, hjálparefni við vinnslu og snertiefni að beiðni framkvæmdastjórnarinnar sem tengist sjöundu skránni yfir efni til notkunar í snertiefni matvæla (Opinion of the Scientific Panel on food additives, flavourings, processing aids and materials in contact with food (AFC) on a request from the Commission related to a 7th list of substances for food contact materials) (Spurning nr. EFSA-Q-2003-076, EFSA-Q-2004-144, EFSA-Q-2004-166, EFSA-Q-2004-082, EFSA-Q-2003-204, EFSA-Q-2003-205, EFSA-Q-2003-206) samþykkt 29. mars 2005 með skriflegri málsmeðferð. *Tíðindi Matvælaöryggisstofnunar Evrópu* (2005) 201, 1–28.

⁽⁶⁾ Sérfræðinganefnd Matvælaöryggisstofnunar Evrópu um snertiefni matvæla, ensím, bragðefni og hjálparefni við vinnslu, vísindalegt álit um öryggismat á efni silfurseólíti A (silfursinknatríumammóníumálsílikati), silfurinnhald 2–5%, til notkunar í snertiefni matvæla (Scientific Opinion on the safety evaluation of the substance, silver zeolite A (silver zinc sodium ammonium alumino silicate), silver content 2–5 %, for use in food contact materials). *Tíðindi Matvælaöryggisstofnunar Evrópu* 2011 9(2), 1999. [12 bls.]. doi:10.2903/j.efsa.2011.1999.

⁽⁷⁾ Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 10/2011 frá 14. janúar 2011 um efnivið og hluti úr plasti sem ætlað er að komast í snertingu við matvæli (Stjtið. ESB L 12, 15.1.2011, bls. 1).

⁽⁸⁾ Sameiginlegt skjal Matvælaöryggisstofnunarinnar og Efnastofnunarinnar frá febrúar 2020. Samanburður á mötum Matvælaöryggisstofnunarinnar og Efnastofnunarinnar sem voru gerð á silfursamböndum sem eru notuð sem sæfandi virk efni í snertiefni matvæla. (Joint EFSA – ECHA document of February 2020. Comparison of the evaluations performed on silver compounds used as biocidal active substances in food contact materials (FCM) by EFSA and ECHA.

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

1. gr.

Silfurseólít (CAS-nr.: 130328-18-6) er ekki samþykkt sem virkt efni til notkunar í sæfivörur í vöruflokki 4.

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Gjört í Brussel 27. nóvember 2023.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Ursula VON DER LEYEN

forseti.

**FRAMKVÆMDARÁKVÖRDUN FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR
(ESB) 2023/2672****2026/EES/45/03****frá 27. nóvember 2023**

**um óleyst andmæli varðandi skilmála og skilyrði leyfis fyrir flokki skyldu sæfivaranna INTEROX
Biocidal Product Family 2 sem vakið var máls á í samræmi við 36. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og
ráðsins (ESB) nr. 528/2012**

(tilkynnt með númeri C(2023) 8074) ()*

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 528/2012 frá 22. maí 2012 um að bjóða sæfivörur fram á markaði og um notkun þeirra ⁽¹⁾, einkum 3. mgr. 36. gr.,*og að teknu tilliti til eftirfarandi:*

- 1) Hinn 26. janúar 2017 lagði fyrirtækið Solvay Chemicals International S.A. (hér á eftir nefnt umsækjandinn) fram umsókn um leyfi fyrir flokki skyldu sæfivaranna INTEROX Biocidal Product Family 2 (hér á eftir nefnt flokkur skyldu sæfivaranna) og um samhlíða gagnkvæma viðurkenningu á honum fyrir lögbær yfirvöld í nokkrum aðildarríkjum, þ.m.t. Frakklandi, í samræmi við 34. gr. reglugerðar (ESB) nr. 528/2012. Finnland er tilvísunaraðildarríkið sem ber ábyrgð á matinu á umsókninni eins og um getur í 1. mgr. 34. gr. reglugerðar (ESB) nr. 528/2012. Í tilvísunaraðildarríkinu er flokkur skyldu sæfivaranna auðkenndur með málsnúmerinu BC-NG029396-35 í sæfivöruskránni.
- 2) Flokkur skyldu sæfivaranna samanstendur af tveimur vörum sem innihalda vetnisperoxíð sem virkt efni, í styrk sem nemur annars vegar 35% massahlutfalli og hins vegar 49,9% massahlutfalli, sem eru ætlaðar til sótthreinsunar á drykkjarvatnsvatnsgeymum fyrir dýr og tilheyra þar af leiðandi vöruflokki 5 eins og sett er fram í V. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 528/2012.
- 3) Í samræmi við 2. mgr. 35. gr. reglugerðar (ESB) nr. 528/2012 vísaði Frakkland andmælum til samræmingarhópsins 17. desember 2019 með ábendingu um að hinn umdeildi flokkur skyldu sæfivaranna uppfylli ekki skilyrðin sem mælt er fyrir um í i. lið b-liðar og d-lið 1. mgr. 19. gr. þeirrar reglugerðar. Vísunin var rædd á fundi samræmingarhópsins 3. febrúar 2020.
- 4) Frakkland var ekki sammála niðurstöðu Finnlands um að sýnt hafi verið fram á verkun varanna í flokki skyldu sæfivaranna að því er varðar fyrirhugaða notkun. Frakkland taldi að samkvæmt leiðbeiningum Efnastofnunar Evrópu um reglugerðina um sæfivörur ⁽²⁾ væru bæði prófun í fasa 2, 1. þrepi, og prófun þar sem líkt er eftir notkun nauðsynleg. Samkvæmt gögnunum í umsókninni uppfyllti prófunin í fasa 2, 1. þrepi, sem var framkvæmd samkvæmt staðlinum EN 1276:2009, ekki viðmiðanir sem þarf að standast og samkvæmt Frakklandi getur prófunin þar sem líkt er eftir notkun, sem var aðlöguð prófun samkvæmt EN 1276:2009, ekki talist prófun þar sem líkt er eftir notkun þar eð hún fylgir ekki tilmælunum í leiðbeiningunum þar sem vísað er í aðra prófun, nánar tiltekið UBA-aðferðina „Quantitative determination of the efficacy of drinking water disinfectants“ (hér á eftir nefnd UBA-aðferðin). Frakkland tók enn fremur fram að prófunarlífverurnar sem voru notaðar í seinni prófuninni voru ekki þær sem mælt er með í leiðbeiningunum fyrir prófun þar sem líkt er eftir notkun og niðurstöðurnar uppfylltu ekki þær viðmiðanir sem þarf að standast samkvæmt EN 1276:2009 eða UBA-aðferðinni.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L, 2023/2672, 29.11.2023. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 62/2024 frá 15. mars 2024 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn, sjá EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins nr. 52, 4.7.2024, bls. 34.

(1) Stjtið. ESB L 167, 27.6.2012, bls. 1.

(2) „ECHA Guidance on the Biocidal Products Regulation, Volume II, Efficacy – Assessment and Evaluation (Parts B+C)“, útgáfa 3.0 frá apríl 2018

950efefa-f2bf-0b4a-a3fd-41c86daae468 (europa.eu)

- 5) Finnland taldi að sýnt hefði fram á verkun, jafnvel þó að prófunin EN 1276:2009 hafi ekki staðist viðmiðunina um lograminnkun ⁽³⁾ sem þarf að standast, og vísaði til þeirrar staðreyndar að í leiðbeiningunum er þess getið að frávik frá viðmiðunum sem þarf að standast séu möguleg. Að því er varðar prófunina þar sem líkt er eftir notkun tók Finnland fram að ekki ætti að líta á UBA-aðferðina sem skyldubundna þar eð þess er getið í leiðbeiningunum að annars konar aðferðir séu ásættanlegar, að því tilskildu að þær séu studdar vísindalegum rökum. Finnland var þeirrar skoðunar að UBA-aðferðin hefði verið hönnuð til prófunar á verkun sótthreinsiefna sem eru skömmtuð samfleytt í rennandi vatn meðan fyrirhuguð notkun á vörum í flokki skyldu sæfivaranna sé kyrrstöðunotkun. Finnland taldi því að aðlagða prófunin samkvæmt EN 1276:2009 líkti eftir fyrirhugaðri notkun og að þó að magnið sem er notað í prófuninni sé miklu minna en við raunverulega notkun dragi aukning á magni ekki úr verkun, að því tilskildu að vörurnar séu blandaðar nógu vel í vatni.
- 6) Þegar umsóknin var lögð fram á árinu 2017 lágu mjög takmarkaðar leiðbeiningar ⁽⁴⁾ fyrir um sæfivörur í vöruflokki 5. Fyrstu leiðbeiningar Efnastofnunar Evrópu um verkun þar sem fjallað var um sótthreinsun vatns fyrir dýr á mjög takmarkaðan hátt, nánar tiltekið „Transitional Guidance on Efficacy Assessment for PT1-5“ ⁽⁵⁾, voru birtar í maí 2016 og öðluðust gildi fyrir umsóknir sem voru lagðar fram í fyrsta lagi í júní 2018.
- 7) Að því er varðar flokkun á vörum í flokki skyldu sæfivaranna með tilliti til umhverfishættu í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1272/2008 ⁽⁶⁾ var Frakkland ekki sammála niðurstöðu Finnlands um að það ætti ekki að flokka vörurnar og var þeirrar skoðunar að flokka ætti vörurnar í flokki skyldu sæfivaranna sem langv. eit. á vatn. 3 (H412) í samræmi við þá reglugerð.
- 8) Samkvæmt Finnlandi leiðir notkun brúunarreglunnar samkvæmt reglugerð (EB) nr. 1272/2008 til þess að vörurnar í flokki skyldu sæfivaranna eru ekki flokkaðar með tilliti til umhverfishættu.
- 9) Þar sem ekki náðist samkomulag innan samræmingarhópsins vísaði Finnland óleystu andmælnum til framkvæmdastjórnarinnar 26. febrúar 2020, skv. 1. mgr. 36. gr. reglugerðar (ESB) nr. 528/2012, og lagði ítarlega yfirlýsingu fyrir framkvæmdastjórnina um þau atriði sem aðildarríkin náðu ekki samkomulagi um og ástæðurnar fyrir ágreiningi þeirra. Sú yfirlýsing var send hlutaðeigandi aðildarríkjum og umsækjandanum.
- 10) Hinn 15. febrúar 2023 óskaði framkvæmdastjórnin eftir áliti Efnastofnunar Evrópu (hér á eftir nefnd Efnastofnunin) í samræmi við 2. mgr. 36. gr. reglugerðar (ESB) nr. 528/2012. Að því er varðar verkun fór framkvæmdastjórnin þess á leit við Efnastofnunina að hún tilgreindi hvort hægt væri að líta svo á að prófanirnar sem voru lagðar fram í umsókninni um leyfið sýndu verkun hjá flokki skyldu sæfivaranna að því er varðar fyrirhugaða notkun, hvort frávikin frá þeim viðmiðunum sem þarf að standast samkvæmt EN 1276:2009 séu ásættanleg og tilhlýðilega rökstudd og hvort hægt væri að líta svo á að aðlagða prófunin samkvæmt EN 1276:2009, sem var lögð fram í umsókninni sem prófun þar sem líkt er eftir notkun, líki á viðeigandi hátt eftir raunhæfum skilyrðum við notkun. Að teknu tilliti til þess að þegar umsóknin var lögð fram lágu mjög takmarkaðar leiðbeiningar fyrir varðandi vörur í vöruflokki 5 taldi framkvæmdastjórnin viðeigandi að taka tillit til niðurstaðna úr viðbótarrannsókn þar sem líkt er eftir notkun, sem umsækjandinn lagði fram eftir að ágreiningnum var vísað til framkvæmdastjórnarinnar 10. maí 2021, við mat á verkun flokks skyldu sæfivaranna. Af þessum sökum fór framkvæmdastjórnin þess á leit við Efnastofnunina að hún tilgreindi hvort hægt væri að líta svo á, að teknu tilliti til niðurstaðna úr viðbótarprófuninni sem umsækjandinn lagði fram í maí 2021, að sýnt væri fram á verkun varanna í flokki skyldu sæfivaranna fyrir fyrirhugaða notkun. Að lokum fór framkvæmdastjórnin þess á leit við Efnastofnunina að hún tilgreindi rétta flokkun varanna í flokki skyldu sæfivaranna m.t.t. umhverfishættu í samræmi við reglugerð (EB) nr. 1272/2008.

⁽³⁾ Fækkun á (hlutfallslegum) fjölda lifandi örvera sem er eytt með sótthreinsun, sett fram á lograkvarða. Ef sótthreinsunin fækkar t.d. (hlutfallslegum) fjölda baktería úr 10^8 í 10^2 er lograminnkunin 6.

⁽⁴⁾ https://echa.europa.eu/documents/10162/983772/bpd_guid_tnsg-product-evaluation_en.pdf/733ac559-f011-4e27-a27c-cbb82fabbee2

⁽⁵⁾ https://echa.europa.eu/documents/10162/23492134/tg_efficacy_pt1-5_superseded_en.pdf/afac1df2-7cdc-acc6-ba98-e9a19ac126c3

⁽⁶⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1272/2008 frá 16. desember 2008 um flokkun, merkingu og þökkun efna og blandna, um breytingu og niðurfellingu á tilskipunum 67/548/EB og 1999/45/EB og um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1907/2006 (Stjtið. ESB L 353, 31.12.2008, bls. 1).

- 11) Hinn 7. júní 2023 samþykkti sæfivörunefnd Efnastofnunarinnar álit sitt (7).
- 12) Samkvæmt Efnastofnuninni geta tiltekin frávik frá prófunarskilyrðum sem krafist er samkvæmt staðlinum EN 1276:2009 verið ásættanleg ef þau eru tilhlýðilega rökstudd en þó er alla jafna ekki hægt að samþykkja frávik frá viðmiðuninni sem þarf að standast (lograminnkun sem nemur 5, þ.e. óvirkjun 99,999% af bakteríum við tiltekinn styrk virka efnisins í vörunni), einkum þegar gagna um verkun er aflað í því skyni að styðja við sóttþreinsun drykkjarvatns, þar eð nauðsynlegt er að tryggja að vatnið sé öruggt til neyslu fyrir menn eða dýr.
- 13) Að því er varðar aðlöguðu prófunina samkvæmt EN 1276:2009, sem umsækjandinn hannaði sem prófun þar sem líkt er eftir notkun, vekur Efnastofnunin athygli á því að einungis tvær af fjórum prófunarlífverum náðu tilskilinni lograminnkun sem nemur 5. Þessar tvær lífverur, sem standa fyrir gramjávæðar og gramneikvæðar bakteríur, væri hægt að samþykkja sem dæmigerðar prófunarlífverur fyrir fyrirhugaða notkun. Að því er varðar aðlöguðu prófunarskilyrðin, s.s. hitastig, óhreinindi og snertitíma, telur Efnastofnunin að þau endurspegli fyrirhugaða notkun á viðeigandi hátt. Rúmmálið sem var prófað (10 ml) er engu að síður mjög lítið, samanborið við rúmmál vatns í vatnsgeymum fyrir dýr, og þar af leiðandi endurspeglar það ekki raunveruleg skilyrði. Þó að umsækjandinn hafi lagt fram prófun til að sýna fram á að vetnisperoxíð sé auðveldlega blandanlegt í vatni telur Efnastofnunin að hún sé ekki dæmigerð og áreiðanleg í tilvikum þar sem litlu magni af vetnisperoxíði er bætt við miklu meira vatnsmagn. Efnastofnunin telur enn fremur að vafi leiki á áreiðanleika aðlöguðu prófunarinnar vegna skorts á samhliða prófunum. Samhliða prófanir eru mikilvægar til að auka áreiðanleika prófunarniðurstaðna, einkum þegar prófunarskilyrði eru aðlöguð, og í staðlinum EN 1276:2009 er með skýrum hætti mælt með þeim. Efnastofnunin vekur athygli á því að framkvæmd a.m.k. þriggja endurtekninga gerir það kleift að gera tölfræðilega grunngreiningu (e. *basic statistical analysis*) á niðurstöðunum og auka þannig áreiðanleika prófunarniðurstaðna, einkum fyrir próf sem eru ekki stöðluð.
- 14) Efnastofnunin er þeirrar skoðunar, að teknu tilliti til annmarka í prófunarskýrslunni sem umsækjandinn lagði fram og byggðist á aðlöguðu prófunaraðferðinni samkvæmt EN 1276:2009, að ekki sé hægt að líta á prófunina sem prófun þar sem líkt er eftir notkun sem líki á viðeigandi hátt eftir raunhæfum skilyrðum við fyrirhugaða notkun.
- 15) Að því er varðar skýrsluna um viðbótarprófunina sem umsækjandinn lagði fram í maí 2021, sem byggðist einnig á aðlöguðu prófunaraðferðinni samkvæmt EN 1276:2009, vekur Efnastofnunin athygli á því að aðrar prófunarlífverur voru notaðar samanborið við EN-staðalinn, aðlöguðu prófunarskilyrðin (óhreinindi og snertitími) endurspeglar á viðeigandi hátt raunhæf skilyrði við fyrirhugaða notkun en hins vegar hefði hitastigið átt að vera lægra til að líkja eftir fyrirhugaðri notkun á viðeigandi hátt (15 °C í stað 20 °C). Að auki bendir Efnastofnunin einnig á skort á samhliða prófunum fyrir þessa prófun.
- 16) Efnastofnunin kemst að þeirri niðurstöðu, að teknu tilliti til fyrirbyggjandi gagnapakka í heild sinni, nánar tiltekið prófunarinnar í fasa 2, 1. þrepi, í samræmi við staðalinn EN 1276:2009, aðlöguðu prófunarinnar sem umsækjandinn hannaði sem prófun þar sem líkt er eftir notkun byggt á staðlinum EN 1276:2009 og viðbótarprófuninni sem umsækjandinn lagði fram í maí 2021, að ekki sé sýnt fram á verkun við fyrirhugaða notkun. Efnastofnunin bendir á að til að ákvarða að vara hafi nægilega verkun, byggt á einungis einni prófun sem er ekki stöðluð, verði þessi prófun að vera af góðum gæðum, líkja eftir raunverulegum skilyrðum og vera með góða samanburðarnákvæmni. Efnastofnunin telur að vegna allmargra annmarka séu fyrirbyggjandi prófanir, sem umsækjandinn ætlaði sem prófanir þar sem líkt er eftir notkun, ófullnægjandi.
- 17) Að því er varðar flokkun varanna í flokki skyldu sæfivaranna m.t.t. umhverfishættu í samræmi við reglugerð (EB) nr. 1272/2008 kemst Efnastofnunin að þeirri niðurstöðu að beiting stigskiptrar aðferðar ⁽⁸⁾ sem sett er fram í þeirri reglugerð til að flokka hættur fyrir vatnsumhverfi leiði til flokkunar á vörunum í flokki skyldu sæfivaranna sem langv. eit. á vatn. 3. Efnastofnunin vekur athygli á því að sú flokkun er í samræmi við fyrra samkomulag í vinnuhópnum um umhverfi í sæfivörunefndinni um flokkun sæfivara sem innihalda vetnisperoxíð.

(7) Álit Efnastofnunar Evrópu ECHA/BPC/385/2023, <https://echa.europa.eu/bpc-opinions-on-article-38>.

(8) Sjá spurningu 3 í álitinu ECHA/BPC/385/2023, bls. 11.

- 18) Framkvæmdastjórnin telur, með tilliti til álits Efnastofnunarinnar, að flokkur skyldu sæfivaranna uppfylli ekki skilyrðið sem mælt er fyrir um í i. lið b-liðar 1. mgr. 19. gr. reglugerðar (ESB) nr. 528/2012. Með hliðsjón af þeirri niðurstöðu telur framkvæmdastjórnin að það sé ekki nauðsynlegt að taka ákvörðun um rétta flokkun m.t.t. umhverfshættu í þeim tilgangi að uppfylla skilyrðið sem sett er fram í d-lið 1. mgr. 19. gr. þeirrar reglugerðar.
- 19) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari ákvörðun, eru í samræmi við álit fastanefndarinnar um sæfivörur.

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

1. gr.

Flokkur skyldra sæfivara sem er auðkenndur með málsnúmerinu BC-NG029396-35 í sæfivöruskránni uppfyllir ekki skilyrðið fyrir leyfi sem mælt er fyrir um í i. lið b-liðar 1. mgr. 19. gr. reglugerðar (ESB) nr. 528/2012.

2. gr.

Ákvörðun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Brussel 27. nóvember 2023.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Stella KYRIAKIDES

framkvæmdastjóri.

**FRAMKVÆMDARÁKVÖRDUN FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR
(ESB) 2023/2619****2026/EES/45/04****frá 24. nóvember 2023****um frestun að því er varðar lokadag samþykkis fyrir saltsýru til notkunar í sæfivörur í vöruflokki 2 í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 528/2012 (*)**

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 528/2012 frá 22. maí 2012 um að bjóða sæfivörur fram á markaði og um notkun þeirra ⁽¹⁾, einkum 5. mgr. 14. gr.,

að höfðu samráði við fastanefndina um sæfivörur,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Saltsýra var skráð í I. viðauka við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/8/EB ⁽²⁾ sem virkt efni til notkunar í sæfivörur í vöruflokki 2. Samkvæmt 86. gr. reglugerðar (ESB) nr. 528/2012 taldist hún því samþykkt samkvæmt þeirri reglugerð með fyrirvara um skilyrðin sem sett eru fram í I. viðauka við tilskipun 98/8/EB.
- 2) Samþykki fyrir saltsýru til notkunar í sæfivörur í vöruflokki 2 (hér á eftir nefnt samþykkið) rennur út 30. apríl 2024. Umsókn um endurnýjun á samþykki (hér á eftir nefnd umsóknin) var lögð fram 26. október 2022 í samræmi við 1. mgr. 13. gr. reglugerðar (ESB) nr. 528/2012.
- 3) Hinn 13. febrúar 2023 upplýsti lögbært matsyfirvald Lettlands framkvæmdastjórnina um ákvörðun sína, skv. 1. mgr. 14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 528/2012, um að framkvæma þurfi heildarmat á umsókninni. Samkvæmt 1. mgr. 8. gr. þeirrar reglugerðar skal lögbæra matsyfirvaldið framkvæma heildarmat á umsókninni innan 365 daga frá fullgildingu hennar.
- 4) Lögbæru matsyfirvaldi er heimilt, eins og við á, að krefjast þess að umsækjandi leggi fram fullnægjandi gögn fyrir framkvæmd matsins í samræmi við 2. mgr. 8. gr. reglugerðar (ESB) nr. 528/2012. Í því tilviki er 365-daga fresturinn rofinn en rofið skal ekki vara lengur en 180 daga alls nema lengri frestur sé réttlætanlegur vegna eðlis gagnanna sem krafist er eða vegna sérstakra aðstæðna.
- 5) Innan 270 daga frá viðtöku tilmæla frá lögbæra matsyfirvaldinu skal Efnastofnun Evrópu semja og leggja fyrir framkvæmdastjórnina álit um endurnýjun á samþykkinu fyrir virka efninu í samræmi við 3. mgr. 14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 528/2012.
- 6) Af þessum sökum, af ástæðum sem umsækjandinn fær ekki ráðið við, er líklegt að samþykkið renni út áður en ákvörðun um endurnýjun þess hefur verið tekin. Því er viðeigandi að fresta lokadegi samþykkisins í nægilega langan tíma til að unnt sé að taka umsóknina til meðferðar. Með tilliti til tímamarkanna fyrir mat af hálfu lögbæra matsyfirvaldsins og fyrir undirbúning og framlagningu álits af hálfu Efnastofnunar Evrópu og þess tíma sem þarf til að ákveða hvort hægt sé að endurnýja samþykkið fyrir saltsýru til notkunar í sæfivörur í vöruflokki 2 ætti að fresta lokadeginum til 31. október 2026.
- 7) Samþykkið fyrir saltsýru til notkunar í sæfivörur í vöruflokki 2 gildir áfram eftir frestun lokadags samþykkisins, með fyrirvara um skilyrðin sem sett eru fram í I. viðauka við tilskipun 98/8/EB.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L, 2023/2619, 27.11.2023. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 63/2024 frá 15. mars 2024 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn, sjá EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins nr. 52, 4.7.2024, bls. 37.

(1) Stjtið. ESB L 167, 27.6.2012, bls. 1.

(2) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/8/EB frá 16. febrúar 1998 um markaðssetningu sæfiefna (Stjtið EB L 123, 24.4.1998, bls. 1).

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

1. gr.

Lokadegi samþykkis fyrir saltsýru til notkunar í sæfivörur í vöruflokk 2, sem settur er fram í I. viðauka við tilskipun 98/8/EB, er frestað til 31. október 2026.

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Gjört í Brussel 24. nóvember 2023.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Ursula VON DER LEYEN

forseti.

**FRAMKVÆMDARÁKVÖRDUN FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR
(ESB) 2022/552****2026/EES/45/05****frá 4. apríl 2022**

um að ákveða að innlendir verðbréfamarkaðir Bandaríkjanna sem skráðir eru hjá verðbréfa- og kaupþingsnefndinni uppfylli lagalega bindandi kröfur sem eru jafngildar kröfunum sem mælt er fyrir um í III. bálki tilskipunar 2014/65/ESB og lúti skilvirku eftirliti og framfylgd (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 648/2012 frá 4. júlí 2012 um OTC-afleiður, miðlæga mótaðila og afleiðuviðskiptaskrár (1), einkum 2. mgr. 2. gr. a,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Af skilgreiningunni á „OTC-afleiðu“ og „OTC-afleiðusamningi“, sem mælt er fyrir um í 7. lið 2. gr. reglugerðar (ESB) nr. 648/2012, leiðir að aðrir fjármálagerningar en OTC-afleiður eru afleiðusamningar sem viðskipti eru með annaðhvort á skipulegum markaði, eins og skilgreint er í 21. lið 1. mgr. 4. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2014/65/ESB (2), eða á markaði í þriðja landi sem telst jafngilda skipulegum markaði skv. 2. gr. a reglugerðar (ESB) nr. 648/2012. Þar af leiðandi, að því er varðar reglugerð (ESB) nr. 648/2012, ætti að flokka afleiðusamninga sem viðskipti eru með á markaði í þriðja landi, sem telst jafngildur skipulegum markaði, sem aðra fjármálagerninga en OTC-afleiður.
- 2) Samkvæmt 2. gr. a í reglugerð (ESB) nr. 648/2012 á markaður þriðja lands að teljast jafngildur skipulegum markaði ef hann uppfyllir lagalega bindandi kröfur sem eru jafngildar kröfunum sem mælt er fyrir um í III. bálki tilskipunar 2014/65/ESB og að því tilskildu að hann falli undir skilvirkt eftirlit og framfylgd í þriðja landi á áframhaldandi grundvelli. Því er nauðsynlegt að meta hvort innlendir verðbréfamarkaðir, sem hafa staðfestu í Bandaríkjunum og eru undir eftirliti verðbréfa- og kaupþingsnefndar Bandaríkjanna, uppfylli þessar kröfur.
- 3) Þessi jafngildisúttekt takmarkast við þá innlendu verðbréfamarkaði sem skráðir eru í viðauka við þessa ákvörðun og nær því yfir afleiðugerninga sem viðskipti eru með á þeim verðbréfamörkuðum og stöðustofnaðir eru hjá miðlægum mótaðilum sem Evrópska verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunin hefur samþykkt.
- 4) Verðbréfamarkaður er skilgreindur, í 1. mgr. 3. þáttar a í lögum um verðbréfaviðskipti (e. *Securities Exchange Act (Exchange Act)*) frá 1934, sem sérhvert félag, samtök eða hópur sem stofnar, viðheldur eða útvegar markað eða aðstöðu til að tengja saman kaupendur og seljendur verðbréfa eða með öðrum hætti framkvæma, að því er varðar verðbréf, þá starfsemi sem verðbréfamarkaður hefur yfirleitt með höndum. Hugtakið er ítarlegar skilgreint með reglu verðbréfa- og kaupþingsnefndar Bandaríkjanna nr. 3b-16 sem félag, samtök eða hópur sem tengir fyrirmæli margra kaupenda og seljenda um verðbréf og beitir fastsettum, ófrávikjanlegum aðferðum, annaðhvort með því veita viðskiptavettvang eða með því að setja reglur, en samkvæmt þeim virka þessi fyrirmæli hvor á önnur og kaupendur og seljendur sem setja fram slík fyrirmæli samþykkja viðskiptaskilmálana. Til samræmis við það er verðbréfamarkaði skylt að halda úti marghliða kerfi í samræmi við ófrávikjanlegar reglur.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 107, 6.4.2022, bls. 85. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 128/2024 frá 12. júní 2024 um breytingu á IX. viðauka (Fjármálaþjónusta) við EES-samninginn, sjá EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins* nr. 72, 3.10.2024, bls. 23.

(1) Stjtið. ESB L 201, 27.7.2012, bls. 1.

(2) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/65/ESB frá 15. maí 2014 um markaði fyrir fjármálagerninga og um breytingu á tilskipun 2002/92/EB og tilskipun 2011/61/ESB (Stjtið. ESB L 173, 12.6.2014, bls. 349).

- 5) Samkvæmt 1. lið a-liðar 19. þáttar í lögum um verðbréfavíðskipti verður verðbréfamarkaður að vera skráður sem innlendur verðbréfamarkaður hjá verðbréfa- og kaupþingsnefnd Bandaríkjanna áður en hann getur hafið starfsemi. Verðbréfa- og kaupþingsnefnd Bandaríkjanna leyfir skráningu ef hún kemst að þeirri niðurstöðu að gildandi kröfum að því er varðar umsækjandann sé fullnægt. Verðbréfa- og kaupþingsnefnd Bandaríkjanna verður að neita skráningu ef þessar kröfur eru ekki uppfylltar. Samkvæmt lögum um verðbréfavíðskipti er enn fremur gerð sú krafa að verðbréfamarkaður hafi yfir að ráða fyrirkomulagi til að takast á við allar gerðir og starfsemi sem umsækjandi óskar að ástunda. Samkvæmt lögum um verðbréfavíðskipti er það skilyrði fyrir áframhaldandi skráningu á innlendum verðbréfa-mörkuðum að áfram sé farið að upphaflegum skráningarkröfum. Því er þess krafist að skráðir innlendir verðbréfa-markaðir viðhaldi reglum, stefnum og verklagsreglum í samræmi við lögbundnar skyldur sínar og geti framkvæmt skuldbindingar sínar með samfelldum hætti.
- 6) Í lögnum um verðbréfavíðskipti er enn fremur tilgreint að innlendir verðbréfamarkaðir verði að veita aðilum sínum jafnt aðgengi að mörkuðum sínum og þjónustu. Viðmið um aðgengi verða að vera gagnsæ og þeim má ekki beita á ósanngjarnan hátt sem hefur mismunun í för með sér. Skráðir innlendir verðbréfamarkaðir þurfa því að búa yfir skýrum og gagnsæjum reglum varðandi skráningu verðbréfa til víðskipta svo að víðskipti með verðbréfin geti átt sér stað á sanngjarnan, skipulegan og skilvirkan hátt og séu án takmarkana. Bæði valréttar- og hlutabréfamarkaðir eru með skráningarstaðla sem falla undir eftirlit verðbréfa- og kaupþingsnefndar Bandaríkjanna skv. 19. þætti og reglu 19b-4 í lögnum um verðbréfavíðskipti. Í reglum og skráningarstöðlum verðbréfa- og kaupþingsnefndar Bandaríkjanna er farið fram á að útgefendur verðbréfa sem liggja að baki skráðum valréttum birti tímanlega upplýsingar sem skipta fjárfesta miklu eða líklegt er að hafi umtalsverð áhrif á verð verðbréfanna. Innlendum verðbréfamörkuðum er óheimilt að skrá verðbréf frá útgefanda sem uppfyllir ekki þær kröfur endurskoðunarnefndar sem settar eru fram í reglum verðbréfa- og kaupþingsnefndar Bandaríkjanna. Innlendir verðbréfamarkaður getur ekki skráð verðbréf sem liggja að baki skráðum valréttum ef upplýsingar um þau og útgefandann eru ekki aðgengilegar öllum. Með reglu verðbréfa- og kaupþingsnefndar Bandaríkjanna 9b-1 er þess einnig krafist að markaðir með valrétti útbúi upplýsingaskjal um valrétti sem inniheldur tiltekna tilgreindar upplýsingar um eiginleika og áhættu valréttar sem víðskipti eru með á víðskiptavettvangi. Verðbréfamíðlarar eiga að útvega víðskiptavinum þetta upplýsingaskjal um valrétti og það verður að vera skráð hjá verðbréfa- og kaupþingsnefnd Bandaríkjanna áður en það er afhent víðskiptavinum. Enn fremur er fyrirtæki um stöðustofnun valréttar (e. OCC) útgefandi skráðra valréttar á verðbréfamarkaði. Fyrirtæki um stöðustofnun valréttar er skráð hjá verðbréfa- og kaupþingsnefnd Bandaríkjanna sem stöðustofnunarfyrirtæki og sjálfseftirlitsstofnun. Fyrirtæki um stöðustofnun valréttar verður að uppfylla kröfur þáttar 17A í lögum um verðbréfavíðskipti, m.a. að reglur fyrirtækja um stöðustofnun valréttar eigi almennt að miðast við að vernda fjárfesta og almannahagsmuni. Reglur fyrirtækis um stöðustofnun valréttar falla undir eftirlit verðbréfa- og kaupþingsnefndar Bandaríkjanna skv. 19. þætti laga um verðbréfavíðskipti og reglu verðbréfa- og kaupþingsnefndar Bandaríkjanna 19b-4. Þar að auki falla breytingar sem fyrirtæki sem stöðustofnar valrétti hyggst gera á reglum sínum, starfsemi eða verklagsreglum, sem getu haft veruleg áhrif á eðli eða áhættustig sem stafar af fyrirtæki sem stöðustofnar valrétti, einnig undir eftirlit verðbréfa- og kaupþingsnefndar Bandaríkjanna, skv. e-lið 806. þáttar í Dodd-Frank lögnum um endurbætur á Wall Street og neytendavernd (e. *Dodd-Frank Wall Street Reform and Consumer Protection Act*) frá 2010 og reglu verðbréfa- og kaupþingsnefndar Bandaríkjanna 19b-4. Samkvæmt c-lið reglu verðbréfa- og kaupþingsnefndar Bandaríkjanna 17Ad-22 er þess krafist að fyrirtæki sem stöðustofnar valrétti birti árlegar endurskoðaðar fjárhagsupplýsingar. Auk þess er með 23. tölulið e-liðar reglu verðbréfa- og kaupþingsnefndar Bandaríkjanna 17Ad-22 gerð krafa um að fyrirtæki um stöðustofnun valréttar framfylgi stefnum og verklagsreglum sem kveða m.a. á um birtingu allra viðeigandi reglna og meginverklagsreglna, þ.m.t. lykilþátta í reglum þess og verklagsreglum um vanskilastýringu, grunngagna um umfang og verðmæti víðskipta og alhliða lýsingu á meginreglum, stefnum og verklagsreglum varðandi laga-, stjórnunar-, áhættustýringar- og rekstrarramma. Skipuleg víðskipti með verðbréf á innlendum verðbréfamarkaði eru tryggð þar sem verðbréfa- og kaupþingsnefnd Bandaríkjanna hefur vald til að fella víðskipti tímabundið úr gildi og gefa út neyðartilskipun við tiltekna aðstæður og vernda almannahagsmuni og fjárfesta. Bandaríski regluramminn felur einnig í sér kröfur um gagnsæi fyrir og eftir víðskipti til að veita þátttakendum á markaði tímanlegar upplýsingar.
- 7) Við skráningu í verðbréfa- og kaupþingsnefnd Bandaríkjanna verður innlendir verðbréfamarkaður fyrirtæki með sjálfseftirlit. Sjálfseftirlit milliliða á markaði, í krafti kerfis fyrirtækja með sjálfseftirlit, er einn lykilþátturinn í bandaríska reglurammanum. Frumskylda fyrirtækja með sjálfseftirlit er að koma á reglum fyrir meðlimi sína sem stunda víðskipti og til að vakta hvernig meðlimir þeirra stunda víðskipti. Sem fyrirtæki með sjálfseftirlit vakta innlendir verðbréfamarkaðir og framfylgja því að aðilar að þeim, og aðilar þeim tengdir, hlíti lögum um verðbréfamarkaði, reglum og reglugerðum á grundvelli þeirra, sem og eigin reglum. Ef aðilar fara ekki að reglum innlendra verðbréfamarkaða er farið fram á að innlendu verðbréfamarkaðirnir taki á öllum mögulegum brotum meðlimanna á reglum markaðarins eða verðbréfamarkaðsrétti á alríkisvisu. Einnig er farið fram á að þau veiti verðbréfa- og kaupþingsnefnd Bandaríkjanna upplýsingar um veruleg brot.
- 8) Hinar lagalega bindandi kröfur sem gilda um innlenda verðbréfamarkaði með starfsleyfi í Bandaríkjunum og settar eru fram í lagarammanum um starfrækslu innlends verðbréfamarkaðar skila því niðurstöðum sem eru efnislega jafngildar kröfunum sem mælt er fyrir um í III. bálki tilskipunar 2014/65/ESB á eftirfarandi sviðum: leyfisveitingaferli, kröfur um skilgreiningu, aðgangur að viðurkenndum verðbréfamarkaði, skipulagskröfur, skráning fjármálagerna á markað, tímabundin stöðvun og taka gerninga úr víðskiptum, eftirliti með reglufylgni og aðgengi að fyrirkomulagi stöðustofnunar og uppgreiðslu.
- 9) Framkvæmdastjórnin ályktar því að lagalega bindandi kröfur um innlenda verðbréfamarkaði með staðfestu í Bandaríkjunum séu jafngildar kröfunum sem mælt er fyrir um í III. bálki tilskipunar 2014/65/ESB.

- 10) Að því er skilvirkt eftirlit varðar eru lögin um verðbréf frá 1933 (*e. Securities Act*) og lögin um verðbréfamarkaði (*e. Exchange Act*) helstu hlutar hinnar almennu löggjafar sem kemur á reglum sem eru framfylgjanlegar samkvæmt lögum að því er varðar viðskipti með verðbréf í Bandaríkjunum. Lögin um verðbréfamarkaði gefa verðbréfa- og kaupþingsnefnd Bandaríkjanna viðtækt vald yfir öllum þáttum verðbréfaviðskipta, þ.m.t. vald til að skrá, setja reglur um og fylgjast með verðbréfamiðlurum, yfirfærsluaðilum og stöðustofnunarstofnunum, sem og bandarískum fyrirtækjum með sjálfseftirlit, sem taka til innlendra verðbréfamarkaða.
- 11) Lögin um verðbréfamarkaði tilgreina og banna vissa háttsemi á mörkuðum og veita verðbréfa- og kaupþingsnefnd Bandaríkjanna agavald yfir eftirlitsskyldum aðilum og aðilum sem eru í samstarfi við þá. Enn fremur veita lögin um verðbréfamarkaði verðbréfa- og kaupþingsnefnd Bandaríkjanna vald til að fara fram á reglubundnar upplýsingar frá fyrirtækjum með verðbréf sem viðskipti eru með á opinberum vettvangi. Sjálfseftirlit milliliða á markaði, í krafti kerfis fyrirtækja með sjálfseftirlit, er einn lykilþáttanna í bandaríska reglurammanum. Samkvæmt regluramma Bandaríkjanna er frumskylda fyrirtækja með sjálfseftirlit sem eftirlitsaðila að koma á og hafa eftirlit með reglunum sem gilda um viðskiptaatferli meðlima sinna.
- 12) Í lögnum um verðbréfamarkaði er farið fram á að allir skráðir innlendir verðbréfamarkaðir geti framfylgt því að meðlimir þeirra, og aðilar sem þeim tengjast, fari að lögum um verðbréfamarkaði, reglum og reglugerðum sem falla undir þau, sem og eigin reglum. Verðbréfa- og kaupþingsnefnd Bandaríkjanna metur getu hvers viðskiptamarkaðar til að hafa eftirlit með meðlimum sínum og viðskiptastarfsemi þeirra og er það hluti af viðvarandi eftirliti hennar með innlendum verðbréfamörkuðum. Það hvílir einnig á innlendum verðbréfamarkaði að taka á hugsanlegum brotum meðlimanna á markaðsreglum eða verðbréfamarkaðsrétti á alríkisvísu hvað varðar verðbréf og tilkynna verðbréfa- og kaupþingsnefnd Bandaríkjanna um þessi hugsanlegu brot.
- 13) Sérhver innlendir verðbréfamarkaður ber ábyrgð á að rannsaka og refsa fyrir brot gegn lögum um verðbréfamarkaði og reglum og reglugerðum sem falla undir þau og er þetta hluti af skyldunni að framfylgja því að meðlimir hans fari að reglum. Verðbréfa- og kaupþingsnefnd Bandaríkjanna getur einnig, að eigin ákvörðun, rannsakað og ákært fyrir hvers konar brot gegn lögum um verðbréfamarkaði og reglum sem falla undir þau. Fyrirtæki með sjálfseftirlit eru einnig háð endurskoðun verðbréfa- og kaupþingsnefndar Bandaríkjanna. Samkvæmt h-lið 19. þáttar laganna um verðbréfamarkaði getur verðbréfa- og kaupþingsnefnd Bandaríkjanna beitt viðurlögum á fyrirtæki með sjálfseftirlit sem láta hjá líða, án réttmæts rökstuðnings eða afsökunar, að framfylgja því að meðlimur eða aðili honum tengdur hliti slíkum reglum fyrirtækis með sjálfseftirlit.
- 14) Samkvæmt 21. þætti laga um verðbréfamarkaði getur verðbréfa- og kaupþingsnefnd Bandaríkjanna rannsakað brot á reglum fyrirtækja með sjálfseftirlit og beitt viðurlögum gegn meðlimum fyrirtækja með sjálfseftirlit sem brjóta reglurnar. Verðbréfa- og kaupþingsnefnd Bandaríkjanna metur getu hvers innlends verðbréfamarkaðar til að hafa eftirlit með meðlimum sínum og viðskiptastarfsemi þeirra, og er það hluti af viðvarandi eftirliti hennar með fyrirtækjum með sjálfseftirlit. Farið er fram á að innlendir verðbréfamarkaðir upplýsi verðbréfa- og kaupþingsnefnd Bandaríkjanna um allar reglubreytingar.
- 15) Að því er varðar skilvirka framkvæmd hefur verðbréfa- og kaupþingsnefnd Bandaríkjanna viðtækt vald til að rannsaka raunveruleg og möguleg brot á verðbréfamarkaðsrétti á bandaríska alríkisvísu, þ.m.t. á lögum um verðbréfamarkaði og reglum sem falla undir þau. Verðbréfa- og kaupþingsnefnd Bandaríkjanna getur fengið skrár frá eftirlitsskyldum aðilum samkvæmt eftirlitsheimildum sínum. Enn fremur getur verðbréfa- og kaupþingsnefnd Bandaríkjanna, samkvæmt valdi sínu til að gefa út kvaðningar, þvingað sérhvern aðila eða einingu, hvar sem er innan Bandaríkjanna, til að leggja fram gögn eða bera vitni. Verðbréfa- og kaupþingsnefnd Bandaríkjanna hefur vald til að grípa til fullnustuaðgerða með því að hefja einkamál í alríkisundirrétti eða stjórnsýslumál fyrir dómara verðbréfa- og kaupþingsnefndar Bandaríkjanna í stjórnsýslurétti fyrir brot á verðbréfamarkaðsrétti á alríkisvísu, þ.m.t. fyrir innherjaviðskipti og markaðsmisnotkun. Í einkamálum getur verðbréfa- og kaupþingsnefnd Bandaríkjanna leitað eftir endurgreiðslu illa fengins ágóða, vaxta sem eru undanfari dómsúrskurðar, fjársekta, lögbanni, sem og annarri viðbótarúrlausn, þ.m.t. reikningshalds frá varnaraðila.
- 16) Í stjórnsýslufyrirmælum geta viðurlög falist í ávítum, takmörkunum á starfsemi og viðurlögum í einkarétti, auk endurgreiðslu á illa fengnum ágóða, banns hvað varðar einstaklinga eða afturköllunar á skráningu aðila. Verðbréfa- og kaupþingsnefnd Bandaríkjanna hefur heimild til að grípa til framfylgdaraðgerða gegn fyrirtæki með sjálfseftirlit ef það hefur ekki aðhafst eða ekki starfað eins og til er ætlast með fullnægjandi hætti. Enn fremur er verðbréfa- og kaupþingsnefnd Bandaríkjanna heimilt að samræma framfylgdaraðgerðir sínar við innlenda og alþjóðlega mótaðila hvenær sem er á meðan undirbúningsrannsókn eða rannsókn stendur, þ.m.t. að vísa málinu til bandaríska dómsmálaráðuneytisins til saksóknar eða til annarra löggæslu- eða eftirlitsstofnana. Að auki hefur verðbréfa- og kaupþingsnefnd Bandaríkjanna vald til að deila óopinberum upplýsingum með innlendum og alþjóðlegum aðilum.

- 17) Laga- og eftirlitsrammi Bandaríkjanna tryggir einnig gagnsæi á markaði og heilindi með því að koma í veg fyrir markaðssvik á formi innherjaviðskipta og markaðsmisnotkunar. Laga- og eftirlitsramminn bannar atferli sem gæti leitt til röskunar á starfsemi markaða, þ.m.t. markaðsmisnotkun og miðlun rangra eða villandi upplýsinga. Laga- og eftirlitsramminn veitir verðbréfa- og kaupþingsnefnd Bandaríkjanna einnig vald til að grípa til fullnustuaðgerða gegn slíku atferli.
- 18) Framkvæmdastjórnin ályktar því að innlendir verðbréfamarkaðir falli undir skilvirkt eftirlit og framfylgd í Bandaríkjunum á viðvarandi grunni.
- 19) Skilyrðin sem mælt er fyrir um í 2. gr. a. í reglugerð (ESB) nr. 648/2012 teljast því vera fullnægjandi að því er varðar innlenda verðbréfamarkaði sem verðbréfa- og kaupþingsnefnd Bandaríkjanna hefur veitt starfsleyfi og haft eftirlit með í Bandaríkjunum.
- 20) Þessi ákvörðun er á grundvelli lagalega bindandi krafna um innlenda verðbréfamarkaði sem gilda í Bandaríkjunum þegar þessi ákvörðun er samþykkt. Framkvæmdastjórnin mun, í samstarfi við Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunina, hafa áfram reglulegt eftirlit með fyrirkomulagi eftirlits og framfylgdar fyrir innlenda verðbréfamarkaði og því hvort skilyrðin, sem þessi ákvörðun byggist á, hafi verið uppfyllt.
- 21) Regluleg endurskoðun á gildandi fyrirkomulagi laga og eftirlits sem gildir um innlenda verðbréfamarkaði í Bandaríkjunum ætti ekki að hafa áhrif á möguleika framkvæmdastjórnarinnar til að ráðast í sérstaka endurskoðun hvenær sem er, ef viðkomandi þróun gerir það nauðsynlegt fyrir framkvæmdastjórnina að endurmeta jafngildið sem samþykkt er með þessari ákvörðun. Slíkt endurmat gæti leitt til niðurfellingar á þessari ákvörðun.
- 22) Ráðstafanirnar sem kveðið er á um í þessari ákvörðun eru í samræmi við álit evrópsku verðbréfanefndarinnar.

SAMÞYKKT ÁKVÖRÐUN ÞESSA:

1. gr.

Að því er varðar 7. lið 2. gr. reglugerðar (ESB) nr. 648/2012 uppfylla innlendir verðbréfamarkaðir í Bandaríkjunum, sem eru skráðir hjá verðbréfa- og kaupþingsnefndinni og skráðar í viðauka við þessa ákvörðun, lagalega bindandi kröfur sem jafngilda þeim sem mælt er fyrir um í III. bálki tilskipunar 2014/65/ESB og falla undir skilvirkt eftirlit og framfylgd.

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Gjört í Brussel 4. apríl 2022.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Ursula VON DER LEYEN

forseti.

*VIÐAUKI***Innlendir verðbréfamarkaðir sem skráðir eru hjá verðbréfa- og kaupþingsnefnd Bandaríkjanna og teljast jafngildir skipulegum mörkuðum:**

- a) BOX Exchange LLC,
 - b) Cboe BZX Exchange, Inc.,
 - c) Cboe C2 Exchange, Inc.,
 - d) Cboe EDGX Exchange, Inc.,
 - e) Cboe Exchange, Inc.,
 - f) Miami International Securities Exchange, LLC,
 - g) MIAX Emerald, LLC,
 - h) MIAX PEARL, LLC,
 - i) Nasdaq GEMX, LLC,
 - j) Nasdaq ISE, LLC,
 - k) Nasdaq BX, Inc.,
 - l) Nasdaq MRX, LLC,
 - m) Nasdaq PHLX, LLC,
 - n) Nasdaq Options Market, LLC,
 - o) NYSE American Options, LLC og
 - p) NYSE Arca, Inc.
-

FRAMSELD ÁKVÖRDUN FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) 2024/1395

2026/EES/45/06

frá 5. mars 2024

um breytingu á tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/36/EB að því er varðar vitnisburð um formlega menntun og hæfi og heiti náms*(tilkynnt með númeri C(2024) 1357) (*)*

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/36/EB frá 7. september 2005 um viðurkenningu á faglegri menntun og hæfi ⁽¹⁾, einkum 4. mgr. 21. gr. a og 26. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í V. viðauka við tilskipun 2005/36/EB eru skrár yfir vitnisburð um formlega menntun og hæfi lækna, sérfræðilækna, hjúkrunarfræðinga í almennri hjúkrun, tannlækna, sérfræðinga í tannlækningum, dýralækna, ljósmæðra, lyfjafræðinga og arkitekta.
- 2) Í 1. mgr. 21. gr. a í þeirri tilskipun er þess krafist að aðildarríkin tilkynni framkvæmdastjórninni um laga- og stjórnsýslufyrirmæli sem aðildarríkin samþykkja varðandi útgáfu vitnisburðar um formlega menntun og hæfi sem hægt er að viðurkenna sjálfkrafa. Framkvæmdastjórnin metur síðan þessar tilkynningar út frá samþykktum lágmarkskröfum um menntun.
- 3) Framkvæmdastjórnin hefur metið tilkynningarnar frá aðildarríkjunum og komist að þeirri niðurstöðu að breyttu ákvæðin, sem aðildarríkin hafa tilkynnt um, uppfylli skilyrðin sem sett eru fram í 24., 25., 28., 31., 34., 35., 38., 40., 41., 44. og 46. gr. tilskipunar 2005/36/EB. Niðurstaða mats á þessum tilkynningum endurspeglar í þessari ákvörðun, í breytingunum á V. viðauka við tilskipun 2005/36/EB.
- 4) Í samræmi við 26. gr. tilskipunar 2005/36/EB er með þessari ákvörðun innleidd íþróttalæknisfræði sem nýr flokkur sérnáms í læknisfræði í lið 5.1.3 í V. viðauka við þá tilskipun. Í þessum nýja flokki eru heiti í íþróttalæknisfræði fyrir 11 aðildarríki. Þessi menntun og hæfi uppfylla kröfur um sérnám í læknisfræði sem settar eru fram í 25. gr. og námstíminn er að lágmarki fjögur ár.
- 5) Með framseldri ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2023/2383 ⁽²⁾ var innleitt fyrir Frakkland, í lið 5.1.3 í V. viðauka við tilskipun 2005/36/EB, heitið „Chirurgie orale“ undir sérgreininni „Tann-, munn- og kjálkaskurðlækningar (undirstöðunám í læknisfræði og tannlækningum)“. Með framseldri ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/548 ⁽³⁾ voru innleidd fyrir Frakkland, í lið 5.1.1 í V. viðauka við tilskipun 2005/36/EB, vitnisburður um formlega menntun og hæfi „Diplôme de formation approfondie en sciences médicales“ og vottorðið, sem fylgir vitnisburði um menntun og hæfi, „Certificat de compétence clinique“. Í lið 5.3.2 í V. viðauka við tilskipun 2005/36/EB var í sömu framseldu ákvörðun vitnisburður um formlega menntun og hæfi í undirstöðunámi tannlækna „Diplôme de formation approfondie en sciences odontologiques“ og, sem vottorð sem fylgdi vitnisburði um menntun og hæfi, „Certificat de synthèse clinique et thérapeutique“. Þessum heitum, vitnisburði um formlega menntun og hæfi og vottorðum sem fylgja vitnisburði um menntun og hæfi hefði ekki átt að bæta við tilskipun 2005/36/EB. Því ætti að fella þau brott úr liðum 5.1.1, 5.1.3 og 5.3.2 í V. viðauka við tilskipun 2005/36/EB.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L, 2024/1395, 31.5.2024. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 289/2024 frá 6. desember 2024 um breytingu á VII. viðauka (Gagnkvæm viðurkenning á starfsmenntun og hæfi) við EES-samninginn, sjá EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins nr. 25, 24.4.2025, bls. 67.

(1) Stjtið. ESB L 255, 30.9.2005, bls. 22, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2005/36/oj>.

(2) Framseld ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2023/2383 frá 23. maí 2023 um breytingu og leiðréttingu á tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/36/EB að því er varðar vitnisburð um formlega menntun og hæfi og heiti náms (Stjtið. ESB L, 2023/2383, 9.10.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_del/2023/2383/oj).

(3) Framseld ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/548 frá 23. janúar 2020 um breytingu á V. viðauka við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/36/EB að því er varðar vitnisburð um formlega menntun og hæfi og heiti náms (Stjtið. ESB L 131, 24.4.2020, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_del/2020/548/oj).

- 6) Áður hafði Lettland tilkynnt heitið „Mutes, sejas un žoklu ķirurģija“ undir sérgreininni „ķjálkaskurðlækningar (undirstöðunám í læknisfræði)“ í lið 5.1.3 í V. viðauka við tilskipun 2005/36/EB. Í nýrri tilkynningu Lettlands er tilgreint að þetta heiti ætti að fella brott úr þeim hluta liðar 5.1.3 og þess í stað bæta því við sérgreinina „Tann-, munn- og ķjálkaskurðlækningar (undirstöðunám í læknisfræði og tannlækningum)“. Þannig ætti að færa heitið „Mutes, sejas un žoklu ķirurģija“ undir sérgreinina „Tann-, munn- og ķjálkaskurðlækningar (undirstöðunám í læknisfræði og tannlækningum)“ í lið 5.1.3 í V. viðauka við tilskipun 2005/36/EB.
- 7) Því ætti að uppfæra V. viðauka við tilskipun 2005/36/EB til samræmis við það. Til glöggvunar og í þágu réttarvissu ætti að skipta út öllum viðeigandi liðum V. viðauka við tilskipun 2005/36/EB um vitnisburð um formlega menntun og hæfi og heiti náms.
- 8) Því ætti að breyta tilskipun 2005/36/EB til samræmis við það.

SAMÞYKKT ÁKVÖRÐUN ÞESSA:

1. gr.

Ákvæðum V. viðauka við tilskipun 2005/36/EB er breytt í samræmi við viðaukann við þessa ákvörðun.

2. gr.

Ákvörðun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Brussel 5. mars 2024.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Thierry BRETON

framkvæmdastjóri.

VIÐAUKI

Ákvæðum V. viðauka við tilskipun 2005/36/EB er breytt sem hér segir:

1) Í stað liða 5.1.1-5.1.4 kemur eftirfarandi:

„5.1.1. *Vitnisburður um formlega menntun og hæfi í undirstöðunámi í læknisfræði*

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem gefur út staðfestingu á menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði um menntun og hæfi	Viðmiðunardagsetning
België/Belgique/ Belgien	Diploma van arts/Diplôme de docteur en médecine Diplôme de “médecin”/Master in de geneeskunde	— Les universités/ De universiteiten — Le Jury compétent d’enseignement de la Communauté française/De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap		20.12.1976
България	Диплома за висше образование на образователно-квалификационна степен «магистър» по Медицина» и професионална квалификация «Магистър-лекар»	Университет		1.1.2007
Česko	Diplom o ukončení studia ve studijním programu všeobecné lékařství (doktor medicíny, MUDr.)	Lékařská fakulta univerzity v České republice		1.5.2004
Danmark	Bevis for kandidatuddannelsen i medicin (cand.med.) Bevis for bestået lægevidenskabelig embedseksamen (cand.med.)	Universitet	1. Autorisation som læge 2. Tilladelse til selvstændigt virke som læge	20.12.1976
Deutschland	— Zeugnis über die Ärztliche Prüfung — Zeugnis über die Ärztliche Staatsprüfung und Zeugnis über die Vorbereitungszeit als Medizinalassistent, soweit diese nach den deutschen Rechtsvorschriften noch für den Abschluss der ärztlichen Ausbildung vorgesehen war	Zuständige Behörden		20.12.1976

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem gefur út staðfestingu á menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði um menntun og hæfi	Viðmiðunardagsetning
Eesti	Arstikraad Degree in Medicine (MD) Diplom arstiteaduse õppekava läbimise kohta	Tartu Ülikool		1.5.2004
Ελλάς	Πτυχίο Ιατρικής	— Ιατρική Σχολή Πανεπιστημίου, — Σχολή Επιστημών Υγείας, Τμήμα Ιατρικής Πανεπιστημίου		1.1.1981
España	Título de Licenciado en Medicina y Cirugía Título de Licenciado en Medicina Título de Graduado/a en Medicina	— Ministerio de Educación y Cultura — El rector de una Universidad		1.1.1986
France	Diplôme d'Etat de docteur en Médecine Diplôme de fin de deuxième cycle des études médicales ⁽⁷⁾	Universités		20.12.1976
Hrvatska	Diploma “doktor medicine/doktorica medicine”	Medicinski fakulteti sveučilišta u Republici Hrvatskoj		1.7.2013
Ireland	Primary qualification	Competent examining body	Certificate of experience	20.12.1976
Italia	Diploma di laurea in medicina e chirurgia	Università	Diploma di abilitazione all'esercizio della medicina e chirurgia ⁽⁹⁾	20.12.1976
Κύπρος	Πιστοποιητικό Εγγραφής Ιατρού Πτυχίο Ιατρικής	Ιατρικό Συμβούλιο Ιατρική σχολή πανεπιστημίου κυπρου ⁽¹⁾ Ευρωπαϊκό Πανεπιστήμιο Κύπρου ⁽²⁾ Πανεπιστήμιο Λευκωσίας ⁽³⁾		1.5.2004
Latvija	ārsta diploms	Universitātes tipa augstskola Universitāte		1.5.2004

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem gefur út staðfestingu á menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði um menntun og hæfi	Viðmiðunardagsetning
Lietuva	1. Aukštojo mokslo diplomas, nurodantis suteiktą gydytojo kvalifikaciją 2. Magistro diplomas (medicinos magistro kvalifikacinis laipsnis ir gydytojo kvalifikacija)	Universitetas	1. Internatūros pažymėjimas, nurodantis suteiktą medicinos gydytojo profesinę kvalifikaciją 2. Internatūros pažymėjimas (medicinos gydytojo profesinę kvalifikaciją)	1.5.2004
Luxembourg	Diplôme d'Etat de docteur en médecine, chirurgie et accouchements	Jury d'examen d'Etat	Certificat de stage	20.12.1976
Magyarország	Okleveles orvosdoktor oklevél (dr. med)	Egyetem		1.5.2004
Malta	Lawrja ta' Tabib tal-Mediċina u l-Kirurgija	Università ta' Malta	Ċertifikat ta' reġistrazzjoni mahruġ mill-Kunsill Mediku	1.5.2004
Nederland	Getuigschrift van met goed gevolg afgelegd artsexamen Master of Science in de Geneeskunde (*)	Faculteit Geneeskunde		20.12.1976
Österreich	Urkunde über die Verleihung des akademischen Grades Doktor der gesamten Heilkunde (bzw. Doctor medicinae universae, Dr.med.univ.)	Medizinische Fakultät einer Universität, bzw Medizinische Universität		1.1.1994
Polska	Dyplom ukończenia studiów wyższych na kierunku lekarskim z tytułem „lekarz”	Szkoły wyższe	Świadectwo złożenia Lekarskiego Egzaminu Państwowego (*)/Świadectwo złożenia Lekarskiego Egzaminu Końcowego (5) Zaświadczenie o ukończeniu stażu podyplomowego	1.5.2004
Portugal	Carta de Curso de licenciatura em medicina Certificado de mestrado integrado em medicina	Universidades	Certificado emitido pela Ordem dos Médicos	1.1.1986

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem gefur út staðfestingu á menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði um menntun og hæfi	Viðmiðunardagsetning
România	Diplomă de licență de doctor medic Diploma de licență și master ⁽⁶⁾	Universități Ministerul Educației Naționale ⁽⁶⁾		1.1.2007
Slovenija	Diploma, s katero se podeljuje strokovni naslov “doktor medicine/doktorica medicine”	Univerza	Potrdilo o Opravljenem Strokovnem Izpitu za Poklic Zdravnik/Zdravnica	1.5.2004
Slovensko	DIPLOM všeobecné lékařstvo doktor všeobecného lékařstva (“MUDr.”)	Univerzita		1.5.2004
Suomi/Finland	Lääketieteen lisensiaatin tutkinto/ Medicine licentiatexamen	Yliopisto		1.1.1994
Sverige	Läkarexamen	Universitet eller högskola	Bevis om legitimation som läkare, utfärdat av Socialstyrelsen	1.1.1994
United Kingdom	Primary qualification ⁽¹⁰⁾	Competent examining body	Certificate of experience	20.12.1976

(1) Frá og með september 2013.

(2) Frá og með september 2013.

(3) Frá og með október 2014.

(4) Til 2012.

(5) Frá og með 2013.

(6) Frá og með 2011.

(7) Frá og með 2003/2004 til 2013/2014.

(8) Frá og með 2001/2002.

(9) Til 2.4.2020.

(10) Gefið út fyrir 1.1.2021.

5.1.2. Vitnisburður um formlega menntun og hæfi sérmenntaðra lækna

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem gefur út staðfestingu á menntun og hæfi	Viðmiðunardagsetning
België/Belgique/ Belgie	Bijzondere beroepstitel van geneesheer-specialist/Titre professionnel particulier de médecin spécialiste	Minister bevoegd voor Volksgezondheid/ Ministre de la Santé publique	20.12.1976
България	Свидетелство за призната специалност	Университет	1.1.2007
Česko	Diplom o specializaci	Ministerstvo zdravotnictví	1.5.2004
Danmark	Bevis for tilladelse til at betegne sig som speciallæge	Sundhedsstyrelsen Styrelsen for Patientsikkerhed	20.12.1976
Deutschland	Fachärztliche Anerkennung	Landesärztekammer	20.12.1976

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem gefur út staðfestingu á menntun og hæfi	Viðmiðunardagsetning
Eesti	Residentuuri lõpetamist tõendav tunnistus Residentuuri lõputunnistus eriarstiabi erialal	Tartu Ülikool	1.5.2004
Ελλάς	Τίτλος Ιατρικής Ειδικότητας	1. Περιφέρεια 2. Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση 3. Νομαρχία	1.1.1981
España	Título de Especialista	— Ministerio competente en el ámbito de la Educación/Universidades — Ministerio competente en el ámbito de la Sanidad ⁽⁴⁾	1.1.1986
France	1. Certificat d'études spéciales de médecine accompagné du diplôme d'Etat de docteur en médecine 2. Attestation de médecin spécialiste qualifié accompagnée du diplôme d'Etat de docteur en médecine 3. Diplôme d'études spécialisées ou diplôme d'études spécialisées complémentaires qualifiant de médecine accompagné du diplôme d'Etat de docteur en médecine	1. Universités 2. Conseil de l'Ordre des médecins 3. Universités	20.12.1976
Hrvatska	Diploma o specijalističkom usavršavanju	Ministarstvo nadležno za zdravstvo	1.7.2013
Ireland	Certificate of Specialist doctor	Lögbært yfirvald	20.12.1976
Italia	Diploma di medico specialista	Università	20.12.1976
Κύπρος	Πιστοποιητικό Αναγνώρισης Ειδικότητας	Ιατρικό Συμβούλιο	1.5.2004
Latvija	1. "Sertifikāts" – kompetentu iestāžu izsniegts dokuments, kas apliecina, ka persona ir nokārtojusi sertifikācijas eksāmenu specialitātē ⁽⁵⁾ 2. Ārstniecības personas sertifikāts	Latvijas Ārstu biedrība Latvijas Ārstniecības personu profesionālo organizāciju savienība ⁽⁶⁾	1.5.2004
Lietuva	1. Rezidentūros pažymėjimas, nurodantis suteiktą gydytojo specialisto profesinę kvalifikaciją 2. Rezidentūros pažymėjimas (gydytojo specialisto profesinė kvalifikacija)	Universitetas	1.5.2004
Luxembourg	1. Certificat de médecin spécialiste 2. Diplôme d'études spécialisées en médecine	1. Ministre de la Santé publique 2. Université du Luxembourg	20.12.1976 15.9.2021

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem gefur út staðfestingu á menntun og hæfi	Viðmiðunar- dagsetning
Magyarország	Szakorvosi bizonyítvány	Nemzeti Vizsgabizottság	1.5.2004
Malta	Certifikat ta' Speċjalista Mediku	Kumitat ta' Approvazzjoni dwar Speċjalisti	1.5.2004
Nederland	Bewijs van inschrijving in een Specialistenregister Diploma geneeskundig specialist	— Medische Specialisten Registratie Commissie (MSRC) van de Koninklijke Nederlandsche Maatschappij tot bevordering der Geneeskunst — Sociaal-Geneskundigen Registratie Commissie (SGRC) van de Koninklijke Nederlandsche Maatschappij tot Bevordering der Geneeskunst — Registratiecommissie Geneeskundig Specialisten (RGS) van de Koninklijke Nederlandsche Maatschappij tot Bevordering der Geneeskunst ⁽¹⁾	20.12.1976
Österreich	Facharzt Diplom	Österreichische Ärztekammer	1.1.1994
Polska	Dyplom uzyskania tytułu specjalisty	Centrum Egzaminów Medycznych	1.5.2004
Portugal	Titulo de especialista	Ordem dos Médicos	1.1.1986
România	Certificat de medic specialist	Ministerul Sănătății	1.1.2007
Slovenija	Potrdilo o opravljenem specialističnem izpitu	1. Ministrstvo za zdravje 2. Zdravniška zbornica Slovenije	1.5.2004
Slovensko	Diplom o špecializácii	1. Slovenská zdravotnícka univerzita 2. Univerzita Komenského v Bratislave 3. Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach	1.5.2004
Suomi/Finland	Erikoislääkärin tutkinto/Specialläkarexamen ⁽⁷⁾ Erikoislääkärikoulutus/Specialistläkarutbildning ⁽⁸⁾	Yliopisto	1.1.1994
Sverige	Bevis om specialkompetens som läkare, utfärdat av Socialstyrelsen	Socialstyrelsen	1.1.1994
United Kingdom	Certificate of Completion of training ⁽²⁾	Postgraduate Medical Education and Training Board General Medical Council	20.12.1976 1.4.2010

(1) Frá og með janúar 2013.

(2) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(3) Frá og með 15.9.2021.

(4) Frá og með 1.2.2022.

(5) Til 31.12.2012.

(6) Til 31.12.2008.

(7) Til 31.1.2015.

(8) Frá og með 1.2.2015.

5.1.3. Heiti náms í sérgreinum læknisfræði

Land	Svæfingalækningar	Almennar skurðlækningar
	Lágmarkslengd náms: 3 ár	Lágmarkslengd náms: 5 ár
	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien	Anesthésie-réanimation/Anesthesie-reanimatie	Chirurgie/Heelkunde
България	Анестезиология и интензивно лечение	Хирургия
Česko	Anesteziologie a intenzivní medicína	Chirurgie
Danmark	Anæstesiologi	Kirurgi
Deutschland	Anästhesiologie	(Allgemeine) Chirurgie
Eesti	Anestesioloogia	Üldkirurgia
Ελλάς	Αναισθησιολογία	Χειρουργική
España	Anestesiología y Reanimación	Cirugía general y del aparato digestivo
France	Anesthésie-réanimation	Chirurgie générale
Hrvatska	Anesteziologija, reanimatologija i intenzivna medicina	Opća kirurgija
Ireland	Anaesthesia ⁽³⁾ Anaesthesiology ⁽⁴⁾	General surgery
Italia	Anestesia, rianimazione e terapia intensiva Anestesia, rianimazione, terapia intensiva e del dolore ⁽²⁾	Chirurgia generale
Κύπρος	Αναισθησιολογία	Γενική Χειρουργική
Latvija	Anestezioloģija un reanimatoloģija	Ķirurgija
Lietuva	Anesteziologija reanimatologija	Chirurgija
Luxembourg	Anesthésie-réanimation	Chirurgie générale
Magyarország	Aneszteziológia és intenzív terápia	Sebészet
Malta	Anesteżija u Kura Intensiva	Kirurgija Ġenerali
Nederland	Anesthesiologie	Heelkunde
Österreich	Anästhesiologie und Intensivmedizin	— Chirurgie — Allgemeinchirurgie und Viszeralchirurgie ⁽¹⁾

Land	Svæfingalækningar	Almennar skurðlækningar
	Lágmarkslengd náms: 3 ár	Lágmarkslengd náms: 5 ár
	Heiti	Heiti
Polska	Anestezjologia i intensywna terapia	Chirurgia ogólna
Portugal	Anestesiologia	Cirurgia geral
România	Anestezie și terapie intensivă	Chirurgie generală
Slovenija	Anesteziologija, reanimatologija in perioperativna intenzivna medicina	Splošna kirurgija
Slovensko	Anestéziológia a intenzívna medicína	Chirurgia
Suomi/Finland	Anestesiologia ja tehohoito/Anestesiologi och intensivvård	Yleiskirurgia/Allmän kirurgi
Sverige	Anestesi och intensivvård	Kirurgi
United Kingdom	Anaesthetics ⁽⁵⁾	General surgery ⁽⁵⁾

(1) Frá og með júní 2015.

(2) Frá og með febrúar 2015.

(3) Til 2018.

(4) Frá og með 2019.

(5) Gefið út fyrir 1.1.2021.

Land	Taugaskurðlækningar	Fæðinga- og kvenlækningar
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien	Neurochirurgie	Gynécologie – obstétrique/Gynaecologie – verloskunde
България	Неврохирургия	Акушерство и гинекология
Česko	Neurochirurgie	Gynekologie a porodnictví
Danmark	Neurokirurgi	Gynækologi og obstetrik
Deutschland	Neurochirurgie	Frauenheilkunde und Geburtshilfe
Eesti	Neurokirurgia	Sünnitusabi ja günekoloogia
Ελλάς	Νευροχειρουργική	Μαιευτική-Γυναικολογία
España	Neurocirugía	Obstetricia y ginecología
France	Neurochirurgie	Gynécologie – obstétrique
Hrvatska	Neurokirurgija	Ginekologija i opstetricija
Ireland	Neurosurgery	Obstetrics and gynaecology
Italia	Neurochirurgia	Ginecologia e ostetricia
Κύπρος	Νευροχειρουργική	Μαιευτική – Γυναικολογία
Latvija	Neiroķirurgija	Ginekoloģija un dzemdniecība

Land	Taugaskurðlækningar	Fæðinga- og kvenlækningar
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Lietuva	Neurochirurgija	Akušerija ginekologija
Luxembourg	Neurochirurgie	Gynécologie – obstétrique
Magyarország	Idegsebészet	Szülészeti-nőgyógyászat
Malta	Newrokirurgija	Ostetriċja u Ġinekologija
Nederland	Neurochirurgie	Obstetrie en Gynaecologie
Österreich	Neurochirurgie	Frauenheilkunde und Geburtshilfe
Polska	Neurochirurgia	Położnictwo i ginekologia
Portugal	Neurocirurgia	Ginecologia e obstetrícia
România	Neurochirurgie	Obstetrică-ginecologie
Slovenija	Nevrokirurgija	Ginekologija in porodništvo
Slovensko	Neurochirurgia	Gynekológia a pôrodníctvo
Suomi/Finland	Neurokirurgia/Neurokirurgi	Naistentaudit ja synnytykset/Kvinnosjukdomar och förlossningar
Sverige	Neurokirurgi	Obstetrik och gynekologi
United Kingdom	Neurosurgery ⁽¹⁾	Obstetrics and gynaecology ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Gefið út fyrir 1.1.2021.

Land	Lyflækningar	Augnlækningar
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 3 ár
	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien	Médecine interne/Inwendige geneeskunde	Ophtalmologie/Oftalmologie
България	Вътрешни болести	Очни болести
Česko	Vnitřní lékařství	Oftalmologie
Danmark		Oftalmologi
Deutschland	Innere Medizin	Augenheilkunde
Eesti	Sisehaigused	Oftalmoloogia
Ελλάς	Παθολογία	Οφθαλμολογία
España	Medicina interna	Oftalmología
France	Médecine interne Médecine interne et immunologie clinique ⁽³⁾	Ophtalmologie
Hrvatska	Opća interna medicina	Oftalmologija i optometrija

Land	Lyflækningar	Augnlækningar
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 3 ár
	Heiti	Heiti
Ireland	General (Internal) Medicine	Ophthalmic surgery Ophthalmology ⁽¹⁾
Italia	Medicina interna	Oftalmologia
Κύπρος	Παθολογία	Οφθαλμολογία
Latvija	Internā medicīna	Oftalmoloģija
Lietuva	Vidaus ligos	Oftalmologija
Luxembourg	Médecine interne	Ophthalmologie
Magyarország	Belgyógyászat	Szemészet
Malta	Medicina Interna	Oftalmoloģija
Nederland	Interne geneeskunde	Oogheelkunde
Österreich	Innere Medizin	Augenheilkunde und Optometrie
Polska	Choroby wewnętrzne	Okulistyka
Portugal	Medicina interna	Oftalmologia
România	Medicină internă	Oftalmologie
Slovenija	Interna medicina	Oftalmologija
Slovensko	Vnútorné lekárstvo	Oftalmológia
Suomi/Finland	Sisätaudit/Inre medicin	Silmätaudit/Ögonsjukdomar
Sverige	Internmedicin	Ögonsjukdomar (oftalmologi)
United Kingdom	General (internal) medicine ⁽²⁾	Ophthalmology ⁽²⁾

(1) Frá og með 1991/1992.

(2) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(3) Frá og með 2017/2018.

Land	Háls-, nef- og eyrnalækningar	Barnalækningar
	Lágmarkslengd náms: 3 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien	Oto-rhino-laryngologie/ Otorhinolaryngologie	Pédiatrie/Pediatric
България	Ушно-носно-гърлени болести	Педиатрия
Česko	Otorinolaryngologie	Dětské lékařství
Danmark	Oto-rhino-laryngologi	Pædiatri
Deutschland	Hals-Nasen-Ohrenheilkunde	Kinder- und Jugendmedizin
Eesti	Otorinolarüngoloogia	Pediaatria
Ελλάς	Ωτορινολαρυγγολογία	Παιδιατρική

Land	Háls-, nef- og eyrnalækningar	Barnalækningar
	Lágmarkslengd náms: 3 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
España	Otorrinolaringología	Pediatría y sus áreas específicas
France	Oto-rhino-laryngologie et chirurgie cervico-faciale	Pédiatrie
Hrvatska	Otorinolaringologija	Pedijatrija
Ireland	Otolaryngology	Paediatrics
Italia	Otorinolaringoiatria	Pediatria
Κύπρος	Ωτορινολαρυγγολογία	Παιδιατρική
Latvija	Otolaringoloģija	Pediatrīja
Lietuva	Otorinolaringologija	Vaikų ligos
Luxembourg	Oto-rhino-laryngologie	Pédiatrie
Magyarország	Fül-orr-gégegyógyászat	Csecsemő- és gyermekgyógyászat
Malta	Otorinolaringoloġija Otorinolaringoloġija – Kirurġija tar-Ras u l-Ghonq (2)	Pedjatrija
Nederland	Keel-neus-oorheelkunde	Kindergeneeskunde
Österreich	— Hals-, Nasen- und Ohrenkrankheiten — Hals-, Nasen- und Ohrenheilkunde (1)	Kinder- und Jugendheilkunde
Polska	Otorynolaryngologia	Pediatria
Portugal	Otorrinolaringologia	Pediatria
România	Otorinolaringologie	Pediatrie
Slovenija	Otorinolaringologija	Pedijatrija
Slovensko	Otorinolaryngologija	Pediatria
Suomi/Finland	Korva-, nenä- ja kurkkutaudit/Öron-, näs- och halssjukdomar	Lastentaudit/Barnsjukdomar
Sverige	Öron-, näs- och halssjukdomar (oto-rhino-laryngologi)	Barn- och ungdomsmedicin
United Kingdom	Otolaryngology (3)	Paediatrics (3)

(1) Frá og með júní 2015.

(2) Frá og með 19.1.2018.

(3) Gefið út fyrir 1.1.2021.

Land	Lungnalækningar	Þvagfæralækningar
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 5 ár
	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien	Pneumologie	Urologie

Land	Lungnalækningar	Þvagfæralækningar
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 5 ár
	Heiti	Heiti
България	Пневмология и фтизиатрия	Урология
Česko	Pneumologie a ftizeologie	Urologie
Danmark	Intern medicin: lungesygdomme	Urologi
Deutschland	— Pneumologie — Innere Medizin und Pneumologie ⁽¹⁾	Urologie
Eesti	Pulmonoloogia	Uroloogia
Ελλάς	Φυματιολογία- Πνευμονολογία	Ουρολογία
España	Neumología	Urología
France	Pneumologie	Chirurgie urologique Urologie ⁽⁴⁾
Hrvatska	Pulmologija	Urologija
Ireland	Respiratory medicine	Urology
Italia	Malattie dell'apparato respiratorio	Urologia
Κύπρος	Πνευμονολογία – Φυματιολογία	Ουρολογία
Latvija	Ftiziopneimonoloģija	Uroloģija
Lietuva	Pulmonologija	Urologija
Luxembourg	Pneumologie	Urologie
Magyarország	Tüdőgyógyászat	Urológia
Malta	Medicina Respiratorja	Uroloģija
Nederland	Longziekten en tuberculose	Urologie
Österreich	— Lungenkrankheiten — Innere Medizin und Pneumologie ⁽²⁾	Urologie
Polska	Choroby płuc	Urologia
Portugal	Pneumologia	Urologia
România	Pneumologie	Urologie
Slovenija	Pnevmologija	Urologija
Slovensko	Pneumológia a ftizeológia	Urológia
Suomi/Finland	Keuhkosairaudet ja allergologia/ Lungsjukdomar och allergologi	Urologia/Urologi
Sverige	Lungsjukdomar (pneumologi)	Urologi
United Kingdom	Respiratory medicine ⁽³⁾	Urology ⁽³⁾

(1) Frá og með júlí 2011.

(2) Frá og með júní 2015.

(3) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(4) Frá og með 2017/2018.

Land	Bæklunarskurðlækningar	Líffærameinafræði
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien	Chirurgie orthopédique/Orthopedische heelkunde	Anatomie pathologique/Pathologische anatomie
България	Ортопедия и травматология	Обща и клинична патология
Česko	Ortopedie	Patologie
Danmark	Ortopædisk kirurgi	Patologisk anatomi og cytology
Deutschland	— Orthopädie (und Unfallchirurgie) — Orthopädie und Unfallchirurgie (1)	Pathologie
Eesti	Ortopeedia	Patoloogia
Ελλάς	Ορθοπεδική	Παθολογική Ανατομική
España	Cirugía ortopédica y traumatología	Anatomía patológica
France	Chirurgie orthopédique et traumatologie	Anatomie et cytologie pathologiques
Hrvatska	Ortopedija i traumatologija	Patologija Patologija i citologija (3)
Ireland	Trauma and orthopaedic surgery	Histopathology
Italia	Ortopedia e traumatologia	Anatomia patologica
Κύπρος	Ορθοπεδική	Παθολογοανατομία – Ιστολογία
Latvija	Traumatoloģija un ortopēdija	Patoloģija
Lietuva	Ortopedija traumatologija	Patologija
Luxembourg	Orthopédie	Anatomie pathologique
Magyarország	Ortopédia és traumatológia	Patológia
Malta	Kirurgija Ortopedika	Istopatoloģija
Nederland	Orthopedie	Pathologie
Österreich	— Orthopädie und Orthopädische Chirurgie — Orthopädie und Traumatologie (2)	— Pathologie — Klinische Pathologie und Molekularpathologie (2) — Klinische Pathologie und Neuropathologie
Polska	Ortopedia i traumatologia narządu ruchu	Patomorfologia

Land	Bæklunarskurðlækningar	Líffærameinafræði
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Portugal	Ortopedia	Anatomia patologica
România	Ortopedie și traumatologie	Anatomie patologică
Slovenija	— Ortopedska kirurgija; Travmatologija	Patologija
Slovensko	Ortopédia	Patologická anatómia
Suomi/Finland	Ortopedia ja traumatologia/Ortopedi och traumatologi	Patologia/Patologi
Sverige	Ortopedi	Klinisk patologi
United Kingdom	Trauma and orthopaedic surgery ⁽⁴⁾	Histopathology ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ Frá og með maí 2006.

⁽²⁾ Frá og með júní 2015.

⁽³⁾ Frá og með 3.11.2015.

⁽⁴⁾ Gefið út fyrir 1.1.2021.

Land	Taugalækningar	Geðlækningar
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien	Neurologie	Psychiatrie, particulièrement de l'adulte/ Psychiatrie, meer bepaald in de volwassen- psychiatrie
България	Нервни болести	Психиатрия
Česko	Neurologie	Psychiatrie
Danmark	Neurologi	Psykiatri
Deutschland	Neurologie	Psychiatrie und Psychotherapie
Eesti	Neuroloogia	Psühhiaatria
Ελλάς	Νευρολογία	Ψυχιατρική
España	Neurología	Psiquiatría
France	Neurologie	Psychiatrie
Hrvatska	Neurologija	Psihijatrija
Ireland	Neurology	Psychiatry
Italia	Neurologia	Psichiatria
Κύπρος	Νευρολογία	Ψυχιατρική
Latvija	Neiroloģija	Psihiatrija
Lietuva	Neurologija	Psihiatrija
Luxembourg	Neurologie	Psychiatrie
Magyarország	Neurológia	Pszichiátria

Land	Taugalækningar	Geðlækningar
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Malta	Newrologija	Psikjatrija
Nederland	Neurologie	Psychiatrie
Österreich	Neurologie	Psychiatrie und Psychotherapeutische Medizin
Polska	Neurologia	Psychiatria
Portugal	Neurologia	Psiquiatria
România	Neurologie	Psihatrie
Slovenija	Nevrologija	Psihatrija
Slovensko	Neurología	Psychiatria
Suomi/Finland	Neurologia/Neurologi	Psykiatria/Psykiatri
Sverige	Neurologi	Psykiatri
United Kingdom	Neurology ⁽¹⁾	General psychiatry ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Gefið út fyrir 1.1.2021.

Land	Geislagreining	Geislameðferð
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien	Radiodiagnostic/Röntgendiagnose	Radiothérapie-oncologie/Radiotherapie-oncologie
България	Образна диагностика	Лъчелечение
Česko	Radiologie a zobrazovací metody	Radiační onkologie
Danmark	Radiologi	Klinisk Onkologi
Deutschland	(Diagnostische) Radiologie	Strahlentherapie
Eesti	Radioloogia	Onkoloogia
Ελλάς	Ακτινοδιαγνωστική	Ακτινοθεραπευτική – Ογκολογία
España	Radiodiagnóstico	Oncología radioterápica
France	Radiodiagnostic et imagerie médicale Radiologie et imagerie médicale ⁽⁴⁾	Oncologie option radiothérapie
Hrvatska	Klinička radiologija	Onkologija i radioterapija
Ireland	Geislalækningar	Radiation oncology
Italia	Radiodiagnostica	Radioterapia
Κύπρος	Ακτινολογία	Ακτινοθεραπευτική Ογκολογία
Latvija	Diagnostiskā radioloģija	Terapeitiskā radioloģija

Land	Geislagreining	Geislameðferð
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Lietuva	Radiologija	Onkologija radioterapija
Luxembourg	Radiodiagnostic	Radiothérapie
Magyarország	Radiológia	Sugárterápia
Malta	Radjologija	Onkologija u Radjoterapija
Nederland	Radiologie	Radiotherapie
Österreich	Radiologie	Strahlentherapie-Radioonkologie
Polska	Radiologia i diagnostyka obrazowa	Radioterapia onkologiczna
Portugal	Radiodiagnóstico	Radioterapia Radioncologia
România	Radiologie-imagistică medicală	Radioterapie
Slovenija	Radiologija	Radioterapija in onkologija
Slovensko	Rádiológia	Radiačná onkológia
Suomi/Finland	Radiologia/Radiologi	Syöpätaudit/Cancersjukdomar
Sverige	Medicinsk radiologi Radiologi (2)	Tumörsjukdomar (allmän onkologi) Onkologi (1)
United Kingdom	Clinical radiology (3)	Clinical oncology (3)

(1) Frá og með september 2008.

(2) Frá og með maí 2015.

(3) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(4) Frá og með 2017/2018.

Land	Lýtalækningar	Klínísk líffræði
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien	Chirurgie plastique, reconstructrice et esthétique/Plastische, reconstructieve en esthetische heelkunde	Biologie clinique/Klinische biologie
България	Пластично-възстановителна и естетична хирургия	Клинична лаборатория
Česko	Plastická chirurgie	
Danmark	Plastikkirurgi	
Deutschland	— Plastische (und Ästhetische) Chirurgie — Plastische und Ästhetische Chirurgie (1)	Laboratoriumsmedizin (2)
Eesti	Plastika- ja rekonstruktiivkirurgia	Laborimeditisiin

Land	Lýtalækningar	Klínísk líffræði
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Ελλάς	Πλαστική Χειρουργική	Ιατρική βιοπαθολογία ⁽⁵⁾
España	Cirugía plástica, estética y reparadora	Análisis clínicos
France	Chirurgie plastique, reconstructrice et esthétique	Biologie médicale
Hrvatska	Plastična, rekonstrukcijska i estetska kirurgija	
Ireland	Plastic, reconstructive and aesthetic surgery	
Italia	Chirurgia plastica, ricostruttiva ed estetica	Patologia clinica Patologia clinica e biochimica clinica ⁽⁴⁾
Κύπρος	Πλαστική Χειρουργική	
Latvija	Plastiskā ķirurģija	
Lietuva	Plastinė ir rekonstrukcinė chirurgija	Laboratorinė medicina
Luxembourg	Chirurgie plastique	Biologie clinique
Magyarország	— Plasztikai (égési) sebészet — Plasztikai és égés-sebészet ⁽⁶⁾	Orvosi laboratóriumi diagnosztika
Malta	Kirurgija Plastika	
Nederland	Plastische chirurgie	
Österreich	Plastische, Ästhetische und Rekonstruktive Chirurgie Plastische, Rekonstruktive und Ästhetische Chirurgie ⁽³⁾	Medizinische Biologie
Polska	Chirurgia plastyczna	Diagnostyka laboratoryjna
Portugal	Cirurgia plástica, estética e reconstrutiva	Patologia clínica
România	Chirurgie plastică, estetică și microchirurgie reconstructivă	Medicină de laborator
Slovenija	Plastična, rekonstrukcijska in estetska kirurgija	
Slovensko	Plastická chirurgia	Laboratorna medicína
Suomi/Finland	Plastiikkakirurgia/Plastikkirurgi	
Sverige	Plastikkirurgi	
United Kingdom	Plastic surgery ⁽⁷⁾	

(1) Frá og með 2006.

(2) Frá og með 2012.

(3) Frá og með júní 2015.

(4) Frá og með júní 2015.

(5) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 30.12.1994.

(6) Frá og með 2012.

(7) Gefið út fyrir 1.1.2021.

Land	Örveru- og gerlafræði	Lífefnafræði
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien	Microbiologie médicale/medische microbiologie ⁽¹¹⁾	
България	Микробиология	Биохимия
Česko	Lékařská mikrobiologie	Klinická biochemie
Danmark	Klinisk mikrobiologi	Klinisk biokemi
Deutschland	— Mikrobiologie (Virologie) und Infektionsepidemiologie — Mikrobiologie, Virologie und Infektionsepidemiologie ⁽³⁾	Laboratoriumsmedizin ⁽¹⁾
Eesti		
Ελλάς	— Ιατρική Βιοπαθολογία — Μικροβιολογία	Ιατρική βιοπαθολογία ⁽⁶⁾
España	Microbiología y parasitología	Bioquímica clínica
France		
Hrvatska	Klinička mikrobiologija	
Ireland	Microbiology Microbiology (clinical and laboratory) ⁽¹²⁾	Chemical pathology
Italia	Microbiologia e virologia	Biochimica clinica ⁽⁵⁾ Biochimica ⁽⁹⁾
Κύπρος	Μικροβιολογία	
Latvija	Mikrobioloģija	
Lietuva		
Luxembourg	Microbiologie	Chimie biologique
Magyarország	Orvosi mikrobiológia	
Malta	Mikrobijoloġija/Batterjoloġija	Patoloġija Kimika
Nederland	Medische microbiologie	Klinische chemie ⁽²⁾
Österreich	— Hygiene und Mikrobiologie — Klinische Mikrobiologie und Hygiene ⁽⁴⁾ — Klinische Mikrobiologie und Virologie ⁽⁴⁾	Medizinische und Chemische Labordiagnostik
Polska	Mikrobiologia lekarska	
Portugal		
România		
Slovenija	Klinična mikrobiologija	Medicinska biokemija
Slovensko	Klinická mikrobiológia	Klinická biochémia

Land	Örveru- og gerlafræði	Lífefnafræði
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Suomi/Finland	Kliininen mikrobiologia/Klinisk mikrobiologi	Kliininen kemia/Klinisk kemi
Sverige	Klinisk bakteriologi Klinisk mikrobiologi (7)	Klinisk kemi
United Kingdom	Medical microbiology and virology (8) (10)	Chemical pathology (10)

(1) Til 2012.

(2) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 4.4.2000.

(3) Frá og með maí 2006.

(4) Frá og með júní 2015.

(5) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 3.6.2015.

(6) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 30.12.1994.

(7) Frá og með maí 2015.

(8) Til og með 11.10.2018.

(9) Frá og með 3.6.2015.

(10) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(11) Frá og með 2020/2021.

(12) Frá og með 2020/2021.

Land	Ónæmisfræði	Brjóstholsskurðlækningar
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 5 ár
	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien		Chirurgie thoracique/Heelkunde op de thorax (1)
България	Клинична имунология	Гръдна хирургия Кардиохирургия
Česko	Alergologie a klinická imunologie	Hrudní chirurgie
Danmark	Klinisk immunologi	Thoraxkirurgi
Deutschland		Thoraxchirurgie
Eesti		Torakaalkirurgia
Ελλάς		Χειρουργική Θώρακος
España	Inmunología	Cirugía torácica
France	Médecine interne et immunologie clinique (6)	Chirurgie thoracique et cardiovasculaire
Hrvatska	Alergologija i klinička imunologija	Specijalist kardiorakalna kirurgija (4)
Ireland	Immunology (clinical and laboratory)	Cardiothoracic surgery
Italia		— Chirurgia toracica
Κύπρος	Ανοσολογία	Χειρουργική Θώρακος
Latvija	Imunoloģija	Torakālā ķirurģija Sirds ķirurģs

Land	Ónæmisfræði	Brjóstholsskurðlækningar
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 5 ár
	Heiti	Heiti
Lietuva		Krūtinės chirurgija
Luxembourg	Immunologie	Chirurgie thoracique
Magyarország	Allergológia és klinikai immunológia	Mellkassebészet
Malta	Immunologija	Kirurgija Kardjo-Toračika
Nederland		Cardio-thoracale chirurgie
Österreich	— Immunologie — Klinische Immunologie (2)	Thoraxchirurgie
Polska	Immunologia kliniczna	Chirurgia klatki piersiowej
Portugal		Cirurgia cardiotorácica
România		Chirurgie toracică
Slovenija		Torakalna kirurgija
Slovensko	Klinická imunológia a alergológia	Hrudníková chirurgia
Suomi/Finland		Sydän-ja rintaelinkirurgia/Hjärt- och thoraxkirurgi
Sverige	Klinisk immunologi (3)	Thoraxkirurgi
United Kingdom	Immunology (5)	Cardo-thoracic surgery (5)

(1) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 1.1.1983.

(2) Frá og með júní 2015.

(3) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 14.6.2017.

(4) Frá og með september 2011.

(5) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(6) Frá og með 2017/2018.

Land	Barnaskurðlækningar	Æðaskurðlækningar
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 5 ár
	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien		Chirurgie des vaisseaux/Bloedvaten-heelkunde (1)
България	Детска хирургия	Съдова хирургия
Česko	Dětská chirurgie	Cévní chirurgie
Danmark		Karkirurgi
Deutschland	Kinderchirurgie	Gefäßchirurgie
Eesti	Lastekirurgia	Kardiovaskulaarkirurgia
Ελλάς	Χειρουργική Παιδών	Αγγειοχειρουργική
España	Cirugía pediátrica	Angiología y cirugía vascular

Land	Barnaskurðlækningar	Æðaskurðlækningar
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 5 ár
	Heiti	Heiti
France	Chirurgie infantile Chirurgie pédiatrique ⁽⁴⁾	Chirurgie vasculaire
Hrvatska	Dječja kirurgija	Vaskularna kirurgija
Ireland	Paediatric surgery	Vascular surgery ⁽²⁾
Italia	Chirurgia pediatrica	Chirurgia vascolare
Κύπρος	Χειρουργική Παιδών	Χειρουργική Αγγείων
Latvija	Bērnu ķirurģija	Asinsvadu ķirurģija
Lietuva	Vaikų chirurgija	Kraujagyslių chirurgija
Luxembourg	Chirurgie pédiatrique	Chirurgie vasculaire
Magyarország	Gyermekebészet	Érsebészet
Malta	Kirurgija Pedjatrika	Kirurgija Vaskolari
Nederland		
Österreich	Kinder- und Jugendchirurgie	Allgemeinchirurgie und Gefäßchirurgie
Polska	Chirurgia dziecięca	Chirurgia naczyniowa
Portugal	Cirurgia pediátrica	Angologia/Cirurgia vascular
România	Chirurgie pediatrică	Chirurgie vasculară
Slovenija	Otroška kirurgija	Kardiovaskularna kirurgija
Slovensko	Detská chirurgia	Cievna chirurgia
Suomi/Finland	Lastenkirurgia/Barnkirurgi	Verisuonikirurgia/Kärlkirurgi
Sverige	Barn- och ungdomskirurgi	Kärlkirurgi
United Kingdom	Paediatric surgery ⁽³⁾	Vascular surgery ⁽³⁾

(1) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 1.1.1983.

(2) Frá og með júní 2017.

(3) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(4) Frá og með 2017/2018.

Land	Hjartalækningar	Meltingarfæralækningar
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien	Cardiologie	Gastro-entérologie/Gastro-enterologie
България	Кардиология	Гастроентерология
Česko	Kardiologie	Gastroenterologie
Danmark	Intern medicin: kardiologi	Intern medicin: gastroenterology og hepatologi

Land	Hjartalækningar	Meltingarfæralækningar
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Deutschland	— Innere Medizin und Schwerpunkt Kardiologie — Innere Medizin und Kardiologie ⁽¹⁾	— Innere Medizin und Schwerpunkt Gastroenterologie — Innere Medizin und Gastroenterologie ⁽¹⁾
Eesti	Kardioloogia	Gastroenteroloogia
Ελλάς	Καρδιολογία	Γαστρεντερολογία
España	Cardiología	Aparato digestivo
France	Cardiologie et maladies vasculaires Médecine cardio-vasculaire ⁽⁴⁾	Gastro-entérologie et hépatologie ⁽⁵⁾ Hépto-gastro-entérologie ⁽⁶⁾
Hrvatska	Kardiologija	Gastroenterologija
Ireland	Cardiology	Gastro-enterology
Italia	Malattie dell'apparato cardiovascolare	Gastroenterologia Malattie dell'apparato digerente ⁽²⁾
Κύπρος	Καρδιολογία	Γαστρεντερολογία
Latvija	Kardioloģija	Gastroenteroloģija
Lietuva	Kardiologija	Gastroenterologija
Luxembourg	Cardiologie et angiologie	Gastro-enterologie
Magyarország	Kardiológia	Gasztroenterológia
Malta	Kardjoloġija	Gastroenteroloġija
Nederland	Cardiologie	Maag-darm-leverziekten
Österreich	Innere Medizin und Kardiologie	Innere Medizin und Gastroenterologie und Hepatologie
Polska	Kardiologia	Gastrenterologia
Portugal	Cardiologia	Gastrenterologia
România	Cardiologie	Gastroenterologie
Slovenija	Kardiologija in vaskularna medicina	Gastroenterologija
Slovensko	Kardiológia	Gastroenterológia
Suomi/Finland	Kardiologia/Kardiologi	Gastroenterologia/Gastroenterologi
Sverige	Kardiologi	Medicinsk gastroenterologi och hepatologi
United Kingdom	Cardiology ⁽³⁾	Gastroenterology ⁽³⁾

(1) Frá og með október 2009.

(2) Frá og með júní 2015.

(3) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(4) Frá og með 2017/2018.

(5) Til 20.4.2017.

(6) Frá og með 21.4.2017.

Land	Gigtarlækningar	Almenn blóðmeinafræði
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 3 ár
	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien	Rhumathologie/reumatologie	
България	Ревматология	Клинична хематология
Česko	Revmatologie	Hematologie a transfúzní lékařství
Danmark	Intern medicin: reumatologi	Intern medicin: hæmatologi
Deutschland	— Innere Medizin und Schwerpunkt Rheumatologie — Innere Medizin und Rheumatologie ⁽¹⁾	— Innere Medizin und Schwerpunkt Hämatologie und Onkologie — Innere Medizin und Hämatologie und Onkologie ⁽¹⁾
Eesti	Reumatoloogia	Hematoloogia
Ελλάς	Ρευματολογία	Αιματολογία
España	Reumatología	Hematología y hemoterapia
France	Rhumatologie	Hématologie ⁽²⁾
Hrvatska	Reumatologija	Hematologija
Ireland	Rheumatology	Haematology (clinical and laboratory)
Italia	Reumatologia	Ematologia
Κύπρος	Ρευματολογία	Αιματολογία
Latvija	Reimatoloģija	Hematoloģija
Lietuva	Reumatologija	Hematologija
Luxembourg	Rhumatologie	Hématologie
Magyarország	Reumatológia	Hematológia
Malta	Rewmatoloġija	Ematoloġija
Nederland	Reumatologie	
Österreich	Innere Medizin und Rheumatologie	Innere Medizin und Hämatologie und internistische Onkologie
Polska	Reumatologia	Hematologia
Portugal	Reumatologia	Imuno-hemoterapia
România	Reumatologie	Hematologie
Slovenija	Revmatologija	Hematologija
Slovensko	Reumatológia	Hematológia a transfúziológia
Suomi/Finland	Reumatologia/Reumatologi	Kliininen hematologia/Klinisk hematologi
Sverige	Reumatologi	Hematologi
United Kingdom	Rheumatology ⁽³⁾	Haematology ⁽³⁾

(1) Frá og með október 2009.

(2) Frá og með 2017.

(3) Gefið út fyrir 1.1.2021.

Land	Innkirtlalækningar	Endurhæfingarlækningar
	Lágmarkslengd náms: 3 ár	Lágmarkslengd náms: 3 ár
	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien		Médecine physique et réadaptation/ Fysische geneeskunde en revalidatie
България	Ендокринология и болести на обмяната	Физикална и рехабилитационна медицина
Česko	Diabetologie a endokrinologie	Rehabilitační a fyzikální medicína
Danmark	Intern medicin: endokrinologi	
Deutschland	— Innere Medizin und Schwerpunkt Endokrinologie und Diabetologie — Innere Medizin und Endokrinologie und Diabetologie (1)	Physikalische und Rehabilitative Medizin
Eesti	Endokrinoloogia	Taastusravi ja füsiaatria
Ελλάς	Ενδοκρινολογία	Φυσική Ιατρική και Αποκατάσταση
España	Endocrinología y nutrición	Medicina física y rehabilitación
France	Endocrinologie – diabète – maladies métaboliques Endocrinologie-diabétologie-nutrition (9)	Médecine physique et de réadaptation
Hrvatska	Endokrinologija i dijabetologija	Fizikalna medicina i rehabilitacija
Ireland	Endocrinology and diabetes mellitus	
Italia	Endocrinologia e malattie del ricambio Endocrinologia e malattie del metabolismo (2)	Medicina fisica e riabilitazione Medicina fisica e riabilitativa (2)
Κύπρος	Ενδοκρινολογία	Φυσική Ιατρική και Αποκατάσταση
Latvija	Endokrinoloģija	Rehabilitoloģija Fiziskā rehabilitācija Fizikālā medicīna
Lietuva	Endokrinologija	Fizinė medicina ir reabilitacija
Luxembourg	Endocrinologie, maladies du métabolisme et de la nutrition	Rééducation et réadaptation fonctionnelles

Land	Innkirtlalækningar	Endurhæfingarlækningar
	Lágmarkslengd náms: 3 ár	Lágmarkslengd náms: 3 ár
	Heiti	Heiti
Magyarország	— Endokrinológia — Endokrinológia és anyagcsere-betegségek ⁽⁴⁾	— Fizikális medicina és rehabilitációs orvoslás — Rehabilitációs medicina ⁽⁵⁾
Malta	Endokrinologija u Dijabete	Medicina ta' Rijabilitazzjoni ⁽⁶⁾
Nederland		Revalidatiegeneeskunde
Österreich	Innere Medizin und Endokrinologie und Diabetologie	Physikalische Medizin und Allgemeine Rehabilitation
Polska	Endokrynologia	Rehabilitacja medyczna
Portugal	Endocrinologia/Nutrição	Medicina física e de reabilitação
România	Endocrinologie	Reabilitare Medicală Medicină Fizică și de Reabilitare ⁽⁸⁾
Slovenija		Fizikalna in rehabilitacijska medicina
Slovensko	Endokrinológia	Fyziatria, balneológia a liečebná rehabilitácia
Suomi/Finland	Endokrinologia/Endokrinologi	Fysiatria/Fysiatri
Sverige	Endokrina sjukdomar Endokrinologi och diabetologi ⁽³⁾	Rehabiliteringsmedicin
United Kingdom	Endocrinology and diabetes mellitus ⁽⁷⁾	

(1) Frá og með október 2009.

(2) Frá og með febrúar 2015.

(3) Frá og með september 2008.

(4) Frá og með 2012.

(5) Frá og með 2016.

(6) Frá og með 2011.

(7) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(8) Frá og með 2017.

(9) Frá og með 2017-2018.

Land	Taugageðlækningar	Húð- og kynsjúkdómalækningar
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 3 ár
	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien	Neuropsychiatrie ⁽¹⁾	Dermato-vénéréologie/Dermato-venereologie
България		Кожни и венерически болести
Česko		Dermatovenerologie
Danmark		Dermato-venerologi

Land	Taugageðlækningar	Húð- og kynsjúkdómalækningar
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 3 ár
	Heiti	Heiti
Deutschland	Nervenheilkunde (Neurologie und Psychiatrie)	Haut- und Geschlechtskrankheiten
Eesti		Dermatoveneroloogia
Ελλάς	Νευρολογία – Ψυχιατρική	Δερματολογία – Αφροδισιολογία
España		Dermatología médico-quirúrgica y venereología
France	Neuropsychiatrie ⁽²⁾	Dermatologie et vénéréologie
Hrvatska		Dermatologija i venerologija
Ireland		
Italia	Neuropsichiatria ⁽³⁾	Dermatologia e venereologia
Κύπρος	Νευρολογία – Ψυχιατρική	Δερματολογία – Αφροδισιολογία
Latvija		Dermatologija un venerologija
Lietuva		Dermatovenerologija
Luxembourg	Neuropsychiatrie ⁽⁴⁾	Dermato-vénéréologie
Magyarország		Bőrgyógyászat
Malta		Dermato-venerejologija
Nederland	Zenuw – en zielsziekten ⁽⁵⁾	Dermatologie en venerologie
Österreich	Neurologie und Psychiatrie ⁽⁶⁾	Haut- und Geschlechtskrankheiten
Polska		Dermatologia i wenerologia
Portugal		Dermatovenereologia
România		Dermatovenerologie
Slovenija		Dermatovenerologija
Slovensko	Neuropsychiatria	Dermatovenerológia
Suomi/Finland		Ihotaudit ja allergologia/Hudsjukdomar och allergologi
Sverige		Hud- och könssjukdomar
United Kingdom		

(1) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 1.8.1987, að undanskildum einstaklingum sem hófu nám fyrir þann dag.

(2) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 31.12.1971.

(3) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 31.10.1999.

(4) Ekki er lengur veittur vitnisburður um menntun og hæfi fyrir nám sem hófst eftir 5.3.1982.

(5) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 9.7.1984.

(6) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 31.3.2004.

Land	Geislalækningar	Barnageðlækningar
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien		Psychiatrie, particulièrement en psychiatrie infanto-juvénile/Psychiatrie, meer bepaald in de kinder- en jeugdpsychiatrie
България	Радиобиология	Детска психиатрия
Česko		Dětská a dorostová psychiatrie
Danmark		Børne- og ungdomspsykiatri
Deutschland	Radiologie	Kinder- und Jugendpsychiatrie und -psychotherapie
Eesti		
Ελλάς	Ακτινολογία – Ραδιολογία	Παιδοψυχιατρική
España	Electroradiología ⁽¹⁾	Psiquiatría Infantil y de la Adolescencia ⁽¹⁰⁾
France	Electro-radiologie ⁽²⁾	Pédopsychiatrie ⁽⁷⁾
Hrvatska	Klinička radiologija	Dječja i adolescentna psihijatrija
Ireland		Child and adolescent psychiatry
Italia	Radiologia ⁽³⁾	Neuropsichiatria infantile
Κύπρος		Παιδοψυχιατρική
Latvija		Bērnu psihiatrija
Lietuva		Vaikų ir paauglių psichiatrija
Luxembourg	Électroradiologie ⁽⁴⁾	Psychiatrie infantile
Magyarország	Radiológia	Gyermekek és ifjúság pszichiátria
Malta		
Nederland	Radiologie ⁽⁵⁾	
Österreich	Radiologie ⁽⁶⁾	— Kinder- und Jugendpsychiatrie — Kinder- und Jugendpsychiatrie und Psychotherapeutische Medizin ⁽⁸⁾
Polska		Psychiatria dzieci i młodzieży
Portugal	Radiologia	Psiquiatria da infância e da adolescência
România		Psihiatrie pediatrică
Slovenija	Radiologija	Otroška in mladostniška psihiatrija
Slovensko		Detská psychiatria

Land	Geislalækningar	Barnageðlækningar
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Suomi/Finland		Lastenpsykiatria/Barnpsykiatri
Sverige		Barn- och ungdomspsykiatri
United Kingdom		Child and adolescent psychiatry ⁽⁹⁾

(1) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 1.2.1984.

(2) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 3.12.1971.

(3) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 31.10.1993.

(4) Ekki er lengur veittur vitnisburður um menntun og hæfi fyrir nám sem hófst eftir 5.3.1982.

(5) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 8.7.1984.

(6) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 31.3.2004.

(7) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 1.1.1991.

(8) Frá og með júní 2015.

(9) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(10) Frá og með 2022-2023.

Land	Öldrunarlækningar	Nýrnalækningar
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien	Gériatrie/Geriatrie ⁽⁴⁾	
България	Гериатрична медицина	Нефрология
Česko	Geriatric	Nefrologie
Danmark	Intern medicin: geriatric	Intern medicin: nefrologi
Deutschland		— Innere Medizin und Schwerpunkt Nephrologie — Innere Medizin und Nephrologie ⁽¹⁾
Eesti		Nefroloogia
Ελλάδα		Νεφρολογία
España	Geriatría	Nefrología
France	Gériatrie ⁽³⁾	Néphrologie
Hrvatska	Gerijatrija	Nefrologija
Ireland	Geriatric medicine	Nephrology
Italia	Geriatrica	Nefrologia
Κύπρος	Γηριατρική	Νεφρολογία
Latvija	Geriatrs ⁽⁶⁾	Nefroloģija
Lietuva	Geriatrija	Nefrologija
Luxembourg	Gériatrie	Néphrologie
Magyarország	Geriatría	Nefrológia
Malta	Ġerjatrija	Nefroloġija

Land	Öldrunarlækningar	Nýrnalækningar
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Nederland	Klinische geriatrie	
Österreich		Innere Medizin und Nephrologie
Polska	Geriatría	Nefrologia
Portugal		Nefrologia
România	Geriatric și gerontologie	Nefrologie
Slovenija		Nefrologija
Slovensko	Geriatría	Nefrológia
Suomi/Finland	Geriatría/Geriatri	Nefrologia/Nefrologi
Sverige	Geriatrík	Medicinska njursjukdomar (nefrologi) Njurmedicin ⁽²⁾
United Kingdom	Geriatric medicine ⁽⁵⁾	Renal medicine ⁽⁵⁾

(1) Frá og með október 2009.

(2) Frá og með maí 2015.

(3) Frá og með 2017.

(4) Frá og með 2005.

(5) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(6) Frá og með 2010/2011.

Land	Smitsjúkdómar	Félagslækningar
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien	Infectiologie clinique/klinische infectiologie ⁽⁷⁾	
България	Инфекциозни болести	Социална медицина и здравен мениджмънт комунална хигиена
Česko	Infekční lékařství	Hygiena a epidemiologie
Danmark	Intern medicin: infektionsmedicin	Samfundsmedicin
Deutschland		Öffentliches Gesundheitswesen
Eesti	Infektsioonhaigused	
Ελλάς		Κοινωνική Ιατρική
España		Medicina preventiva y salud pública
France	Maladies infectieuses et tropicales ⁽⁴⁾	Santé publique et médecine sociale Santé publique ⁽⁶⁾
Hrvatska	Infektologija	Javnozdravstvena medicina
Ireland	Infectious diseases	Public health medicine

Land	Smitsjúkdómar	Félagslækningar
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Italia	Malattie infettive Malattie infettive e tropicali ⁽²⁾	Igiene e medicina preventiva
Κύπρος	Λοιμώδη Νοσήματα ⁽³⁾	— Υγιεινολογία
		— Κοινωνική Ιατρική
Latvija	Infektoloģija	
Lietuva	Infektologija Infekcinės ligos	
Luxembourg	Maladies contagieuses	Santé publique
Magyarország	Infektológia	Megelőző orvostan és népegészségtan
Malta	Mard Infettiv	Saħħa Pubblika
Nederland		Maatschappij en gezondheid
Österreich	Innere Medizin und Infektiologie	— Sozialmedizin — Public Health ⁽¹⁾
Polska	Choroby zakaźne	Zdrowie publiczne, epidemiologia
Portugal	Doenças infecciosas	Saúde pública
România	Boli infecțioase	Sănătate publică și management
Slovenija	Infektologija	Javno zdravje
Slovensko	Infektológia	Verejné zdravotníctvo
Suomi/Finland	Infektiosairaudet/Infektionssjukdomar	Terveystiete/Hälsövärd
Sverige	Infektionssjukdomar	Socialmedicin
United Kingdom	Infectious diseases ⁽⁵⁾	Public health medicine ⁽⁵⁾

(1) Frá og með júní 2015.

(2) Frá og með febrúar 2015.

(3) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 8.12.2016.

(4) Frá og með 2017.

(5) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(6) Frá og með 2017/2018.

(7) Frá og með 2020/2021.

Land	Lífylfjafræði	Atvinnusjúkdómalækningar
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien		Médecine du travail/Arbeidsgeneeskunde
България	Клинична фармакология и терапия Фармакология	Трудова медицина
Česko	Klinická farmakologie	Pracovní lékařství

Land	Lífylfjafræði	Atvinnusjúkdómalækningar
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Danmark	Klinisk farmakologi	Arbejdsmedicin
Deutschland	Pharmakologie und Toxikologie	Arbeitsmedizin
Eesti		
Ελλάς		Ιατρική της Εργασίας
España	Farmacología clínica	Medicina del trabajo ⁽⁵⁾
France		Médecine du travail ⁽⁷⁾ Médecine et santé au travail ⁽⁸⁾
Hrvatska	Klinička farmakologija s toksikologijom	Medicina rada i športa
Ireland	Clinical pharmacology and therapeutics Pharmaceutical Medicine ⁽⁴⁾	Occupational medicine
Italia	Farmacologia Farmacologia e tossicologia clinica ⁽²⁾	Medicina del lavoro
Κύπρος		Ιατρική της Εργασίας
Latvija		Arodslimības
Lietuva	Klinikinė farmakologija ⁽⁹⁾	Darbo medicina
Luxembourg		Médecine du travail
Magyarország	Klinikai farmakológia	Foglalkozás-orvostan (üzemorvostan)
Malta	Farmakologija Klinika u t-Terapewtika	Medicina Okkupazzjonali
Nederland		— Arbeid en gezondheid, bedrijfsge- neeskunde — Arbeid en gezondheid, verzekerings- geneeskunde
Österreich	Pharmakologie und Toxikologie	— Arbeitsmedizin — Arbeitsmedizin und angewandte Physiologie ⁽¹⁾
Polska	Farmakologia kliniczna	Medycyna pracy
Portugal		Medicina do trabalho
România	Farmacologie clinică	Medicina muncii
Slovenija		Medicina dela, prometa in športa
Slovensko	Klinická farmakológia	Pracovné lekárstvo
Suomi/Finland	Kliininen farmakologia ja lääkehoito/ Klinisk farmakologi och läkemedels- behandling	Työterveyshuolto/Företagshälsovård

Land	Lífylfjafræði	Atvinnusjúkdómalækningar
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Sverige	Klinisk farmakologi	Yrkes- och miljömedicin Arbets- och miljömedicin ⁽³⁾
United Kingdom	Clinical pharmacology and therapeutics ⁽⁶⁾	Occupational medicine ⁽⁶⁾

(1) Frá og með júní 2015.

(2) Frá og með febrúar 2015.

(3) Frá og með september 2008.

(4) Frá og með júlí 2017.

(5) Frá og með maí 2009.

(6) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(7) Til 20.4.2017.

(8) Frá og með 21.4.2017.

(9) Frá og með 2016-2017.

Land	Ofnæmis-lækningar	Geislalæknisfræði
	Lágmarkslengd náms: 3 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien		Médecine nucléaire/Nucleaire geneeskunde
България	Клинична алергология	Нуклеарна медицина
Česko	Alergologie a klinická imunologie	Nukleární medicína
Danmark		Klinisk fysiologi og nuklearmedicin
Deutschland		Nuklearmedizin
Eesti		
Ελλάς	Αλλεργιολογία	Πυρηνική Ιατρική
España	Alergología	Medicina nuclear
France	Allergologie ⁽⁴⁾	Médecine nucléaire
Hrvatska	Alergologija i klinička imunologija	Nuklearna medicina
Ireland		
Italia	Allergologia ed immunologia clinica	Medicina nucleare
Κύπρος	Αλλεργιολογία	Πυρηνική Ιατρική
Latvija	Alergoloģija	
Lietuva	Alergologija ir klinikinė imunologija	
Luxembourg		Médecine nucléaire
Magyarország	Allergológia és klinikai immunológia	Nukleáris medicina
Malta		Medicina Nukleari

Land	Ofnæmislækningar	Geislalæknisfræði
	Lágmarkslengd náms: 3 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Nederland	Allergologie ⁽¹⁾	Nucleaire geneeskunde
Österreich		Nuklearmedizin
Polska	Alergologia	Medycyna nuklearna
Portugal	Imuno-alergologia	Medicina nuclear
România	Alergologie și imunologie clinică	Medicină nucleară
Slovenija	Alergologije in klinične imunologije (odrasli) ⁽³⁾	Nuklearna medicina
Slovensko	Klinická imunológia a alergológia	Nukleárna medicína
Suomi/Finland		Kliininen fysiologia ja isotooppiäätiete/ Klinisk fysiologi och nukleärmedicin
Sverige	Allergisjukdomar	Nukleärmedicin Nuklearmedicin ⁽²⁾
United Kingdom		Nuclear medicine ⁽⁵⁾

⁽¹⁾ Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 12.8.1996.

⁽²⁾ Frá og með september 2008.

⁽³⁾ Frá og með 2018.

⁽⁴⁾ Frá og með 2017.

⁽⁵⁾ Gefið út fyrir 1.1.2021.

Land	Kjálkaskurðlækningar (undirstöðunám í læknisfræði)	Blóðmeinafræði
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien		
България	Лицево-челюстна хирургия	Трансфузионна хематология
Česko	Maxilofaciální chirurgie	
Danmark		
Deutschland		
Eesti		
Ελλάς		
España	Cirugía oral y maxilofacial	
France	Chirurgie maxillo-faciale et stomatologie Chirurgie maxillo-faciale ⁽³⁾	Hématologie
Hrvatska	Maksilofacijalna kirurgija	
Ireland		
Italia	Chirurgia maxillo-facciale	

Land	Kjálkaskurðlækningar (undirstöðunám í læknisfræði)	Blóðmeinafræði
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva	Veido ir žandikaulių chirurgija	
Luxembourg	Chirurgie maxillo-faciale	Hématologie biologique
Magyarország	Szájsebészet ⁽¹⁾	
Malta		
Nederland		
Österreich	Mund- Kiefer- und Gesichtschirurgie ⁽²⁾	
Polska	Chirurgia szczekowo-twarzowa	
Portugal	Cirurgia maxilo-facial	Hematologia clinica
România		
Slovenija	Maxilofacialna kirurgija	
Slovensko	Maxilofaciálna chirurgia	
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom		

⁽¹⁾ Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 30.9.2007.

⁽²⁾ Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 28.2.2013.

⁽³⁾ Frá og með 2017-2018.

Land	Munnfræði	Húðsjúkdómafræði
	Lágmarkslengd náms: 3 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien		
България		
Česko		
Danmark		
Deutschland		
Eesti		
Ελλάς		
España	Estomatología ⁽³⁾	
France	Stomatologie	
Hrvatska		
Ireland		Dermatology

Land	Munnfræði	Húðsjúkdómafræði
	Lágmarkslengd náms: 3 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Italia	Odontostomatologia ⁽¹⁾	
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg	Stomatologie	
Magyarország		
Malta		Dermatologija
Nederland		
Österreich		
Polska		
Portugal	Estomatologia	
România		
Slovenija		
Slovensko		
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom		Dermatology ⁽²⁾

⁽¹⁾ Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 31.12.1994.

⁽²⁾ Gefið út fyrir 1.1.2021.

⁽³⁾ Til 21.2.2008.

Land	Kynsjúkdómafræði	Hitabeltissjúkdómafræði
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien		
България		
Česko		
Danmark		
Deutschland		
Eesti		
Ελλάς		
España		
France		
Hrvatska		
Ireland	Genito-urinary medicine	Tropical medicine
Italia		Medicina tropicale ⁽²⁾

Land	Kynsjúkdómafræði	Hitabeltissjúkdómafræði
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg		
Magyarország		Trópusi betegségek
Malta	Medicina Uro-genetali	
Nederland		
Österreich		— Spezifische Prophylaxe und Tropenmedizin — Klinische Immunologie und Spezifische Prophylaxe und Tropenmedizin ⁽¹⁾
Polska		Medycyna transportu
Portugal		Medicina tropical
România		
Slovenija		
Slovensko		Tropická medicína
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom	Genito-urinary medicine ⁽³⁾	Tropical medicine ⁽³⁾

(1) Frá og með júní 2015.

(2) Frá og með 3.6.2020.

(3) Gefið út fyrir 1.1.2021.

Land	Meltingarfæraskurðlækningar	Slysa- og bráðalækningar
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 5 ár
	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien	Chirurgie abdominale/Heelkunde op het abdomen ⁽¹⁾	
България	Гастроентерологична хирургия ⁽⁷⁾	Спешна медицина
Česko		— Traumatologie — Urgentní medicína
Danmark		Akutmedicin ⁽⁵⁾
Deutschland	Visceralchirurgie	
Eesti		Erakorralise meditsiini eriarst ⁽⁶⁾
Ελλάς		

Land	Meltingarfæraskurðlækningar	Slysa- og bráðalækningar
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 5 ár
	Heiti	Heiti
España		
France	Chirurgie viscérale et digestive	
Hrvatska	Abdominalna kirurgija	Hitna medicina
Ireland		Emergency medicine
Italia	Chirurgia dell'apparato digerente ⁽³⁾	Medicina d'emergenza-urgenza ⁽²⁾
Κύπρος		
Latvija		Neatliekamās medicīnas ārsts ⁽⁹⁾
Lietuva	Abdominalinė chirurgija	Skubioji medicina ⁽¹⁰⁾
Luxembourg	Chirurgie gastro-entérologique	
Magyarország		Oxyológia és sürgősségi orvostan
Malta		Medicina tal-Accidenti u l-Emergenza Medicina tal-Emergenza ⁽⁴⁾
Nederland		
Österreich		
Polska		Medycyna ratunkowa
Portugal		
România		Medicină de urgență
Slovenija	Abdominalna kirurgija	Urgentna medicina
Slovensko	Gastroenterologická chirurgia	— Úrazová chirurgia — Urgentná medicína
Suomi/Finland	Gastroenterologinen kirurgia/Gastroenterologisk kirurgi	Akuuttilääketiede/Akutmedicin
Sverige		Akutsjukvård
United Kingdom		Emergency medicine ⁽⁸⁾

(1) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 1.1.1983.

(2) Frá og með 17.2.2006.

(3) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 3.6.2015.

(4) Frá og með 11.9.2015.

(5) Frá og með febrúar 2018.

(6) Frá og með september 2016.

(7) Til og með 14.9.2010.

(8) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(9) Frá og með 2009/2010.

(10) Frá og með 2013/2014.

Land	Klínísk taugalífeðlisfræði	Tann-, munn- og kjálkaskurðlækningar (undirstöðunám í læknisfræði og tannlækningum) ⁽¹⁾
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien		Stomatologie et chirurgie orale et maxillo-faciale/Stomatologie en mond-, kaak- en aangezichtschirurgie
България		Дентална, орална и лицево-челюстна хирургия
Česko		
Danmark		
Deutschland		— Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie — Mund-Kiefer-Gesichtschirurgie ⁽²⁾
Eesti		
Ελλάς		Στοματική και Γναθοπροσωπική Χειρουργική ⁽³⁾
España	Neurofisiología clínica	
France		
Hrvatska		
Ireland	Clinical neurophysiology	Oral and maxillo-facial surgery
Italia		
Κύπρος		Στοματο-Γναθο-Προσωποχειρουργική
Latvija	Neirofiziologs ⁽⁵⁾	Mutes, sejas un žokļu ķirurģs ⁽⁷⁾
Lietuva		
Luxembourg		Chirurgie dentaire, orale et maxillo-faciale
Magyarország		Arc-állcsont-szájsebészeti
Malta	Newrofizjoloġija Klinika	Kirurgija tal-ghadam tal-wieċ
Nederland		
Österreich		Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie
Polska		
Portugal		
România		Chirurgie Orală și Maxilo-facială ⁽⁴⁾
Slovenija		
Slovensko		

Land	Klínísk taugalífeðlisfræði	Tann-, munn- og kjálkaskurðlækningar (undirstöðunám í læknisfræði og tannlækningum) ⁽¹⁾
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Suomi/Finland	Klininen neurofysiologia/Klínísk neurofysiologi	Suu- ja leukakirurgia/Oral och maxillofacial kirurgi
Sverige	Klínísk neurofysiologi	
United Kingdom	Clinical neurophysiology ⁽⁶⁾	Oral and maxillo-facial surgery ⁽⁶⁾

(1) Nám sem veitir vitnisburð um formlega menntun og hæfi sem sérfræðingur í tann-, munn- og kjálkaskurðlækningum (undirstöðunám í læknisfræði og tannlækningum) gerir ráð fyrir að undirstöðunámi í læknisfræði sé lokið og það staðfest (24. gr.) og þar að auki að undirstöðunámi í tannlækningum sé lokið og það staðfest (34. gr.).

(2) Frá og með 2006.

(3) Frá og með 10.7.2014.

(4) Frá og með 2009.

(5) Frá og með 2020/2021.

(6) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(7) Frá og með 2016/2017.

Land	Krabbameinslækningar	Læknisfræðileg erfðafræði
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien	Oncologie médicale/Medische oncologie	Klinische genetika/génétique clinique ⁽¹⁾
България	Медицинска онкология	Медицинска генетика
Česko	Klinická onkologie	Lékařská genetika
Danmark		Klínísk genetik
Deutschland		Humangenetik
Eesti		Meditsiinigeneetika
Ελλάς	Παθολογική Ογκολογία	
España	Oncología Médica	
France	— Oncologie — Oncologie option oncologie médicale ⁽³⁾	Génétique médicale
Hrvatska		Medicinska genetika ⁽⁴⁾
Ireland	Medical oncology	Clinical genetics
Italia	Oncologia medica	Genetica medica
Κύπρος	Ακτινοθεραπευτική Ογκολογία	
Latvija	Onkoloģija ķīmijterapija	Medicīnas ģenētika
Lietuva	Chemoterapinė onkologija	Genetika
Luxembourg	Oncologie médicale	Médecine génétique
Magyarország	Klinikai onkológia	Klinikai genetika

Land	Krabbameinslækningar	Læknisfræðileg erfðafræði
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Malta		Ġenetika Klinika/Medika
Nederland		Klinische genetica
Österreich		Medizinische Genetik
Polska	Onkologia kliniczna	Genetyka kliniczna
Portugal	Oncologia médica	Genética médica
România	Oncologie medicală	Genetică medicală
Slovenija	Internistična onkologija	Klinična genetika
Slovensko	Klinická onkológia	Lekárska genetika
Suomi/Finland		Perinnöllisyyslääketiede/Medicinsk genetik
Sverige	Onkologi	Klinisk genetik
United Kingdom	Medical oncology ⁽²⁾	Clinical genetics ⁽²⁾

(1) Frá og með 2017.

(2) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(3) Frá og með 2017/2018.

(4) Frá og með 2022/2023.

Land	Hjartaskurðlækningar	Íþróttalæknisfræði
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien		
България	лекар – специалист по Кардиохирургия	лекар – специалист по Спортна медицина
Česko	Kardiochirurg	
Danmark		
Deutschland	Herzchirurgie	
Eesti	Kardiokirurg ⁽¹⁾	Sportimeditsiini eriarst ⁽⁴⁾
Ελλάς		
España	Cirugía Cardiovascular	
France		
Hrvatska	Kardiorakalne kirurgije	Medicina rada i športa
Ireland		
Italia	Cardiochirurgia ⁽²⁾	Medicina dello sport e dell'esercizio fisico ⁽⁵⁾
Κύπρος		
Latvija	Sirds ķirurģs	Sporta ārstis
Lietuva	Širdies chirurgija	Sporto medicina ⁽⁶⁾

Land	Hjartaskurðlækningar	Íþróttalæknisfræði
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Luxembourg		
Magyarország	Szívsebész szakorvos	
Malta		Medicina tal-Isport u l-Eżercizzju (7)
Nederland		
Österreich	Herzchirurgie (3)	
Polska	Kardiochirurgia	Medycyna sportowa
Portugal		Especialista em Medicina Desportiva (8)
România	Chirurgie Cardiovasculara	Medicina Sportiva
Slovenija		
Slovensko	Kardiochirurgia	
Suomi/Finland		Liikuntalääketiede/idrötsmedicin
Sverige		
United Kingdom		

(1) Frá og með 2014/2015.

(2) Frá og með 2015/2016.

(3) Frá og með 2007/2008.

(4) Frá og með 1.9.2016.

(5) Frá og með 13.7.2017.

(6) Frá og með 1.1.2023.

(7) Frá og með 31.5.2011.

(8) Frá og með 2009.

5.1.4. Vitnisburður um formlega menntun og hæfi almennra heimilislækna

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
België/Belgique/Belgien	Bijzondere beroepstitel van huisarts/Titre professionnel particulier de médecin généraliste	Huisarts/Médecin généraliste	31.12.1994
България	Свидетелство за призната специалност по Обща медицина	Лекар-специалист по Обща медицина	1.1.2007
Česko	Diplom o specializaci všeobecné praktické lékařství	Všeobecný praktický lékař	1.5.2004
Danmark	Bevis for tilladelse til at betegne sig som speciallæge i almen medicin	Alment praktiserende læge/Speciallæge i almen medicin	31.12.1994
Deutschland	Zeugnis über die spezifische Ausbildung in der Allgemeinmedizin	Facharzt/Fachärztin für Allgemeinmedizin	31.12.1994
Eesti	Residentuuri lõpetamist tõendav tunnistus Diplom peremeditsiini erialal	Perearst	1.5.2004

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
Ελλάς	Τίτλος ιατρικής ειδικότητας γενικής ιατρικής	Ιατρός με ειδικότητα γενικής ιατρικής	31.12.1994
España	Título de especialista en medicina familiar y comunitaria	Especialista en medicina familiar y comunitaria	31.12.1994
France	Diplômes d'études spécialisées de médecine générale accompagnés du diplôme d'Etat de docteur en médecine	Médecin qualifié en médecine générale	31.12.1994
Hrvatska	Diploma o specijalističkom usavršavanju	specijalist obiteljske medicine	1.7.2013
Ireland	Certificate of specific qualifications in general medical practice Certificate of specific qualifications in general practice ⁽³⁾	General medical practitioner General practitioner ⁽³⁾	31.12.1994
Italia	— Attestato di formazione specifica in medicina generale — Diploma di formazione specifica in medicina generale	Medico di medicina generale	31.12.1994
Κύπρος	Τίτλος Ειδικότητας Γενικής Ιατρικής	Ιατρός Γενικής Ιατρικής	1.5.2004
Latvija	1. Ģimenes ārsta sertifikāts ⁽²⁾ 2. Ārstniecības personas sertifikāts ģimenes (vispārējās prakses) ārsta specialitātē	Ģimenes (vispārējās prakses) ārsts	1.5.2004
Lietuva	1. Šeimos gydytojo rezidentūros pažymėjimas 2. Rezidentūros pažymėjimas (šeimos gydytojo profesinė kvalifikacija)	Šeimos medicinos gydytojas Šeimos gydytojas	1.5.2004
Luxembourg	1. Diplôme de formation spécifique en médecine générale 2. Diplôme d'études spécialisées en médecine – médecine générale	Médecin généraliste Docteur en médecine, médecin-généraliste	31.12.1994 15.9.2021
Magyarország	Háziorvostan szakorvosa bizonyítvány	Háziorvostan szakorvosa	1.5.2004
Malta	Ċertifikat ta' Speċjalista Mediku fil-Medicina tal-Familja	Tabib Speċjalista fil-Medicina tal-Familja	1.5.2004
Nederland	Certificaat van inschrijving in een specialistenregister van huisartsen Diploma geneeskundig specialist	Huisarts	31.12.1994
Österreich	Diplom über die besondere Ausbildung in der Allgemeinmedizin	Arzt für Allgemeinmedizin	31.12.1994

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
Polska	Dyplom uzyskania tytułu specjalisty w dziedzinie medycyny rodzinnej	Specjalista w dziedzinie medycyny rodzinnej	1.5.2004
Portugal	Título de especialista em medicina geral e familiar	Especialista em medicina geral e familiar	31.12.1994
România	Certificat de medic specialist medicină de familie	Medic specialist medicină de familie	1.1.2007
Slovenija	Potrđilo o opravljenem specialističnem izpitu iz družinske medicine	Specialist družinske medicine/Specialistka družinske medicine	1.5.2004
Slovensko	Diplom o špecializácii v odbore "všeobecné lekárstvo"	Všeobecný lekár	1.5.2004
Suomi/Finland	Todistus yleislääketieteen erityiskoulutuksesta/Bevis om särskild allmänläkarutbildning	Yleislääketieteen erityiskoulutuksen suorittanut laillistettu lääkäri/Legitimerad läkare som har fullgjort särskild allmänläkarutbildning	1.1.1994
Sverige	Bevis om specialistkompetens i allmänmedicin	Specialist i allmänmedicin	31.12.1994
United Kingdom	Certificate of completion of training ⁽¹⁾	General practitioner	31.12.1994

⁽¹⁾ Gefið út fyrir 1.1.2021.

⁽²⁾ Til 31.12.2012.

⁽³⁾ Frá og með 2020/2021."

2) Í stað liðar 5.2.2 kemur eftirfarandi:

„5.2.2. Vitnisburður um formlega menntun og hæfi hjúkrunarfræðinga í almennri hjúkrun

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
België/Belgique/Belgien	— Diploma gegradueerde verpleger/verpleegster/Diplôme d'infirmier(ère) gradué(e)/Diplom eines (einer) graduierten Krankenpflegers (-pflegerin) — Diploma in de ziekenhuisverpleegkunde/Brevet d'infirmier(ère) hospitalier(ère)/Brevet eines (einer) Krankenpflegers (-pflegerin) — Brevet van verpleegassistent(e)/Brevet d'hospitalier(ère)/Brevet einer Pflegeassistentin	— De erkende opleidingsinstituten/Les établissements d'enseignement reconnus/Die anerkannten Ausbildungsanstalten — De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap/Le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française/Der zuständige Prüfungsausschuß der Deutschsprachigen Gemeinschaft	— Hospitalier(ère)/Verpleegassistent(e) — Infirmier(ère) hospitalier(ère)/Ziekenhuisverpleger(-verpleegster)	29.6.1979

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
България	Диплома за висше образование на образователно-квалификационна степен «Бакалавър» с професионална квалификация «Медицинска сестра»	Университет	Медицинска сестра	1.1.2007
Česko	Diplom o ukončení studia ve studijním programu ošetrovatelství ve studijním oboru všeobecná sestra (bakalář, Bc.) ⁽⁹⁾ Diplom o ukončení studia ve studijním programu Všeobecné ošetrovatelství ⁽⁶⁾ Diplom o ukončení studia ve studijním oboru diplomovaná všeobecná sestra (diplomovaný specialista, DiS.), accompanied by the following certificate: – Vysvědčení o absolutoriu	Vysoká škola zřízená nebo uznaná státem Vyšší odborná škola zřízená nebo uznaná státem	— Všeobecná sestra	1.5.2004
Danmark	Bevis for uddannelsen til professionsbachelor i sygepleje	Professionshøjskole	Sygeplejerske	29.6.1979
Deutschland	1. Zeugnis über die staatliche Prüfung in der Krankenpflege 2. Zeugnis über die staatliche Prüfung der beruflichen Pflegeausbildung ⁽¹¹⁾ 3. Zeugnis über die Prüfung der hochschulischen Pflegeausbildung ⁽¹¹⁾	1. Staatlicher Prüfungsausschuss 2. Hochschule ⁽¹¹⁾	1. Gesundheits- und Krankenpflegerin/ Gesundheits- und Krankenpfleger 2. Pflegefachfrau/ Pflegefachmann ⁽¹¹⁾	29.6.1979
Eesti	1. Diplom õe erialal 2. Õe põhikoolituse diplom 3. Õe põhiõpe diplom	1. Tallinna Meditsiinikool Tartu Meditsiinikool Kohtla-Järve Meditsiinikool 2. Tallinna Tervishoiu Kõrgkool 3. Tartu Tervishoiu Kõrgkool	Õde	1.5.2004

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
Ελλάς	1. Πτυχίο Νοσηλευτικής Παν/μίου Αθηνών 2. Πτυχίο Νοσηλευτικής Τεχνολογικών Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων (Τ.Ε.Ι.) 3. Πτυχίο Αξιωματικών Νοσηλευτικής 4. Πτυχίο Αδελφών Νοσοκόμων πρώην Ανωτέρων Σχολών Υπουργείου Υγείας και Πρόνοιας 5. Πτυχίο Αδελφών Νοσοκόμων και Επισκεπτριών πρώην Ανωτέρων Σχολών Υπουργείου Υγείας και Πρόνοιας 6. Πτυχίο Τμήματος Νοσηλευτικής 7. Πτυχίο Τμήματος Νοσηλευτικής Πανεπιστήμιου Πελοποννήσου	1. Πανεπιστήμιο Αθηνών 2. Τεχνολογικά Εκπαιδευτικά Ιδρύματα Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων 3. Υπουργείο Εθνικής Άμυνας 4. Υπουργείο Υγείας και Πρόνοιας 5. Υπουργείο Υγείας και Πρόνοιας 6. ΚΑΤΕΕ Υπουργείου Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων 7. Πανεπιστήμιο Πελοποννήσου	Διπλωματούχος ή πτυχιούχος νοσοκόμος, νοσηλεύτης ή νοσηλεύτρια	1.1.1981
España	Título de Diplomado universitario en Enfermería Título de Graduado/a en Enfermería	— Ministerio de Educación y Cultura — El rector de una Universidad — El rector de una Universidad	Enfermero/a diplomado/a Graduado/a en Enfermería	1.1.1986 1.1.1986
France	— Diplôme d'Etat d'infirmier(ère) — Diplôme d'Etat d'infirmier(ère) délivré en vertu du décret no 99-1147 du 29 décembre 1999	Le ministère de la santé	Infirmier(ère)	29.6.1979
Hrvatska	1. Svjedodžba “medicinska sestra opće njege/medicinski tehničar opće njege”	1. Srednje strukovne škole koje izvide program za stjecanje kvalifikacije “medicinska sestra opće njege/medicinski tehničar opće njege”	1. medicinska sestra opće njege/medicinski tehničar opće njege	1.7.2013

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
	2. Svjedodžba “prvostupnik (baccalaureus) sestinstva/prvostupnica (baccalaurea) sestinstva”	2. Medicinski fakulteti sveučilišta u Republici Hrvatskoj Sveučilišta u Republici Hrvatskoj Veleučilišta u Republici Hrvatskoj	2. prvostupnik (baccalaureus) sestinstva/prvostupnica (baccalaurea) sestinstva	
Ireland	1. Certificate of Registered General Nurse ⁽¹⁾ 2. B.Sc. in Nursing Studies (General) approved by the NMBI ⁽²⁾ 3. B.Sc. in Children’s and General (Integrated) Nursing approved by the NMBI ⁽²⁾	1. An Bórd Altranais (The Nursing Board) [up to 1.10.2012]; Bórd Altranais agus Cnáimhseachais na hEireann (The Nursing and Midwifery Board of Ireland) [from 2.10.2012] 2. Third-level Institution delivering the B.Sc. in Nursing Studies approved by the NMBI [frá og með september 2002] 3. Third-level Institution delivering the B.Sc. in Children’s and General (Integrated) Nursing approved by the NMBI [frá og með september 2006]	Registered General Nurse (RGN)	29.6.1979
Italia	1. Diploma di infermiere professionale ⁽⁴⁾ 2. Diploma di laurea in infermieristica ⁽⁵⁾	1. Scuole riconosciute dallo Stato ⁽⁴⁾ 2. Università ⁽⁵⁾	1. Infermiere professionale ⁽⁴⁾ 2. Infermiere ⁽⁵⁾	29.6.1979
Κύπρος	Δίπλωμα Γενικής Νοσηλευτικής Πτυχίο Νοσηλευτικής Τεχνολογικού Πανεπιστημίου Κύπρου	Νοσηλευτική Σχολή Τεχνολογικό Πανεπιστήμιο Κύπρου	Εγγεγραμμένος Νοσηλευτής Νοσηλευτής(τρια) Γενικής Νοσηλευτικής	1.5.2004

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
	Πτυχίο Νοσηλευτικής Ευρωπαϊκού Πανεπιστημίου Κύπρου	Ευρωπαϊκό Πανεπιστήμιο Κύπρου		
	Πτυχίο Νοσηλευτικής Πανεπιστημίου Λευκωσίας – BSc in Nursing	Πανεπιστήμιο Λευκωσίας University of Nicosia		
	Πτυχίο Γενικής Νοσηλευτικής	Σχολή Επιστημών Υγείας, Πανεπιστήμιο Frederick		
Latvija	1. Diploms par māsas kvalifikācijas iegūšanu 2. Māsas diploms	1. Māsu skolas 2. Universitātes tipa augstskola pamatojoties uz Valsts eksāmenu komisijas lēmumu	Māsa	1.5.2004
Lietuva	1. Aukštojo mokslo diplomas, nurodantis suteiktą bendrosios praktikos slaugytojo profesinę kvalifikaciją 2. Aukštojo mokslo diplomas (neuniversitetinės studijos), nurodantis suteiktą bendrosios praktikos slaugytojo profesinę kvalifikaciją 3. Bakalauro diplomas (slaugos bakalauro kvalifikacinis laipsnis ir bendrosios praktikos slaugytojo profesinė kvalifikacija) 4. Profesinio bakalauro diplomas (slaugos profesinio bakalauro kvalifikacinis laipsnis ir bendrosios praktikos slaugytojo profesinė kvalifikacija)	1. Universitetas 2. Kolegija 3. Universitetas 4. Kolegija	Bendrosios praktikos slaugytojas	1.5.2004
Luxembourg	— Diplôme d’Etat d’infirmier — Diplôme d’Etat d’infirmier hospitalier gradué (?)	Ministère de l’éducation nationale, de la formation professionnelle et des sports	Infirmier	29.6.1979

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
	— Brevet de Technicien Supérieur – Spécialité: Infirmier responsable en soins généraux ⁽⁸⁾	Lycée Technique pour Professions de Santé		
Magyarország	1. Ápoló bizonyítvány 2. Ápoló oklevél 3. Okleveles ápoló oklevél	1. Szakképző iskola 2. Felsőoktatási intézmény 3. Felsőoktatási intézmény	Ápoló	1.5.2004
Malta	Lawrja jew diploma fl-istudji tal-infermerija	Università ta' Malta	Infermier Registrat tal-Ewwel Livell	1.5.2004
Nederland	1. Diploma's verpleger A, verpleegster A, verpleegkundige A 2. Diploma verpleegkundige MBOV (Middelbare Beroepsopleiding Verpleegkundige) 3. Diploma verpleegkundige HBOV (Hogere Beroepsopleiding Verpleegkundige) 4. Diploma beroepsonderwijs verpleegkundige – Kwalificatieniveau 4 5. Diploma hogere beroepsopleiding verpleegkundige – Kwalificatieniveau 5	1. Door een van overheidswege benoemde examencommissie 2. Door een van overheidswege benoemde examencommissie 3. Door een van overheidswege benoemde examencommissie 4. Door een van overheidswege aangewezen opleidingsinstelling 5. Door een van overheidswege aangewezen opleidingsinstelling	Verpleegkundige	29.6.1979
Österreich	1. Diplom über die Ausbildung in der all-gemeinen Gesundheits- und Krankenpflege 2. Diplom als „Diplomierte Krankenschwester, Diplomierter Krankenpfleger“	1. Schule für allgemeine Gesundheits- und Krankenpflege 2. Allgemeine Krankenpflegeschule	— Diplomierte Gesundheits- und Krankenschwester — Diplomierter Gesundheits- und Krankenpfleger	1.1.1994

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
	3. Diplom über den Abschluss des Fachhochschul-Bachelorstudiengangs „Gesundheits- und Krankenpflege“	3. Fachhochschulrat/ Fachhochschule		
Polska	— Dyplom ukończenia studiów wyższych na kierunku pielęgniarstwo z tytułem „magister pielęgniarstwa” — Dyplom ukończenia studiów wyższych zawodowych na kierunku/specjalności pielęgniarstwo z tytułem „licencjat pielęgniarstwa”	Instytucja prowadząca kształcenie na poziomie wyższym uznana przez właściwe władze	Pielegniarka	1.5.2004
Portugal	1. Diploma do curso de enfermagem geral 2. Diploma/carta de curso de bacharelato em enfermagem 3. Diploma/Carta de curso de licenciatura em enfermagem	1. Escolas de Enfermagem 2. Escolas Superiores de Enfermagem 3. Escolas Superiores de Enfermagem; Escolas Superiores de Saúde	Enfermeiro	1.1.1986
România	1. Diplomă de absolvire de asistent medical generalist cu studii superioare de scurtă durată 2. Diplomă de licență de asistent medical generalist cu studii superioare de lungă durată 3. Certificat de competențe profesionale (de asistent medical generalist) 4. Certificat de calificare nivel 5 5. Certificat de calificare profesională nivel 5	1. Universități 2. Universități 3. Ministerul Educației Naționale	Asistent medical generalist	1.1.2007
Slovenija	Diploma, s katero se podeljuje strokovni naslov “diplomirana medicinska sestra/diplomirani zdravstvenik”	1. Univerza 2. Visoka strokovna šola	Diplomirana medicinska sestra/ Diplomirani zdravstvenik	1.5.2004

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
Slovensko	1. DIPLOM ošetrovatel'stvo "magister" ("Mgr.") 2. DIPLOM ošetrovatel'stvo "bakalár" ("Bc.") 3. DIPLOM diplomovaná všeobecná sestra	1. Vysoká škola/Univerzita 2. Vysoká škola/Univerzita 3. Stredná zdravotnícka škola	Sestra	1.5.2004
Suomi/Finland	1. Sairaanhoidajan tutkinto/Sjukskötarexamen 2. Sosiaali- ja terveystieteiden ammattikorkeakoulututkinto, sairaanhoitaja (AMK)/Yrkeshögskoleexamen inom hälsovård och det sociala området, sjukskötare (YH)	1. Terveystieteiden oppilaitokset/ Hälsovårdsläroanstalter 2. Ammattikorkeakoulut/ Yrkeshögskolor	Sairaanhoidaja/ Sjukskötare	1.1.1994
Sverige	Sjuksköterskeexamen	Universitet eller högskola	Sjuksköterska	1.1.1994
United Kingdom	A qualification approved by the Nursing and Midwifery Council or one of its predecessor bodies as attesting to the completion of training required for general nurses by Article 31 and the standard of proficiency as required for registration as a Registered Nurse – Adult in its register ⁽³⁾ ⁽¹⁰⁾	Education institutions approved by the Nursing and Midwifery Council or one of its predecessor bodies	Registered Nurse – Adult	29.6.1979

(1) Þessi vitnisburður um formlega menntun og hæfi veitir handhafanum sjálfkrafa viðurkenningu þegar hann er gefinn út til handa ríkisborgurum aðildarríkja sem öðlast hafa menntun og hæfi á Írlandi.

(2) Þessum vitnisburði um menntun og hæfi var bætt við til að tryggja að útskriftarnemar, sem stunduðu nám á Írlandi, ættu tilkall til sjálfkrafa viðurkenningar án þess að þurfa að skrá sig á Írlandi, þar sem slík skráning er ekki hluti af ferli til staðfestingar á menntun og hæfi.

(3) Þessar upplýsingar um vitnisburð um menntun og hæfi koma í stað fyrri færslna fyrir Bretland til að tryggja að útskriftarnemar, sem stunduðu nám í Bretlandi, eigi tilkall til sjálfkrafa viðurkenningar á menntun sinni og hæfi án þess að þurfa að skrá sig, þar sem slík skráning er ekki hluti af ferli til staðfestingar á menntun og hæfi.

(4) Gildir til 2001.

(5) Frá og með 2001/2002.

(6) Frá og með 2018/2019.

(7) Til 14.9.2012.

(8) Frá og með 15.9.2012.

(9) Til og með 31.12.2018.

(10) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(11) Frá og með 1.1.2020.“

3) Í stað liða 5.3.2 og 5.3.3 kemur eftirfarandi:

„5.3.2. Vitnisburður um formlega grunnmenntun og hæfi tannlækna

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
Belgið/ Belgique/ Belgien	Diploma van tandarts/ Diplôme licencié en science dentaire	— De universiteiten/ Les universités — De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap/Le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française		Licentiaat in de tandheelkunde/ Licencié en science dentaire	28.1.1980
България	Диплома за висше образование на образователно-квалификационна степен «Магистър» по «Дентална медицина» с професионална квалификация «Магистър-лекар по дентална медицина»	Университет		Лекар по дентална медицина	1.1.2007
Česko	Diplom o ukončení studia ve studijním programu zubní lékařství (doktor zubního lékařství, MDDr.)	Lékařská fakulta univerzity v České republice		Zubní lékař	1.5.2004
Danmark	Bevis for kandidatuddannelsen i odontologi (cand.odont.)	Universitet	1. Autorisation som tandlæge 2. Tilladelse til selvstændigt virke som tandlæge	Tandlæge	28.1.1980
Deutschland	Zeugnis über die Zahnärztliche Prüfung	Zuständige Behörden		Zahnarzt	28.1.1980
Eesti	Hambaarstikraad <i>Degree in Dentistry (DD)</i> Diplom hambaarstiteaduse õppekava läbimise kohta	Tartu Ülikool		Hambaarst	1.5.2004

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
Ελλάς	Πτυχίο Οδοντιατρικής	Πανεπιστήμιο		Οδοντίατρος ή χειρουργός οδοντίατρος	1.1.1981
España	Título de Licenciado en Odontología	El rector de una universidad		Licenciado en Odontología	1.1.1986
	Título de Graduado/a en Odontología	El rector de una Universidad		Graduado/a en Odontología	1.1.1986
France	Diplôme d'Etat de docteur en chirurgie dentaire	Universités		Chirurgien-dentiste	28.1.1980
Hrvatska	Diploma "doktor dentalne medicine/doktorica dentalne medicine"	Fakulteti sveučilišta u Republici Hrvatskoj		doktor dentalne medicine/doktorica dentalne medicine	1.7.2013
Ireland	— Bachelor in Dental Science (B.Dent.Sc.)	— Universities		— Dentist	28.1.1980
	— Bachelor of Dental Surgery (BDS)	— Royal College of Surgeons in Ireland		— Dental practitioner	
	— Licentiate in Dental Surgery (LDS)			— Dental surgeon	
Italia	Diploma di laurea in Odontoiatria e Protesi Dentaria	Università	Diploma di abilitazione all'esercizio della professione di odontoiatra	Odontoiatra	28.1.1980
Κύπρος	1. Πιστοποιητικό Εγγραφής Οδοντιάτρου 2. Πτυχίο Οδοντιατρικής	1. Οδοντιατρικό Συμβούλιο 2. Ευρωπαϊκό Πανεπιστήμιο Κύπρου		Οδοντίατρος	1.5.2004 1.9.2017
Latvija	Zobārsta diploms	— Universitātes tipa augstskola — Universitāte	— Sertifikāts – kompetentas iestādes izsniegts dokuments, kas apliecina, ka persona ir nokārtojusi sertifikācijas eksāmenu zobārstniecībā ⁽⁸⁾ — Ārstniecības personas sertifikāts zobārsta pamatspecialitātē ⁽⁹⁾	Zobārsts	1.5.2004

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
Lietuva	1. Aukštojo mokslo diplomas, nurodantis suteiktą gydytojo odontologo kvalifikaciją 2. Magistro diplomas (odontologijos magistro kvalifikacinis laipsnis ir gydytojo odontologo kvalifikacija)	Universitetas	1. Internatūros pažymėjimas, nurodantis suteiktą gydytojo odontologo profesinę kvalifikaciją 2. Internatūros pažymėjimas (gydytojo odontologo profesinė kvalifikacija)	Gydytojas odontologas	1.5.2004
Luxembourg	Diplôme d'Etat de docteur en médecine dentaire	Jury d'examen d'Etat		Médecin-dentiste	28.1.1980
Magyarország	Okleveles fogorvos doktor oklevél (doctor medicinae dentariae, dr. med. dent)	Egyetem		Fogorvos	1.5.2004
Malta	Lawrja fil- Kirurgija Dentali	Università ta' Malta		Kirurgu Dentali	1.5.2004
Nederland	1. Universitair getuigscrift van een met goed gevolg afgelegd tandartsexamen 2. Master of Science in de Tandheelkunde ⁽⁶⁾	Faculteit Tandheelkunde		Tandarts	28.1.1980
Österreich	Bescheid über die Verleihung des akademischen Grades «Doktor der Zahnheilkunde»	— Medizinische Universität — Medizinische Fakultät der Universität		Zahnarzt	1.1.1994
Polska	Dyplom ukończenia studiów wyższych na kierunku lekarsko-dentystycznym z tytułem “lekarz dentysta”	Szkoły wyższe	Świadectwo złożenia Lekarsko – Dentystycznego Egzaminu Państwowego ⁽¹⁾ / Świadectwo złożenia Lekarsko-Dentystycznego Egzaminu Końcowego ⁽²⁾ Zaświadczenie o ukończeniu stażu podyplomowego ⁽³⁾	Lekarz dentysta	1.5.2004

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
Portugal	- Carta de curso de licenciatura em medicina dentária - Mestrado integrado em medicina dentária	- Faculdades - Institutos Superiores		Médico dentista	1.1.1986 24.3.2006
România	Diplomă de licență de medic dentist Diploma de licență și master ⁽⁴⁾	- Universități - Ministerul Educației Naționale ⁽⁴⁾		Medic dentist Doctor-medic stomatolog ⁽⁵⁾	1.10.2003
Slovenija	Diploma, s katero se podeljuje strokovni naslov “doktor dentalne medicine/doktorica dentalne medicine”	Univerza	Potrilo o opravljenem strokovnem izpitu za poklic doktor dentalne medicine/doktorica dentalne medicine	Doktor dentalne medicine/Doktorica dentalne medicine	1.5.2004
Slovensko	DIPLOM zubné lekárstvo doktor zubného lekárstva (“MDDr.”)	Univerzita		Zubný lekár	1.5.2004
Suomi/ Finland	Hammaslääketieteen lisensiaatin tutkinto/Odontologie licentiatexamen	- Helsingin yliopisto/Helsingfors universitet - Oulun yliopisto - Itä-Suomen yliopisto - Turun yliopisto	Sosiaali- ja terveystieteiden lupa- ja valvontaviraston päätös käytännön palvelun hyväksymisestä/ Beslut av Tillstånds- och tillsynsverket för social- och hälsovården om godkännande av praktisk tjänstgöring ⁽¹⁰⁾	Hammaslääkäri /Tandläkare	1.1.1994
Sverige	Tandläkarexamen	Universitet eller högskola	Bevis om legitimation som tandläkare, utfärdat av Socialstyrelsen	Tandläkare	1.1.1994
United Kingdom	- Bachelor of Dental Surgery (BDS or B.Ch.D.) ⁽⁷⁾ - Licentiate in Dental Surgery ⁽⁷⁾	- Universities - Royal Colleges		- Dentist - Dental practitioner - Dental surgeon	28.1.1980

- (1) Til 2012.
 (2) Frá og með 2013.
 (3) Vottorð um að starfsnámi eftir útskrift („staż podyplomowy”) sé lokið skal einnig fylgja vitnisburði um formlega menntun og hæfi nema að því er varðar einstaklinga sem hófu ekki starfsnám fyrir 2. október 2016 og sóttu á tímabilinu milli 2.10.2016 og 28.2.2017 um rétt til að leggja stund á tannlækningar.
 (4) Frá og með 1.10.2011.
 (5) Frá og með 1.9.2017.
 (6) Frá og með 2002/2003.
 (7) Gefið út fyrir 1.1.2021.
 (8) Til 31.12.2012.
 (9) Frá og með 1.1.2013.
 (10) Krafist er meðfylgjandi skírteinis vegna náms sem hófst fyrir 1.8.2011 og lauk í samræmi við gildandi námskrá fyrir þann dag.

5.3.3. Vitnisburður um menntun og hæfi sérmenntaðra tannlækna

Tannskurðlækningar

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Viðmiðunardagsetning
België/Belgique/ Belgien			
България	Свидетелство за призната специалност по «Орална хирургия»	Факултет по дентална медицина към Медицински университет	1.1.2007
Česko	Diplom o specializaci (v oboru orální a maxilofaciální chirurgie)	1. Institut postgraduálního vzdělávání ve zdravotnictví 2. Ministerstvo zdravotnictví	19.7.2007
Danmark	Bevis for tilladelse til at betegne sig som specialtandlæge i tand-, mund- og kæbekirurgi	Sundhedsstyrelsen Styrelsen for Patientsikkerhed	28.1.1980
Deutschland	Fachzahnärztliche Anerkennung für Oralchirurgie/ Mundchirurgie	Landeszahnärztekammer	28.1.1980
Eesti			
Ελλάς	Τίτλος Οδοντιατρικής ειδικότητας της Γναθοχειρουργικής (up to 31.12.2002)	— Περιφέρεια — Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση — Νομαρχία	1.1.2003
España			
France	Diplôme d'études spécialisées de chirurgie orale	Universités	31.3.2011
Hrvatska			
Ireland	Certificate of specialist dentist in oral surgery	Competent authority recognised for this purpose by the competent minister	28.1.1980
Italia	Diploma di specialista in Chirurgia Orale	Università	21.5.2005

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Viðmiðunardagsetning
Κύπρος	Πιστοποιητικό Αναγνώρισης του Ειδικού Οδοντίατρου στην Στοματική Χειρουργική	Οδοντιατρικό Συμβούλιο	1.5.2004
Latvija			
Lietuva	1. Rezidentūros pažymėjimas, nurodantis suteiktą burnos chirurgo profesinę kvalifikaciją 2. Rezidentūros pažymėjimas (burnos chirurgo profesinė kvalifikacija)	Universitetas	1.5.2004
Luxembourg			
Magyarország	Dento-alveoláris sebészeti szakorvosa bizonyítvány	Nemzeti Vizsgabizottság	1.5.2004
Malta	Ċertifikat ta' speċjalista dentali fil-Kirurgija tal-ħalq	Kumitat ta' Approvazzjoni dwar Speċjalisti	1.5.2004
Nederland	Bewijs van inschrijving als kaakchirurg in het Specialistenregister ⁽¹⁾	Registratiecommissie Tandheelkundige Specialismen (RTS) van de Koninklijke Nederlandse Maatschappij tot bevordering der Tandheelkunde	28.1.1980
	Diploma tandheelkundig specialist ⁽²⁾		
Österreich			
Polska	Dyplom uzyskania tytułu specjalisty w dziedzinie chirurgii stomatologicznej	Centrum Egzaminów Medycznych	1.5.2004
Portugal	Título de Especialista em Cirurgia Oral	Ordem dos Médicos Dentistas (OMD)	4.6.2008
România	Certificatul de specialist în Chirurgie dento-alveolară	Ministerul Sănătății	17.12.2008
Slovenija	Potrđilo o opravljenem specialističnem izpitu iz oralne kirurgije	1. Ministrstvo za zdravje 2. Zdravniška zbornica Slovenije	1.5.2004
Slovensko	Diplom o špecializácii v špecializačnom odbore maxilofaciálna chirurgia	Univerzita	17.12.2008
Suomi/Finland	Erikoishammaslääkärin tutkinto, suu- ja leukakirurgia/Specialtandläkarexamen, oral och maxillofacial kirurgi ⁽⁴⁾ Erikoishammaslääkärikoulutus, suu- ja leukakirurgia/Specialisttandläkarutbildning, oral och maxillofacial kirurgi ⁽⁵⁾	Yliopisto	1.1.1994
Sverige	Bevis om specialistkompetens i oral kirurgi	Socialstyrelsen	1.1.1994
United Kingdom	Certificate of completion of specialist training in oral surgery ⁽³⁾	Competent authority recognised for this purpose	28.1.1980

- (¹) Til 31.12.2020.
 (²) Frá og með 1.1.2021.
 (³) Gefið út fyrir 1.1.2021.
 (⁴) Til 31.1.2015.
 (⁵) Frá og með 1.2.2015.

Tannréttingar

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Viðmiðunardagsetning
België/Belgique/Belgien	Titre professionnel particulier de dentiste spécialiste en orthodontie/Bijzondere beroepstitel van tandarts specialist in de orthodontie	Ministre de la Santé publique/Minister bevoegd voor Volksgezondheid	27.1.2005
България	Свидетелство за призната специалност по «Ортодонтия»	Факултет по дентална медицина към Медицински университет	1.1.2007
Česko	Diplom o specializaci (v oboru ortodoncie)	1. Institut postgraduálního vzdělávání ve zdravotnictví 2. Ministerstvo zdravotnictví	19.7.2007
Danmark	Bevis for tilladelse til at betegne sig som specialtandlæge i ortodonti	Sundhedsstyrelsen Styrelsen for Patientsikkerhed	28.1.1980
Deutschland	Fachzahnärztliche Anerkennung für Kieferorthopädie	Landeszahnärztekammer	28.1.1980
Eesti	Residentuuri lõputunnistus ortodontia erialal Ortodontia residentuuri lõpetamist tõendav tunnistus	Tartu Ülikool	1.5.2004
Ελλάς	Τίτλος Οδοντιατρικής ειδικότητας της Ορθοδοντικής	— Περιφέρεια — Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση — Νομαρχία	1.1.1981
España			
France	Titre de spécialiste en orthodontie	Conseil National de l'Ordre des chirurgiens dentistes	28.1.1980
Hrvatska			
Ireland	Certificate of specialist dentist in orthodontics	Competent authority recognised for this purpose by the competent minister	28.1.1980
Italia	Diploma di specialista in Ortognatodonzia	Università	21.5.2005
Κύπρος	Πιστοποιητικό Αναγνώρισης του Ειδικού Οδοντίατρου στην Ορθοδοντική	Οδοντιατρικό Συμβούλιο	1.5.2004
Latvija	— “Sertifikāts” – kompetentas iestādes izsniegts dokuments, kas apliecina, ka persona ir nokārtojusi sertifikācijas eksāmenu ortodontijā (⁴) — Ārstniecības personas sertifikāts ortodonta apakšspecialitātē (⁵)	Latvijas Ārstu biedrība	1.5.2004

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Viðmiðunardagsetning
Lietuva	1. Rezidentūros pažymėjimas, nurodantis suteiktą gydytojo ortodonto profesinę kvalifikaciją 2. Rezidentūros pažymėjimas (gydytojo ortodonto profesinę kvalifikaciją)	Universitetas	1.5.2004
Luxembourg			
Magyarország	Fogszabályozás szakorvosa bizonyítvány	Nemzeti Vizsgabizottság	1.5.2004
Malta	Ċertifikat ta' speċjalista dentali fl-Ortodonzja	Kumitat ta' Approvazzjoni dwar Speċjalisti	1.5.2004
Nederland	Bewijs van inschrijving als orthodontist in het Specialistenregister ⁽¹⁾ Diploma tandheelkundig specialist ⁽²⁾	Registratiecommissie Tandheelkundige Specialismen (RTS) van de Koninklijke Nederlandse Maatschappij tot bevordering der Tandheelkunde	28.1.1980
Österreich			
Polska	Dyplom uzyskania tytułu specjalisty w dziedzinie ortodoncji	Centrum Egzaminów Medycznych	1.5.2004
Portugal	Título de Especialista em Ortodontia	Ordem dos Médicos Dentistas (OMD)	4.6.2008
România	Certificatul de specialist în Ortodonție și Ortopedie dento-facială	Ministerul Sănătății	17.12.2008
Slovenija	Potrtilo o opravljenem specialističnem izpitu iz čeljustne in zobne ortopedije	1. Ministrstvo za zdravje 2. Zdravniška zbornica Slovenije	1.5.2004
Slovensko	Diplom o špecializácii v špecializačnom odbore čelústná ortopédia	Univerzita	17.12.2008
Suomi/Finland	Erikoishammaslääkärin tutkinto, hampaiston oikomishoito/Specialtand-läkarexamen, tandreglering ⁽⁶⁾ Erikoishammaslääkärikoulutus, hampaiston oikomishoito/Specialisttandläkarutbildning, tandreglering ⁽⁷⁾	Yliopisto	1.1.1994
Sverige	Bevis om specialistkompetens i ortodonti	Socialstyrelsen	1.1.1994
United Kingdom	Certificate of Completion of specialist training in orthodontics ⁽³⁾	Competent authority recognised for this purpose	28.1.1980

(1) Til 31.12.2020.

(2) Frá og með 1.1.2021.

(3) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(4) Til 31.12.2012.

(5) Frá og með 1.1.2013.

(6) Til 31.1.2015.

(7) Frá og með 1.2.2015.“

4) Í stað liðar 5.4.2 kemur eftirfarandi:

„5.4.2. Vitnisburður um menntun og hæfi dýralækna

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunardagsetning
België/Belgique/ Belgien	— Diploma van dierenarts/Diplôme de docteur en médecine vétérinaire — Médecin vétérinaire ⁽¹⁰⁾	— De universiteiten/Les universités — De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap/Le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française		21.12.1980
България	Диплома за висше образование на образователно-квалификационна степен магистър по специалност Ветеринарна медицина с професионална квалификация Ветеринарен лекар	— Лесотехнически университет София Факултет Ветеринарна медицина — Тракийски университет Стара Загора, Ветеринарномедицински факултет		1.1.2007
Česko	— Diplom o ukončení studia ve studijním programu veterinární lékařství (doktor veterinární medicíny, MVDr.) — Diplom o ukončení studia ve studijním programu veterinární hygiena a ekologie (doktor veterinární medicíny, MVDr.)	Veterinární fakulta univerzity v České republice		1.5.2004
Danmark	Bevis for kandidatuddannelsen i veterinærmedicin (cand.med.vet.)	Københavns Universitet		21.12.1980
Deutschland	— Zeugnis über das Ergebnis des Dritten Abschnitts der Tierärztlichen Prüfung und das Gesamtergebnis der Tierärztlichen Prüfung — Zeugnis über das Ergebnis der Tierärztlichen Prüfung und das Gesamtergebnis der Tierärztlichen Prüfung	Der Vorsitzende des Prüfungsausschusses für die Tierärztliche Prüfung einer Universität oder Hochschule		21.12.1980 1.1.2006

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunardagsetning
Eesti	Diplom: täitnud veterinaarmeditsiini õppekava Loomaarstikraad <i>Degree in Veterinary Medicine (DVM)</i>	Eesti Põllumajandusülikool Eesti Maaülikool		1.5.2004
Ελλάς	Πτυχίο Κτηνιατρικής	1. Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης 2. Πανεπιστήμιο Θεσσαλίας		1.1.1981
España	Título de Licenciado en Veterinaria Título de Graduado/a en Veterinaria	— Ministerio de Educación y Cultura — El rector de una Universidad — El rector de una Universidad		1.1.1986 1.1.1986
France	Diplôme d'Etat de docteur vétérinaire	Ministère chargé de l'enseignement supérieur (Université Paris-Est-Créteil, Université Claude-Bernard Lyon I, Université de Nantes, Université Paul-Sabatier-Toulouse III) et ministère chargé de l'agriculture (École nationale vétérinaire d'Alfort, Institut d'enseignement supérieur et de recherche en alimentation, santé animale, sciences agronomiques et de l'environnement-VetAgroSup, École nationale vétérinaire, agroalimentaire et de l'alimentation-Oniris, École nationale vétérinaire de Toulouse)		21.12.1980
Hrvatska	Diploma "doktor veterinarske medicine/doktorica veterinarske medicine"	Veterinarski fakultet Sveučilišta u Zagrebu		1.7.2013

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunardagsetning
Ireland	— Diploma of Bachelor in/of Veterinary Medicine (MVB) — Diploma of Membership of the Royal College of Veterinary Surgeons (MRCVS)			21.12.1980
Italia	Diploma di laurea in medicina veterinaria	Università	Diploma di abilitazione all'esercizio della medicina veterinaria	1.1.1985
Κύπρος	Πιστοποιητικό Εγγραφής Κτηνιάτρου Πτυχίο Κτηνιατρικής ⁽¹²⁾	Κτηνιατρικό Συμβούλιο Πανεπιστήμιο Λευκωσίας ⁽¹²⁾		1.5.2004
Latvija	Veterinārārsta diploms	Latvijas Lauksaimniecības Universitāte		1.5.2004
Lietuva	1. Aukštojo mokslo diplomas (veterinarijos gydytojo (DVM)) 2. Magistro diplomas (veterinarinės medicinos magistro kvalifikacinis laipsnis ir veterinarijos gydytojo profesinė kvalifikacija)	1. Lietuvos Veterinarijos Akademija 2. Lietuvos sveikatos mokslų universitetas		1.5.2004
Luxembourg	Diplôme d'Etat de docteur en médecine vétérinaire	Jury d'examen d'Etat		21.12.1980
Magyarország	Okleveles állatorvos doktor oklevél (dr. vet)	Felsőoktatási intézmény		1.5.2004
Malta	Liċenzja ta' Kirurgu Veterinarju	Kunsill tal-Kirurgi Veterinarji		1.5.2004
Nederland	Getuigschrift van met goed gevolg afgelegd diergeneeskundig/vee-artsenijkundig examen Masterdiploma diergeneeskunde/Medicinae Veterinariae/Master's degree in Veterinary Medicine ⁽⁸⁾	Faculteit Diergeneeskunde		21.12.1980
Österreich	— Diplom-Tierarzt — Magister medicinae veterinariae	Universität		1.1.1994

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunardagsetning
Polska	Dyplom lekarza weterynarii	1. Szkoła Główna Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie 2. Akademia Rolnicza we Wrocławiu ⁽¹⁾ 3. Uniwersytet Przyrodniczy we Wrocławiu ⁽²⁾ 4. Akademia Rolnicza w Lublinie ⁽³⁾ 5. Uniwersytet Przyrodniczy w Lublinie ⁽⁴⁾ 6. Uniwersytet Warmińsko-Mazurski w Olsztynie 7. Uniwersytet Przyrodniczy w Poznaniu ⁽⁶⁾ 8. Uniwersytet Rolniczy im. Hugona Kołłątaja w Krakowie oraz Uniwersytet Jagielloński w Krakowie ⁽⁷⁾ 9. Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu ⁽¹¹⁾		1.5.2004
Portugal	— Carta de curso de licenciatura em medicina veterinária — Carta de mestrado integrado em medicina veterinária	Universidade		1.1.1986
România	Diplomă de licență de doctor medic veterinar Diplomă de licență și master de doctor medic veterinar	Universități Ministerul Educației Nationale ⁽⁵⁾		1.1.2007
Slovenija	Diploma, s katero se podeljuje strokovni naslov “doktor veterinarske medicine/doktorica veterinarske medicine”	Univerza	Spričevalo o opravljenem državnem izpitu s področja veterinarstva	1.5.2004

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunardagsetning
Slovensko	Vysokoškolský diplom o udelení akademického titulu “doktor veterinárskeho lekárstva” (“MVDr.”)	Univerzita		1.5.2004
Suomi/Finland	Eläinlääketieteen lisensiaatin tutkinto/Veterinärmedicine licentiatexamen	Yliopisto		1.1.1994
Sverige	Veterinärexamen	Sveriges Lantbruksuniversitet		1.1.1994
United Kingdom	1. Bachelor of Veterinary Science (BVSc) ⁽⁹⁾ 2. Bachelor of Veterinary Science (BVSc) ⁽⁹⁾ 3. Bachelor of Veterinary Medicine (Vet MB) ⁽⁹⁾ 4. Bachelor of Veterinary Medicine and Surgery (BVM&S) ⁽⁹⁾ 5. Bachelor of Veterinary Medicine and Surgery (BVMS) ⁽⁹⁾ 6. Bachelor of Veterinary Medicine (BvetMed) ⁽⁹⁾ 7. Bachelor of Veterinary Medicine and Bachelor of Veterinary Surgery (B.V.M., B.V.S.) ⁽⁹⁾	1. University of Bristol 2. University of Liverpool 3. University of Cambridge 4. University of Edinburgh 5. University of Glasgow 6. University of London 7. University of Nottingham		21.12.1980

(1) Gildir til 22.11.2006.

(2) Frá og með 23.11.2006.

(3) Gildir til 10.4.2008.

(4) Frá og með 11.4.2008.

(5) Frá og með 10.1.2011.

(6) Frá og með 1.10.2011.

(7) Frá og með 1.10.2012.

(8) Frá og með 31.12.2012.

(9) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(10) Frá og með 2023/2024.

(11) Frá og með 2018/2019.

(12) Frá og með 24.10.2022.“

5) Í stað liðar 5.5.2 kemur eftirfarandi:

„5.5.2. Vitnisburður um formlega menntun og hæfi ljósmæðra

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Starfsheiti	Viðmiðunar-dagsetning
België/Belgique/ Belgien	Diploma van vroedvrouw/Diplôme d'accoucheuse Bachelier sage-femme ⁽¹⁰⁾	— De erkende opleidingsinstituten/ Les établissements d'enseignement — De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap/Le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française	Vroedvrouw/ Accoucheuse Sage-femme ⁽¹⁰⁾	23.1.1983
България	Диплома за висше образование на образователно-квалификационна степен «Бакалавър» с професионална квалификация «Акушерка»	Университет	Акушерка	1.1.2007
Česko	1. Diplom o ukončení studia ve studijním programu ošetrovatelství ve studijním oboru porodní asistentka (bakalář, Bc.) 2. Diplom o ukončení studia ve studijním programu porodní asistence ve studijním oboru porodní asistentka (bakalář, Bc.) 3. Diplom o ukončení studia ve studijním oboru diplomovaná porodní asistentka (diplomovaný specialista, DiS.)	1. Vysoká škola zřízená nebo uznaná státem 2. Vysoká škola zřízená nebo uznaná státem 3. Vyšší odborná škola zřízená nebo uznaná státem	Porodní asistentka	1.5.2004
Danmark	Bevis for uddannelsen til professionsbachelor i jordemoderkundskab	Professionshøjskole	Jordemoder	23.1.1983
Deutschland	Zeugnis über die staatliche Prüfung für Hebammen und Entbindungspfleger	Staatlicher Prüfungsausschuss	— Hebamme — Entbindungspfleger	23.1.1983
Eesti	Diplom ämmaemandaerialal	— Tallinna Meditsiinikool — Tartu Meditsiinikool	Ämmaemand	1.5.2004

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
	Ämmaemanda diplom	— Tallinna Tervishoiu Kõrgkool — Tartu Tervishoiu Kõrgkool		
Ελλάς	1. Πτυχίο Τμήματος Μαιευτικής Τεχνολογικών Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων (Τ.Ε.Ι.) 2. Πτυχίο του Τμήματος Μαιών της Ανωτέρας Σχολής Στελεχών Υγείας και Κοινων. Πρόνοιας (KATEE) 3. Πτυχίο Μαΐας Ανωτέρας Σχολής Μαιών	1. Τεχνολογικά Εκπαιδευτικά Ιδρύματα (Τ.Ε.Ι.) 2. ΚΑΤΕΕ Υπουργείου Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων 3. Υπουργείο Υγείας και Πρόνοιας	— Μαΐα — Μαιευτής	23.1.1983
España	— Título de matrona — Título de asistente obstétrico (matrona) — Título de enfermería obstétrica-ginecológica	— Ministerio competente en el ámbito de la Educación/Universidades — Ministerio competente en el ámbito de la Sanidad ⁽¹⁾	— Matrona — Asistente obstétrico	1.1.1986
France	Diplôme d'Etat de sage-femme	L'Etat Université	Sage-femme	23.1.1983
Hrvatska	Svjedodžba "prvostupnik (baccalaureus) primaljstva/sveučilišna prvostupnica (baccalaurea) primaljstva"	— Medicinski fakulteti sveučilišta u Republici Hrvatskoj — Sveučilišta u Republici Hrvatskoj — Veleučilišta i visoke škole u Republici Hrvatskoj	Prvostupnik (baccalaureus) Primaljstva/ Prvostupnica (baccalaurea) primaljstva	1.7.2013
Ireland	1. Certificate in Midwifery ⁽¹⁾	1. An Bórd Altranais (The Nursing Board) [up to 1.10.2012]; Bórd Altranais agus Cnáimhseachais na hEireann (The Nursing and Midwifery Board of Ireland, NMBI) [from 2.10.2012].	Registered Midwife (RM)	23.1.1983

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
	2. B.Sc. in Midwifery approved by the NMBI ⁽²⁾ 3. Higher/Post-graduate Diploma in Midwifery approved by the NMBI ⁽²⁾	2. A third-level Institution delivering a Midwifery education programme approved by the NMBI 3. Third-level Institution delivering Higher/Post-graduate Diploma in Midwifery approved by the NMBI		
Italia	1. Diploma d'ostetrica ⁽⁴⁾ 2. Laurea in ostetricia ⁽⁵⁾	1. Scuole riconosciute dallo Stato ⁽⁴⁾ 2. Università ⁽⁵⁾	Ostetrica ⁽⁴⁾	23.1.1983
Κύπρος	1. Δίπλωμα στο μεταβατικό πρόγραμμα Μαιευτικής 2. Μεταπτυχιακό Μαιευτικής ⁽⁹⁾	— Νοσηλευτική Σχολή — Τεχνολογικό Πανεπιστήμιο Κύπρου ⁽⁹⁾	Εγγεγραμμένη Μαία	1.5.2004
Latvija	Diploms par vecmātes kvalifikācijas iegūšanu Profesionālā bakalaura diploms par galvenās vecmātes kvalifikācijas iegūšanu ⁽¹²⁾	Māsu skolas Universitātes tipa augstskola Universitātes ⁽¹²⁾	Vecmāte	1.5.2004
Lietuva	1. Aukštojo mokslo diplomas, nurodantis suteiktą bendrosios praktikos slaugytojo profesinę kvalifikaciją, ir profesinės kvalifikacijos pažymėjimas, nurodantis suteiktą akušerio profesinę kvalifikaciją — Pažymėjimas, liudijantis akušerio profesinę praktiką 2. Aukštojo mokslo diplomas (neuniversitetinės studijos), nurodantis suteiktą bendrosios praktikos slaugytojo profesinę kvalifikaciją, ir profesinės kvalifikacijos pažymėjimas, nurodantis suteiktą akušerio profesinę kvalifikaciją	1. Universitetas 2. Kolegija	Akušeris	1.5.2004

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
	— Pažymėjimas, liudijantis akušerio profesinę praktiką 3. Aukštojo mokslo diplomas (neuniversitetinės studijos), nurodantis suteiktą akušerio profesinę kvalifikaciją 4. Bakalauro diplomas (slaugos bakalauro kvalifikacinis laipsnis ir bendrosios praktikos slaugytojo profesinė kvalifikacija) Ir Profesinės kvalifikacijos pažymėjimas (akušerio profesinė kvalifikacija) 5. Profesinio bakalauro diplomas (slaugos profesinio bakalauro kvalifikacinis laipsnis ir bendrosios praktikos slaugytojo profesinė kvalifikacija) Ir Profesinės kvalifikacijos pažymėjimas (akušerio profesinė kvalifikacija) 6. Profesinio bakalauro diplomas (akušerijos profesinio bakalauro kvalifikacinis laipsnis ir akušerio profesinė kvalifikacija)	3. Kolegija 4. Universitetas 5. Kolegija 6. Kolegija		
Luxembourg	Diplôme de sage-femme ⁽⁶⁾ Brevet de Technicien Supérieur – Spécialité: Sage-femme ⁽⁷⁾	Ministère de l'éducation nationale, de la formation professionnelle et des sports Lycée Technique pour Professions de Santé	Sage-femme	23.1.1983
Magyarország	1. Szüléssznő bizonyítvány 2. Szüléssznő oklevél	1. Iskola/főiskola 2. Felsőoktatási intézmény	Szüléssznő	1.5.2004
Malta	Lawrja jew diploma fl- Istudji tal-Qwiebel	Università ta' Malta	Qabla	1.5.2004
Nederland	Diploma van verloskundige	Door het Ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport erkende opleidings-instellingen	Verloskundige	23.1.1983

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
Österreich	1. Hebammen-Diplom 2. Diplom über den Abschluss des Fachhochschul-Bachelorstudiengangs „Hebamme“	1. — Hebammen-akademie — Bundes-hebammen-lehranstalt 2. Fachhochschulrat	Hebamme	1.1.1994
Polska	— Dyplom ukończenia studiów wyższych na kierunku położnictwo z tytułem „magister położnictwa” — Dyplom ukończenia studiów wyższych zawodowych na kierunku/specjalności położnictwo z tytułem „licencjat położnictwa”	Instytucja prowadząca kształcenie na poziomie wyższym uznana przez właściwe władze (Higher education institution recognised by the competent authorities)	Położna	1.5.2004
Portugal	1. Diploma/Carta de Curso de especialização em enfermagem de saúde materna e obstétrica 2. Diploma/carta de curso de estudos superiores especializados em enfermagem de saúde materna e obstétrica 3. Diploma/Carta (curso de pós-licenciatura) especialização em enfermagem de saúde materna e obstétrica 4. Diploma do Curso de Mestrado em Enfermagem de Saúde Materna e Obstétrica	1. Escolas de Enfermagem 2. Escolas Superiores de Enfermagem 3. — Escolas Superiores de Enfermagem — Escolas Superiores de Saúde 4. — Escolas Superiores de Enfermagem — Escolas Superiores de Saúde	Enfermeiro especialista em enfermagem de saúde materna e obstétrica	1.1.1986

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
România	Diplomă de licență de moașă	Universități	Moașă	1.1.2007
Slovenija	Diploma, s katero se podeljuje strokovni naslov “diplomirana babica/diplomirani babičar”	1. Univerza 2. Visoka strokovna šola	diplomirana babica/ diplomirani babičar	1.5.2004
Slovensko	1. DIPLOM pôrodná asistancia “bakalár” (“Bc.”) 2. DIPLOM diplomovaná pôrodná asistentka	1. Vysoká škola/Univerzita 2. Stredná zdravotnícka škola	Pôrodná asistentka	1.5.2004
Suomi/Finland	1. Kättilön tutkinto/barnmorskeexamen 2. Sosiaali- ja terveystieteiden ammattikorkeakoulututkinto, kättilö (AMK)/yrkeshögskoleexamen inom hälsovård och det sociala området, barnmorska (YH)	1. Terveystieteiden tutkimuslaitokset/hälsöförhållanden läroanstalter 2. Ammattikorkeakoulut/Yrkeshögskolor	Kättilö/ Barnmorska	1.1.1994
Sverige	Barnmorskeexamen	Universitet eller högskola	Barnmorska	1.1.1994
United Kingdom	A qualification approved by the Nursing and Midwifery Council or its predecessor bodies as attesting to the completion of training as required for midwives by Article 40 and the standard of proficiency as required for registration as a Registered Midwife in its register ⁽³⁾ ⁽⁸⁾	Education institution approved by the Nursing and Midwifery Council or its predecessor bodies	Registered Midwife	23.1.1983

(1) Þessi vitnisburður um formlega menntun og hæfi veitir handhafanum sjálfkrafa viðurkenningu þegar hann er gefinn út til handa ríkisborgurum aðildarríkja sem öðlast hafa menntun og hæfi á Írlandi.

(2) Þessum vitnisburði um menntun og hæfi var bætt við til að tryggja að útskriftarnemar, sem stunduðu nám á Írlandi, ættu tilkall til sjálfkrafa viðurkenningar án þess að þurfa að skrá sig á Írlandi, þar sem slík skráning er ekki hluti af ferli til staðfestingar á menntun og hæfi.

(3) Þessar upplýsingar um vitnisburð um menntun og hæfi eru settar með til að tryggja að útskriftarnemar, sem stunduðu nám í Bretlandi, eigi tilkall til sjálfkrafa viðurkenningar á menntun sinni og hæfi án þess að þurfa að skrá sig, þar sem slík skráning er ekki hluti af ferli til staðfestingar á menntun og hæfi.

(4) Gildir til 2001.

(5) Frá og með 2001/2002.

(6) Til 14.9.2012.

(7) Frá og með 15.9.2012.

(8) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(9) Frá og með 1.9.2016.

(10) Frá og með 14.9.2016.

(11) Frá og með 1.2.2022.

(12) Frá og með 1.9.2008.“

6) Í stað liðar 5.6.2 kemur eftirfarandi:

„5.6.2. Vitnisburður um formlega menntun og hæfi lyfjafræðinga

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunardagsetning
België/Belgique/ Belgien	Diploma van apotheker/Diplôme de pharmacien Master en sciences pharmaceutiques ⁽⁸⁾	— De universiteiten/Les universities — De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap/Le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française		1.10.1987
България	Диплома за висше образование на образователно-квалификационна степен «Магистър» по «Фармация» с професионална квалификация «Магистър-фармацевт»	Университет		1.1.2007
Česko	Diplom o ukončení studia ve studijním programu farmacie (magistr, Mgr.)	Farmaceutická fakulta univerzity v České republice		1.5.2004
Danmark	Bevis for kandidatuddannelsen i farmaci (cand.pharm.) Bevis for kandidatuddannelsen i farmaci (cand.pharm.)	Det Farmaceutiske Fakultet, Københavns Universitet Syddansk Universitet		1.10.1987
Deutschland	Zeugnis über die Staatliche Pharmazeutische Prüfung	Zuständige Behörden		1.10.1987
Eesti	Diplom proviisori õppekava läbimisest Farmaatsiamagister <i>Master of Science in Pharmacy (MSc)</i>	Tartu Ülikool		1.5.2004
Ελλάς	Άδεια άσκησης φαρμακευτικού επαγγέλματος	— Περιφέρεια — Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση		1.10.1987
España	Título de Licenciado en Farmacia	— Ministerio de Educación y Cultura — El rector de una universidad		1.10.1987

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunardagsetning
	Título de Graduado/a en Farmacia	— El rector de una Universidad		1.1.1986
France	— Diplôme d’Etat de pharmacien — Diplôme d’Etat de docteur en pharmacie	Universités		1.10.1987
Hrvatska	Diploma “magistar farmacije/magistra farmacije”	— Farmaceutsko-biokemijski fakultet Sveučilišta u Zagrebu — Medicinski fakultet Sveučilišta u Splitu — Kemijsko-tehnološki fakultet Sveučilišta u Splitu		1.7.2013
Ireland	1. Certificate of Registered Pharmaceutical Chemist ⁽¹⁾ Certificate of Registration as a Pharmacist ⁽¹⁾ 2. A degree in Pharmacy recognised by the Pharmaceutical Society of Ireland ⁽²⁾	1. Cumann Cógaiseoirí na hÉireann (Pharmaceutical Society of Ireland) 2. Universities delivering degrees in pharmacy recognised by the Pharmaceutical Society of Ireland	2. Notification from the Pharmaceutical Society of Ireland that the person named therein is the holder of a qualification appropriate for practicing as a pharmacist	1.10.1987
Italia	Diploma o certificato di abilitazione all’esercizio della professione di farmacista ottenuto in seguito ad un esame di Stato	Università		1.11.1993
Κύπρος	Πτυχίο Φαρμακευτικής	Πανεπιστήμιο Frederick Πανεπιστήμιο Λευκωσίας Ευρωπαϊκό Πανεπιστήμιο Κύπρου	Βεβαίωση Επιτυχίας στις εξετάσεις για την Εγγραφή Φαρμακοποιού	1.5.2004

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunardagsetning
Latvija	Farmaceita diploms Veselības zinātņu maģistra grāds farmācijā	Universitātes tipa augstskola Universitāte		1.5.2004
Lietuva	1. Aukštojo mokslo diplomas, nurodantis suteiktą vaistininko profesinę kvalifikaciją 2. Magistro diplomas (farmacijos magistro kvalifikacinis laipsnis ir vaistininko profesinė kvalifikacija)	Universitetas		1.5.2004
Luxembourg	Diplôme d'Etat de pharmacien	Jury d'examen d'Etat + visa du ministre de l'éducation nationale		1.10.1987
Magyarország	Okleveles gyógyszerész oklevél (magister pharmaciae, abbrev: mag. Pharm)	Egyetem		1.5.2004
Malta	Lawrja fil-Farmācija	Università ta' Malta		1.5.2004
Nederland	Getuigsschrift van met goed gevolg afgelegd apothekersexamen Master of Science Farmacie (6)	Faculteit Farmacie		1.10.1987
Österreich	Staatliches Apothekerdiplom	Österreichische Apothekerkammer		1.10.1994
Polska	Dyplom ukończenia studiów wyższych na kierunku farmacja z tytułem "magister farmacji"	Szkoły wyższe		1.5.2004
Portugal	1. Licenciatura em Farmácia 2. Carta de curso de licenciatura em Ciências Farmacêuticas 3. Mestrado Integrado em Ciências Farmacêuticas	Instituição de Ensino Superior Universitário		1.10.1987 1.1.2007
România	Diplomă de licență de farmacist Diploma de licență și master (5)	Universități Ministerul Educației Nationale		1.1.2007

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunardagsetning
Slovenija	Diploma, s katero se podeljuje strokovni naziv «magister farmacije/magistra farmacije»	Univerza	Potrdilo o opravljenem strokovnem izpitu za poklic magister farmacije/magistra farmacije	1.5.2004
Slovensko	DIPLOM farmácia magister (“Mgr.”)	Univerzita		1.5.2004
Suomi/Finland	Proviisorin tutkinto/Provisorexamen	Yliopisto		1.10.1994
Sverige	Apotekarexamen	Universitet och högskolor		1.10.1994
United Kingdom	1. Certificate of Registered Pharmacist ⁽³⁾ ⁽⁷⁾ 2. A degree in pharmacy approved by either the General Pharmaceutical Council (formerly Royal Pharmaceutical Society of Great Britain) or the Pharmaceutical Society of Northern Ireland ⁽⁴⁾ ⁽⁷⁾	Universities delivering pharmacy degrees approved by the General Pharmaceutical Council (formerly Royal Pharmaceutical Society of Great Britain) or the Pharmaceutical Society of Northern Ireland	Notification from the General Pharmaceutical Council or Pharmaceutical Society of Northern Ireland confirming successful completion of the approved pharmacy degree, 12 months’ practical training and a pass of the registration assessment.	1.10.1987

(1) Þessi vitnisburður um formlega menntun og hæfi veitir handhafanum sjálfkrafa viðurkenningu þegar hann er gefinn út til handa ríkisborgurum aðildarríkja sem öðlast hafa menntun og hæfi á Írlandi.

(2) Þessum vitnisburði um menntun og hæfi var bætt við til að tryggja að útskriftarnemar, sem stunduðu nám á Írlandi, eigi tilkall til sjálfkrafa viðurkenningar án þess að þurfa að skrá sig á Írlandi. Í slíkum tilvikum staðfestir meðfylgjandi skirteini að allar kröfur varðandi menntun og hæfi hafi verið uppfylltar.

(3) Þessi vitnisburður um formlega menntun og hæfi veitir handhafanum sjálfkrafa viðurkenningu á menntun sinni og hæfi þegar hann er gefinn út til handa ríkisborgurum aðildarríkja sem öðlast hafa menntun og hæfi í Bretlandi.

(4) Þessar upplýsingar um vitnisburð um menntun og hæfi eru settar með til að tryggja að útskriftarnemar, sem stunduðu nám í Bretlandi, eigi tilkall til sjálfkrafa viðurkenningar á menntun sinni og hæfi án þess að þurfa að skrá sig. Í slíkum tilvikum staðfestir meðfylgjandi skirteini að allar kröfur varðandi menntun og hæfi hafi verið uppfylltar.

(5) Frá og með 10.1.2011.

(6) Frá og með 1.9.2002.

(7) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(8) Frá og með 2023/2024.“

7) Í stað liðar 5.7.1 kemur eftirfarandi:

„5.7.1. Vitnisburður um formlega menntun og hæfi arkitekta sem viðurkenndur er skv. 46. gr.

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
België/ Belgique/ Belgien	1. Architect/Architecte	— Nationale hogescholen voor architectuur/Ecoles nationales supérieures d'architecture	Certificat de stage délivré par l'Ordre des Architectes/Stagegetuigsschrift afgeleverd door de Orde van Architecten	1988/1989
		— Hogere architectuurstudien/ Instituts supérieurs d'architecture (until 2007/2008)		
		— Provinciaal Hoger Instituut voor Architectuur te Hasselt/Ecole provinciale supérieure d'architecture de Hasselt		
		— Koninklijke Academies voor Schone Kunsten/Académies royales des Beaux-Arts		
		— Sint-Lucasscholen/Ecoles Saint-Luc		
	2. Burgerlijke ingenieur-architect/Ingénieur Civil Architecte	— Faculteiten Toegepaste Wetenschappen van de Universiteiten/Facultés des sciences appliquées des universités (til og með 2007/2008)		
		— “Faculté Polytechnique” de Mons (until 2007/2008)		
	3. Burgerlijk Ingenieur-Architect (Ir. Arch.)	— Katholieke Universiteit Leuven, faculteit ingenieurswetenschappen (til og með 2007/2008)		2004/2005
		— Vrije Universiteit Brussel, faculteit ingenieurswetenschappen		
	4. Master en architecture	— Instituts Supérieurs d'architecture (til og með 2009/2010)		2008/2009
		— Université de Liège (frá og með 2010/2011 til og með 2011/2012)		

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	5. Master en architecture, à finalité spécialisée	— Faculté d'architecture et d'urbanisme de l'Université de Mons (frá og með 2010/2011 til og með 2015/2016) — Faculté d'Architecture, d'ingénierie architecturale, d'urbanisme de l'Université Catholique de Louvain (frá og með 2010/2011) — Faculté d'architecture La Cambre-Horta de l'Université Libre de Bruxelles (frá og með 2010/2011)		
	6. Master en architecture, à finalité spécialisée (Art de bâtir et Urbanisme)	— Université de Liège		2012/2013
	7. Master en architecture, à finalité spécialisée en art de bâtir	— Faculté d'architecture et d'urbanisme de l'Université de Mons		2016/2017
	8. Master en architecture, à finalité spécialisée en urbanisme	— Faculté d'architecture et d'urbanisme de l'Université de Mons		2016/2017
	9. Master en ingénieur civil architecte, à finalité spécialisée	— Ecole Polytechnique de Louvain de l'Université Catholique de Louvain (til og með 2009/2010) — Faculté d'Architecture, d'ingénierie architecturale, d'urbanisme de l'Université Catholique de Louvain (frá og með 2010/2011)		2008/2009
	10. Master Ingénieur Civil Architecte, à finalité spécialisée	— Faculté Polytechnique de Mons — Université de Mons, Faculté Polytechnique (frá og með 2009/2010)		2008/2009
	11. Master en ingénieur civil architecte, à finalité spécialisée/approfondie	— Faculté des Sciences appliquées de l'Université de Liège		2008/2009
	12. Master of Science in Architectural Engineering	— Vrije Universiteit Brussel (VUB)/Université Libre de Bruxelles (ULB)		2021/2022

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
България	Магистър-Специалност архитектура	— Университет по архитектура, строителство и геодезия – София, Архитектурен факултет	Свидетелство, издадено от компетентната Камара на архитектите, удостоверяващо изпълнението на предпоставките, необходими за регистрация като архитект с пълна проектантска правоспособност в регистъра на архитектите	2010/2011
		— Варненски свободен университет „Черноризец Храбър”, Варна, Архитектурен факултет		2007/2008
		— Висше строително училище «Любен Каравелов», Архитектурен факултет		2009/2010
	Диплома на архитект	— Нов Български Университет	Свидетелство, издадено от компетентната Камара на архитектите, удостоверяващо изпълнението на предпоставките, необходими за регистрация като архитект с пълна проектантска правоспособност в регистъра на архитектите	2016/2017
Česko	Architektura a urbanismus	— Fakulta architektury, České vysoké učení technické (ČVUT) v Praze	Osvědčení o splnění kvalifikačních požadavků pro samostatný výkon profese architekta vydané Českou komorou architektů	2007/2008
		— Vysoké učení technické v Brně, Fakulta architektury		
	Inženýr architekt (Ing.Arch.)	— Technická univerzita v Liberci, Fakulta umění a architektury		
	Magistr umění v oboru architektura (MgA.)	— Vysoká škola uměleckoprůmyslová v Praze		2007/2008
	Magistr umění v oboru Architektonická tvorba, MgA	— Akademie výtvarných umění v Praze		
	Master of Architecture and Urbanism, Ing.arch.	— Architectural Institute in Prague (ARCHIP)		2015/2016

[illegible]

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
		— Technische Universität München, Fakultät für Architektur		2009/2010
		— Hochschule Lausitz, Studiengang Architektur, Fakultät für Bauen		2009/2010
		— “seit Juli 2013: Brandenburgische Technische Universität Cottbus-Senftenberg”		
		— Fachhochschule Lübeck, University of Applied Sciences, Fachbereich Bauwesen		2004/2005
		— Fachhochschule für Technik und Wirtschaft Dresden, Fakultät Bauingenieurwesen/Architektur		2005/2006
		— Fachhochschule Erfurt/University of Applied Sciences		2006/2007
		— Hochschule Augsburg/Augsburg University of Applied Sciences		2005/2006
		— Hochschule Koblenz, Fachbereich Bauwesen		2004/2005
		— Hochschule München/Fakultät für Architektur		2005/2006
		— Hochschule für Technik Stuttgart, Fakultät Architektur und Gestaltung		2005/2006
		— SRH Hochschule Heidelberg		2013/2014
		— Staatliche Akademie der Bildenden Künste Stuttgart, Fachbereich Architektur		2006/2007
		— Hochschule Konstanz Technik, Wirtschaft und Gestaltung (HTWG)		2014/2015
		— Jade Hochschule Fachbereich Architektur		2016/2017
		— Fachhochschule Potsdam, Fachbereich Architektur und Städtebau		2016/2017
		— Hochschule Darmstadt		2012

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
		— HAWK Hochschule für angewandte Wissenschaft und Kunst Hildesheim/Holzminde/Göttingen -Fakultät Bauen und Erhalten, Studiengang Architektur		2003
		— Fachhochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes		2008
		— Alanus Hochschule für Kunst und Gesellschaft		2016
		— Hochschule Karlsruhe Technik und Wirtschaft		2016/2017
	Master of Arts (in Kombination mit einem Bachelorabschluss in Architektur)	Hochschule Trier Fachbereich Gestaltung – Fachrichtung Architektur		2007/2008
	Master of Engineering (in Kombination mit einem Bachelorabschluss in Engineering)	Technische Hochschule Mittelhessen (University of Applied Sciences) Fachbereich Bauwesen		2010/2011
	Bachelor of Arts – B.A.	— Hochschule Anhalt (University of Applied Sciences) Fachbereich Architektur, Facility Management und Geoinformation		2010/2011
		— Technische Universität München, Fakultät für Architektur		2009/2010
		— Alanus Hochschule für Kunst und Gesellschaft, Bonn		2007/2008
		— Hochschule Konstanz Technik, Wirtschaft und Gestaltung (HTWG)		2014/2015
	Bachelor of Sciences (B.Sc.)	Hochschule Bochum, Fachbereich Architektur		2003/2004
	Bachelor of Engineering (B.Eng.)	— Universität Stuttgart, Fakultät 1: Architektur und Stadtplanung		2009/2010
		— Hochschule Mainz		2018/2019
	Master of Science	Technische Universität Braunschweig, Fakultät Architektur, Bauingenieurwesen und Umweltwissenschaften		2007/2008
		— Leibniz Universität Hannover, Fakultät für Architektur und Landschaft		2011/2012

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	Master of Science (M.Sc.) in Kombination mit dem Bachelor of Science (B.Sc.)	— Fachhochschule Aachen, Fachbereich Architektur — Universität Stuttgart, Architektur und Stadtplanung — Hochschule Biberach, Fakultät Architektur und Energie-Ingenieurwesen, Studiengang Architektur — Bauhaus-Universität Weimar — Bauhaus-Universität Weimar, Fakultät Architektur — Bauhaus-Universität Weimar, Fakultät Architektur und Urbanistik — Brandenburgische Technische Universität Cottbus-Senftenberg, Fakultät 6: Architektur, Bauingenieurwesen und Stadtplanung		2018/2019 2013/2014 2003/2004 2005/2006 2008/2009 2013/2014 2020/2021
Eesti	Arhitektuurimagister	Eesti Kunstiakadeemia		2006/2007
Ελλάς	Δίπλωμα Αρχιτέκτονα – Μηχανικού	— Εθνικό Μετσόβιο Πολυτεχνείο (ΕΜΠ), τμήμα αρχιτεκτόνων – μηχανικών — Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης (ΑΠΘ), τμήμα αρχιτεκτόνων – μηχανικών της Πολυτεχνικής σχολής — Πανεπιστήμιο Πατρών, τμήμα αρχιτεκτόνων – μηχανικών της Πολυτεχνικής σχολής — Πανεπιστήμιο Θεσσαλίας, Πολυτεχνική Σχολή, Τμήμα Αρχιτεκτόνων Μηχανικών — Δημοκρίτειο Πανεπιστήμιο Θράκης, Πολυτεχνική Σχολή, Τμήμα Αρχιτεκτόνων Μηχανικών — Πολυτεχνείο Κρήτης, Σχολή Αρχιτεκτόνων Μηχανικών	Βεβαίωση που χορηγεί το Τεχνικό Επιμελητήριο Ελλάδας (ΤΕΕ) και η οποία επιτρέπει την άσκηση δραστηριοτήτων στον τομέα της αρχιτεκτονικής	1988/1989 2003/2004 1999/2000 1999/2000 2004/2005

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
Espana	Título oficial de arquitecto	Rectores de las universidades enumeradas a continuación:		1988/1989
		— Universidad politécnica de Cataluña, escuelas técnicas superiores de arquitectura de Barcelona o del Vallès		
		— Universidad politécnica de Madrid, escuela técnica superior de arquitectura de Madrid		
		— Escuela de Arquitectura de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria		
		— Universidad politécnica de Valencia, escuela técnica superior de arquitectura de Valencia		
		— Universidad de Sevilla, escuela técnica superior de arquitectura de Sevilla		
		— Universidad de Valladolid, escuela técnica superior de arquitectura de Valladolid		
		— Universidad de Santiago de Compostela, escuela técnica superior de arquitectura de La Coruña		
		— Universidad del País Vasco, escuela técnica superior de arquitectura de San Sebastián		
		— Universidad de Navarra, escuela técnica superior de arquitectura de Pamplona		
		— Universidad de A Coruña		1991/1992
		— Universidad de Granada, Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Granada		1994/1995
		— Universidad de Alicante, escuela politécnica superior de Alicante		1997/1998

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
		— Universidad Europea de Madrid		1998/1999
		— Universidad Ramón Llull, escuela técnica superior de arquitectura de La Salle		
		— Universidad politécnica de Cataluña, escuela técnica superior de arquitectura de Barcelona		1999/2000
		— Universidad Alfonso X El Sabio, centro politécnico superior de Villanueva de la Cañada		
		— Universidad de Alcalá (Escuela de Arquitectura)		
		— Universidad Internacional de Cataluña, Escuela Técnica Superior de Arquitectura		
		— Universidad S.E.K. de Segovia, centro de estudios integrados de arquitectura de Segovia		
		— Universidad Camilo José Cela de Madrid		2000/2001
		— Universidad San Pablo CEU		2001/2002
		— Universidad CEU Cardenal Herrera, Valencia-Escuela Superior de Enseñanzas Técnicas		2002/2003
		— Universidad Rovira i Virgili		2005/2006
		— Universidad de Málaga. Escuela Técnica Superior de Arquitectura		
		— Universidad de Girona. Escuela Politécnica Superior		
		— Universidad Pontificia de Salamanca		
		— Universidad Francisco de Vitoria		2006/2007
		— IE Universidad. Escuela Técnica Superior de Estudios Integrados de Arquitectura		2009/2010

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	Graduado en fundamentos de la arquitectura + Máster en Arquitectura	— Universidad de Castilla La Mancha. Escuela de Arquitectura		
		— Universidad Camilo José Cela de Madrid		
		— Universidad de Alicante, escuela politécnica superior de Alicante		
		— Universidad de Sevilla, escuela técnica superior de arquitectura de Sevilla		
		— Universitat Politècnica de Catalunya		
		— Universidad de Valladolid – Escuela Técnica Superior de Arquitectura		2010/2011
		— Universidad de Alcalá (Escuela de Arquitectura)		2015/2016
		— Universidad Politécnica de Madrid. Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid		2010/2011
		— Universidad Antonio de Nebrija		2011/2012
		— Escuela Técnica Superior de Arquitectura – Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea		
		— Universidad Europea de Madrid		
		— Universidad Politécnica de Valencia. Escuela Técnica Superior de Arquitectura		2014/2015
		— Universidad de Alicante, escuela politécnica superior de Alicante		
		— Universidad de Alcalá de Henares. Escuela Politécnica de Alcalá de Henares		2015/2016
		— Universidad Cardenal Herrera CEU		2016/2017
		— Universidad Europea de Valencia		2013/2014
		— Universidad Europea de Canarias		2012/2013
		— Universidad de Sevilla, Escuela Técnica Superior de Arquitectura		2013/2014
		— Universidad Rey Juan Carlos		2011/2012

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	Graduado en Estudios de Arquitectura + Máster Universitario en Arquitectura Graduado o Graduada en Estudios de Arquitectura + Máster Universitario en Arquitectura	— Universidad de Valladolid – Escuela Técnica Superior de Arquitectura — Universidad de Zaragoza, Escuela de Ingeniería y Arquitectura — Universidad de A Coruña. Escuela Técnica Superior de Arquitectura de A Coruña — Universidad Politécnica de Catalunya — Universidad de Navarra — Universidad de Granada		2015/2016 2011/2012 2015/2016 2014/2015 2017/2018 2010/2011
France	1. Diplôme d'architecte DPLG, y compris dans le cadre de la formation professionnelle continue et de la promotion sociale. 2. Diplôme d'architecte ESA 3. Diplôme d'architecte ENSAIS 4. Diplôme d'Etat d'architecte (DEA)	1. Le ministre chargé de l'architecture 2. Ecole spéciale d'architecture de Paris 3. Ecole nationale supérieure des arts et industries de Strasbourg, section architecture 4. Ecole Nationale Supérieure d'Architecture et de Paysage de Bordeaux (Ministère chargé de l'architecture et Ministère chargé de l'enseignement supérieur) Ecole Nationale Supérieure d'Architecture de Bretagne (Ministère chargé de l'architecture et Ministère chargé de l'enseignement supérieur)	Habilitation de l'architecte diplômé d'Etat à l'exercice de la maîtrise d'œuvre en son nom propre (HMONP) (Ministère chargé de l'architecture)	1988/1989 2005/2006 2005/2006

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Clermont-Ferrand (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2004/2005
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Grenoble (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2004/2005
		Ecole nationale supérieure d'architecture et de paysage de Lille (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2004/2005
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Lyon (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2004/2005
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Marne La Vallée (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2004/2005
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Marseille (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2005/2006
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Montpellier (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2004/2005
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Nancy (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2004/2005
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Nantes (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2005/2006

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Normandie (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2004/2005
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Paris-Belleville (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2005/2006
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Paris-La Villette (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2006/2007
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Paris Malaquais (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2005/2006
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Paris Val-de-Seine (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2004/2005
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Saint-Etienne (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2004/2005
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Strasbourg (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2005/2006
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Toulouse (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2004/2005
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Versailles (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2004/2005

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	Diplôme d'Etat d'architecte (DEA), dans le cadre de la formation professionnelle continue	Ecole nationale supérieure d'architecture de Lyon (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2006/2007
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Marseille (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2006/2007
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Montpellier (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2006/2007
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Nantes (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2006/2007
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Strasbourg (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2006/2007
5.	Diplôme d'études de l'école spéciale d'architecture Grade 2 équivalent au diplôme d'Etat d'architecte	5. Ecole spéciale d'architecture (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)	Diplôme d'architecte de l'ESA habilitant à exercer la maîtrise d'œuvre en son nom propre, équivalent à l'habilitation de l'architecte diplômé d'Etat à l'exercice de la maîtrise d'œuvre en son nom propre, reconnu par le Ministère chargé de l'architecture	2006/2007
6.	Diplôme d'architecte INSA de Strasbourg équivalent au diplôme d'Etat d'architecte conférant le grade de master (parcours architecte)	6. Institut national des sciences appliquées de Strasbourg (INSA) (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)	Habilitation de l'architecte de l'INSA à exercer la maîtrise d'œuvre en son nom propre équivalent à l'HMONP, reconnue par le ministère chargé de l'architecture	2005/2006

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	Diplôme d'architecte INSA de Strasbourg équivalent au diplôme d'Etat d'architecte conférant le grade de master (parcours d'architecte pour ingénieur)	Institut national des sciences appliquées de Strasbourg (INSA) (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)	Habilitation de l'architecte de l'INSA à exercer la maîtrise d'œuvre en son nom propre équivalent à l'HMONP, délivrée par le ministère chargé de l'architecture	2005/2006
Hrvatska	Magistar/Magistrica inženjer/inženjerka arhitekture i urbanizma	Sveučilište u Zagrebu, Arhitektonski fakultet	Diploma; Dopunska isprava o studiju; Potvrda HKA da podnositelj zahtjeva ispunjava kvalifikacijske uvjete	2005/2006
	Magistar/magistra inženjer/inženjerka arhitekture i urbanizma	Sveučilište u Splitu – Fakultet građevinarstva, arhitekture i geodezije	Potvrda Hrvatske komore arhitekata da podnositelj zahtjeva zadovoljava uvjete za upis u komoru.	2016/2017
Ireland	1. Degree of Bachelor of Architecture (B.Arch. NUI)	1. National University of Ireland to architecture graduates of University College Dublin	Certificate of fulfilment of qualifications requirements for professional recognition as an architect in Ireland issued by the Royal Institute of Architects of Ireland (RIAI)	1988/1989
	2. Degree of Bachelor of Architecture (B.Arch.) (áður, til og með 2002 — Degree standard diploma in architecture (Dip. Arch))	2. Technological University Dublin (áður, til og með 2019 – Dublin Institute of Technology, Bolton Street, Dublin (College of Technology, Bolton Street, Dublin))		
	3. Certificate of associateship (ARIAI)	3. Royal Institute of Architects of Ireland		
	4. Certificate of membership (MRIA)	4. Royal Institute of Architects of Ireland		
	5. Degree of Bachelor of Architecture (Honours) (B.Arch. (Hons) UL)	5. University of Limerick		2005/2006
	6. Degree of Bachelor of Architecture (Honours) (B.Arch. (Hons) WIT)	6. Waterford Institute of Technology		2005/2006

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	7. Master of Architecture (M.Arch)	7. University College Cork and the Cork Institute of Technology through the Cork Centre for Architectural Education		2006/2007
	8. Master of Architecture (March)	8. University College Dublin		2007/2008
Italia ⁽¹⁾	Laurea in architettura	— Università di Camerino	Diploma di abilitazione all'esercizio indipendente della professione che viene rilasciato dal ministero della Pubblica istruzione (ora Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca) dopo che il candidato ha sostenuto con esito positivo l'esame di Stato davanti ad una commissione competente	1988/1989
	Laurea in ingegneria edile – architettura	— Università di Catania – Sede di Siracusa		
		— Università di Chieti		
		— Università di Ferrara		
		— Università di Firenze		
		— Università di Genova		
		— Università di Napoli Federico II		
		— Università di Napoli II		
		— Università di Palermo		
		— Università di Parma		
		— Università di Reggio Calabria		
		— Università di Roma “La Sapienza”		
		— Università di Roma III		
		— Università di Trieste		
		— Politecnico di Bari		
		— Politecnico di Milano		
		— Politecnico di Torino		
		— Istituto universitario di architettura di Venezia		
		— Università degli Studi “Mediterranea” di Reggio Calabria		2000/2001
		— Università dell'Aquila		1998/1999
		— Università di Pavia		
		— Università di Roma “La Sapienza”		

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	Laurea specialistica in ingegneria edile – architettura	— Università dell’Aquila — Università di Pavia — Università di Roma “La Sapienza” — Università di Ancona — Università di Basilicata – Potenza — Università di Pisa — Università di Bologna — Università di Catania — Università di Genova — Università di Palermo — Università di Napoli Federico II — Università di Roma – Tor Vergata — Università di Trento — Politecnico di Bari — Politecnico di Milano		2000/2001
		— Università degli studi di Brescia — Università degli Studi di Cagliari		2001/2002
		— Università Politecnica delle Marche		2002/2003
		— Università degli studi della Calabria		2003/2004
		— Università degli studi di Salerno		2005/2006
	Laurea magistrale in ingegneria edile – architettura	— Università dell’Aquila — Università di Pavia — Università di Roma “La Sapienza” — Università di Pisa		2004/2005

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
		— Università di Ferrara		
		— Università di Genova		
		— Università di Palermo		
		— Politecnico di Bari		
		— Università di Firenze		
		— Politecnico di Milano		
	Laurea specialistica in architettura (Progettazione architettonica)	— Università di Roma Tre		2001/2002
		— Università degli Studi di Napoli “Federico II”		2005/2006
	Laurea magistrale in architettura (Progettazione architettonica)	Università di Roma Tre		2004/2005
	Laurea specialistica in Architettura	— Università di Napoli II		2001/2002
		— Politecnico di Milano II		
		— Facoltà di architettura dell’Università degli Studi G. D’Annunzio di Chieti-Pescara		
		— Facoltà di architettura, Pianificazione e Ambiente del Politecnico di Milano		
		— Facoltà di Architettura dell’Università degli studi di Trieste		
		— Facoltà di Architettura di Siracusa, Università di Catania		
		— Facoltà di architettura, Università degli Studi di Parma		
		— Facoltà di Architettura, Università di Bologna		
		— Università IUAV di Venezia		2002/2003
		— Politecnico di Torino		
		— Facoltà di Architettura Valle Giulia, Università degli Studi di Roma “La Sapienza”		2004/2005

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
		— Università degli Studi di Camerino		
		— Università di Napoli Federico II		
		— Università degli Studi “Mediterranea” di Reggio Calabria		
		— Università degli Studi di Sassari		2005/2006
	Laurea Specialistica in Architettura (Progettazione Urbanistica)	— Università degli Studi “Mediterranea” di Reggio Calabria		2005/2006
	Laurea Specialistica in Progettazione dell’Architettura	— Università di Firenze		2001/2002
	Laurea magistrale in Architettura	— Politecnico di Milano II		2004/2005
		— Università di Napoli II		
		— Università di Napoli Federico II		
		— Facoltà di architettura dell’Università degli Studi G. D’Annunzio di Chieti-Pescara		
		— Facoltà di architettura, Pianificazione e Ambiente del Politecnico di Milano		
		— Università IUAV di Venezia		
		— Facoltà di Architettura, Università di Bologna		
		— Facoltà di Architettura di Siracusa, Università di Catania		
		— Facoltà di architettura, Università degli Studi di Parma		
		— Facoltà di architettura dell’Università degli Studi di Trieste		
		— Università degli Studi di Trieste		2014/2015
		— Università degli Studi di Camerino		2006/2007

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
		— Università degli Studi di Enna “Kore”		2004/2005
		— Università degli Studi di Firenze		2008/2009
		— Università degli Studi di Cagliari		
		— Università degli Studi di Udine		2009/2010
		— Università degli Studi “Mediterranea” di Reggio Calabria		
		— Università degli Studi di Sassari		2010/2011
		— Università degli Studi della Basilicata		
		— Università degli Studi di Genova		2014/2015
		— Università di Bologna		2021/2022
	Laurea specialistica in architettura –progettazione architettonica e urbana ⁽¹³⁾	Facoltà “Ludovico Quaroni” dell’Università degli Studi “La Sapienza” di Roma		2000/2001
	Laurea Magistrale in architettura –progettazione architettonica e urbana ⁽¹³⁾	Facoltà “Ludovico Quaroni” dell’Università degli Studi “La Sapienza” di Roma		2004/2005
	Laurea Specialistica in Architettura (Progettazione Urbana)	Università di Roma Tre		2001/2002
	Laurea Magistrale in Architettura (Progettazione Urbana)	Università di Roma Tre		2004/2005
	Laurea Specialistica in Architettura (Progettazione urbana e territoriale)	Politecnico di Torino		2002/2003
	Laurea Specialistica in architettura (Architettura delle costruzioni)	Politecnico di Milano (Facoltà di Architettura civile)		2001/2002
	Laurea magistrale in architettura (Architettura delle costruzioni)	Politecnico di Milano (Facoltà di Architettura civile)		2004/2005
	Laurea Specialistica Architettura delle Costruzioni	Università degli Studi di Cagliari		2005/2006

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	Laurea Specialistica in Architettura (Restauro)	— Facoltà di architettura di Valle Giulia dell'Università degli Studi "La Sapienza" di Roma		2004/2005
		— Università degli Studi di Roma Tre – Facoltà di Architettura		2001/2002
		— Università degli Studi di Napoli "Federico II"		2005/2006
	Laurea Magistrale in Architettura (Restauro)	— Facoltà di architettura di Valle Giulia dell'Università degli Studi "La Sapienza" di Roma		2004/2005
		— Università degli Studi di Roma Tre – Facoltà di Architettura		2009/2010
		— Università degli Studi di Napoli "Federico II"		2004/2005
	Laurea Specialista in Architettura (costruzione)	Politecnico di Torino		2002/2003
	Laurea Specialistica in Architettura (Restauro e Valorizzazione)	Politecnico di Torino		2005/2006
	Laurea Specialistica in Architettura (Ambiente e Paesaggio)	Politecnico di Torino		2005/2006
	Laurea Specialistica in Architettura (Nuove Qualità delle Costruzioni e dei Contesti)	Università degli Studi della Campania "Luigi Vanvitelli" (Seconda Università degli Studi di Napoli) ⁽²⁾		2007/2008
	Laurea Magistrale in Architettura e Ingegneria Edile	Università degli Studi della Campania "Luigi Vanvitelli" (Seconda Università degli Studi di Napoli) ⁽²⁾		2009/2010
	Laurea Magistrale in Architettura e Progetto dell'Ambiente Urbano	Università degli Studi della Campania "Luigi Vanvitelli" (Seconda Università degli Studi di Napoli) ⁽²⁾		2009/2010
	Laurea Magistrale in Architettura – Progettazione degli Interni e per l'Autonomia	Università degli Studi della Campania "Luigi Vanvitelli" (Seconda Università degli Studi di Napoli) ⁽²⁾		2011/2012
	Laurea Specialistica Progettazione delle Scenografie, degli allestimenti e delle Architetture di Interno ⁽³⁾	Università degli Studi di Roma "La Sapienza"		2002/2003

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	Laurea Specialistica Architettura e Restauro ⁽⁴⁾			
	Laurea Specialistica Architettura e Progettazione Urbana ⁽⁵⁾			
	Laurea Specialistica Architettura, Progettazione Strutturale e Riabilitazione ⁽⁶⁾			
	Laurea Specialistica Architettura, Progettazione Strutturale e Riabilitazione ⁽⁷⁾			2005/2006
	Laurea Specialistica Restauro dell'Architettura ⁽⁸⁾			
	Laurea Specialistica Architettura – Restauro dell'Architettura ⁽⁹⁾			2005/2006
	Laurea Magistrale in Architettura – Progettazione architettonica	Università degli Studi di Napoli “Federico II”		2004/2005
		— Politecnico di Torino		2013/2014
	Laurea Magistrale in Architettura e Città, Valutazione e progetto	Università degli Studi di Napoli “Federico II”		2004/2005
	Laurea Specialistica in Architettura e Città, Valutazione e progetto	Università degli Studi di Napoli “Federico II”		2007/2008
	Laurea Magistrale in Architettura – Arredamento e Progetto	Università degli Studi di Napoli “Federico II”		2008/2009
	Laurea Magistrale in Architettura Manutenzione e Gestione	Università degli Studi di Napoli “Federico II”		2008/2009
	Laurea Magistrale Architettura – Interni e Allestimenti ⁽¹⁰⁾	Università degli Studi di Roma “La Sapienza”		2009/2010
	Laurea Magistrale Architettura – Restauro dell'Architettura ⁽¹¹⁾			

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	Laurea Magistrale Architettura – Costruzione ⁽¹²⁾			
	Laurea Magistrale in Architettura Costruzione Città	Politecnico di Torino		2010/2011
	Laurea Magistrale in Architettura per il Progetto Sostenibile	Politecnico di Torino		2010/2011
	Laurea Magistrale in Architettura per il Restauro e la Valorizzazione del Patrimonio	Politecnico di Torino		2010/2011
	Laurea Magistrale Architettura per la Sostenibilità	Politecnico di Torino		2010/2011
	Laurea Magistrale Architettura per l'Ambiente Costruito	Politecnico di Torino		2010/2011
	Laurea Magistrale in Architettura e Culture del Progetto	Università IUAV di Venezia		2013/2014
	Laurea Magistrale in Architettura e Innovazione	Università IUAV di Venezia		2013/2014
	Laurea Magistrale in Architettura per il Nuovo e l'Antico	Università IUAV di Venezia		2013/2014
	Laurea Magistrale in Architettura – Restauro	Università degli Studi "Mediterranea" di Reggio Calabria		2013/2014
	Laurea Magistrale Sustainable Architecture and Landscape Design – Architettura Sostenibile e Progetto del Paesaggio	Politecnico di Milano		2015/2016
	Laurea Magistrale Architectural Design and History – Progettazione Architettonica e Storia			2015/2016
	Laurea Magistrale Architettura e Disegno Urbano			2017/2018
	Laurea Magistrale Architettura-Ambiente Costruito-Interni			2017/2018

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	Laurea Magistrale Architecture and Creative Practices for the City and Landscape	Università di Bologna		2021/2022
Κύπρος	Δίπλωμα Αρχιτέκτονα – Μηχανικού στην αρχιτεκτονική	— Πανεπιστήμιο Κύπρου	Βεβαίωση που εκδίδεται από το Επιστημονικό και Τεχνικό Επιμελητήριο Κύπρου (ΕΤΕΚ) η οποία επιτρέπει την άσκηση δραστηριοτήτων στον τομέα της αρχιτεκτονικής	2005/2006
	Professional Diploma in Architecture	— University of Nicosia		2006/2007
	Δίπλωμα Αρχιτεκτονικής (5 έτη)	— Frederick University, Σχολή Αρχιτεκτονικής, Καλών και Εφαρμοσμένων Τεχνών του Πανεπιστημίου Frederick		2008/2009
	Δίπλωμα Αρχιτέκτονα Μηχανικού (5 ετούς φοίτησης)	— Frederick University, Σχολή Αρχιτεκτονικής, Καλών και Εφαρμοσμένων Τεχνών του Πανεπιστημίου Frederick		2008/2009
	Δίπλωμα Αρχιτέκτονα Μηχανικού (5 ετούς φοίτησης)	Frederick University, Πολυτεχνική Σχολή, Τμήμα Αρχιτεκτόνων Μηχανικών του Πανεπιστημίου Frederick		2014/2015
Latvija	Arhitekta diploms	Rīgas Tehniskā universitāte	Latvijas Arhitektu savienības sertificēšanas centra Arhitekta prakses sertifikāts	2007/2008
	Profesionālais maģistra grāds arhitektūrā, Arhitekta profesionālā kvalifikācija	Biznesa, mākslas un tehnoloģiju augstskola “RISEBA”		2016/2017
Lietuva	Bakalauro diplomas (Architektūros bakalauras)	— Kauno technologijos universitetas	Architekto kvalifikacijos atestatas (Atestuotas architektas)	2007/2008
		— Vilniaus Gedimino technikos universitetas		
		— Vilniaus dailės akademija		
	Magistro diplomas (Architektūros magistras)	— Kauno technologijos universitetas		2016/2017
		— Vilniaus Gedimino technikos universitetas		
		— Vilniaus dailės akademija		
	Magistro diplomas (Architektūros magistras)	— Kauno technologijos universitetas		
		— Vilniaus Gedimino technikos universitetas		
		— Vilniaus dailės akademija		

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
Luxembourg	Master en Architecture	Université du Luxembourg		2017/2018
Magyar-ország	Okleveles építésmérnök MSc	— Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem – Építésmérnöki Kar	A területi illetékes építéskamara hatósági bizonyítványa a szakmagyakorlási jogosultságról.	2007/2008
	Okleveles építésmérnök	— Széchenyi István Egyetem, Győr – Műszaki Tudományi Kar		2007/2008
	Okleveles építésmérnök	— Pécsi Tudományegyetem – Pollack Mihály Műszaki Kar		2007/2008
Malta	Degree in Bachelor of Engineering and Architecture (Hons)	Università ta' Malta	Warrant b'titlu ta' "Perit" mahrug mill-Bord tal-Warrant	2007/2008
Nederland	1. Het getuigschrift van het met goed gevolg afgelegde doctoraal examen van de studierichting bouwkunde, afstudeerrichting architectuur	1. Technische Universiteit te Delft	Verklaring van de Stichting Bureau Architectenregister die bevestigt dat de opleiding voldoet aan de normen van artikel 46. Frá og með 2014/2015: Verklaring van Bureau Architectenregister die bevestigt dat aan de eisen voor de beroepskwalificatie van architect is voldaan	1988/1989
	Master of Science in Architecture, Urbanism & Building Sciences variant Architecture	Technische Universiteit Delft, Faculteit Bouwkunde		2002/2003
	2. Het getuigschrift van het met goed gevolg afgelegde doctoraal examen van de studierichting bouwkunde, differentiatie architectuur en urbanistiek	2. Technische Universiteit te Eindhoven		
	Master of Science in Architecture, Building and Planning (specialisatie: Architecture)	Technische Universiteit Eindhoven		2002/2003

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	3. Het getuigsschrift hoger beroepsonderwijs, op grond van het met goed gevolg afgelegde examen verbonden aan de opleiding van de tweede fase voor beroepen op het terrein van de architectuur, afgegeven door de betrokken examencommissies van respectievelijk	— de Amsterdamse Hogeschool voor de Kunsten te Amsterdam — de Hogeschool Rotterdam en omstreken te Rotterdam — de Hogeschool Katholieke Leergangen te Tilburg — de Hogeschool voor de Kunsten te Arnhem — de Rijkshogeschool Groningen te Groningen — de Hogeschool Maastricht te Maastricht		1988/1989
	Master of Architecture	ArtEZ hogeschool voor de kunsten/ ArtEZ Academie van Bouwkunst Amsterdamse Hogeschool voor de Kunsten/Academie van Bouwkunst Amsterdam Hanze Hogeschool Groningen/ Academie van Bouwkunst Groningen Hogeschool Rotterdam/Rotterdamse Academie van Bouwkunst Fontys Hogeschool voor de Kunsten/Academie voor Architectuur en Stedenbouw in Tilburg		2003/2004
	Master of Science	ArtEZ hogeschool voor de kunsten/ ArtEZ Academie van Bouwkunst Amsterdamse Hogeschool voor de Kunsten/Academie van Bouwkunst Amsterdam		2015/2016

[illegible]

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	11. Master of Architecture (MArch) (aufgrund eines Bachelor- und eines Masterstudiums entspricht MSc)	11. Universität für künstlerische und industrielle Gestaltung Linz 11. Akademie der bildenden Künste Wien		2008/2009 2008/2009
	12. Masterstudium der Architektur	12. Universität für angewandte Kunst Wien		2011/2012
	13. BA-Studiengang Bauplanung u. Bauwirtschaft Studienzweig Architektur u. MA-Studiengang Architektur	13. Fachhochschule Joanneum Graz		2015/2016
	14. Bachelorstudiengang „Green Building“ und Masterstudiengang „Architektur – Green Building“	14. Fachhochschule Campus Wien		2016/2017
Polska	magister inżynier architekt (mgr inż. arch.)	— Politechnika Białostocka — Politechnika Gdańska — Politechnika Łódzka — Politechnika Śląska — Zachodniopomorski Uniwersytet Technologiczny w Szczecinie — Politechnika Warszawska — Politechnika Krakowska — Politechnika Wrocławska — Krakowska Akademia im. Andrzeja Frycza Modrzewskiego	Zaświadczenie o członkostwie w okręgowej izbie architektów/ Zaświadczenie Krajowej Rady Izby Architektów RP potwierdzające posiadanie kwalifikacji do wykonywania zawodu architekta zgodnych z wymaganiami wynikającymi z przepisów prawa Unii Europejskiej osoby nie będącej członkiem Izby	2007/2008 2003/2004
	dypłom ukończenia studiów wyższych potwierdzający uzyskanie tytułu zawodowego magistra inżyniera architekta	— Wyższa Szkoła Ekologii i Zarządzania w Warszawie		2011/2012

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
		— Politechnika Lubelska — Uniwersytet Techniczno-Przyrodniczy im. Jana i Jędrzeja Śniadeckich w Bydgoszczy — Politechnika Poznańska — Uniwersytet Zielonogórski — Politechnika Rzeszowska — Sopocka Szkoła Wyższa ⁽¹⁶⁾ — Sopocka Akademia Nauk Stosowanych		2008/2009 2011/2012 2007/2008 2008/2009 2015/2016 2021/2022
	dypłom studiów wyższych potwierdzający uzyskanie tytułu zawodowego magistra inżyniera architekta	Politechnika Świętokrzyska		2012/2013
Portugal	Carta de curso de licenciatura em Arquitectura	— Faculdade de Arquitectura da Universidade técnica de Lisboa — Faculdade de arquitectura da Universidade do Porto — Escola Superior Artística do Porto — Faculdade de Ciências e Tecnologia da Universidade de Coimbra — Universidade Lusíada de Lisboa — Faculdade de Arquitectura e Artes da Universidade Lusíada de Vila Nova de Famalicão — Universidade Lusófona de Humanidades e Tecnologia — Instituto Superior Manuel Teixeira Gomes — Universidade do Minho	Certificado de cumprimento dos pré-requisitos de qualificação para inscrição na Ordem dos Arquitectos, emitido pela competente Ordem dos Arquitectos	1988/1989 1986/1987 1993/1994 1995/1996 1997/1998 1997/1998

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
		— Instituto Superior Técnico da Universidade Técnica de Lisboa		1998/1999
		— ISCTE-Instituto Universitário de Lisboa		1998/1999
	Carta de Curso de Licenciatura em Arquitectura e Urbanismo	— Escola Superior Gallaecia		2002/2003
		— UPT Universidade Portucalense Infante D. Henrique		2021/2022
	Para os cursos iniciados a partir do ano académico de 1991/1992	— Faculdade de Arquitectura e Artes da Universidade Lusíada do Porto		1991/1992
	Mestrado integrado em Arquitectura	— Universidade Autónoma de Lisboa		2001/2002
		— Universidade Técnica de Lisboa (Instituto Superior Técnico)		2001/2002
		— Escola Superior Artística do Porto		2003/2004
		— Universidade Lusófona do Porto		2005/2006
	Carta de curso de Mestrado integrado em Arquitectura	— Universidade do Minho		1997/1998
		— ISCTE-Instituto Universitário de Lisboa		1999/2000
		— Universidade Lusíada de Vila Nova de Famalicão		2006/2007
		— Universidade Lusófona de Humanidades e Tecnologias		1995/1996
		— Faculdade de Arquitectura da Universidade Técnica de Lisboa		2008/2009
		— Universidade de Évora		2007/2008
		— Escola Superior Artística do Porto (ESAP)		1988/1989 (Licenciatura) 2007/2008 (Mestrado)
		— Instituto Superior Manuel Teixeira Gomes		2006/2007

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	Carta de curso de Mestrado Integrado em Arquitectura e Urbanismo	— Universidade Lusíada do Porto		2006/2007
		— Universidade Fernando Pessoa		2006/2007
		— ESG/Escola Superior Gallaecia		2002/2003
	Diploma de Mestre em Arquitectura	— Universidade Lusíada de Lisboa		1988/1989
		— Universidade da Beira Interior		2003/2004
		— Universidade de Coimbra		2008/2009
	Carta de Curso, Grau de Licenciado	— Universidade de Évora		2001/2002
	Carta de curso de mestre em Arquitectura	— Universidade do Porto		2003/2004
	Certidão de Licenciatura em Arquitectura	Universidade Católica Portuguesa Centro Regional das Beiras		2001/2002
	Diploma de Mestrado Integrado em Arquitectura	Universidade Católica Portuguesa Centro Regional das Beiras		2001/2002
România	Diploma de arhitect	— Universitatea de arhitectură și urbanism “ION MINCU”	Certificat de dobândire a dreptului de semnătură și de înscriere în Tabloul Național al Arhitecților	2010/2011
		— Universitatea “Politehnică” din Timișoara		2011/2012
		— Universitatea Tehnică din Cluj–Napoca		2010/2011
		— Universitatea Tehnică “Gheorghe Asachi” din Iași		2007/2008
	Diploma de licență ⁽¹⁵⁾	— Universitatea Spiru Haret – Facultatea de Arhitectură		2009/2010
		— Universitatea de arhitectură și urbanism “ION MINCU”		2011/2012
		— Universitatea “Politehnică” din Timișoara		2011/2012
		— Universitatea Tehnică din Cluj–Napoca		

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	Diploma de licență și master — Universitatea Spiru Haret – Facultatea de Arhitectură	— Universitatea Tehnică “Gheorghe Asachi” din Iași — Universitatea Spiru Haret – Facultatea de Arhitectură — Universitatea de arhitectură și urbanism “ION MINCU” — Universitatea “Politehnică” din Timișoara — Universitatea Tehnică din Cluj–Napoca — Universitatea Tehnică “Gheorghe Asachi” din Iași		2011/2012
Slovenija	Magister inženir arhitekture/Magistrica inženirka arhitekture Diploma o pridobljeni magistrski izobrazbi 2. stopnje	Univerza v Ljubljani, Fakulteta za Arhitekturo Univerza v Mariboru, Fakulteta za gradbeništvo, prometno inženirstvo in arhitekturo	Potrdilo Zbornice za arhitekturo in prostor o usposobljenosti za opravljanje nalog odgovornega projektanta arhitekture (gildir til og með 1.6.2019) Potrdilo Zbornice za arhitekturo in prostor Slovenije o vpisu v imenik pooblaščenih arhitektov ali Potrdilo Zbornice za arhitekturo in prostor Slovenije o izpolnjevanju pogojev za vpis v imenik pooblaščenih arhitektov (frá og með 1.6.2019)	2007/2008
Slovensko	Diplom inženiera Architekta (titul Ing. arch.)	— Slovenská technická univerzita v Bratislave, Fakulta architektúry, študijný odbor 5.1.1 Architektúra a urbanizmus	Certifikát vydaný Slovenskou komorou architektov na základe 3-ročnej praxe pod dohľadom a vykonania autorizačnej skúšky	2007/2008

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	Diplom magistra umení (titul Mgr. art.)	— Technická univerzita v Košiciach, Fakulta umení, študijný odbor 5.1.1 Architektúra a urbanizmus — Vysoká škola výtvarných umení v Bratislave, študijný odbor 2.2.7 “Architektonická tvorba”		2004/2005 2007/2008
Suomi/ Finland	Arkkitehdin tutkinto/ Arkitektexamen	— Teknillinen korkeakoulu/Tekniska högskolan (Helsinki) — Tampereen teknillinen korkeakoulu/Tammerfors tekniska högskola — Oulun yliopisto/Uleåborgs universitet — Aalto-yliopisto/Aalto-universitetet — Tampereen teknillinen yliopisto/Tammerfors tekniska universitet (til og með 2017/2018) — Tampereen yliopisto/Tammerfors universitet (frá og með 2018/2019) — Oulun yliopisto — Tampereen teknillinen yliopisto — Aalto-yliopisto/Aalto-universitetet		1998/1999 2010/2011 2010/2011 2010/2011
Sverige	Arkitektexamen	— Chalmers Tekniska Högskola AB — Kungliga Tekniska Högskolan — Lunds Universitet — Umeå universitet		1998/1999 2009/2010

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
United Kingdom	1. Diplomas in architecture ⁽¹⁴⁾	1. — Universities — Colleges of Art — Schools of Art — Cardiff University — University for the Creative Arts — Birmingham City University — University of Nottingham	Certificate of architectural education, issued by the Architects Registration Board. The diploma and degree courses in architecture of the universities, schools and colleges of art should have met the requisite threshold standards as laid down in Article 46 of this Directive and in Criteria for validation published by the Validation Panel of the Royal Institute of British Architects and the Architects Registration Board. EU nationals who possess the Royal Institute of British Architects Part I and Part II certificates, which are recognised by ARB as the competent authority, are eligible. Also EU nationals who do not possess the ARB-recognised Part I and Part II certificates will be eligible for the Certificate of Architectural Education if they can satisfy the Board that their standard and length of education has met the requisite threshold standards of Article 46 of this Directive and of the Criteria for validation. An Architects Registration Board Part 3 Certificate of Architectural Education	1988/1989
				2006/2007
				2008/2009
				2008/2009
				2008/2009
				2008/2009
	2. Degrees in architecture ⁽¹⁴⁾	2. Universities	Certificate of architectural education, issued by the Architects Registration Board. The diploma and degree courses in architecture of the universities, schools and colleges of art should have met the requisite threshold standards as laid down in Article 46 of this Directive and in Criteria for validation published by the Validation Panel of the Royal Institute of British Architects and the Architects Registration Board. EU nationals who possess the Royal Institute of British Architects Part I and Part II certificates, which are recognised by ARB as the competent authority, are eligible. Also EU nationals who do not possess the ARB-recognised Part I and Part II certificates will be eligible for the Certificate of Architectural Education if they can satisfy the Board that their standard and length of education has met the requisite threshold standards of Article 46 of this Directive and of the Criteria for validation. An Architects Registration Board Part 3 Certificate of Architectural Education	1988/1989
	3. Final examination ⁽¹⁴⁾	3. Architectural Association		
	— Final Examination (ARB/RIBA Part 2) ⁽¹⁴⁾	— Architectural Association		2011/2012
	4. Examination in architecture ⁽¹⁴⁾	4. Royal College of Art		
	5. Examination Part II ⁽¹⁴⁾	5. Royal Institute of British Architects		
	6. Master of Architecture ⁽¹⁴⁾	6. — University of Liverpool — Cardiff University — University of Plymouth — Queens University, Belfast — Northumbria University — University of Brighton — University of Kent — University of Ulster — University of Edinburgh/Edinburgh School of Architecture and Landscape Architecture — University of Newcastle upon Tyne — University of Lincoln — University of Huddersfield		2006/2007
				2006/2007
				2007/2008
				2009/2010
				2009/2010
				2010/2011
				2006/2007

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
		— University of the West of England		2011/2012
		— University of Westminster		2011/2012
		— University for the Creative Arts		2013/2014
		— University of Central Lancashire		2014/2015
		— Coventry University		2017/2018
	7. Graduate Diploma in Architecture ⁽¹⁴⁾	7. University College London		2006/2007
	8. Professional Diploma in Architecture ⁽¹⁴⁾	8. University of East London		2007/2008
		— Northumbria University		2008/2009
	9. Graduate Diploma in Architecture/MArch Architecture ⁽¹⁴⁾	9. University College London		2008/2009
	10. Postgraduate Diploma in Architecture ⁽¹⁴⁾	10. — Leeds Metropolitan University		2007/2008
		— University of Edinburgh		2008/2009
		— Sheffield Hallam University		2009/2010
	11. MArch Architecture (ARB/RIBA Part 2) ⁽¹⁴⁾	11. — University College London		2011/2012
		— University of Nottingham		2013/2014
		— University of East London		2013/2014
	12. Master of Architecture (MArch) ⁽¹⁴⁾	12. Birmingham City University		2010/2011
		— Arts University Bournemouth		2011/2012
		— Leeds Metropolitan University		2011/2012
		— Leeds Beckett University (til og með 2014 Leeds Metropolitan University)		2014/2015
		— University of Brighton		2015/2016

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	13. Postgraduate Diploma in Architecture and Architectural Conservation ⁽¹⁴⁾	13. University of Edinburgh		2008/2009
	14. Postgraduate Diploma in Architecture and Urban Design ⁽¹⁴⁾	14. University of Edinburgh		2008/2009
	15. MPhil in Environmental Design in Architecture (Option B) ⁽¹⁴⁾	15. University of Cambridge		2009/2010
	— MPhil in Architecture and Urban Design ⁽¹⁴⁾	— University of Cambridge		2013/2014
	16. Professional Diploma in Architecture: Advanced Environmental and Energy Studies ⁽¹⁴⁾	16. University of East London/Centre for Alternative Technology		2008/2009
	17. MArchD in Applied Design in Architecture ⁽¹⁴⁾	17. Oxford Brookes University		2011/2012
	18. M'Arch ⁽¹⁴⁾	18. University of Portsmouth		2011/2012
	19. Master of Architecture (International) ⁽¹⁴⁾	19. University of Huddersfield		2012/2013
	20. Master of Architecture with Honours ⁽¹⁴⁾	20. University of Liverpool		2013/2014
	21. MArch (Architecture) ⁽¹⁴⁾	21. Kingston University		2013/2014
	22. The degree of Master of Architecture in the College of Humanities and Social Science ⁽¹⁴⁾	22. University of Edinburgh/Edinburgh School of Architecture and Landscape Architecture		2012/2013
	23. MArch Architecture ⁽¹⁴⁾	23. University of the Arts London is the awarding body and the MArch Architecture is offered by Central Saint Martins		2015/2016
	24. MArch: Master of Architecture ⁽¹⁴⁾	24. London South Bank University		2015/2016

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	25. Master of Architecture with Urban Planning ⁽¹⁴⁾	25. University of Dundee		2015/2016
	26. MArch Architecture: Collaborative Practice ⁽¹⁴⁾	26. University of Sheffield		2015/2016
	27. Master of Architecture M.Arch ⁽¹⁴⁾	27. Hull School of Art and Design (Open University)		2015/2016
	28. Professional diploma in Designing Architecture ⁽¹⁴⁾	28. London Metropolitan University (qualification offered by the London School of Architecture)		2016/2017
	29. Master of Architecture in Architecture ⁽¹⁴⁾	29. De Montfort University		2011/2012
	30. Master of Architecture, in Architecture ⁽¹⁴⁾	30. Liverpool John Moores University		2011/2012
	31. Master of Architecture (MArch) in Architecture ⁽¹⁴⁾	31. Nottingham Trent University		2012/2013
	32. M.Arch in Architecture ⁽¹⁴⁾	32. Sheffield Hallam University		2013/2014
	33. MArch Architecture Part 2 ⁽¹⁴⁾	33. University of Greenwich		2013/2014
	34. Master of Architecture (ARB/RIBA Part 2) ⁽¹⁴⁾	34. Arts University Bournemouth		2013/2014
	35. MArch Architecture with Collaborative Practice Research (ARB/RIBA Part 2) ⁽¹⁴⁾	35. University of Nottingham		2017/2018
	36. MArch Sustainable Architecture ⁽¹⁴⁾	36. The University of East London (qualification offered by the Centre for Alternative Technology)		2017/2018

⁽¹⁾ Heitin tvö „Università degli studi di (heiti bæjarins)“ og „Università di (heiti bæjarins)“ eru samsvarandi hugtök sem tilgreina sama háskóla.

⁽²⁾ Frá og með október 2016 breyttist heiti háskólans í „Università degli Studi della Campania „Luigi Vanvitelli““.

⁽³⁾ Til 2008/2009.

⁽⁴⁾ Til 2003/2004.

⁽⁵⁾ Til 2003/2004.

⁽⁶⁾ Til 2004/2005.

⁽⁷⁾ Til 2008/2009.

⁽⁸⁾ Til 2004/2005.

⁽⁹⁾ Til 2008/2009.

⁽¹⁰⁾ Til 2009/2010.

⁽¹¹⁾ Til 2009/2010.

(¹²) Til 2009/2010.

(¹³) Til 2009/2010.

(¹⁴) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(¹⁵) Vitnisburður um formlega menntun og hæfi með heitinu „Diploma de licență“ var aðeins gefinn út útskriftarþekkin 2017.

(¹⁶) Til 28.2.2022.“

**FRAMSELD REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR
(ESB) 2024/297****2026/EES/45/07****frá 31. október 2023****um viðbætur við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2019/1700 með því að
tilgreina nánar fjölda og heiti breytna á heilbrigðissviði (*)**

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDBSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2019/1700 frá 10. október 2019 um að setja sameiginlegan ramma fyrir evrópskar hagskýrslur um einstaklinga og heimili, sem byggjast á gögnum um einstaklinga sem safnað er með úrtaksrannsóknnum, um breytingu á reglugerðum Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 808/2004, (EB) nr. 452/2008 og (EB) nr. 1338/2008 og niðurfellingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1177/2003 og reglugerð ráðsins (EB) nr. 577/98 (1), einkum 1. mgr. 6. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Evrópska viðtalskönnunin um heilbrigði (e. *European Health Interview Survey (EHIS)*) er könnun meðal almennings á heilbrigðissviði sem veitir tölfræðilegar upplýsingar um heilbrigðisástand, áhrifaþætti heilbrigðis og heilbrigðisþjónustu í Sambandinu. Hún er helsta viðmiðunarheimild Sambandsins fyrir stefnur sem byggjast á staðfestum gögnum og tengjast heilbrigði, þ.m.t. þeirra sem snúa að félagslegri inngildingu og vernd, heilbrigðum lífnaðarháttum, heilbrigðri öldrun og velsæld, ójöfnuði í heilbrigðismálum, aðgengi að heilbrigðisþjónustu og gæðum heilbrigðisþjónustu.
- 2) Til að mæta þeim þörfum sem eru tilgreindar í viðeigandi ítarlegum efnisatriðum ætti framkvæmdastjórnin að tilgreina nánar fjölda og heiti breytnanna fyrir gagnasafnið um evrópsku viðtalskönnunina um heilbrigði.
- 3) Í samræmi við 2. mgr. 6. gr. reglugerðar (ESB) 2019/1700 má fjöldi breytna í þessari framseldu reglugerð ekki fara meira en 5% yfir þann fjölda breytna fyrir heilbrigðissviðið sem framkvæmdastjórnin (Hagstofa Evrópusambandsins) gerir nú þegar skyldubundna kröfu um 3. nóvember 2019.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Fjöldi og heiti breytnanna fyrir gagnasafnið á heilbrigðissviði er sett fram í viðaukanum.

*2. gr.*Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 31. október 2023.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Ursula VON DER LEYEN

forseti.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L, 2024/297, 18.1.2024. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 113/2025 frá 8. maí 2025 um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn, sjá EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins* nr. 46, 24.7.2025, bls. 34.

(1) Stjtið. ESB L 261 I, 14.10.2019, bls. 1.

VIÐAUKI

FJÖLDI OG HEITI BREYTNNA Á HEILBRIGÐISSVIÐI

Efnisatriði	Ítarlegt efnisatriði	Kennimerki breytu	Heiti breytu
Tæknilegir þættir <i>12 tæknilegar breytur</i>	Upplýsingar um gagnasöfnun	PRIMSTRAT	Lag
		PSU	Aðalúrtakseining (PSU)
	Auðkenning	HHID	Kenninúmer heimilis
		PID	Kenninúmer svaranda
	Vogir	WGT	Endanleg vog einstaklings
	Skráningaratriði viðtala	PROXY	Eðli þátttöku í könnuninni
		REFDATE	Viðmiðunardagsetning viðtals
		INTMETHOD	Viðtalsaðferð sem er notuð
		INTLANG	Tungumál sem er notað í viðtali
	Staðsetning	REGION	Búsetusvæði
		LAND	Búsetuland
		DEG_URB	Þéttbýlisstig
Einkenni einstaklinga og heimila <i>11 safnaðar breytur</i> <i>1 afleidd breyta</i>	Lýðfræði	SEX	Kyn
		AGE	Aldur í fullnuðum árum
		YEARBIRTH	Fæðingarár
		PASSBIRTH	Afmælisdagur liðinn
	Ríkisfang og bakgrunnur farandfólks	BIRTHPLACE	Fæðingarland
		CITIZEN	Land aðalríkisfangs
		BIRTHPLACEFATH	Fæðingarland föður
		BIRTHPLACEMOTH	Fæðingarland móður
	Samsetning heimilis	PARTNERS	Sambúðarfólk sem býr á sama heimili
		HHNBPERS	Heimilisstærð
		HHNBPERS_0_13	Fjöldi einstaklinga 13 ára og yngri
		HHTYPE	Heimilisgerð
Þátttaka á vinnumarkaði <i>5 safnaðar breytur</i>	Aðalatvinnustaða (samkvæmt eigin skilgreiningu)	MAINSTAT	Aðalatvinnustaða (samkvæmt eigin skilgreiningu)
	Grunneinkenni starfs	JOBISCO	Starfsgrein í aðalstarfi
		LOCNACE	Atvinnustarfsemi starfstöðvar að því er varðar aðalstarf

		FT_PT	Fullt starf eða hlutastarf (samkvæmt eigin skilgreiningu)
		JOBSTAT	Atvinnustétt í aðalstarfi
Menntunarstig og bakgrunnur <i>1 söfnuð breyta</i>	Menntunarstig	HATLEVEL	Menntunarstig (hæsta stig menntunar sem lokið er með fullnægjandi árangri)
Tekjur, neysla og þættir auðs, þ.m.t. skuldir <i>1 söfnuð breyta</i>	Heildarmánaðartekjur heimilis	HHINCOME	Hreinar núverandi mánaðarlegar tekjur heimilis
Heilbrigðisástand og fötlun, aðgengi að og aðgengileiki og notkun heilbrigðisþjónustu og áhrifaþættir heilbrigðis <i>128 safnaðar breytur</i> <i>4 safnaðar valfrjálsar breytur</i>	Evrópskt lágmarksviðhengi um heilbrigði	HS1	Almennt heilbrigði að eigin mati
		HS2	Langvarandi heilbrigðisvandamál
		HS3	Hömlun á athöfnum vegna heilbrigðisvandamála
	Sjúkdómar og langvinnveikindi	CD1A	Hef verið með astma á síðustu 12 mánuðum (þ.m.t. ofnæmisastma)
		CD1B	Hef verið með langvinna berkjubólgu, langvinnan lungnasjúkdóm eða lungnaþembu á síðustu 12 mánuðum
		CD1C	Hef fengið hjartadrep (hjartaáfall) eða verið með langvinnar afleiðingar hjartadreps á síðustu 12 mánuðum
		CD1D	Hef verið með kransæðasjúkdóm eða hjartakveisu á síðustu 12 mánuðum
		CD1E	Hef verið með háan blóðþrýsting á síðustu 12 mánuðum
		CD1F	Hef fengið heilablóðfall (heilablæðingu, heilasegamyndun) eða verið með langvinnar afleiðingar heilablóðfalls á síðustu 12 mánuðum
		CD1G	Hef verið með slitgigt (að undanskilinni liðagigt) á síðustu 12 mánuðum

	CD1H	Hef verið með mjóbaksverki eða aðra langvinna kvilla í baki á síðustu 12 mánuðum
	CD1I	Hef verið með verki í hálsi eða aðra langvinna kvilla í hálsi á síðustu 12 mánuðum
	CD1J	Hef verið með sykursýki á síðustu 12 mánuðum
	CD1K	Hef verið með ofnæmi, s.s. nefslímubólgu, augnbólgu, húðbólgu, fæðuofnæmi eða annað (að undanskildum ofnæmisastma) á síðustu 12 mánuðum
	CD1M	Hef verið með þvagleka og erfiðleika við stjórn þvagblöðru á síðustu 12 mánuðum
	CD1N	Hef verið með nýrnavandamál á síðustu 12 mánuðum
	CD1O	Hef verið með þunglyndi á síðustu 12 mánuðum
	CD1P	Hef verið með hækkað magn blóðfitu á síðustu 12 mánuðum
	CD1R	Hef verið með krabbamein (þ.e. fékk krabbameinsgreiningu, krabbameinsmeðferð, hef átt við krabbamein að stríða) á síðustu 12 mánuðum
	CD2	Almenn munnheilsa að eigin mati
Slys og meiðsli	AC1	Varð fyrir slysi heima eða í tómstundum á síðustu 12 mánuðum
Verkir	PN1	Hversu miklum líkamlegum sársauka svarandi hefur fundið fyrir á síðustu fjórum vikum.
	PN2	Hve oft sársauki hefur truflað venjubundin störf á síðustu fjórum vikum (þ.m.t. bæði störf utan heimilis og heimilisstörf)
Geðheilbrigði, þ.m.t. fíknir	MH1A	Hve oft lítill áhugi var á eða ánægja af að hafa eitthvað fyrir stafni á síðustu tveimur vikum
	MH1B	Hve oft svarandi hefur fundið fyrir depurð, þunglyndi eða vonleysi á síðustu tveimur vikum
	MH1C	Hve oft erfiðleikar voru með að sofna, halda svefni eða sofið var of mikið á síðustu tveimur vikum
	MH1D	Hve oft svarandi hefur fundið fyrir þreytu eða orkuleysi á síðustu tveimur vikum

	MH1E	Hve oft matarlyst var lítil eða borðað var of mikið á síðustu tveimur vikum
	MH1F	Hve oft svarandi hefur haft neikvæðar tilfinningar um sjálfan sig, talið sig hafa mistekist í lífinu eða brugðist sjálfum sér eða fjölskyldu sinni á síðustu tveimur vikum
	MH1G	Hve oft erfiðleikar voru með að halda einbeitingu, s.s. við að lesa dagblöð eða horfa á sjónvarp, á síðustu tveimur vikum
	MH1H	Hve oft hreyfing eða tal voru svo hæg að annað fólk gæti hafa veitt því athygli, eða eirðarleysi eða óróleiki svo mikill að svarandi var mun meira á hreyfingu en vanalega á síðustu tveimur vikum
	MH2A	Hefur verið hress og í góðu skapi á síðustu tveimur vikum
	MH2B	Hefur verið róleg/rólegur og afslöppuð/afslappaður á síðustu tveimur vikum
	MH2C	Hefur verið virk/virkur og þróttmikil/þróttmikill á síðustu tveimur vikum
	MH2D	Hefur vaknað fersk/ferskur og úthvöld/úthvöldur á síðustu tveimur vikum
	MH2E	Hefur fundist daglegt líf verið fullt af áhugaverðum þáttum á síðustu tveimur vikum
Skerðing á færni	PL1	Notkun gleraugna eða snertilinsa
	PL2	Erfiðleikar með sjón, jafnvel með notkun gleraugna eða snertilinsa
	PL3	Notkun heyrnartækja
	PL4	Erfiðleikar með að heyra það sem sagt er í samræðum við annan einstakling í hljóðu herbergi, jafnvel þegar heyrnartæki eru notuð
	PL5	Erfiðleikar með að heyra það sem sagt er í samræðum við annan einstakling í hávaða-samara herbergi, jafnvel þegar heyrnartæki eru notuð
	PL6	Erfiðleikar með að ganga hálfan kílómetra á jafnsléttu án aðstoðar hjálpartækja
	PL7	Erfiðleikar með að ganga upp eða niður 12 þrep

		PL8	Erfiðleikar með að muna eða einbeita sér
		PL8A	Erfiðleikar með samskipti við aðra (að nota venjulegt mál, t.d. að skilja eða að gera sig skiljanlegan við aðra)
		PL9	Erfiðleikar með að bíta í og tyggja hörð matvæli
	Erfiðleikar með sjálfsumönnun	PC1A	Erfiðleikar við að nærast sjálf/sjálfur
		PC1B	Erfiðleikar við að fara upp í rúm og fram úr rúmi eða upp á stól eða af stóli
		PC1C	Erfiðleikar við að klæðast og afklæðast
		PC1D	Erfiðleikar við notkun salerna
		PC1E	Erfiðleikar við að fara í bað eða sturtu
		PC2	Fær að jafnaði aðstoð við eitt eða fleiri atriði í persónulegri umhirðu: matast, fara upp í og fram úr rúmi eða setjast á eða standa upp af stóli, klæðast og afklæðast, nota salerni, fara í bað eða sturtu
		PC3	Þarfnast aðstoðar eða frekari aðstoðar við eitt eða fleiri atriði í persónulegri umhirðu: matast, fara upp í og fram úr rúmi eða setjast á eða standa upp af stóli, klæðast og afklæðast, nota salerni, fara í bað eða sturtu
Erfiðleikar við heimilisstörf		HA1A	Erfiðleikar með að tilreiða máltíðir
		HA1B	Erfiðleikar með notkun síma
		HA1C	Erfiðleikar með innkaup
		HA1D	Erfiðleikar með að stjórna lyfjatöku
		HA1E	Erfiðleikar með að vinna létt heimilisstörf
		HA1F	Erfiðleikar með að vinna erfið heimilisstörf öðru hverju
		HA1G	Erfiðleikar með að annast fjármál og dagleg stjórnunarverkefni

		HA2	Fær að jafnaði aðstoð við eitt eða fleiri heimilisstörf: tilreiða máltíðir, nota síma, annast innkaup, sjá um lyfjatöku, auðveld eða tilfallandi erfið heimilisstörf, annast fjármál og dagleg stjórnunarverkefni
		HA3	Þarfnast aðstoðar við eitt eða fleiri heimilisstörf: tilreiða máltíðir, nota síma, annast innkaup, sjá um lyfjatöku, auðveld eða tilfallandi erfið heimilisstörf, annast fjármál og dagleg stjórnunarverkefni
Tímabundin hömlun á athöfnum (vegna heilbrigðisvandamála)	AW2		Fjöldi fjarvistardaga frá vinnu vegna persónulegra heilbrigðisvandamála á síðustu 12 mánuðum
Hindranir á þátttöku á tilteknum sviðum lífsins	BA1		Erfiðleikar við að fara af heimilinu vegna langvarandi heilbrigðisvandamála (langvinnir sjúkdómar eða hamlanir)
	BA2		Erfiðleikar við að nota ýmiss konar samgöngukosti vegna langvarandi heilbrigðisvandamála
	BA3		Erfiðleikar með aðgengi að opinberum byggingum, þ.m.t. að fara um innanhúss og nota innanhússaðstöðu í byggingunni, vegna langvarandi heilbrigðisvandamála
	BA4 (valfrjálst)		Helsta ástæða fyrir erfiðleikum sem upp hafa komið (önnur en langvarandi heilbrigðisvandamál)
	BA5		Erfiðleikar við að taka þátt í félagslífi, s.s. að hittast með fjölskyldu eða vinum, fara út að borða eða sækja félagslega viðburði vegna langvarandi heilbrigðisvandamála
	BA6 (valfrjálst)		Helsta ástæða fyrir erfiðleikum við að mæta í félagsstörf (önnur en langvarandi heilbrigðisvandamál)
	BA7		Erfiðleikar með notkun netsins vegna langvarandi heilbrigðisvandamála

Notkun heilbrigðisþjónustu og langtímaumönnunar	HO12	Fjöldi náttu sem svarandi lá sem sjúklingur á sjúkrahúsi á síðustu 12 mánuðum
	HO34	Fjöldi skipta sem svarandi var lagður inn sem sjúklingur á dagdeild sjúkrahúss á síðustu 12 mánuðum
	AM1	Síðasta heimsókn til tannlæknis eða tannréttingasérfræðings (vegna persónulegrar meðferðar)
	AM2	Síðast sem leitað var til heimilislæknis eða fjölskyldulæknis (vegna persónulegrar meðferðar)
	AM3	Fjöldi skipta sem leitað var til heimilislæknis eða fjölskyldulæknis á síðustu fjórum vikum (vegna persónulegrar meðferðar)
	AM4	Síðast sem leitað var til sérfræðings í heimilis- eða skurðlækningum (vegna persónulegrar meðferðar)
	AM5	Fjöldi skipta sem leitað var til sérfræðings í heimilis- eða skurðlækningum á síðustu fjórum vikum (vegna persónulegrar meðferðar)
	AM6A	Leitað til sjúkrahjálfa eða hreyfingasérfræðings á síðustu 12 mánuðum
	AM6B	Leitað til sálfræðings, sálmeðferðarfræðings eða geðlæknis á síðustu 12 mánuðum
	LT1	Fær reglulega (a.m.k. einu sinni í viku) óformlega umönnun eða aðstoð vegna langvinns heilbrigðisástands eða heilsubrests eða vegna elli
	LT2	Fær reglulega (a.m.k. einu sinni í viku) (formlega) heimahlynningarþjónustu vegna langvinns heilbrigðisástands eða heilsubrests eða vegna elli
	LT3	Fjöldi klukkustunda á viku sem svarandi fær reglulega (formlega) heimahlynningarþjónustu vegna persónulegra þarfa
Lyfjanotkun	MD1	Notkun lyfja, sem læknir hefur ávísað, á síðustu tveimur vikum (þó ekki getnaðarvarna)
	MD2	Notkun lyfja, jurtalyfja eða vítamína, sem læknir hefur ekki ávísað, á síðustu tveimur vikum (þó ekki getnaðarvarna)

Fyrirbyggjandi umönnun	PA1	Síðasta bólusetning gegn influensu
	PA2	Síðasta blóðþrýstingsmæling sem heilbrigðisstarfsmaður framkvæmir
	PA3	Síðasta mæling á kólesteróli í blóði sem heilbrigðisstarfsmaður framkvæmir
	PA4	Síðasta blóðsykursmæling sem heilbrigðisstarfsmaður framkvæmir
	PA5	Síðasta rannsókn á blóði í hægðum
	PA6	Síðasta ristilspeglun
	PA7	Síðasta brjóstamyndataka (röntgenmynd af brjóstum)
	PA8	Síðasta leghálsstrok
Aðgengi að heilbrigðisþjónustu	UN1A	Óuppfyllt þörf á heilbrigðisþjónustu á síðustu 12 mánuðum vegna langs/langra biðlista
	UN2A	Óuppfyllt þörf fyrir geðheilbrigðisþjónustu
	UN2B	Helsta ástæða fyrir óuppfylltri þörf fyrir geðheilbrigðisþjónustu
Hæð og þyngd	BM1	Hæð án skófatnaðar
	BM2	Þyngd án fatnaðar og skófatnaðar
Líkamleg virkni	PE1	Líkamleg áreynsla í starfstengdum verkefnum (þ.m.t. bæði launuð og ólaunuð starfsemi)
	PE2	Fjöldi daga í dæmigerðri viku sem gengið er til og frá stöðum í a.m.k. 10 mínútur samfleytt
	PE3	Tími sem varið er í göngu til og frá stöðum á dæmigerðum degi
	PE4	Fjöldi daga í dæmigerðri viku sem hjólað er til og frá stöðum í a.m.k. 10 mínútur samfleytt
	PE5	Tími sem varið er í að hjóla til og frá stöðum á dæmigerðum degi

		PE6	Fjöldi daga sem er varið í íþróttaiðkun, líkamsrækt eða tómstundir (í frístundum) með líkamlegri virkni í dæmigerðri viku sem hefur í för með sér a.m.k. örlitla aukningu í öndun eða hjartslætti í a.m.k. 10 mínútur samfleytt
		PE7	Tími sem er varið í íþróttaiðkun, líkamsrækt eða tómstundir (í frístundum) með líkamlegri virkni í dæmigerðri viku
		PE8	Fjöldi daga í dæmigerðri viku sem vöðvastyrkjandi æfingar voru stundaðar
		PE9	Tími sem varið er í setu á dæmigerðum degi
Næringarvenjur		DH1	Tíðni neyslu ávaxta, að undanskildum safa
		DH2	Fjöldi skammta af ávöxtum á dag, að undanskildum safa
		DH3	Tíðni neyslu grænmetis eða salats, að undanskildum safa og kartöflum
		DH4	Fjöldi skammta af grænmeti eða salati á dag, að undanskildum safa og kartöflum
		DH5	Tíðni á drykkju hreinna ávaxta- eða grænmetissafa
		DH6	Tíðni á drykkju gosdrykkja sem eru sættir með sykri
		DH7	Tíðni á neyslu rauðs kjöts
		DH8	Tíðni á neyslu unninna kjötafurða
Reykingar		SK1	Tegund hegðunar við tóbaksreykingar
		SK2	Meðalfjöldi sígaretna á dag
		SK3	Fyrstum daglegar tóbaksreykingar
		SK4	Fjöldi ára af daglegum tóbaksreykingum
		SK5	Tíðni óbeinna reykinga innandyrá
		SK6A	Tegund hegðunar við notkun hitaðra tóbaksvara
		SK6B	Tegund hegðunar við notkun rafsígaretna eða svipaðs rafeindabúnaðar

Áfengisneysla	AL1	Tíðni neyslu áfengra drykkja af einhverju tagi (bjór, léttvín, eplavín, brenndir drykkir, hanastél, forblöndur, líkjör, heimabrug, o.s.frv.) á síðustu 12 mánuðum
	AL2	Tíðni áfengisneyslu frá mánudags til fimmtudags
	AL3	Fjöldi áfengra drykkja (staðlaðra) sem neytt er að meðaltali á einum af dögum frá mánudegi til fimmtudags
	AL4	Tíðni áfengisneyslu frá föstudegi til sunnudags
	AL5	Fjöldi áfengra drykkja (staðlaðra) sem neytt er að meðaltali á einum af dögum frá föstudegi til sunnudags
	AL6	Tíðni einstakrar áhættusamrar drykkju (sem jafngildir 60 g af hreinu etanóli eða meira) á síðustu 12 mánuðum
Félags- og umhverfisþættir	SS1	Fjöldi nákominna sem hægt er að treysta á, komi upp alvarleg persónuleg vandamál
	SS2	Hversu mikla umhyggju sýnir annað fólk því sem svarandi aðhefst?
	SS3	Hversu auðvelt er að fá hagnýta aðstoð frá nágrönnum ef þörf krefur?
	IC12	Annast um eða aðstoðar einn eða fleiri einstaklinga sem eiga við langvinnt heilbrigðis-ástand eða heilsubrest að stríða eða vegna aldurs a.m.k. einu sinni í viku
	IC3	Fjöldi klukkustunda á viku sem svarandi annast um eða aðstoðar einn eða fleiri einstaklinga sem eiga við hvers kyns langvinnan sjúkdóm eða heilsubrest að stríða eða vegna öldrunar
Sjálfsvíg (valfrjálst)	SU1	Hef íhugað sjálfsvíg
	SU2	Hefur svarandi einhverju sinni gert tilraun til sjálfsvígs?

**FRAMKVÆMDARREGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR
(ESB) 2023/2529****2026/EES/45/08****frá 17. nóvember 2023**

um að tilgreina nánar tæknilega þætti gagnasafns, um að ákvarða tæknileg snið fyrir sendingu upplýsinga og að tilgreina nánar ítarlegt fyrirkomulag og innihald gæðaskýrslna um skipulag úrtakskönnunar á heilbrigðissviði samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2019/1700 (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2019/1700 frá 10. október 2019 um að setja sameiginlegan ramma fyrir evrópskar hagskýrslur um einstaklinga og heimili, sem byggjast á gögnum um einstaklinga sem safnað er með úrtaksrannsóknunum, um breytingu á reglugerðum Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 808/2004, (EB) nr. 452/2008 og (EB) nr. 1338/2008 og niðurfellingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1177/2003 og reglugerð ráðsins (EB) nr. 577/98 (1), einkum 7. gr. (1. mgr.), 8. gr. (3. mgr.) og 13. gr. (6. mgr.),

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Evrópska viðtalskönnunin um heilbrigði (e. *European Health Interview Survey (EHIS)*) er könnun meðal almennings á heilbrigðissviði sem veitir tölfræðilegar upplýsingar um heilbrigðisástand, áhrifaþætti heilbrigðis og heilbrigðisþjónustu í Sambandinu. Hún er helsta viðmiðunarheimild Sambandsins fyrir stefnur sem byggjast á staðfestum gögnum og tengjast heilbrigði, þ.m.t. þeirra sem snúa að félagslegri inngilding og vernd, heilbrigðum lífnaðarháttum, heilbrigðri öldrun og velsæld, ójöfnuði í heilbrigðismálum, aðgengi að heilsugæslu og gæðum heilbrigðisþjónustu.
- 2) Í því skyni að tryggja nákvæma framkvæmd evrópsku viðtalskönnunarinnar um heilbrigði ætti framkvæmdastjórnin að tilgreina nánar tæknilega þætti gagnasafnsins, tæknileg snið fyrir sendingu upplýsinga frá aðildarríkjunum til framkvæmdastjórnarinnar og ítarlegt fyrirkomulag varðandi innihald og sendingu gæðaskýrslna.
- 3) Markmið Krabbameinsáætlunar Evrópu (e. *Europe's Beating Cancer Plan*) (2) er að takast á við allan sjúkdómsferilinn. Hún er byggð upp umhverfis fjögur lykiláðgerðasvið þar sem Sambandið getur lagt til mest virði, þ.e. forvarnir, snemmgreining, sjúkdómsgreining og meðferð og lífsgæði krabbameinssjúklinga og þeirra sem lifa af krabbamein. „Áætlunin frá bóndanum á borðið“ (3) er kjarninn í Grænu samkomulagi framkvæmdastjórnarinnar í Evrópu (4) um að efla sjálfbæra neyslu matvæla og auðvelda umskipti yfir í hollt og sjálfbært mataræði.
- 4) Í tilmælum ráðsins um aðgang að hágæða langtímaumönnun á viðráðanlegu verði (5), sem fylgja orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar um Evrópsku umönnunarstefnuna (6), er settur stefnurammur til að leiðbeina við þróun sjálfbærrar langtímaumönnunar sem tryggir betri aðgang að gæðaðþjónustu á viðráðanlegu fyrir alla og einnig betri vinnuskilyrði í greininni.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L, 2023/2529, 20.11.2023. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 113/2025 frá 8. maí 2025 um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn, sjá EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópu-sambandsins* nr. 46, 24.7.2025, bls. 34.a

(1) Stjtið. ESB L 261 I, 14.10.2019, bls. 1.

(2) Orðsending framkvæmdastjórnarinnar til Evrópuþingsins og ráðsins, „Krabbameinsáætlun Evrópu“ (COM(2021) 44, lokagerð frá 3. febrúar 2021).

(3) Orðsending framkvæmdastjórnarinnar til Evrópuþingsins, ráðsins, efnahags- og félagsmálanefndar og svæðanefndarinnar, „Áætlun frá bóndanum á borðið“ fyrir sanngjarnt, heilbriggt og umhverfisvænt matvælakerfi (COM(2020) 381, lokagerð frá 20. maí 2020).

(4) Orðsending framkvæmdastjórnarinnar til Evrópuþingsins, ráðsins, efnahags- og félagsmálanefndar Evrópusambandsins og svæðanefndarinnar „Grænt samkomulag í Evrópu“ (COM(2019) 640, lokagerð frá 11. desember 2019).

(5) Tilmæli ráðsins frá 8. desember 2022 um aðgang að hágæða langtímaumönnun á viðráðanlegu verði (Stjtið. ESB C 476, 15.12.2022, bls. 1).

(6) Orðsending framkvæmdastjórnarinnar til Evrópuþingsins, ráðsins, efnahags- og félagsmálanefndar Evrópusambandsins og svæðanefndarinnar um evrópsku umönnunarstefnuna (COM(2022) 440, lokagerð frá 7. september 2022).

- 5) Verndun heilbrigðis og öryggis launafólks sem er fastbundið í sáttmálunum og sáttmálanum um grundvallarréttindi er lykilþáttur í hagkerfi Sambandsins og þjóðar öllu fólki.
- 6) Alþjóðlegt samanburðarhæfi innlendra hagskýrslna um heilbrigði kallar á að notaðar séu hagskýrsluflokkarnir fyrir hagskýrslusvæði, menntun, starfsgrein og atvinnuveg sem eru í samræmi við flokkun hagskýrslusvæða (NUTS) ⁽⁷⁾, alþjóðlegu menntunarflokkunina (ISCED) ⁽⁸⁾, alþjóðlegu starfaflokkunina (ISCO) ⁽⁹⁾ og atvinnugreinaflokkun Evrópusambandsins (NACE) ⁽¹⁰⁾.
- 7) Í tilmælum ráðsins um að stuðla að heilsueflandi hreyfingu (e. *Health-enhancing physical activity (HEPA)*) þvert á geira ⁽¹¹⁾ eru aðildarríki hvött til að samþykka stefnumarkandi nálganir og aðgerðaáætlanir þvert á geira til að hvetja til hreyfingar og þar er settur rammi til að fylgjast með framvindu HEPA-vísa á viðeigandi þemabundnum sviðum.
- 8) Í tilmælum framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2023/397 um viðmiðunarlýsigögn og gæðaskýrslur ⁽¹²⁾ eru aðildarríki hvött til að tryggja að við samantekt á viðmiðunarlýsigögnum og gæðaskýrslum noti landsbundin hagskýrsluyfirlögd þau hagskýrsluhugtök sem skráð eru í nýjustu útgáfu af sameiginlega samþætta lýsigagnaskipulaginu.
- 9) Ráðstafanirnar sem kveðið er á um í þessari reglugerð eru í samræmi við álit nefndarinnar um evrópska hagskýrslukerfið.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Efni

Í þessari reglugerð eru tilgreindir tæknilegir þættir gagnasafnsins, ákvörðuð eru tæknileg snið fyrir sendingu upplýsinga frá aðildarríkjunum til framkvæmdastjórnarinnar (Hagstofu Evrópusambandsins) og tilgreint er ítarlegt fyrirkomulag að því er varðar innihald og sendingu gæðaskýrslna fyrir evrópsku viðtalskönnunina um heilbrigði.

Evrópska viðtalskönnunin um heilbrigði skal varða heilbrigðisástand og áhrifaþætti heilbrigðis og einnig félagslýðfræðileg einkenni viðmiðunarþýðisins eins og um getur í 4. gr.

2. gr.

Skilgreiningar

Í þessari reglugerð er merking eftirfarandi hugtaka sem hér segir:

- 1) „viðmiðunartímabil“: tímabilið sem tiltekinn liður í upplýsingum á við um,
- 2) „núverandi“ vísar til aðstæðna þegar viðtalið var tekið,
- 3) „staðgengill“: í tengslum við viðtal, aðstæður þar sem þriðji aðili veitir upplýsingar sem óskað var eftir við valinn svaranda (þar á meðal annar heimilismaður eða einhver utan heimilis sem annast um valinn svaranda) án þess að valinn svarandi staðfesti þær. Þriðji aðilinn er nákominn völdum svaranda og þekkir hann mjög vel,
- 4) „lýsigögn“: gögn sem skilgreina og lýsa öðrum gögnum, þeirri aðferðafræði sem notuð er og tölfræðilegum ferlum.

⁽⁷⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1059/2003 frá 26. maí 2003 um að taka upp sameiginlega flokkun hagskýrslusvæða (NUTS) (Stjtið. ESB L 154, 21.6.2003, bls. 1).

⁽⁸⁾ Alþjóðlegu menntunarflokkunin frá 2011.

⁽⁹⁾ Alþjóðlegu starfaflokkunin, útgáfan frá 2008.

⁽¹⁰⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1893/2006 frá 20. desember 2006 um stofnun atvinnugreinaflokkunar Evrópubandalaganna (NACE, 2. endursk.) og um breytingu á reglugerð ráðsins (EBE) nr. 3037/90 sem og tilteknum EB-reglugerðum um sérstök hagskýrslusvið (Stjtið. ESB L 393, 30.12.2006, bls. 1).

⁽¹¹⁾ Tilmæli framkvæmdastjórnarinnar frá 26. nóvember 2013 um að stuðla að heilsueflandi hreyfingu þvert á geira (Stjtið. ESB C 354, 4.12.2013, bls.1).

⁽¹²⁾ Stjtið. ESB L 53, 21.2.2023, bls. 104.

3. gr.

Hagskýrsluhugtök og lýsing á breytum

1. Aðildarríki skulu nota hagskýrsluhugtökin sem er mælt fyrir um í I. viðauka.
2. Tæknileg einkenni breytna skulu vera þau sem mælt er fyrir um í II. viðauka og skulu vísa til:
 - a) kennimerkis breytu,
 - b) heitis breytunnar,
 - c) viðmiðunartímabilsins,
 - d) kóðamerkingar og merkingartilvísunar,
 - e) síu.

4. gr.

Einkenni tölfraðilegu þýðanna og spurnareininga

1. Viðmiðunarþýðið skal vera einstaklingar 15 ára og eldri sem eru jafnan búsettir á einkaheimilum á yfirráðasvæði hlutaðeigandi aðildarríkis þegar gagnasöfnunin fer fram.
2. Landsbundin yfirráðasvæði sem skráð eru í III. viðauka skulu vera undanskilin frá úrtakinu. Einnig er heimilt er að undanskilja frá þessu úrtaki litla hluta landsbundna yfirráðasvæðisins sem nema ekki meira en 2% af innlendum íbúafjölda. Upplýsingar um þessi innlendu yfirráðasvæði verða veittar í viðmiðunarlýsigögnunum.

5. gr.

Viðmiðunartímabil

Viðmiðunartímabilin fyrir breytur skulu vera þau sem eru tilgreind í II. viðauka.

6. gr.

Ítarleg úrtakseinkenni

1. Gera skal a.m.k. þrjár tilraunir til að hafa samband við svaranda áður en viðkomandi eru felldir brott úr könnuninni, nema eftirfarandi aðstæður komi upp:
 - a) ómögulegt var að staðsetja heimilisfangið,
 - b) heimilisfangið var ekki íbúðarhúsnæði eða enginn skráður þar í búsetu,
 - c) einstaklingurinn fannst ekki á heimilisfanginu,
 - d) einstaklingurinn gat ekki svarað, þ.m.t. vegna fötlunar,
 - e) einstaklingurinn hafnaði afdráttarlaust samstarfi,
 - f) aðstæðurnar stofnuðu öryggi spyrilsins í hættu.
2. Í tilhlýðilega rökstuddum tilvikum skal heimila stýrða útskiptingu og einungis að því marki sem nauðsynlegt er. Stýrðar útskiptingar á úrtakseiningum (heimilum eða einstaklingum) skulu heimilaðar ef upp koma einhverjar af þeim aðstæðum sem taldar eru upp í 1. mgr. eða ef ekki hefur náðst í úrtakseininguna eftir þrjár tilraunir til að hafa samband.
3. Fylgja skal verklagsreglum til að tryggja að útskiptingarferlinu sé stýrt að svo miklu marki og unnt er. Slíkar verklagsreglur skulu fela í sér að nota snið sem tryggir að einstaklingar sem valdir eru til útskiptingar samsvari mjög náð einstaklingunum, sem þeir koma í staðinn fyrir, hvað varðar mikilvæg einkenni þeirra.
4. Skilgreina skal safn úrtakseinstaklinga fyrir útskiptingu áður en gagnasöfnun fer fram. Ekki má nota útskiptingu fyrir einstaklinga sem ekki tilheyra því safni.

7. gr.

Gagnasöfnunartímabil og -aðferðir

1. Söfnun gagna skal dreifast yfir a.m.k. þrjá mánuði, þ.m.t. að lágmarki yfir einn mánuð á tímabilinu september til desember.
2. Einungis skal heimila svör staðgengils í þeim tilvikum sem svarandinn getur ekki svarað af einni af eftirfarandi ástæðum:
 - a) hann er með langvarandi vitræna skerðingu,
 - b) hann er með langvarandi alvarlegan sjúkdóm,
 - c) hann er með langvarandi skerta skynjun sem hindrar samskipti milli spyrls og viðmælanda,
 - d) hann dvelur á spítala, heilbrigðis- eða félagslegri dvalarstofnun á öllu tímabili vettvangsvinnunnar.
3. Að því er varðar breytur sem eru skráðar í IV. viðauka skal Hagstofa Evrópusambandsins einungis nota upplýsingar sem er safnað beint frá svaranda við útreikning á tengdum vísum. Aðildarríki skulu annaðhvort senda Hagstofu Evrópusambandsins einungis þær upplýsingar sem er safnað beint frá svaranda eða upplýsingar sem er safnað beint frá svaranda ásamt upplýsingum sem er safnað óbeint.

8. gr.

Sameiginlegir staðlar fyrir ritstjórn gagna, tilreikning, vog og mat

1. Beita skal tilreikningi, kvörðun eða vog á gögnin ef þörf krefur.
2. Einungis skal nota tilreikning til að leiðrétta gagnagöt.
3. Beita skal tilreikningsaðferðum við hagskýrslugerð þar sem brottfall er yfir 5% að því er varðar lykilbreyturnar sem eru settar fram í V. viðauka og upplýsingar vantar um þær, þær eru ógildar eða misræmi er á þeim.
4. Viðmiðunarþýðið fyrir vog skal vera raunverulegt eða metið þýði sem dvelur jafnan á einkaheimilum.
5. Vogstuðla skal reikna þannig að tekið sé tillit til líkinda einingarinnar á vali, brottfalls og, eftir því sem við á, að úrtakið sé aðlagð ytri gögnum í tengslum við dreifingu einstaklinga í markþýðinu.
6. Aðlaga skal úrtakið að ytri gögnum með tilliti til dreifingar einstaklinga í markþýðinu eftir kyni og aldurshópum.

9. gr.

Snið fyrir sendingu upplýsinga

Aðildarríki skulu senda framkvæmdastjórninni (Hagstofu Evrópusambandsins) gagnasafn með fyrirframskoðuðum örgögnum sem samrýmast einkennum breytnanna, sem tilgreindar eru í II. viðauka við þessa reglugerð, þ.m.t. viðeigandi vogir, með því að nota skiptistaðlana fyrir hagskýrslugögn og lýsigagnaskipti sem settir eru af framkvæmdastjórninni (Hagstofu Evrópusambandsins) og miðlægu netgáttina.

10. gr.

Gæðaskýrslur

1. Gæðaskýrslur aðildarríkja skulu fylgja nákvæmu fyrirkomulagi og kröfum um innihald sem eru settar fram í VI. viðauka.

2. Aðildarríki skulu senda gæðatengdu viðmiðunarlýsigögnin, sem er krafist samkvæmt þessari reglugerð, til framkvæmdastjórnarinnar (Hagstofu Evrópusambandsins) og nota til þess skiptistaðlana fyrir hagskýrslugögn og lýsigögn. Þau skulu senda lýsigögnin um miðlægu netgáttina.

11. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 17. nóvember 2023.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Ursula VON DER LEYEN

forseti.

I. VIÐAUKI

SKILGREININGAR Á HAGSKÝRSLUHUGTÖKUM

1) **Langvarandi heilbrigðisvandamál**

Heilbrigðisvandamál geta verið líkamleg, tilfinningatengd, atferlistengd eða andleg í eðli sínu. Hugtakið nær yfir sjúkdóma og raskanir en einnig, t.d., sársauka og slæma heilsu sem orsakast af slysum og áverkum og meðfæddum kvillum.

Megineinkenni langvarandi heilbrigðisvandamála er að þau eru varanleg og búast má við því að þörf sé á langvarandi umsjón, eftirliti eða umönnun. Langvarandi heilbrigðisvandamál ættu að hafa varað (eða endurtekið sig) eða að búist er við að þau vari (endurtaki sig) í sex mánuði eða lengur; tímabundin vandamál teljast ekki með. Vandamál sem eru árstíðabundin eða með hléum, jafnvel þegar þau „blossa upp“ í fjóra til sex mánuði í senn, eru talin vera langvarandi heilbrigðisvandamál.

2) **Hömlun á athöfnum**

„Athöfn“ er skilgreind sem „verk eða athöfn sem einstaklingur innir af hendi“ og eru hamlanir á athöfnum skilgreindar sem „erfiðleikar sem einstaklingur upplifir við virkniathafnir“.

3) **Slys á heimili eða í frístundum**

„Slys á heimili eða í frístundum“ er atburður sem gerist óviljandi og einkennist af skyndilegum áhrifum af krafti eða höggi sem leiðir til líkamlegs skaða, gerist heima, í grennd við heimilið (bílskúr, garður, húsasund) eða í frítíma sem varið er í skemmtun eða persónuleg áhugamál.

Slys á heimili eða í frístundum fela einnig í sér:

- bráðaeitrunartilvik,
- meiðsli af völdum dýra eða skordýra.

Slys á heimili eða í frístundum fela ekki í sér:

- þegar launaðir starfsmenn verða fyrir slysi á meðan þeir vinna heiman að frá heimili sínu (fjarvinna), það er á meðan þeir inna af hendi athöfn þar sem unnt er að staðfesta vinnutengdan tilgang og sem tengist ráðningarskilmálum,
- vinnuslys eða slys í skóla,
- umferðarslys,
- sjúkdóma eða veikindi,
- meiðsli af ásetningi (vegna valdbeitingar milli einstaklinga – athafnir af ásettu ráði af völdum annarra einstaklinga – og sjálfsskaði af eigin völdum),
- smávægileg meiðsli eins og grunna skurði eða rispúr.

4) **Líkamlegur sársauki**

Líkamlegur sársauki er óþægileg skynjunar- og tilfinningaleg reynsla sem tengist raunverulegum eða hugsanlegum vefjaskemmdum eða er lýst með tilvísun til slíkra skemmda; hann er alltaf óþægilegur og því jafnframt tilfinningaleg upplifun.

5) **Heilbrigðisþjónusta**

Heilbrigðisþjónusta er skilgreind sem einstakar heilsutengdar vörur og þjónusta sem einstaklingar fá afhentar beint og þeir nota. Hugtakið nær yfir meðferð í lækningaskyni, endurhæfingu, langtíma heilbrigðisþjónustu, stoðþjónustu og lækningavörur sem göngudeildarsjúklingar fá. Það nær einnig yfir margs konar tegundir heilbrigðisþjónustu (gagnvart innlögðum sjúklingum, göngudeildar-, dagdeildarsjúklingum og heimahjúkrun).

6) **Geðheilbrigðisþjónusta**

Geðheilbrigðisþjónusta vísar til heilbrigðisþjónustu sem er veitt til að meðhöndla geð- og atferlisraskanir. Umönnun getur verið í höndum heilbrigðisstarfsfólks (geðlækna) eða annarra en heilbrigðisstarfsfólks (sálfræðinga).

7) **Innlagður sjúklingur**

Innlagðir sjúklingar eru þeir sjúklingar sem eru formlega lagðir inn á heilbrigðisstofnun (þ.e.a.s. innlögn á sjúkrahús) til meðhöndlunar og/öð umönnunar og þarfnast dvalar á sjúkrahúsi yfir a.m.k. eina nótt eða á annarri stofnun sem veitir þjónustu við innlagða sjúklinga.

Formleg innlögn merkir að sjúklingi er úthlutað herbergi eða rúmi á meðan dvöl á heilbrigðisstofnuninni varir.

8) **Dagdeildarsjúklingur**

Dagdeildarsjúklingar eru sjúklingar sem fá skipulagða lækniþjónustu og aðra heilbrigðisþjónustu en lækningar, sem er veitt á heilbrigðisstofnun, og eru formlega lagðir inn til sjúkdómsgreiningar, meðferðar eða annars konar heilbrigðisþjónustu og eru útskrifaðir samdægurs. Hugtakið nær ekki til þeirra sem nota göngudeildarþjónustu (sem ekki eru formlega lagðir inn á heilbrigðisstofnun), bráðþjónustu eða þjónustu sem greiningarstöðvar eða álíka starfsstöðvar, sem ekki eru hluti af einkareknum eða opinberum sjúkrahúsum eða sérhæfðum læknaðstöfum, veita þeim.

Formleg innlögn merkir að sjúklingi er úthlutað herbergi eða rúmi á meðan dvöl á heilbrigðisstofnuninni varir.

9) **Heilbrigðisstarfsmaður**

Heilbrigðisstarfsmaður er einstaklingur sem veitir sem stendur heilbrigðisþjónustu og hefur til þess réttindi vegna menntunar, þjálfunar, vottunar eða leyfisveitingar. Heilbrigðisstarfsmaður er annaðhvort tengdur sérfræðisviði eða faggrein og telst til eins af eftirfarandi hópum:

- a) starfsfólk við lækningar og tannlækningar (bæði heimilis- og sérfræðilæknar),
- b) hjúkrunarfræðingar og ljósmæður,
- c) sérfræðingar sem tengjast læknavísindum, t.d. klínískir sálfræðingar, næringarfræðingar og sjúkrapjálfarar,
- d) slysa- og bráðamóttökustarfsfólk eða bráðatæknar,
- e) aðrar fagstéttir sem hafa bein samskipti við sjúklinga, s.s. lyfjafræðingar, geislafræðingar, heilbrigðisgagnafræðingar.

10) **Tannlæknir**

Tannlæknir er heilbrigðisstarfsmaður sem greinir og meðhöndlar sjúkdóma, áverka og vansköpun á tönnum, gómum og skyldum munnhlutum. Þeir koma í samt lag eðlilegri starfsemi í munni með margvíslegum meðferðum, s.s. skurðlækningum og annarri sérfræðitækni, og veita ráðgjöf um munnheilsu. Meðal verkefna tannlækna eru: að sjúkdómsgreina, ráðleggja og veita nauðsynlega tannlæknaþjónustu, annast skurðaðgerðir, lækni meðferðir og annars konar meðferðir við tilteknum tegundum tann- og munnsjúkdóma og raskana.

11) **Sérfræðingur í tannréttingum**

Tannréttingasérfræðingur er sérfræðingur í tannlækningum sem greinir, kemur í veg fyrir og lagfærir tennur og kjálka sem eru í skakkri stöðu (leiðréttir t.d. skakkar tennur með spöngum).

12) **Heimilislæknir/fjölskyldulæknir**

Heimilislæknir/fjölskyldulæknir er læknir sem ekki takmarkar starfsemi sína við tiltekna sjúkdómaflokk (er ekki með sérfræðimenntun) en veitir einstaklingum, fjölskyldum og samfélögum margs konar samfellda læknishjálp eða getur vísað sjúklingum til annars heilbrigðisstarfsfólks.

13) **Sérfræði- eða skurðlæknar**

Sérfræði- eða skurðlæknar vísa til lækna sem sérhæfa sig í greiningu og/öð notkun skurðlækningatækni við meðhöndlun raskana og sjúkdóma. Verkefni þeirra fela í sér að annast lækni skoðanir og greiningar, ávísa lyfjum og að veita meðferð við greindum sjúkdómum, röskunum eða meiðslum, veita sérhæfða lækni- eða skurðlækningameðferð vegna tiltekinnar tegunda sjúkdóma, raskana eða meiðsla og að veita ráðgjöf um og beita forvarnarlækningum og meðferðum. Einnig teljast með almennir kvensjúkdómalæknar, geðlæknar eða aðrir sérfræðilæknar sem uppfylla þessa skilgreiningu. Tannskurðlæknar teljast einnig með en ekki almennir tannlæknar.

14) Sjúkraþjálfari/hreyfingarfræðingur

Sjúkraþjálfari/hreyfingarfræðingur er faglærður eða ófaglærður veitandi heilbrigðisþjónustu sem beitir einni eða fleiri af eftirfarandi meðferðum til að bæta eða endurheimta hreyfifærni sjúklings: hreyfimeðferð, nuddmeðferð, sjúkraþjálfun í ströngum skilningi (beiting líkamlegs áreitis, rafmeðferð, ómskoðun, hitameðferð, vatnsmeðferð, baðmeðferð og rafgreiningu en notar þó ekki jónandi geislun). Þeir meðhöndla sjúkdóma í beinum, vöðvum og hluta æða- eða taugakerfis með því að beita ákveðnum aðferðum en einnig með ómun, hita, leysitækjum eða álíka tækni eða beita meðferðum sem hluta af meðferð fólks sem er (tímabundið) líkamlega fatlað, andlega veikt eða í ójafnvægi.

Meðferðirnar sem þetta heilbrigðisstarfsfólk veitir fara fram á mörgum stöðum, s.s. á sjúkrahúsum, einkareknum læknastofum, göngudeildum, stofnunum sem sinna heimahlynningsþjónustu, í skólum, á heilsuræktarstofum, o.s.frv.

15) Sálfræðingur, sálmeðferðarfræðingur eða geðlæknir

Sálfræðingar, sálmeðferðarfræðingar og geðlæknar eru heilbrigðisstarfsmenn sem veita geðheilbrigðisþjónustu og kunna að vera heilbrigðisstarfsmenn (geðlæknar) eða ekki. Hlutverk þeirra nær yfir sálfræðilegt mat og sálræna meðferð en einnig geðheilbrigðisumönnun (geðlæknar).

16) Heimahlynningsþjónusta

Heimahlynningsþjónusta felur í sér að veita læknisfræðilega stoðþjónustu og stoðþjónustu á heimili sem ekki er læknisfræðileg fyrir einstaklinga sem ekki geta annast ákveðna umönnun fyrir sjálfan sig eða heimilið eða ekki geta farið úr eigin húsi vegna líkamlegs eða andlegs heilsubrests, sjúkdóms eða fötlunar. Í henni felst heimaþjónusta sem hjúkrunarfræðingur sem sinnir heimahjúkrun eða umönnunaraðili frá heilbrigðisstofnun, miðlun eða samtökum veitir eða staðbundin stofnun þar sem fagaðilar eða starfsmenn af öðrum toga (sjálfbæðið) sinna umönnun.

17) Lyfseðilsskyld lyf

Lyf er vara sem er notuð til að draga úr einkennum, koma í veg fyrir veikindi eða bæta úr slæmri heilsu. Lyfseðilsskyld lyf eru lyf sem læknir ávísar með lyfseðli (óháð því hvort sjúkratryggingar endurgreiða þau eða ekki). Til þeirra teljast: lyf, náttúrulyf, smáskammtalyf og fæðubótarefni (s.s. vítamín, steinefni eða heilsudrykkir), getnaðarvarnarpillur sem eru notaðar í öðrum tilgangi en til getnaðarvarnar, hormón (önnur en til getnaðarvarna). Getnaðarvarnarpillur og hormón sem er ávísað og notuð til getnaðarvarna teljast ekki með.

18) Reykingar

Reykingar felast í að anda að sér og frá sér reyk frá tóbaksvörum, eins og framleiddum sígarettum, handvöfðum sígarettum, vindlum, pípum og vatnspípum.

Reykingar taka ekki til:

- a) notkunar hitaðra tóbaksvara,
- b) notkunar rafsígarettna eða svipaðs rafeindabúnaðar,
- c) reykinga hampefna sem eru blönduð tóbaki.

19) Hitaðar tóbaksvörur

Hitaðar tóbaksvörur eru tóbaksvörur sem mynda úðafni sem innihalda nikótín og önnur iðefni sem notendur anda að sér inn um munn.

20) Drykkur sem inniheldur vínanda

Drykkur sem inniheldur vínanda vísar til allra drykkja sem innihalda etanól, óháð tegund slíkra drykkja eins og sterks eða léttis bjórs, léttvíns eða brenndra drykkja eða magns sem neytt er.

TÆKNILEG EINKENNI BREYTNÁ

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Síða
Ítarlegt efnisatriði: UPPLÝSINGAR UM GAGNASÖFNUN					
PRIMSTRAT	Lag	við val	0 001–9 999	Kennimerki lags	Allir
			-2	Á ekki við	
PSU	Aðalúrtakseining (PSU)	við val	0 001–9 999	Kennimerki aðalúrtakseiningar	Allir
			-2	Á ekki við	
Ítarlegt efnisatriði: AUÐKENNING					
HHID	Kenninúmer heimilis	fast	YYYYYYYYYY	10 tölustafa númer	Allir
			-1	Vantar	
PID	Kenninúmer svaranda	fast	YYYYYYYYYY	10 tölustafa númer	
Ítarlegt efnisatriði: VOGIR					
WGT	Endanleg vog einstaklings	núverandi	YYYYY.YYY	Númer (snið 5.3)	Allir
Ítarlegt efnisatriði: SKRÁNINGARATRÍÐI VIÐTALS					
PROXY	Eðli þátttöku í könnuninni	núverandi	1	Bein þátttaka	Allir
			2	Annar heimilismaður	
			3	Einhvern annar utan heimilis	
			-1	Ótilgreint	
REFDATE	Viðmiðunardagsetning viðtalsins	núverandi	ÁÁÁÁ-MM-DD	Dagsetning viðtals	Allir

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
INTMETHOD	Viðtalsaðferð sem er notuð	núverandi	10	Einstaklingsviðtal þar sem svarað er á pappír (PAPI)	Allir
			20	Tölvustutt einstaklingsviðtal (CAPI)	
			30	Tölvustutt símaviðtal (CATI)	
			40	Tölvustutt netviðtal (CAWI)	
			50	Annað	
INTLANG	Tungumál sem er notað í viðtali	núverandi	XXX	Stöðluð kóðaskrá Hagstofu Evrópu-sambandsins (e. Standard Co List (SCL)) – tungumál (þriggja stafa kóði)	Allir
			-1	Vantar	

Ítarlegt efnisatriði: STADSETNING

REGION	Búsetusvæði	núverandi	10 – ZZ	Búsetusvæði (kóði flokkunar hagskýrslusvæða með tveggja stafa sundurliðun)	Allir
LAND	Búsetuland	núverandi	NN	Búsetuland (SCL GEN-kóði)	Allir
DEG_URB	Þéttbýlisstig	núverandi	1	Borgir	Allir
			2	Bær og úthverfi	
			3	Dreifbýli	

Ítarlegt efnisatriði: LÝÐFRÆÐI

SEX	Kyn	núverandi	1	Karl	Allir
			2	Kona	
AGE	Aldur í fullnuðum árum	núverandi	Aldur	leitt af REFDATE, YEARBIRTH & PASS-BIRTH	Allir

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
YEARBIRTH	Fæðingarár	fast	ÁÁÁÁ	Fjögurra tölustafa númer	Allir
PASSBIRTH	Afmælisdagur liðinn	núverandi	1	Já	Allir
			2	Nei	

Ítarlegt efnisatriði: RÍKISFANG OG BAKGRUNNUR FARANDFÓLKS

BIRTHPLACE	Fæðingarland	fast	NN	Fæðingarland (SCL GEN-kóði)	Allir
			ZZ	Fæddur erlendis en fæðingarland óþekkt	
			-1	Ótilgreint	
CITIZEN	Land aðalríkisfangs	núverandi	NN	Land aðalríkisfangs (SCL GEN-kóði)	Allir
			ZZ	Ríkisfangslaus	
			XX	Erlent ríkisfang en óþekkt land	
			-1	Ótilgreint	
BIRTHPLACEFATH	Fæðingarland föður	fast	NN	Fæðingarland föður (SCL GEN-kóði)	Allir
			ZZ	Faðir er fæddur erlendis en fæðingarland föðursins er óþekkt	
			-1	Ótilgreint	
BIRTHPLACEMOTH	Fæðingarland móður	fast	NN	Fæðingarland móður (SCL GEN-kóði)	Allir
			ZZ	Móðir er fædd erlendis en fæðingarland móðurinnar er óþekkt	
			-1	Ótilgreint	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
Ítarlegt efnisatriði: SAMSETNING HEIMILIS					
PARTNERS	Sambúðarfólk sem býr á sama heimili	núverandi	1	Einstaklingur sem býr með löglegum maka eða maka í reynd	Allir
			2	Einstaklingur sem býr ekki með löglegum maka eða maka í reynd	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	
HHNBERS	Stærð heimilis	núverandi	Fjöldi	Heildarfjöldi heimilismanna	Allir
			-1	Ótilgreint	
HHNBERS_0_13	Fjöldi einstaklinga 13 ára eða yngri	núverandi	Fjöldi	Fjöldi einstaklinga 13 ára eða yngri	Allir
			-1	-1 Ótilgreint	
HHTYPE	Heimilisgerð	núverandi	10	Einn einstaklingur í heimili	Allir
			21	Einstætt foreldri með a.m.k. eitt barn yngra en 25 ára	
			22	Einstætt foreldri þar sem öll börn eru 25 ára eða eldri	
			31	Barnlaust par	
			32	Par með a.m.k. eitt barn yngra en 25 ára	
			33	Par þar sem öll börn eru 25 ára eða eldri	
			40	Önnur heimilisgerð	
			-1	Ótilgreint	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
Ítarlegt efnisatriði: AÐALATVINNUSTAÐA (SAMKVÆMT EIGIN SKILGREININGU)					
MAINSTAT	Aðalatvinnustaða (samkvæmt eigin skilgreiningu)	núverandi	10	Starfandi	Allir
			20	Atvinnulaus	
			30	Á eftirlaunum	
			40	Óvinnufær vegna langvarandi heilbrigðisvandamála	
			50	Háskólanemi, nemandi	
			60	Heimavinnandi	
			70	Lögboðin herskylda eða borgaraleg þjónusta	
			80	Annað	
			-1	Ótilgreint	
Ítarlegt efnisatriði: GRUNNEINKENNI STARFS					
JOBISCO	Starfsgrein í aðalstarfi	núverandi	0, 11–96	Alþjóðlega starfaflokkunin–08 (ISCO–08), í tveggja stafa þrepi	MAINSTAT = 10
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	
LOCNACE	Atvinnustarfsemi starfsstöðvar að því er varðar aðalstarf	núverandi	A, B, C...	Eitt rittákn stendur fyrir bálk Atvinnugreinaflokunar Evrópusambandsins (NACE)	MAINSTAT = 10
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	
FT_PT	Fullt starf eða hlutastarf (samkvæmt eigin skilgreiningu)	núverandi	1	Fullt starf	MAINSTAT = 10
			2	Hlutastarf	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
JOBSTAT	Atvinnustétt í aðalstarfi	núverandi	11	Sjálfstætt starfandi einstaklingur með starfsmenn	MAINSTAT = 10
			12	Sjálfstætt starfandi einstaklingur án starfsmanna	
			20	Starfsmaður	
			30	Einstaklingur sem vinnur við fyrirtæki eigin fjölskyldu (ólaunað)	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	

Ítarlegt efnisatriði: MENNTUNARSTIG

HATLEVEL	Menntunarstig (hæsta stig menntunar sem lokið er með fullnægjandi árangri)	núverandi	0	Engin formleg menntun eða lægri en fyrsta stig í alþjóðlegu menntunarflokkuninni (ISCED 1)	Allir
			1	ISCED 1 Barnaskólastig	
			2	ISCED 2 Unglingastig	
			3	ISCED 3 Framhaldsskólastig	
			4	ISCED 4 Viðbótarstig	
			5	ISCED 5 Stutt nám á háskólastigi	
			6	ISCED 6 Bakkalárstig eða jafngilt stig	
			7	ISCED 7 Meistarastig eða jafngilt stig	
			8	ISCED 8 Doktorsstig eða jafngilt stig	
			-1	Ótilgreint	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
Ítarlegt efnisatriði: HEILDARMÁNAÐARTEKJUR HEIMILIS					
HHINCOME	Hreinar núverandi mánaðarlegar tekjur heimilis	núverandi almanaksár	1	Tekjuhópur með lægra jafngildi núverandi hreinna mánaðarlegra tekna	Allir
			2	Tekjuhópur með lágt til meðaljafngildi núverandi hreinna mánaðarlegra tekna	
			3	Tekjuhópur með meðaljafngildi núverandi hreinna mánaðarlegra tekna	
			4	Tekjuhópur með meðal til hátt jafngildi núverandi hreinna mánaðarlegra tekna	
			5	Tekjuhópur með hærra jafngildi núverandi hreinna mánaðarlegra tekna	
			-1	Ótilgreint	
Ítarlegt efnisatriði: EVRÓPSKT LÁGMARKSVIÐHENGNI UM HEILBRIGÐI					
HS1	Almennt heilbrigði að eigin mati	núverandi	1	Mjög gott	Allir
			2	Gott	
			3	Sæmilegt (hvorki gott né slæmt)	
			4	Slæmt	
			5	Mjög slæmt	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	
HS2	Langvarandi heilbrigðisvandamál	núverandi	1	Já	Allir
			2	Nei	
			-1	Ótilgreint	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
HS3	Hömlun á athöfnum vegna heilbrigðisvandamála	núverandi	1	Veruleg hömlun	Allir
			2	Hömlun en ekki veruleg	
			3	Alls engin hömlun	
			-1	Ótilgreint	

Ítarlegt efnisatriði: SJÚKDÓMAR OG LANGVINN VEIKINDI

CD1A	Hef verið með astma á síðustu 12 mánuðum (þ.m.t. ofnæmisastma)	síðustu 12 mánuðir	1	Já	Allir
			2	Nei	
			-1	Ótilgreint	
CD1B	Hef verið með langvinna berkju-bólgu, langvinnan lungnasjúkdóm eða lungnaþembu á síðustu 12 mánuðum	síðustu 12 mánuðir	1	Já	Allir
			2	Nei	
			-1	Ótilgreint	
CD1C	Hef fengið hjartadrep (hjartaáfall) eða verið með langvinnar afleiðingar hjartadreps á síðustu 12 mánuðum	síðustu 12 mánuðir	1	Já	Allir
			2	Nei	
			-1	Ótilgreint	
CD1D	Hef verið með kransæðasjúkdóm eða hjartakveisu á síðustu 12 mánuðum	síðustu 12 mánuðir	1	Já	Allir
			2	Nei	
			-1	Ótilgreint	
CD1E	Hef verið með háan blóðþrýsting á síðustu 12 mánuðum	síðustu 12 mánuðir	1	Já	Allir
			2	Nei	
			-1	Ótilgreint	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
CD1F	Hef fengið heilablóðfall (heila-blæðingu, heilasegamyndun) eða verið með langvinnar afleiðingar heilablóðfalls á síðustu 12 mánuðum	síðustu 12 mánuðir	1	Já	Allir
			2	Nei	
			-1	Ótilgreint	
CD1G	Hef verið með slitgigt (að undanskilinni liðagigt) á síðustu 12 mánuðum	síðustu 12 mánuðir	1	Já	Allir
			2	Nei	
			-1	Ótilgreint	
CD1H	Hef verið með mjóbaksverki eða aðra langvinna kvilla í baki á síðustu 12 mánuðum	síðustu 12 mánuðir	1	Já	Allir
			2	Nei	
			-1	Ótilgreint	
CD1I	Hef verið með verki í hálsi eða aðra langvinna kvilla í hálsi á síðustu 12 mánuðum	síðustu 12 mánuðir	1	Já	Allir
			2	Nei	
			-1	Ótilgreint	
CD1J	Hef verið með sykursýki á síðustu 12 mánuðum	síðustu 12 mánuðir	1	Já	Allir
			2	Nei	
			-1	Ótilgreint	
CD1K	Hef verið með ofnæmi, s.s. nef-slímubólgu, augnbólgu, húðbólgu, fæðuofnæmi eða annars konar ofnæmi (að undanskildum ofnæmisastma) á síðustu 12 mánuðum	síðustu 12 mánuðir	1	Já	Allir
			2	Nei	
			-1	Ótilgreint	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
CD1M	Hef verið með þvagleka og erfiðleika við stjórn þvagblöðru á síðustu 12 mánuðum	síðustu 12 mánuðir	1	Já	Allir
			2	Nei	
			-1	Ótilgreint	
CD1N	Hef verið með nýrnavandamál á síðustu 12 mánuðum	síðustu 12 mánuðir	1	Já	Allir
			2	Nei	
			-1	Ótilgreint	
CD1O	Hef verið með þunglyndi á síðustu 12 mánuðum	síðustu 12 mánuðir	1	Já	Allir
			2	Nei	
			-1	Ótilgreint	
CD1P	Hef verið með hækkað magn blóðfitu á síðustu 12 mánuðum	síðustu 12 mánuðir	1	Já	Allir
			2	Nei	
			-1	Ótilgreint	
CD1R	Hef verið með krabbamein (þ.e. fékk krabbameinsgreiningu, krabbameins-meðferð, hef átt við krabbamein að stríða) á síðustu 12 mánuðum	síðustu 12 mánuðir	1	Já	Allir
			2	Nei	
			-1	Ótilgreint	
CD2	Almenn munnheilsa að eigin mati	núverandi	1	Mjög góð	Allir
			2	Góð	
			3	Sæmileg (hvorki góð né slæm)	
			4	Slæm	
			5	Mjög slæm	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
Ítarlegt efnisatriði: SLYS OG MEIÐSLI					
AC1	Varð fyrir slysi heima eða í tómtundum á síðustu 12 mánuðum	síðustu 12 mánuðir	1	Já	Allir
			2	Nei	
			-1	Ótilgreint	
Ítarlegt efnisatriði: SÁRSAUKI					
PN1	Hversu miklum líkamlegum sársauka hefur svarandi fundið fyrir á síðustu fjórum vikum?	síðustu 4 vikur	1	Engum	Allir
			2	Mjög vægum	
			3	Vægur	
			4	Í meðallagi	
			5	Miklum	
			6	Mjög miklum	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	
PN2	Hve oft hefur sársauki truflað venjubundin störf á síðustu fjórum vikum (þ.m.t. bæði störf utan heimilis og heimilisstörf)?	síðustu 4 vikur	1	Aldrei	ef PN1 = 2, 3, 4, 5 eða 6
			2	Nokkuð	
			3	Í meðallagi	
			4	Töluvert	
			5	Mjög mikið	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	
			-3	Staðgengill	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
Ítarlegt efnisatriði: GEDHEILBRIGÐI, Þ.M.T. FÍKNIR					
MH1A	Hve oft hefur verið lítill áhugi á eða ánægja af að hafa eitthvað fyrir stafni á síðustu tveimur vikum?	síðustu 2 vikur	1	Aldrei	Allir
			2	Nokkra daga	
			3	Í yfir helmingi daga	
			4	Nánast daglega	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	
MH1B	Hve oft hefur svarandi fundið fyrir depurð, þunglyndi eða vonleysi á síðustu tveimur vikum?	síðustu 2 vikur	1	Aldrei	Allir
			2	Nokkra daga	
			3	Í yfir helmingi daga	
			4	Nánast daglega	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	
MH1C	Hve oft hafa verið erfiðleikar við að sofna, halda svefni eða sofa of mikið á síðustu tveimur vikum?	síðustu 2 vikur	1	Aldrei	Allir
			2	Nokkra daga	
			3	Í yfir helmingi daga	
			4	Nánast daglega	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
MH1D	Hve oft hefur svarandi fundið fyrir þreytu eða orkuleysi á síðustu tveimur vikum?	síðustu 2 vikur	1	Aldrei	Allir
			2	Nokkra daga	
			3	Í yfir helmingi daga	
			4	Nánast daglega	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	
MH1E	Hve oft var lítil matarlyst eða borðað of mikið á síðustu tveimur vikum?	síðustu 2 vikur	1	Aldrei	Allir
			2	Nokkra daga	
			3	Í yfir helmingi daga	
			4	Nánast daglega	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	
MH1F	Hve oft hefur svarandi haft neikvæðar tilfinningar um sjálfan sig, talið sig hafa mistekist í lífinu eða brugðist sjálfum sér eða fjölskyldu sinni á síðustu tveimur vikum?	síðustu 2 vikur	1	Aldrei	Allir
			2	Nokkra daga	
			3	Í yfir helmingi daga	
			4	Nánast daglega	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
MH1G	Hve oft voru erfiðleikar með að halda einbeitingu, s.s. við að lesa dagblöð eða horfa á sjónvarp, á síðustu tveimur vikum?	síðustu 2 vikur	1	Aldrei	Allir
			2	Nokkra daga	
			3	Í yfir helmingi daga	
			4	Nánast daglega	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	
MH1H	Hve oft hafa hreyfingar eða tal verið svo hæg á síðustu tveimur vikum að annað fólk gæti hafa veitt því athygli, eða eirðarleysi eða óróleiki svo mikill að svarandi var mun meira á hreyfingu en vanalega?	síðustu 2 vikur	1	Aldrei	Allir
			2	Nokkra daga	
			3	Í yfir helmingi daga	
			4	Nánast daglega	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	
MH2A	Hef verið hress og í góðu skapi á síðustu tveimur vikum	síðustu 2 vikur	1	Allan tímann	Allir
			2	Oftast	
			3	Í yfir helmingi tímans	
			4	Í innan við helming tímans	
			5	Stundum	
			6	Aldrei	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
MH2B	Hef verið róleg/rólegur og afslöppuð/afslappaður á síðustu tveimur vikum	síðustu 2 vikur	1	Allan tímann	Allir
			2	Oftast	
			3	Í yfir helmingi tímans	
			4	Í innan við helming tímans	
			5	Stundum	
			6	Aldrei	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	
MH2C	Hef verið virk/virkur og þróttmikil/þróttmikill á síðustu tveimur vikum	síðustu 2 vikur	1	Allan tímann	Allir
			2	Oftast	
			3	Í yfir helmingi tímans	
			4	Í innan við helming tímans	
			5	Stundum	
			6	Aldrei	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
MH2D	Hef vaknað fersk/ferskur og úthvöld/úthvöldur á síðustu tveimur vikum	síðustu 2 vikur	1	Allan tímann	Allir
			2	Oftast	
			3	Í yfir helmingi tímans	
			4	Í innan við helming tímans	
			5	Stundum	
			6	Aldrei	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	
MH2E	Hefur fundist daglegt líf vera fullt af áhugaverðum hlutum á síðustu tveimur vikum	síðustu 2 vikur	1	Allan tímann	Allir
			2	Oftast	
			3	Í yfir helmingi tímans	
			4	Í innan við helming tímans	
			5	Stundum	
			6	Aldrei	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	

Ítarlegt efnisatriði: SKERÐING Á FÆRNI

PL1	Notkun gleraugna eða snertilinsa	núverandi	1	Já	Allir
			2	Nei	
			3	Blindur eða algjörlega sjónlaus	
			-1	Ótilgreint	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
PL2	Erfiðleikar með sjón, jafnvel með notkun gleraugna eða snertilinsa	núverandi	1	Engir erfiðleikar	ef PL1 = 1, 2 eða -1
			2	Nokkrir erfiðleikar	
			3	Miklir erfiðleikar	
			4	Getur það alls ekki/Ófær um það	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	
PL3	Notkun heyrnartækja	núverandi	1	Já	Allir
			2	Nei	
			3	Heyrnarlaus	
			-1	Ótilgreint	
PL4	Erfiðleikar með að heyra það sem sagt er í samræðum við annan einstakling í hljóðu herbergi, jafnvel þegar heyrnartæki eru notuð	núverandi	1	Engir erfiðleikar	ef PL3 = 1, 2 eða -1
			2	Nokkrir erfiðleikar	
			3	Miklir erfiðleikar	
			4	Getur það alls ekki/Ófær um það	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	
PL5	Erfiðleikar með að heyra það sem sagt er í samræðum við annan einstakling í hávaðasamara herbergi, jafnvel þegar heyrnartæki eru notuð	núverandi	1	Engir erfiðleikar	ef PL3 = 1, 2 eða -1
			2	Nokkrir erfiðleikar	
			3	Miklir erfiðleikar	
			4	Getur það alls ekki/Ófær um það	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
PL6	Erfiðleikar með að ganga hálfan kílómetra á jafnsléttu án aðstoðar hjálpartækja	núverandi	1	Engir erfiðleikar	Allir
			2	Nokkrir erfiðleikar	
			3	Miklir erfiðleikar	
			4	Getur það alls ekki/Ófær um það	
			-1	Ótilgreint	
PL7	Erfiðleikar með að ganga upp eða niður 12 þrep	núverandi	1	Engir erfiðleikar	Allir
			2	Nokkrir erfiðleikar	
			3	Miklir erfiðleikar	
			4	Getur það alls ekki/Ófær um það	
			-1	Ótilgreint	
PL8	Erfiðleikar með að muna eða einbeita sér	núverandi	1	Engir erfiðleikar	Allir
			2	Nokkrir erfiðleikar	
			3	Miklir erfiðleikar	
			4	Getur það alls ekki/Ófær um það	
			-1	Ótilgreint	
PL8A	Erfiðleikar með samskipti við aðra (að nota venjulegt mál, t.d. að skilja eða að gera sig skiljanlegan við aðra)	núverandi	1	Engir erfiðleikar	Allir
			2	Nokkrir erfiðleikar	
			3	Miklir erfiðleikar	
			4	Getur það alls ekki/Ófær um það	
			-1	Ótilgreint	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
PL9	Erfiðleikar við að bíta í og tyggja hörð matvæli	núverandi	1	Engir erfiðleikar	ef AGE ≥ 55
			2	Nokkrir erfiðleikar	
			3	Miklir erfiðleikar	
			4	Getur það alls ekki/Ófær um það	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	
Ítarlegt efnisatriði: ERFIÐLEIKAR MEÐ SJÁLFSUMÖNNUN					
PC1A	Erfiðleikar við að nærast sjálf/sjálfur	núverandi	1	Engir erfiðleikar	ef (AGE < 55 og HS3 = 1 eða 2) eða AGE ≥ 55
			2	Nokkrir erfiðleikar	
			3	Miklir erfiðleikar	
			4	Getur það alls ekki/Ófær um það	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	
PC1B	Erfiðleikar við að fara upp í rúm og fram úr rúmi eða upp á stól eða af stóli	núverandi	1	Engir erfiðleikar	ef (AGE < 55 og HS3 = 1 eða 2) eða AGE ≥ 55
			2	Nokkrir erfiðleikar	
			3	Miklir erfiðleikar	
			4	Getur það alls ekki/Ófær um það	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Síða
PC1C	Erfiðleikar við að klæðast og afklæðast	núverandi	1	Engir erfiðleikar	ef (AGE < 55 og HS3 = 1 eða 2) eða AGE ≥ 55
			2	Nokkrir erfiðleikar	
			3	Miklir erfiðleikar	
			4	Getur það alls ekki/Ófær um það	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	
PC1D	Erfiðleikar við notkun salerna	núverandi	1	Engir erfiðleikar	ef (AGE < 55 og HS3 = 1 eða 2) eða AGE ≥ 55
			2	Nokkrir erfiðleikar	
			3	Miklir erfiðleikar	
			4	Getur það alls ekki/Ófær um það	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	
PC1E	Erfiðleikar við að fara í bað eða sturtu	núverandi	1	Engir erfiðleikar	ef (AGE < 55 og HS3 = 1 eða 2) eða AGE ≥ 55
			2	Nokkrir erfiðleikar	
			3	Miklir erfiðleikar	
			4	Getur það alls ekki/Ófær um það	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
PC2	Fær að jafnaði aðstoð við eitt eða fleiri atriði í persónulegri umhirðu: matast, fara upp í rúm og fram úr rúmi eða upp á stól eða fram af stóli, klæðast og afklæðast, nota salerni, fara í bað eða sturtu	núverandi	1	Já, við a.m.k. eitt atriði	ef [(AGE < 55 og HS3 = 1 eða 2) eða AGE ≥ 55] og [(PC1A = 2 eða 3 eða 4) eða (PC1B = 2 eða 3 eða 4) eða (PC1C = 2 eða 3 eða 4) eða (PC1D = 2 eða 3 eða 4) eða (PC1E = 2 eða 3 eða 4)]
			2	Nei	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	
PC3	Þarfnast aðstoðar eða frekari aðstoðar við eitt eða fleiri atriði í persónulegri umhirðu: matast, fara upp í rúm og fram úr rúmi eða upp á stól eða standa upp af stóli, klæðast og afklæðast, nota salerni, fara í bað eða sturtu	núverandi	1	Já, við a.m.k. eitt atriði	ef [(AGE < 55 og HS3 = 1 eða 2) eða AGE ≥ 55] og [(PC1A = 2 eða 3 eða 4) eða (PC1B = 2 eða 3 eða 4) eða (PC1C = 2 eða 3 eða 4) eða (PC1D = 2 eða 3 eða 4) eða (PC1E = 2 eða 3 eða 4)]
			2	Nei	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	

Ítarlegt efnisatriði: ERFIÐLEIKAR VIÐ HEIMILISSTÖRF

HA1A	Erfiðleikar með að tilreiða máltíðir	núverandi	1	Engir erfiðleikar	ef (AGE < 55 og HS3 = 1 eða 2) eða AGE ≥ 55
			2	Nokkrir erfiðleikar	
			3	Miklir erfiðleikar	
			4	Getur það alls ekki/Ófær um það	
			5	Á ekki við (hefur aldrei reynt eða þarf ekki að gera það)	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Síða
HA1B	Erfiðleikar með notkun síma	núverandi	1	Engir erfiðleikar	ef (AGE < 55 og HS3 = 1 eða 2) eða AGE ≥ 55
			2	Nokkrir erfiðleikar	
			3	Miklir erfiðleikar	
			4	Getur það alls ekki/Ófær um það	
			5	Á ekki við (hefur aldrei reynt eða þarf ekki að gera það)	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	
HA1C	Erfiðleikar með innkaup	núverandi	1	Engir erfiðleikar	ef (AGE < 55 og HS3 = 1 eða 2) eða AGE ≥ 55
			2	Nokkrir erfiðleikar	
			3	Miklir erfiðleikar	
			4	Getur það alls ekki/Ófær um það	
			5	Á ekki við (hefur aldrei reynt eða þarf ekki að gera það)	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	
HA1D	Erfiðleikar með að stjórna lyfjatöku	núverandi	1	Engir erfiðleikar	ef (AGE < 55 og HS3 = 1 eða 2) eða AGE ≥ 55
			2	Nokkrir erfiðleikar	
			3	Miklir erfiðleikar	
			4	Getur það alls ekki/Ófær um það	
			5	Á ekki við (hefur aldrei reynt eða þarf ekki að gera það)	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Síða
HA1E	Erfiðleikar með að vinna létt heimilisstörf	núverandi	1	Engir erfiðleikar	ef (AGE < 55 og HS3 = 1 eða 2) eða AGE ≥ 55
			2	Nokkrir erfiðleikar	
			3	Miklir erfiðleikar	
			4	Getur það alls ekki/Ófær um það	
			5	Á ekki við (hefur aldrei reynt eða þarf ekki að gera það)	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	
HA1F	Erfiðleikar með að vinna erfið heimilisstörf öðru hverju	núverandi	1	Engir erfiðleikar	ef (AGE < 55 og HS3 = 1 eða 2) eða AGE ≥ 55
			2	Nokkrir erfiðleikar	
			3	Miklir erfiðleikar	
			4	Getur það alls ekki/Ófær um það	
			5	Á ekki við (hefur aldrei reynt eða þarf ekki að gera það)	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	
HA1G	Erfiðleikar með að annast fjármál og dagleg stjórnunarverkefni	núverandi	1	Engir erfiðleikar	ef (AGE < 55 og HS3 = 1 eða 2) eða AGE ≥ 55
			2	Nokkrir erfiðleikar	
			3	Miklir erfiðleikar	
			4	Getur það alls ekki/Ófær um það	
			5	Á ekki við (hefur aldrei reynt eða þarf ekki að gera það)	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
HA2	Fær að jafnaði aðstoð við eitt eða fleiri heimilisstörf: tilreiða máltíðir, nota síma, annast innkaup, sjá um lyfjatöku, auðveld eða tilfallandi erfið heimilisstörf, annast fjármál og dagleg stjórnunarverkefni	núverandi	1	Já, við a.m.k. eitt atriði	ef [(AGE < 55 og HS3 = 1 eða 2) eða AGE ≥ 55] og [(HA1A = 2, 3 eða 4) eða (HA1B = 2, 3 eða 4) eða (HA1C = 2, 3 eða 4) eða (HA1D = 2, 3 eða 4) eða (HA1E = 2, 3 eða 4) eða (HA1F = 2, 3 eða 4) eða (HA1G = 2, 3 eða 4)]
			2	Nei	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	
HA3	Þarfnast aðstoðar við eitt eða fleiri heimilisstörf: tilreiða máltíðir, nota síma, annast innkaup, sjá um lyfjatöku, auðveld eða tilfallandi erfið heimilisstörf, annast fjármál og dagleg stjórnunarverkefni	núverandi	1	Já, við a.m.k. eitt atriði	ef [(AGE < 55 og HS3 = 1 eða 2) eða AGE ≥ 55] og [(HA1A = 2, 3 eða 4) eða (HA1B = 2, 3 eða 4) eða (HA1C = 2, 3 eða 4) eða (HA1D = 2, 3 eða 4) eða (HA1E = 2, 3 eða 4) eða (HA1F = 2, 3 eða 4) eða (HA1G = 2, 3 eða 4)]
			2	Nei	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	

Ítarlegt efnisatriði: TÍMABUNDIN HÖMLUN Á ATHÖFNUM (VEGNA HEILBRIGÐISVANDAMÁLA)

AW2	Fjöldi fjarvistardaga frá vinnu vegna persónulegra heilbrigðisvandamála á síðustu 12 mánuðum	síðustu 12 mánuði	0–365	Fjöldi	ef MAINSTAT = 10
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
Ítarlegt efnisatriði: HINDRANIR Á ÞÁTTTÖKU Á TILTEKNUM SVIDUM LÍFSINS					
BA1	Erfiðleikar við að fara af heimilinu vegna langvarandi heilbrigðisvandamála (langvinnir sjúkdómar eða hamlanir)	núverandi	1	Engir erfiðleikar	Allir
			2	Nokkrir erfiðleikar	
			3	Miklir erfiðleikar	
			4	Getur það alls ekki/Ófær um það	
			5	Hef ekki áhuga á þessari athöfn/Langar ekki til þess	
			-1	Ótilgreint	
BA2	Erfiðleikar við að nota ýmiss konar samgöngukosti vegna langvarandi heilbrigðisvandamála	núverandi	1	Engir erfiðleikar	Allir
			2	Nokkrir erfiðleikar	
			3	Miklir erfiðleikar	
			4	Getur það alls ekki/Ófær um það	
			5	Hef ekki áhuga á þessari athöfn/Langar ekki til þess	
			-1	Ótilgreint	
BA3	Erfiðleikar með aðgengi að opinberum byggingum, þ.m.t. að fara um innanhúss og nota innanhússaðstöðu í byggingunni vegna langvarandi heilbrigðisvandamála	núverandi	1	Engir erfiðleikar	Allir
			2	Nokkrir erfiðleikar	
			3	Miklir erfiðleikar	
			4	Getur það alls ekki/Ófær um það	
			5	Hef ekki áhuga á þessari athöfn/Langar ekki til þess	
			-1	Ótilgreint	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Síða
BA4 (valfrjálst)	Helsta ástæða fyrir erfiðleikum sem upp hafa komið (önnur en langvarandi heilbrigðisvandamál)	núverandi	1	Fjárskortur, hef ekki efni á því	ef einhver í BA1, BA2 eða BA3 = 2 eða 3 eða 4
			2	Skortur á sjálfstrausti	
			3	Viðhorf annars fólks	
			4	Skortur á hentugum eða tiltækum samgöngukostum	
			5	Erfiðleikar við að ferðast í samgöngutækjum (s.s. að fara í eða úr samgöngutæki, engin sæti tiltæk, of óþægilegt)	
			6	Erfiðleikar við að leggja í bílastæði (s.s. ekki næg stæði)	
			7	Slæmt innra skipulag bygginga og aðgengi að þeim (vantar lyftur, skábrautir, skilti, hurðir of þröngar, salerni ekki sérsniðin, o.s.frv.)	
			8	Aðrar ástæður	
			9	Engin	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	
BA5	Erfiðleikar við að taka þátt í félagslífi, s.s. að hittast með fjölskyldu eða vinum, fara út að borða eða sækja félagslega viðburði vegna langvarandi heilbrigðisvandamála	núverandi	1	Engir erfiðleikar	Allir
			2	Nokkrir erfiðleikar	
			3	Miklir erfiðleikar	
			4	Getur það alls ekki/Ófær um það	
			5	Hef ekki áhuga á þessari athöfn/Langar ekki til þess	
			-1	Ótilgreint	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
BA6 (valfrjálst)	Helsta ástæða fyrir erfiðleikum sem upp hafa komið (önnur en langvarandi heilbrigðisvandamál)	núverandi	1	Of upptekin(n) (í vinnu, vegna fjölskyldu, umönnunar eða annarrar ábyrgðar)	ef BA5 = 2 eða 3 eða 4
			2	Fjárskortur, hef ekki efni á því	
			3	Skortur á sjálfstrausti	
			4	Viðhorf annars fólks	
			5	Skortur á þekkingu eða upplýsingum	
			6	Hindranir í umhverfinu/ekki vinalegt umhverfi (t.d. erfiðleikar við aðgengi og notkun almenningssamgangna, aðgang að eða notkun bygginga, verslana, að komast auðveldlega eftir götum, nota bílastæði, o.s.frv.)	
			7	Aðrar ástæður	
			8	Engin	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	
BA7	Erfiðleikar með notkun netsins vegna langvarandi heilbrigðisvandamála	núverandi	1	Engir erfiðleikar	Allir
			2	Nokkrir erfiðleikar	
			3	Miklir erfiðleikar	
			4	Getur það alls ekki/Ófær um það	
			5	Hef ekki áhuga á þessari athöfn/Langar ekki til þess	
			-1	Ótilgreint	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
Ítarlegt efnisatriði: NOTKUN HEILBRIGÐISÞJÓNUSTU OG LANGTÍMAUMÖNNUNAR					
HO12	Fjöldi nátta sem svarandi lá á sjúkrahúsi sem sjúklingur á síðustu 12 mánuðum	síðustu 12 mánuði	0–365	Fjöldi	Allir
			-1	Ótilgreint	
HO34	Fjöldi skipta sem svarandi lagðist inn sem sjúklingur á dagdeild sjúkrahúss á síðustu 12 mánuðum	síðustu 12 mánuðir	0–365	Fjöldi	Allir
			-1	Ótilgreint	
AM1	Síðasta heimsókn til tannlæknis eða tannréttingasérfræðings (til persónulegrar meðferðar)	síðustu 12 mánuðir	1	Fyrir innan við 6 mánuðum síðan	Allir
			2	Fyrir 6 til 12 mánuðum	
			3	Fyrir 12 mánuðum síðan eða lengur	
			4	Aldrei	
			-1	Ótilgreint	
AM2	Síðast sem leitað var til heimilislæknis eða fjölskyldulæknis (vegna persónulegrar meðferðar)	síðustu 12 mánuðir	1	Fyrir innan við 12 mánuðum síðan	Allir
			2	Fyrir 12 mánuðum síðan eða lengur	
			3	Aldrei	
			-1	Ótilgreint	
AM3	Fjöldi skipta sem leitað var til heimilislæknis eða fjölskyldulæknis á síðustu 4 vikum (vegna persónulegrar meðferðar)	síðustu 4 vikur	0–99	Fjöldi	ef AM2 = 1
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
AM4	Síðasta skipti sem leitað var til sérfræðings í heimilis- eða skurð-lækningum (vegna persónulegrar meðferðar)	síðustu 12 mánuðir	1	Fyrir innan við 12 mánuðum síðan	Allir
			2	Fyrir 12 mánuðum síðan eða lengur	
			3	Aldrei	
			-1	Ótilgreint	
AM5	Fjöldi skipta sem leitað var til sérfræðings í heimilis- eða skurð-lækningum á síðustu 4 vikum (vegna persónulegrar meðferðar)	síðustu 4 vikur	0–99	Fjöldi	ef AM4 = 1
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	
AM6A	Leitað til sjúkrajálfara eða hreyfinga-sérfræðings á síðustu 12 mánuðum	síðustu 12 mánuðir	1	Já	Allir
			2	Nei	
			-1	Ótilgreint	
AM6B	Leitað til sálfræðings, sálmeðferðar-fræðings eða geðlæknis á síðustu 12 mánuðum	síðustu 12 mánuðir	1	Já	Allir
			2	Nei	
			-1	Ótilgreint	
LT1	Fær reglulega (a.m.k. einu sinni í viku) óformlega umönnun eða aðstoð vegna langvinns heilbrigðis-ástands eða heilsubrests eða sökum elli	síðustu 12 mánuðir	1	Já, aðallega frá aðstandanda	Allir
			2	Já, aðalega frá öðrum en aðstandanda	
			3	Nei	
			-1	Ótilgreint	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
LT2	Fær reglulega (a.m.k. einu sinni í viku) (formlega) heimahlynningarþjónustu vegna langvinns heilbrigðis-ástands eða heilsubrests eða sökum elli	síðustu 12 mánuðir	1	Já	Allir
			2	Nei	
			-1	Ótilgreint	
LT3	Fjöldi klukkustunda á viku sem svarandi fær reglulega (formlega) heimahlynningarþjónustu vegna persónulegra þarfa	síðustu 2 vikur	1	Færri en 5 klukkustundir á viku	ef LT2 = 1
			2	5 klukkustundir til innan við 10 klukkustundir á viku	
			3	10 klukkustundir til innan við 20 klukkustundir á viku	
			4	20 klukkustundir til innan við 30 klukkustundir á viku	
			5	30 klukkustundir til innan við 40 klukkustundir á viku	
			6	40 klukkustundir á viku eða meira	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	

Ítarlegt efnisatriði: LYFJANOTKUN

MD1	Notkun lyfja, sem læknir hefur ávísað, á síðustu tveimur vikum (þó ekki getnaðarvarnir)	síðustu 2 vikur	1	Já	Allir
			2	Nei	
			-1	Ótilgreint	
MD2	Notkun lyfja, jurtalyfja eða vítamína, sem læknir hefur ekki ávísað, á síðustu tveimur vikum (þó ekki getnaðarvarnir)	síðustu 2 vikur	1	Já	Allir
			2	Nei	
			-1	Ótilgreint	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
Ítarlegt efnisatriði: FYRIRBYGGJANDI UMÖNNUN					
PA1	Síðasta bólusetning gegn influensu	síðustu 12 mánuðir	ÁÁÁÁ-MM	Mánuður og ár bólusetningar	Allir
			1	Of langt um liðið (fyrir síðasta almanaksár)	
			2	Aldrei	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	
PA2	Síðasta blóðþrýstingsmæling sem heilbrigðisstarfsmaður framkvæmir	síðustu 5 ár	1	Á síðustu 12 mánuðum	Allir
			2	Fyrir 1 til innan við 3 árum	
			3	Fyrir 3 til innan við 5 árum	
			4	Fyrir meira en 5 árum	
			5	Aldrei	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	
PA3	Síðasta mæling á kólesteróli í blóði sem heilbrigðisstarfsmaður framkvæmir	síðustu 5 ár	1	Á síðustu 12 mánuðum	Allir
			2	Fyrir 1 til innan við 3 árum	
			3	Fyrir 3 til innan við 5 árum	
			4	Fyrir meira en 5 árum	
			5	Aldrei	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
PA4	Síðasta blóðsykursmæling sem heilbrigðisstarfsfólk framkvæmir	síðustu 5 ár	1	Á síðustu 12 mánuðum	Allir
			2	Fyrir 1 til innan við 3 árum	
			3	Fyrir 3 til innan við 5 árum	
			4	Fyrir meira en 5 árum	
			5	Aldrei	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	
PA5	Síðasta rannsókn á blóði í hægðum	síðustu 3 ár	1	Á síðustu 12 mánuðum	Allir
			2	Fyrir 1 til innan við 2 árum	
			3	Fyrir 2 til innan við 3 árum	
			4	Fyrir meira en 3 árum	
			5	Aldrei	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	
PA6	Síðasta ristilspeglun	síðustu 10 ár	1	Á síðustu 12 mánuðum	Allir
			2	Fyrir 1 til innan við 5 árum	
			3	Fyrir 5 til innan við 10 árum	
			4	Fyrir meira en 10 árum	
			5	Aldrei	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Síða
PA7	Síðasta brjóstamyndataka (röntgen-mynd af brjóstum)	síðustu 3 ár	1	Á síðustu 12 mánuðum	ef SEX = 2
			2	Fyrir 1 til innan við 2 árum	
			3	Fyrir 2 til innan við 3 árum	
			4	Fyrir meira en 3 árum	
			5	Aldrei	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	
			-3	Staðgengill	
PA8	Síðasta leghálsstrok	síðustu 3 ár	1	Á síðustu 12 mánuðum	ef SEX = 2
			2	Fyrir 1 til innan við 2 árum	
			3	Fyrir 2 til innan við 3 árum	
			4	Fyrir meira en 3 árum	
			5	Aldrei	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	
			-3	Staðgengill	

Ítarlegt efnisatriði: ADGANGUR AÐ HEILBRIGÐISÞJÓNUSTU

UN1A	Óuppfyllt þörf á heilbrigðisþjónustu á síðustu 12 mánuðum vegna langs/langra biðlista	síðustu 12 mánuðir	1	Já	Allir
			2	Nei	
			3	Engin þörf á heilbrigðisþjónustu	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
UN2A	Óuppfyllt þörf fyrir geðheilbrigðisþjónustu	síðustu 12 mánuðir	1	Já, a.m.k. í einu tilviki þurfti svarandinn sannarlega að fá geðheilbrigðisþjónustu en fékk ekki	Allir
			2	Nei, það var ekkert tilviki þar sem einstaklingurinn þurfti sannarlega að fá geðheilbrigðisþjónustu en fékk ekki	
			3	Engin þörf fyrir geðheilbrigðisþjónustu	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	
UN2B	Helsta ástæða fyrir óuppfylltri þörf fyrir geðheilbrigðisþjónustu	síðustu 12 mánuðir	1	Sjúklingur hafði ekki efni á því (of dýrt)	ef UN2A = 1
			2	Biðlisti (langur biðtími)	
			3	Hafði ekki tíma vegna vinnu, umönnunar barna eða annarra	
			4	Of langt að fara/farartæki vantaði	
			5	Áhyggjur af þagnarskyldu og trausti	
			6	Er hræddur við neikvæð viðbrögð eða athugasemdir frá fjölskyldu, vinum eða samstarfsfólki	
			7	Ótti við viðtölin eða meðferðina (t.d. ótti við neikvæða niðurstöðu eða ótti við aukaverkanir lyfja)	
			8	Veit ekki hvar skuli leita hjálpar	
			9	Aðrar ástæður	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	
			-3	Staðgengill	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
Ítarlegt efnisatriði: HÆÐ OG ÞYNGD					
BM1	Hæð án skófatnaðar	núverandi	50 – 250	Fjöldi	Allir
			-1	Ótilgreint	
BM2	Þyngd án fatnaðar og skófatnaðar	núverandi	20–350	Fjöldi	Allir
			-1	Ótilgreint	
Ítarlegt efnisatriði: LÍKAMLEG VIRKNI					
PE1	Líkamleg áreynsla í starfstengdum verkefnum (þ.m.t. bæði launuð og ólaunuð störf)	núverandi	1	Að mestu sitjandi eða standandi	Allir
			2	Að mestu gangandi eða verkefni sem krefjast hóflegrar líkamlegrar áreynslu	
			3	Að mestu erfiðisvinna eða líkamlega krefjandi vinna	
			4	Vinnur engin starfstengd verkefni	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	
PE2	Fjöldi daga í dæmigerðri viku sem gengið er til og frá stöðum í a.m.k. 10 mínútur samfleytt	núverandi	1–7	Fjöldi	Allir
			0	Ég stunda aldrei þess háttar líkamlega virkni	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
PE3	Tími sem varið er í göngu til og frá stöðum á dæmigerðum degi	núverandi	1	10–29 mínútur á dag	ef PE2 ≠ 0
			2	30–59 mínútur á dag	
			3	frá 1 klst. til innan við 2 klst. á dag	
			4	frá 2 klst. til innan við 3 klst. á dag	
			5	3 klukkustundir eða meira á dag	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	
			-3	Staðgengill	
PE4	Fjöldi daga í dæmigerðri viku sem hjólað er til og frá stöðum í a.m.k. 10 mínútur samfleytt	núverandi	1–7	Fjöldi	Allir
			0	Ég stunda aldrei þess háttar líkamlega virkni	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	
PE5	Tími sem varið er í að hjóla til og frá stöðum á dæmigerðum degi	núverandi	1	10–29 mínútur á dag	ef PE4 ≠ 0
			2	30–59 mínútur á dag	
			3	frá 1 klst. til innan við 2 klst. á dag	
			4	frá 2 klst. til innan við 3 klst. á dag	
			5	3 klukkustundir eða meira á dag	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	
			-3	Staðgengill	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
PE6	Fjöldi daga sem er varið í íþróttaiðkun, líkamsrækt eða tómstundir (í frístundum) með líkamlegri virkni í dæmigerðri viku sem hefur í för með sér a.m.k. örlitla aukningu í öndun eða hjartslætti í a.m.k. 10 mínútur samfleytt	núverandi	1–7	Fjöldi	Allir
			0	Ég stunda aldrei þess háttar líkamlega virkni	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	
PE7	Tími sem varið er í íþróttaiðkun, líkamsrækt eða tómstundir (í frístundum) með líkamlegri virkni í dæmigerðri viku	núverandi	KK:MM:00	Fjöldi klukkustunda og mínútna	ef PE6 ≠ 0
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	
			-3	Staðgengill	
PE8	Fjöldi daga í dæmigerðri viku sem vöðvastyrkjandi æfingar eru stundaðar	núverandi	1–7	Fjöldi	Allir
			0	Ég stunda aldrei þess háttar líkamlega virkni	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	
PE9	Tími sem varið er í setu á dæmigerðum degi	núverandi	KK:MM:00	Fjöldi klukkustunda og mínútna	Allir
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Síða
Ítarlegt efnisatriði: NÆRINGARVENJUR					
DH1	Tíðni neyslu ávaxta, að undanskildum safá	núverandi	1	Einu sinni eða oftar á dag	Allir
			2	4–6 sinnum í viku	
			3	1–3 sinnum í viku	
			4	Sjaldnar en einu sinni í viku	
			5	Aldrei	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	
DH2	Fjöldi skammta af ávöxtum á dag, að undanskildum safá	núverandi	1–99	Fjöldi	ef DH1 ≠ 1
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	
			-3	Staðgengill	
DH3	Tíðni neyslu grænmetis eða salats, að undanskildum safá og kartöflum	núverandi	1	Einu sinni eða oftar á dag	Allir
			2	4–6 sinnum í viku	
			3	1–3 sinnum í viku	
			4	Sjaldnar en einu sinni í viku	
			5	Aldrei	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
DH4	Fjöldi skammta af grænmeti eða salati á dag, að undanskildum safá og kartöflum	núverandi	1–99	Fjöldi	ef DH3 ≠ 1
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	
			-3	Staðgengill	
DH5	Tíðni á drykkju hreinna ávaxta- eða grænmetissafa	núverandi	1	Einu sinni eða oftar á dag	Allir
			2	4–6 sinnum í viku	
			3	1–3 sinnum í viku	
			4	Sjaldnar en einu sinni í viku	
			5	Aldrei	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	
DH6	Tíðni á drykkju gosdrykkja sem eru sættir með sykri	núverandi	1	Einu sinni eða oftar á dag	Allir
			2	4–6 sinnum í viku	
			3	1–3 sinnum í viku	
			4	Sjaldnar en einu sinni í viku	
			5	Aldrei	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
DH7	Tíðni á neyslu rauðs kjöts	núverandi	1	Einu sinni eða oftar á dag	Allir
			2	4–6 sinnum í viku	
			3	1–3 sinnum í viku	
			4	Sjaldnar en einu sinni í viku	
			5	Aldrei	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	
DH8	Tíðni á neyslu unninna kjötafurða	núverandi	1	Einu sinni eða oftar á dag	Allir
			2	4–6 sinnum í viku	
			3	1–3 sinnum í viku	
			4	Sjaldnar en einu sinni í viku	
			5	Aldrei	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	
Ítarlegt efnisatriði: REYKINGAR					
SK1	Tegund hegðunar við tóbaks-reykingar	núverandi	1	Reyki daglega	Allir
			2	Reyki af og til	
			3	Reyki ekki	
			-1	Ótilgreint	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
SK2	Meðalfjöldi sigarettna á dag	núverandi	0–99	Fjöldi	ef SK1 ≠ 1
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	
SK3	Fyrrum daglegar tóbaksreykingar	núverandi	1	Já	ef SK1 = 2, 3 eða -1
			2	Nei	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	
SK4	Fjöldi ára af daglegum tóbaksreykingum	núverandi	0–99	Fjöldi	ef SK1 = 2, 1 eða -1 (SK1 = 2, 3 eða -1 og SK3 = 1)
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	
SK5	Tíðni óbeinna reykinga innandyrá	núverandi	1	Daglega, 1 klukkustund eða lengur á dag	Allir
			2	Daglega, innan við 1 klukkustund á dag	
			3	A.m.k. einu sinni í viku	
			4	Sjaldnar en einu sinni í viku	
			5	Aldrei eða næstum aldrei	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	
SK6A	Tegund hegðunar við notkun hitaðra tóbaksvara	núverandi	1	Nota daglega	Allir
			2	Nota stöku sinnum	
			3	Hef notað áður fyrr	
			4	Aldrei	
			-1	Ótilgreint	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
SK6B	Tegund hegðunar við notkun raf-sígarettna eða svipaðs rafeindabúnaðar	núverandi	1	Veipa daglega	Allir
			2	Veipa af og til	
			3	Hef veipað áður fyrr	
			4	Hef aldrei veipað	
			-1	Ótilgreint	

Ítarlegt efnisatriði: ÁFENGISNEYSLA

AL1	Tíðni neyslu áfengra drykkja af einhverju tagi (bjór, léttvín, eplavín, brenndir drykkir, hanastél, forblöndur, líkjör, heimabugg, o.s.frv.) á síðustu 12 mánuðum	síðustu 12 mánuðir	1	Daglega eða nærri því	Allir
			2	5–6 daga í viku	
			3	3–4 daga í viku	
			4	1–2 daga í viku	
			5	2–3 daga í mánuði	
			6	Einu sinni í mánuði	
			7	Sjaldnar en einu sinni í mánuði	
			8	Ekkert á síðustu 12 mánuðum, þar sem ég neyti ekki lengur áfengis	
			9	Aldrei, eða aðeins örfáir sopar eða prófanir, á allri minni ævi	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
AL2	Tíðni áfengisneyslu frá mánudegi til fimmtudags	núverandi	1	Alla 4 dagana	ef AL1 = 1, 2, 3 eða 4
			2	Á 3 af 4 dögum	
			3	Á 2 af 4 dögum	
			4	Á 1 af 4 dögum	
			5	Á engum af 4 dögum	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	
			-3	Staðgengill	
AL3	Fjöldi áfengra drykkja (staðlaðra) sem neytt er að meðaltali á einum af dögum frá mánudegi til fimmtudags	núverandi	1	16 drykkir eða fleiri á dag	ef (AL1 = 1, 2, 3 eða 4) og (AL2 = 1, 2, 3 eða 4)
			2	10–15 drykkir á dag	
			3	6–9 drykkir á dag	
			4	4–5 drykkir á dag	
			5	3 drykkir á dag	
			6	2 drykkir á dag	
			7	1 drykkur á dag	
			8	0 drykkur á dag	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	
			-3	Staðgengill	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Síða
AL4	Tíðni áfengisneyslu frá föstudegi til sunnudags	núverandi	1	Alla 3 dagana	ef AL1 = 1, 2, 3 eða 4
			2	Á 2 af 3 dögum	
			3	Á 1 af 3 dögum	
			4	Á engum af 3 dögum	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	
			-3	Staðgengill	
AL5	Fjöldi áfengra drykkja (staðlaðra) sem neytt er að meðaltali á einum af dögum frá föstudegi til sunnudags	núverandi	1	16 drykkir eða fleiri á dag	ef (AL1 = 1, 2, 3 eða 4) og (AL4 = 1, 2 eða 3)
			2	10–15 drykkir á dag	
			3	6–9 drykkir á dag	
			4	4–5 drykkir á dag	
			5	3 drykkir á dag	
			6	2 drykkir á dag	
			7	1 drykkur á dag	
			8	0 drykkur á dag	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	
			-3	Staðgengill	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
AL6	Tíðni einstakrar áhættusamrar drykkju (sem jafngildir 60 g af hreinu etanóli eða meira) á síðustu 12 mánuðum	síðustu 12 mánuðir	1	Daglega eða nærri því	ef AL1 = 1, 2, 3, 4, 5, 6 eða 7
			2	5–6 daga í viku	
			3	3–4 daga í viku	
			4	1–2 daga í viku	
			5	2–3 daga í mánuði	
			6	Einu sinni í mánuði	
			7	Sjaldnar en einu sinni í mánuði	
			8	Ekki á síðustu 12 mánuðum	
			9	Aldrei í lífi mínu	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	
			-3	Staðgengill	

Ítarlegt efnisatriði: FÉLAGS- OG UMHVERFISLEGIR ÞÆTTIR

SS1	Fjöldi nákominna sem hægt er að treysta á, komi upp alvarleg persónuleg vandamál	núverandi	1	Enginn	Allir
			2	1 eða 2	
			3	3 til 5	
			4	6 eða fleiri	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
SS2	Hversu mikla umhyggju sýnir annað fólk því sem svarandi aðhefst?	núverandi	1	Mikla umhyggju og áhuga	Allir
			2	Nokkra umhyggju og áhuga	
			3	Óvíst	
			4	Litla umhyggju og áhuga	
			5	Enga umhyggju og áhuga	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	
SS3	Hversu auðvelt er að fá hagnýta aðstoð frá nágrönnum ef þörf krefur?	núverandi	1	Mjög auðvelt	Allir
			2	Auðvelt	
			3	Hugsanlegt	
			4	Erfitt	
			5	Mjög erfitt	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	
IC12	Annast um eða aðstoðar einn eða fleiri einstaklinga sem eiga við langvinnt heilbrigðisástand eða heilsubrest að stríða eða vegna aldurs a.m.k. einu sinni í viku	núverandi	1	Já, einn aðila eða fleiri í fjölskyldu svaranda	Allir
			2	Já, einn aðila eða fleiri utan fjölskyldu svaranda	
			3	Nei	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	

Kennimerki breytu	Heiti breytu	Viðmiðunartímabil	Kóðamerking	Merkingartilvísun	Sía
IC3	Fjöldi klukkustunda á viku sem svarandi annast um eða aðstoðar einn eða fleiri einstaklinga sem eiga við hvers kyns langvinnan sjúkdóm eða heilsubrest að stríða eða vegna öldrunar	núverandi	1	Færri en 5 klukkustundir á viku	ef IC12 = 1 eða 2
			2	5 klukkustundir til innan við 10 klukkustundir á viku	
			3	10 klukkustundir til innan við 20 klukkustundir á viku	
			4	20 klukkustundir til innan við 30 klukkustundir á viku	
			5	30 klukkustundir til innan við 40 klukkustundir á viku	
			6	40 klukkustundir á viku eða meira	
			-1	Ótilgreint	
			-2	Á ekki við	
			-3	Staðgengill	

Ítarlegt efnisatriði: SJÁLFSVÍG (VALFRJÁLST)

SU1	Hef íhugað sjálfsvíg	síðustu 12 mánuðir	1	Já	Allir
			2	Nei	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	
SU2	Hef einhverju sinni gert tilraun til sjálfsvígs	alla ævi	1	Já, á síðustu 12 mánuðum	Allir
			2	Já, en ekki á síðustu 12 mánuðum	
			3	Nei	
			-1	Ótilgreint	
			-3	Staðgengill	

*III. VIÐAUKI***LANDSBUNDIN YFIRRÁÐASVÆÐI SEM ERU UNDANSKILIN Í ÚRTAKINU**

Land	Landsbundin yfirráðasvæði
Frakkland	Frönsk umdæmi og yfirráðasvæði handan hafsins
Kýpur	Svæði sem ekki lýtur stjórn ríkisstjórnar
Holland	Karíbaeyjar (Bonaire, Sankti Eustatíusey og Saba)
Írland	Allar eyjar undan ströndum landsins, að frátöldum eyjunum Achill, Bull, Cruit, Gorumna, Inishnee, Lettermore, Lettermullan og Valentia

IV. VIÐAUKI

**BREYTUR ÞAR SEM HAGSTOFA EVRÓPUSAMBANÐSINS MÁ EKKI NOTA SVÖR STAÐGENGILS
TIL AÐ REIKNNA ÚT VÍSA**

HS1	Almennt heilbrigði að eigin mati
CD2	Almenn munnheilsa að eigin mati
PN1	Hversu miklum líkamlegum sársauka hefur svarandi fundið fyrir á síðustu fjórum vikum?
PN2	Hve oft hefur sársauki truflað venjubundin störf á síðustu fjórum vikum (þ.m.t. bæði störf utan heimilis og heimilisstörf)?
MH1A	Hve oft hefur verið lítill áhugi á eða ánægja af að hafa eitthvað fyrir stafni á síðustu tveimur vikum?
MH1B	Hve oft hefur svarandi fundið fyrir depurð, þunglyndi eða vonleysi á síðustu tveimur vikum?
MH1C	Hve oft hafa verið erfiðleikar við að sofna, halda svefni eða sofa of mikið á síðustu tveimur vikum?
MH1D	Hve oft hefur svarandi fundið fyrir þreytu eða orkuleysi á síðustu tveimur vikum?
MH1E	Hve oft var lítil matarlust eða borðað of mikið á síðustu tveimur vikum?
MH1F	Hve oft hefur viðkomandi haft neikvæðar tilfinningar um sjálfan sig, talið sig hafa mistekist í lífinu eða brugðist sjálfum sér eða fjölskyldu sinni á síðustu tveimur vikum?
MH1G	Hve oft voru erfiðleikar með að halda einbeitingu, s.s. við að lesa dagblöð eða horfa á sjónvarp, á síðustu tveimur vikum?
MH1H	Hve oft hafa hreyfingar eða tal verið svo hæg á síðustu tveimur vikum að annað fólk gæti hafa veitt því athygli, eða eirðarleysi eða óróleiki svo mikill að svarandi var mun meira á hreyfingu en vanalega?
MH2A	Hef verið hress og í góðu skapi á síðustu tveimur vikum
MH2B	Hef verið róleg/rólegur og afslöppuð/afslappaður á síðustu tveimur vikum
MH2C	Hef verið virk/virkur og þróttmikil/þróttmikill á síðustu tveimur vikum
MH2D	Hef vaknað fersk/ferskur og úthvöld/úthvöldur á síðustu tveimur vikum
MH2E	Hefur fundist daglegt líf vera fullt af áhugaverðum hlutum á síðustu tveimur vikum
PA1	Síðasta bólusetning gegn influensu
PA2	Síðasta blóðþrýstingsmæling sem heilbrigðisstarfsmaður framkvæmir
PA3	Síðasta mæling á kólesteróli í blóði sem heilbrigðisstarfsmaður framkvæmir
PA4	Síðasta blóðsykursmæling sem heilbrigðisstarfsfólk framkvæmir
PA5	Síðasta rannsókn á blóði í hægðum
PA6	Síðasta ristilspeglun
PA7	Síðasta brjóstamyndataka (röntgenmynd af brjóstum)
PA8	Síðasta leghálsstrok
UN1A	Óuppfyllt þörf á heilbrigðisþjónustu á síðustu 12 mánuðum vegna langs/langra biðlista
UN2A	Óuppfyllt þörf fyrir geðheilbrigðisþjónustu
UN2B	Helsta ástæða fyrir óuppfylltri þörf fyrir geðheilbrigðisþjónustu

PE1	Líkamleg áreynsla í starfstengdum verkefnum (þ.m.t. bæði launuð og ólaunuð störf)
PE2	Fjöldi daga í dæmigerðri viku sem gengið er til og frá stöðum í a.m.k. 10 mínútur samfleytt
PE3	Tími sem varið er í göngu til og frá stöðum á dæmigerðum degi
PE4	Fjöldi daga í dæmigerðri viku sem hjólað er til og frá stöðum í a.m.k. 10 mínútur samfleytt
PE5	Tími sem varið er í að hjóla til og frá stöðum á dæmigerðum degi
PE6	Fjöldi daga sem er varið í íþróttaiðkun, líkamsrækt eða tómstundir (í frístundum) með líkamlegri virkni í dæmigerðri viku sem hefur í för með sér a.m.k. örliða aukningu í öndun eða hjartslætti í a.m.k. 10 mínútur samfleytt
PE7	Tími sem varið er í íþróttaiðkun, líkamsrækt eða tómstundir (í frístundum) með líkamlegri virkni í dæmigerðri viku
PE8	Fjöldi daga í dæmigerðri viku sem vöðvastyrkjandi æfingar eru stundaðar
PE9	Tími sem varið er í setu á dæmigerðum degi
DH1	Tíðni neyslu ávaxta, að undanskildum safá
DH2	Fjöldi skammta af ávöxtum á dag, að undanskildum safá
DH3	Tíðni neyslu grænmetis eða salats, að undanskildum safá og kartöflum
DH4	Fjöldi skammta af grænmeti eða salati á dag, að undanskildum safá og kartöflum
DH5	Tíðni á drykkju hreinna ávaxta- eða grænmetissafa
DH6	Tíðni á drykkju gosdrykkja sem eru sættir með sykri
DH7	Tíðni á neyslu rauðs kjöts
DH8	Tíðni á neyslu unninna kjötafurða
SK5	Tíðni óbeinna reykinga innandyrá
AL1	Tíðni neyslu áfengra drykkja af einhverju tagi (bjór, léttvín, eplavín, brenndir drykkir, hanastél, forblöndur, líkjör, heimabrygg, o.s.frv.) á síðustu 12 mánuðum
AL2	Tíðni áfengisneyslu frá mánudegi til fimmtudags
AL3	Fjöldi áfengra drykkja (staðlaðra) sem neytt er að meðaltali á einum af dögum frá mánudegi til fimmtudags
AL4	Tíðni áfengisneyslu frá föstudegi til sunnudags
AL5	Fjöldi áfengra drykkja (staðlaðra) sem neytt er að meðaltali á einum af dögum frá föstudegi til sunnudags
AL6	Tíðni einstakrar áhættusamrar drykkju (sem jafngildir 60 g af hreinu etanóli eða meira) á síðustu 12 mánuðum
SS1	Fjöldi nákominna sem hægt er að treysta á, komi upp alvarleg persónuleg vandamál
SS2	Hversu mikla umhyggju sýnir annað fólk því sem svarandi aðhefst?
SS3	Hversu auðvelt er að fá hagnýta aðstoð frá nágrönnum ef þörf krefur?
IC12	Algengustu tengsl við þann eða þá einstaklinga sem eiga við hvers kyns langvinnan sjúkdóm eða heilsubrest að stríða eða vegna öldrunar og svarandi annast um eða aðstoðar a.m.k. einu sinni í viku
IC3	Fjöldi klukkustunda á viku sem svarandi annast um eða aðstoðar einn eða fleiri einstaklinga sem eiga við hvers kyns langvinnan sjúkdóm eða heilsubrest að stríða eða vegna öldrunar

V. VIÐAUKI

LYKILBREYTUR SEM AÐFERÐUM VIÐ TÖLFRÆÐILEGUM TILREIKNINGI ER BEITT FYRIR
ÞEGAR BROTTFALL ER MEIRA EN 5%

MAINSTAT	Aðalatvinnustaða (samkvæmt eigin skilgreiningu)
HATLEVEL	Menntunarstig (hæsta stig menntunar sem lokið er með fullnægjandi árangri)
HHINCOME	Hreinar núverandi mánaðarlegar tekjur heimilis
HS3	Hömlun á athöfnum vegna heilbrigðisvandamála

VI. VIÐAUKI

ÍTARLEGT FYRIRKOMULAG OG INNIHALD ÁRLEGRA GÆÐASKÝRSLNA

UPPFÆRSLA LÝSIGAGNA

Dagsetningin sem lýsigagnapátturinn var settur inn eða honum breytt í gagnagrunninum.

FRAMSETNING HAGSKÝRSLNA

1) Lýsing gagna

Titill könnunarinnar á landsvísu, könnunarárið, tengill á vefsíðu könnunarinnar.

2) Flokkunarkerfi

Útgáfa flokkunarinnar sem er notuð í gögnunum og öll frávik frá evrópskum hagskýrslustöðlum og alþjóðlegum stöðlum.

3) Hagskýrsluhugtök og skilgreiningar

Skrá yfir hugtök og breytur, þ.m.t. svarflokkar, sem víkja frá stöðluðum skilgreiningum, þar sem koma fram innlend hugtök sem notuð eru og hvers konar mun á milli innlendra hugtaka og samsvarandi skilgreininga í stöðlum.

MÆLIEINING

Einingin sem gagnagildin eru mæld með.

VIÐMIÐUNARTÍMABIL

Tímabilið sem mældu athuguninni er ætlað að vísa til.

STOFNANAUMBOD

Lög, reglur eða önnur formleg fyrirmæli þar sem stofnuninni er falin ábyrgð og vald til að safna, vinna og miðla hagskýrslum.

BIRTINGARSTEFNA

Reglur um miðlun tölfraðilegra gagna til allra hagsmunaaðila.

TÍÐNI MIÐLUNAR

Tímabilið sem hagskýrslum er miðlað yfir tiltekið tímaskeið.

TÖLFRÆÐILEG ÚRVINNSLA

1) Frumgögn

Lýsing á gagnalindinni sem er notuð til að mynda úrtaksrammann (t.d. íbúaskrá, íbúðaskrá, manntal og önnur könnun), tíðni uppfærslna og ár síðustu uppfærslu gagnalindar og aðferð sem er notuð til að afla eða búa til úrtaksramma. Ef önnur könnun hefur verið notuð sem gagnalind er vísað í nafn könnunarinnar.

Varðandi úrtakssnið:

- aðferðir við úrtakssnið (t.d. einfalt slembiúrtak, kerfisbundin úrtaka, lagskipt úrtaka, klasaúrtaka, stigskipt úrtaka, blönduð snið). Ef aðildarríki nota lagskipta úrtöku eru tilgreindar forsendur um lagskiptingu og frekari lagskiptingu. Ef aðildarríki nota stigskipta úrtöku kemur fram lýsing á mismunandi stigum og samsvarandi líkum (jöfnum, ójöfnum, í hlutfalli við stærð). Ef aðildarríki nota blönduð snið kemur fram lýsing á sniðunum,
- úrtaksstærð.

2) Gagnasöfnun

Lýsing á aðferðum sem eru notaðar til að taka viðtalið, þar á meðal einstaklingsviðtal þar sem svarað er á pappír (PAPI), tölvustutt símaviðtal (CATI), tölvustutt einstaklingsviðtal (CAPI), tölvustutt viðtal á ónettengdri tölvu og svarandi stýrir sjálfur (CASI), tölvustutt netviðtal (CAWI) ⁽¹⁾, blandaðar aðferðir og/eða aðrar heimildir eins og skrár og aðrar kannanir. Þær breytur sem safnað er á grunni annarra heimilda eru tilgreindar.

3) Söfnun gagna

Hverju þrepi við vogun er lýst sérstaklega: hönnunarvogum, leiðréttingum á vog vegna brottfalls, leiðréttingum á vog sem beitt er á utanaðkomandi gagnahæðir, s.s. kvörðunartækni sem notuð er og stig og breytur sem notaðar eru við leiðréttinguna, allar aðrar leiðréttingar á vog, s.s. afskurður, hæsti (lægsti) kóði dreifingar á vog til að leiðrétta vegna útlaga; endanlegar vogir.

Ef tilreikningur er notaður eru tilreiknaðar breytur skráðar, aðferð við tilreikning lýst og ástæður fyrir tilreikningi útskýrðar. Greint er frá fjölda tilreiknaðra gilda sem hlutfall af heildarfjölda athugana.

NÁKVÆMNI OG ÁREIDANLEIKI

1) Úrtaksvilla

Nákvæmniskröfur eru settar fram í staðalvillum fyrir vísinn sem gefinn er upp í c-lið þriðju málsgreinar hér að neðan.

Löndin lýsa aðferðafræðinni við að reikna út nákvæmnismötin.

Fyrir eftirfarandi vísa er greint frá fjölda svarenda (óveginn), áætlaðu hlutfalli (vegna), staðalvillum, 95% öryggisbili (neðri og efri mörkum) og áhrifum af sniði (ef við á/er tiltækt) á landsvísu:

- svarendur 15 ára og eldri við góða eða mjög góða heilsu (byggt á breytu HS1),
- svarendur 15 ára og eldri með langvarandi sjúkdóm eða heilbrigðisvandamál (byggt á breytu HS2),
- svarendur 15 ára og eldri sem áttu við alvarlega hömlun í athöfnum að stríða, sem fólk stundar að jafnaði, vegna heilbrigðisvandamála a.m.k. síðustu 6 mánuði (byggt á breytu HS3),
- svarendur 15 ára og eldri sem hafa verið lagðir inn á sjúkrahús á síðustu 12 mánuðum (byggt á breytu HO12),
- svarendur 18 ára og eldri sem eru of feitir (byggt á breytum BM1 og BM2).

2) Aðrar villur en úrtaksvilla

a) Mælingarvilla

Mismunandi ástæðum mælingarvillna sem er líklegt að finnist í könnuninni er lýst og meðal þeirra eru:

- lýsing og prófun á spurningalistanum,
- lýsing á þjálfun í viðtölum, t.d. fjöldi þjálfunardaga, farnipróf áður en vettvangsvinna hefst (árangurshlutfall, o.s.frv.),
- upplýsingar um rannsóknir sem kanna áhrif sem spyrjandi hefur, s.s. endurtekin viðtöl, rannsóknir til að kanna skráningar eða tilraunir með skipt úrtök (liggi þær fyrir) og niðurstöður úr líkönum (liggi þær fyrir).

b) Brottfallsvilla

Brottfall úrtakseiningar

- Aðildarríkin reikna út brottfallshlutfall, í heild og fyrir hverja gagnasöfnunaraðferð.
- Fyrir þau aðildarríki, þar sem stýrðri útskiptingu er beitt ef um ræðir brottfall úrtakseiningar, er brottfallshlutfall reiknað fyrir og eftir útskiptingu.

⁽¹⁾ PAPI – hefðbundið einstaklingsviðtal svarað á pappír með blýanti; CATI – tölvustutt símaviðtal; CAPI – tölvustutt einstaklingsviðtal; CASI – tölvustutt viðtal á ónettengdri tölvu og svarandi stýrir sjálfur; CAWI – tölvustutt netviðtal.

- Sundurliðun svarenda, sem ekki svara, eftir einkennum og ástæðum brottfalls, að því marki sem unnt er.
- Lýsing á ráðstöfunum sem gerðar hafa verið til að leiðrétta vegna brottfalls.
- Ef stýrðri útskiptingu er beitt í tilvikum þar sem brottfall er úr úrtakseiningu, skv. 6. gr., er útskiptingarhlutfall tilgreint ásamt lýsingu á aðferðinni sem notuð er til að velja útskiptar einingar, helstu einkenni eininga sem skipt er út samanborið við upphaflegu einingarnar, dreifingu (upphaflegu) eininganna sem skipt er út eftir fjölda tilrauna sem gerður var til að ná sambandi, samþykktum viðtölum og niðurstöðum úr spurningalistanum.
- Fjöldi eininga sem samband náðist við með árangri fyrir og eftir útskiptingu.
- Fjöldi svareininga fyrir og eftir útskiptingu.
- Tilgreina verður verga úrtaksstærð, fjölda lögmætra og ólögmætra eininga, þ.m.t. einingar sem er skipt er út (endanleg úrtaksstærð).

Gagnagöt

Að því er varðar heilbrigðisbreytur sem skráðar eru í sniðmát lýsigagna samkvæmt þessu efnisatriði eru eftirfarandi upplýsingar veittar:

- hlutfall einstaklinga sem gáfu gilt svar (þó ekki þegar gildi vantar) fyrir hverja breytu,
- hlutfall einstaklinga þar sem gildi *vantar* (óvegin og fyrir tilreikning) fyrir hverja breytu.

c) *Úrvinnsluvilla*

Upplýsingar sem veita á um hvers kyns villur í úrvinnslu og áhrif þeirra á endanlegar niðurstöður gagnasöfnunar og koma til vegna galla í framkvæmd á rétt skipulögðum aðferðum. Gerð er grein fyrir helstu villum sem greinast í eftirvinnslu gagna.

Lýsing á gæðakönnunum, s.s. eftirlit með gagnaskráningu og eftirlit með kóðun og með ritstjórnarferli gagna.

Verklagi við tilreikning er lýst. Upplýsingar sem á að láta í té um tilreikningshlutfallið sem er reiknað sem hlutfall tilreiknaðra athugana (fyrir hverja breytu) af heildarfjölda athugana.

ENDURSKOÐUN GAGNA

1) **Endurskoðun gagna - stefna**

Veittar eru upplýsingar um stefnu sem er ætlað að tryggja gagnsæi miðlaðra gagna en samkvæmt henni eru bráðabirgðagögn, sem safnað er, endurskoðuð í kjölfarið. Tilkynt er um endurskoðun gagna.

2) **Endurskoðun gagna – framkvæmd**

Áætlun um endurskoðun.

Helstu ástæður fyrir endurskoðanir og eðli þeirra, s.s. ný frumgögn eru tiltæk og nýjar aðferðir.

Áhrif endurskoðana á vísa.

**FRAMKVÆMDARREGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR
(ESB) 2024/1720****2026/EES/45/09****frá 20. júní 2024****um breytingu á reglugerð (ESB) 2020/1148 að því er varðar samantekt á samræmdum
vísitölum neysluverðs (*)**

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/792 frá 11. maí 2016 um samræmdar vísitölur neysluverðs og verðvísitölu húsnæðis og um niðurfellingu reglugerðar ráðsins (EB) nr. 2494/95 (1), einkum 4. mgr. 4. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í reglugerð (ESB) 2016/792 er mælt fyrir um sameiginlegan ramma fyrir samantekt á samræmdri vísitölu neysluverðs (HICP), samræmdri vísitölu neysluverðs á föstu skatthlutfalli (HICP-CT), verðvísitölu fyrir búsetu í eigin húsnæði og verðvísitölu húsnæðis.
- 2) Veruleg breyting á aðferðum við að fá fram samræmda vísitölu neysluverðs og samræmda vísitölu neysluverðs á föstu skatthlutfalli gæti haft í för með sér varanlega og umtalsverða breytingu, upp eða niður á við, á vísitölustiginu. Þetta myndi aftur leiða til afbakaðra árlegra breytinga á hlutfalli í eitt ár eftir að breytingin er gerð. Til að tryggja óbjöguð breytingahlutföll kann að vera nauðsynlegt að breyta vísitölustiginu. Slík breyting ætti að vera leidd af sannreynanlegu verði.
- 3) Til að tryggja samanburðarhæfi samræmdu vísitalnanna er þörf á samræmdum skilyrðum fyrir notkun leiðréttinga við samantekt samræmdrar vísitölu neysluverðs og samræmdrar vísitölu neysluverðs á föstu skatthlutfalli ef verulegar breytingar verða á aðferðunum við að fá þær fram.
- 4) Ráðstafanirnar sem settar eru fram í þessari reglugerð eru í samræmi við álit nefndarinnar um evrópska hagskýrslu-kerfið,

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Framkvæmdarreglugerð (ESB) 2020/1148 er breytt sem hér segir:

- 1) Eftirfarandi 34. og 35. liðir bætast við í 2. gr.:

„34) „Stigbreytingarstuðull“: stuðull sem ákvarðast af hlutfallinu milli verðbreytinga sem fengnar eru með núverandi og nýjum aðferðum, þar sem verðbreyting er mæld frá almanaksári til verðviðmiðunartímabils, sem hér segir:

$$\text{Stigbreytingarstuðull}^t = \left(\frac{ChI^y}{ChI^{Dec(t-1)}} / \frac{ChI_{NEW}^y}{ChI_{NEW}^{Dec(t-1)}} \right), \text{ með } y < t.$$

Keðjuvísitalan í desember árið $t - 1$, fengin með því að nota núverandi aðferð er táknað með $ChI^{Dec(t-1)}$. Ársmeðaltal þessarar vísitölu á almanaksári y fyrir núverandi ár t er táknað með ChI^y . Á sama hátt eru keðjuvísitölur sem fengnar eru með nýju aðferðinni táknaðar með ChI_{NEW} . Vísitölurnar ChI og ChI_{NEW} geta haft mismunandi vísitölutímabil.

- 35) „Stigbreytingarleiðrétting“: margföldun vísitölunnar sem fengin er með nýju aðferðinni í samræmdri vísitölu neysluverðs og samræmdri vísitölu neysluverðs með föstu skatthlutfalli, þar sem desember árið $t - 1$ er verðviðmiðunartímabilið, með viðkomandi stigbreytingarstuðli, frá og með fyrsta mánuðinum sem nýja aðferðin er innleidd þar til almanaksárinu lýkur“,

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L, 2024/1720, 21.6.2024. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 115/2025 frá 8. maí 2025 um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn, sjá EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins nr. 46, 24.7.2025, bls. 38.

(1) Stjtið. ESB L 135, 24.5.2016, bls. 11, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2016/792/oj>.

2) Í 2. kafla er eftirfarandi 22 gr. bætt við:

„22. gr.

Beiting stígbreytingarleiðréttinga

1. Aðildarríkjum er heimilt að beita stígbreytingarleiðréttingu ef og aðeins ef innleiðing umtalsverðrar breytingar á aðferðinni, eins og skilgreint er í 21. mgr. 2. gr. reglugerðar (ESB) 2016/792, leiðir til varanlegrar og umtalsverðrar færslu, upp eða niður á við, á stigi keðjutengdar vísitölu.
2. Beita skal stígbreytingarleiðréttingu á stiginu með mesta sundurliðun þar sem hægt er að tengja saman vísitölur sem eru reiknaðar samkvæmt núverandi og nýjum aðferðum.
3. Aðildarríki skulu upplýsa framkvæmdastjórnina (Hagstofu Evrópusambandsins) um undirvísitölurnar sem stígbreytingarleiðréttingum er beitt á og um gildi leiðréttinga þegar fyrsta sending gagna, sem leiðréttingar hafa verið gerðar á, fer fram “.

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 20. júní 2024.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Ursula VON DER LEYEN

forseti.

FRAMKVÆMDARÁÐ UM SAMRÆMINGU ALMANNATRYGGINGAKERFA

2026/EES/45/10

ÁKVÖRÐUN nr. E8

frá 14. mars 2024

um að koma á málsmæðferð vegna breytinga á upplýsingum um þá aðila sem eru skilgreindir í 1. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 883/2004 og skráðir eru í rafræna skrá sem er óaðskiljanlegur hluti rafrænnar miðlunar upplýsinga um almannatryggingar (EESSI)

(Texti sem varðar EES og samning ESB og Sviss)

C(2024) 6842 (*)

FRAMKVÆMDARÁÐIÐ UM SAMRÆMINGU ALMANNATRYGGINGAKERFA HEFUR,

með hliðsjón af d-lið 72. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 883/2004 frá 29. apríl 2004 um samræmingu almannatryggingakerfa ⁽¹⁾, en samkvæmt honum skal framkvæmdaráðið bera ábyrgð á samþykkt sameiginlegra reglna um skipulag gagnavinnsluþjónustu og samningu ákvæða um rekstur sameiginlegs hluta slíkrar þjónustu,

með hliðsjón af 88. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 987/2009 ⁽²⁾ (hér á eftir nefnd „framkvæmdar-reglugerðin“),

í samræmi við skilyrðin sem mælt er fyrir um í 2. mgr. 71. gr. reglugerðar (EB) nr. 883/2004,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Einn þáttur í nútímavæðingu kerfisins fyrir samræmingu innlendra almannatryggingakerfa er að setja upp rafræna skrá (hér á eftir nefnd stofnanaskráin) með upplýsingum um þá aðila í aðildarríkjunum sem tengjast beitingu reglugerða (EB) nr. 883/2004 og (EB) nr. 987/2009 eins og skilgreint er í 1. lið 4. viðauka framkvæmdarreglugerðarinnar.
- 2) Aðildarríkin bera ábyrgð á nákvæmni og gæðum þeirra upplýsinga sem færðar eru inn í stofnanaskrána og fyrir því að uppfæra þær.
- 3) Nauðsynlegt er að koma á málsmæðferð vegna breytinga sem tryggir að breytingar á innihaldi stofnanaskrárinnar fari fram tímanlega og með skipulegum, samræmdum og sannprófanlegum hætti.
- 4) Í 1. mgr. 88. gr. framkvæmdareglugerðarinnar er mælt fyrir um þá skyldu aðildarríkjanna að skýra framkvæmdastjórninni frá upplýsingum um þá aðila sem skilgreindir eru í m-, q- og r-lið 1. gr. reglugerðar (EB) nr. 883/2004 og a- og b-lið 2. mgr. 1. gr. framkvæmdarreglugerðarinnar og um þær stofnanir sem eru tilnefndar í samræmi við framkvæmdarreglugerðina.
- 5) Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins samþykkti að framsenda framkvæmdaráðinu þessar upplýsingar.
- 6) Samkvæmt 3. mgr. 88. gr. framkvæmdarreglugerðarinnar skal framkvæmdaráðið ákvarða skipulag, innihald og nákvæmt fyrirkomulag, þ.m.t. sameiginlegt snið og fyrirmynd, fyrir tilkynningar.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB C, C/2024/6842, 12.11.2024. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 208/2025 frá 19. september 2025 um breytingu á VI. viðauka (Félagslegt öryggi) við EES-samninginn, sjá EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins nr. 3, 15.1.2026, bls. 41.

(1) Stjtið. ESB L 166, 30.4.2004, bls. 1.

(2) Stjtið. ESB L 284, 30.10.2009, bls. 1.

ÁKVÆÐIÐ EFTIRFARANDI:

1. Í þessari ákvörðun er mælt fyrir um reglur um málsmeðferð vegna breytinga á gögnum lögbærra yfirvalda, innlendra stofnana, samskiptastofnana og aðgangsstöðva eins og skilgreint er í m-, q- og r-lið 1. gr. reglugerðar (EB) nr. 883/2004 og a- og b-lið 2. mgr. 1. gr. framkvæmdarreglugerðarinnar.
2. Málsmeðferðin vegna breytinga á við um innihald rafrænu skrárinnar sem gengur undir nafninu stofnanaskráin.
3. Stofnanaskráin skal innihalda þá aðila í aðildarríkjunum sem:
 - a) taka þátt í rafrænum upplýsingaskiptum milli almannatryggingayfirvalda og stofnana í aðildarríkjunum,
 - b) vísað er til í skipulega uppsettum rafrænum skjölum (eins og skilgreint er í d-lið 2. mgr. 1. gr. framkvæmdarreglugerðarinnar),
 - c) áður fyrr veittu borgurum þjónustu en eru nú lokaðar.
4. Í stofnanaskránni skulu einnig koma fram valdheimildir þessara aðila í aðildarríkjunum, eins og skilgreint er í c-lið 9. mgr.
5. Stofnanaskráin skal vera eina áreiðanlega heimildin þar sem mælt er fyrir um lögbær yfirvöld, innlendar stofnanir, samskiptastofnanir og aðgangsstöðvar.
6. Hvert aðildarríki skal tilnefna tengiliði sem bera ábyrgð á að færa inn í upphafi og halda utan um viðskipta- og tækniupplýsingar í stofnanaskránni (þ.e. aðalviðskiptatengilið stofnanaskrárinnar og aðaltæknitengilið stofnanaskrárinnar). Hvert aðildarríki skal einnig tilnefna varamann fyrir hvorn tengilið stofnanaskrárinnar (þ.e. aðalviðskiptatengilið og aðaltæknitengilið hennar, eftir því sem við á).
7. Hvert aðildarríki skal tilnefna aðaltengilið fyrir rafræna miðlun upplýsinga um almannatryggingar (EESSI) fyrir hverja aðgangsstöð (hér á eftir nefndur „aðaltengiliður aðgangsstöðvar“). Hvert aðildarríki skal einnig tilnefna varamann fyrir hvern aðaltengilið aðgangsstöðvar. Þetta eru þeir tengiliðir sem stofnanir og aðilar, sem eru tengdir viðkomandi aðgangsstöð, skulu snúa sér til.
8. Að því er varðar þessa málsmeðferð er með mikilvægri breytingu átt við breytingu sem hefur áhrif á beitingu reglugerðanna og þar af leiðandi á samræminguna, á þann veg að hún getur tafið sendingu eða hindrað sendingarleið skipulega uppsettra rafrænna skjala til viðkomandi stofnunar eða aðila.
9. Mikilvæg breyting er m.a.:
 - a) að færa aðila, stofnun eða aðgangsstöð inn í kerfið fyrir rafræna miðlun upplýsinga um almannatryggingar (EESSI),
 - b) breytingar á starfsemi aðila eða stofnunar,
 - c) breytingar á valdheimildum aðila eða stofnunar, þ.e. getu til að meðhöndla málalítilvik á hvaða sviði almannatrygginga sem er í hlutverki upphafsáðila máls (málseiganda) og/eða viðtakanda máls (mótaðila),
 - d) að setja dagsetningu fyrir „áform um lokun“ aðila, stofnunar eða aðgangsstöðvar; þetta gerir aðilanum eða stofnuninni kleift að halda áfram afgreiðslu mála sem eru yfirstandandi,
 - e) að setja dagsetningu fyrir „raunverulega lokun“ aðila, stofnunar eða aðgangsstöðvar inn í kerfið fyrir rafræna miðlun upplýsinga um almannatryggingar,
 - f) að endurvirkja lokaðan aðila, stofnun eða aðgangsstöð í kerfinu fyrir rafræna miðlun upplýsinga um almannatryggingar,
 - g) breytingar á auðkennisupplýsingum aðgangsstöðvar.

10. Hvert aðildarríki skal tilkynna framkvæmdastjórn Evrópusambandsins um mikilvægar breytingar á gögnum er varða lögbær yfirvöld þess, innlendar stofnanir, samskiptastofnanir eða aðgangsstöðvar, og fylgja við það þeim skrefum sem lýst er í minnisblaði framkvæmdaráðsins um *Ferli og tilkynningarfresti vegna mikilvægra breytinga*.
11. Aðildarríkin skulu tilkynna um mikilvægar breytingar áður en breytingin tekur gildi og virða tilkynningarfrestinn sem tilgreindur er í minnisblaði framkvæmdaráðsins um *Ferli og tilkynningarfresti vegna mikilvægra breytinga*. Þetta gefur öðrum aðildarríkjum nægan tíma til að vinna úr upplýsingunum, miðla þeim áfram og búa stofnanir sínar undir komandi breytingar.
12. Ef aðila eða stofnun er lokað eða breytingar verða á starfsemi þeirra eða valdheimildum skal aðildarríkið tilgreina hvaða aðili eða stofnun muni taka yfir starfsemi eða valdheimildir þeirra og hvaða dag breytingin tekur gildi. Ef aðgangsstöð er lokað skal aðildarríkið tilgreina hvaða aðgangsstöð tekur við.
13. Innan eins árs frá birtingu ákvörðunarinnar í Stjórnartíðindunum skal framkvæmdaráðið meta reynslu aðildarríkjanna af beitingu þessarar ákvörðunar.
14. Ákvörðun þessi skal birt í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins. Hún kemur til framkvæmda fyrsta dag annars mánaðar eftir birtingu hennar.
15. Ákvörðun þessi kemur í stað ákvörðunar nr. E2 frá 3. mars 2010 ⁽³⁾.

Formaður framkvæmdaráðsins,

Marc MORSA

⁽³⁾ Stjtið. ESB C 187, 10.7.2010, bls. 5.

FRAMSELD REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) 2025/668

2026/EES/45/11

frá 15. nóvember 2024

um viðbætur við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2019/1700 með því að tilgreina nánar fjölda og heiti breytna á vinnuafllssviðinu að því er varðar sérstakt viðfangsefni 2026 um atvinnu á stafrænum vettvangi (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2019/1700 frá 10. október 2019 um að setja sameiginlegan ramma fyrir evrópskar hagskýrslur um einstaklinga og heimili, sem byggjast á gögnum um einstaklinga sem safnað er með úrtaksrannsóknunum, um breytingu á reglugerðum Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 808/2004, (EB) nr. 452/2008 og (EB) nr. 1338/2008 og niðurfellingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1177/2003 og reglugerð ráðsins (EB) nr. 577/982 ⁽¹⁾, einkum 1. mgr. 6.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Nauðsynlegt er að tilgreina fjölda og heiti breytanna á vinnuafllssviðinu fyrir sérstakt viðfangsefni 2026 um atvinnu á stafrænum vettvangi til að mæta þörfum sem eru tilgreindar í viðeigandi ítarlegum efnisatriðum.
- 2) Fjöldi breytna sem safna á ætti ekki verða meiri en 5% umfram þann fjölda breytna sem var safnað fyrir vinnuafllssviðið þegar reglugerð (ESB) 2019/1700 tók gildi.
- 3) Framkvæmdastjórnin hefur haft viðeigandi samráð við innlenda sérfræðinga sem lið í undirbúningi þessarar framseldu reglugerðar.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Fjöldi og heiti breytna fyrir sérstakt viðfangsefni 2026 um atvinnu á stafrænum vettvangi skulu vera eins og kemur fram í viðaukanum.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L, 2025/668, 2.4.2025. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 223/2025 frá 19. september 2025 um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn, sjá EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins* nr. 3, 15.1.2026, bls. 63.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB 261 I, 14.10.2019, bls. 1.

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 15. nóvember 2024.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Ursula VON DER LEYEN

forseti.

Fjöldi og heiti breytna á vinnuafllssviðinu að því er varðar breytusafnið fyrir sérstaka viðfangsefnið 2026 um atvinnu á stafrænum vettvangi.

Efnisatriði	Ítarlegt efnisatriði	Kennimerki breytu	Heiti breytu
3d. Þátttaka á vinnumarkaði – 11 safnaðar breytur (11 sem tengjast sérstöku viðfangsefni)	Atvinna á stafrænum vettvangi	DPWORK	Starfssvið launaðrar vinnu í aðalstarfi á stafrænum vettvangi á síðustu 12 mánuðum
		DPINTENS	Umfang launaðrar vinnu á stafrænum vettvangi/vettvöngum á síðustu 12 mánuðum
		DPHRSW	Meðalfjöldi greiddra vinnustunda á mánuði á síðustu 12 mánuðum, á stafrænum vettvangi/vettvöngum
		DPINC	Hluttur heildartekna á stafrænum vettvangi með tilliti til heildartekna einstaklings á síðustu 12 mánuðum
		DPMR	Meginástæða launaðrar vinnu á stafrænum vettvangi á síðustu 12 mánuðum
		DPASG	Verkefni í launaðri vinnu í aðalstarfi á stafrænum vettvangi á síðustu 12 mánuðum
		DPREJ	Möguleiki á að hafna verkefnum í launuðu aðalstarfi á stafrænum vettvangi á síðustu 12 mánuðum
		DPHSET	Sá/Sú sem hefur heimild til að ákveða hvenær vinnustundir eru inntar af hendi í launuðu aðalstarfi á stafrænum vettvangi á síðustu 12 mánuðum
		DPPSET	Sá/Sú sem hefur heimild til að ákveða verðlagningu á vinnu í launuðu aðalstarfi á stafrænum vettvangi á síðustu 12 mánuðum
		DPINSCOV	Möguleiki á launuðu orlofi eða áframhaldandi launagreiðslum í tilviki veikinda
		DPMAIN	Launuð vinna á stafrænum vettvangi í aðalstarfi, aukastarfi eða í öðru starfi í viðmiðunarvikunni

FRAMSELD REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) 2025/368**2026/EES/45/12****frá 25. nóvember 2024****um breytingu á framseldri reglugerð (ESB) 2020/256 að því er varðar hlaupandi áætlanagerð til margra ára á tekju- og lífsskjargasviði (*)**

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2019/1700 frá 10. október 2019 um að setja sameiginlegan ramma fyrir evrópskar hagskýrslur um einstaklinga og heimili, sem byggjast á gögnum um einstaklinga sem safnað er með úrtaksrannsóknnum, um breytingu á reglugerðum Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 808/2004, (EB) nr. 452/2008 og (EB) nr. 1338/2008 og niðurfellingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1177/2003 og reglugerð ráðsins (EB) nr. 577/98 ⁽¹⁾, einkum 1. mgr. 4. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Með framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/256 ⁽²⁾ var komið á fót hlaupandi áætlanagerð til margra ára við söfnun gagna samkvæmt reglugerð (ESB) 2019/1700 frá 2021 til 2028.
- 2) Í því skyni að tryggja að hlaupandi áætlanagerð til margra ára sé skilvirk og í samræmi við þarfir notenda er nauðsynlegt að aðlaga hana með því að tilgreina sérstaka viðfangsefnið sem fellur undir viðhengið fyrir árið 2027 í könnun ESB um tekjur og lífsskjör þar eð ekki var vitneskja um þetta þegar framseld reglugerð (ESB) 2020/256 var samþykkt.
- 3) Aðlaganir á hlaupandi áætlanagerð til margra ára öðlast gildi eigi síðar en 24 mánuðum áður en hvert gagnasöfnunartímabil hefst eins og tilgreint er í áætlanagerð fyrir árlega gagnasöfnun eða gagnasöfnun oftari innan árs.
- 4) Því ætti að breyta framseldri reglugerð (ESB) 2020/256 til samræmis við það.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Ákvæðum I. viðauka við reglugerð (ESB) 2020/256 er breytt í samræmi við viðaukann við þessa reglugerð.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L, 2025/368, 21.2.2025. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 251/2025 frá 24. október 2025 um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn, sjá EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins* nr. 9, 12.2.2026, bls. 43.

(1) Stjtið. ESB L 261 I, 14.10.2019, bls. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1700/oj>.

(2) Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/256 frá 16. desember 2019 um viðbætur við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2019/1700 að því er varðar að koma á hlaupandi áætlanagerð til margra ára (Stjtið. ESB L 54, 26.2.2020, bls. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2020/256/oj).

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi 31. desember 2024.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 25. nóvember 2024.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Ursula VON DER LEYEN

forseti.

VIÐAUKI

Í stað B-hluta í I. viðauka við reglugerð (ESB) 2020/256 kemur eftirfarandi:

„B-hluti: Gagnasöfnunartímabil fyrir svið með mörgum tíðnum

Svið	Flokkar (upphafsstaforð)	Gagnasöfnunarár							
		2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028
Vinnuafli	Ársfjórðungslega (LFQ)	Ársfjórðungslega	Ársfjórðungslega	Ársfjórðungslega	Ársfjórðungslega	Ársfjórðungslega	Ársfjórðungslega	Ársfjórðungslega	Ársfjórðungslega
	Árlega (LFY)	X	X	X	X	X	X	X	X
	„Ástæður fólksflutninga“ og „vinnutímatilhögun“ (LF2YA)	X		X		X		X	
	„Þátttaka í formlegri og óformlegri menntun og þjálfun (12 mánuðir)“, „fötun og aðrir þættir í evrópsku lágmarksviðhengi um heilbrigði“ og „þættir í evrópsku lágmarksviðhengi um heilbrigði“ (LF2YB)		X		X		X		X
	Staða á vinnumarkaði hjá farandfólki og nánustu afkomendum þess (LF8YA)	X							
	Lífeyrir og þátttaka á vinnumarkaði (LF8YB)			X					
	„Ungt fólk á vinnumarkaði“ og „menntunarstig – nánari upplýsingar, þ.m.t. ef menntun var rofin eða hætt við“ (LF8YC)				X				
	Samþætting vinnu og fjölskyldulífs (LF8YD)					X			
	Vinnuskipulag og vinnutímatilhögun (LF8YE)							X	
	Vinnuslys og önnur vinnutengd heilbrigðisvandamál (LF8YF)								X

Svið	Flokkar (upphafsstaforð)	Gagnasöfnunarár							
		2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028
Tekjur og líf skjör	Sérstakt viðfangsefni um færni í starfi		X						
	Sérstakt viðfangsefni um atvinnu á stafrænum vettvangi						X		
	Árlega (ILCY)	X	X	X	X	X	X	X	X
	Börn (ILC3YA)	X			X			X	
	Heilbrigði (ILC3YB)		X			X			X
	Vinnumarkaður og húsnæði (ILC3YC)			X			X		
	Lífsgæði (ILC6YA)		X						X“
	Yfirfærsla bágrar stöðu milli kynslóða (ILC6YB)			X					
	Aðgangur að þjónustu (ILC6YC)				X				
	Ofskuldsetning, neysla og auður (ILC6YD)						X		
	Sérstakt viðfangsefni um búsetufyrirkomulag og aðstæður barna innan aðskilinna eða blandaðra fjölskyldna	X							
	Sérstakt viðfangsefni um orkunýtni heimila			X					
	Sérstakt viðfangsefni um orku og umhverfismál					X			
	Sérstakt viðfangsefni um geðheilbrigði og vellíðan							X	

FRAMSELD REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) 2024/298

2026/EES/45/13

frá 7. nóvember 2023

um viðbætur við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2019/1700 með því að tilgreina nánar fjölda og heiti breytna fyrir sérstaka viðfangsefnið 2025 „Orka og umhverfismál“ á tekju- og lífskjarasviði (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2019/1700 frá 10. október 2019 um að setja sameiginlegan ramma fyrir evrópskar hagskýrslur um einstaklinga og heimili, sem byggjast á gögnum um einstaklinga sem safnað er með úrtaksrannsóknnum, um breytingu á reglugerðum Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 808/2004, (EB) nr. 452/2008 og (EB) nr. 1338/2008 og niðurfellingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1177/2003 og reglugerð ráðsins (EB) nr. 577/98 (1), einkum 1. mgr. 6. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Tekju- og lífskjarasvið, eins og sett er fram í b-lið 1. mgr. 3. gr. reglugerðar (ESB) 2019/1700, veitir upplýsingar sem nauðsynlegar eru í tengslum við Evrópuönnina (2) og Evrópustoð félagslegra réttinda (3), einkum varðandi tekju-dreifingu, fátækt og félagslega útilokun. Það veitir einnig upplýsingar um ýmsar aðrar stefnur Sambandsins sem varða lífskjör og fátækt.
- 2) Sérstaka viðfangsefnið „Orka og umhverfismál“ sem safna á árið 2025 í samræmi við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/256 (4), skiptir höfuðmáli, einkum í ljósi orðsendingar framkvæmdastjórnarinnar „Fær í 55“ (5) þar sem fyrirhuguð er tillaga að tilmælum (6) um að tryggja sanngjörn umskipti yfir í loftslagshlutleysi.
- 3) Framkvæmdastjórnin ætti að tilgreina fjölda og heiti breytanna fyrir sérstaka viðfangsefnið „Orka og umhverfismál“.
- 4) Samkvæmt 2. mgr. 6. gr. reglugerðar (ESB) 2019/1700 á fjöldi breytna sem safna á ekki fara meira en 5% yfir þann fjölda breytna sem safnað var fyrir tekju- og lífskjarasvið 3. nóvember 2019.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Fjöldi og heiti breytna fyrir sérstaka viðfangsefnið „Orka og umhverfismál“ fyrir árið 2025 á tekju- og lífskjarasviði eru settar fram í viðaukanum.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L, 2024/298, 18.1.2024. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 320/2025 frá 5. Desember 2025 um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn, sjá EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins nr. 26, 16.4.2026, bls. 114.

(1) Stjtið. ESB L 261 I, 14.10.2019, bls. 1.

(2) Evrópuönnin er rammi Evrópusambandsins fyrir samræmingu og eftirlit með efnahags- og félagsmálafestnu þess.

(3) Evrópuþingið, ráðið og framkvæmdastjórnin kunngerðu Evrópustoð félagslegra réttinda á leiðtogafundinum í Gautaborg árið 2017. Í Stoðinni eru settar fram 20 meginreglur til að leiðbeina okkur í átt að sterkri félagslegri Evrópu sem er sanngjörn, fyrir alla og með gnægð tækifæra á 21. öldinni.

(4) Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/256 frá 16. desember 2019 um viðbætur við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2019/1700 að því er varðar að koma á hlaupandi áætlanagerð til margra ára (Stjtið. ESB L 54, 26.2.2020, bls. 1).

(5) Orðsending frá framkvæmdastjórninni „Fær í 55“: að ná fram loftslagsmarkmiðum Evrópusambandsins 2030 á leið til loftslagshlutleysis (COM(2021) 550 lokagerð).

(6) Tillaga að tilmælum ráðsins um að tryggja sanngjörn umskipti yfir í loftslagshlutleysi (COM(2021) 801 lokagerð).

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 7. nóvember 2023.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Ursula VON DER LEYEN

forseti.

VIÐAUKI

Fjöldi og heiti breytanna fyrir sérstaka viðfangsefnið 2025 „Orka og umhverfismál“ á tekju- og lífskjarnasviði:

Viðhengi	Kennimerki breytu	Heiti breytu
Sérstakt viðfangsefni 2025 um „Orku og umhverfismál“ (20 skyldubundnar breytur)	HEE01	Göngufjarlægð til næsta græna svæðis fyrir almenning
	PW201	Ánægja með grænt svæði fyrir almenning á staðbundnu svæði
	PEE03	Geta til að komast í vinnu/skóla/háskóla á innan við einni klukkustund með almenningssamgöngum, á reiðhjóli eða gangandi
	PEE04	Aðalferðamáti sem er notaður
	PEE05	Annar algengasti ferðamáti sem er notaður
	HC006	Byggingarár aðalhúsnæðis
	HC003A	Endumýjun orkunýtni (varmaeinangrun, gluggar og hitunarkerfi)
	HEE07	Hindranir á að bæta orkunýtni
	PEE08	Hús/íbúð hefur orðið fyrir skaða af umhverfis-/veðurfarslegum orsökum
	HEE09	Flokkun á plastflöskum á heimili
	PEE10	Tíðni á neyslu kjöts, alifugla eða fisks
	HEE11	Fjöldi einkabífreiða, leigðra eða fyrirtækisbífreiða á heimilinu
	HEE12	Tegund (nýjustu) bífreiðar
	HEE13	Fyrsta skráningarár (nýjustu) bífreiðar
	HEE14	Fyrsta skráningarár (elstu) bífreiðar
	PEE15	Fjöldi flugferða í eigin þágu eða vegna vinnu innan Evrópu
	PEE16	Fjöldi flugferða í eigin þágu eða vegna vinnu utan Evrópu
	PEE17	Fjöldi klukkustunda sem er varið við að aka órafknúinni bífreid á dæmigerðum sjö dögum
	PEE20	Reynir að láta gera við farsíma þegar hann er bilaður
	PEE21	Ráðstafanir gerðar varðandi ónothæfan farsíma

FRAMSELD ÁKVÖRDUN FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) 2025/2187

2026/EES/45/14

frá 30. júlí 2025

um breytingu á tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/36/EB að því er varðar vitnisburð um formlega menntun og hæfi og heiti náms*(tilkynnt með númeri C(2025) 5066) (*)*

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/36/EB frá 7. september 2005 um viðurkenningu á faglegri menntun og hæfi ⁽¹⁾, einkum 4. mgr. 21. gr. a,*og að teknu tilliti til eftirfarandi:*

- 1) Í V. viðauka við tilskipun 2005/36/EB eru skrár yfir vitnisburð um formlega menntun og hæfi lækna, sérfræðilækna, hjúkrunarfræðinga í almennri hjúkrun, tannlækna, sérfræðinga í tannlækningum, dýralækna, ljósmæðra, lyfjafræðinga og arkitekta.
- 2) Í 1. mgr. 21. gr. a í þeirri tilskipun er þess krafist að aðildarríkin tilkynni framkvæmdastjórninni um laga- og stjórnsýslufyrirmæli sem aðildarríkin samþykkja varðandi útgáfu vitnisburðar um formlega menntun og hæfi sem hægt er að viðurkenna sjálfkrafa. Framkvæmdastjórnin metur síðan þessar tilkynningar út frá samþykktum lágmarkskröfum um menntun.
- 3) Nokkur aðildarríki hafa tilkynnt framkvæmdastjórninni um laga- og stjórnsýslufyrirmæli sem aðildarríkin hafa samþykkt varðandi útgáfu vitnisburðar um formlega menntun og hæfi sem fellur undir III. kafla III. bóls tilskipunar 2005/36/EB.
- 4) Framkvæmdastjórnin hefur metið tilkynningarnar frá aðildarríkjunum og komist að þeirri niðurstöðu að ákvæðin, sem aðildarríkin hafa tilkynnt um, uppfylli skilyrðin sem sett eru fram í 24., 25., 28., 31., 34., 35., 38., 40., 41., 44. og 46. gr. tilskipunar 2005/36/EB. Niðurstaða mats á þessum tilkynningum endurspeglar í þessari ákvörðun, í breytingunum á V. viðauka við tilskipun 2005/36/EB.
- 5) Því ætti að breyta V. viðauka við tilskipun 2005/36/EB til samræmis við það. Til glöggvunar og í þágu réttarvissu ætti að skipta út öllum viðeigandi liðum V. viðauka við tilskipun 2005/36/EB um vitnisburð um formlega menntun og hæfi og heiti náms.
- 6) Því ætti að breyta tilskipun 2005/36/EB til samræmis við það.

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

1. gr.

Ákvæðum V. viðauka við tilskipun 2005/36/EB er breytt í samræmi við viðaukann við þessa ákvörðun.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L, 2025/2187, 29.10.2025. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 30/2026 frá 6. febrúar 2026 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn, sjá EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins* nr. 34, 21.5.2026, bls. 47.

(1) Stjtið. ESB L 255, 30.9.2005, bls. 22, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2005/36/oj>.

2. gr.

Ákvörðun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Brussel 30. júlí 2025.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Roxana MÎNZATU

stjórnandi varaforseti.

VIÐAUKI

Ákvæðum V. viðauka við tilskipun 2005/36/EB er breytt sem hér segir:

1. Í stað liða 5.1.1–5.1.4 kemur eftirfarandi:

„5.1.1. Vitnisburður um formlega menntun og hæfi í undirstöðunámi í læknisfræði

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem gefur út staðfestingu á menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði um menntun og hæfi	Viðmiðunardagsetning
België/Belgique/Belgien	Diploma van arts/Diplôme de docteur en médecine Diplôme de “médecin”/Master in de geneeskunde	— Les universités/De universiteiten — Le Jury compétent d’enseignement de la Communauté française/De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap		20.12.1976
България	Диплома за висше образование на образователно-квалификационна степен «магистър» по «Медицина» и професионална квалификация «Магистър-лекар»	Университет		1.1.2007
Česko	Diplom o ukončení studia ve studijním programu všeobecné lékařství (doktor medicíny, MUDr.)	Lékařská fakulta univerzity v České republice		1.5.2004
Danmark	Bevis for kandidatuddannelsen i medicin (cand.med.) Bevis for bestået lægevidenskabelig embedseksamen (cand.med.)	Universitet	1. Autorisation som læge 2. Tilladelse til selvstændigt virke som læge	20.12.1976
Deutschland	— Zeugnis über die Ärztliche Prüfung — Zeugnis über die Ärztliche Staatsprüfung und Zeugnis über die Vorbereitungszeit als Medizinalassistent, soweit diese nach den deutschen Rechtsvorschriften noch für den Abschluss der ärztlichen Ausbildung vorgesehen war	Zuständige Behörden		20.12.1976

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem gefur út staðfestingu á menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði um menntun og hæfi	Viðmiðunar-dagsetning
Eesti	Arstikraad Degree in Medicine (MD) Diplom arstiteaduse õppekava läbimise kohta	Tartu Ülikool		1.5.2004
Ελλάς	Πτυχίο Ιατρικής	— Ιατρική Σχολή Πανεπιστημίου, — Σχολή Επιστημών Υγείας, Τμήμα Ιατρικής Πανεπιστημίου		1.1.1981
España	Título de Licenciado en Medicina y Cirugía Título de Licenciado en Medicina Título de Graduado/a en Medicina	— Ministerio de Educación y Cultura — El rector de una Universidad		1.1.1986
France	Diplôme d'Etat de docteur en Médecine	Universités		20.12.1976
	Diplôme de fin de deuxième cycle des études médicales ⁽⁷⁾			
Hrvatska	Diploma “doktor medicine/doktorica medicine”	Medicinski fakulteti sveučilišta u Republici Hrvatskoj		1.7.2013
Ireland	Primary qualification	Competent examining body	Certificate of experience	20.12.1976
Italia	Diploma di laurea in medicina e chirurgia	Università	Diploma di abilitazione all'esercizio della medicina e chirurgia ⁽⁹⁾	20.12.1976
Κύπρος	Πιστοποιητικό Εγγραφής Ιατρού Πτυχίο Ιατρικής	Ιατρικό Συμβούλιο Ιατρική σχολή πανεπιστημίου κυπρου ⁽¹⁾ Ευρωπαϊκό Πανεπιστήμιο Κύπρου ⁽²⁾ Πανεπιστήμιο Λευκωσίας ⁽³⁾		1.5.2004
Latvija	ārsta diploms	Universitātes tipa augstskola Universitāte		1.5.2004

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem gefur út staðfestingu á menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði um menntun og hæfi	Viðmiðunardagsetning
Lietuva	1. Aukštojo mokslo diplomas, nurodantis suteiktą gydytojo kvalifikaciją 2. Magistro diplomas (medicinos magistro kvalifikacinis laipsnis ir gydytojo kvalifikacija)	Universitetas	1. Internatūros pažymėjimas, nurodantis suteiktą medicinos gydytojo profesinę kvalifikaciją 2. Internatūros pažymėjimas (medicinos gydytojo profesinė kvalifikacija)	1.5.2004
Luxembourg	Diplôme d'Etat de docteur en médecine, chirurgie et accouchements	Jury d'examen d'Etat	Certificat de stage	20.12.1976
Magyarország	Okleveles orvosdoktor oklevél (dr. med)	Egyetem		1.5.2004
Malta	Lawrja ta' Tabib tal-Medicina u l-Kirurgija	Università ta' Malta	Ċertifikat ta' reġistrazzjoni maħruġ mill-Kunsill Mediku	1.5.2004
Nederland	Getuigschrift van met goed gevolg afgelegd artsexamen Master of Science in de Geneeskunde ⁽⁸⁾	Faculteit Geneeskunde		20.12.1976
Österreich	Urkunde über die Verleihung des akademischen Grades Doktor der gesamten Heilkunde (bzw. Doctor medicinae universae, Dr.med.univ.)	Medizinische Fakultät einer Universität, bzw Medizinische Universität		1.1.1994
Polska	Dyplom ukończenia studiów wyższych na kierunku lekarskim z tytułem „lekarz”	Szkoły wyższe	Świadectwo złożenia Lekarskiego Egzaminu Państwowego ⁽⁴⁾ /Świadectwo złożenia Lekarskiego Egzaminu Końcowego ⁽⁵⁾ Zaświadczenie o ukończeniu stażu podyplomowego	1.5.2004

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem gefur út staðfestingu á menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði um menntun og hæfi	Viðmiðunardagsetning
Portúgal	Carta de Curso de licenciatura em medicina Certificado de mestrado integrado em medicina	Universidades	Certificado emitido pela Ordem dos Médicos	1.1.1986
România	Diplomă de licență de doctor medic Diploma de licență și master ⁽⁶⁾	Universități Ministerul Educației Naționale ⁽⁶⁾		1.1.2007
Slovenija	Diploma, s katero se podeljuje strokovni naslov “doktor medicine/doktorica medicine”	Univerza	Potrdilo o Opravljenem Strokovnem Izpitu za Poklic Zdravnik/Zdravnica	1.5.2004
Slovensko	DIPLOM všeobecné lékařstvo doktor všeobecného lékařstva (“MUDr.”)	Univerzita		1.5.2004
Suomi/Finland	Lääketieteen lisensiaatin tutkinto/Medicine licentiatexamen	Yliopisto		1.1.1994
Sverige	Läkarexamen	Universitet eller högskola	Bevis om legitimation som läkare, utfärdat av Socialstyrelsen	1.1.1994
United Kingdom	Primary qualification ⁽¹⁰⁾	Competent examining body	Certificate of experience	20.12.1976

(1) Frá og með september 2013.

(2) Frá og með september 2013.

(3) Frá og með október 2014.

(4) Til 2012.

(5) Frá og með 2013.

(6) Frá og með 2011.

(7) Frá og með 2003/2004 til 2013/2014.

(8) Frá og með 2001/2002.

(9) Til 2.4.2020.

(10) Gefið út fyrir 1.1.2021.

5.1.2. Vitnisburður um formlega menntun og hæfi sérmenntaðra lækna

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem gefur út staðfestingu á menntun og hæfi	Viðmiðunardagsetning
België/Belgique/ Belgie	Bijzondere beroepstitel van geneesheer-specialist/Titre professionnel particulier de médecin spécialiste	Minister bevoegd voor Volksgezondheid/Ministre de la Santé publique ⁽⁹⁾ Departement Zorg van het Vlaams Ministerie van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin/Ministre de la Communauté française compétent pour l'agrément des professionnels de soins de santé ⁽¹⁰⁾	20.12.1976

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem gefur út staðfestingu á menntun og hæfi	Viðmiðunardags etning
България	Свидетелство за призната специалност	Университет	1.1.2007
Česko	Diplom o specializaci	Ministerstvo zdravotnictví	1.5.2004
Danmark	Bevis for tilladelse til at betegne sig som speciallæge	Sundhedsstyrelsen Styrelsen for Patientsikkerhed	20.12.1976
Deutschland	Fachärztliche Anerkennung	Landesärztekammer	20.12.1976
Eesti	Residentuuri lõpetamist tõendav tunnistus Residentuuri lõputunnistus eriarstiabi erialal	Tartu Ülikool	1.5.2004
Ελλάς	Τίτλος Ιατρικής Ειδικότητας	1. Περιφέρεια 2. Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση 3. Νομαρχία	1.1.1981
España	Título de Especialista	— Ministerio competente en el ámbito de la Educación/Universidades — Ministerio competente en el ámbito de la Sanidad ⁽⁴⁾	1.1.1986
France	1. Certificat d'études spéciales de médecine accompagné du diplôme d'Etat de docteur en médecine 2. Attestation de médecin spécialiste qualifié accompagnée du diplôme d'Etat de docteur en médecine 3. Diplôme d'études spécialisées ou diplôme d'études spécialisées complémentaires qualifiant de médecine accompagné du diplôme d'Etat de docteur en médecine	1. Universités 2. Conseil de l'Ordre des médecins 3. Universités	20.12.1976
Hrvatska	Diploma o specijalističkom usavršavanju	Ministarstvo nadležno za zdravstvo	1.7.2013
Ireland	Certificate of Specialist doctor	Lögbært yfirvald	20.12.1976
Italia	Diploma di medico specialista	Università	20.12.1976
Κύπρος	Πιστοποιητικό Αναγνώρισης Ειδικότητας	Ιατρικό Συμβούλιο	1.5.2004
Latvija	1. "Sertifikāts" – kompetentu iestāžu izsniegts dokuments, kas apliecina, ka persona ir nokārtojusi sertifikācijas eksāmenu specialitātē ⁽⁵⁾ 2. Ārstniecības personas sertifikāts	Latvijas Ārstu biedrība Latvijas Ārstniecības personu profesionālo organizāciju savienība ⁽⁶⁾	1.5.2004

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem gefur út staðfestingu á menntun og hæfi	Viðmiðunardags etning
Lietuva	1. Rezidentūros pažymėjimas, nurodantis suteiktą gydytojo specialisto profesinę kvalifikaciją 2. Rezidentūros pažymėjimas (gydytojo specialisto profesinę kvalifikaciją)	Universitetas	1.5.2004
Luxembourg	1. Certificat de médecin spécialiste 2. Diplôme d'études spécialisées en médecine	1. Ministre de la Santé publique 2. Université du Luxembourg	20.12.1976 15.9.2021
Magyarország	Szakorvosi bizonyítvány	Nemzeti Vizsgabizottság	1.5.2004
Malta	Ċertifikat ta' Speċjalista Mediku	Kumitat ta' Approvazzjoni dwar Speċjalisti	1.5.2004
Nederland	Bewijs van inschrijving in een Specialistenregister	— Medische Specialisten Registratie Commissie (MSRC) van de Koninklijke Nederlandsche Maatschappij tot bevordering der Geneeskunst — Sociaal-Geneskundigen Registratie Commissie (SGRC) van de Koninklijke Nederlandsche Maatschappij tot Bevordering der Geneeskunst	20.12.1976
	Diploma geneeskundig specialist	— Registratiecommissie Geneeskundig Specialisten (RGS) van de Koninklijke Nederlandsche Maatschappij tot Bevordering der Geneeskunst ⁽¹⁾	
Österreich	Facharzt Diplom	Österreichische Ärztekammer	1.1.1994
Polska	Dypłom uzyskania tytułu specjalisty	Centrum Egzaminów Medycznych	1.5.2004
Portugal	Titulo de especialista	Ordem dos Médicos	1.1.1986
România	Certificat de medic specialist	Ministerul Sănătății	1.1.2007
Slovenija	Potrdilo o opravljenem specialističnem izpitu	1. Ministrstvo za zdravje 2. Zdravniška zbornica Slovenije	1.5.2004
Slovensko	Diplom o špecializácii	1. Slovenská zdravotnícka univerzita 2. Univerzita Komenského v Bratislave 3. Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach	1.5.2004
Suomi/Finland	Erikoislääkärin tutkinto/ Specialläkarexamen ⁽⁷⁾ Erikoislääkärikoulutus/ Specialistläkarutbildning ⁽⁸⁾	Yliopisto	1.1.1994

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem gefur út staðfestingu á menntun og hæfi	Viðmiðunardags etning
Sverige	Bevis om specialkompetens som läkare, utfärdat av Socialstyrelsen	Socialstyrelsen	1.1.1994
United Kingdom	Certificate of Completion of training ⁽²⁾	Postgraduate Medical Education and Training Board	20.12.1976
		General Medical Council	1.4.2010

(1) Frá og með janúar 2013.

(2) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(3) Frá og með 15.9.2021.

(4) Frá og með 1.1.2022.

(5) Til 31.12.2012.

(6) Til 31.12.2008.

(7) Til 31.1.2015.

(8) Frá og með 1.2.2015.

(9) Til 2014.

(10) Frá og með 2014.

5.1.3. Heiti náms í sérgreinum lækisfræði

	Svæfingalækningar	Almennar skurðlækningar
	Lágmarkslengd náms: 3 ár	Lágmarkslengd náms: 5 ár
Land	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien	Anesthésie-réanimation/Anesthesie-reanimatie	Chirurgie/Heelkunde
България	Анестезиология и интензивно лечение	Хирургия
Česko	Anesteziologie a intenzivní medicína	Chirurgie
Danmark	Anæstesiologi	Kirurgi
Deutschland	Anästhesiologie	(Allgemeine) Chirurgie
Eesti	Anestesioloogia	Üldkirurgia
Ελλάς	Αναισθησιολογία	Χειρουργική
España	Anestesiología y Reanimación	Cirugía general y del aparato digestivo
France	Anesthésie-réanimation	Chirurgie générale
Hrvatska	Anesteziologija, reanimatologija i intenzivna medicina	Opća kirurgija
Ireland	Anaesthesia ⁽³⁾ Anaesthesiology ⁽⁴⁾	General surgery
Italia	Anestesia, rianimazione e terapia intensiva Anestesia, rianimazione, terapia intensiva e del dolore ⁽²⁾	Chirurgia generale
Κύπρος	Αναισθησιολογία	Γενική Χειρουργική
Latvija	Anestezioloģija un reanimatoloģija	Ķirurgija
Lietuva	Anesteziologija reanimatologija	Chirurgija
Luxembourg	Anesthésie-réanimation	Chirurgie générale

	Svæfingalækningar	Almennar skurðlækningar
	Lágmarkslengd náms: 3 ár	Lágmarkslengd náms: 5 ár
Land	Heiti	Heiti
Magyarország	Aneszteziológia és intenzív terápia	Sebészeti
Malta	Anesteżija u Kura Intensiva	Kirurgija Ġenerali
Nederland	Anesthesiologie	Heelkunde
Österreich	Anästhesiologie und Intensivmedizin	— Chirurgie — Allgemeinchirurgie und Viszeralchirurgie (¹)
Polska	Anestezjologia i intensywna terapia	Chirurgia ogólna
Portugal	Anestesiologia	Cirurgia geral
România	Anestezie și terapie intensivă	Chirurgie generală
Slovenija	Anesteziologija, reanimatologija in perioperativna intenzivna medicina	Splošna kirurgija
Slovensko	Anestéziológia a intenzívna medicína	Chirurgia
Suomi/Finland	Anestesiologia ja tehohoito/Anestesiologi och intensivvård	Yleiskirurgia/Allmän kirurgi
Sverige	Anestesi och intensivvård	Kirurgi
United Kingdom	Anaesthetics (⁵)	General surgery (⁵)

(1) Frá og með júní 2015.

(2) Frá og með febrúar 2015.

(3) Til 2018.

(4) Frá og með 2019.

(5) Gefið út fyrir 1.1.2021.

	Taugaskurðlækningar	Fæðinga- og kvenlækningar
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
Land	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien	Neurochirurgie	Gynécologie – obstétrique/Gynaecologie - verloskunde
България	Неврохирургия	Акушерство и гинекология
Česko	Neurochirurgie	Gynekologie a porodnictví
Danmark	Neurokirurgi	Gynækologi og obstetrik
Deutschland	Neurochirurgie	Frauenheilkunde und Geburtshilfe
Eesti	Neurokirurgia	Sünnitusabi ja günekoloogia
Ελλάς	Νευροχειρουργική	Μαιευτική-Γυναικολογία
España	Neurocirugía	Obstetricia y ginecología

	Taugaskurðlækningar	Fæðinga- og kvenlækningar
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
Land	Heiti	Heiti
France	Neurochirurgie	Gynécologie – obstétrique
Hrvatska	Neurokirurgija	Ginekologija i opstetricija
Ireland	Neurosurgery	Obstetrics and gynaecology
Italia	Neurochirurgia	Ginecologia e ostetricia
Κύπρος	Νευροχειρουργική	Μαιευτική – Γυναικολογία
Latvija	Neiroķirurgija	Ginekoloģija un dzemdniecība
Lietuva	Neurochirurgija	Akušerija ginekologija
Luxembourg	Neurochirurgie	Gynécologie – obstétrique
Magyarország	Idegsebészet	Szülészet-nőgyógyászat
Malta	Newrokirurgija	Ostetriċja u Ginekoloġija
Nederland	Neurochirurgie	Obstetrie en Gynaecologie
Österreich	Neurochirurgie	Frauenheilkunde und Geburtshilfe
Polska	Neurochirurgia	Położnictwo i ginekologia
Portugal	Neurocirurgia	Ginecologia e obstetricia
România	Neurochirurgie	Obstetrică-ginecologie
Slovenija	Nevrokirurgija	Ginekologija in porodništvo
Slovensko	Neurochirurgia	Gynekológia a pôrodníctvo
Suomi/Finland	Neurokirurgia/Neurokirurgi	Naistentaudit ja synnytykset/Kvinnosjukdomar och förlossningar
Sverige	Neurokirurgi	Obstetrik och gynekologi
United Kingdom	Neurosurgery ⁽¹⁾	Obstetrics and gynaecology ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Gefið út fyrir 1.1.2021.

	Lyflækningar	Augnlækningar
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 3 ár
Land	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien	Médecine interne/Inwendige geneeskunde	Ophtalmologie/Oftalmologie
България	Вътрешни болести	Очни болести
Česko	Vnitřní lékařství	Oftalmologie
Danmark		Oftalmologi

	Lyflækningar	Augnlækningar
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 3 ár
Land	Heiti	Heiti
Deutschland	Innere Medizin	Augenheilkunde
Eesti	Sisehaigused	Oftalmoloogia
Ελλάς	Παθολογία ⁽⁴⁾ Εσωτερικησ Παθολογιασ ⁽⁵⁾	Οφθαλμολογία
España	Medicina interna	Oftalmología
France	Médecine interne Médecine interne et immunologie clinique ⁽³⁾	Ophtalmologie
Hrvatska	Opća interna medicina	Oftalmologija i optometrija
Ireland	General (Internal) Medicine	Ophthalmic surgery Ophthalmology ⁽¹⁾
Italia	Medicina interna	Oftalmologia
Κύπρος	Παθολογία	Οφθαλμολογία
Latvija	Internā medicīna	Oftalmoloģija
Lietuva	Vidaus ligos	Oftalmologija
Luxembourg	Médecine interne	Ophtalmologie
Magyarország	Belgyógyászat	Szemészet
Malta	Medicina Interna	Oftalmoloġija
Nederland	Interne geneeskunde	Oogheelkunde
Österreich	Innere Medizin	Augenheilkunde und Optometrie
Polska	Choroby wewnętrzne	Okulistyka
Portugal	Medicina interna	Oftalmologia
România	Medicină internă	Oftalmologie
Slovenija	Interna medicina	Oftalmologija
Slovensko	Vnútorné lekárstvo	Oftalmológia
Suomi/Finland	Sisätaudit/Inre medicin	Silmätaudit/Ögonsjukdomar
Sverige	Internmedicin	Ögonsjukdomar (oftalmologi)
United Kingdom	General (internal) medicine ⁽²⁾	Ophthalmology ⁽²⁾

(1) Frá og með 1991/1992.

(2) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(3) Frá og með 2017/2018.

(4) Til 2018.

(5) Frá og með 2018.

	Háls-, nef- og eyrnalækningar	Barnalækningar
	Lágmarkslengd náms: 3 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
Land	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien	Oto-rhino-laryngologie/Otorhinolaryngologie	Pédiatrie/Pediatrie
България	Ушно-носно-гърлени болести	Педиатрия
Česko	Otorinolaryngologie ⁽⁶⁾ Otorinolaryngologie a chirurgie hlavy a krku ⁽⁷⁾	Dětské lékařství ⁽⁴⁾ Pediatrie ⁽⁵⁾
Danmark	Oto-rhino-laryngologi	Pædiatri
Deutschland	Hals-Nasen-Ohrenheilkunde	Kinder- und Jugendmedizin
Eesti	Otorinolarüingoloogia	Pediaatria
Ελλάς	Ωτορινολαρυγγολογία	Παιδιατρική
España	Otorrinolaringología	Pediatría y sus áreas específicas
France	Oto-rhino-laryngologie et chirurgie cervico-faciale	Pédiatrie
Hrvatska	Otorinolarinologija	Pedijatrija
Ireland	Otolaryngology	Paediatrics
Italia	Otorinolaringoiatria	Pediatria
Κύπρος	Ωτορινολαρυγγολογία	Παιδιατρική
Latvija	Otolaringoloģija	Pedijatrija
Lietuva	Otorinolarinologija	Vaikų ligos
Luxembourg	Oto-rhino-laryngologie	Pédiatrie
Magyarország	Fül-orr-gégegyógyászat	Csecsemő- és gyermekgyógyászat
Malta	Otorinolarinoloġija Otorinolarinoloġija – Kirurgija tar-Ras u l-Għonq ⁽²⁾	Pedjatrija
Nederland	Keel-neus-oorheelkunde	Kindergeneeskunde
Österreich	— Hals-, Nasen- und Ohrenkrankheiten — Hals-, Nasen- und Ohrenheilkunde ⁽¹⁾	Kinder- und Jugendheilkunde
Polska	Otornolaryngologia	Pediatria
Portugal	Otorrinolaringologia	Pediatria
România	Otorinolarinologie	Pediatrie
Slovenija	Otorinolarinologija	Pedijatrija
Slovensko	Otorinolaryngológia	Pediatria
Suomi/Finland	Korva-, nenä- ja kurkkutaudit/Öron-, näs- och halssjukdomar	Lastentaudit/Barnsjukdomar

	Háls-, nef- og eyrnalækningar	Barnalækningar
	Lágmarkslengd náms: 3 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
Land	Heiti	Heiti
Sverige	Öron-, näs- och halssjukdomar (oto-rhino-laryngologi)	Barn- och ungdomsmedicin
United Kingdom	Otolaryngology ⁽³⁾	Paediatrics ⁽³⁾

(1) Frá og með júní 2015.

(2) Frá og með 19.1.2018.

(3) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(4) Til 30.6.2017.

(5) Frá og með 1.7.2017.

(6) Til 31.1.2014.

(7) Frá og með 1.2.2014.

	Lungnalækningar	Þvagfæralækningar
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 5 ár
Land	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien	Pneumologie	Urologie
България	Пневмология и фтизиатрия	Урология
Česko	Pneumologie a ftizeologie	Urologie
Danmark	Intern medicin: lungesygdomme	Urologi
Deutschland	— Pneumologie — Innere Medizin und Pneumologie ⁽¹⁾	Urologie
Eesti	Pulmonoloogia	Uroloogia
Ελλάδα	Φυματιολογία- Πνευμονολογία	Ουρολογία
España	Neumología	Urología
France	Pneumologie	Chirurgie urologique Urologie ⁽⁴⁾
Hrvatska	Pulmologija	Urologija
Ireland	Respiratory medicine	Urology
Italia	Malattie dell'apparato respiratorio	Urologia
Κύπρος	Πνευμονολογία – Φυματιολογία	Ουρολογία
Latvija	Ftiziopneimonoģija	Uroģija
Lietuva	Pulmonologija	Urologija
Luxembourg	Pneumologie	Urologie
Magyarország	Tüdőgyógyászat	Urológia
Malta	Medicina Respiratorja	Urologija
Nederland	Longziekten en tuberculose	Urologie
Österreich	— Lungenkrankheiten — Innere Medizin und Pneumologie ⁽²⁾	Urologie

	Lungnalækningar	Þvagfæralækningar
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 5 ár
Land	Heiti	Heiti
Polska	Choroby płuc	Urologia
Portugal	Pneumologia	Urologia
România	Pneumologie	Urologie
Slovenija	Pnevmoologija	Urologija
Slovensko	Pneumológia a ftizeológia	Urológia
Suomi/Finland	Keuhkosairaudet ja allergologia/Lungsjukdomar och allergologi	Urologia/Urologi
Sverige	Lungsjukdomar (pneumologi)	Urologi
United Kingdom	Respiratory medicine ⁽³⁾	Urology ⁽³⁾

(1) Frá og með júlí 2011.

(2) Frá og með júní 2015.

(3) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(4) Frá og með 2017/2018.

	Bæklunarskurðlækningar	Líffærameinafræði
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
Land	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien	Chirurgie orthopédique/Orthopedische heelkunde	Anatomie pathologique/Pathologische anatomie
България	Ортопедия и травматология	Обща и клинична патология
Česko	Ortopedie ⁽⁵⁾ Ortopedie a traumatologie pohybového ústrojí ⁽⁶⁾	Patologie
Danmark	Ortopædisk kirurgi	Patologisk anatomi og cytology
Deutschland	— Orthopädie (und Unfallchirurgie) — Orthopädie und Unfallchirurgie ⁽¹⁾	Pathologie
Eesti	Ortopeedia	Patoloogia
Ελλάς	Ορθοπαιδική	Παθολογική Ανατομική
España	Cirugía ortopédica y traumatología	Anatomía patológica
France	Chirurgie orthopédique et traumatologie	Anatomie et cytologie pathologiques
Hrvatska	Ortopedija i traumatologija	Patologija Patologija i citologija ⁽³⁾
Ireland	Trauma and orthopaedic surgery	Histopathology
Italia	Ortopedia e traumatologia	Anatomia patologica

	Bæklunarskurðlækningar	Lífærameinafræði
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
Land	Heiti	Heiti
Κύπρος	Ορθοπαιδική	Παθολογοανατομία – Ιστολογία
Latvija	Traumatoloģija un ortopēdija	Patoloģija
Lietuva	Ortopedija traumatologija	Patologija
Luxembourg	Orthopédie	Anatomie pathologique
Magyarország	Ortopédia és traumatológia	Patológia
Malta	Kirurgija Ortopedika	Istopatoloģija
Nederland	Orthopedie	Pathologie
Österreich	— Orthopädie und Orthopädische Chirurgie — Orthopädie und Traumatologie (2)	— Pathologie — Klinische Pathologie und Molekularpathologie (2) — Klinische Pathologie und Neuropathologie
Polska	Ortopedia i traumatologia narządu ruchu	Patomorfologia
Portugal	Ortopedia	Anatomia patologica
România	Ortopedie și traumatologie	Anatomie patologică
Slovenija	— Ortopedska kirurgija; Travmatologija	Patologija
Slovensko	Ortopédia	Patologická anatómia
Suomi/Finland	Ortopedia ja traumatologia/Ortopedi och traumatologi	Patologia/Patologi
Sverige	Ortopedi	Klinisk patologi
United Kingdom	Trauma and orthopaedic surgery (4)	Histopathology (4)

(1) Frá og með maí 2006.

(2) Frá og með júní 2015.

(3) Frá og með 3.11.2015.

(4) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(5) Til 1.10.2013.

(6) Frá og með 2.10.2013.

	Taugalækningar	Geðlækningar
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
Land	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien	Neurologie	Psychiatrie, particulièrement de l'adulte/Psychiatrie, meer bepaald in de volwassenpsychiatrie
България	Нервни болести	Психиатрия
Česko	Neurologie	Psychiatrie

	Taugalækningar	Geðlækningar
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
Land	Heiti	Heiti
Danmark	Neurologi	Psykiatri
Deutschland	Neurologie	Psychiatrie und Psychotherapie
Eesti	Neuroloogia	Psühhiaatria
Ελλάς	Νευρολογία	Ψυχιατρική
España	Neurología	Psiquiatría
France	Neurologie	Psychiatrie
Hrvatska	Neurologija	Psihijatrija
Ireland	Neurology	Psychiatry
Italia	Neurologia	Psichiatria
Κύπρος	Νευρολογία	Ψυχιατρική
Latvija	Neiroloģija	Psihiatrija
Lietuva	Neurologija	Psichiatrija
Luxembourg	Neurologie	Psychiatrie
Magyarország	Neurológia	Pszichiátria
Malta	Newroloġija	Psikjatrija
Nederland	Neurologie	Psychiatrie
Österreich	Neurologie	Psychiatrie und Psychotherapeutische Medizin
Polska	Neurologia	Psychiatria
Portugal	Neurologia	Psiquiatria
România	Neurologie	Psihiatrie
Slovenija	Nevrologija	Psihiatrija
Slovensko	Neurológia	Psychiatria
Suomi/Finland	Neurologia/Neurologi	Psykiatria/Psykiatri
Sverige	Neurologi	Psykiatri
United Kingdom	Neurology ⁽¹⁾	General psychiatry ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Gefið út fyrir 1.1.2021.

	Geislagreining	Geislameðferð
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
Land	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien	Radiodiagnostic/Röntgendiagnose	Radiothérapie-oncologie/Radiotherapie-oncologie
България	Образна диагностика	Лъчелечение
Česko	Radiologie a zobrazovací metody	Radiační onkologie

	Geislagreining	Geislameðferð
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
Land	Heiti	Heiti
Danmark	Radiologi	Klinisk Onkologi
Deutschland	(Diagnostische) Radiologie	Strahlentherapie
Eesti	Radioloogia	Onkoloogia
Ελλάς	Ακτινοδιαγνωστική	Ακτινοθεραπευτική - Ογκολογία
España	Radiodiagnóstico	Oncología radioterápica
France	Radiodiagnostic et imagerie médicale Radiologie et imagerie médicale ⁽⁴⁾	Oncologie option radiothérapie
Hrvatska	Klinička radiologija	Onkologija i radioterapija
Ireland	Radiology	Radiation oncology
Italia	Radiodiagnostica	Radioterapia
Κύπρος	Ακτινολογία	Ακτινοθεραπευτική Ογκολογία
Latvija	Diagnostiskā radioloģija	Terapeitiskā radioloģija
Lietuva	Radiologija	Onkologija radioterapija
Luxembourg	Radiodiagnostic	Radiothérapie
Magyarország	Radiológia	Sugárterápia
Malta	Radjoloġija	Onkoloġija u Radjoterapija
Nederland	Radiologie	Radiotherapie
Österreich	Radiologie	Strahlentherapie-Radioonkologie
Polska	Radiologia i diagnostyka obrazowa	Radioterapia onkologiczna
Portugal	Radiodiagnóstico	Radioterapia Radioncologia
România	Radiologie-imagistică medicală	Radioterapie
Slovenija	Radiologija	Radioterapija in onkologija
Slovensko	Rádiológia	Radiačná onkológia
Suomi/Finland	Radiologia/Radiologi	Syöpätaudit/Cancersjukdomar
Sverige	Medicinsk radiologi Radiologi ⁽²⁾	Tumörsjukdomar (allmän onkologi) Onkologi ⁽¹⁾
United Kingdom	Clinical radiology ⁽³⁾	Clinical oncology ⁽³⁾

(1) Frá og með september 2008.

(2) Frá og með maí 2015.

(3) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(4) Frá og með 2017/2018.

	Lýtalækningar	Klínísk líffræði
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
Land	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien	Chirurgie plastique, reconstructrice et esthétique/Plastische, reconstructieve en esthetische heekunde	Biologie clinique/Klinische biologie
България	Пластично-възстановителна и естетична хирургия	Клинична лаборатория
Česko	Plastická chirurgie	
Danmark	Plastikkirurgi	
Deutschland	— Plastische (und Ästhetische) Chirurgie — Plastische und Ästhetische Chirurgie ⁽¹⁾	Laboratoriumsmedizin ⁽²⁾
Eesti	Plastika- ja rekonstruktiivkirurgia	Laborimeditisiin
Ελλάς	Πλαστική Χειρουργική	Ιατρική βιοπαθολογία ⁽⁵⁾
España	Cirugía plástica, estética y reparadora	Análisis clínicos
France	Chirurgie plastique, reconstructrice et esthétique	Biologie médicale
Hrvatska	Plastična, rekonstrukcijska i estetska kirurgija	
Ireland	Plastic, reconstructive and aesthetic surgery	
Italia	Chirurgia plastica, ricostruttiva ed estetica	Patologia clinica Patologia clinica e biochimica clinica ⁽⁴⁾
Κύπρος	Πλαστική Χειρουργική	
Latvija	Plastiskā ķirurģija	
Lietuva	Plastinė ir rekonstrukcinė chirurgija	Laboratorinė medicina
Luxembourg	Chirurgie plastique	Biologie clinique
Magyarország	— Plasztikai (égési) sebészet — Plasztikai és égés-sebészet ⁽⁶⁾	Orvosi laboratóriumi diagnosztika
Malta	Kirurgija Plastika	
Nederland	Plastische chirurgie	
Österreich	Plastische, Ästhetische und Rekonstruktive Chirurgie Plastische, Rekonstruktive und Ästhetische Chirurgie ⁽³⁾	Medizinische Biologie
Polska	Chirurgia plastyczna	Diagnostyka laboratoryjna
Portugal	Cirurgia plástica, estética e reconstrutiva	Patologia clínica

	Lýtalækningar	Klínísk líffræði
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
Land	Heiti	Heiti
România	Chirurgie plastică, estetică și microchirurgie reconstructivă	Medicină de laborator
Slovenija	Plastična, rekonstrukcijska in estetska kirurgija	
Slovensko	Plastická chirurgia	Laboratórna medicína
Suomi/Finland	Plastiikkakirurgia/Plastikkirurgi	
Sverige	Plastikkirurgi	
United Kingdom	Plastic surgery (7)	

(1) Frá og með 2006.

(2) Frá og með 2012.

(3) Frá og með júní 2015.

(4) Frá og með júní 2015.

(5) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 30.12.1994.

(6) Frá og með 2012.

(7) Gefið út fyrir 1.1.2021.

	Örveru- og gerlafræði	Lífefnafræði
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
Land	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien	Microbiologie médicale/médicse microbiologie (11)	
България	Микробиология	Биохимия
Česko	Lékařská mikrobiologie	Klinická biochemie
Danmark	Klinisk mikrobiologi	Klinisk biokemi
Deutschland	— Mikrobiologie (Virologie) und Infektionsepidemiologie — Mikrobiologie, Virologie und Infektionsepidemiologie (3)	Laboratoriumsmedizin (1)
Eesti		
Ελλάς	— Ιατρική Βιοπαθολογία — Μικροβιολογία	Ιατρική βιοπαθολογία (6)
España	Microbiología y parasitología	Bioquímica clínica
France		
Hrvatska	Klinička mikrobiologija	
Ireland	Microbiology Microbiology (clinical and laboratory) (12)	Chemical pathology
Italia	Microbiologia e virologia	Biochimica clinica (5) Biochimica (9)
Κύπρος	Μικροβιολογία	

	Örveru- og gerlafræði	Lífefnafræði
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
Land	Heiti	Heiti
Latvija	Mikrobioloģija	
Lietuva		
Luxembourg	Microbiologie	Chimie biologique
Magyarország	Orvosi mikrobiológia	
Malta	Mikrobijoloģija/Bakterjoloģija	Patoloģija Kimika
Nederland	Medische microbiologie	Klinische chemie (2)
Österreich	— Hygiene und Mikrobiologie — Klinische Mikrobiologie und Hygiene (4) — Klinische Mikrobiologie und Virologie (4)	Medizinische und Chemische Labordiagnostik
Polska	Mikrobiologia lekarska	
Portugal		
România		
Slovenija	Klinična mikrobiologija	Medicinska biokemija
Slovensko	Klinická mikrobiológia	Klinická biochémia
Suomi/Finland	Kliininen mikrobiologia/Klinisk mikrobiologi	Kliininen kemia/Klinisk kemi
Sverige	Klinisk bakteriologi Klinisk mikrobiologi (7)	Klinisk kemi
United Kingdom	Medical microbiology and virology (8) (10)	Chemical pathology (10)

(1) Til 2012.

(2) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 4.4.2000.

(3) Frá og með maí 2006.

(4) Frá og með júní 2015.

(5) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 3.6.2015.

(6) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 30.12.1994.

(7) Frá og með maí 2015.

(8) Til og með 11.10.2018.

(9) Frá og með 3.6.2015.

(10) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(11) Frá og með 2020/2021.

(12) Frá og með 2020/2021.

	Ónæmisfræði	Brjóstholsskurðlækningar
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 5 ár
Land	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien		Chirurgie thoracique/Heelkunde op de thorax (1)
България	Клинична имунология	Гръдна хирургия Кардиохирургия
Česko	Alergologie a klinická imunologie	Hrudní chirurgie
Danmark	Klinisk immunologi	Thoraxkirurgi

	Ónæmisfræði	Brjóstholsskurðlækningar
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 5 ár
Land	Heiti	Heiti
Deutschland		Thoraxchirurgie
Eesti		Torakaalkirurgia
Ελλάς		Χειρουργική Θώρακος ⁽⁸⁾ Χειρουργική Θώρακος- Καρδιάς/Κατεύθυνση: Θωρακοχειρουργική ⁽⁹⁾
España	Inmunología	Cirugía torácica
France	Médecine interne et immunologie clinique ⁽⁶⁾	Chirurgie thoracique et cardiovasculaire
Hrvatska	Alergologija i klinička imunologija	Specijalist kardiorakalna kirurgija ⁽⁴⁾
Ireland	Immunology (clinical and laboratory)	Cardiothoracic surgery
Italia		— Chirurgia toracica
Κύπρος	Ανοσολογία	Χειρουργική Θώρακος
Latvija	Imunoloģija	Torakālā ķirurģija Sirds ķirurģs
Lietuva		Krūtinės chirurgija
Luxembourg	Immunologie	Chirurgie thoracique
Magyarország	Allergológia és klinikai immunológia	Mellkassebészet
Malta	Immunoloġija	Kirurgija Kardjo-Toracika
Nederland		Cardio-thoracale chirurgie
Österreich	— Immunologie — Klinische Immunologie ⁽²⁾	Thoraxchirurgie
Polska	Immunologia kliniczna	Chirurgia klatki piersiowej
Portugal		Cirurgia cardiorácica Cirurgia Torácica ⁽⁷⁾
România		Chirurgie toracică
Slovenija		Torakalna kirurgija
Slovensko	Klinická imunológia a alergológia	Hrudníková chirurgia
Suomi/Finland		Sydän-ja rintaelinkirurgia/Hjärt- och thoraxkirurgi
Sverige	Klinisk immunologi ⁽³⁾	Thoraxkirurgi
United Kingdom	Immunology ⁽⁵⁾	Cardo-thoracic surgery ⁽⁵⁾

(1) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 1.1.1983.

(2) Frá og með júní 2015.

(3) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 14.6.2017.

(4) Frá og með september 2011.

(5) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(6) Frá og með 2017/2018.

(7) Frá og með 2010.

(8) Til 2024.

(9) Frá og með 2024.

	Barnaskurðlækningar	Æðaskurðlækningar
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 5 ár
Land	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien		Chirurgie des vaisseaux/ Bloedvatenheelkunde ⁽¹⁾
България	Детска хирургия	Съдова хирургия
Česko	Dětská chirurgie	Cévní chirurgie
Danmark		Karkirurgi
Deutschland	Kinderchirurgie	Gefäßchirurgie
Eesti	Lastekirurgia	Kardiovaskulaarkirurgia
Ελλάς	Χειρουργική Παιδών	Αγγειοχειρουργική
España	Cirugía pediátrica	Angiología y cirugía vascular
France	Chirurgie infantile Chirurgie pédiatrique ⁽⁴⁾	Chirurgie vasculaire
Hrvatska	Dječja kirurgija	Vaskularna kirurgija
Ireland	Paediatric surgery	Vascular surgery ⁽²⁾
Italia	Chirurgia pediatrica	Chirurgia vascolare
Κύπρος	Χειρουργική Παιδών	Χειρουργική Αγγείων
Latvija	Bērnu ķirurģija	Asinsvadu ķirurģija
Lietuva	Vaikų chirurgija	Kraujagyslių chirurgija
Luxembourg	Chirurgie pédiatrique	Chirurgie vasculaire
Magyarország	Gyermekebészet	Érsebészet
Malta	Kirurgija Pedjatrika	Kirurġija Vaskolari
Nederland		
Österreich	Kinder- und Jugendchirurgie	Allgemeinchirurgie und Gefäßchirurgie
Polska	Chirurgia dziecięca	Chirurgia naczyniowa
Portugal	Cirurgia pediátrica	Angologia/Cirurgia vascular
România	Chirurgie pediatrică	Chirurgie vasculară
Slovenija	Otroška kirurgija	Kardiovaskularna kirurgija
Slovensko	Detská chirurgia	Cievna chirurgia
Suomi/Finland	Lastenkirurgia/Barnkirurgi	Verisuonikirurgia/Kärlkirurgi
Sverige	Barn- och ungdomskirurgi	Kärlkirurgi
United Kingdom	Paediatric surgery ⁽³⁾	Vascular surgery ⁽³⁾

(1) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 1.1.1983.

(2) Frá og með júní 2017.

(3) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(4) Frá og með 2017/2018.

	Hjartalækningar	Meltingarfæralækningar
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
Land	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien	Cardiologie	Gastro-entérologie/Gastro-enterologie
България	Кардиология	Гастроентерология
Česko	Kardiologie	Gastroenterologie
Danmark	Intern medicin: kardiologi	Intern medicin: gastroenterology og hepatologi
Deutschland	— Innere Medizin und Schwerpunkt Kardiologie — Innere Medizin und Kardiologie ⁽¹⁾	— Innere Medizin und Schwerpunkt Gastroenterologie — Innere Medizin und Gastroenterologie ⁽¹⁾
Eesti	Kardioloogia	Gastroenteroloogia
Ελλάς	Καρδιολογία	Γαστρεντερολογία
España	Cardiología	Aparato digestivo
France	Cardiologie et maladies vasculaires Médecine cardio-vasculaire ⁽⁴⁾	Gastro-entérologie et hépatologie ⁽⁵⁾ Hépto-gastro-entérologie ⁽⁶⁾
Hrvatska	Kardiologija	Gastroenterologija
Ireland	Cardiology	Gastro-enterology
Italia	Malattie dell'apparato cardiovascolare	Gastroenterologia Malattie dell'apparato digerente ⁽²⁾
Κύπρος	Καρδιολογία	Γαστρεντερολογία
Latvija	Kardioloģija	Gastroenteroloģija
Lietuva	Kardiologija	Gastroenterologija
Luxembourg	Cardiologie et angiologie	Gastro-enterologie
Magyarország	Kardiológia	Gasztroenterológia
Malta	Kardjoloġija	Gastroenteroloġija
Nederland	Cardiologie	Maag-darm-leverziekten
Österreich	Innere Medizin und Kardiologie	Innere Medizin und Gastroenterologie und Hepatologie
Polska	Kardiologia	Gastrenterologia
Portugal	Cardiologia	Gastrenterologia
România	Cardiologie	Gastroenterologie
Slovenija	Kardiologija in vaskularna medicina	Gastroenterologija
Slovensko	Kardiológia	Gastroenterológia
Suomi/Finland	Kardiologia/Kardiologi	Gastroenterologia/Gastroenterologi

	Hjartalækningar	Meltingarfæralækningar
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
Land	Heiti	Heiti
Sverige	Kardiologi	Medicinsk gastroenterologi och hepatologi
United Kingdom	Cardiology ⁽³⁾	Gastroenterology ⁽³⁾

(1) Frá og með október 2009.

(2) Frá og með júní 2015.

(3) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(4) Frá og með 2017/2018.

(5) Til 20.4.2017.

(6) Frá og með 21.4.2017.

	Gigtarlækningar	Almenn blóðmeinafræði
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 3 ár
Land	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien	Rhumathologie/reumatologie	
България	Ревматология	Клинична хематология
Česko	Revmatologie	Hematologie a transfúzní lékařství
Danmark	Intern medicin: reumatologi	Intern medicin: hæmatologi
Deutschland	— Innere Medizin und Schwerpunkt Rheumatologie — Innere Medizin und Rheumatologie ⁽¹⁾	— Innere Medizin und Schwerpunkt Hämatologie und Onkologie — Innere Medizin und Hämatologie und Onkologie ⁽¹⁾
Eesti	Reumatoloogia	Hematoloogia
Ελλάς	Ρευματολογία	Αιματολογία
España	Reumatología	Hematología y hemoterapia
France	Rhumatologie	Hématologie ⁽²⁾
Hrvatska	Reumatologija	Hematologija
Ireland	Rheumatology	Haematology (clinical and laboratory)
Italia	Reumatologia	Ematologia
Κύπρος	Ρευματολογία	Αιματολογία
Latvija	Reimatoloģija	Hematoloģija
Lietuva	Reumatologija	Hematologija
Luxembourg	Rhumatologie	Hématologie
Magyarország	Reumatológia	Hematológia
Malta	Rewmatologija	Ematologija
Nederland	Reumatologie	

	Gigtarlækningar	Almenn blóðmeinafræði
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 3 ár
Land	Heiti	Heiti
Österreich	Innere Medizin und Rheumatologie	Innere Medizin und Hämatologie und internistische Onkologie
Polska	Reumatologia	Hematologia
Portugal	Reumatologia	Imuno-hemoterapia Hematologia Clínica ⁽⁴⁾
România	Reumatologie	Hematologie
Slovenija	Revmatologija	Hematologija
Slovensko	Reumatológia	Hematológia a transfúziológia
Suomi/Finland	Reumatologia/Reumatologi	Kliininen hematologia/Klinisk hematologi
Sverige	Reumatologi	Hematologi
United Kingdom	Rheumatology ⁽³⁾	Haematology ⁽³⁾

(1) Frá og með október 2009.

(2) Frá og með 2017.

(3) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(4) Frá og með 2020/2021.

	Innkirtlalækningar	Endurhæfingarlækningar
	Lágmarkslengd náms: 3 ár	Lágmarkslengd náms: 3 ár
Land	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien		Médecine physique et réadaptation/Fysische geneeskunde en revalidatie
България	Ендокринология и болести на обмяната	Физикална и рехабилитационна медицина
Česko	Diabetologie a endokrinologie ⁽¹⁰⁾ Endokrinologie a diabetologie ⁽¹¹⁾	Rehabilitační a fyzikální medicína
Danmark	Intern medicin: endokrinologi	
Deutschland	— Innere Medizin und Schwerpunkt Endokrinologie und Diabetologie — Innere Medizin und Endokrinologie und Diabetologie ⁽¹⁾	Physikalische und Rehabilitative Medizin
Eesti	Endokrinoloogia	Taastusravi ja füsiaatria
Ελλάς	Ενδοκρινολογία	Φυσική Ιατρική και Αποκατάσταση
España	Endocrinología y nutrición	Medicina física y rehabilitación
France	Endocrinologie – diabète – maladies métaboliques Endocrinologie-diabétologie-nutrition ⁽⁹⁾	Médecine physique et de réadaptation

	Innkirtlalækningar	Endurhæfingarlækningar
	Lágmarkslengd náms: 3 ár	Lágmarkslengd náms: 3 ár
Land	Heiti	Heiti
Hrvatska	Endokrinologija i diabetologija	Fizikalna medicina i rehabilitacija
Ireland	Endocrinology and diabetes mellitus	
Italia	Endocrinologia e malattie del ricambio Endocrinologia e malattie del metabolismo ⁽²⁾	Medicina fisica e riabilitazione Medicina fisica e riabilitativa ⁽²⁾
Κύπρος	Ενδοκρινολογία	Φυσική Ιατρική και Αποκατάσταση
Latvija	Endokrinoloģija	Rehabilitoloģija Fiziskā rehabilitācija Fizikālā medicīna
Lietuva	Endokrinologija	Fizinė medicina ir reabilitacija
Luxembourg	Endocrinologie, maladies du métabolisme et de la nutrition	Rééducation et réadaptation fonctionnelles
Magyarország	— Endokrinológia — Endokrinológia és anyagcsere-betegségek ⁽⁴⁾	— Fizikális medicina és rehabilitációs orvoslás — Rehabilitációs medicina ⁽⁵⁾
Malta	Endokrinologija u Dijabete	Medicina ta' Rijabilitazzjoni ⁽⁶⁾
Nederland		Revalidatiegeneeskunde
Österreich	Innere Medizin und Endokrinologie und Diabetologie	Physikalische Medizin und Allgemeine Rehabilitation
Polska	Endokrynologia	Rehabilitacja medyczna
Portugal	Endocrinologia/Nutrição	Medicina física e de reabilitação
România	Endocrinologie	Reabilitare Medicală Medicină Fizică și de Reabilitare ⁽⁸⁾
Slovenija		Fizikalna in rehabilitacijska medicina
Slovensko	Endokrinológia	Fyziatria, balneológia a liečebná rehabilitácia
Suomi/Finland	Endokrinologia/Endokrinologi	Fysiatría/Fysiatri
Sverige	Endokrina sjukdomar Endokrinologi och diabetologi ⁽³⁾	Rehabiliteringsmedicin
United Kingdom	Endocrinology and diabetes mellitus ⁽⁷⁾	

(1) Frá og með október 2009.

(2) Frá og með febrúar 2015.

(3) Frá og með september 2008.

(4) Frá og með 2012.

(5) Frá og með 2016.

(6) Frá og með 2011.

(7) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(8) Frá og með 2017.

(9) Frá og með 2017-2018.

(10) Til 1.10.2013.

(11) Frá og með 2.10.2013.

	Taugageðlækningar	Húð- og kynsjúkdómalækningar
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 3 ár
Land	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien	Neuropsychiatrie ⁽¹⁾	Dermato-vénéréologie/Dermato-venereologie
България		Кожни и венерически болести
Česko		Dermatovenerologie
Danmark		Dermato-venerologi
Deutschland	Nervenheilkunde (Neurologie und Psychiatrie)	Haut- und Geschlechtskrankheiten
Eesti		Dermatoveneroloogia
Ελλάς	Νευρολογία – Ψυχιατρική	Δερματολογία – Αφροδισιολογία
España		Dermatología médico-quirúrgica y venereología
France	Neuropsychiatrie ⁽²⁾	Dermatologie et vénéréologie
Hrvatska		Dermatologija i venerologija
Ireland		
Italia	Neuropsychiatria ⁽³⁾	Dermatologia e venereologia
Κύπρος	Νευρολογία – Ψυχιατρική	Δερματολογία – Αφροδισιολογία
Latvija		Dermatoloģija un veneroloģija
Lietuva		Dermatovenerologija
Luxembourg	Neuropsychiatrie ⁽⁴⁾	Dermato-vénéréologie
Magyarország		Bőrgyógyászat
Malta		Dermato-venerejoloġija
Nederland	Zenuw – en zielsziekten ⁽⁵⁾	Dermatologie en venerologie
Österreich	Neurologie und Psychiatrie ⁽⁶⁾	Haut- und Geschlechtskrankheiten
Polska		Dermatologia i wenerologia
Portugal		Dermatovenereologia
România		Dermatovenerologie
Slovenija		Dermatovenerologija
Slovensko	Neuropsychiatria	Dermatovenerológia
Suomi/Finland		Ihotaudit ja allergologia/Hudsjukdomar och allergologi

	Taugageðlækningar	Húð- og kynsjúkdómalækningar
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 3 ár
Land	Heiti	Heiti
Sverige		Hud- och könssjukdomar
United Kingdom		

- (1) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 1.8.1987, að undanskildum einstaklingum sem hófu nám fyrir þann dag.
 (2) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 31.12.1971.
 (3) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 31.10.1999.
 (4) Ekki er lengur veittur vitnisburður um menntun og hæfi fyrir nám sem hófst eftir 5.3.1982.
 (5) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 9.7.1984.
 (6) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 31.3.2004.

	Geislalækningar	Barnageðlækningar
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
Land	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien		Psychiatrie, particulièrement en psychiatrie infanto-juvénile/Psychiatrie, meer bepaald in de kinder- en jeugdpsychiatrie
България	Радиобиология	Детска психиатрия
Česko		Dětská a dorostová psychiatrie
Danmark		Børne- og ungdomspsykiatri
Deutschland	Radiologie	Kinder- und Jugendpsychiatrie und -psychotherapie
Eesti		
Ελλάς	Ακτινολογία – Ραδιολογία	Παιδοψυχιατρική
España	Electroradiología ⁽¹⁾	Psiquiatría Infantil y de la Adolescencia ⁽¹⁰⁾
France	Electro-radiologie ⁽²⁾	Pédopsychiatrie ⁽⁷⁾
Hrvatska	Klinička radiologija	Dječja i adolescentna psihijatrija
Ireland		Child and adolescent psychiatry
Italia	Radiologia ⁽³⁾	Neuropsichiatria infantile
Κύπρος		Παιδοψυχιατρική
Latvija		Bērnu psihiatrija
Lietuva		Vaikų ir paauglių psichiatrija
Luxembourg	Électroradiologie ⁽⁴⁾	Psychiatrie infantile
Magyarország	Radiológia	Gyermekek és ifjúsági pszichiátria
Malta		
Nederland	Radiologie ⁽⁵⁾	
Österreich	Radiologie ⁽⁶⁾	— Kinder- und Jugendpsychiatrie — Kinder- und Jugendpsychiatrie und Psychotherapeutische Medizin ⁽⁸⁾

	Geislalækningar	Barnageðlækningar
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
Land	Heiti	Heiti
Polska		Psychiatria dzieci i młodzieży
Portugal	Radiologia	Psiquiatria da infância e da adolescência
România		Psihiatrie pediatrică
Slovenija	Radiologija	Otroška in mladostniška psihiatrija
Slovensko		Detská psychiatria
Suomi/Finland		Lastenpsykiatria/Barnpsykiatri
Sverige		Barn- och ungdomspsykiatri
United Kingdom		Child and adolescent psychiatry ⁽⁹⁾

- (1) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 1.2.1984.
 (2) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 3.12.1971.
 (3) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 31.10.1993.
 (4) Ekki er lengur veittur vitnisburður um menntun og hæfi fyrir nám sem hófst eftir 5.3.1982.
 (5) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 8.7.1984.
 (6) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 31.3.2004.
 (7) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 1.1.1991.
 (8) Frá og með júní 2015.
 (9) Gefið út fyrir 1.1.2021.
 (10) Frá og með 2022-2023.

	Öldrunarlækningar	Nýrnalækningar
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
Land	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien	Gériatrie/Geriatrie ⁽⁴⁾	
България	Гериатрична медицина	Нефрология
Česko	Geriatric	Nefrologie
Danmark	Intern medicin: geriatric	Intern medicin: nefrologi
Deutschland		— Innere Medizin und Schwerpunkt Nephrologie — Innere Medizin und Nephrologie ⁽¹⁾
Eesti		Nefroloogia
Ελλάς		Νεφρολογία
España	Geriatría	Nefrología
France	Gériatrie ⁽³⁾	Néphrologie
Hrvatska	Gerijatrija	Nefrologija
Ireland	Geriatric medicine	Nephrology
Italia	Geriatrica	Nefrologia

	Öldrunarlækningar	Nýrnalækningar
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
Land	Heiti	Heiti
Κύπρος	Γηριατρική	Νεφρολογία
Latvija	Geriatrs ⁽⁶⁾	Nefrologija
Lietuva	Geriatrija	Nefrologija
Luxembourg	Gériatrie	Néphrologie
Magyarország	Geriatría	Nefrológia
Malta	Ġerjatrja	Nefrologija
Nederland	Klinische geriatrie	
Österreich		Innere Medizin und Nephrologie
Polska	Geriatría	Nefrologia
Portugal		Nefrologia
România	Geriatric și gerontologie	Nefrologie
Slovenija		Nefrologija
Slovensko	Geriatría	Nefrológia
Suomi/Finland	Geriatría/Geriatri	Nefrologia/Nefrologi
Sverige	Geriatrík	Medicinska njursjukdomar (nefrologi) Njurmedicin ⁽²⁾
United Kingdom	Geriatric medicine ⁽⁵⁾	Renal medicine ⁽⁵⁾

(1) Frá og með október 2009.

(2) Frá og með maí 2015.

(3) Frá og með 2017.

(4) Frá og með 2005.

(5) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(6) Frá og með 2010/2011.

	Smitsjúkdómar	Félagslækningar
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
Land	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien	Infectiologie clinique/klinische infectiologie ⁽⁷⁾	
България	Инфекциозни болести	Социална медицина и здравен мениджмънт комунална хигиена
Česko	Infekční lékařství	Hygiena a epidemiologie
Danmark	Intern medicin: infektionsmedicin	Samfundsmedicin
Deutschland		Öffentliches Gesundheitswesen
Eesti	Infektsioonhaigused	
Ελλάς		Κοινωνική Ιατρική

	Smitsjúkdómar	Félagslækningar
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
Land	Heiti	Heiti
España		Medicina preventiva y salud pública
France	Maladies infectieuses et tropicales ⁽⁴⁾	Santé publique et médecine sociale Santé publique ⁽⁶⁾
Hrvatska	Infektologija	Javnozdravstvena medicina
Ireland	Infectious diseases	Public health medicine
Italia	Malattie infettive Malattie infettive e tropicali ⁽²⁾	Igiene e medicina preventiva
Κύπρος	Λοιμώδη Νοσήματα ⁽³⁾	— Υγειονομία
		— Κοινωνική Ιατρική
Latvija	Infektologija	
Lietuva	Infektologija Infekcinės ligos	
Luxembourg	Maladies contagieuses	Santé publique
Magyarország	Infektológia	Megelőző orvostan és népegészségtan
Malta	Mard Infettiv	Saħħa Pubblika
Nederland		Maatschappij en gezondheid
Österreich	Innere Medizin und Infektiologie	— Sozialmedizin — Public Health ⁽¹⁾
Polska	Choroby zakaźne	Zdrowie publiczne, epidemiologia
Portugal	Doenças infecciosas	Saúde pública
România	Boli infecțioase	Sănătate publică și management
Slovenija	Infektologija	Javno zdravje
Slovensko	Infektológia	Verejné zdravotníctvo
Suomi/Finland	Infektiosairaudet/Infektionssjukdomar	Terveystiete/Hälsövärd
Sverige	Infektionssjukdomar	Socialmedicin
United Kingdom	Infectious diseases ⁽⁵⁾	Public health medicine ⁽⁵⁾

(1) Frá og með júní 2015.

(2) Frá og með febrúar 2015.

(3) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 8.12.2016.

(4) Frá og með 2017.

(5) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(6) Frá og með 2017/2018.

(7) Frá og með 2020/2021.

	Líflyfjafræði	Atvinnusjúkdómalækningar
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
Land	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien	Klinische farmacologie en farmaceutische geneeskunde/Pharmacologie clinique et médecine pharmaceutique/Klinische Pharmakologie und pharmazeutische Medizin ⁽¹⁰⁾	Médecine du travail/Arbeidsgeneeskunde
България	Клинична фармакология и терапия Фармакология	Трудова медицина
Česko	Klinická farmakologie	Pracovní lékařství
Danmark	Klinisk farmakologi	Arbejdsmedicin
Deutschland	Pharmakologie und Toxikologie	Arbeitsmedizin
Eesti		
Ελλάς		Ιατρική της Εργασίας
España	Farmacología clínica	Medicina del trabajo ⁽⁵⁾
France		Médecine du travail ⁽⁷⁾ Médecine et santé au travail ⁽⁸⁾
Hrvatska	Klinička farmakologija s toksikologijom	Medicina rada i športa
Ireland	Clinical pharmacology and therapeutics Pharmaceutical Medicine ⁽⁴⁾	Occupational medicine
Italia	Farmacologia Farmacologia e tossicologia clinica ⁽²⁾	Medicina del lavoro
Κύπρος		Ιατρική της Εργασίας
Latvija		Arodslimības
Lietuva	Klinikinė farmakologija ⁽⁹⁾	Darbo medicina
Luxembourg		Médecine du travail
Magyarország	Klinikai farmakológia	Foglalkozás-ország (üzemország)
Malta	Farmakologija Klinika u t-Terapewtika	Medicina Okkupazzjonali
Nederland		— Arbeid en gezondheid, bedrijfsgeneeskunde — Arbeid en gezondheid, verzekeringsgeneeskunde
Österreich	Pharmakologie und Toxikologie	— Arbeitsmedizin — Arbeitsmedizin und angewandte Physiologie ⁽¹⁾
Polska	Farmakologia kliniczna	Medycyna pracy
Portugal		Medicina do trabalho
România	Farmacologie clinică	Medicina muncii

	Líflyfjafræði	Atvinnusjúkdómalækningar
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
Land	Heiti	Heiti
Slovenija		Medicina dela, prometa in športa
Slovensko	Klinická farmakológia	Pracovné lekárstvo
Suomi/Finland	Kliininen farmakologia ja lääkehoito/Klinisk farmakologi och läkemedelsbehandling	Työterveyshuolto/Företagshälsovård
Sverige	Klinisk farmakologi	Yrkes- och miljömedicin Arbets- och miljömedicin ⁽³⁾
United Kingdom	Clinical pharmacology and therapeutics ⁽⁶⁾	Occupational medicine ⁽⁶⁾

(1) Frá og með júní 2015.

(2) Frá og með febrúar 2015.

(3) Frá og með september 2008.

(4) Frá og með júlí 2017.

(5) Frá og með maí 2009.

(6) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(7) Til 20.4.2017.

(8) Frá og með 21.4.2017.

(9) Frá og með 2016-2017.

(10) Frá og með 2023.

	Ofnæmislækningar	Geislalæknisfræði
	Lágmarkslengd náms: 3 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
Land	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien		Médecine nucléaire/Nucleaire geneeskunde
България	Клинична алергология	Якларна медицина
Česko	Alergologie a klinická imunologie	Nukleární medicína
Danmark		Klinisk fysiologi og nuklearmedicin
Deutschland		Nuklearmedizin
Eesti		
Ελλάς	Αλλεργιολογία	Πυρηνική Ιατρική
España	Alergología	Medicina nuclear
France	Allergologie ⁽⁴⁾	Médecine nucléaire
Hrvatska	Alergologija i klinička imunologija	Nuklearna medicina
Ireland		
Italia	Allergologia ed immunologia clinica	Medicina nucleare
Κύπρος	Αλλεργιολογία	Πυρηνική Ιατρική

	Ofnæmislækningar	Geislalæknisfræði
	Lágmarkslengd náms: 3 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
Land	Heiti	Heiti
Latvija	Alergoloģija	
Lietuva	Alergologija ir klinikinė imunologija	
Luxembourg		Médecine nucléaire
Magyarország	Allergológia és klinikai immunológia	Nukleáris medicina
Malta		Medicina Nukleari
Nederland	Allergologie ⁽¹⁾	Nucleaire geneeskunde
Österreich		Nuklearmedizin
Polska	Alergologia	Medycyna nuklearna
Portugal	Imuno-alergologia	Medicina nuclear
România	Alergologie și imunologie clinică	Medicină nucleară
Slovenija	Alergologije in klinične imunologije (odrasli) ⁽³⁾	Nuklearna medicina
Slovensko	Klinická imunológia a alergológia	Nukleárna medicína
Suomi/Finland		Kliininen fysiologia ja isotooppilääketiede/Klinisk fysiologi och nukleärmedicin
Sverige	Allergisjukdomar ⁽⁶⁾ Allergologi ⁽⁷⁾	Nukleärmedicin Nuklearmedicin ⁽²⁾
United Kingdom		Nuclear medicine ⁽⁵⁾

(1) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 12.8.1996.

(2) Frá og með september 2008.

(3) Frá og með 2018.

(4) Frá og með 2017.

(5) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(6) Til 2008.

(7) Frá og með 2008.

	Kjálkaskurðlækningar (undirstöðunám í læknisfræði)	Blóðmeinafræði
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
Land	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien		
България	Лицево-челюстна хирургия	Трансфузионна хематология
Česko	Maxilofaciální chirurgie	
Danmark		
Deutschland		
Eesti		

	Kjálkaskurðlækningar (undirstöðunám í læknisfræði)	Blóðmeinafræði
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
Land	Heiti	Heiti
Ελλάς		
España	Cirugía oral y maxilofacial	
France	Chirurgie maxillo-faciale et stomatologie Chirurgie maxillo-faciale ⁽³⁾	Hématologie
Hrvatska	Maksilofacijalna kirurgija	
Ireland		
Italia	Chirurgia maxillo-facciale	
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva	Veido ir žandikaulių chirurgija	
Luxembourg	Chirurgie maxillo-faciale	Hématologie biologique
Magyarország	Szájsebészet ⁽¹⁾	
Malta		
Nederland		
Österreich	Mund- Kiefer- und Gesichtschirurgie ⁽²⁾	
Polska	Chirurgia szczekowo-twarzowa	
Portugal	Cirurgia maxilo-facial	Hematologia clinica
România		
Slovenija	Maxilofacijalna kirurgija	
Slovensko	Maxilofaciálna chirurgia	
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom		

⁽¹⁾ Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 30.9.2007.

⁽²⁾ Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 28.2.2013.

⁽³⁾ Frá og með 2017-2018.

	Munnfræði	Húðsjúkdómafræði
	Lágmarkslengd náms: 3 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
Land	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien		
България		
Česko		
Danmark		

	Munnfræði	Húðsjúkdómafræði
	Lágmarkslengd náms: 3 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
Land	Heiti	Heiti
Deutschland		
Eesti		
Ελλάδα		
España	Estomatología ⁽³⁾	
France	Stomatologie	
Hrvatska		
Ireland		Dermatology
Italia	Odontostomatologia ⁽¹⁾	
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg	Stomatologie	
Magyarország		
Malta		Dermatologija
Nederland		
Österreich		
Polska		
Portugal	Estomatologia	
România		
Slovenija		
Slovensko		
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom		Dermatology ⁽²⁾

⁽¹⁾ Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 31.12.1994.

⁽²⁾ Gefið út fyrir 1.1.2021.

⁽³⁾ Til 21.2.2008.

	Kynsjúkdómafræði	Hitabeltissjúkdómafræði
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
Land	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien	Gynaecologie-verloskunde/gynécologie-obstétrique/Gynäkologie und Geburtshilfe ⁽⁴⁾	
България		
Česko		
Danmark		
Deutschland		

	Kynsjúkdómafræði	Hitabeltissjúkdómafræði
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
Land	Heiti	Heiti
Eesti		
Ελλάς		
España		
France		
Hrvatska		
Ireland	Genito-urinary medicine	Tropical medicine
Italia		Medicina tropicale ⁽²⁾
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg		
Magyarország		Trópusi betegségek
Malta	Medicina Uro-ġenetali	
Nederland		
Österreich		— Spezifische Prophylaxe und Tropenmedizin — Klinische Immunologie und Spezifische Prophylaxe und Tropenmedizin ⁽¹⁾
Polska		Medycyna transportu
Portugal		Medicina tropical
România		
Slovenija		
Slovensko		Tropická medicína
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom	Genito-urinary medicine ⁽³⁾	Tropical medicine ⁽³⁾

(1) Frá og með júní 2015.

(2) Frá og með 3.6.2020.

(3) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(4) Frá og með 2024.

	Meltingarfæraskurðlækningar	Slysa- og bráðalækningar
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 5 ár
Land	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien	Chirurgie abdominale/Heelkunde op het abdomen ⁽¹⁾	
България	Гастроентерологична хирургия ⁽⁷⁾	Спешна медицина
Česko		— Traumatologie — Urgentní medicína

	Meltingarfæraskurðlækningar	Slysa- og bráðalækningar
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 5 ár
Land	Heiti	Heiti
Danmark		Akutmedicin ⁽⁵⁾
Deutschland	Visceralchirurgie	
Eesti		Erakorralise meditsiini eriarst ⁽⁶⁾
Ελλάς		
España		
France	Chirurgie viscérale et digestive	
Hrvatska	Abdominalna kirurgija	Hitna medicina
Ireland		Emergency medicine
Italia	Chirurgia dell'apparato digerente ⁽³⁾	Medicina d'emergenza-urgenza ⁽²⁾
Κύπρος		
Latvija		Neatliekamās medicīnas ārsts ⁽⁹⁾
Lietuva	Abdominalinė chirurgija	Skubioji medicina ⁽¹⁰⁾
Luxembourg	Chirurgie gastro-entérologique	
Magyarország		Oxyológia és sürgősségi orvostan
Malta		Medicina tal-Accidenti u l-Emergenza Medicina tal-Emergenza ⁽⁴⁾
Nederland		
Österreich		
Polska		Medycyna ratunkowa
Portugal		
România		Medicină de urgență
Slovenija	Abdominalna kirurgija	Urgentna medicina
Slovensko	Gastroenterologická chirurgia	— Úrazová chirurgia — Urgentná medicína
Suomi/Finland	Gastroenterologinen kirurgia/Gastroenterologisk kirurgi	Akuuttilääketiede/Akutmedicin
Sverige		Akutsjukvård
United Kingdom		Emergency medicine ⁽⁸⁾

(1) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 1.1.1983.

(2) Frá og með 17.2.2006.

(3) Dagsetning niðurfellingar í skilningi 3. mgr. 27. gr.: 3.6.2015.

(4) Frá og með 11.9.2015.

(5) Frá og með febrúar 2018.

(6) Frá og með september 2016.

(7) Til 14.9.2010.

(8) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(9) Frá og með 2009/2010.

(10) Frá og með 2013/2014.

	Klínísk taugalífisfræði	Tann-, munn- og kjálkaskurðlækningar (undirstöðunám í læknisfræði og tannlækningum) ⁽¹⁾
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
Land	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien		Stomatologie et chirurgie orale et maxillo-faciale/Stomatologie en mond-, kaak- en aangezichtschirurgie
България		Дентална, орална и лицево-челюстна хирургия
Česko		
Danmark		
Deutschland		— Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie — Mund-Kiefer-Gesichtschirurgie ⁽²⁾
Eesti		
Ελλάδα		Στοματική και Γναθοπροσωπική Χειρουργική ⁽³⁾
España	Neurofisiología clínica	
France		
Hrvatska		
Ireland	Clinical neurophysiology	Oral and maxillo-facial surgery
Italia		
Κύπρος		Στοματο-Γναθο-Προσωποχειρουργική
Latvija	Neirofiziologs ⁽⁵⁾	Mutes, sejas un žokļu ķirurģs ⁽⁷⁾
Lietuva		
Luxembourg		Chirurgie dentaire, orale et maxillo-faciale
Magyarország		Arc-állcsont-szájsebészet
Malta	Newrofizjoloġija Klinika	Kirurġija tal-għadam tal-wieċ
Nederland		
Österreich		Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie
Polska		
Portugal		
România		Chirurgie Orală și Maxilo-facială ⁽⁴⁾
Slovenija		
Slovensko		
Suomi/Finland	Kliininen neurofysiologia/Klinisk neurofysiologi	Suu- ja leukakirurgia/Oral och maxillofacial kirurgi

	Klínísk taugalífedlisfræði	Tann-, munn- og kjálkaskurðlækningar (undirstöðunám í læknisfræði og tannlækningum) ⁽¹⁾
	Lágmarkslengd náms: 4 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
Land	Heiti	Heiti
Sverige	Klinisk neurofysiologi	
United Kingdom	Clinical neurophysiology ⁽⁶⁾	Oral and maxillo-facial surgery ⁽⁶⁾

(1) Nám sem veitir vitnisburð um formlega menntun og hæfi sem sérfræðingur í tann-, munn- og kjálkaskurðlækningum (undirstöðunám í læknisfræði og tannlækningum) gerir ráð fyrir að undirstöðunámi í læknisfræði sé lokið og það staðfest (24. gr.) og þar að auki að undirstöðunámi í tannlækningum sé lokið og það staðfest (34. gr.).

(2) Frá og með 2006.

(3) Frá og með 10.7.2014.

(4) Frá og með 2009.

(5) Frá og með 2020/2021.

(6) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(7) Frá og með 2016/2017.

	Krabbameinslækningar	Læknisfræðileg erfðafræði
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
Land	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien	Oncologie médicale/Medische oncologie	Klinische genetika/génétique clinique ⁽¹⁾
България	Медицинска онкология	Медицинска генетика
Česko	Klinická onkologie	Lékařská genetika
Danmark		Klinisk genetik
Deutschland		Humangenetik
Eesti		Meditsiinigeneetika
Ελλάς	Παθολογική Ογκολογία	
España	Oncología Médica	
France	— Oncologie — Oncologie option oncologie medicale ⁽³⁾	Génétique médicale
Hrvatska		Medicinska genetika ⁽⁴⁾
Ireland	Medical oncology	Clinical genetics
Italia	Oncologia medica	Genetica medica
Κύπρος	Ακτινοθεραπευτική Ογκολογία	
Latvija	Onkoloģija ķīmijterapija	Medicīnas ģenētika
Lietuva	Chemoterapinė onkologija	Genetika
Luxembourg	Oncologie médicale	Médecine génétique
Magyarország	Klinikai onkológia	Klinikai genetika
Malta		Ġenetika Klinika/Medika
Nederland		Klinische genetika

	Krabbameinslækningar	Læknisfræðileg erfðafræði
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
Land	Heiti	Heiti
Österreich		Medizinische Genetik
Polska	Onkologia kliniczna	Genetyka kliniczna
Portugal	Oncologia médica	Genética médica
România	Oncologie medicală	Genetică medicală
Slovenija	Internistična onkologija	Klinična genetika
Slovensko	Klinická onkológia	Lekárska genetika
Suomi/Finland		Perinnöllisyyslääketiede/Medicinsk genetik
Sverige	Onkologi	Klinisk genetik
United Kingdom	Medical oncology (2)	Clinical genetics (2)

(1) Frá og með 2017.

(2) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(3) Frá og með 2017/2018.

(4) Frá og með 2022/2023.

	Hjartaskurðlækningar	Íþróttalæknisfræði
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
Land	Heiti	Heiti
Belgique/België/Belgien		
България	лекар – специалист по Кардиохирургия	лекар - специалист по Спортна медицина
Česko	Kardiochirurg	
Danmark		
Deutschland	Herzchirurgie	
Eesti	Kardiokirurg (1)	Sportimeditšini eriarst (4)
Ελλάς	Χειρουργική Θώρακος- Καρδιάς/Κατεύθυνση: Καρδιοχειρουργική (10)	
España	Cirugía Cardiovascular	
France		
Hrvatska	Kardiorakalne kirurgije	Medicina rada i športa
Ireland		
Italia	Cardiochirurgia (2)	Medicina dello sport e dell'esercizio fisico (5)
Κύπρος		
Latvija	Sirds ķirurģs	Sporta ārsts
Lietuva	Širdies chirurgija	Sporto medicina (6)
Luxembourg		

	Hjartaskurðlækningar	Íþróttalæknisfræði
	Lágmarkslengd náms: 5 ár	Lágmarkslengd náms: 4 ár
Land	Heiti	Heiti
Magyarország	Szívsebész szakorvos	
Malta		Medicina tal-Isport u l-Eżerċizzju (7)
Nederland		
Österreich	Herzchirurgie (3)	
Polska	Kardiochirurgia	Medycyna sportowa
Portugal	Cirurgia Cardíaca (9)	Especialista em Medicina Desportiva (8)
România	Chirurgie Cardiovasculara	Medicina Sportiva
Slovenija		
Slovensko	Kardiochirurgia	
Suomi/Finland		Liikuntalääketiede/ídrotsmedicin
Sverige		
United Kingdom		

(1) Frá og með 2014/2015.

(2) Frá og með 2015/2016.

(3) Frá og með 2007/2008.

(4) Frá og með 1.9.2016.

(5) Frá og með 13.7.2017.

(6) Frá og með 1.1.2023.

(7) Frá og með 31.5.2011.

(8) Frá og með 2009.

(9) Frá og með 2010.

(10) Frá og með 2024.

5.1.4. Vitnisburður um formlega menntun og hæfi almennra heimilislækna

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Starfsheiti	Viðmiðunar-dagsetning
België/Belgique/ Belgien	Bijzondere beroepstitel van huisarts/Titre professionnel particulier de médecin généraliste	Huisarts/Médecin généraliste	31.12.1994
България	Свидетелство за призната специалност по Обща медицина	Лекар-специалист по Обща медицина	1.1.2007
Česko	Diplom o specializaci všeobecné praktické lékařství	Všeobecný praktický lékař	1.5.2004
Danmark	Bevis for tilladelse til at betegne sig som speciallæge i almen medicin	Alment praktiserende læge/Speciallæge i almen medicin	31.12.1994
Deutschland	Zeugnis über die spezifische Ausbildung in der Allgemeinmedizin	Facharzt/Fachärztin für Allgemeinmedizin	31.12.1994

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
Eesti	Residentuuri lõpetamist tõendav tunnistus Diplom peremeditsiini erialal	Perearst	1.5.2004
Ελλάς	Τίτλος ιατρικής ειδικότητας γενικής ιατρικής	Ιατρός με ειδικότητα γενικής ιατρικής	31.12.1994
España	Título de especialista en medicina familiar y comunitaria	Especialista en medicina familiar y comunitaria	31.12.1994
France	Diplômes d'études spécialisées de médecine générale accompagnés du diplôme d'Etat de docteur en médecine	Médecin qualifié en médecine générale	31.12.1994
Hrvatska	Diploma o specijalističkom usavršavanju	specijalist obiteljske medicine	1.7.2013
Ireland	Certificate of specific qualifications in general medical practice Certificate of specific qualifications in general practice ⁽³⁾	General medical practitioner General practitioner ⁽³⁾	31.12.1994
Italia	— Attestato di formazione specifica in medicina generale — Diploma di formazione specifica in medicina generale	Medico di medicina generale	31.12.1994
Κύπρος	Τίτλος Ειδικότητας Γενικής Ιατρικής	Ιατρός Γενικής Ιατρικής	1.5.2004
Latvija	1. Ģimenes ārsta sertifikāts ⁽²⁾ 2. Ārstniecības personas sertifikāts ģimenes (vispārējās prakses) ārsta specialitātē	Ģimenes (vispārējās prakses) ārsts	1.5.2004
Lietuva	1. Šeimos gydytojo rezidentūros pažymėjimas 2. Rezidentūros pažymėjimas (šeimos gydytojo profesinė kvalifikacija)	Šeimos medicinos gydytojas Šeimos gydytojas	1.5.2004
Luxembourg	1. Diplôme de formation spécifique en médecine générale 2. Diplôme d'études spécialisées en médecine - médecine générale	Médecin généraliste Docteur en médecine, médecin-généraliste	31.12.1994 15.9.2021

Land	Vitnisburður um förmlega menntun og hæfi	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
Magyarország	Háziorvostan szakorvosa bizonyítvány	Háziorvostan szakorvosa	1.5.2004
Malta	Ċertifikat ta' Speċjalista Mediku fil-Medicina tal-Familja	Tabib Speċjalista fil-Medicina tal-Familja	1.5.2004
Nederland	Certificaat van inschrijving in een specialistenregister van huisartsen Diploma geneeskundig specialist	Huisarts	31.12.1994
Österreich	Diplom über die besondere Ausbildung in der Allgemeinmedizin	Arzt für Allgemeinmedizin	31.12.1994
Polska	Dyplom uzyskania tytułu specjalisty w dziedzinie medycyny rodzinnej	Specjalista w dziedzinie medycyny rodzinnej	1.5.2004
Portugal	Título de especialista em medicina geral e familiar	Especialista em medicina geral e familiar	31.12.1994
România	Certificat de medic specialist medicină de familie	Medic specialist medicină de familie	1.1.2007
Slovenija	Potrđilo o opravljenem specialističnem izpitu iz družinske medicine	Specialist družinske medicine/Specialistka družinske medicine	1.5.2004
Slovensko	Diplom o špecializácii v odbore "všeobecné lekárstvo"	Všeobecný lekár	1.5.2004
Suomi/Finland	Todistus yleislääketieteen erityiskoulutuksesta/Bevis om särskild allmänläkarutbildning	Yleislääketieteen erityiskoulutuksen suorittanut laillistettu lääkäri/Legitimerad läkare som har fullgjort särskild allmänläkarutbildning	1.1.1994
Sverige	Bevis om specialistkompetens i allmänmedicin	Specialist i allmänmedicin	31.12.1994
United Kingdom	Certificate of completion of training ⁽¹⁾	General practitioner	31.12.1994

(1) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(2) Til 31.12.2012.

(3) Frá og með 2020/2021.“

2. Í stað liðar 5.2.2 kemur eftirfarandi:

„5.2.2. Vitnisburður um formlega menntun og hæfi hjúkrunarfræðinga í almennri hjúkrun

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
België/Belgique/ Belgien	— Diploma gegraduateerde verpleger/verpleegster/ Diplôme d'infirmier (ère) gradué(e)/Diplom eines (einer) graduierten Krankenpflegers (-pflegerin)	— De erkende opleidingsinstituten/Les établissements d'enseignement reconnus/Die anerkannten Ausbildungsanstalten	— Hospitalier(ère)/ Verpleegassistent(e)	29.6.1979
	— Diploma in de ziekenhuisverpleegkunde/Brevet d'infirmier(ère) hospitalier(ère)/Brevet eines (einer) Krankenpflegers (-pflegerin)	— De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap/ Le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française/ Der zuständige Prüfungsausschuß der Deutschsprachigen Gemeinschaft	— Infirmier(ère) hospitalier(ère)/ Ziekenhuisverpleger (-verpleegster)	
	— Brevet van verpleegassistent(e)/Brevet d'hospitalier(ère)/Brevet einer Pflegeassistentin			
България	Диплома за висше образование на образователно-квалификационна степен «Бакалавър» с професионална квалификация «Медицинска сестра»	Университет	Медицинска сестра	1.1.2007
Česko	Diplom o ukončení studia ve studijním programu ošetrovatelství ve studijním oboru všeobecná sestra (bakalář, Bc.) ⁽⁹⁾ Diplom o ukončení studia ve studijním programu Všeobecné ošetrovatelství ⁽⁶⁾ Diplom o ukončení studia ve studijním oboru diplomovaná všeobecná sestra (diplomovaný specialista, DiS.), accompanied by the following certificate: - Vysvědčení o absolutoriu	Vysoká škola zřízená nebo uznaná státem Vyšší odborná škola zřízená nebo uznaná státem	— Všeobecná sestra	1.5.2004

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
Danmark	Bevis for uddannelsen til professionsbachelor i sygepleje	Professionshøjskole	Sygeplejerske	29.6.1979
Deutschland	1. Zeugnis über die staatliche Prüfung in der Krankenpflege 2. Zeugnis über die staatliche Prüfung der beruflichen Pflegeausbildung ⁽¹¹⁾ 3. Zeugnis über die Prüfung der hochschulischen Pflegeausbildung ⁽¹¹⁾	1. Staatlicher Prüfungsausschuss 2. Hochschule ⁽¹¹⁾	1. Gesundheits- und Krankenpflegerin/ Gesundheits- und Krankenpfleger 2. Pflegefachfrau/ Pflegefachmann ⁽¹¹⁾ 3. Gesundheits- und Kinderkrankenpflegerin/ Gesundheits- und Kinderkrankenpfleger/ Gesundheits- und Kinderkrankenpflegefachperson ⁽¹¹⁾ 4. Altenpflegerin/ Altenpfleger/ Altenpflegefachperson ⁽¹¹⁾	29.6.1979
Eesti	1. Diplom õe erialal 2. Õe põhikoolituse diplom 3. Õe põhiõpe diplom	1. Tallinna Meditsiinikool Tartu Meditsiinikool Kohtla-Järve Meditsiinikool 2. Tallinna Tervishoiu Kõrgkool 3. Tartu Tervishoiu Kõrgkool	õde	1.5.2004
Ελλάς	1. Πτυχίο Νοσηλευτικής Παν/μίου Αθηνών	1. Πανεπιστήμιο Αθηνών	Διπλωματούχος ή πτυχιούχος νοσοκόμος, νοσηλεύτης ή νοσηλεύτρια	1.1.1981

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Starfsheiti	Viðmiðunar- dagsetning
	2. Πτυχίο Νοσηλευτικής Τεχνολογικών Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων (Τ.Ε.Ι.) 3. Πτυχίο Αξιωματικών Νοσηλευτικής 4. Πτυχίο Αδελφών Νοσοκόμων πρώην Ανωτέρων Σχολών Υπουργείου Υγείας και Πρόνοιας 5. Πτυχίο Αδελφών Νοσοκόμων και Επισκεπτριών πρώην Ανωτέρων Σχολών Υπουργείου Υγείας και Πρόνοιας 6. Πτυχίο Τμήματος Νοσηλευτικής 7. Πτυχίο Τμήματος Νοσηλευτικής Πανεπιστήμιου Πελοποννήσου	2. Τεχνολογικά Εκπαιδευτικά Ιδρύματα Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων 3. Υπουργείο Εθνικής Άμυνας 4. Υπουργείο Υγείας και Πρόνοιας 5. Υπουργείο Υγείας και Πρόνοιας 6. ΚΑΤΕΕ Υπουργείου Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων 7. Πανεπιστήμιο Πελοποννήσου		
España	Título de Diplomado universitario en Enfermería	— Ministerio de Educación y Cultura	Enfermero/a diplomado/a	1.1.1986
	Título de Graduado/a en Enfermería	— El rector de una Universidad — El rector de una Universidad	Graduado/a en Enfermería	1.1.1986
France	— Diplôme d'Etat d'infirmier(ère) — Diplôme d'Etat d'infirmier(ère) délivré en vertu du décret no 99-1147 du 29 décembre 1999	Le ministère de la santé	Infirmier(ère)	29.6.1979
Hrvatska	1. Svjedodžba "medicinska sestra opće njege/ medicinski tehničar opće njege"	1. Srednje strukovne škole koje izvide program za stjecanje kvalifikacije "medicinska sestra opće njege/medicinski tehničar opće njege"	1. medicinska sestra opće njege/medicinski tehničar opće njege	1.7.2013

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
	2. Svjedodžba “prvostupnik (baccalaureus) sestrinstva/prvostupnica (baccalaurea) sestrinstva”	2. Medicinski fakulteti sveučilišta u Republici Hrvatskoj Sveučilišta u Republici Hrvatskoj Veleučilišta u Republici Hrvatskoj	2. prvostupnik (baccalaureus) sestrinstva/prvostupnica (baccalaurea) sestrinstva	
Ireland	1. Certificate of Registered General Nurse ⁽¹⁾ 2. B.Sc. in Nursing Studies (General) approved by the NMBI ⁽²⁾ 3. B.Sc. in Children’s and General (Integrated) Nursing approved by the NMBI ⁽²⁾	1. An Bórd Altranais (The Nursing Board) [up to 1.10.2012]; Bórd Altranais agus Cnáimhseachais na hEireann (The Nursing and Midwifery Board of Ireland) [from 2.10.2012] 2. Third-level Institution delivering the B.Sc. in Nursing Studies approved by the NMBI [as of September 2002] 3. Third-level Institution delivering the B.Sc. in Children’s and General (Integrated) Nursing approved by the NMBI [as of September 2006]	Registered General Nurse (RGN)	29.6.1979
Italia	1. Diploma di infermiere professionale ⁽⁴⁾ 2. Diploma di laurea in infermieristica ⁽⁵⁾	1. Scuole riconosciute dallo Stato ⁽⁴⁾ 2. Università ⁽⁵⁾	1. Infermiere professionale ⁽⁴⁾ 2. Infermiere ⁽⁵⁾	29.6.1979
Κύπρος	Δίπλωμα Γενικής Νοσηλευτικής Πτυχίο Νοσηλευτικής Τεχνολογικού Πανεπιστημίου Κύπρου Πτυχίο Νοσηλευτικής Ευρωπαϊκού Πανεπιστημίου Κύπρου Πτυχίο Νοσηλευτικής Πανεπιστημίου Λευκωσίας - BSc in Nursing Πτυχίο Γενικής Νοσηλευτικής	Νοσηλευτική Σχολή Τεχνολογικό Πανεπιστήμιο Κύπρου Ευρωπαϊκό Πανεπιστήμιο Κύπρου Πανεπιστήμιο Λευκωσίας - University of Nicosia Σχολή Επιστημών Υγείας, Πανεπιστήμιο Frederick	Εγγεγραμμένος Νοσηλευτής Νοσηλευτής(τρια) Γενικής Νοσηλευτικής	1.5.2004

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Starfsheiti	Viðmiðunar- dagsetning
Latvija	1. Diploms par māsas kvalifikācijas iegūšanu 2. Māsas diploms	1. Māsu skolas 2. Universitātes tipa augstskola pamatojoties uz Valsts eksāmenu komisijas lēmumu	Māsa	1.5.2004
Lietuva	1. Aukštojo mokslo diplomas, nurodantis suteiktą bendrosios praktikos slaugytojo profesinę kvalifikaciją 2. Aukštojo mokslo diplomas (neuniversitetinės studijos), nurodantis suteiktą bendrosios praktikos slaugytojo profesinę kvalifikaciją 3. Bakalauro diplomas (slaugos bakalauro kvalifikacinis laipsnis ir bendrosios praktikos slaugytojo profesinė kvalifikacija) 4. Profesinio bakalauro diplomas (slaugos profesinio bakalauro kvalifikacinis laipsnis ir bendrosios praktikos slaugytojo profesinė kvalifikacija)	1. Universitetas 2. Kolegija 3. Universitetas 4. Kolegija	Bendrosios praktikos slaugytojas	1.5.2004
Luxembourg	— Diplôme d’Etat d’infirmier — Diplôme d’Etat d’infirmier hospitalier gradué ⁽⁷⁾ — Brevet de Technicien Supérieur - Spécialité : Infirmier responsable en soins généraux ⁽⁸⁾	Ministère de l’éducation nationale, de la formation professionnelle et des sports Lycée Technique pour Professions de Santé	Infirmier	29.6.1979

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
Magyarország	1. Ápoló bizonyítvány 2. Ápoló oklevél 3. Okleveles ápoló oklevél	1. Szakképző iskola 2. Felsőoktatási intézmény 3. Felsőoktatási intézmény	Ápoló	1.5.2004
Malta	Lawrja jew diploma fl-istudji tal-infermerija	Università ta' Malta	Infermier Registrat tal-Ewwel Livell	1.5.2004
Nederland	1. Diploma's verpleger A, verpleegster A, verpleegkundige A 2. Diploma verpleegkundige MBOV (Middelbare Beroepsopleiding Verpleegkundige) 3. Diploma verpleegkundige HBOV (Hogere Beroepsopleiding Verpleegkundige) 4. Diploma beroepsonderwijs verpleegkundige – Kwalificatieniveau 4 5. Diploma hogere beroepsopleiding verpleegkundige – Kwalificatieniveau 5	1. Door een van overheidswege benoemde examencommissie 2. Door een van overheidswege benoemde examencommissie 3. Door een van overheidswege benoemde examencommissie 4. Door een van overheidswege aangewezen opleidingsinstelling 5. Door een van overheidswege aangewezen opleidingsinstelling	Verpleegkundige	29.6.1979
Österreich	1. Diplom über die Ausbildung in der allgemeinen Gesundheits- und Krankenpflege 2. Diplom als „Diplomierte Krankenschwester, Diplomierter Krankenpfleger“ 3. Diplom über den Abschluss des Fachhochschul-Bachelorstudiengangs „Gesundheits- und Krankenpflege“	1. Schule für allgemeine Gesundheits- und Krankenpflege 2. Allgemeine Krankenpflegeschule 3. Fachhochschulrat/ Fachhochschule	— Diplomierte Gesundheits- und Krankenschwester — Diplomierter Gesundheits- und Krankenpfleger	1.1.1994

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Starfsheiti	Viðmiðunar-dagsetning
Polska	— Dyplom ukończenia studiów wyższych na kierunku pielęgniarstwo z tytułem „magister pielęgniarstwa” — Dyplom ukończenia studiów wyższych zawodowych na kierunku/specjalności pielęgniarstwo z tytułem „licencjat pielęgniarstwa”	Instytucja prowadząca kształcenie na poziomie wyższym uznana przez właściwe władze	Pielegniarka	1.5.2004
Portugal	1. Diploma do curso de enfermagem geral ⁽¹²⁾ 2. Diploma/carta de curso de bacharelato em enfermagem 3. Diploma/Carta de curso de licenciatura em enfermagem	1. Escolas de Enfermagem ⁽¹²⁾ 2. Escolas Superiores de Enfermagem 3. Escolas Superiores de Enfermagem; Escolas Superiores de Saúde	Enfermeiro	1.1.1986
România	1. Diplomă de absolvire de asistent medical generalist cu studii superioare de scurtă durată 2. Diplomă de licență de asistent medical generalist cu studii superioare de lungă durată 3. Certificat de competențe profesionale (de asistent medical generalist) 4. Certificat de calificare nivel 5 5. Certificat de calificare profesională nivel 5	1. Universități 2. Universități 3. Ministerul Educației Naționale	Asistent medical generalist	1.1.2007
Slovenija	Diploma, s katero se podeljuje strokovni naslov “diplomirana medicinska sestra/diplomirani zdravstvenik”	1. Univerza 2. Visoka strokovna šola	Diplomirana medicinska sestra/Diplomirani zdravstvenik	1.5.2004

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Starfsheiti	Viðmiðunar-dagsetning
Slovensko	1. DIPLOM ošetrovatel'stvo "magister" ("Mgr.") 2. DIPLOM ošetrovatel'stvo "bakalár" ("Bc.") 3. DIPLOM diplomovaná všeobecná sestra	1. Vysoká škola/Univerzita 2. Vysoká škola/Univerzita 3. Stredná zdravotnícka škola	Sestra	1.5.2004
Suomi/Finland	1. Sairaanhoidajan tutkinto/ Sjukskötarexamen 2. Sosiaali- ja terveystieteiden ammattikorkeakoulututkinto, sairaanhoitaja (AMK)/Yrkeshögskoleexamen inom hälsovård och det sociala området, sjukskötare (YH)	1. Terveystieteiden oppilaitokset/ Hälsovårdsläroanstalter 2. Ammattikorkeakoulut/ Yrkeshögskolor	Sairaanhoidaja/ Sjukskötare	1.1.1994
Sverige	Sjuksköterskeexamen	Universitet eller högskola	Sjuksköterska	1.1.1994
United Kingdom	A qualification approved by the Nursing and Midwifery Council or one of its predecessor bodies as attesting to the completion of training required for general nurses by Article 31 and the standard of proficiency as required for registration as a Registered Nurse – Adult in its register ⁽³⁾ ⁽¹⁰⁾	Education institutions approved by the Nursing and Midwifery Council or one of its predecessor bodies	Registered Nurse – Adult	29.6.1979

(1) Þessi vitnisburður um formlega menntun og hæfi veitir handhafanum sjálfkrafa viðurkenningu þegar hann er gefinn út til handa ríkisborgurum aðildarríkja sem öðlast hafa menntun og hæfi á Írlandi.

(2) Þessum vitnisburði um menntun og hæfi var bætt við til að tryggja að útskriftarnemar, sem stunduðu nám á Írlandi, ættu tilkall til sjálfkrafa viðurkenningar án þess að þurfa að skrá sig á Írlandi, þar sem slík skráning er ekki hluti af ferli til staðfestingar á menntun og hæfi.

(3) Þessar upplýsingar um vitnisburð um menntun og hæfi koma í stað fyrri færslna fyrir Bretland til að tryggja að útskriftarnemar, sem stunduðu nám í Bretlandi, eigi tilkall til sjálfkrafa viðurkenningar á menntun sinni og hæfi án þess að þurfa að skrá sig, þar sem slík skráning er ekki hluti af ferli til staðfestingar á menntun og hæfi.

(4) Gildir til 2001.

(5) Frá og með 2001/2002.

(6) Frá og með 2018/2019.

(7) Til 14.9.2012.

(8) Frá og með 15.9.2012.

(9) Til 31.12.2018.

(10) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(11) Frá og með 1.1.2020.

(12) Til 1.4.2024.“

3. Í stað liða 5.3.2 og 5.3.3 kemur eftirfarandi:

„5.3.2. Vitnisburður um formlega grunnmenntun og hæfi tannlækna

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
België/ Belgique/ Belgien	Diploma van tandarts/Diplôme licencié en science dentaire	— De universiteiten/ Les universités — De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap/ Le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française		Licentiaat in de tandheelkunde/ Licencié en science dentaire	28.1.1980
България	Диплома за висше образование на образователно-квалификационна степен «Магистър» по «Дентална медицина» с професионална квалификация «Магистър-лекар по дентална медицина»	Университет		Лекар по дентална медицина	1.1.2007
Česko	Diplom o ukončení studia ve studijním programu zubní lékařství (doktor zubního lékařství, MDDr.)	Lékařská fakulta univerzity v České republice		Zubní lékař	1.5.2004
Danmark	Bevis for kandidatuddannelsen i odontologi (cand.odont.)	Universitet	1. Autorisation som tandlæge 2. Tilladelse til selvstændigt virke som tandlæge	Tandlæge	28.1.1980
Deutschland	Zeugnis über die Zahnärztliche Prüfung	Zuständige Behörden		Zahnarzt	28.1.1980
Eesti	Hambaarstikraad <i>Degree in Dentistry (DD)</i> Diplom hambaars-titeaduse õppekava läbimise kohta	Tartu Ülikool		Hambaarst	1.5.2004
Ελλάς	Πτυχίο Οδοντιατρικής	Πανεπιστήμιο		Οδοντίατρος ή χειρουργός οδοντίατρος	1.1.1981

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
Espanía	Título de Licenciado en Odontología	El rector de una universidad		Licenciado en Odontología	1.1.1986
	Título de Graduado/a en Odontología	El rector de una Universidad		Graduado/a en Odontología	1.1.1986
France	Diplôme d'Etat de docteur en chirurgie dentaire	Universités		Chirurgien-dentiste	28.1.1980
Hrvatska	Diploma "doktor dentalne medicine/doktorica dentalne medicine"	Fakulteti sveučilišta u Republici Hrvatskoj		doktor dentalne medicine/doktorica dentalne medicine	1.7.2013
Ireland	— Bachelor in Dental Science (B.Dent.Sc.)	— Universities		— Dentist	28.1.1980
	— Bachelor of Dental Surgery (BDS)	— Royal College of Surgeons in Ireland		— Dental practitioner	
	— Licentiate in Dental Surgery (LDS)			— Dental surgeon	
Italia	Diploma di laurea in Odontoiatria e Protesi Dentaria	Università	Diploma di abilitazione all'esercizio della professione di odontoiatra	Odontoiatra	28.1.1980
Κύπρος	1. Πιστοποιητικό Εγγραφής Οδοντιάτρου	1. Οδοντιατρικό Συμβούλιο		Οδοντίατρος	1.5.2004
	2. Πτυχίο Οδοντιατρικής	2. Ευρωπαϊκό Πανεπιστήμιο Κύπρου			1.9.2017
Latvija	Zobārsta diploms	— Universitātes tipa augstskola	— Sertifikāts – kompetentas iestādes izsniegts dokuments, kas apliecina, ka persona ir nokārtojusi sertifikācijas eksāmenu zobārstniecībā ⁽⁸⁾	Zobārsts	1.5.2004

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
		— Universitāte	— Ārstniecības personas sertifikāts zobārsta pamatspecialitātē ⁽⁹⁾		
Lietuva	1. Aukštojo mokslo diplomas, nurodantis suteiktą gydytojo odontologo kvalifikaciją 2. Magistro diplomas (odontologijos magistro kvalifikacinis laipsnis ir gydytojo odontologo kvalifikacija)	Universitetas	1. Internatūros pažymėjimas, nurodantis suteiktą gydytojo odontologo profesinę kvalifikaciją 2. Internatūros pažymėjimas (gydytojo odontologo profesinė kvalifikacija)	Gydytojas odontologas	1.5.2004
Luxembourg	Diplôme d'Etat de docteur en médecine dentaire	Jury d'examen d'Etat		Médecin-dentiste	28.1.1980
Magyarország	Okleveles fogorvos doktor oklevél (doctor medicinae dentariae, dr. med. dent)	Egyetem		Fogorvos	1.5.2004
Malta	Lawrja fil- Kirurgija Dentali	Università ta' Malta		Kirurgu Dentali	1.5.2004
Nederland	1. Universitair getuigschrift van een met goed gevolg afgelegd tandartsexamen 2. Master of Science in de Tandheelkunde ⁽⁶⁾	Faculteit Tandheelkunde		Tandarts	28.1.1980
Österreich	Bescheid über die Verleihung des akademischen Grades «Doktor der Zahnheilkunde»	— Medizinische Universität — Medizinische Fakultät der Universität		Zahnarzt	1.1.1994

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
Polska	Dyplom ukończenia studiów wyższych na kierunku lekarsko-dentystycznym z tytułem “lekarz dentysta”	Szkoły wyższe	Świadectwo złożenia Lekarsko – Dentystycznego Egzaminu Państwowego ⁽¹⁾ / Świadectwo złożenia Lekarsko-Dentystycznego Egzaminu Końcowego ⁽²⁾ Zaświadczenie o ukończeniu stażu podyplomowego ⁽³⁾	Lekarz dentysta	1.5.2004
Portugal	— Carta de curso de licenciatura em medicina dentária	— Faculdades		Médico dentista	1.1.1986
	— Mestrado integrado em medicina dentária	— Institutos Superiores			24.3.2006
România	Diplomă de licență de medic dentist	— Universități		Medic dentist	1.10.2003
	Diploma de licență și master ⁽⁴⁾	— Ministerul Educației Naționale ⁽⁴⁾		Doctor-medic stomatolog ⁽⁵⁾	
Slovenija	Diploma, s katero se podeljuje strokovni naslov “doktor dentalne medicine/doktorica dentalne medicine”	— Univerza	Potrđilo o opravljenem strokovnem izpitu za poklic doktor dentalne medicine/doktorica dentalne medicine	Doktor dentalne medicine/ Doktorica dentalne medicine	1.5.2004
Slovensko	DIPLOM zubné lekárstvo doktor zubného lekárstva (“MDDr.”)	Univerzita		Zubný lekár	1.5.2004
Suomi/Finland	Hammaslääketieteen lisensiaatin tutkinto/ Odontologie licentiatexamen	— Helsingin yliopisto/Helsingfors universitet — Oulun yliopisto — Itä-Suomen yliopisto — Turun yliopisto	Sosiaali- ja terveystieteiden lupa- ja valvontaviraston päätös käytännön palvelun hyväksymisestä/ Beslut av Tillstånds- och tillsynsverket för social- och hälsovården om godkännande av praktisk tjänstgöring ⁽¹⁰⁾	Hammaslääkäri/ Tandläkare	1.1.1994

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
Sverige	Tandlákarexamen	Universitet eller högskola	Bevis om legitimation som tandlákare, utfärdat av Socialstyrelsen	Tandlákare	1.1.1994
United Kingdom	— Bachelor of Dental Surgery (BDS or B.Ch.D.) ⁽⁷⁾	— Universities		— Dentist	28.1.1980
	— Licentiate in Dental Surgery ⁽⁷⁾	— Royal Colleges		— Dental practitioner	
				— Dental surgeon	

(1) Til 2012.

(2) Frá og með 2013.

(3) Vottorð um að starfsnámi eftir útskrift („staż podyplomowy”) sé lokið skal einnig fylgja vitnisburði um formlega menntun og hæfi nema að því er varðar einstaklinga sem hófu ekki starfsnám fyrir 2. október 2016 og sóttu á tímabilinu 2.10.2016 og 28.2.2017 um rétt til að leggja stund á tannlækningar.

(4) Frá og með 1.10.2011.

(5) Frá og með 1.9.2017.

(6) Frá og með 2002/2003.

(7) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(8) Til 31.12.2012.

(9) Frá og með 1.1.2013.

(10) Krafist er meðfylgjandi skírteinis vegna náms sem hófst fyrir 1.8.2011 og lauk í samræmi við gildandi námskrá fyrir þann dag.

5.3.3. Vitnisburður um formlega menntun og hæfi sérmenntaðra tannlækna Tannskurðlækningar

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Viðmiðunardagsetning
België/ Belgique/ Belgien			
България	Свидетелство за призната специалност по «Орална хирургия»	Факултет по дентална медицина към Медицински университет	1.1.2007
Česko	Diplom o specializaci (v oboru orální a maxilofaciální chirurgie)	1. Institut postgraduálního vzdělávání ve zdravotnictví 2. Ministerstvo zdravotnictví	19.7.2007
Danmark	Bevis for tilladelse til at betegne sig som specialtandlæge i tand-, mund- og kæbekirurgi	Sundhedsstyrelsen Styrelsen for Patientsikkerhed	28.1.1980
Deutschland	Fachzahnärztliche Anerkennung für Oralchirurgie/ Mundchirurgie	Landeszahnärztekammer	28.1.1980

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Viðmiðunar- dagsetning
Eesti			
Ελλάς	Τίτλος Οδοντιατρικής ειδικότητας της Γναθοχειρουργικής (up to 31.12.2002) Οδοντοφατνιακή Χειρουργική ⁽⁶⁾ Χειρουργική Στόματος ⁽⁷⁾	— Περιφέρεια — Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση — Νομαρχία — Ελληνική Οδοντιατρική Ομοσπονδία ⁽⁸⁾	1.1.2003
España			
France	Diplôme d'études spécialisées de chirurgie orale	Universités	31.3.2011
Hrvatska			
Ireland	Certificate of specialist dentist in oral surgery	Competent authority recognised for this purpose by the competent minister	28.1.1980
Italia	Diploma di specialista in Chirurgia Orale	Università	21.5.2005
Κύπρος	Πιστοποιητικό Αναγνώρισης του Ειδικού Οδοντιάτρου στην Στοματική Χειρουργική	Οδοντιατρικό Συμβούλιο	1.5.2004
Latvija			
Lietuva	1. Rezidentūros pažymėjimas, nurodantis suteiktą burnos chirurgo profesinę kvalifikaciją 2. Rezidentūros pažymėjimas (burnos chirurgo profesinė kvalifikacija)	Universitetas	1.5.2004
Luxembourg			
Magyarország	Dento-alveoláris sebészet szakorvosa bizonyítvány	Nemzeti Vizsgabizottság	1.5.2004
Malta	Ċertifikat ta' speċjalista dentali fil-Kirurgija tal-ħalq	Kumitat ta' Approvazzjoni dwar Speċjalisti	1.5.2004
Nederland	Bewijs van inschrijving als kaakchirurg in het Specialistenregister ⁽¹⁾ Diploma tandheelkundig specialist ⁽²⁾	Registratiecommissie Tandheelkundige Specialismen (RTS) van de Koninklijke Nederlandse Maatschappij tot bevordering der Tandheelkunde	28.1.1980
Österreich			
Polska	Dyplom uzyskania tytułu specjalisty w dziedzinie chirurgii stomatologicznej	Centrum Egzaminów Medycznych	1.5.2004
Portugal	Título de Especialista em Cirurgia Oral	Ordem dos Médicos Dentistas (OMD)	4.6.2008

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Viðmiðunardagsetning
România	Certificatul de specialist în Chirurgie dento-alveolară	Ministerul Sănătății	17.12.2008
Slovenija	Potrdilo o opravljenem specialističnem izpitu iz oralne kirurgije	1. Ministrstvo za zdravje 2. Zdravniška zbornica Slovenije	1.5.2004
Slovensko	Diplom o specializácii v specializačnom odbore maxilofaciálna chirurgia	Univerzita	17.12.2008
Suomi/Finland	Erikoishammaslääkärin tutkinto, suu- ja leukakirurgia/Specialtandläkarexamen, oral och maxillofacial kirurgi ⁽⁴⁾ Erikoishammaslääkäriskoulutus, suu- ja leukakirurgia/Specialisttandläkarutbildning, oral och maxillofacial kirurgi ⁽⁵⁾	Yliopisto	1.1.1994
Sverige	Bevis om specialistkompetens i oral kirurgi	Socialstyrelsen	1.1.1994
United Kingdom	Certificate of completion of specialist training in oral surgery ⁽³⁾	Competent authority recognised for this purpose	28.1.1980

(1) Til 31.12.2020.

(2) Frá og með 1.1.2021.

(3) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(4) Til 31.1.2015.

(5) Frá og með 1.2.2015.

(6) Frá og með 19.6.2019 og til 8.2.2024

(7) Frá og með 9.2.2024.

(8) Frá og með 19.6.2019.

Tannréttingar

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Viðmiðunardagsetning
België/Belgique/Belgien	Titre professionnel particulier de dentiste spécialiste en orthodontie/Bijzondere beroepstitel van tandarts specialist in de orthodontie	Ministre de la Santé publique/Minister bevoegd voor Volksgezondheid	27.1.2005
България	Свидетелство за призната специалност по «Ортодонтия»	Факултет по дентална медицина към Медицински университет	1.1.2007
Česko	Diplom o specializaci (v oboru ortodoncie)	1. Institut postgraduálního vzdělávání ve zdravotnictví 2. Ministerstvo zdravotnictví	19.7.2007
Danmark	Bevis for tilladelse til at betegne sig som specialtandlæge i ortodonti	Sundhedsstyrelsen Styrelsen for Patientsikkerhed	28.1.1980

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Viðmiðunar- dagsetning
Deutschland	Fachzahnärztliche Anerkennung für Kieferorthopädie	Landeszahnärztekammer	28.1.1980
Eesti	Residentuuri lõputunnistus ortodontia erialal Ortodontia residentuuri lõpetamist tõendav tunnistus	Tartu Ülikool	1.5.2004
Ελλάς	Τίτλος Οδοντιατρικής ειδικότητας της Ορθοδοντικής	— Περιφέρεια — Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση — Νομαρχία	1.1.1981
España			
France	Titre de spécialiste en orthodontie	Conseil National de l'Ordre des chirurgiens dentistes	28.1.1980
Hrvatska			
Ireland	Certificate of specialist dentist in orthodontics	Competent authority recognised for this purpose by the competent minister	28.1.1980
Italia	Diploma di specialista in Ortognatodonzia	Università	21.5.2005
Κύπρος	Πιστοποιητικό Αναγνώρισης του Ειδικού Οδοντίατρου στην Ορθοδοντική	Οδοντιατρικό Συμβούλιο	1.5.2004
Latvija	— “Sertifikāts” – kompetentas iestādes izsniegts dokuments, kas apliecina, ka persona ir nokārtojusi sertifikācijas eksāmenu ortodontijā ⁽⁴⁾ — Ārstniecības personas sertifikāts ortodonta apakšspecialitātē ⁽⁵⁾	Latvijas Ārstu biedrība	1.5.2004
Lietuva	1. Rezidentūros pažymėjimas, nurodantis suteiktą gydytojo ortodonto profesinę kvalifikaciją 2. Rezidentūros pažymėjimas (gydytojo ortodonto profesinė kvalifikacija)	Universitetas	1.5.2004
Luxembourg			
Magyarország	Fogszabályozás szakorvosa bizonyítvány	Nemzeti Vizsgabizottság	1.5.2004
Malta	Ċertifikat ta' speċjalista dentali fl-Ortodonzja	Kumitat ta' Approvazzjoni dwar Speċjalisti	1.5.2004
Nederland	Bewijs van inschrijving als orthodontist in het Specialistenregister ⁽¹⁾ Diploma tandheelkundig specialist ⁽²⁾	Registratiecommissie Tandheelkundige Specialismen (RTS) van de Koninklijke Nederlandse Maatschappij tot bevordering der Tandheelkunde	28.1.1980

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Viðmiðunardagsetning
Österreich	Abschlussurkunde über die fachzahnärztliche Ausbildung in der Kieferorthopädie	Universität	1.9.2023
Polska	Dyplom uzyskania tytułu specjalisty w dziedzinie ortodoncji	Centrum Egzaminów Medycznych	1.5.2004
Portugal	Título de Especialista em Ortodontia	Ordem dos Médicos Dentistas (OMD)	4.6.2008
România	Certificatul de specialist în Ortodonție și Ortopedie dento-facială	Ministerul Sănătății	17.12.2008
Slovenija	Potrdilo o opravljenem specialističnem izpitu iz čeljustne in zobne ortopedije	1. Ministrstvo za zdravje 2. Zdravniška zbornica Slovenije	1.5.2004
Slovensko	Diplom o specializaciji v specializačnom odbore čeljustná ortopédia	Univerzita	17.12.2008
Suomi/Finland	Erikoishammaslääkärin tutkinto, hampaiston oikomishoito/Specialtandläkarexamen, tandreglering ⁽⁶⁾ Erikoishammaslääkäriskoulutus, hampaiston oikomishoito/Specialisttandläkarutbildning, tandreglering ⁽⁷⁾	Yliopisto	1.1.1994
Sverige	Bevis om specialistkompetens i ortodonti	Socialstyrelsen	1.1.1994
United Kingdom	Certificate of Completion of specialist training in orthodontics ⁽³⁾	Competent authority recognised for this purpose	28.1.1980

(1) Til 31.12.2020.

(2) Frá og með 1.1.2021.

(3) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(4) Til 31.12.2012.

(5) Frá og með 1.1.2013.

(6) Til 31.1.2015.

(7) Frá og með 1.2.2015.“

4. Í stað liðar 5.4.2 kemur eftirfarandi:

„5.4.2. Vitnisburður um menntun og hæfi dýralækna

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunardagsetning
België/Belgique/ Belgien	— Diploma van dierenarts/Diplôme de docteur en médecine vétérinaire	— De universiteiten/Les universités		21.12.1980

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar- dagsetning
	— Médecin vétérinaire ⁽¹⁰⁾	— De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap/ Le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française		
България	Диплома за висше образование на образователно-квалификационна степен магистър по специалност Ветеринарна медицина с професионална квалификация Ветеринарен лекар	— Лесотехнически университет София Факултет Ветеринарна медицина — Тракийски университет Стара Загора, Ветеринарномедицинс ки факултет		1.1.2007
Česko	— Diplom o ukončení studia ve studijním programu veterinární lékařství (doktor veterinární medicíny, MVDr.) — Diplom o ukončení studia ve studijním programu veterinární hygiena a ekologie (doktor veterinární medicíny, MVDr.)	Veterinární fakulta univerzity v České republice		1.5.2004
Danmark	Bevis for kandidatuddannelsen i veterinærmedicin (cand.med.vet.)	Københavns Universitet		21.12.1980
Deutschland	— Zeugnis über das Ergebnis des Dritten Abschnitts der Tierärztlichen Prüfung und das Gesamtergebnis der Tierärztlichen Prüfung — Zeugnis über das Ergebnis der Tierärztlichen Prüfung und das Gesamtergebnis der Tierärztlichen Prüfung	Der Vorsitzende des Prüfungsausschusses für die Tierärztliche Prüfung einer Universität oder Hochschule		21.12.1980 1.1.2006
Eesti	Diplom: täitnud veterinaarmeditsiini õppekava Loomaarstikraad <i>Degree in Veterinary Medicine (DVM)</i>	Eesti Põllumajandusülikool Eesti Maaülikool		1.5.2004

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar- dagsetning
Ελλάς	Πτυχίο Κτηνιατρικής	1. Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης 2. Πανεπιστήμιο Θεσσαλίας		1.1.1981
España	Título de Licenciado en Veterinaria	— Ministerio de Educación y Cultura — El rector de una Universidad		1.1.1986
	Título de Graduado/a en Veterinaria	— El rector de una Universidad		1.1.1986
France	Diplôme d'Etat de docteur vétérinaire	Ministère chargé de l'enseignement supérieur (Université Paris-Est-Créteil, Université Claude-Bernard Lyon I, Université de Nantes, Université Paul-Sabatier-Toulouse III, Université de Rouen ⁽¹⁶⁾) et ministère chargé de l'agriculture (École nationale vétérinaire d'Alfort, Institut d'enseignement supérieur et de recherche en alimentation, santé animale, sciences agronomiques et de l'environnement- VetAgroSup, École nationale vétérinaire, agroalimentaire et de l'alimentation-Oniris, École nationale vétérinaire de Toulouse, École vétérinaire UniLaSalle de Rouen - Institut polytechnique UniLaSalle ⁽¹⁶⁾)		21.12.1980
Hrvatska	Diploma “doktor veterinarske medicine/doktorica veterinarske medicine”	Veterinarski fakultet Sveučilišta u Zagrebu		1.7.2013
Ireland	— Diploma of Bachelor in/of Veterinary Medicine (MVB) — Diploma of Membership of the Royal College of Veterinary Surgeons (MRCVS)			21.12.1980

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar- dagsetning
Italia	Diploma di laurea in medicina veterinaria	Università	Diploma di abilitazione all'esercizio della medicina veterinaria	1.1.1985
Κύπρος	Πιστοποιητικό Εγγραφής Κτηνιάτρου Πτυχίο Κτηνιατρικής ⁽¹²⁾	Κτηνιατρικό Συμβούλιο Πανεπιστήμιο Λευκωσίας ⁽¹²⁾		1.5.2004
Latvija	Veterinārārsta diploms	Latvijas Lauksaimniecības Universitāte		1.5.2004
Lietuva	Aukštojo mokslo diplomas (veterinarijos gydytojo (DVM)) Magistro diplomas (veterinarinės medicinos magistro kvalifikacinis laipsnis ir veterinarijos gydytojo profesinė kvalifikacija) Veterinarijos mokslų magistro laipsnis ir Veterinarijos gydytojo kvalifikacija ⁽¹⁵⁾	Lietuvos Veterinarijos Akademija Lietuvos sveikatos mokslų universitetas		1.5.2004
Luxembourg	Diplôme d'Etat de docteur en médecine vétérinaire	Jury d'examen d'Etat		21.12.1980
Magyarország	Okleveles állatorvos doktor oklevél (dr. vet)	Felsőoktatási intézmény		1.5.2004
Malta	Liċenzja ta' Kirurgu Veterinarju Master of Science in Veterinary Medicine ⁽¹³⁾	Kunsill tal-Kirurgi Veterinarji Malta College of Arts, Science and Technology (MCAST) ⁽¹³⁾		1.5.2004
Nederland	Getuigschrift van met goed gevolg afgelegd diergeneeskundig/veeartsenijkundig examen Masterdiploma diergeneeskunde/Medicinae Veterinariae/Master's degree in Veterinary Medicine ⁽⁸⁾	Faculteit Diergeneeskunde		21.12.1980
Österreich	— Diplom-Tierarzt — Magister medicinae veterinariae	Universität		1.1.1994

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-dagsetning
Polska	Dyplom lekarza weterynarii	1. Szkoła Główna Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie 2. Akademia Rolnicza we Wrocławiu ⁽¹⁾ 3. Uniwersytet Przyrodniczy we Wrocławiu ⁽²⁾ 4. Akademia Rolnicza w Lublinie ⁽³⁾ 5. Uniwersytet Przyrodniczy w Lublinie ⁽⁴⁾ 6. Uniwersytet Warmińsko-Mazurski w Olsztynie 7. Uniwersytet Przyrodniczy w Poznaniu ⁽⁶⁾ 8. Uniwersytet Rolniczy im. Hugona Kołłątaja w Krakowie oraz Uniwersytet Jagielloński w Krakowie ⁽⁷⁾ 9. Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu ⁽¹¹⁾ 10. Uniwersytet Rolniczy im. Hugona Kołłątaja w Krakowie ⁽¹⁴⁾		1.5.2004
Portugal	— Carta de curso de licenciatura em medicina veterinária — Carta de mestrado integrado em medicina veterinária	Universidade		1.1.1986
România	Diplomă de licență de doctor medic veterinar Diplomă de licență și master de doctor medic veterinar	Universități Ministerul Educatiei Nationale ⁽⁵⁾		1.1.2007
Slovenija	Diploma, s katero se podeljuje strokovni naslov “doktor veterinarske medicine/doktorica veterinarske medicine”	Univerza	Spričevalo o opravljenem državnem izpitu s področja veterinarstva	1.5.2004

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunardagsetning
Slovensko	Vysokoškolský diplom o udelení akademického titulu “doktor veterinárskeho lekárstva” (“MVDr.”)	Univerzita		1.5.2004
Suomi/Finland	Eläinlääketieteen lisensiaatin tutkinto/Veterinärmedicine licentiatexamen	Yliopisto		1.1.1994
Sverige	Veterinärexamen	Sveriges Lantbruksuniversitet		1.1.1994
United Kingdom	1. Bachelor of Veterinary Science (BVSc) ⁽⁹⁾ 2. Bachelor of Veterinary Science (BVSc) ⁽⁹⁾ 3. Bachelor of Veterinary Medicine (Vet MB) ⁽⁹⁾ 4. Bachelor of Veterinary Medicine and Surgery (BVM&S) ⁽⁹⁾ 5. Bachelor of Veterinary Medicine and Surgery (BVMS) ⁽⁹⁾ 6. Bachelor of Veterinary Medicine (BvetMed) ⁽⁹⁾ 7. Bachelor of Veterinary Medicine and Bachelor of Veterinary Surgery (B.V.M., B.V.S.) ⁽⁹⁾	1. University of Bristol 2. University of Liverpool 3. University of Cambridge 4. University of Edinburgh 5. University of Glasgow 6. University of London 7. University of Nottingham		21.12.1980

(1) Gildir til 22.11.2006

(2) Frá og með 23.11.2006.

(3) Gildir til 10.4.2008.

(4) Frá og með 11.4.2008.

(5) Frá og með 10.1.2011.

(6) Frá og með 1.10.2011.

(7) Gildir milli 1.10.2012 og 23.4.2024.

(8) Frá og með 31.12.2012.

(9) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(10) Frá og með 2023/2024.

(11) Frá og með 2018/2019.

(12) Frá og með 24.10.2022.

(13) Frá og með 11.6.2024.

(14) Frá og með 1.10.2019.

(15) Frá og með 2017/2018.

(16) Université de Rouen and École vétérinaire UniLaSalle de Rouen - Institut polytechnique UniLaSalle: Frá og með 2022/2023.“

5. Í stað liðar 5.5.2 kemur eftirfarandi:

„5.5.2. Vitnisburður um formlega menntun og hæfi ljósmæðra

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
België/Belgique/Belgien	Diploma van vroedvrouw/Diplôme d'accoucheuse	— De erkende opleidingsinstituten/Les établissements d'enseignement	Vroedvrouw/ Accoucheuse	23.1.1983
	Bachelier sage-femme ⁽¹⁰⁾	— De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap/Le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française	Sage-femme ⁽¹⁰⁾	
България	Диплома за висше образование на образователно-квалификационна степен «Бакалавър» с професионална квалификация «Акушерка»	Университет	Акушерка	1.1.2007
Česko	1. Diplom o ukončení studia ve studijním programu ošetrovatelství ve studijním oboru porodní asistentka (bakalář, Bc.)	1. Vysoká škola zřízená nebo uznaná státem	Porodní asistentka	1.5.2004
	2. Diplom o ukončení studia ve studijním programu porodní asistence ve studijním oboru porodní asistentka (bakalář, Bc.)	2. Vysoká škola zřízená nebo uznaná státem		
	3. Diplom o ukončení studia ve studijním oboru diplomovaná porodní asistentka (diplomovaný specialista, DiS.)	3. Vyšší odborná škola zřízená nebo uznaná státem		
Danmark	Bevis for uddannelsen til professionsbachelor i jordemoderkundskab	Professionshøjskole	Jordemoder	23.1.1983

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
Deutschland	Zeugnis über die staatliche Prüfung für Hebammen und Entbindungspfleger Zeugnis über die staatliche Prüfung der hochschulischen Hebammenausbildung ⁽¹⁴⁾	Staatlicher Prüfungsausschuss Hochschule ⁽¹⁴⁾	— Hebamme — Entbindungspfleger	23.1.1983
Eesti	Diplom ämmaemanda erialal Ämmaemanda diplom	— Tallinna Meditsiinikool — Tartu Meditsiinikool — Tallinna Tervishoiu Kõrgkool — Tartu Tervishoiu Kõrgkool	Ämmaemand	1.5.2004
Ελλάς	1. Πτυχίο Τμήματος Μαιευτικής Τεχνολογικών Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων (Τ.Ε.Ι.) 2. Πτυχίο του Τμήματος Μαιών της Ανωτέρας Σχολής Στελεχών Υγείας και Κοινων. Πρόνοιας (ΚΑΤΕΕ) 3. Πτυχίο Μαίας Ανωτέρας Σχολής Μαιών	1. Τεχνολογικά Εκπαιδευτικά Ιδρύματα (Τ.Ε.Ι.) 2. ΚΑΤΕΕ Υπουργείου Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων 3. Υπουργείο Υγείας και Πρόνοιας	— Μαία — Μαιευτής	23.1.1983
España	— Título de matrona — Título de asistente obstétrico (matrona) — Título de enfermería obstétrica-ginecológica	— Ministerio competente en el ámbito de la Educación/Universidades — Ministerio competente en el ámbito de la Sanidad ⁽¹¹⁾	— Matrona — Asistente obstétrico	1.1.1986
France	Diplôme d'Etat de sage-femme	L'Etat Université	Sage-femme	23.1.1983
Hrvatska	Svjedodžba "prvostupnik (baccalaureus) primaljstva/sveučilišna prvostupnica (baccalaurea) primaljstva"	— Medicinski fakulteti sveučilišta u Republici Hrvatskoj — Sveučilišta u Republici Hrvatskoj — Veleučilišta i visoke škole u Republici Hrvatskoj	Prvostupnik (baccalaureus) Primaljstva/Prvostupnica (baccalaurea) primaljstva	1.7.2013

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
Ireland	1. Certificate in Midwifery ⁽¹⁾ 2. B.Sc. in Midwifery approved by the NMBI ⁽²⁾ 3. Higher/Post-graduate Diploma in Midwifery approved by the NMBI ⁽²⁾	1. An Bórd Altranais (The Nursing Board) [up to 1.10.2012]; Bórd Altranais agus Cnáimhseachais na hEireann (The Nursing and Midwifery Board of Ireland, NMBI) [from 2.10.2012]. 2. A third-level Institution delivering a Midwifery education programme approved by the NMBI 3. Third-level Institution delivering Higher/Post-graduate Diploma in Midwifery approved by the NMBI	Registered Midwife (RM)	23.1.1983
Italia	1. Diploma d'ostetrica ⁽⁴⁾ 2. Laurea in ostetricia ⁽⁵⁾	1. Scuole riconosciute dallo Stato ⁽⁴⁾ 2. Università ⁽⁵⁾	Ostetrica ⁽⁴⁾	23.1.1983
Κύπρος	1. Δίπλωμα στο μεταβασικό πρόγραμμα Μαιευτικής 2. Μεταπτυχιακό Μαιευτικής ⁽⁹⁾	— Νοσηλευτική Σχολή — Τεχνολογικό Πανεπιστήμιο Κύπρου ⁽⁹⁾	Εγγεγραμμένη Μαία	1.5.2004
Latvija	Diploms par vecmātes kvalifikācijas iegūšanu Pirmā līmeņa profesionālās augstākās izglītības diploms par vecmātes kvalifikācijas iegūšanu ⁽¹³⁾ Profesionālā bakalaurs diploms par galvenās vecmātes kvalifikācijas iegūšanu ⁽¹²⁾	Māsu skolas Medicīnas koledža ⁽¹³⁾ Universitātes tipa augstskola Universitātes ⁽¹²⁾	Vecmāte	1.5.2004
Lietuva	1. Aukštojo mokslo diplomas, nurodantis suteiktą bendrosios praktikos slaugytojo profesinę kvalifikaciją, ir profesinės kvalifikacijos pažymėjimas, nurodantis suteiktą akušerio profesinę kvalifikaciją — Pažymėjimas, liudijantis akušerio profesinę praktiką	1. Universitetas	Akušeris	1.5.2004

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
	2. Aukštojo mokslo diplomas (neuniversitetinės studijos), nurodantis suteiktą bendrosios praktikos slaugytojo profesinę kvalifikaciją, ir profesinės kvalifikacijos pažymėjimas, nurodantis suteiktą akušerio profesinę kvalifikaciją — Pažymėjimas, liudijantis akušerio profesinę praktiką	2. Kolegija		
	3. Aukštojo mokslo diplomas (neuniversitetinės studijos), nurodantis suteiktą akušerio profesinę kvalifikaciją	3. Kolegija		
	4. Bakalauro diplomas (slaugos bakalauro kvalifikacinis laipsnis ir bendrosios praktikos slaugytojo profesinė kvalifikacija) Ir Profesinės kvalifikacijos pažymėjimas (akušerio profesinė kvalifikacija)	4. Universitetas		
	5. Profesinio bakalauro diplomas (slaugos profesinio bakalauro kvalifikacinis laipsnis ir bendrosios praktikos slaugytojo profesinė kvalifikacija) Ir Profesinės kvalifikacijos pažymėjimas (akušerio profesinė kvalifikacija)	5. Kolegija		
	6. Profesinio bakalauro diplomas (akušerijos profesinio bakalauro kvalifikacinis laipsnis ir akušerio profesinė kvalifikacija)	6. Kolegija		

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
Luxembourg	Diplôme de sage-femme ⁽⁶⁾ Brevet de Technicien Supérieur - Spécialité : Sage-femme ⁽⁷⁾	Ministère de l'éducation nationale, de la formation professionnelle et des sports Lycée Technique pour Professions de Santé	Sage-femme	23.1.1983
Magyarország	1. Szülésznő bizonyítvány 2. Szülésznő oklevél	1. Iskola/főiskola 2. Felsőoktatási intézmény	Szülésznő	1.5.2004
Malta	Lawrja jew diploma fl- Istudji tal-Qwiebel	Università ta' Malta	Qabla	1.5.2004
Nederland	Diploma van verloskundige	Door het Ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport erkende opleidingsinstellingen	Verloskundige	23.1.1983
Österreich	1. Hebammen-Diplom 2. Diplom über den Abschluss des Fachhochschul-Bachelorstudiengangs „Hebamme“	1. — Hebammenakademie — Bundeshebammen-lehranstalt 2. Fachhochschulrat	Hebamme	1.1.1994
Polska	— Dyplom ukończenia studiów wyższych na kierunku położnictwo z tytułem „magister położnictwa” — Dyplom ukończenia studiów wyższych zawodowych na kierunku/specjalności położnictwo z tytułem „licencjat położnictwa”	Instytucja prowadząca kształcenie na poziomie wyższym uznana przez właściwe władze (Higher education institution recognised by the competent authorities)	Położna	1.5.2004
Portugal	1. Diploma/Carta de Curso de especialização em enfermagem de saúde materna e obstétrica 2. Diploma/carta de curso de estudos superiores especializados em enfermagem de saúde materna e obstétrica	1. Ecolas de Enfermagem 2. Escolas Superiores de Enfermagem	Enfermeiro especialista em enfermagem de saúde materna e obstétrica	1.1.1986

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
	3. Diploma/Carta (curso de pós-licenciatura) especialização em enfermagem de saúde materna e obstétrica 4. Diploma do Curso de Mestrado em Enfermagem de Saúde Materna e Obstétrica	3. — Escolas Superiores de Enfermagem — Escolas Superiores de Saúde 4. — Escolas Superiores de Enfermagem — Escolas Superiores de Saúde		
România	Diplomă de licență de moașă	Universități	Moașă	1.1.2007
Slovenija	Diploma, s katero se podeljuje strokovni naslov "diplomirana babica/diplomirani babičar"	1. Univerza 2. Visoka strokovna šola	diplomirana babica/ diplomirani babičar	1.5.2004
Slovensko	1. DIPLOM pôrodná asistancia "bakalár" ("Bc.") 2. DIPLOM diplomovaná pôrodná asistentka	1. Vysoká škola/Univerzita 2. Stredná zdravotnícka škola	Pôrodná asistentka	1.5.2004
Suomi/Finland	1. Kätilön tutkinto/barnmorskeexamen 2. Sosiaali- ja terveystieteiden ammattikorkeakoulututkinto, kätilö (AMK)/yrkeshögskoleexamen inom hälsovård och det sociala området, barnmorska (YH)	1. Terveystieteiden tutkimuslaitokset/hälsövärdsläroanstalter 2. Ammattikorkeakoulut/Yrkeshögskolor	Kätilö/Barnmorska	1.1.1994
Sverige	Barnmorskeexamen	Universitet eller högskola	Barnmorska	1.1.1994
United Kingdom	A qualification approved by the Nursing and Midwifery Council or its predecessor bodies as attesting to the completion of training as required for midwives by Article 40 and the standard of proficiency as required for registration as a Registered Midwife in its register ⁽³⁾ ⁽⁸⁾	Education institution approved by the Nursing and Midwifery Council or its predecessor bodies	Registered Midwife	23.1.1983

- (1) Þessi vitnisburður um formlega menntun og hæfi veitir handhafanum sjálfkrafa viðurkenningu þegar hann er gefinn út til handa ríkisborgurum aðildarríkja sem öðlast hafa menntun og hæfi á Írlandi.
- (2) Þessum vitnisburði um menntun og hæfi var bætt við til að tryggja að útskriftarnemar, sem stunduðu nám á Írlandi, ættu tilkall til sjálfkrafa viðurkenningar án þess að þurfa að skrá sig á Írlandi, þar sem slík skráning er ekki hluti af ferli til staðfestingar á menntun og hæfi.
- (3) Þessar upplýsingar um vitnisburð um menntun og hæfi eru settar með til að tryggja að útskriftarnemar, sem stunduðu nám í Bretlandi, eigi tilkall til sjálfkrafa viðurkenningar á menntun sinni og hæfi án þess að þurfa að skrá sig, þar sem slík skráning er ekki hluti af ferli til staðfestingar á menntun og hæfi.
- (4) Gildir til 2001.
- (5) Frá og með 2001/2002.
- (6) Til 14.9.2012.
- (7) Frá og með 15.9.2012.
- (8) Gefið út fyrir 1.1.2021.
- (9) Frá og með 1.9.2016.
- (10) Frá og með 14.9.2016.
- (11) Frá og með 1.1.2022.
- (12) Frá og með 1.9.2008.
- (13) Frá og með 1.9.2005.
- (14) Frá og með 1.1.2020.“

6. Í stað liðar 5.6.2 kemur eftirfarandi:

„5.6.2. Vitnisburður um formlega menntun og hæfi lyfjafræðinga

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunardagsetning
België/Belgique/Belgien	Diploma van apotheker/Diplôme de pharmacien Master en sciences pharmaceutiques ⁽⁸⁾	— De universiteiten/Les universities — De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap/Le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française		1.10.1987
България	Диплома за висше образование на образователно-квалификационна степен «Магистър» по «Фармация» с професионална квалификация «Магистър-фармацевт»	Университет		1.1.2007
Česko	Diplom o ukončení studia ve studijním programu farmacie (magistr, Mgr.)	Farmaceutická fakulta univerzity v České republice		1.5.2004
Danmark	Bevis for kandidatuddannelsen i farmaci (cand.pharm.) Bevis for kandidatuddannelsen i farmaci (cand.pharm.)	Det Farmaceutiske Fakultet, Københavns Universitet Syddansk Universitet		1.10.1987
Deutschland	Zeugnis über die Staatliche Pharmazeutische Prüfung	Zuständige Behörden		1.10.1987

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-dagsetning
Eesti	Diplom proviisori õppekava läbimise Farmaatsiamagister <i>Master of Science in Pharmacy (MSc)</i>	Tartu Ülikool		1.5.2004
Ελλάς	Άδεια άσκησης φαρμακευτικού επαγγέλματος	— Περιφέρεια — Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση		1.10.1987
España	Título de Licenciado en Farmacia	— Ministerio de Educación y Cultura — El rector de una universidad		1.10.1987
	Título de Graduado/a en Farmacia	— El rector de una Universidad		1.1.1986
France	— Diplôme d'Etat de pharmacien — Diplôme d'Etat de docteur en pharmacie	Universités		1.10.1987
Hrvatska	Diploma 'magistar farmacije/magistra farmacije'	— Farmaceutsko-biokemijski fakultet Sveučilišta u Zagrebu — Medicinski fakultet Sveučilišta u Splitu — Kemijsko-tehnološki fakultet Sveučilišta u Splitu		1.7.2013
Ireland	1. Certificate of Registered Pharmaceutical Chemist ⁽¹⁾ Certificate of Registration as a Pharmacist ⁽¹⁾ 2. A degree in Pharmacy recognised by the Pharmaceutical Society of Ireland ⁽²⁾	1. Cumann Cógaiseoirí na hÉireann (Pharmaceutical Society of Ireland) 2. Universities delivering degrees in pharmacy recognised by the Pharmaceutical Society of Ireland	2. Notification from the Pharmaceutical Society of Ireland that the person named therein is the holder of a qualification appropriate for practicing as a pharmacist	1.10.1987

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-dagsetning
Italia	Diploma o certificato di abilitazione all'esercizio della professione di farmacista ottenuto in seguito ad un esame di Stato	Università		1.11.1993
Κύπρος	Πτυχίο Φαρμακευτικής Ενιαίος και Αδιάσπαστος Τίτλος Σπουδών Μεταπτυχιακού Επιπέδου στη Φαρμακευτική ⁽¹⁰⁾	Πανεπιστήμιο Frederick Πανεπιστήμιο Λευκωσίας Ευρωπαϊκό Πανεπιστήμιο Κύπρου	Βεβαίωση Επιτυχίας στις εξετάσεις για την Εγγραφή Φαρμακοποιού	1.5.2004
Latvija	Farmaceita diploms	Universitātes tipa augstskola		1.5.2004
	Veselības zinātņu maģistra grāds farmācijā	Universitāte		
Lietuva	1. Aukštojo mokslo diplomas, nurodantis suteiktą vaistininko profesinę kvalifikaciją 2. Magistro diplomas (farmacijos magistro kvalifikacinis laipsnis ir vaistininko profesinė kvalifikacija) 3. Magistro diplomas (sveikatos mokslų magistro laipsnis ir vaistininko kvalifikacija) ⁽⁹⁾ 4. Magistro diplomas (sveikatos mokslų magistro laipsnis ir vaistininko profesinė kvalifikacija) ⁽⁹⁾	Universitetas		1.5.2004
Luxembourg	Diplôme d'Etat de pharmacien	Jury d'examen d'Etat + visa du ministre de l'éducation nationale		1.10.1987
Magyarország	Okleveles gyógyszerész oklevél (magister pharmaciae, abbrev: mag. Pharm)	Egyetem		1.5.2004

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunardagsetning
Malta	Lawrja fil-Farmaçija	Università ta' Malta		1.5.2004
Nederland	Getuigschrift van met goed gevolg afgelegd apothekersexamen Master of Science Farmacie (6)	Faculteit Farmacie		1.10.1987
Österreich	Staatliches Apothekerdiplom	Österreichische Apothekerkammer		1.10.1994
Polska	Dyplom ukończenia studiów wyższych na kierunku farmacja z tytułem "magister farmacji"	Szkoły wyższe		1.5.2004
Portugal	1 Licenciatura em Farmácia 2 Carta de curso de licenciatura em Ciências Farmacêuticas 3 Mestrado Integrado em Ciências Farmacêuticas	Instituição de Ensino Superior Universitário		1.10.1987 1.1.2007
România	Diplomă de licență de farmacist Diploma de licență și master (5)	Universități Ministerul Educației Nationale		1.1.2007
Slovenija	Diploma, s katero se podeljuje strokovni naziv «magister farmacije/magistra farmacije»	Univerza	Potrdilo o opravljenem strokovnem izpitu za poklic magister farmacije/magistra farmacije	1.5.2004
Slovensko	DIPLOM farmácia magister ("Mgr.")	Univerzita		1.5.2004
Suomi/Finland	Proviisorin tutkinto/Provisorexamen	Yliopisto		1.10.1994
Sverige	Apotekarexamen	Universitet och högskolor		1.10.1994

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-dagsetning
United Kingdom	1. Certificate of Registered Pharmacist ⁽³⁾ ⁽⁷⁾ 2. A degree in pharmacy approved by either the General Pharmaceutical Council (formerly Royal Pharmaceutical Society of Great Britain) or the Pharmaceutical Society of Northern Ireland ⁽⁴⁾ ⁽⁷⁾	Universities delivering pharmacy degrees approved by the General Pharmaceutical Council (formerly Royal Pharmaceutical Society of Great Britain) or the Pharmaceutical Society of Northern Ireland	Notification from the General Pharmaceutical Council or Pharmaceutical Society of Northern Ireland confirming successful completion of the approved pharmacy degree, 12 months practical training and a pass of the registration assessment.	1.10.1987

(1) Þessi vitnisburður um formlega menntun og hæfi veitir handhafanum sjálfkrafa viðurkenningu þegar hann er gefinn út til handa ríkisborgurum aðildarríkja sem öðlast hafa menntun og hæfi á Írlandi.

(2) Þessum vitnisburði um menntun og hæfi var bætt við til að tryggja að útskriftarnemar, sem stunduðu nám á Írlandi, eigi tilkall til sjálfkrafa viðurkenningar án þess að þurfa að skrá sig á Írlandi. Í slíkum tilvikum staðfestir meðfylgjandi skirteini að allar kröfur varðandi menntun og hæfi hafi verið uppfylltar.

(3) Þessi vitnisburður um formlega menntun og hæfi veitir handhafanum sjálfkrafa viðurkenningu á menntun sinni og hæfi þegar hann er gefinn út til handa ríkisborgurum aðildarríkja sem öðlast hafa menntun og hæfi í Bretlandi.

(4) Þessar upplýsingar um vitnisburð um menntun og hæfi eru settar með til að tryggja að útskriftarnemar, sem stunduðu nám í Bretlandi, eigi tilkall til sjálfkrafa viðurkenningar á menntun sinni og hæfi án þess að þurfa að skrá sig. Í slíkum tilvikum staðfestir meðfylgjandi skirteini að allar kröfur varðandi menntun og hæfi hafi verið uppfylltar.

(5) Frá og með 10.1.2011.

(6) Frá og með 1.9.2002.

(7) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(8) Frá og með 2023/2024.

(9) Frá og með 2017/2018.

(10) Frá og með 2022/2023.“

7. Í stað liðar 5.7.1 kemur eftirfarandi:

„5.7.1. Vitnisburður um formlega menntun og hæfi arkitekta sem viðurkenndur er skv. 46. gr.

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
België/ Belgique/ Belgien	1. Architect/Architecte	— Nationale hogescholen voor architectuur/Ecoles nationales supérieures d'architecture — Hogere architectu- urinstitutionen/Instituts supérieurs d'architecture (until 2007/2008)	Certificat de stage délivré par l'Ordre des Architectes/Stagegetuigsc hrift afgeleverd door de Orde van Architecten	1988/1989

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
		— Provinciaal Hoger Instituut voor Architectuur te Hasselt/ Ecole provinciale supérieure d'architecture de Hasselt — Koninklijke Academies voor Schone Kunsten/ Académies royales des Beaux-Arts — Sint-Lucasscholen/Ecoles Saint-Luc		
	2. Burgerlijke ingenieur-architect/Ingénieur Civil Architecte	— Faculteiten Toegepaste Wetenschappen van de Universiteiten/Facultés des sciences appliquées des universités (until 2007/2008) — "Faculté Polytechnique" de Mons (until 2007/2008)		
	3. Burgerlijk Ingenieur-Architect (Ir. Arch.)	— Katholieke Universiteit Leuven, faculteit ingenieurswetenschappen (til og með 2007/2008) — Vrije Universiteit Brussel, faculteit ingenieurswetenschappen		2004/2005
	4. Master en architecture	— Instituts Supérieurs d'architecture (until 2009/2010) — Université de Liège (as of 2010/2011 until 2011/2012)		2008/2009
	5. Master en architecture, à finalité spécialisée	— Faculté d'architecture et d'urbanisme de l'Université de Mons (as of 2010/2011 until 2015/2016) — Faculté d'Architecture, d'ingénierie architecturale, d'urbanisme de l'Université Catholique de Louvain (as of 2010/2011)		

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
		— Faculté d'architecture La Cambre-Horta de l'Université Libre de Bruxelles (as of 2010/2011)		
	6. Master en architecture, à finalité spécialisée (Art de bâtir et Urbanisme)	— Université de Liège		2012/2013
	7. Master en architecture, à finalité spécialisée en art de bâtir	— Faculté d'architecture et d'urbanisme de l'Université de Mons		2016/2017
	8. Master en architecture, à finalité spécialisée en urbanisme	— Faculté d'architecture et d'urbanisme de l'Université de Mons		2016/2017
	9. Master en ingénieur civil architecte, à finalité spécialisée	— Ecole Polytechnique de Louvain de l'Université Catholique de Louvain (until 2009/2010)		2008/2009
		— Faculté d'Architecture, d'ingénierie architecturale, d'urbanisme de l'Université Catholique de Louvain (as of 2010/2011)		
	10. Master Ingénieur Civil Architecte, à finalité spécialisée	— Faculté Polytechnique de Mons		2008/2009
		— Université de Mons, Faculté Polytechnique (as of 2009/2010)		
	11. Master en ingénieur civil architecte, à finalité spécialisée/ approfondie	— Faculté des Sciences appliquées de l'Université de Liège		2008/2009
	12. Master of Science in Architectural Engineering	— Vrije Universiteit Brussel (VUB)/Université Libre de Bruxelles (ULB)		2021/2022
	13. Master of Science in de architectuur	Universiteit Antwerpen		2013/2014

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
България	Магистър-Специалност архитектура	— Университет по архитектура, строителство и геодезия - София, Архитектурен факултет	Свидетелство, издадено от компетентната Камера на архитектите, удостоверяващо изпълнението на предпоставките, необходими за регистрация като архитект с пълна проектантска правоспособност в регистъра на архитектите	2010/2011
		— Варненски свободен университет „Черноризец Храбър”, Варна, Архитектурен факултет		2007/2008
		— Висше строително училище «Любен Каравелов», Архитектурен факултет		2009/2010
	Диплома на архитект	— Нов Български Университет	Свидетелство, издадено от компетентната Камера на архитектите, удостоверяващо изпълнението на предпоставките, необходими за регистрация като архитект с пълна проектантска правоспособност в регистъра на архитектите	2016/2017
Česko	Architektura a urbanismus	— Fakulta architektury, České vysoké učení technické (ČVUT) v Praze	Osvědčení o splnění kvalifikačních požadavků pro samostatný výkon profese architekta vydané Českou komorou architektů	2007/2008
	Inženýr architekt (Ing. Arch.)	— Vysoké učení technické v Brně, Fakulta architektury		
		— Technická univerzita v Liberci, Fakulta umění a architektury		
		— Vysoká škola uměleckoprůmyslová v Praze		
	Magistr umění v oboru architektura (MgA.)	— Akademie výtvarných umění v Praze		2007/2008
	Magistr umění v oboru Architektonická tvorba, MgA	— Architectural Institute in Prague (ARCHIP)		
	Master of Architecture and Urbanism, Ing.arch.			2015/2016

Land	Vitnisburður um förmlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
Danmark	Bevis for kandidatuddannelsen i arkitektur (cand.arch.)	— Det Kongelige Danske Kunstakademis Skoler for Arkitektur, Design og Konservering ⁽¹⁸⁾ — Arkitektskolen Aarhus ⁽¹⁹⁾		1988/1989
Deutschland	Diplom-Ingenieur, Diplom-Ingenieur Univ. Diplom-Ingenieur, Diplom-Ingenieur FH Master of Arts - M.A.	— Universitäten (Architektur/Hochbau) — Technische Hochschulen (Architektur/Hochbau) — Technische Universitäten (Architektur/Hochbau) — Universitäten-Gesamthochschulen (Architektur/Hochbau) — Hochschulen für bildende Künste — Hochschulen für Künste — Fachhochschulen (Architektur/Hochbau) — Universitäten-Gesamthochschulen (Architektur/Hochbau) bei entsprechenden Fachhochschulstudiengängen — Hochschule Bremen — University of applied Sciences, Fakultät Architektur, Bau und Umwelt — School of Architecture Bremen — Fachhochschule Münster (University of Applied Sciences) – Muenster School of Architecture — Georg-Simon-Ohm-Hochschule Nürnberg Fakultät Architektur	Bescheinigung einer zuständigen Architektenkammer über die Erfüllung der Qualifikationsvoraussetzungen im Hinblick auf eine Eintragung in die Architektenliste	1988/1989 2003/2004 2000/2001 2005/2006

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
		— Hochschule Anhalt (University of Applied Sciences) Fachbereich Architektur, Facility Management und Geoinformation		2010/2011
		— Hochschule Regensburg (University of Applied Sciences), Fakultät für Architektur		2007/2008
		— Technische Universität München, Fakultät für Architektur		2009/2010
		— Hochschule Lausitz, Studiengang Architektur, Fakultät für Bauen "seit Juli 2013: Brandenburgische Technische Universität Cottbus-Senftenberg"		2009/2010
		— Fachhochschule Lübeck, University of Applied Sciences, Fachbereich Bauwesen		2004/2005
		— Fachhochschule für Technik und Wirtschaft Dresden, Fakultät Bauingenieurwesen/Architektur		2005/2006
		— Fachhochschule Erfurt/University of Applied Sciences		2006/2007
		— Hochschule Augsburg/Augsburg University of Applied Sciences		2005/2006
		— Hochschule Koblenz, Fachbereich Bauwesen		2004/2005
		— Hochschule München/Fakultät für Architektur		2005/2006
		— Hochschule für Technik Stuttgart, Fakultät Architektur und Gestaltung		2005/2006

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
		— SRH Hochschule Heidelberg		2013/2014
		— Staatliche Akademie der Bildenden Künste Stuttgart, Fachbereich Architektur		2006/2007
		— Hochschule Konstanz Technik, Wirtschaft und Gestaltung (HTWG)		2014/2015
		— Jade Hochschule Fachbereich Architektur		2016/2017
		— Fachhochschule Potsdam, Fachbereich Architektur und Städtebau		2016/2017
		— Hochschule Darmstadt		2012
		— HAWK Hochschule für angewandte Wissenschaft und Kunst Hildesheim/ Holzminden/Göttingen -Fakultät Bauen und Erhalten, Studiengang Architektur		2003
		— Fachhochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes		2008
		— Alanus Hochschule für Kunst und Gesellschaft		2016
		— Hochschule Karlsruhe Technik und Wirtschaft		2016/2017
	Master of Arts (in Kombination mit einem Bachelorabschluss in Architektur)	Hochschule Trier Fachbereich Gestaltung – Fachrichtung Architektur		2007/2008
	Master of Engineering (in Kombination mit einem Bachelorabschluss in Engineering)	Technische Hochschule Mittelhessen (University of Applied Sciences) Fachbereich Bauwesen		2010/2011

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	Bachelor of Arts - B.A.	— Hochschule Anhalt (University of Applied Sciences) Fachbereich Architektur, Facility Management und Geoinformation		2010/2011
		— Technische Universität München, Fakultät für Architektur		2009/2010
		— Alanus Hochschule für Kunst und Gesellschaft, Bonn		2007/2008
		— Hochschule Konstanz Technik, Wirtschaft und Gestaltung (HTWG)		2014/2015
	Bachelor of Sciences (B.Sc.)	Hochschule Bochum, Fachbereich Architektur		2003/2004
	Bachelor of Engineering (B.Eng.)	— Universität Stuttgart, Fakultät 1: Architektur und Stadtplanung		2009/2010
		— Hochschule Mainz		2018/2019
	Master of Science	Technische Universität Braunschweig, Fakultät Architektur, Bauingenieurwesen und Umweltwissenschaften		2007/2008
		— Leibniz Universität Hannover, Fakultät für Architektur und Landschaft		2011/2012
		— Fachhochschule Aachen, Fachbereich Architektur		2018/2019
		— Universität Stuttgart, Architektur und Stadtplanung		2013/2014
		— Hochschule Biberach, Fakultät Architektur und Energie-Ingenieurwesen, Studiengang Architektur		2003/2004

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
		— KIT-Fakultät für Architektur, Karlsruher Institut für Technologie		2016/2017
	Master of Science in Architektur	RWTH Aachen (Rheinisch-Westfälische Technische Hochschule Aachen), Fakultät für Architektur		2019/2020
	Master of Science (M.Sc.) in Kombination mit dem Bachelor of Science (B.Sc.)	— Bauhaus-Universität Weimar		2005/2006
		— Bauhaus-Universität Weimar, Fakultät Architektur		2008/2009
		— Bauhaus-Universität Weimar, Fakultät Architektur und Urbanistik		2013/2014
		— Brandenburgische Technische Universität Cottbus-Senftenberg, Fakultät 6: Architektur, Bauingenieurwesen und Stadtplanung		2020/2021
Eesti	Arhitektuurimagister	Eesti Kunstiakadeemia		2006/2007
Ελλάς	Δίπλωμα Αρχιτέκτονα - Μηχανικού	— Εθνικό Μετσόβιο Πολυτεχνείο (ΕΜΠ), τμήμα αρχιτεκτόνων – μηχανικών — Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης (ΑΠΘ), τμήμα αρχιτεκτόνων – μηχανικών της Πολυτεχνικής σχολής — Πανεπιστήμιο Πατρών, τμήμα αρχιτεκτόνων - μηχανικών της Πολυτεχνικής σχολής — Πανεπιστήμιο Θεσσαλίας, Πολυτεχνική Σχολή, Τμήμα Αρχιτεκτόνων Μηχανικών	Βεβαίωση που χορηγεί το Τεχνικό Επιμελητήριο Ελλάδας (ΤΕΕ) και η οποία επιτρέπει την άσκηση δραστηριοτήτων στον τομέα της αρχιτεκτονικής	1988/1989 2003/2004 1999/2000

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
		— Δημοκρίτειο Πανεπιστήμιο Θράκης, Πολυτεχνική Σχολή, Τμήμα Αρχιτεκτόνων Μηχανικών — Πολυτεχνείο Κρήτης, Σχολή Αρχιτεκτόνων Μηχανικών		1999/2000 2004/2005
España	Título oficial de arquitecto	Rectores de las universidades enumeradas a continuación: — Universidad politécnica de Cataluña, escuelas técnicas superiores de arquitectura de Barcelona o del Vallès — Universidad politécnica de Madrid, escuela técnica superior de arquitectura de Madrid — Escuela de Arquitectura de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria — Universidad politécnica de Valencia, escuela técnica superior de arquitectura de Valencia — Universidad de Sevilla, escuela técnica superior de arquitectura de Sevilla — Universidad de Valladolid, escuela técnica superior de arquitectura de Valladolid — Universidad de Santiago de Compostela, escuela técnica superior de arquitectura de La Coruña		1988/1989

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
		— Universidad del País Vasco, escuela técnica superior de arquitectura de San Sebastián		
		— Universidad de Navarra, escuela técnica superior de arquitectura de Pamplona		
		— Universidad de A Coruña		1991/1992
		— Universidad de Granada, Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Granada		1994/1995
		— Universidad de Alicante, escuela politécnica superior de Alicante		1997/1998
		— Universidad Europea de Madrid		1998/1999
		— Universidad Ramón Llull, escuela técnica superior de arquitectura de La Salle		
		— Universidad politécnica de Cataluña, escuela técnica superior de arquitectura de Barcelona		1999/2000
		— Universidad Alfonso X El Sabio, centro politécnico superior de Villanueva de la Cañada		
		— Universidad de Alcalá (Escuela de Arquitectura)		
		— Universidad Internacional de Cataluña, Escuela Técnica Superior de Arquitectura		

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
		— Universidad S.E.K. de Segovia, centro de estudios integrados de arquitectura de Segovia		
		— Universidad Camilo José Cela de Madrid		2000/2001
		— Universidad San Pablo CEU		2001/2002
		— Universidad CEU Cardenal Herrera, Valencia-Escuela Superior de Enseñanzas Técnicas		2002/2003
		— Universidad Rovira i Virgili		2005/2006
		— Universidad de Málaga. Escuela Técnica Superior de Arquitectura		
		— Universidad de Girona. Escuela Politécnica Superior		
		— Universidad Pontificia de Salamanca		
		— Universidad Francisco de Vitoria		2006/2007
		— IE Universidad. Escuela Técnica Superior de Estudios Integrados de Arquitectura		2009/2010
	Título de Graduado/a en Arquitectura	— IE Universidad, Escuela Técnica Superior de Estudios Integrados de Arquitectura		2008/2009
		— Universidad de Zaragoza. Escuela de Ingeniería y Arquitectura		
		— Universidad Católica San Antonio de Murcia		
		— Universidad Politécnica de Cartagena		

Land	Vitnisburður um förmlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
		— Universidad Europea de Madrid — Universitat Internacional de Catalunya — Universidad San Jorge (Zaragoza) — Universidad de Navarra — Universidad de Girona. Escuela Politécnica Superior — Universitat Ramon Llull, la Salle — Universidad Alfonso X el Sabio		2009/2010
		— Universidad San Pablo CEU - Madrid — Universitat Politècnica de València — Universidad de A Coruña. Escuela Técnica Superior de Arquitectura de A Coruña — Universidad Rovira i Virgili — Universidad Cardenal Herrera CEU — Universidad Francisco de Vitoria — Universidad de Málaga. Escuela Técnica Superior de Arquitectura — Universidad de Las Palmas de Gran Canaria. Escuela de Arquitectura — Universidad de Castilla La Mancha. Escuela de Arquitectura — Universidad Camilo José Cela de Madrid		2010/2011

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
		— Universidad de Alicante, escuela politécnica superior de Alicante		
		— Universidad de Sevilla, escuela técnica superior de arquitectura de Sevilla		
		— Universitat Politècnica de Catalunya		
		— Universidad de Valladolid - Escuela Técnica Superior de Arquitectura		2010/2011
		— Universidad de Alcalá (Escuela de Arquitectura)		2015/2016
	Graduado en fundamentos de la arquitectura + Máster en Arquitectura	— Universidad Politécnica de Madrid. Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid		2010/2011
		— Universidad Antonio de Nebrija		2011/2012
		— Escuela Técnica Superior de Arquitectura - Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea		
		— Universidad Europea de Madrid		
		— Universidad Politécnica de Valencia. Escuela Técnica Superior de Arquitectura		2014/2015
		— Universidad de Alicante, escuela politécnica superior de Alicante		
		— Universidad de Alcalá de Henares. Escuela Politécnica de Alcalá de Henares		2015/2016

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	Graduado en Estudios de Arquitectura + Máster Universitario en Arquitectura	— Universidad Cardenal Herrera CEU		2016/2017
		— Universidad Europea de Valencia		2013/2014
		— Universidad Europea de Canarias		2012/2013
		— Universidad de Sevilla, Escuela Técnica Superior de Arquitectura		2013/2014
		— Universidad Rey Juan Carlos		2011/2012
		— Universidad de Valladolid - Escuela Técnica Superior de Arquitectura		2015/2016
		— Universidad de Zaragoza, Escuela de Ingeniería y Arquitectura		2011/2012
		— Universidad de A Coruña. Escuela Técnica Superior de Arquitectura de A Coruña		2015/2016
	Graduado o Graduada en Estudios de Arquitectura + Máster Universitario en Arquitectura	— Universidad Politécnica de Catalunya		2014/2015
		— Universidad de Navarra		2017/2018
	Grado en Arquitectura	— Universidad de Granada		2010/2011
	Grado en Arquitectura	Universidad Pontificia de Salamanca		2010/2011
France	1. Diplôme d'architecte DPLG, y compris dans le cadre de la formation professionnelle continue et de la promotion sociale.	1. Le ministre chargé de l'architecture		1988/1989

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	2. Diplôme d'architecte ESA	2. Ecole spéciale d'architecture de Paris		
	3. Diplôme d'architecte ENSAIS	3. Ecole nationale supérieure des arts et industries de Strasbourg, section architecture		
	4. Diplôme d'Etat d'architecte (DEA)	4. Ecole Nationale Supérieure d'Architecture et de Paysage de Bordeaux (Ministère chargé de l'architecture et Ministère chargé de l'enseignement supérieur)	Habilitation de l'architecte diplômé d'Etat à l'exercice de la maîtrise d'œuvre en son nom propre (HMONP) (Ministère chargé de l'architecture)	2005/2006
		Ecole Nationale Supérieure d'Architecture de Bretagne (Ministère chargé de l'architecture et Ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2005/2006
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Clermont-Ferrand (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2004/2005
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Grenoble (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2004/2005
		Ecole nationale supérieure d'architecture et de paysage de Lille (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2004/2005
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Lyon (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2004/2005

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Marne La Vallée (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2004/2005
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Marseille (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2005/2006
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Montpellier (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2004/2005
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Nancy (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2004/2005
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Nantes (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2005/2006
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Normandie (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2004/2005
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Paris-Belleville (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2005/2006

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Paris-La Villette (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2006/2007
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Paris Malaquais (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2005/2006
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Paris Val-de-Seine (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2004/2005
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Saint-Etienne (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2004/2005
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Strasbourg (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2005/2006
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Toulouse (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2004/2005
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Versailles (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2004/2005

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	Diplôme d'Etat d'architecte (DEA), dans le cadre de la formation professionnelle continue	Ecole nationale supérieure d'architecture de Lyon (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2006/2007
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Marseille (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2006/2007
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Montpellier (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)		2006/2007
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Nantes (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)	2006/2007	
		Ecole nationale supérieure d'architecture de Strasbourg (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)	2006/2007	
5.	Diplôme d'études de l'école spéciale d'architecture Grade 2 équivalent au diplôme d'Etat d'architecte	5. Ecole spéciale d'architecture (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)	Diplôme d'architecte de l'ESA habilitant à exercer la maîtrise d'œuvre en son nom propre, équivalent à l'habilitation de l'architecte diplômé d'Etat à l'exercice de la maîtrise d'œuvre en son nom propre, reconnu par le Ministère chargé de l'architecture	2006/2007

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	6. Diplôme d'architecte INSA de Strasbourg équivalent au diplôme d'Etat d'architecte conférant le grade de master (parcours architecte)	6. Institut national des sciences appliquées de Strasbourg (INSA) (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)	Habilitation de l'architecte de l'INSA à exercer la maîtrise d'œuvre en son nom propre équivalent à l'HMONP, reconnue par le ministère chargé de l'architecture	2005/2006
	Diplôme d'architecte INSA de Strasbourg équivalent au diplôme d'Etat d'architecte conférant le grade de master (parcours d'architecte pour ingénieur)	Institut national des sciences appliquées de Strasbourg (INSA) (Ministère chargé de l'architecture et ministère chargé de l'enseignement supérieur)	Habilitation de l'architecte de l'INSA à exercer la maîtrise d'œuvre en son nom propre équivalent à l'HMONP, délivrée par le ministère chargé de l'architecture	2005/2006
Hrvatska	Magistar/Magistrica inženjer/inženjerka arhitekture i urbanizma	Sveučilište u Zagrebu, Arhitektonski fakultet	Diploma; Dopunska isprava o studiju; Potvrda HKA da podnositelj zahtjeva ispunjava kvalifikacijske uvjete	2005/2006
	Magistar/magistra inženjer/inženjerka arhitekture i urbanizma	Sveučilište u Splitu – Fakultet građevinarstva, arhitekture i geodezije	Potvrda Hrvatske komore arhitekata da podnositelj zahtjeva zadovoljava uvijete za upis u komoru.	2016/2017
Ireland	1. Degree of Bachelor of Architecture (B.Arch. NUI)	1. National University of Ireland to architecture graduates of University College Dublin	Certificate of fulfilment of qualifications requirements for professional recognition as an architect in Ireland issued by the Royal Institute of Architects of Ireland (RIAI)	1988/1989
	2. Degree of Bachelor of Architecture (B.Arch.) (Previously, until 2002 – Degree standard diploma in architecture (Dip. Arch))	2. Technological University Dublin (áður, til og með 2019 – Dublin Institute of Technology, Bolton Street, Dublin (College of Technology, Bolton Street, Dublin))		
	3. Certificate of associateship (ARIAI)	3. Royal Institute of Architects of Ireland		

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	4. Certificate of membership (MRIAI)	4. Royal Institute of Architects of Ireland		
	5. Degree of Bachelor of Architecture (Honours) (B.Arch. (Hons) UL)	5. University of Limerick		2005/2006
	6. Degree of Bachelor of Architecture (Honours) (B.Arch. (Hons))	6. South East Technological University ⁽¹⁷⁾		2005/2006
	7. Master of Architecture (M.Arch)	7. University College Cork and the Cork Institute of Technology through the Cork Centre for Architectural Education		2006/2007
	8. Master of Architecture (March)	8. University College Dublin		2007/2008
	9. Master of Architecture	9. Technological University Dublin (TU Dublin)		2019/2020
Italia ⁽¹⁾	Laurea in architettura	— Università di Camerino — Università di Catania – Sede di Siracusa — Università di Chieti — Università di Ferrara — Università di Firenze — Università di Genova — Università di Napoli Federico II — Università di Napoli II — Università di Palermo — Università di Parma — Università di Reggio Calabria	Diploma di abilitazione all'esercizio indipendente della professione che viene rilasciato dal ministero della Pubblica istruzione (ora Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca) dopo che il candidato ha sostenuto con esito positivo l'esame di Stato davanti ad una commissione competente	1988/1989

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
		— Università di Roma “La Sapienza” — Università di Roma III — Università di Trieste — Politecnico di Bari — Politecnico di Milano — Politecnico di Torino — Istituto universitario di architettura di Venezia — Università degli Studi “Mediterranea” di Reggio Calabria		2000/2001
	Laurea in ingegneria edile – architettura	— Università dell’Aquila — Università di Pavia — Università di Roma “La Sapienza”		1998/1999
	Laurea specialistica in ingegneria edile – architettura	— Università dell’Aquila — Università di Pavia — Università di Roma “La Sapienza” — Università di Ancona — Università di Basilicata – Potenza — Università di Pisa — Università di Bologna — Università di Catania — Università di Genova — Università di Palermo — Università di Napoli Federico II		2000/2001

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
		— Università di Roma – Tor Vergata		
		— Università di Trento		
		— Politecnico di Bari		
		— Politecnico di Milano		
		— Università degli studi di Brescia		2001/2002
		— Università degli Studi di Cagliari		
		— Università Politecnica delle Marche		2002/2003
		— Università degli studi della Calabria		2003/2004
		— Università degli studi di Salerno		2005/2006
	Laurea magistrale in ingegneria edile – architettura	— Università dell’Aquila		2004/2005
		— Università di Pavia		
		— Università di Roma “La Sapienza”		
		— Università di Pisa		
		— Università di Bologna		
		— Università di Catania		
		— Università di Genova		
		— Università di Palermo		
		— Università di Napoli Federico II		
		— Università di Roma – Tor Vergata		
		— Università di Trento		
		— Politecnico di Bari		
		— Politecnico di Milano		
		— Università degli studi di Salerno		2010/2011

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
		— Università degli studi della Calabria		2004/2005
		— Università degli studi di Brescia		2004/2005
		— Università Politecnica delle Marche		2004/2005
		— Università degli Studi di Perugia		2006/2007
		— Università degli Studi di Padova		2008/2009
		— Università degli Studi di Genova		2014/2015
	Laurea specialistica quinquennale in Architettura	— Prima Facoltà di Architettura dell'Università di Roma "La Sapienza"		1998/1999
		— Università di Ferrara		1999/2000
		— Università di Genova		
		— Università di Palermo		
		— Politecnico di Milano		
		— Politecnico di Bari		
		— Università di Firenze		2001/2002
	Laurea magistrale quinquennale in Architettura	— Prima Facoltà di Architettura dell'Università di Roma "La Sapienza"		2004/2005
		— Università di Ferrara		
		— Università di Genova		
		— Università di Palermo		
		— Politecnico di Bari		
		— Università di Firenze		
		— Politecnico di Milano		

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	Laurea specialistica in architettura (Progettazione architettonica)	— Università di Roma Tre		2001/2002
		— Università degli Studi di Napoli “Federico II”		2005/2006
	Laurea magistrale in architettura (Progettazione architettonica)	Università di Roma Tre		2004/2005
	Laurea specialistica in Architettura	— Università di Napoli II		2001/2002
		— Politecnico di Milano II		
		— Facoltà di architettura dell’Università degli Studi G. D’Annunzio di Chieti-Pescara		
		— Facoltà di architettura, Pianificazione e Ambiente del Politecnico di Milano		
		— Facoltà di Architettura dell’Università degli studi di Trieste		
		— Facoltà di Architettura di Siracusa, Università di Catania		
		— Facoltà di architettura, Università degli Studi di Parma		
		— Facoltà di Architettura, Università di Bologna		
		— Università IUAV di Venezia		2002/2003
		— Politecnico di Torino		
		— Facoltà di Architettura Valle Giulia, Università degli Studi di Roma “La Sapienza”		2004/2005
		— Università degli Studi di Camerino		

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
		— Università di Napoli Federico II		
		— Università degli Studi “Mediterranea” di Reggio Calabria		
		— Università degli Studi di Sassari		2005/2006
	Laurea Specialistica in Architettura (Progettazione Urbanistica)	— Università degli Studi “Mediterranea” di Reggio Calabria		2005/2006
	Laurea Specialistica in Progettazione dell’Architettura	— Università di Firenze		2001/2002
	Laurea magistrale in Architettura	— Politecnico di Milano II		2004/2005
		— Università di Napoli II		
		— Università di Napoli Federico II		
		— Facoltà di architettura dell’Università degli Studi G. D’Annunzio di Chieti-Pescara		
		— Facoltà di architettura, Pianificazione e Ambiente del Politecnico di Milano		
		— Università IUAV di Venezia		
		— Facoltà di Architettura, Università di Bologna		
		— Facoltà di Architettura di Siracusa, Università di Catania		
		— Facoltà di architettura, Università degli Studi di Parma		
		— Facoltà di architettura dell’Università degli Studi di Trieste		
		— Università degli Studi di Trieste		2014/2015

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
		— Università degli Studi di Camerino		2006/2007
		— Università degli Studi di Enna “Kore”		2004/2005
		— Università degli Studi di Firenze		2008/2009
		— Università degli Studi di Cagliari		
		— Università degli Studi di Udine		2009/2010
		— Università degli Studi “Mediterranea” di Reggio Calabria		
		— Università degli Studi di Sassari		2010/2011
		— Università degli Studi della Basilicata		
		— Università degli Studi di Genova		2014/2015
		— Università di Bologna		2021/2022
	Laurea specialistica in architettura -progettazione architettonica e urbana ⁽¹³⁾	Facoltà “Ludovico Quaroni” dell’Università degli Studi “La Sapienza” di Roma		2000/2001
	Laurea Magistrale in architettura -progettazione architettonica e urbana ⁽¹³⁾	Facoltà “Ludovico Quaroni” dell’Università degli Studi “La Sapienza” di Roma		2004/2005
	Laurea Magistrale Architettura - Rigenerazione Urbana	Università degli Studi di Roma "La Sapienza"		2018/2019
	Laurea Specialistica in Architettura (Progettazione Urbana)	Università di Roma Tre		2001/2002
	Laurea Magistrale in Architettura (Progettazione Urbana)	Università di Roma Tre		2004/2005
	Laurea Specialistica in Architettura (Progettazione urbana e territoriale)	Politecnico di Torino		2002/2003

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	Laurea Specialistica in architettura (Architettura delle costruzioni)	Politecnico di Milano (Facoltà di Architettura civile)		2001/2002
	Laurea magistrale in architettura (Architettura delle costruzioni)	Politecnico di Milano (Facoltà di Architettura civile)		2004/2005
	Laurea Specialistica Architettura delle Costruzioni	Università degli Studi di Cagliari		2005/2006
	Laurea Specialistica in Architettura (Restauro)	— Facoltà di architettura di Valle Giulia dell'Università degli Studi "La Sapienza" di Roma		2004/2005
		— Università degli Studi di Roma Tre - Facoltà di Architettura		2001/2002
		— Università degli Studi di Napoli "Federico II"		2005/2006
	Laurea Magistrale in Architettura (Restauro)	— Facoltà di architettura di Valle Giulia dell'Università degli Studi "La Sapienza" di Roma		2004/2005
		— Università degli Studi di Roma Tre - Facoltà di Architettura		2009/2010
		— Università degli Studi di Napoli "Federico II"		2004/2005
	Laurea Specialista in Architettura (costruzione)	Politecnico di Torino		2002/2003
	Laurea Specialistica in Architettura (Restauro e Valorizzazione)	Politecnico di Torino		2005/2006
	Laurea Specialistica in Architettura (Ambiente e Paesaggio)	Politecnico di Torino		2005/2006

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	Laurea Specialistica in Architettura (Nuove Qualità delle Costruzioni e dei Contesti)	Università degli Studi della Campania "Luigi Vanvitelli" (Seconda Università degli Studi di Napoli) (2)		2007/2008
	Laurea Magistrale in Architettura e Ingegneria Edile	Università degli Studi della Campania "Luigi Vanvitelli" (Seconda Università degli Studi di Napoli) (2)		2009/2010
	Laurea Magistrale in Architettura e Progetto dell'Ambiente Urbano	Università degli Studi della Campania "Luigi Vanvitelli" (Seconda Università degli Studi di Napoli) (2)		2009/2010
	Laurea Magistrale in Architettura - Progettazione degli Interni e per l'Autonomia	Università degli Studi della Campania "Luigi Vanvitelli" (Seconda Università degli Studi di Napoli) (2)		2011/2012
	Laurea Magistrale in Architettura - Rigenerazione dell'Ambiente Costruito (Architecture - Regeneration of Built Environment - ARBE)	Università degli Studi della Campania "Luigi Vanvitelli"		2023/2024
	Laurea Specialistica Progettazione delle Scenografie, degli allestimenti e delle Architetture di Interno (3)	Università degli Studi di Roma "La Sapienza"		2002/2003
	Laurea Specialistica Architettura e Restauro (4)			
	Laurea Specialistica Architettura e Progettazione Urbana (5)			
	Laurea Specialistica Architettura, Progettazione Strutturale e Riabilitazione (6)			

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	Laurea Specialistica Architettura, Progettazione Strutturale e Riabilitazione (7)		2005/2006	
	Laurea Specialistica Restauro dell'Architettura (8)			
	Laurea Specialistica Architettura - Restauro dell'Architettura (9)		2005/2006	
	Laurea Magistrale in Architettura - Progettazione architettonica	Università degli Studi di Napoli "Federico II"	2004/2005	
		— Politecnico di Torino	2013/2014	
	Laurea Magistrale in Architettura e Città Sostenibili	Università degli Studi di Parma	2019/2020	
	Laurea Magistrale in Architettura e Città, Valutazione e progetto	Università degli Studi di Napoli "Federico II"	2004/2005	
	Laurea Specialistica in Architettura e Città, Valutazione e progetto	Università degli Studi di Napoli "Federico II"		2007/2008
	Laurea Magistrale in Architettura - Arredamento e Progetto	Università degli Studi di Napoli "Federico II"		2008/2009
	Laurea Magistrale in Architettura Manutenzione e Gestione	Università degli Studi di Napoli "Federico II"		2008/2009
	Laurea Magistrale Architettura - Interni e Allestimenti (10)	Università degli Studi di Roma "La Sapienza"		2009/2010
	Laurea Magistrale Architettura - Restauro dell'Architettura (11)			
	Laurea Magistrale Architettura – Costruzione (12)			

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	Laurea Magistrale in Architettura Costruzione Città	Politecnico di Torino		2010/2011
	Laurea Magistrale in Architettura per il Progetto Sostenibile	Politecnico di Torino		2010/2011
	Laurea Magistrale in Architettura per il Restauro e la Valorizzazione del Patrimonio	Politecnico di Torino		2010/2011
	Laurea Magistrale Architettura per la Sostenibilità	Politecnico di Torino		2010/2011
	Laurea Magistrale Architettura per l'Ambiente Costruito	Politecnico di Torino		2010/2011
	Laurea Magistrale in Architettura e Culture del Progetto	Università IUAV di Venezia		2013/2014
	Laurea Magistrale in Architettura e Innovazione	Università IUAV di Venezia		2013/2014
	Laurea Magistrale in Architettura per il Nuovo e l'Antico	Università IUAV di Venezia		2013/2014
	Laurea Magistrale in Architettura - Restauro	Università degli Studi "Mediterranea" di Reggio Calabria		2013/2014
	Laurea Magistrale Sustainable Architecture and Landscape Design – Architettura Sostenibile e Progetto del Paesaggio	Politecnico di Milano		2015/2016
	Laurea Magistrale Architectural Design and History – Progettazione Architettónica e Storia			2015/2016
	Laurea Magistrale Architettura e Disegno Urbano			2017/2018

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	Laurea Magistrale Architettura-Ambiente Costruito-Interni	Università di Bologna		2017/2018
	Laurea Magistrale Architecture and Creative Practices for the City and Landscape			2021/2022
Κύπρος	Δίπλωμα Αρχιτέκτονα - Μηχανικού στην αρχιτεκτονική	— Πανεπιστήμιο Κύπρου	Βεβαίωση που εκδίδεται από το Επιστημονικό και Τεχνικό Επιμελητήριο Κύπρου (ΕΤΕΚ) η οποία επιτρέπει την άσκηση δραστηριοτήτων στον τομέα της αρχιτεκτονικής	2005/2006
	Professional Diploma in Architecture	— University of Nicosia		2006/2007
	Δίπλωμα Αρχιτεκτονικής (5 έτη)	— Frederick University, Σχολή Αρχιτεκτονικής, Καλών και Εφαρμοσμένων Τεχνών του Πανεπιστημίου Frederick		2008/2009
	Δίπλωμα Αρχιτέκτονα Μηχανικού (5 ετούς φοίτησης)	— Frederick University, Σχολή Αρχιτεκτονικής, Καλών και Εφαρμοσμένων Τεχνών του Πανεπιστημίου Frederick		2008/2009
	Δίπλωμα Αρχιτέκτονα Μηχανικού (5 ετούς φοίτησης)	Frederick University, Πολυτεχνική Σχολή, Τμήμα Αρχιτεκτόνων Μηχανικών του Πανεπιστημίου Frederick		2014/2015
Latvija	Arhitekta diploms	Rīgas Tehniskā universitāte	Latvijas Arhitektu savienības sertificēšanas centra Arhitekta prakses sertifikāts	2007/2008
	Profesionālais maģistra grāds arhitektūrā, Arhitekta profesionālā kvalifikācija	Biznesa, mākslas un tehnoloģiju augstskola "RISEBA"		2016/2017
Lietuva	Bakalauro diplomas (Architektūros bakalauras)	— Kauno technologijos universitetas	Architekto kvalifikacijos atestatas (Atestuotas architektas)	2007/2008
		— Vilniaus Gedimino technikos universitetas		
		— Vilniaus dailės akademija		

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	Magistro diplomas (Architektūros magistras)	— Kauno technologijos universitetas — Vilniaus Gedimino technikos universitetas — Vilniaus dailės akademija		
	Magistro diplomas (Architektūros magistras)	— Kauno technologijos universitetas — Vilniaus Gedimino technikos universitetas — Vilniaus dailės akademija		2016/2017
Luxembourg	Master en Architecture	Université du Luxembourg		2017/2018
Magyarország	Okleveles építész mérnök MSc	— Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem – Építész mérnöki Kar	A területi illetékes építész kamara hatósági bizonyítványa a szakmagyakorlási jogosultságról.	2007/2008
	Okleveles építész mérnök	— Széchenyi István Egyetem, Győr – Műszaki Tudományi Kar		2007/2008
	Okleveles építész mérnök	— Pécsi Tudományegyetem – Pollack Mihály Műszaki Kar		2007/2008
Malta	Degree in Bachelor of Engineering and Architecture (Hons)	Università ta' Malta	Warrant b'titlu ta' "Perit" mahrug mill-Bord tal-Warrant	2007/2008
Nederland	1. Het getuigschrift van het met goed gevolg afgelegde doctoraal examen van de studierichting bouwkunde, afstudeerrichting architectuur Master of Science in Architecture, Urbanism & Building Sciences variant Architecture	1. Technische Universiteit te Delft Technische Universiteit Delft, Faculteit Bouwkunde	Verklaring van de Stichting Bureau Architectenregister die bevestigt dat de opleiding voldoet aan de normen van artikel 46. Frá og með 2014/2015: Verklaring van Bureau Architectenregister die bevestigt dat aan de eisen voor de beroepskwalificatie van architect is voldaan	1988/1989 2002/2003

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	2. Het getuigsschrift van het met goed gevolg afgelegde doctoraal examen van de studierichting bouwkunde, differentiatie architectuur en urbanistiek Master of Science in Architecture, Building and Planning (specialisatie: Architecture)	2. Technische Universiteit te Eindhoven Technische Universiteit Eindhoven		2002/2003
	3. Het getuigsschrift hoger beroepsonderwijs, op grond van het met goed gevolg afgelegde examen verbonden aan de opleiding van de tweede fase voor beroepen op het terrein van de architectuur, afgegeven door de betrokken examencommissies van respectievelijk	— de Amsterdamse Hogeschool voor de Kunsten te Amsterdam — de Hogeschool Rotterdam en omstreken te Rotterdam — de Hogeschool Katholieke Leergangen te Tilburg — de Hogeschool voor de Kunsten te Arnhem — de Rijkshogeschool Groningen te Groningen — de Hogeschool Maastricht te Maastricht		1988/1989

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	Master of Architecture	ArtEZ hogeschool voor de kunsten/ArtEZ Academie van Bouwkunst Amsterdamse Hogeschool voor de Kunsten/Academie van Bouwkunst Amsterdam Hanze Hogeschool Groningen/Academie van Bouwkunst Groningen Hogeschool Rotterdam/Rotterdamse Academie van Bouwkunst Fontys Hogeschool voor de Kunsten/Academie voor Architectuur en Stedenbouw in Tilburg	2003/2004	
	Master of Science	ArtEZ hogeschool voor de kunsten/ArtEZ Academie van Bouwkunst Amsterdamse Hogeschool voor de Kunsten/Academie van Bouwkunst Amsterdam Hanze Hogeschool Groningen/Academie van Bouwkunst Groningen Hogeschool Rotterdam/Rotterdamse Academie van Bouwkunst Fontys Hogeschool voor de Kunsten/Academie voor Architectuur en Stedenbouw in Tilburg		2015/2016

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunarskólaár
Österreich	1. Diplom-Ingenieur, Dipl.-Ing.	1. Technische Universität Graz (Erzherzog-Johann-Universität Graz)	Bescheinigung des Bundesministers für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft über die Erfüllung der Voraussetzung für die Eintragung in die Architektenkammer/Bescheinigung einer Bezirksverwaltungsbehörde über die Ausbildung oder Befähigung, die zur Ausübung des Baumeistergewerbes (Berechtigung für Hochbauplanung) berechtigt	1998/1999
	2. Diplom-Ingenieur, Dipl.-Ing.	2. Technische Universität Wien		
	3. Diplom-Ingenieur, Dipl.-Ing.	3. Universität Innsbruck (Leopold-Franzens-Universität Innsbruck)		
	4. Magister der Architektur, Magister architecturae, Mag. Arch.	4. Universität für Angewandte Kunst in Wien		
	5. Magister der Architektur, Magister architecturae, Mag. Arch.	5. Akademie der Bildenden Künste in Wien		
	6. Magister der Architektur, Magister architecturae, Mag. Arch.	6. Universität für künstlerische und industrielle Gestaltung in Linz		
	7. Bachelor of Science in Engineering (BSc) (aufgrund eines Bachelorstudiums), Diplom-Ingenieur/in (Dipl.-Ing. oder DI) für technisch-wissenschaftlich Berufe (aufgrund eines Bachelor- und eines Masterstudiums entspricht MSc)	7. Fachhochschule Kärnten		2004/2005
	8. Diplom-Ingenieur, Dipl.-Ing.	8. Universität Innsbruck (Leopold-Franzens-Universität Innsbruck)		2008/2009
	9. Diplom-Ingenieur, Dipl.-Ing.	9. Technische Universität Graz (Erzherzog-Johann-Universität Graz)		2008/2009

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	10. Diplom-Ingenieur, Dipl.-Ing.	10. Technische Universität Wien		2006/2007
	11. Master of Architecture (MArch) (aufgrund eines Bachelor- und eines Masterstudiums entspricht MSc)	11. Universität für künstlerische und industrielle Gestaltung Linz		2008/2009
		11. Akademie der bildenden Künste Wien		2008/2009
	12. Masterstudium der Architektur	12. Universität für angewandte Kunst Wien		2011/2012
	13. BA-Studiengang Bauplanung u. Bauwirtschaft Studienzweig Architektur u. MA-Studiengang Architektur	13. Fachhochschule Joanneum Graz		2015/2016
	14. Bachelorstudiengang „Green Building“ und Masterstudiengang „Architektur – Green Building“	14. Fachhochschule Campus Wien		2016/2017
Polska	magister inżynier architekt (mgr inż. arch.)	— Politechnika Białostocka — Politechnika Gdańska — Politechnika Łódzka — Politechnika Śląska — Zachodniopomorski Uniwersytet Technologiczny w Szczecinie — Politechnika Warszawska — Politechnika Krakowska	Zaświadczenie o członkostwie w okręgowej izbie architektów/Zaświadczenie Krajowej Rady Izby Architektów RP potwierdzające posiadanie kwalifikacji do wykonywania zawodu architekta zgodnych z wymaganiami wynikającymi z przepisów prawa Unii Europejskiej osoby nie będącej członkiem Izby	2007/2008

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	dypłom ukończenia studiów wyższych potwierdzający uzyskanie tytułu zawodowego magistra inżyniera architekta	— Politechnika Wrocławska — Krakowska Akademia im. Andrzeja Frycza Modrzewskiego — Wyższa Szkoła Ekologii i Zarządzania w Warszawie — Politechnika Lubelska — Uniwersytet Techniczno-Przyrodniczy im. Jana i Jędrzeja Śniadeckich w Bydgoszczy — Politechnika Poznańska — Uniwersytet Zielonogórski — Politechnika Rzeszowska — Sopotcka Szkoła Wyższa⁽¹⁶⁾ — Sopotcka Akademia Nauk Stosowanych		2003/2004 2011/2012 2008/2009 2011/2012 2007/2008 2008/2009 2015/2016 2021/2022
	dypłom studiów wyższych potwierdzający uzyskanie tytułu zawodowego magistra inżyniera architekta	Politechnika Świętokrzyska		2012/2013
Portugal	Carta de curso de licenciatura em Arquitectura	— Faculdade de Arquitectura da Universidade técnica de Lisboa — Faculdade de arquitectura da Universidade do Porto	Certificado de cumprimento dos pré-requisitos de qualificação para inscrição na Ordem dos Arquitectos, emitido pela competente Ordem dos Arquitectos	1988/1989

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
		— Escola Superior Artística do Porto		
		— Faculdade de Ciências e Tecnologia da Universidade de Coimbra		
		— Universidade Lusíada de Lisboa		1986/1987
		— Faculdade de Arquitectura e Artes da Universidade Lusíada de Vila Nova de Famalicão		1993/1994
		— Universidade Lusófona de Humanidades e Tecnologia		1995/1996
		— Instituto Superior Manuel Teixeira Gomes		1997/1998
		— Universidade do Minho		1997/1998
		— Instituto Superior Técnico da Universidade Técnica de Lisboa		1998/1999
		— ISCTE-Instituto Universitário de Lisboa		1998/1999
	Carta de Curso de Licenciatura em Arquitectura e Urbanismo	— Escola Superior Gallaecia		2002/2003
		— UPT Universidade Portucalense Infante D. Henrique		2021/2022
	Para os cursos iniciados a partir do ano académico de 1991/1992	— Faculdade de Arquitectura e Artes da Universidade Lusíada do Porto		1991/1992
	Mestrado integrado em Arquitectura	— Universidade Autónoma de Lisboa		2001/2002
		— Universidade Técnica de Lisboa (Instituto Superior Técnico)		2001/2002

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
		— Escola Superior Artística do Porto		2003/2004
		— Universidade Lusófona do Porto		2005/2006
	Carta de curso de Mestrado integrado em Arquitectura	— Universidade do Minho		1997/1998
		— ISCTE-Instituto Universitário de Lisboa		1999/2000
		— Universidade Lusíada de Vila Nova de Famalicão		2006/2007
		— Universidade Lusófona de Humanidades e Tecnologias		1995/1996
		— Faculdade de Arquitectura da Universidade Técnica de Lisboa		2008/2009
		— Universidade de Évora		2007/2008
		— Escola Superior Artística do Porto (ESAP)		1988/1989 (Licenciatura) 2007/2008 (Mestrado)
		— Instituto Superior Manuel Teixeira Gomes		2006/2007
		— Universidade Lusíada do Porto		2006/2007
	Carta de curso de Mestrado Integrado em Arquitectura e Urbanismo	— Universidade Fernando Pessoa		2006/2007
		— UPT - Universidade Portucalense Infante D. Henrique ⁽²⁰⁾		2002/2003
	Diploma de Mestre em Arquitectura	— Universidade Lusíada de Lisboa		1988/1989
		— Universidade da Beira Interior		2003/2004

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
		— Universidade de Coimbra		2008/2009
	Carta de Curso, Grau de Licenciado	— Universidade de Évora		2001/2002
	Carta de curso de mestre em Arquitectura	— Universidade do Porto		2003/2004
	Certidão de Licenciatura em Arquitectura	Universidade Católica Portuguesa Centro Regional das Beiras		2001/2002
	Diploma de Mestrado Integrado em Arquitectura	Universidade Católica Portuguesa Centro Regional das Beiras		2001/2002
România	Diploma de arhitect	— Universitatea de arhitectură și urbanism “ION MINCU”	Certificat de dobândire a dreptului de semnătură și de înscriere în Tabloul Național al Arhitecților	2010/2011
		— Universitatea “Politehnică” din Timișoara		2011/2012
		— Universitatea Tehnică din Cluj–Napoca		2010/2011
		— Universitatea Tehnică “Gheorghe Asachi” din Iași		2007/2008
		— Universitatea Spiru Haret - Facultatea de Arhitectură		2009/2010
				2011/2012
	Diploma de licență ⁽¹⁵⁾	— Universitatea de arhitectură și urbanism “ION MINCU”		2011/2012
		— Universitatea “Politehnică” din Timișoara		
		— Universitatea Tehnică din Cluj–Napoca		
		— Universitatea Tehnică “Gheorghe Asachi” din Iași		
		— Universitatea Spiru Haret - Facultatea de Arhitectură		

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	Diploma de licență și master	— Universitatea de arhitectură și urbanism “ION MINCU” — Universitatea “Politehnică” din Timișoara — Universitatea Tehnică din Cluj–Napoca — Universitatea Tehnică “Gheorghe Asachi” din Iași — Universitatea Spiru Haret - Facultatea de Arhitectură		2011/2012
Slovenija	Magister inženir arhitekture/Magistrica inženirka arhitekture	Univerza v Ljubljani, Fakulteta za Arhitekturo	Potrdilo Zbornice za arhitekturo in prostor o usposobljenosti za opravljanje nalog odgovornega projektanta arhitekture (valid until 01.06.2019)	2007/2008
	Diploma o pridobljeni magistrski izobrazbi 2. stopnje	Univerza v Mariboru, Fakulteta za gradbeništvo, prometno inženirstvo in arhitekturo	Potrdilo Zbornice za arhitekturo in prostor Slovenije o vpisu v imenik pooblaščenih arhitektov ali Potrdilo Zbornice za arhitekturo in prostor Slovenije o izpolnjevanju pogojev za vpis v imenik pooblaščenih arhitektov (as from 01.06.2019)	
Slovensko	Diplom inženiera Arhitekta (titul Ing. arch.)	— Slovenská technická univerzita v Bratislave, Fakulta architektúry, študijný odbor 5.1.1 Architektúra a urbanizmus	Certifikát vydaný Slovenskou komorou architektov na základe 3-ročnej praxe pod dohľadom a vykonania autorizačnej skúšky	2007/2008

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	Diplom magistra umení (titul Mgr. art.)	— Technická univerzita v Košiciach, Fakulta umení, študijný odbor 5.1.1. Architektúra a urbanizmus — Vysoká školaýtvarných umení v Bratislave, študijný odbor 2.2.7 ‘Architektonická tvorba’		2004/2005 2007/2008
Suomi/Finland	Arkkitehdin tutkinto/Arkitektexamen	— Teknillinen korkeakoulu/Tekniska högskolan (Helsinki) — Tampereen teknillinen korkeakoulu/Tammerfors tekniska högskola — Oulun yliopisto/Uleåborgs universitet — Aalto-yliopisto/Aalto-universitetet — Tampereen teknillinen yliopisto/Tammerfors tekniska universitet (until 2017/2018) — Tampereen yliopisto/Tammerfors universitet (as of 2018/2019) — Oulun yliopisto — Tampereen teknillinen yliopisto — Aalto-yliopisto/Aalto-universitetet		1998/1999 2010/2011 2010/2011 2010/2011
Sverige	Arkitektexamen	— Chalmers Tekniska Högskola AB — Kungliga Tekniska Högskolan — Lunds Universitet — Umeå universitet		1998/1999 2009/2010

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
United Kingdom	1. Diplomas in architecture ⁽¹⁴⁾	1. — Universities	Certificate of architectural education, issued by the Architects Registration Board. The diploma and degree courses in architecture of the universities, schools and colleges of art should have met the requisite threshold standards as laid down in Article 46 of this Directive and in Criteria for validation published by the Validation Panel of the Royal Institute of British Architects and the Architects Registration Board. EU nationals who possess the Royal Institute of British Architects Part I and Part II certificates, which are recognised by ARB as the competent authority, are eligible. Also EU nationals who do not possess the ARB-recognised Part I and Part II certificates will be eligible for the Certificate of Architectural Education if they can satisfy the Board that their standard and length of education has met the requisite threshold standards of Article 46 of this Directive and of the Criteria for validation. An Architects Registration Board Part 3 Certificate of Architectural Education	1988/1989
		— Colleges of Art		
		— Schools of Art		
		— Cardiff University		2006/2007
		— University for the Creative Arts		2008/2009
		— Birmingham City University		2008/2009
		— University of Nottingham		2008/2009
	2. Degrees in architecture ⁽¹⁴⁾	2. Universities	Certificate of Architectural Education if they can satisfy the Board that their standard and length of education has met the requisite threshold standards of Article 46 of this Directive and of the Criteria for validation. An Architects Registration Board Part 3 Certificate of Architectural Education	1988/1989
	3. Final examination ⁽¹⁴⁾ — Final Examination (ARB/RIBA Part 2) ⁽¹⁴⁾	3. Architectural Association		2011/2012
		— Architectural Association		
	4. Examination in architecture ⁽¹⁴⁾	4. Royal College of Art		
	5. Examination Part II ⁽¹⁴⁾	5. Royal Institute of British Architects		
	6. Master of Architecture ⁽¹⁴⁾	6. — University of Liverpool		2006/2007
		— Cardiff University		2006/2007
		— University of Plymouth		2007/2008
		— Queens University, Belfast		2009/2010
		— Northumbria University		2009/2010
		— University of Brighton		2010/2011
		— University of Kent		2006/2007

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
		— University of Ulster		2008/2009
		— University of Edinburgh/Edinburgh School of Architecture and Landscape Architecture		2009/2010
		— University of Newcastle upon Tyne		2011/2012
		— University of Lincoln		2011/2012
		— University of Huddersfield		2012/2013
		— University of the West of England		2011/2012
		— University of Westminster		2011/2012
		— University for the Creative Arts		2013/2014
		— University of Central Lancashire		2014/2015
		— Coventry University		2017/2018
	7. Graduate Diploma in Architecture ⁽¹⁴⁾	7. University College London		2006/2007
	8. Professional Diploma in Architecture ⁽¹⁴⁾	8. University of East London		2007/2008
		— Northumbria University		2008/2009
	9. Graduate Diploma in Architecture/MArch Architecture ⁽¹⁴⁾	9. University College London		2008/2009
	10. Postgraduate Diploma in Architecture ⁽¹⁴⁾	10. — Leeds Metropolitan University		2007/2008
		— University of Edinburgh		2008/2009

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
		— Sheffield Hallam University		2009/2010
	11. MArch Architecture (ARB/RIBA Part 2) ⁽¹⁴⁾	11. — University College London		2011/2012
		— University of Nottingham		2013/2014
		— University of East London		2013/2014
	12. Master of Architecture (MArch) ⁽¹⁴⁾	12. Birmingham City University		2010/2011
		— Arts University Bournemouth		2011/2012
		— Leeds Metropolitan University		2011/2012
		— Leeds Beckett University (until 2014 Leeds Metropolitan University)		2014/2015
		— University of Brighton		2015/2016
	13. Postgraduate Diploma in Architecture and Architectural Conservation ⁽¹⁴⁾	13. University of Edinburgh		2008/2009
	14. Postgraduate Diploma in Architecture and Urban Design ⁽¹⁴⁾	14. University of Edinburgh		2008/2009
	15. MPhil in Environmental Design in Architecture (Option B) ⁽¹⁴⁾	15. University of Cambridge		2009/2010
	— MPhil in Architecture and Urban Design ⁽¹⁴⁾	— University of Cambridge		2013/2014

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	16. Professional Diploma in Architecture: Advanced Environmental and Energy Studies ⁽¹⁴⁾	16. University of East London/Centre for Alternative Technology		2008/2009
	17. MArchD in Applied Design in Architecture ⁽¹⁴⁾	17. Oxford Brookes University		2011/2012
	18. M'Arch ⁽¹⁴⁾	18. University of Portsmouth		2011/2012
	19. Master of Architecture (International) ⁽¹⁴⁾	19. University of Huddersfield		2012/2013
	20. Master of Architecture with Honours ⁽¹⁴⁾	20. University of Liverpool		2013/2014
	21. MArch (Architecture) ⁽¹⁴⁾	21. Kingston University		2013/2014
	22. The degree of Master of Architecture in the College of Humanities and Social Science ⁽¹⁴⁾	22. University of Edinburgh/Edinburgh School of Architecture and Landscape Architecture		2012/2013
	23. MArch Architecture ⁽¹⁴⁾	23. University of the Arts London is the awarding body and the MArch Architecture is offered by Central Saint Martins		2015/2016
	24. MArch: Master of Architecture ⁽¹⁴⁾	24. London South Bank University		2015/2016
	25. Master of Architecture with Urban Planning ⁽¹⁴⁾	25. University of Dundee		2015/2016
	26. MArch Architecture: Collaborative Practice ⁽¹⁴⁾	26. University of Sheffield		2015/2016

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunar-skólaár
	27. Master of Architecture M.Arch ⁽¹⁴⁾	27. Hull School of Art and Design (Open University)		2015/2016
	28. Professional diploma in Designing Architecture ⁽¹⁴⁾	28. London Metropolitan University (qualification offered by the London School of Architecture)		2016/2017
	29. Master of Architecture in Architecture ⁽¹⁴⁾	29. De Montfort University		2011/2012
	30. Master of Architecture, in Architecture ⁽¹⁴⁾	30. Liverpool John Moores University		2011/2012
	31. Master of Architecture (MArch) in Architecture ⁽¹⁴⁾	31. Nottingham Trent University		2012/2013
	32. M.Arch in Architecture ⁽¹⁴⁾	32. Sheffield Hallam University		2013/2014
	33. MArch Architecture Part 2 ⁽¹⁴⁾	33. University of Greenwich		2013/2014
	34. Master of Architecture (ARB/RIBA Part 2) ⁽¹⁴⁾	34. Arts University Bournemouth		2013/2014
	35. MArch Architecture with Collaborative Practice Research (ARB/RIBA Part 2) ⁽¹⁴⁾	35. University of Nottingham		2017/2018
	36. MArch Sustainable Architecture ⁽¹⁴⁾	36. The University of East London (qualification offered by the Centre for Alternative Technology)		2017/2018

(1) Heitin tvö „Università degli studi di (heiti bæjarins)“ og „Università di (heiti bæjarins)“ eru samsvarandi hugtök sem tilgreina sama háskóla.

(2) Frá og með október 2016 breyttist heiti háskólans í „Università degli Studi della Campania „Luigi Vanvitelli““.

(3) Til 2008/2009.

(4) Til 2003/2004.

(5) Til 2003/2004.

(6) Til 2004/2005.

(7) Til 2008/2009.

(8) Til 2004/2005.

(9) Til 2008/2009.

(10) Til 2009/2010.

(11) Til 2009/2010.

(12) Til 2009/2010.

(13) Til 2009/2010.

(14) Gefið út fyrir 1.1.2021.

(15) Vitnisburður um formlega menntun og hæfi með heitinu „Diploma de licență“ var aðeins gefinn út útskriftarþekking 2017.“

(16) Til 28.2.2022.

(17) Frá og með 1.5.2022 breyttist heitið í „South East Technological University“.

(18) Frá og með 2.6.2011 breyttist heitið úr „Kunstakademiets Arkitektskole i København“ í „Det Kongelige Danske Kunstakademis Skoler for Arkitektur, Design og Konservering“.

(19) Frá og með 1.3.2006 breyttist heitið úr „Arkitektskolen i Århus“ í „Arkitektskolen Aarhus“.

(20) Frá og með 2021 breyttist heitið úr „ESG/Escola Superior Gallaecia“ í „UPT - Universidade Portucalense Infante D. Henrique“.

REGLUGERÐ EVRÓPUÞINGSINS OG RÁÐSINS (ESB) 2020/851

2026/EES/45/15

frá 18. júní 2020

um breytingu á reglugerð (EB) nr. 862/2007 um hagskýrslur Bandalagsins um fólksflutninga og alþjóðlega vernd (*)

EVRÓPUÞINGIÐ OG RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HAFU,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 1. mgr. 338. gr.,

með hliðsjón af tillögu framkvæmdastjórnar Evrópusambandsins,

eftir að hafa lagt drög að lagagerð fyrir þjóðþingin,

í samræmi við almenna lagasetningarmeðferð ⁽¹⁾,*og að teknu tilliti til eftirfarandi:*

- 1) Í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 862/2007 ⁽²⁾ er settur sameiginlegur og sambærilegur lagarammi fyrir evrópskar hagskýrslur um fólksflutninga og alþjóðlega vernd.
- 2) Til þess að bregðast við nýjum þörfum innan Sambandsins að því er varðar hagskýrslur um fólksflutninga og alþjóðlega vernd og í ljósi þeirrar staðreyndar að einkenni fólksflutninga eru háð örum breytingum er þörf á að setja ramma sem gerir kleift að bregðast skjótt við breyttum þörfum að því er varðar hagskýrslur um fólksflutninga og alþjóðlega vernd.
- 3) Í því skyni að styðja Sambandið til að bregðast á skilvirkan hátt við þeim áskorunum sem fólksflutningar hafa í för með sér og þróa stefnur á grundvelli mannréttinda er nauðsynlegt að safna gögnum um fólksflutninga og alþjóðlega vernd fyrir skemmri tímabil en á ársgrundvelli.
- 4) Hagskýrslur um fólksflutninga og alþjóðlega vernd eru grundvallaratriði fyrir rannsókn, mótun og mat á margs konar stefnum, einkum að því er varðar viðbrögð við komu einstaklinga sem leita verndar í Evrópu, með það að markmiði að skilgreina og beita bestu stefnunum.
- 5) Hagskýrslur um fólksflutninga og alþjóðlega vernd eru nauðsynlegar til að hafa yfirsýn yfir straum innflytjenda innan Sambandsins og til að aðildarríkjum sé unnt að beita lögum Sambandsins á tilhlýðilegan hátt í samræmi við grundvallarréttindi eins og mælt er fyrir um í sáttmála Evrópusambandsins um grundvallarréttindi („Sáttmálinn“) og sáttmálans um verndun mannréttinda og mannfrelsis.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 198, 22.6.2020, bls. 1. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 108/2026 frá 20. mars 2026 um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn (bíður birtingar).

(1) Afstaða Evrópuþingsins frá 16. apríl 2019 (hefur enn ekki verið birt í Stjórnartíðindunum) og afstaða ráðsins eftir fyrstu umræðu frá 20. mars 2020 (Stjtið. ESB C 139, 28.4.2020, bls. 1). Afstaða Evrópuþingsins frá 17. júní 2020 (hefur enn ekki verið birt í Stjórnartíðindunum).

(2) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 862/2007 frá 11. júlí 2007 um hagskýrslur Bandalagsins um fólksflutninga og alþjóðlega vernd og um niðurfellingu á reglugerð ráðsins (EBE) nr. 311/76 um tölfraðilega skráningu erlends vinnuafis (Stjtið. ESB L 199, 31.7.2007, bls. 23).

- 6) Í því skyni að tryggja gæði gagna sem aðildarríkin láta í té og einkum að þau séu samanburðarhæf og til þess að vinna áreiðanleg yfirlitsgögn á vettvangi Sambandsins ættu gögnin sem eru notuð að byggjast á sömu hugtökum og ættu að vísa til sömu viðmiðunardagsetningar eða -tímabils.
- 7) Gögn sem eru látin í té um fólksflutninga og alþjóðlega vernd ættu að vera í samræmi við viðkomandi hagskýrslur sem er safnað samkvæmt reglugerð (EB) nr. 862/2007.
- 8) Í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 223/2009 ⁽³⁾ er settur viðmiðunarrámi fyrir evrópskar hagskýrslur um fólksflutninga og alþjóðlega vernd. Einkum er þess krafist að aðildarríkin fari að meginreglum um faglegt sjálfstæði, óhlutdrægni, hlutlægni, áreiðanleika, trúnaðarkvaðir í hagskýrslum og kostnaðarhagkvæmni, og einnig að þeim gæðaviðmiðunum sem þar eru tilgreindar.
- 9) Gæðaskýrslur eru mikilvægar til að meta, bæta og miðla upplýsingum um gæði evrópskra hagskýrsla. Nefndin um evrópska hagskýrslukerfið hefur samþykkt staðal evrópska hagskýrslukerfisins (ESS) um skipulag gæðaskýrsla í samræmi við ákvæði um gæði hagskýrsla sem mælt er fyrir um í reglugerð (EB) nr. 223/2009. Sá staðall um evrópska hagskýrslukerfið (ESS-staðall) ætti að styðja við samræmingu gæða í skýrslugjöf samkvæmt reglugerð (EB) nr. 862/2007.
- 10) Í því skyni að bæta skilvirkni við gerð hagskýrsla hafa landsbundin hagskýrslufirvöld rétt á að nálgast og nota, án tafar og án endurgjalds, allar opinberar skrár innan viðkomandi eigin opinberra stjórnsýslukerfa og að samþætta þessar opinberu skrár við hagskýrslur að því marki sem nauðsynlegt er fyrir þróun, gerð og miðlun evrópskra hagskýrsla í samræmi við ákvæðin varðandi aðgang að, notkun og samþættingu stjórnsýsluskraa eins og mælt er fyrir um í 17. gr. a reglugerðar (EB) nr. 223/2009.
- 11) Við þróun, gerð og miðlun evrópskra hagskýrsla ættu landsbundin og evrópsk hagskýrslufirvöld og önnur viðkomandi yfirvöld, þar sem við á, að hafa hliðsjón af meginreglum sem eru settar fram í meginreglum um evrópska hagskýrslugerð eins og þær eru endurskoðaðar og uppfærðar af nefndinni um evrópska hagskýrslukerfið 16. nóvember 2017.
- 12) Forkannanir ættu að taka tillit til virðisauka Sambandsins, ákveða skilyrði fyrir innleiðingu nýrra gagnasafna innan gildissviðs reglugerðar (EB) nr. 862/2007, meta hagkvæmni og gæði hagskýrslanna, þ.m.t. samanburðarhæfni þeirra milli landa og einnig kostnað af tengdum gagnasöfnum. Áður en hver og ein forkönnun fer í framkvæmd ætti framkvæmdastjórnin (Hagstofa Evrópusambandsins) að endurskoða viðeigandi stjórnsýsluheimildir á vettvangi Sambandsins og kanna hvort unnt sé að byggja þær hagskýrslur, sem krafist er, á þeim heimildum. Setja ætti í forgang að kanna fjölda umsókna og fjölda synjaðra umsókna um fyrsta dvalarleyfi. Framkvæmdastjórnin (Hagstofa Evrópusambandsins) ætti, í náinni samvinnu við aðildarríkin, að meta niðurstöður þessara forkannana og gera niðurstöðurnar aðgengilegar almenningi. Innleiðing nýrra gagnasafna í aðildarríkjunum ætti eingöngu að koma til álita ef mat á niðurstöðum forkannanna er jákvætt. Framkvæmdastjórnin ætti einnig að hafa samráð við Evrópsku persónuverndarstofnunina að uppfylltum skilyrðum um samráð um lagasetningu sem mælt er fyrir um í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2018/1725. ⁽⁴⁾
- 13) Mikilvægt er að hagnýta sem best notkun fyrirbyggjandi upplýsinga og gögn sem þegar hefur verið safnað innan gildissviðs reglugerðar (EB) nr. 862/2007. Í því skyni ætti að kanna gagnalindir sem til eru á vettvangi Sambandsins og á landsvísi, og einnig leiðir til að hagnýta umgjörðirnar fyrir samvirkni sem komið var á fót með reglugerðum Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2019/817 ⁽⁵⁾ og (ESB) 2019/818 ⁽⁶⁾ til þess að meta notkun þeirra að því er varðar

(3) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 223/2009 frá 11. mars 2009 um evrópskar hagskýrslur og niðurfellingu reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB, KBE) nr. 1101/2008 um afhendingu gagna sem eru háð trúnaðarkvöðum í hagskýrslum til Hagstofu Evrópubandalaganna, reglugerðar ráðsins (EB) nr. 322/97 um hagskýrslur Bandalagsins og ákvörðunar ráðsins 89/382/EBE, KBE um að koma á fót hagskýrsluáætlunarnefnd Evrópubandalaganna (Stjtið. ESB L 87, 31.3.2009, bls. 164).

(4) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2018/1725 frá 23. október 2018 um vernd einstaklinga í tengslum við vinnslu meginstofnana, stofnana, skrifstofa og fagstofnana Sambandsins á persónuupplýsingum og um fjálsla miðlun slíkra upplýsinga og um niðurfellingu reglugerðar (EB) nr. 45/2001 og ákvörðunar nr. 1247/2002/EB (Stjtið. ESB L 295, 21.11.2018, bls. 39).

(5) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2019/817 frá 20. maí 2019 um að koma á umgjörð samvirkni milli upplýsingakerfa ESB á sviði landamæra og vegabréfsáritana og um breytingu á reglugerðum Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 767/2008, (ESB) 2016/399, (ESB) 2017/2226, (ESB) 2018/1240, (ESB) 2018/1726 og (ESB) 2018/1861 og ákvörðunum ráðsins 2004/512/EB og 2008/633/DIM (Stjtið. ESB L 135, 22.5.2019, bls. 27).

(6) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2019/818 frá 20. maí 2019 um að koma á umgjörð samvirkni milli upplýsingakerfa ESB á sviði lögreglu- og dómsmálasamstarfs, verndarmála og fólksflutninga og um breytingu á reglugerðum (ESB) 2018/1726, (ESB) 2018/1862 og (ESB) 2019/816 (Stjtið. ESB L 135, 22.5.2019, bls. 85).

opinberar hagskýrslur. Slíkt mat ætti einnig að ná yfir innleiðingu hugtaksins samvirkni á vettvangi Sambandsins í því skyni að gera mörgum stofnunum fært að nota sömu gögn í samræmi við þarfir þeirra og þær heimildir sem þær hafa.

- 14) Framkvæmdastjórnin (Hagstofa Evrópusambandsins) ætti, innan gildissviðs reglugerðar (EB) nr. 862/2007, að stefna að því að tryggja samræmingu gagnasafna sem eru notuð af viðkomandi stofnunum Sambandsins og ætti, í því skyni, að gera samstarfssamninga við þessar stofnanir innan ramma valdssviðs þeirra hverrar fyrir sig.
- 15) Til að ná markmiði reglugerðar (EB) nr. 862/2007 ætti að úthluta nægilegu fjármagni til að safna, greina og miðla hágæða evrópskum og landshagskýrslum um fólksflutninga og alþjóðlega vernd.
- 16) Í því tilviki að framkvæmd reglugerðar (EB) nr. 862/2007 krefðist þess að innlent hagskýrslukerfi aðildarríkis þrói og innleiði nýjar aðferðir og nýjar gagnasafnanir fyrir hagskýrslur samkvæmt þeirri reglugerð, þ.m.t. þátttöku þess aðildarríkis í forkönnunum og uppfærslu á gagnalindum og upplýsingatæknikerfum, ætti að veita því aðildarríki fjárframlag Sambandsins í formi styrks í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB, KBE) 2018/1046 ⁽⁷⁾.
- 17) Í þessari reglugerð er virtur rétturinn til friðhelgi einkalífs og fjölskyldu til að vernda persónuupplýsingar og til banns við mismunun eins og sett er fram í Sáttmálanum. Ákvæði reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/679 ⁽⁸⁾ og reglugerðar (ESB) 2018/1725 gilda um vinnslu persónuupplýsinga sem falla undir reglugerð (EB) nr. 862/2007.
- 18) Til að tryggja samræmd skilyrði vegna framkvæmdar reglugerðar (EB) nr. 862/2007 ætti að fela framkvæmdastjórninni framkvæmdarvald að því er varðar ákvörðun á hagnýtu fyrirkomulagi við gæðaskýrslurnar og innihaldi þeirra, að skilgreina viðeigandi snið fyrir sendingu gagna, að tilgreina nánar sundurliðun, og að ákvarða á grundvelli mats á niðurstöðum forkannananna ný gagnasöfn og sundurliðanir. Þessum valdheimildum ætti að beita í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 182/2011 ⁽⁹⁾.
- 19) Í því tilviki að framkvæmd reglugerðar (ESB) nr. 862/2007 krefðist meiriháttar breytinga á innlendu hagskýrslukerfi aðildarríkis ætti framkvæmdastjórninni að vera heimilt, í tilhlýðilega rökstuddum tilvikum og í afmarkaðan tíma, að veita undanþágur með framkvæmdargerðum til hlutaðeigandi aðildarríkis. Slíkar meiriháttar breytingar gætu einkum komið til vegna þarfar á að bæta tímanleika, aðlagða hönnun aðferða við gagnasöfnun, þ.m.t. aðgang að stjórnsýslu-heimildum, eða til að þróa ný verkfæri við vinnslu gagna.
- 20) Til að tryggja skilvirkt eftirlit með beitingu reglugerðar (EB) nr. 862/2007 er nauðsynlegt að hún sé metin með reglulegu millibili. Framkvæmdastjórnin ætti að meta vandlega tölfræðilegar upplýsingar sem eru teknar saman samkvæmt þeirri reglugerð og einnig gæði þeirra og tímanlega afhendingu í þeim tilgangi að leggja fram skýrslur fyrir Evrópuþingið og ráðið. Framkvæmdastjórnin (Hagstofa Evrópusambandsins) ætti að hafa náð samráð við alla aðila sem eiga hlut að máli í fólksflutningum og söfnun gagna um alþjóðlega vernd og við aðalnotendur þessara hagskýrslna.

⁽⁷⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB, KBE) 2018/1046 frá 18. júlí 2018 um fjárhagsreglur sem gilda um fjárlög Sambandsins, breytingu á reglugerðum (ESB) nr. 1296/2013, (ESB) nr. 1301/2013, (ESB) nr. 1303/2013, (ESB) nr. 1304/2013, (ESB) nr. 1309/2013, (ESB) nr. 1316/2013, (ESB) nr. 223/2014, (ESB) nr. 283/2014, og ákvörðun nr. 541/2014/ESB og niðurfellingu reglugerðar (ESB, KBE) nr. 966/2012 (Stjtið. ESB L 193, 30.7.2018, bls. 1).

⁽⁸⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/679 frá 27. apríl 2016 um vernd einstaklinga í tengslum við vinnslu persónuupplýsinga og um frjálsa miðlun slíkra upplýsinga og niðurfellingu tilskipunar 95/46/EB (almenna persónuverndarreglugerðin) (Stjtið. ESB L 119, 4.5.2016, bls. 1).

⁽⁹⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 182/2011 frá 16. febrúar 2011 um reglur og almennar meginreglur varðandi tilhögun eftirlits aðildarríkjanna með framkvæmdastjórninni þegar hún beitir framkvæmdarvaldi sínu (Stjtið. ESB L 55, 28.2.2011, bls. 13).

- 21) Þar eð aðildarríkin geta ekki fyllilega náð markmiði þessarar reglugerðar, þ.e. að endurskoða og fullnusta fyrirbyggjandi sameiginlegar reglur um söfnun og samantekt á evrópskum hagskýrslum um fólksflutninga og alþjóðlega vernd, og því verður betur náð á vettvangi Sambandsins vegna samræmingar og samanburðarhæfni, er Sambandinu er heimilt að samþykkja ráðstafanir í samræmi við nálægðarregluna eins og kveðið er á um í 5. gr. sáttmálans um Evrópusambandið. Í samræmi við meðalhófsregluna, eins og hún er sett fram í þeirri grein, er ekki gengið lengra en nauðsyn krefur í þessari reglugerð til að ná því markmiði.
- 22) Því ætti að breyta reglugerð (EB) nr. 862/2007 til samræmis við það.
- 23) Haft var samráð við Evrópsku persónuverndarstofnunina í samræmi við 2. mgr. 28. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 45/2001 ⁽¹⁰⁾.
- 24) Haft var samráð við nefndina um evrópska hagskýrslukerfið.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Breytingar á reglugerð (EB) nr. 862/2007

Reglugerð (EB) nr. 862/2007 er breytt sem hér segir:

- 1) Í stað c-liðar 1. gr. kemur eftirfarandi:

„c) stjórnsýslu- og dómsmeðferð og -ferli í aðildarríkjunum sem varða innflutning fólks, veitingu dvalarleyfis, ríkisfang, hælisleiðingar og annars konar alþjóðlega vernd, ólöglega komu og dvöl og endursendingar.“

- 2) Ákvæðum 2. gr. er breytt sem hér segir:

- a) Ákvæðum 1. mgr. er breytt sem hér segir:

- i. Í stað j- til m-liðar kemur eftirfarandi:

„j) „umsókn um alþjóðlega vernd“: umsókn um alþjóðlega vernd eins og hún er skilgreind í h-lið 2. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2011/95/ESB frá 13. desember 2011 um kröfur sem ríkisborgarar þriðju lands eða ríkisfangslausir einstaklingar þurfa að uppfylla til að njóta alþjóðlegrar verndar, um samræmda réttarstöðu flóttamanna eða fólks sem á rétt á viðbótarvernd og um efni þeirrar verndar sem er veitt (*),

k) „réttarstaða flóttamanns“: réttarstaða flóttamanns eins og hún er skilgreind í e-lið 2. gr. tilskipunar 2011/95/ESB,

l) „viðbótarvernd“: viðbótarvernd eins og hún er skilgreind í g-lið 2. gr. tilskipunar 2011/95/ESB,

m) „aðstandendur“: aðstandendur eins og þeir eru skilgreindir í g-lið 2. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 604/2013 frá 26. júní 2013 um að koma á viðmiðunum og fyrirkomulagi við að ákvarða hvaða aðildarríki beri ábyrgð á meðferð umsóknar um alþjóðlega vernd sem ríkisborgari þriðja lands eða ríkisfangslaus einstaklingur leggur fram í einu aðildarríkjanna (**),

(*) Stjtið. ESB L 337, 20.12.2011, bls. 9.

(**) Stjtið. ESB L 180, 29.6.2013, bls. 31.“

- ii. Í stað o- til q-liðar kemur eftirfarandi:

„o) „fylgdarlaust, ólögráða barn“: fylgdarlaust, ólögráða barn eins og það er skilgreint í l-lið 2. gr. tilskipunar 2011/95/ESB,

⁽¹⁰⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 45/2001 frá 18. desember 2000 um vernd einstaklinga í tengslum við vinnslu persónuupplýsinga, sem stofnanir og aðilar Bandalagsins hafa unnið, og um fjálsta miðlun slíkra upplýsinga (Stjtið. EB L 8, 12.1.2001, bls. 1).

- p) „ytri landamæri“: ytri landamæri eins og þau eru skilgreind í 2. lið 2. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/399 frá 9. mars 2016 um setningu Sambandsreglna um för fólks yfir landamæri (Schengen-landamærareglurnar) (*),
- q) „ríkisborgarar þriðja lands sem er synjað um komu“: ríkisborgarar þriðja lands sem er synjað um komu á ytri landamærunum vegna þess að þeir uppfylla ekki öll komuskilyrðin sem mælt er fyrir um í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar (ESB) 2016/399 og heyra ekki til þeirra hópa einstaklinga sem um getur í 5. mgr. 6. gr. þeirrar reglugerðar,

(*) Stjtið. ESB L 77, 23.3.2016, bls. 1.“

b) Ákvæði 3. mgr. falla brott.

3) Ákvæðum 4. gr. er breytt sem hér segir:

a) Ákvæðum 1. mgr. er breytt sem hér segir:

i. Í stað c-liðar í fyrstu undirgrein kemur eftirfarandi:

„c) fjölda umsókna um alþjóðlega vernd sem hafa verið dregnar til baka á viðmiðunartímabilinu, sundurliðaðar eftir því hvort þær hafa verið dregnar til baka með beinum eða óbeinum hætti eins og um getur í 27. og 28. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2013/32/ESB (*),

(*) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2013/32/ESB frá 26. júní 2013 um sameiginlegar málsmeðferðarreglur við veitingu og afturköllun á alþjóðlegri vernd (Stjtið. ESB L 180, 29.6.2013, bls. 60).“

ii. Eftirfarandi liðir bætast við fyrstu undirgrein:

„d) fjölda þeirra einstaklinga sem hafa lagt fram umsókn um alþjóðlega vernd eða hafa átt hlut að slíkri umsókn sem aðstandandi á viðmiðunartímabilinu og sækja um alþjóðlega vernd í fyrsta sinn,

e) fjölda þeirra einstaklinga sem hafa lagt fram umsókn um alþjóðlega vernd eða hafa átt hlut að slíkri umsókn sem aðstandandi á viðmiðunartímabilinu og hafa fengið umsóknir sínar afgreiddar samkvæmt flýtimeðferðinni sem kveðið er á um í 8. mgr. 31. gr. tilskipunar 2013/32/ESB,

f) fjölda þeirra einstaklinga sem hafa lagt fram síðari umsókn um alþjóðlega vernd eins og um getur í 40. gr. tilskipunar 2013/32/ESB eða hafa átt hlut að slíkri umsókn sem aðstandandi á viðmiðunartímabilinu,

g) fjölda þeirra einstaklinga sem hafa lagt fram umsókn um alþjóðlega vernd eða hafa átt hlut að slíkri umsókn sem aðstandandi og hafa notið efnislegra móttökuskilyrða sem veita umsækjendum viðunandi líf skjör, í samræmi við 17. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2013/33/ESB (*), við lok viðmiðunartímabilsins.

(*) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2013/33/ESB frá 26. júní 2013 um kröfur varðandi móttöku umsækjenda um alþjóðlega vernd (Stjtið. ESB L 180, 29.6.2013, bls. 96).“

iii. Í stað annarrar undirgreinar kemur eftirfarandi:

„Tölfræðilegar upplýsingar skv. a- til f-lið skulu sundurliðaðar eftir aldri og kyni, eftir ríkisfangi einstaklinganna sem um er að ræða og eftir fylgdarlausum ólögráða börnum. Þær skulu varða viðmiðunartímabil sem eru einn almanaksmánuður og skal afhenda þær framkvæmdastjórninni (Hagstofu Evrópusambandsins) innan tveggja mánaða frá lokum viðmiðunarmánaðarins. Fyrsti viðmiðunarmánuðurinn skal vera janúar 2021.

Tölfræðilegar upplýsingar skv. g-lið skulu varða viðmiðunartímabil sem er eitt almanaksár og skal afhenda þær framkvæmdastjórninni (Hagstofu Evrópusambandsins) innan sex mánaða frá lokum viðmiðunarársins. Fyrsta viðmiðunarárið skal vera 2021.“

b) Ákvæðum 2. mgr. er breytt sem hér segir:

i. Í stað fyrstu undirgreinar b- og c-liðar kemur eftirfarandi:

- „b) fjölda þeirra einstaklinga sem ákvarðanir stjórnsýslustofnana eða dómsaðila á fyrsta stigi taka til og teknar eru á viðmiðunartímabilinu um að veita, afturkalla, fella niður eða synja endurnýjun á réttarstöðu flóttamanns,
- c) fjölda þeirra einstaklinga sem ákvarðanir stjórnsýslustofnana eða dómsaðila á fyrsta stigi taka til og teknar eru á viðmiðunartímabilinu um að veita, afturkalla, fella niður eða synja endurnýjun viðbótarverndar,“.

ii. Í stað annarrar undirgreinar kemur eftirfarandi:

„Þessar tölfraðilegu upplýsingar skulu sundurliðaðar eftir aldri og kyni, eftir ríkisfangi einstaklinganna sem um er að ræða og eftir fylgdarlausum ólögráða börnum. Þær skulu varða viðmiðunartímabil sem eru þrír almanaks-mánuðir og skal afhenda þær framkvæmdastjórninni (Hagstofu Evrópusambandsins) innan tveggja mánaða frá lokum viðmiðunartímabilsins. Fyrsta viðmiðunartímabilið skal vera janúar til mars 2021.“

c) Ákvæðum 3. mgr. er breytt sem hér segir:

i. Í stað c- og d-liðar fyrstu undirgreinar kemur eftirfarandi:

- „c) fjölda þeirra einstaklinga sem endanlegar ákvarðanir stjórnsýslustofnana eða dómsaðila sem teknar eru á viðmiðunartímabilinu taka til um að veita, afturkalla, fella niður eða synja endurnýjun á réttarstöðu flóttamanns,
- d) fjölda þeirra einstaklinga sem endanlegar ákvarðanir stjórnsýslustofnana eða dómsaðila sem teknar eru á viðmiðunartímabilinu taka til um að veita, afturkalla, fella niður eða synja endurnýjun á viðbótarvernd,“.

ii. Í stað annarrar undirgreinar kemur eftirfarandi:

„Þessar tölfraðilegu upplýsingar skulu sundurliðaðar eftir aldri og kyni, eftir ríkisfangi einstaklinga sem um er að ræða og, með fyrirvara um a-lið, eftir fylgdarlausum ólögráða börnum. Einnig skulu tölfraðilegar upplýsingar skv. g-lið vera sundurliðaðar eftir búsetulandi og eftir tegund ákvörðunar um hæli.

Tölfraðilegu upplýsingarnar sem um getur í fyrstu undirgrein skulu varða viðmiðunartímabil sem eru eitt almanaksár og skal afhenda þær framkvæmdastjórninni (Hagstofu Evrópusambandsins) innan þriggja mánaða frá lokum viðmiðunarársins. Fyrsta viðmiðunarárið skal vera 2021.“

d) Ákvæðum 4. mgr. er breytt sem hér segir:

i. Eftirfarandi liðir bæstast við fyrstu undirgrein:

- „f) fjölda endurskoðunarbeiðna um að taka aftur við umsækjanda um hæli eða taka hann í umsjá sína,
- g) ákvæði þau sem beiðnirnar sem um getur í f-lið byggjast á,
- h) ákvarðanir þær sem teknar eru vegna beiðnanna sem um getur í f-lið,
- i) fjölda flutninga sem ákvarðanirnar sem um getur í h-lið hafa í för með sér.“

ii. Í stað annarrar undirgreinar kemur eftirfarandi:

„Þessar tölfraðilegu upplýsingar skulu sundurliðaðar eftir kyni og eftir börnum sem eru í fylgd með fullorðnum og fylgdarlausum, ólögráða börnum. Þær skulu varða viðmiðunartímabil sem eru eitt almanaksár og skal afhenda þær framkvæmdastjórninni (Hagstofu Evrópusambandsins) innan þriggja mánaða frá lokum viðmiðunarársins. Fyrsta viðmiðunarárið skal vera 2021.“

4) Ákvæðum 1. mgr. 5. gr. er breytt sem hér segir:

a) Í stað annarrar undirgreinar kemur eftirfarandi:

„Tölfraðilegu upplýsingarnar í a-lið skulu sundurliðaðar í samræmi við 5. mgr. 14. gr. reglugerðar (ESB) 2016/399.“

b) Í stað þriðju undirgreinar kemur eftirfarandi:

„Tölfraðilegu upplýsingarnar í b-lið skulu sundurliðaðar eftir aldri og kyni, eftir ríkisfangi einstaklinganna sem um er að ræða, eftir ástæðum fyrir handtöku og eftir handtökustað.“

5) Ákvæðum 6. gr. er breytt sem hér segir:

a) Í stað 1. mgr. kemur eftirfarandi:

„1. Aðildarríki skulu afhenda framkvæmdastjórninni (Hagstofu Evrópusambandsins) tölfraðilegar upplýsingar um:

a) fjölda dvalarleyfa sem eru gefin út fyrir ríkisborgara þriðja lands, sundurliðaður sem hér segir:

- i. leyfi sem eru gefin út á viðmiðunartímabilinu þar sem ríkisborgara þriðja ríkis er veitt leyfi til dvalar í fyrsta skipti, sundurliðuð eftir ríkisfangi, eftir ástæðu fyrir útgáfu leyfisins, eftir lengd gildistíma leyfisins, eftir aldri og eftir kyni,
- ii. leyfi sem eru gefin út á viðmiðunartímabilinu og veitt þegar ríkisborgari þriðja ríkis breytir innflytjendastöðu eða ástæðu fyrir dvöl, sundurliðuð eftir ríkisfangi, eftir ástæðu fyrir útgáfu leyfisins, eftir lengd gildistíma leyfisins, eftir aldri og eftir kyni,
- iii. gild leyfi við lok viðmiðunartímabilsins (fjöldi útgefinna leyfa, sem ekki hafa verið afturkölluð og sem hafa ekki fallið úr gildi), sundurliðuð eftir ríkisfangi, eftir ástæðu fyrir útgáfu leyfisins, eftir lengd gildistíma leyfisins, eftir aldri og eftir kyni,

b) fjölda einstaklinga með fasta búsetu við lok viðmiðunartímabilsins, sundurliðaður eftir ríkisfangi, eftir tegund langtímaferða, eftir aldri og eftir kyni,

c) fjölda ríkisborgara þriðja lands sem hafa öðlast langtímadvalarleyfi á viðmiðunarárinu, sundurliðaður eftir aldri og eftir kyni.“

b) Í stað 3. mgr. kemur eftirfarandi:

„3. Tölfraðilegu upplýsingarnar sem um getur í fyrstu málsgrein skulu varða viðmiðunartímabil sem eru eitt almanaksár og skal afhenda þær framkvæmdastjórninni (Hagstofu Evrópusambandsins) innan sex mánaða frá lokum viðmiðunarársins. Fyrsta viðmiðunarárið skal vera 2021.“

6) Ákvæðum 7. gr. er breytt sem hér segir:

a) Í stað b-liðar 1. mgr. kemur eftirfarandi:

„b) fjölda þeirra ríkisborgara þriðju lands sem hafa í raun yfirgefið yfirráðasvæði aðildarríkisins í kjölfar ákvörðunar stjórnvalds eða dómsvalds eða fyrirmæla, eins og um getur í a-lið, sundurliðaður eftir ríkisfangi endursendra einstaklinga, eftir tegund endursendingar og aðstoðar sem fengin er og eftir ákvörðunarlandi.“

b) Í stað 2. mgr. kemur eftirfarandi:

„2. Tölfraðilegu upplýsingarnar sem um getur í 1. mgr. skulu sundurliðaðar eftir aldri og kyni þeirra einstaklinga sem um er að ræða og eftir fylgdarlausum ólöggráða börnum. Þær skulu varða viðmiðunartímabil sem eru þrír almanaksmánuðir og skal afhenda þær framkvæmdastjórninni (Hagstofu Evrópusambandsins) innan tveggja mánaða frá lokum viðmiðunartímabilsins. Fyrsta viðmiðunartímabilið skal vera janúar til mars 2021.“

7) Ákvæði 8. gr. falla brott.

8) Ákvæðum 9. gr. er breytt sem hér segir:

a) Eftirfarandi málsgreinar bætast við:

„1a. Aðildarríkin skulu gera allar nauðsynlegar ráðstafanir til að tryggja gæði þeirra gagna og lýsigagna sem send eru samkvæmt þessari reglugerð.

1b. Gæðaviðmiðin sem eru talin upp í 1. mgr. 12. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 223/2009 (*) skulu gilda í þessari reglugerð.

(*) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 223/2009 frá 11. mars 2009 um evrópskar hagskýrslur og niðurfellingu reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB, KBE) nr. 1101/2008 um afhendingu gagna sem eru háð trúnaðarkvöðum í hagskýrslum til Hagstofu Evrópubandalaganna, reglugerðar ráðsins (EB) nr. 322/97 um hagskýrslur Bandalagsins og ákvörðunar ráðsins 89/382/EBE, KBE um að koma á fót hagskýrsluáætlunarnefnd Evrópubandalaganna (Stjtið. ESB L 87, 31.3.2009, bls. 164).“

b) Í stað 2. til 5. mgr. kemur eftirfarandi:

„2. Aðildarríkin skulu greina framkvæmdastjórninni (Hagstofu Evrópusambandsins), á forni gæðaskýrslu, frá þeim gagnalindum sem eru notaðar, ástæðum fyrir vali þessara lina, áhrifum gagnalinda, sem eru valdar, á gæði hagskýrslanna, tæknilegum og skipulagslegum ráðstöfunum sem eru notaðar til að tryggja vernd persónuupplýsinga og þeim matsaðferðum sem eru notaðar, og skulu halda framkvæmdastjórninni (Hagstofu Evrópusambandsins) upplýstri um allar breytingar á þeim.

3. Að beiðni framkvæmdastjórnarinnar: (Hagstofu Evrópusambandsins) skulu aðildarríkin veita henni allar nánari viðbótarútlistanir sem eru nauðsynlegar til að meta gæði tölfraðilegu upplýsinganna.

4. Aðildarríkin skulu tafarlaust tilkynna framkvæmdastjórninni (Hagstofu Evrópusambandsins) um allar endurskoðanir eða leiðréttingar á tölfraðilegu upplýsingunum sem eru lagðar fram samkvæmt þessari reglugerð, allar breytingar á aðferðum og gagnalindum, sem eru notaðar, og um allar viðeigandi upplýsingar eða breytingar að því er varðar framkvæmd þessarar reglugerðar sem gætu haft áhrif á gæði sendra gagna.

5. Framkvæmdastjórninni er heimilt að samþykkja framkvæmdargerðir:

a) þar sem settar eru fram hagnýtar ráðstafanir um þær gæðaskýrslur sem um getur í 2. mgr. þessarar greinar og um innihald þeirra,

b) varðandi þær ráðstafanir sem varða skilgreiningu á viðeigandi sniðum fyrir sendingu gagna samkvæmt þessari reglugerð.

Gerðirnar sem um getur í a-lið skulu ekki leggja umtalsverða viðbótarbyrði eða -kostnað á aðildarríkin.

Framkvæmdargerðirnar sem um getur í þessari málsgrein skulu samþykktar í samræmi við rannsóknarmálsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 11. gr.“

9) Eftirfarandi greinum er bætt við:

„9. gr. a

Forkannanir

1. Í samræmi við markmið þessarar reglugerðar skal framkvæmdastjórnin (Hagstofa Evrópusambandsins) hefja framkvæmd forkannana sem aðildarríkin inna af hendi af sjálfsdáðum í því skyni að prófa framkvæmanleika nýrra gagnasafnana eða sundurliðana innan gildissviðs þessarar reglugerðar, þ.m.t. aðgengi að viðeigandi gagnalindum og aðferðum við vinnslu, gæði hagskýrslna og samanburðarhæfni og kostnað og byrðar sem þessu fylgir. Aðildarríki, ásamt framkvæmdastjórninni (Hagstofa Evrópusambandsins) tryggja að þessar forkannanir gefi dæmigerða mynd á vettvangi Sambandsins.

2. Áður en hver einstök forkönnun er hafin skal framkvæmdastjórnin (Hagstofa Evrópusambandsins) meta hvort unnt sé að byggja nýju hagskýrslurnar á þeim upplýsingum sem eru tiltækar í viðeigandi stjórnsýsluheimildum á vettvangi Sambandsins í því skyni að samræma hugtökin sem eru notuð, þegar mögulegt er, og í því skyni að lágmarka viðbótarfyrirhöfn innlendra hagstofa og annarra innlendra yfirvalda og auka notkun fyrirbyggjandi gagna í samræmi við 17. gr. a reglugerðar (EB) nr. 223/2009. Framkvæmdastjórnin (Hagstofa Evrópusambandsins) skal einnig taka tillit til fyrirhafnarinnar sem leiðir af öðrum yfirstandandi forkönnunum til að takmarka fjölda samskeiða forkannana á sama tímabili.

3. Forkannanirnar sem um getur í þessari grein skulu varða eftirfarandi málefni:

a) að því er varðar hagskýrslur sem krafist er skv. 4. gr. í heild sinni, sundurliðanir eftir mánuði sem umsókn um alþjóðlega vernd er lögð fram,

b) að því er varðar hagskýrslur sem krafist er skv. 1. mgr. 4. gr.:

i. fjölda einstaklinga sem hafa lagt fram umsókn um alþjóðlega vernd eða hafa verið teknir inn í slíka umsókn sem aðstandandi og:

— voru undanþegnir frá flýtimeðferð við landamæri eða umsóknir þeirra um alþjóðlega vernd voru meðhöndlaðar samkvæmt slíkri málsmeðferð við landamæri,

— voru ekki skráðir í evrópska fingrafaragrunninn,

— lögðu fram skriflegt sönnunargagn sem gæti hjálpað til við að staðfesta deili á þeim,

- voru í varðhaldi, sundurliðaður eftir lengd dvalar í varðahaldi og eftir ástæðum fyrir því, eða féllu undir ákvörðun eða fyrirmæli stjórnvalds eða dómstóls sem mælir fyrir um varðhald eða annan úrkost en varðhald, sundurliðaður eftir tegund af öðrum úrkosti og eftir mánuðinum þegar slík ákvörðun var tekin eða fyrirmælin gefin út,
 - nutu ávinnings af ókeypis lögfræðiaðstoð,
 - nutu ávinnings af efnislegum móttökuskilyrðum, eins og tilgreint er í g-lið 1. mgr. 4. gr., sundurliðaður eftir aldri, kyni, ríkisfangi og eftir fylgdarlausum ólöggráða börnum, og möguleikanum á að tengja þessar hagskýrslur við eins mánaðar viðmiðunartímabil,
 - voru fylgdarlaus ólöggráða börn sem fulltrúi var skipaður fyrir, voru fylgdarlaus ólöggráða börn sem veittur var aðgangur að menntakerfinu eða voru fylgdarlaus ólöggráða börn sem var komið fyrir í samræmi við 3. mgr. 31. gr. tilskipunar 2011/95/ESB,
 - var framkvæmt aldursmat á, þ.m.t. niðurstöður slíks mats,
- ii. meðalfjöldi fylgdarlausra ólöggráða barna sem hafa lagt fram umsókn um alþjóðlega vernd, eftir hverjum fulltrúa,
- c) að því er varðar hagskýrslur sem krafist er skv. 2. og 3. mgr. 4. gr.:
- i. að því er varðar einstaklinga sem falla undir a-lið 2. mgr. 4. gr. eða b-lið 3. mgr. 4. gr., sundurliðanir eftir ákvörðunum um synjun umsókna um alþjóðlega vernd:
 - sem ótækar, eftir ástæðu fyrir að þær voru ótækar,
 - sem tilefnislausar,
 - sem bersýnilega tilefnislausar samkvæmt hefðbundinni málsmeðferð, eftir ástæðum fyrir synjun,
 - sem bersýnilega tilefnislausar samkvæmt flýtimeðferð, eftir ástæðum fyrir synjun og hröðun,
 - á grundvelli þess að umsækjandi uppfylli skilyrði um vernd innan heimalands síns,
 - ii. að því er varðar einstaklinga sem falla undir b- og c-lið 2. mgr. 4. gr. og c- og d-lið 3. mgr. 4. gr., sundurliðanir eftir ákvörðunum um stöðvun eða útilokun, sundurliðað nánar eftir ástæðum fyrir stöðvun eða útilokun,
 - iii. fjöldi einstaklinga að því er varðar þá sem ákvarðanir voru teknar um í kjölfar persónulegs viðtals,
 - iv. fjöldi einstaklinga sem ákvarðanir sem voru teknar um á fyrsta stigi eða lokaákvarðanir sem draga úr eða afturkalla efnisleg móttökuskilyrði,
- d) að því er varðar hagskýrslur sem krafist er skv. 3. mgr. 4. gr., tímalengd áfrýjunar,
- e) að því er varðar hagskýrslur sem krafist er skv. 4. mgr. 4. gr., sundurliðanir eftir aldri og eftir ríkisfangi,
- f) að því er varðar hagskýrslur sem krafist er skv. 6. gr., fjöldi:
- i. umsókna og synjaðra umsókna um fyrsta dvalarleyfi frá ríkisborgurum þriðja lands á viðmiðunartímabilinu, sundurliðaður eftir ríkisfangi, eftir ástæðu leyfisbeiðnar, eftir aldri og eftir kyni,
 - ii. synjaðra umsókna um dvalarleyfi í tilefni af því að ríkisborgari þriðja lands breytir innflytjendastöðu eða ástæðu dvalar,
 - iii. dvalarleyfa sem eru gefin út af fjölskylduástæðum, sundurliðaður eftir ástæðu fyrir útgáfu leyfisins og eftir stöðu bakhjarls ríkisborgara þriðja lands,

g) að því er varðar hagskýrslur sem krafist er skv. 7. gr. eftir:

- i. ástæðum þeirra ákvarðana eða fyrirmæla sem um getur í a-lið 1. mgr. þeirrar greinar,
- ii. fjölda einstaklinga sem um getur í a-lið 1. mgr. þeirrar greinar sem féllu undir komubann,
- iii. fjölda einstaklinga í endursendingarferlum sem falla undir ákvörðun eða fyrirmæli stjórnvalds eða dómstóls sem mælir fyrir um varðhald þeirra, sundurliðaður nánar eftir lengd varðhalds eða öðrum úrkosti, sundurliðaður eftir tegund úrkosts og eftir þeim mánuði sem slík ákvörðun eða fyrirmæli voru gefin út,
- iv. fjölda einstaklinga sem sneru aftur, sundurliðaður nánar eftir ákvörðunarlandi og eftir tegund ákvörðunar eða fyrirmæla eins og hér segir:
 - í samræmi við formlegan samning Sambandsins um endurviðtöku,
 - í samræmi við óformlegan samning Sambandsins um endurviðtöku,
 - í samræmi við innlendan samning um endurviðtöku.

4. Framkvæmdastjórnin (Hagstofa Evrópusambandsins) skal meta niðurstöður forkannananna í náinni samvinnu við aðildarríkin og gera niðurstöðurnar aðgengilegar opinberlega. Matið skal innihalda mat á virðisauka nýrra gagnasafna samkvæmt forkönnunum á vettvangi Sambandsins og kostnaðarhagkvæmnigreiningu, þ.m.t. mat á byrði svarenda og framleiðslukostnaði í samræmi við 3. mgr. 14. gr. reglugerðar (EB) nr. 223/2009.

5. Framkvæmdastjórninni er heimilt að samþykka framkvæmdargerðir samkvæmt því sem um getur í 3. mgr. með tilliti til jákvæðs mats á niðurstöðum forkannananna. Þessar framkvæmdargerðir skulu samþykktar í samræmi við rannsóknarmálsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 11. gr.

6. Í því skyni auðvelda framkvæmd forkannananna sem um getur í þessari grein skal framkvæmdastjórnin (Hagstofa Evrópusambandsins) veita viðeigandi fjármögnun, í samræmi við 9. gr. b, til aðildarríkja sem koma þessum forkönnunum í framkvæmd.

7. Framkvæmdastjórnin (Hagstofa Evrópusambandsins) skal skýra frá heildarframvindu sem náðst hefur um málin sem um getur í 3. mgr. fyrir 13. júlí 2022 og á tveggja ára fresti eftir það. Skýrslan skal vera öllum aðgengileg.

9. gr. b

Fjármögnun

1. Að því er varðar framkvæmd þessarar reglugerðar skal veita fjárframlög af fjárlögum Sambandsins til hagstofa aðildarríkjanna og annarra viðkomandi innlendra yfirvalda sem um getur í 2. mgr. 5. gr. reglugerðar (EB) nr. 223/2009 í því skyni að:

- a) þróa nýja aðferðafræði fyrir hagskýrslur samkvæmt þessari reglugerð, þ.m.t. þáttöku aðildarríkja í forkönnunum sem um getur í 9. gr. a,
- b) að þróa eða koma í framkvæmd gerð nýrra gagnasafna og sundurliðana innan gildissviðs þessarar reglugerðar, þ.m.t. uppfærslu á gagnalindum og upplýsingatækniðum á allt að fimm ára tímabili.

2. Fjárframlög Sambandsins sem um getur í 1. mgr. þessarar reglugerðar skulu veitt í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB, KBE) 2018/1046 (*).

(*) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB, KBE) 2018/1046 frá 18. júlí 2018 um fjárhagsreglur sem gilda um fjárlög Sambandsins, breytingu á reglugerðum (ESB) nr. 1296/2013, (ESB) nr. 1301/2013, (ESB) nr. 1303/2013, (ESB) nr. 1304/2013, (ESB) nr. 1309/2013, (ESB) nr. 1316/2013, (ESB) nr. 223/2014, (ESB) nr. 283/2014, og ákvörðun nr. 541/2014/ESB og niðurfellingu reglugerðar (ESB, KBE) nr. 966/2012 (Stjtið. ESB L 193, 30.7.2018, bls. 1).“

(10) Í stað 10. gr. kemur eftirfarandi:

„10. gr.

Framkvæmdargerðir til að tilgreina nánar sundurliðanir

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja framkvæmdargerðir í því skyni að tilgreina nánar sundurliðanir í samræmi við 4.–7. gr. Þegar framkvæmdastjórnin samþykkir slíkar framkvæmdargerðir skal hún færa rök fyrir þörfinni á hlutaðeigandi sundurliðunum í þeim tilgangi að þróa og fylgjast með stefnu Sambandsins sem varðar fólksflutninga og hæli og skal hún tryggja að slíkar framkvæmdargerðir leggi ekki verulegan viðbótarkostnað eða byrði á aðildarríkin.

Þessar framkvæmdargerðir skulu samþykktar í samræmi við rannsóknarmálsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 11. gr. eigi síðar en 18 mánuðum fyrir lok viðmiðunartímabilsins ef gögnin vísa til almanaksárs og eigi síðar en sex mánuðum fyrir lok viðmiðunartímabilsins ef gögnin vísa til skemmra tímabils en árs.“

(11) Í stað 11. gr. kemur eftirfarandi:

„11. gr.

Nefndarmeðferð

1. Framkvæmdastjórnin skal njóta aðstoðar nefndarinnar um evrópska hagskýrslukerfið sem komið var á fót með reglugerð (EB) nr. 223/2009. Sú nefnd skal vera nefnd í skilningi reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 182/2011 (*).

2. Þegar vísað er til þessarar málsgreinar gilda ákvæði 5. gr. reglugerðar (ESB) nr. 182/2011.

(*) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 182/2011 frá 16. febrúar 2011 um reglur og almennar meginreglur varðandi tilhögun eftirlits aðildarríkjanna með framkvæmdastjórninni þegar hún beitir framkvæmdarvaldi sínu (Stjtið. ESB L 55, 28.2.2011, bls. 13).“

(12) Eftirfarandi grein er bætt við:

„11. gr. a

Undanþágur

1. Í því tilviki að beiting þessarar reglugerðar eða framkvæmdargerðanna sem samþykktar eru samkvæmt henni krefjist þess að meiriháttar breytingar verði gerðar á innlendu hagskýrslukerfi aðildarríkis er framkvæmdastjórninni heimilt að veita undanþágu með framkvæmdargerðum í þann tíma sem hlutaðeigandi aðildarríki fer fram á, að því tilskildu að tímabilið sé ekki lengra en þrjú ár. Að því er þetta varðar skal framkvæmdastjórnin tryggja að gögn aðildarríkja séu samanburðarhæf og útreikningar á dæmigerðum og áreiðanlegum evrópskum samtölum sem krafist er séu tímanlegir og skal hún taka tillit til byrðar aðildarríkja og svarenda.

2. Í því tilviki að undanþága skv. 1. mgr. sé enn réttlætanleg með fullnægjandi sönnunargögnum við lok þess tímabils sem hún var veitt fyrir er framkvæmdastjórninni heimilt að veita undanþágu með framkvæmdargerðum til lengri tíma sem hlutaðeigandi aðildarríki fer fram á, að því tilskildu að þetta tímabil sé ekki lengra en tvö ár.

3. Að því er varðar í 1. og 2. mgr. skal aðildarríki leggja fram tilhlýðilega rökstudda beiðni til framkvæmdastjórnarinnar eigi síðar en 13. október 2020 eða innan þriggja mánaða frá gildistöku þeirrar framkvæmdargerðar sem um er að ræða eða sex mánuðum fyrir lok tímabilsins sem núverandi undanþága hefur verið veitt fyrir, eins og við á.

4. Þessar framkvæmdargerðir skulu samþykktar í samræmi við rannsóknarmálsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 11. gr.“

2. gr.

Gildistaka og framkvæmd

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Ákvæði a- og b-liðar 3. liðar og 6. liðar 1. gr. skulu koma til framkvæmda frá og með 1. mars 2021.

Ákvæði c- og d-liðar 3. liðar og 5. liðar 1. gr. skulu koma til framkvæmda frá og með 1. júlí 2021.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 18. júní 2020.

Fyrir hönd Evrópuþingsins,

D. M. SASSOLI

forseti.

Fyrir hönd ráðsins,

N. BRNJAC

forseti.

**FRAMKVÆMDARREGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR
(ESB) 2026/100****2026/EES/45/16****frá 15. janúar 2026**

um breytingu á reglugerðum (ESB) nr. 748/2012 og (ESB) nr. 1321/2014 að því er varðar ferlið við staðfestingu á lofthæfi, lofthæfivottorðið og tilkynningar um atvik og um leiðréttingu á reglugerð (ESB) nr. 1321/2014 (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2018/1139 frá 4. júlí 2018 um sameiginlegar reglur um almenningssflug og um stofnun Flugöryggisstofnunar Evrópusambandsins og um breytingu á reglugerðum (EB) nr. 2111/2005, (EB) nr. 1008/2008, (ESB) nr. 996/2010, (ESB) nr. 376/2014 og tilskipunum Evrópuþingsins og ráðsins 2014/30/ESB og 2014/53/ESB og um niðurfellingu á reglugerðum Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 552/2004 og (EB) nr. 216/2008 og reglugerð ráðsins (EBE) nr. 3922/91 ⁽¹⁾, einkum 17. gr. (a-, e- og g-lið 1. mgr.), 62. gr. (a-lið 14. mgr.) og 72. gr. (5. mgr.),

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 748/2012 ⁽²⁾ er mælt fyrir um kröfur um fyrsta lofthæfi loftfara, þ.m.t. kröfur um útgáfu lofthæfivottorðs og takmarkaðs lofthæfivottorðs.
- 2) Í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1321/2014 ⁽³⁾ er mælt fyrir um kröfur um áframhaldandi lofthæfi loftfara, þ.m.t. kröfur um útgáfu lofthæfistaðfestingarvottorðs.
- 3) Draga ætti úr flækjustigi þessara framkvæmdarreglna til að aðlagja þær að þeirri áhættu sem tengist mismunandi gerðum loftfara, tegundum starfrækslu og sögu loftfarsins. Nauðsynlegt er að einfalda og samræma reglurnar, sem settar eru fram í viðaukunum við reglugerð (ESB) nr. 748/2012 og (ESB) nr. 1321/2014, til að gera þær skýrari og koma í veg fyrir mistúlkun.
- 4) Í samræmi við I. viðauka (M-hluta) og V. viðauka b (ML-hluta) við reglugerð (ESB) nr. 1321/2014, á loftfar að gangast undir reglubundna staðfestingu á lofthæfi til að tryggja að lofthæfivottorð sé í gildi. Þegar staðfestingu á lofthæfi er lokið með fullnægjandi hætti er gefið út lofthæfistaðfestingarvottorð eða tilmæli um útgáfu lofthæfistaðfestingarvottorðs, eftir því sem við á. Ef tilmæli eru gefin út skal senda þau til lögbærs landsyfirvalds sem gefur út lofthæfistaðfestingarvottorð eftir fullnægjandi mat.
- 5) Þörfin fyrir tilmæli ætti að takmarkast við tilvik þar sem aðkoma lögbærra landsyfirvalda er nauðsynleg til að tryggja fyrirhugað öryggisstig. Því er nauðsynlegt, til að auka skilvirkni staðfestingar á lofthæfi, að gera breytingar á kröfum um staðfestingu á lofthæfi sem settar eru fram í I. viðauka (M-hluta), V. viðauka b (ML-hluta), V. viðauka c (CAMO-hluta) og V. viðauka d (CAO-hluta) við reglugerð (ESB) nr. 1321/2014.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L, 2026/100, 19.1.2026. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 153/2026 frá 30. apríl 2026 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn (biður birtingar).

(1) Stjtið. ESB L 212, 22.8.2018, bls. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1139/oj>.

(2) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 748/2012 frá 3. ágúst 2012 um framkvæmdarreglur varðandi lofthæfi- og umhverfisvottun eða samræmisýfirlýsingu fyrir loftför og tilheyrandi framleiðsluvörur, hluta, búnað, stýri- og vöktunareiningar og íhluti stýri- og vöktunareininga og varðandi kröfur um getu hönnunar- og framleiðslufyrirtækja (Stjtið. ESB L 224, 21.8.2012, bls. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/748/oj>).

(3) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1321/2014 frá 26. nóvember 2014 um áframhaldandi lofthæfi loftfara og annarra framleiðsluvara, hluta og búnaðar til flugs og um samþykki fyrir fyrirtækjum og starfsfólki á þessu sviði (Stjtið. ESB L 362, 17.12.2014, bls. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/1321/oj>).

- 6) Vegna flókinna tengsla milli reglugerða (ESB) nr. 748/2012 og (ESB) nr. 1321/2014 að því er varðar lofthæfivottorð og lofthæfistaðfestingarvottorð, eftir því sem við á, er nauðsynlegt að samræma betur þessar tvær reglugerðir, einkum að því varðar loftför sem eru færð milli loftfaraskráa aðildarríkja og loftför sem eru flutt inn til Sambandsins.
- 7) Til að greiða fyrir frjálsum flutningi loftfara innan Sambandsins er nauðsynlegt að auðvelda útgáfufærli lofthæfivottorða þegar loftför eru færð milli loftfaraskráa aðildarríkja og til að gera umsækjendum kleift að óska eftir lofthæfivottorði hjá því lögbæra yfirvaldi aðildarríkisins þar sem þeir óska eftir að skrá loftfarið.
- 8) Nauðsynlegt er að stuðla að upplýsingaskiptum milli lögbærra landsyfirvalda þegar um er að ræða verulegar vanefndir gagnvart kröfum sem draga úr öryggi eða stefna flugöryggi í alvarlega hættu.
- 9) Upplýsingaskipti eru sérstaklega mikilvæg þegar lögbært yfirvald skráningarríkisins er annað en lögbært yfirvald fyrirtækisins sem ber ábyrgð á áframhaldandi lofthæfi loftfarsins eða lögbært yfirvald fyrirtækisins sem gaf út lofthæfistaðfestingarvottorðið.
- 10) Breyta ætti kröfum um umsóknir um lofthæfivottorð og takmörkuð lofthæfivottorð þannig að þær taki til notaðra loftfara, annarra en þeirra sem eru upprunnin í þriðju löndum, t.d. loftfara sem áður voru notuð í tengslum við þá starfsemi eða þjónustu sem skilgreind er í a-lið 3. mgr. 2. gr. reglugerðar (ESB) 2018/1139.
- 11) Þegar sótt er um lofthæfivottorð eða takmarkað lofthæfivottorð loftfars, sem flutt er inn frá þriðja landi, er gerð krafa um yfirlýsingu sem endurspeglar lofthæfistöðu loftfarsins. Ef þessi yfirlýsing liggur ekki fyrir og ekki er hægt að nálgast hana ætti að innleiða annað fyrirkomulag sem byggist á rannsóknar- og matsaðgerðum.
- 12) Í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 376/2014 ⁽⁴⁾ er mælt fyrir um sérstakar skyldur fyrirtækja og einstaklinga varðandi tilkynningar um atvik í almenningssflugi sem og greiningu þeirra og eftirfylgni. Þær skyldur eru fyrir hendi samhliða tilkynningarskyldunni sem komið var á fót samkvæmt reglugerð (ESB) nr. 1321/2014. Til að tryggja að framangreindar skyldur séu uppfylltar og framkvæmd þeirra samræmd ætti að aðlagða tilkynningarkerfi um atvik hjá þeim fyrirtækjum og einstaklingum sem falla undir reglugerð (ESB) nr. 1321/2014 að meginreglunum sem settar eru fram í reglugerð (ESB) nr. 376/2014.
- 13) Því ætti að breyta reglugerðum (ESB) nr. 748/2012 og (ESB) nr. 1321/2014 til samræmis við það.
- 14) Reglugerð (ESB) nr. 1321/2014 var breytt með framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2025/111 ⁽⁵⁾ með því að innleiða undirflokk skírteinis B1.E fyrir flugvélar með rafafllkerfi og hámarksflugtaksmassa, sem er minni en 5700 kg. Í þessu samhengi er í 8. mgr. 5. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1321/2014 veitt undanþága til að auðvelda umskipti yfir í þennan nýja undirflokk skírteinis. Samkvæmt þeirri undanþágu má skrá flugvélar með rafafllkerfi og hámarksflugtaksmassa, sem er minni en 5700 kg, í núverandi skírteini í undirflokk B1.1 og B1.2 til 13. febrúar 2028. Í þeirri undanþágu er vísað til b-liðar 1. liðar 66.A.3 í III. viðauka (66. hluta) við reglugerð (ESB) nr. 1321/2014 en þetta ætti að leiðrétta þannig að vísað sé til 2. liðar a-liðar 66.A.3 í þeim viðauka svo að hún nái yfir undirflokkinn B1.E.

(4) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 376/2014 frá 3. apríl 2014 um tilkynningu atvika í almenningssflugi sem og greiningu á og eftirfylgni með þeim, um breytingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 996/2010 og um niðurfellingu tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2003/42/EB og reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1321/2007 og (EB) nr. 1330/2007 (Stjtið. ESB L 122, 24.4.2014, bls. 18, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/376/oj>).

(5) Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2025/111 frá 23. janúar 2025 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 1321/2014 að því er varðar áframhaldandi lofthæfi loftfara með raf- og tvinnhreyfla og önnur óhefðbundin loftför (Stjtið. ESB L, 2025/111, 24.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/111/oj).

- 15) Reglugerð (ESB) nr. 1321/2014 var breytt með framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2023/203 ⁽⁶⁾ með því að bæta nýjum lið við CAMO.B.300 í V. viðauka c (CAMO-hluta) við þá reglugerð. Liðnum var bætt við sem g-lið, en honum hefdi átt að bæta við sem h-lið þar sem g-lið hafði þegar verið bætt við CAMO.B.300 með framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2022/410 ⁽⁷⁾.
- 16) Því ber að leiðrétta reglugerð (ESB) nr. 1321/2014 til samræmis við það og ættu þessar leiðréttingar að koma til framkvæmda frá og með þeim degi sem framkvæmdarreglugerðir (ESB) 2025/111 og (ESB) 2023/203 koma til framkvæmda, eftir því sem við á.
- 17) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit nr. 08/2024 sem Flugöryggisstofnun Evrópusambandsins gaf út í samræmi við 1. mgr. 76. gr. reglugerðar (ESB) 2018/1139.
- 18) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit nefndarinnar sem komið var á fót skv. 1. mgr. 127. gr. reglugerðar (ESB) 2018/1139.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Reglugerð (ESB) nr. 748/2012 er breytt sem hér segir:

- 1) Ákvæðum I. viðauka (21. hluta) er breytt í samræmi við I. viðauka við þessa reglugerð.
- 2) Ákvæðum I. viðauka b (21. hluta Light) er breytt í samræmi við II. viðauka við þessa reglugerð.

2. gr.

Reglugerð (ESB) nr. 1321/2014 er breytt sem hér segir:

- 1) Í stað c-liðar 3. mgr. 3. gr. kemur eftirfarandi:

„c) staðfesting á lofthæfi hefur farið fram í samræmi við M.A.903 í I. viðauka (M-hluta) og nýtt lofthæfistaðfestingarvottorð hefur verið gefið út í samræmi við M.A.901 eða M.B.901 í I. viðauka (M-hluta), eftir því sem við á.“

- 2) Ákvæðum I. viðauka (M-hluta) er breytt í samræmi við III. viðauka við þessa reglugerð.
- 3) Ákvæðum V. viðauka b (ML-hluta) er breytt í samræmi við IV. viðauka við þessa reglugerð.
- 4) Ákvæðum V. viðauka c (CAMO-hluta) er breytt í samræmi við V. viðauka við þessa reglugerð.
- 5) Ákvæðum V. viðauka d (CAO-hluta) er breytt í samræmi við VI. viðauka við þessa reglugerð.

⁽⁶⁾ Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2023/203 frá 27. október 2022 um reglur vegna beitingar reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2018/1139 að því er varðar kröfur um stjórnun upplýsingaverndaráhættu með möguleg áhrif á flugöryggi fyrir fyrirtæki sem fjallað er um í reglugerðum framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1321/2014, (ESB) nr. 965/2012, (ESB) nr. 1178/2011, (ESB) 2015/340, framkvæmdarreglugerðum framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2017/373 og (ESB) 2021/664, og fyrir lögbær yfirvöld sem fjallað er um í reglugerðum framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 748/2012, (ESB) nr. 1321/2014, (ESB) nr. 965/2012, (ESB) nr. 1178/2011, (ESB) 2015/340 og (ESB) nr. 139/2014, framkvæmdarreglugerðum framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2017/373 og (ESB) 2021/664, og um breytingu á reglugerðum framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1178/2011, (ESB) nr. 748/2012, (ESB) nr. 965/2012, (ESB) nr. 139/2014, (ESB) nr. 1321/2014, (ESB) 2015/340, og framkvæmdarreglugerðum framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2017/373 og (ESB) 2021/664 (Stjtið. ESB L 31, 2.2.2023, bls. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/203/oj).

⁽⁷⁾ Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2022/410 frá 10. mars 2022 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 1321/2014 að því er varðar stjórnun á áframhaldandi lofthæfi innan sama rekstrarhóps flugrekenda (Stjtið. ESB L 84, 11.3.2022, bls. 20, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2022/410/oj).

3. gr.

Reglugerð (ESB) nr. 1321/2014 er leiðrétt sem hér segir:

1) Í stað 8. mgr. 5. gr. kemur eftirfarandi:

„8. Þrátt fyrir 2. lið a-liðar 66.A.3 og a-lið 66.A.45 í III. viðauka (66. hluta) er heimilt, fram til 13. febrúar 2028, að skrá flugvél með rafaflkerfi (e. *electric power plant*) og hámarksflugtaksmassa, sem er minni en 5700 kg, í skírteini í undirflokki B1.1 eða B1.2, þegar öll eftirfarandi skilyrði eru uppfyllt:

- a) skírteinishafi hefur a.m.k. sex mánaða reynslu af viðhaldi loftfara, sem falla undir (undir)flokk skírteinisins, á næstliðnum 24 mánuðum,
- b) flugvélin, sem er skráð í skírteinið, er ekki fyrsta flugvélin sem er skráð í viðkomandi (undir)flokki,
- c) skírteinishafi hefur hlotið tegundarþjálfun á loftfar í samræmi við III. viðbæti við III. viðauka (66. hluta), fylgt verklaginu vegna beins samþykkis tegundarþjálfunar á loftfar sem sett er fram í 66.B.130 eða fylgt verklaginu sem lýst er í da-lið í 66.A.45 í III. viðauka (66. hluta).“

2) Ákvæði V. viðauka c (CAMO-hluta) eru leiðrétt í samræmi við VII. viðauka við þessa reglugerð.

4. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Hún kemur til framkvæmda frá og með 7. ágúst 2026.

Hins vegar kemur 1. liður 3. gr. til framkvæmda frá og með 13. febrúar 2026 og 2. liður 3. gr. til framkvæmda frá og með 22. febrúar 2026.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 15. janúar 2026.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Ursula VON DER LEYEN

forseti.

I. VIÐAUKI

Ákvæðum I. viðauka (21. hluta) við reglugerð (ESB) nr. 748/2012 er breytt sem hér segir:

1) Í stað a- og b-liðar 21.B.320 kemur eftirfarandi:

- „a) Lögbær yfirvald skráningaraðildarríkisins skal framkvæma rannsókn sem er nægilega ítarleg til að rökstyðja tilmæli um útgáfu, áframhaldandi gildi, breytingu, tímabundna ógildingu eða afturköllun lofthæfivottorðs eða takmarkaðs lofthæfivottorðs, nema hvað varðar útgáfu lofthæfivottorðs skv. i. lið 2. liðar a-liðar 21.B.326 eða i. lið 2. liðar a-liðar 21.B.327.
- b) Lögbært yfirvald skráningaraðildarríkisins skal koma á verklagsreglum fyrir rannsóknir sínar sem taka a.m.k. til eftirfarandi þátta:
1. mats á hæfi umsækjanda,
 2. mats á skilyrðum fyrir umsókninni,
 3. flokkunar lofthæfivottorða,
 4. mats á skjölum sem berast með umsókninni,
 5. skoðunar á loftfarinu,
 6. ákvörðunar nauðsynlegra skilyrða eða takmarkana á lofthæfivottorðum,
 7. samþykkis matsáætlunar og mats á matsskýrslu sem þróuð er í samræmi við d-lið 21.A.174.“

2) Í stað c-liðar 21.B.325 kemur eftirfarandi:

- „c) Auk viðeigandi lofthæfivottorðs, sem vísað er til í a- eða b-lið, skal lögbært yfirvald skráningaraðildarríkisins eftir atvikum gefa út lofthæfistaðfestingarvottorð í samræmi við M.B.901 í I. viðauka (M-hluta) eða ML.B.901 í V. viðauka b (ML-hluta) við reglugerð (ESB) nr. 1321/2014 eða AR.UAS.CAW.902 í viðaukanum (AR.UAS-hluta) við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2024/1109 (*), eftir því sem við á.

(*) Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2024/1109 frá 10. apríl 2024 um reglur um beitingu reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2018/1139 að því er varðar kröfur fyrir lögbær yfirvöld og stjórnsýslumeðferðir varðandi vottun, eftirlit og framfylgd í tengslum við áframhaldandi lofthæfi vottaðra, ómannaðra loftfarskerfa og um breytingu á framkvæmdarreglugerð (ESB) 2023/203 (Stjtið. ESB L, 2024/1109, 23.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/1109/oj).“

3) Í stað 21.B.326 kemur eftirfarandi:

„21.B.326 Lofthæfivottorð

a) Lögbært yfirvald skráningaraðildarríkisins skal gefa út lofthæfivottorð:

- 1) fyrir ný loftför:
 - i. við framvísun þeirra gagna sem krafist er skv. 2. lið b-liðar 21.A.174,
 - ii. þegar lögbært yfirvald skráningaraðildarríkisins hefur gengið úr skugga um að loftfarið uppfylli viðeigandi kröfur um koltvísýringslosun sem eru í gildi þann dag sem lofthæfivottorðið er fyrst gefið út,
- 2) fyrir notuð loftför, sem eru færð af loftfaraskrá annars aðildarríkis, með lofthæfivottorð sem gefið er út í samræmi við þennan viðauka, við framvísun afrits af gildu lofthæfivottorði og annars af eftirfarandi:
 - i. þeirra gagna sem krafist er skv. A-lið i. liðar 3. liðar b-liðar 21.A.174,
 - ii. þeirra gagna sem krafist er skv. B-lið i. liðar 3. liðar b-liðar 21.A.174,

- 3) fyrir notuð loftför sem eru ekki með lofthæfivottorð, sem gefið er út í samræmi við þennan viðauka, við framvísun þeirra gagna sem krafist er skv. ii. lið 3. liðar b-liðar 21.A.174, sem sýna fram á að eftirfarandi skilyrði séu uppfyllt:
- að loftfarið eða UA-kerfið, eftir því sem við á, samrýmist hönnun, sem er samþykkt samkvæmt tegundarvottorði og hvers konar viðbótartegundarvottorði, breytingu eða viðgerð sem er samþykkt í samræmi við þennan viðauka,
 - að farið hafi verið eftir viðeigandi lofthæfifyrirmælum,
 - að staðfesting á lofthæfi hafi farið fram í samræmi við viðeigandi kröfur í I. viðauka (M-hluta) eða V. viðauka b (ML-hluta) við reglugerð (ESB) nr. 1321/2014 eða í I. viðauka (ML.UAS-hluta) við framselda reglugerð (ESB) 2024/1107, eftir því sem við á,
 - að loftfarið hafi uppfyllt viðeigandi kröfur um koltvísýringslosun sem eru í gildi þann dag sem lofthæfisvottorðið var fyrst gefið út.
- b) Að því er varðar tilvikin sem um getur í 1. lið a-liðar, ii. lið 2. liðar a-liðar og 3. lið a-liðar skal skráningaraðildarríkið gefa út lofthæfivottorð þegar það hefur gengið úr skugga um að loftfarið eða UA-kerfið, eftir því sem við á, samrýmist samþykktri hönnun og sé í öruggu rekstrarástandi. Þetta getur falið í sér skoðanir af hálfu lögbærs yfirvalds skráningaraðildarríkisins.“
- 4) Eftirfarandi breytingar eru gerðar á 21.B.327:
- a) Í stað a-liðar kemur eftirfarandi:
- „a) Lögbært yfirvald skráningaraðildarríkisins skal gefa út takmarkað lofthæfivottorð fyrir:
- ný loftför við framvísun þeirra gagna sem krafist er skv. 2. lið b-liðar 21.A.174,
 - notuð loftför, sem eru færð af loftfaraskrá annars aðildarríkis, með takmarkað lofthæfivottorð sem gefið er út í samræmi við þennan viðauka, við framvísun afrita af gildu takmörkuðu lofthæfivottorði og annars af eftirfarandi:
 - þeirra gagna sem krafist er skv. A-lið i. liðar 3. liðar b-liðar 21.A.174,
 - þeirra gagna sem krafist er skv. B-lið i. liðar 3. liðar b-liðar 21.A.174,
 - notuð loftför sem eru ekki með takmarkað lofthæfivottorð sem gefið er út í samræmi við þennan viðauka, við framvísun þeirra gagna sem krafist er skv. ii. lið 3. liðar b-liðar 21.A.174, sem sýna fram á að eftirfarandi skilyrði séu uppfyllt:
 - að loftfarið eða UA-kerfið, eftir því sem við á, samræmist hönnun sem samþykkt er samkvæmt takmörkuðu tegundarvottorði eða í samræmi við tilgreindar lofthæfiforskriftir og hvers kyns viðbótartegundarvottorð, breytingu eða viðgerð sem samþykkt er í samræmi við þennan viðauka,
 - að farið hafi verið eftir viðeigandi lofthæfifyrirmælum,
 - að staðfesting á lofthæfi hafi farið fram í samræmi við viðeigandi kröfur í I. viðauka (M-hluta) eða V. viðauka b (ML-hluta) við reglugerð (ESB) nr. 1321/2014 eða í I. viðauka (ML.UAS-hluta) við framselda reglugerð (ESB) 2024/1107, eftir því sem við á.“
- b) Eftirfarandi d-lið er bætt við:
- „d) Að því er varðar tilvikin sem um getur í 1. lið a-liðar, ii. lið 2. liðar a-liðar og 3. lið a-liðar skal skráningar-aðildarríkið gefa út takmarkað lofthæfivottorð þegar það hefur gengið úr skugga um að loftfarið eða UA-kerfið, eftir því sem við á, samrýmist samþykktri hönnun og sé í öruggu rekstrarástandi. Þetta getur falið í sér skoðanir af hálfu lögbærs yfirvalds skráningaraðildarríkisins.“

II. VIÐAUKI

Ákvæðum I. viðauka b (21. hluta L) við reglugerð (ESB) nr. 748/2012 er breytt sem hér segir:

1) Eftirfarandi breytingar eru gerðar á 21L.B.161:

a) Í stað a-liðar kemur eftirfarandi:

„a) Lögbært yfirvald skráningaraðildarríkisins skal koma á verklagsreglum fyrir rannsóknir sínar sem taka a.m.k. til eftirfarandi þátta:

1. mats á hæfi umsækjanda,
2. mats á skilyrðum fyrir umsókninni,
3. flokkunar lofthæfivottorða,
4. mats á skjölum sem berast með umsókninni,
5. skoðunar á loftfarinu,
6. ákvörðunar nauðsynlegra skilyrða eða takmarkana á lofthæfivottorðum,
7. samþykkis matsáætlunar og mats á matsskýrslu sem þróuð er í samræmi við h-lið 21L.A.143.“

b) Í stað c-liðar kemur eftirfarandi:

„c) Lögbært yfirvald skráningaraðildarríkisins skal framkvæma rannsókn sem er nægilega ítarleg til að rökstyðja tilmæli um útgáfu, áframhaldandi gildi, breytingu, tímabundna ógildingu eða afturköllun lofthæfivottorðs eða takmarkaðs lofthæfivottorðs, nema hvað varðar útgáfu lofthæfivottorðs eins og lýst er í 1. lið c-liðar 21L.B.162. Við framkvæmd rannsókna í tengslum við útgáfu lofthæfivottorðs eða takmarkaðs lofthæfivottorðs fyrir nýlega framleitt loftfar skal lögbært yfirvald skráningaraðildarríkisins meta þörfina á því að framkvæma ástandsskoðun á loftfarinu til að tryggja samræmi og öryggi flugs áður en lofthæfivottorð eða takmarkað lofthæfivottorð er gefið út. Við matið skal taka tillit til eftirfarandi:

1. niðurstöðu lögbærs yfirvalds skráningaraðildarríkisins eða lögbærs yfirvalds sem hefur eftirlit með fyrirtækinu eða einstaklingnum eða lögaðilanum sem framleiddi viðkomandi loftfar, ef hann er ekki sá sami, úr ástandsskoðun á fyrsta hlut/búnaði framleiðsluvörunnar í endanlegri útfærslu hennar, sem framkvæmd er í samræmi við b-lið 21L.B.143 eða b-lið 21L.B.251,
2. hversu langt er liðið frá síðustu ástandsskoðun sem lögbært yfirvald skráningaraðildarríkis loftfars, sem framleitt er af fyrirtækinu, eða einstaklingurinn eða lögaðilinn sem framleiddi það loftfar, framkvæmdi,
3. niðurstöðu úr eftirliti, sem framkvæmt var samkvæmt G-kafla B-þáttar þessa viðauka eða samkvæmt G-kafla B-þáttar í I. viðauka (21. hluta) af fyrirtækinu sem gefur út samræmisyfirlýsingu fyrir loftfarið eða sannprófun, sem fer fram samkvæmt R-kafla A-þáttar þessa viðauka, á öðrum samræmisyfirlýsingum (EASA-eyðublað nr. 52B) eða opinberum viðhaldsvottorðum (EASA-eyðublað nr. 1) sem sami undirritunaraðili gaf út,
4. hversu langt er liðið frá síðustu eftirlitsheimsókn fyrirtækisins samkvæmt G-kafla B-þáttar þessa viðauka eða G-kafla B-þáttar í I. viðauka (21. hluta) eða frá síðustu sannprófun á samræmisyfirlýsingu samkvæmt R-kafla A-þáttar þessa viðauka (EASA-eyðublað nr. 52B) eða á opinberu viðhaldsvottorði (EASA-eyðublað nr. 1) sem sami undirritunaraðili gaf út.“

2) Eftirfarandi breytingar eru gerðar á 21L.B.162:

a) Í stað iii. liðar 2. liðar a-liðar kemur eftirfarandi:

„iii. að staðfesting á lofthæfi hafi farið fram í samræmi við viðeigandi kröfur í I. viðauka (M-hluta) eða V. viðauka b (ML-hluta) við reglugerð (ESB) nr. 1321/2014.“

b) Í stað iii. liðar 2. liðar b-liðar kemur eftirfarandi:

„iii. að staðfesting á lofhæfi hafi farið fram í samræmi við viðeigandi kröfur í I. viðauka (M-hluta) eða V. viðauka b (ML-hluta) við reglugerð (ESB) nr. 1321/2014.“

c) Í stað c- og d-liðar kemur eftirfarandi:

„c) Þrátt fyrir a- og b-lið skal lögbært yfirvald í nýja skráningaraðildarríkinu, að því er varðar notað loftfar, sem er fært af loftfaraskrá annars aðildarríkis, með lofhæfivottorð sem gefið er út í samræmi við þennan viðauka, gefa út lofhæfivottorð eða takmarkað lofhæfivottorð ef það telur fullvíst að umsækjandi uppfylli kröfur a-liðar 21L.A.144 og hafi lagt fram afrit af gildandi lofhæfivottorði eða takmörkuðu lofhæfivottorði og eitt af eftirfarandi:

1. þau gögn sem krafist er skv. 1. lið e-liðar 21L.A.143,

2. þau gögn sem krafist er skv. 2. lið e-liðar 21L.A.143,

d) Auk viðeigandi lofhæfivottorðs, sem vísað er til í a-, b- eða c-lið, skal lögbært yfirvald skráningaraðildarríkisins eftir atvikum gefa út lofhæfistaðfestingarvottorð í samræmi við M.B.901 í I. viðauka (M-hluta) eða ML.B.901 í V. viðauka b (ML-hluta) við reglugerð (ESB) nr. 1321/2014, eftir því sem við á.“

III. VIÐAUKI

Ákvæðum I. viðauka (M-hluta) við reglugerð (ESB) nr. 1321/2014 er breytt sem hér segir:

1) Í stað efnisyfirlitsins kemur eftirfarandi:

„EFNISYFIRLIT

M.1

A-ÞÁTTUR –	TÆKNILEGAR KRÖFUR
A-KAFLI —	ALMENN ÁKVÆÐI
M.A.101	Gildissvið
B-KAFLI —	ÁBYRGÐARSKYLDA
M.A.201	Skýldur
M.A.202	Tilkynning atvika
C-KAFLI —	ÁFRAMHALDANDI LOFTHÆFI
M.A.301	Verkefni í tengslum við áframhaldandi lofthæfi
M.A.302	Viðhaldsáætlun loftfars
M.A.303	Lofthæfifyirmæli
M.A.304	Gögn í tengslum við breytingar og viðgerðir
M.A.305	Skráakerfi fyrir áframhaldandi lofthæfi loftfara
M.A.306	Tækniflugbók loftfars
M.A.307	Afhending skráa loftfara um áframhaldandi lofthæfi
D-KAFLI —	VIÐHALDSSTAÐLAR
M.A.401	Viðhaldsgögn
M.A.402	Framkvæmd viðhalds
M.A.403	Bilun í loftfari
E-KAFLI —	ÍHLUTIR
M.A.501	Flokkun og ísetning
M.A.502	Viðhald íhluta
M.A.503	Hlutar með tiltekinn endingartíma og loftfarsíhlutir háðir tímastýrðri notkun
M.A.504	Aðskilnaður íhluta
F-KAFLI –	VIÐHALDSFYRIRTÆKI
M.A.601	Gildissvið
M.A.602	Umsókn
M.A.603	Umfang samþykkis
M.A.604	Handbók viðhaldsfyrirtækja
M.A.605	Aðstaða
M.A.606	Kröfur varðandi starfsfólk
M.A.607	Viðhaldsvottar og starfsfólk sem annast staðfestingu á lofthæfi
M.A.608	Íhlutir, búnaður og verkfæri
M.A.609	Viðhaldsgögn
M.A.610	Verkbeiðnir um viðhald
M.A.611	Viðhaldsstaðlar

M.A.612	Viðhaldsvottorð fyrir loftför
M.A.613	Viðhaldsvottorð fyrir íhluti
M.A.614	Viðhaldsskrár og skrár yfir staðfestingu á lofthæfi
M.A.615	Réttindi fyrirtækisins
M.A.616	Úttekt innan fyrirtækisins
M.A.617	Breytingar á samþykktu viðhaldsfyrirtæki
M.A.618	Áframhaldandi gildi samþykkis
M.A.619	Frávik
G-KAFLI –	FYRIRTÆKI SEM ANNAST STJÓRNUN Á ÁFRAMHALDANDI LOFTHÆFI
M.A.701	Gildissvið
M.A.702	Umsókn
M.A.703	Umfang samþykkis
M.A.704	Starfsemislýsing fyrir stjórnun á áframhaldandi lofthæfi
M.A.705	Aðstaða
M.A.706	Kröfur varðandi starfsfólk
M.A.707	Starfsfólk sem annast staðfestingu á lofthæfi
M.A.708	Stjórnun á áframhaldandi lofthæfi
M.A.709	Skjöl
M.A.710	Staðfesting á lofthæfi
M.A.711	Réttindi fyrirtækisins
M.A.712	Gæðakerfi
M.A.713	Breytingar á samþykktu fyrirtæki sem annast stjórnun á áframhaldandi lofthæfi
M.A.714	Skráahald
M.A.715	Áframhaldandi gildi samþykkis
M.A.716	Frávik
H-KAFLI —	VIÐHALDSVOTTORÐ
M.A.801	Viðhaldsvottorð fyrir loftför
M.A.802	Viðhaldsvottorð fyrir íhluti
M.A.803	Heimild flugmanns, sem er jafnframt eigandi loftfars
I-KAFLI —	LOFTHÆFISTADFESTINGARVOTTORÐ
M.A.901	Staðfesting á lofthæfi — almennt
M.A.902	Gildi lofthæfistaðfestingarvottorðs
M.A.903	Ferli við staðfestingu á lofthæfi
M.A.904	Starfsfólk sem annast staðfestingu á lofthæfi
M.A.905	Yfirfærsla á skráningu loftfara innan ESB
M.A.906	Staðfesting á lofthæfi loftfara án lofthæfivottorðs sem gefið er út í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 748/2012
M.A.907	Frávik
B-ÞÁTTUR —	VERKLAGSREGLUR FYRIR LÖGBÆR YFIRVÖLD
A-KAFLI —	ALMENN ÁKVÆÐI
M.B.101	Gildissvið
M.B.102	Lögbært yfirvald

M.B.103	Frávik og framfylgdarráðstafanir – aðilar
M.B.104	Skráahald
M.B.105	Gagnkvæm skipti á upplýsingum
B-KAFLI —	ÁBYRGÐARSKYLDA
M.B.201	Skýldur
M.B.202	Upplýsingar til Flugöryggisstofnunarinnar
C-KAFLI —	ÁFRAMHALDANDI LOFTHÆFI
M.B.301	Viðhaldsáætlun loftfars
M.B.302	Undanþágur
M.B.303	Eftirlit með áframhaldandi lofthæfi loftfara
M.B.304	Afturköllun og tímabundin ógilding
M.B.305	Tækniflugbók loftfars
D-KAFLI —	VIÐHALDSSTAÐLAR
E-KAFLI —	ÍHLUTIR
F-KAFLI —	VIÐHALDSFYRIRTÆKI
M.B.601	Umsókn
M.B.602	Fyrsta samþykki
M.B.603	Útgáfa samþykkis
M.B.604	Samfellt eftirlit
M.B.605	Frávik
M.B.606	Breytingar
M.B.607	Afturköllun, tímabundin ógilding og takmörkun samþykkis
G-KAFLI —	FYRIRTÆKI SEM ANNAST STJÓRNUN Á ÁFRAMHALDANDI LOFTHÆFI
M.B.701	Umsókn
M.B.702	Fyrsta samþykki
M.B.703	Útgáfa samþykkis
M.B.704	Samfellt eftirlit
M.B.705	Frávik
M.B.706	Breytingar
M.B.707	Afturköllun, tímabundin ógilding og takmörkun samþykkis
H-KAFLI —	VIÐHALDSVOTTORÐ
I-KAFLI —	LOFTHÆFISTAÐFESTINGARVOTTORÐ
M.B.901	Lofthæfistaðfestingarvottorð sem lögbæra yfirvaldið gefur út
M.B.902	Mat á tilmælum
M.B.905	Yfirfærsla á skráningu loftfara innan ESB
M.B.906	Staðfesting á lofthæfi loftfara án lofthæfivottorðs sem gefið er út í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 748/2012
M.B.907	Frávik
I. viðbætur —	Samningur um stjórnun á áframhaldandi lofthæfi
II. viðbætur —	Opinbert viðhaldsvottorð — EASA-eyðublað nr. 1
III. viðbætur —	Lofthæfistaðfestingarvottorð — EASA-eyðublað nr. 15

- IV. viðbætur — Flokka- og áritunarkerfi sem notað er fyrir skilmála samþykkis fyrir viðhaldsfyrirtæki sem um getur í F-kafla í I. viðauka (M-hluta)
- V. viðbætur — Vottorð fyrir viðhaldsfyrirtæki sem um getur í F-kafla í I. viðauka (M-hluta) – EASA-eyðublað nr. 3 MF
- VI. viðbætur — Vottorð fyrir fyrirtæki sem annast stjórnun á áframhaldandi lofthæfi, sem um getur í G-kafla í I. viðauka (M-hluta) — EASA-eyðublað nr. 14-MG
- VII. viðbætur — Flókin viðhaldsverkefni
- VIII. viðbætur — Takmarkað viðhald af hálfu flugmannsins, sem er jafnframt eigandi loftfarsins“.

2) Í stað M.A.202 kemur eftirfarandi:

„M.A.202 **Tilkynning atvika**

- a) Eftirfarandi aðilar skulu tilkynna um sérhvern öryggistengdan atburð eða ástand loftfars eða íhlutar sem viðkomandi verður áskynja um og sem gæti, ef ekki er gripið til aðgerða eða gerðar úrbætur, stofnað loftfari, farþegum þess eða öðrum einstaklingum í hættu:
- 1) eigandinn, sem framkvæmir sjálfur verkefni sem tengjast áframhaldandi lofthæfi í samræmi við 2. og 3. lið i-liðar M.A.201,
 - 2) óháðu viðhaldsvottarnir sem um getur í 1. lið b-liðar M.A.801,
 - 3) flugmaðurinn, sem er jafnframt eigandi loftfarsins, sem um getur í 2. lið b-liðar M.A.801.
- b) Tilkynningar, sem krafist er skv. a-lið, skulu:
- 1) sendar til lögbærs yfirvalds skráningaraðildarríkis loftfarsins og fyrirtækisins sem ber ábyrgð á hönnun loftfarsins eða íhlutarins,
 - 2) sendar inn svo fljótt sem auðið er og eigi síðar en 72 klukkustundum eftir að vart verður við atburðinn eða aðstæðurnar nema sérstakar aðstæður komi í veg fyrir það,
 - 3) sendar inn á því formi og á þann hátt sem lögbært yfirvald skráningaraðildarríkis loftfarsins ákvarðar,
 - 4) hafa að geyma allar viðeigandi upplýsingar um atburðinn eða aðstæðurnar sem aðilinn hefur öðlast vitneskju um.
- c) Til viðbótar við kröfurnar sem settar eru fram í a- og b-lið skal aðili, sem annast viðhald á loftfarinu, einnig tilkynna um sérhvern atburð eða aðstæður sem hafa áhrif á loftfarið til aðila eða fyrirtækis sem ber ábyrgð á áframhaldandi lofthæfi loftfarsins í samræmi við M.A.201.“

3) Í stað M.A.901, M.A.902, M.A.903, M.A.904 og M.A.905 kemur eftirfarandi:

„M.A.901 **Staðfesting á lofthæfi — almennt**

- a) Til að tryggja að lofthæfivottorð sé í gildi skal lofthæfi loftfars reglulega staðfest í samræmi við M.A.903.
- b) Staðfesting á lofthæfi sem lokið er með fullnægjandi hætti skal leiða til:
- 1) lofthæfistaðfestingarvottorðs, sem gefið er út í samræmi við III. viðbæti (EASA-eyðublað nr. 15b), ef eftirfarandi skilyrði eru uppfyllt:
 - i. áframhaldandi lofthæfi loftfarsins hefur verið stjórnað samfelld í samræmi við M.A.201 í þessum viðauka eða ML.A.201 í V. viðauka b, eftir því sem við á, frá útgáfu fyrra lofthæfistaðfestingarvottorðs,
 - ii. loftfarinu hefur verið viðhaldið í samræmi við þessa reglugerð frá útgáfu fyrra lofthæfistaðfestingarvottorðs,
 - iii. lofthæfivottorðið hefur verið gefið út í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 748/2012 og hefur ekki verið afturkallað eða lagt þegar staðfestingin fer fram,

- 2) tilmæla til lögbæra yfirvaldsins um útgáfu lofthæfistaðfestingarvottorðs ef skilyrðin í 1. lið eru ekki uppfyllt.
- c) Fyrirtæki, sem hefur samþykki til að framkvæma staðfestingu á lofthæfi í samræmi við e-lið CAMO.A.125 í V viðauka c (CAMO-hluta) eða 1. lið c-liðar CAO.A.095 í V. viðauka d (CAO-hluta), má framkvæma staðfestingu á lofthæfi loftfars sem fellur undir verksvið þess.
- d) Þegar staðfesting á lofthæfi er framkvæmd af fyrirtæki, sem tilgreint er í c-lið, skal starfsfólkið, sem framkvæmdi staðfestingu á lofthæfi, undirrita lofthæfistaðfestingarvottorðið eða tilmælin.
- e) Aðilinn eða fyrirtækið sem ber ábyrgð á áframhaldandi lofthæfi loftfarsins í samræmi við M.A.201 skal, sé þess óskað og þegar nauðsynlegt er í þeim tilgangi, tryggja að fyrirtækið eða lögbæra yfirvaldið sem framkvæmir staðfestingu á lofthæfi eða mat á tilmælum um lofthæfistaðfestingarvottorð:
 - 1) hafi tilskilin gögn og skrár loftfarsins,
 - 2) hafi hentugt húsnæði á viðeigandi stað fyrir starfsfólk þess,
 - 3) hafi aðgang að loftfarinu,
 - 4) hafi aðstoð viðeigandi viðhaldsvotta.
- f) Þrátt fyrir ákvæði a-liðar M.A.902 má framkvæma staðfestingu á lofthæfi 90 dögum eða skemur fyrir síðasta gildisdag lofthæfistaðfestingarvottorðsins án þess að samfella í framvindu staðfestingar á lofthæfi raskist.
- g) Ekki skal fela undirverktaka staðfestingu á lofthæfi.
- h) Ekki skal gefa út lofthæfistaðfestingarvottorð ef eitthvað bendir til þess eða vísbendingar eru um að loftfarið sé ekki lofthæft.
- i) Afrit af öllum lofthæfistaðfestingarvottorðum, sem eru gefin eru út eða framlengd fyrir loftfar, skal sent til lögbærs yfirvalds skráningaraðildarríkis viðkomandi loftfars innan 10 daga frá útgáfu eða framlengingu.
- j) Með fyrirvara um b-lið M.B.901 getur lögbæra yfirvaldið sjálft framkvæmt staðfestingu á lofthæfi og gefið út lofthæfistaðfestingarvottorð fyrir loftför með 2730 kg hámarksflugtaksmassa eða þar undir, óski eigandinn eftir því.
- k) Þegar lofthæfistaðfestingarvottorð er lagt inn eða afturkallað skal því skilað til lögbærs yfirvalds skráningaraðildarríkisins þegar þess er óskað af viðkomandi yfirvaldi.

M.A.902 **Gildi lofthæfistaðfestingarvottorðs**

- a) Lofthæfistaðfestingarvottorð skal gilda í eitt ár og má framlengja gildistíma þess um eitt ár í senn í að hámarki tvær framlengingar í röð. Framlenging á gildistíma lofthæfistaðfestingarvottorðs skal hefjast:
 - 1) frá og með síðasta gildisdegi, ef:
 - i. framlengingin fer fram innan 30 daga fyrir síðasta gildisdag lofthæfistaðfestingarvottorðsins,
 - ii. framlengingin fer fram eftir síðasta gildisdag lofthæfistaðfestingarvottorðsins,
 - 2) frá og með þeim degi sem framlengingin fer fram, ef hún fer fram meira en 30 dögum fyrir síðasta gildisdag lofthæfistaðfestingarvottorðsins.
- b) Aðeins fyrirtæki sem annast stjórnun á áframhaldandi lofthæfi loftfarsins má framlengja lofthæfistaðfestingarvottorðið, með fyrirvara um eftirfarandi skilyrði:
 - 1) þetta fyrirtæki hefur annast samfellda stjórnun á áframhaldandi lofthæfi loftfarsins frá útgáfu lofthæfistaðfestingarvottorðsins,
 - 2) viðhaldsfyrirtæki, sem er viðurkennt í samræmi við II. viðauka (145. hluta) eða V. viðauka d (CAO-hluta), eftir því sem við á, hefur annast viðhald á loftfarinu frá útgáfu lofthæfistaðfestingarvottorðsins,
 - 3) fyrirtækið, sem annast áframhaldandi lofthæfi loftfarsins, hefur engar sannanir eða ástæðu til að ætla að loftfarið sé ekki flughæft.

Viðhaldið, sem um getur í fyrstu málsgrein 2. liðar, getur tekið til viðhaldsverkefna flugmanns, sem er jafnframt eigandi loftfarsins, sem annaðhvort flugmaðurinn, sem er jafnframt eigandinn, eða óháðir viðhaldsvottar framkvæma og gefa út viðhaldsvottorð fyrir.

- c) Lofthæfistaðfestingarvottorð skal falla úr gildi ef:
 - 1) það er útrunnið, hefur verið ógilt tímabundið, lagt inn eða afturkallað,
 - 2) lofthæfivottorðið hefur verið ógilt tímabundið, lagt inn eða afturkallað.
- d) Loftfar skal ekki fljúga ef lofthæfistaðfestingarvottorð þess er ógilt eða ef áframhaldandi lofthæfi loftfarsins eða einhvers íhlutar sem settur er í það uppfyllir ekki gildandi kröfur þessa viðauka.

M.A.903 Ferli við staðfestingu á lofthæfi

- a) Staðfesting á lofthæfi er ferli sem felur í sér öll þau verkefni og starfsemi sem miða að því að meta lofthæfistöðu loftfars byggt á skjalfestri endurskoðun á tengdum skráum loftfara yfir áframhaldandi lofthæfi og ástandskönnun.
- b) Með skjalfestri endurskoðun á loftfarinu skal starfsfólk, sem annast staðfestingu á lofthæfi, vera fullvisst um að:
 - 1) uppsöfnuð heildarnotkun hafi verið rétt skráð, tilgreind í viðeigandi breytu, fyrir loftfar, hreyfil/hreyfla, skrófu/skrúfur, hluta með tiltekinn endingartíma og loftfarsíhluta háða tímastýrðri notkun,
 - 2) flughandbókin gildi fyrir útfærslu loftfarsins og sé haldið uppfærðri,
 - 3) allt viðhald á loftfari, samkvæmt viðhaldsáætlun loftfarsins, eins og tilgreint er í M.A.302, hafi farið fram,
 - 4) bilanir, sem vitað var um, hafi verið lagfærðar eða, ef við á, að viðgerð hafi verið frestað í samræmi við M.A.403,
 - 5) farið hafi verið að gildandi lofthæfifyrirmælum og þeim ráðstöfunum sem lögbært yfirvald hefur fyrirskipað og þau hafi verið færð á réttan hátt í skráakerfið fyrir áframhaldandi lofthæfi loftfara,
 - 6) breytingar og viðgerðir sem gerðar hafa verið á loftfarinu hafi verið færðar inn í skráakerfið fyrir áframhaldandi lofthæfi loftfara og séu í samræmi við M.A.304,
 - 7) allir hlutar með tiltekinn endingartíma og loftfarsíhlutir háðir tímastýrðri notkun, sem eru settir í loftfarið, séu rétt auðkenndir og færðir inn í skráakerfið fyrir áframhaldandi lofthæfi loftfara og að endingartími þeirra sé ekki runninn út,
 - 8) ef við á, gildandi massa- og jafnvægissskýrsla endurspegli gildandi útfærslu loftfarsins og sé í gildi,
 - 9) loftfarið samræmist viðeigandi tegundarhönnun,
 - 10) loftfarið hafi gilt lofthæfivottorð, ef það hefur verið gefið út, í samræmi við H-kafla A-þáttar í I. viðauka (21. hluta) eða, eftir því sem við á, H-kafla A-þáttar í I. viðauka b (21. hluti Light) við reglugerð (ESB) nr. 748/2012,
 - 11) loftfarið hafi gilt hljóðstigsvottorð, ef það hefur verið gefið út, sem samsvarar núverandi útfærslu loftfarsins og uppfylli kröfur I-kafla A-þáttar í I. viðauka (21. hluta) eða, eftir því sem við á, I-kafla A-þáttar í I. viðauka b (21. hluta Light) við reglugerð (ESB) nr. 748/2012,
 - 12) gefið hafi verið út viðhaldsvottorð í samræmi við eitthvað af eftirfarandi:
 - i. viðeigandi kröfur þessarar reglugerðar, fyrir það tímabil sem loftfarið fellur undir gildissvið þessarar reglugerðar,
 - ii. viðeigandi lofthæfiskröfur þess ríkis sem bar ábyrgð á eftirliti með loftfarinu á því tímabili sem loftfarið féll ekki undir gildissvið þessarar reglugerðar.

Ef vísbendingar eru um eða ástæða er til að ætla að viðhald á því tímabili sem um getur í fyrstu málsgrein ii. liðar hafi verið ófullnægjandi skal starfsfólk, sem annast staðfestingu á lofthæfi, tryggja að gripið sé til viðeigandi aðgerða.

- c) Með því að kanna ástand loftfarsins skal starfsfólk, sem annast staðfestingu á lofthæfi, vera fullvisst um að:
- 1) nauðsynlegar merkingar og skilti séu rétt áfest og uppfylli kröfurnar sem settar eru fram í 21.A.175 í I. viðauka (21. hluta) eða, eftir því sem við á, a-lið 21L.A.144 í I. viðauka b (21. hluta Light) við reglugerð (ESB) nr. 748/2012,
 - 2) loftfarið uppfylli kröfur sem er að finna í samþykkttri flughandbók þess,
 - 3) útfærsla loftfarsins uppfylli kröfur sem er að finna í skjölum,
 - 4) engin augljós bilun finnist sem ekki hefur fundist lausn á í samræmi við M.A.403,
 - 5) ekkert ósamræmi finnist á milli loftfarsins og skjalfestrar endurskoðunar á skránum sem um getur í b-lið.
- d) Við ástandskönnun skal starfsfólk sem annast staðfestingu á lofthæfi en hefur ekki réttindi sem viðhaldsvottar fyrir viðkomandi loftfar, sem skal gangast undir staðfestingu á lofthæfi, fá aðstoð frá starfsfólki með slík réttindi.
- e) Staðfesting á lofthæfi skal skipulögð og framkvæmd þannig að sem skemmstur tími líði milli endurskoðunar á skráum loftfars um áframhaldandi lofthæfi og samsvarandi sannprófunar við ástandskönnun.
- f) Ef ekki er unnt að ljúka staðfestingu á lofthæfi af einhverjum ástæðum skal fyrirtækið sem framkvæmir staðfestinguna á lofthæfi tilkynna það lögbæru yfirvaldi skráningaraðildarríkisins eins fljótt og auðið er.
- g) Lofthæfistaðfestingarvottorðið og tilmælin skulu ekki gefin út fyrr en allar aðgerðir til að ráða bót á vanefndum gagnvart kröfum, sem hafa komið í ljós, hafa verið framkvæmdar.
- h) Upplýsingar um og niðurstöður staðfestingar á lofthæfi skulu skráðar í skýrslu um staðfestingu á lofthæfi.

M.A.904 Starfsfólk sem annast staðfestingu á lofthæfi

- a) Starfsfólk, sem annast staðfestingu á lofthæfi og starfar fyrir hönd lögbæra yfirvaldsins, skal hafa réttindi í samræmi við c-lið M.B.901.
- b) Starfsfólk, sem annast staðfestingu á lofthæfi fyrir hönd fyrirtækis, sem um getur í V. viðauka c (CAMO-hluta) eða V. viðauka d (CAO-hluta), skal hafa réttindi í samræmi við V. viðauka c (CAMO-hluta) eða V. viðauka d (CAO-hluta), eftir því sem við á.

M.A.905 Yfirfærsla á skráningu loftfara innan ESB

- a) Þegar loftfar er fært milli loftfaraskráa innan Sambandsins sem er, á þeim tíma sem umsóknin er lögð fram, með lofthæfivottorð sem gefið er út í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 748/2012, skal umsækjandinn:
- 1) fyrst tilkynna lögbæru yfirvaldi skráningaraðildarríkisins, þar sem loftfarið er skráð, um heiti þess aðildarríkis þar sem loftfarið verður skrásett,
 - 2) því næst sækja um að lögbært yfirvald nýja skráningaraðildarríkisins gefi út nýtt lofthæfivottorð í samræmi við i. lið 3. liðar b-liðar 21.A.174 í I. viðauka (21. hluta) eða, eftir því sem við á, e-lið 21L.A.143 í I. viðauka b (21. hluta Light) við reglugerð (ESB) nr. 748/2012.
- b) Þegar umsókn er lögð fram í nýja skráningaraðildarríkinu:
- 1) ef lofthæfistaðfestingarvottorðið er gilt:
 - i. skal það halda gilda sínu uns gildistími þess er úrunninn, nema skilyrðin sem sett eru fram í c-lið M.A.902 séu uppfyllt,
 - ii. skal lögbært yfirvald nýja skráningaraðildarríkisins breyta því með því að bæta nýju þjóðernis- og skrásetningarmerkjunum við,
 - 2) Ef lofthæfistaðfestingarvottorðið er ógilt eða verður ógilt meðan á yfirfærslu á skráningu stendur skal umsækjandinn gera eitt af eftirfarandi:
 - i. tryggja að lofthæfistaðfestingarvottorðið verði gert gilt aftur,
 - ii. tryggja að nýtt lofthæfistaðfestingarvottorð sé fengið í samræmi við M.A.901.“

- 4) Eftirfarandi M.A.906 og M.A.907 er bætt við:

„M.A.906 Staðfesting á lofthæfi loftfara án lofthæfivottorðs sem gefið er út í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 748/2012

- a) Þegar sótt er um lofthæfivottorð fyrir loftför sem eru ekki með lofthæfivottorð, sem gefið er út í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 748/2012, á þeim tíma sem umsókn er lögð fram, skal umsækjandinn:
- 1) sækja um að lögbært yfirvald skráningaraðildarríkisins gefi út nýtt lofthæfivottorð í samræmi við I. viðauka (21. hluta) eða, eftir því sem við á, I. viðauka b (21. hluta Light) við reglugerð (ESB) nr. 748/2012,
 - 2) láta framkvæma og ljúka staðfestingu á lofthæfi með fullnægjandi niðurstöðu, í samræmi við M.A.903, fyrir loftför sem ekki eru ný,
 - 3) láta framkvæma allt viðhald, samkvæmt kröfum samþykkrar viðhaldsáætlunar loftfarsins, í samræmi við M.A.302,
 - 4) Ef fyrra lofthæfivottorðið var gefið út í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 748/2012, en það hefur verið afturkallað eða lagt inn, skal tilkynna því lögbæra yfirvaldi sem gaf út fyrra lofthæfivottorðið, ef um annað yfirvald er að ræða, um heiti þess aðildarríkis þar sem loftfarið verður skráð.
- b) Umsækjandi skal senda tilmæli um útgáfu lofthæfistaðfestingarvottorðs til lögbærs yfirvalds skráningarríkisins, eins og tilgreint er í ii. lið 3. liðar b-liðar 21.A.174 í I. viðauka (21. hluta) eða, eftir því sem við á, í f-lið 21L.A.143 í I. viðauka b (21. hluti L) við reglugerð (ESB) nr. 748/2012, nema lögbært yfirvald annist staðfestingu á lofthæfi í samræmi við j-lið M.A.901 í þessum viðauka.
- c) Ef krafist er matsáætlunar, í samræmi við b-lið G-liðar ii. liðar 3. liðar b-liðar 21.A.174 eða d-lið 21.A.174 í I. viðauka (21. hluta) eða, eftir því sem við á, b-lið 6. liðar f-liðar 21L.A.143 eða h-lið 21L.A.143 í I. viðauka b (21. hluta Light) við reglugerð (ESB) nr. 748/2012, skal fyrirtækið eða lögbæra yfirvaldið sem annast staðfestingu á lofthæfi taka tillit til matsskýrslunnar sem um getur í 4. lið d-liðar 21.A.174 í I. viðauka (21. hluta) eða 4. lið h-liðar 21L.A.143 í I. viðauka b (21. hluta Light) við reglugerð (ESB) nr. 748/2012. Matsskýrslunni skal skilað ásamt tilmælunum, sem um getur í b-lið þessa liðar, nema lögbært yfirvald annist staðfestingu á lofthæfi í samræmi við j-lið M.A.901 í þessum viðauka.

M.A.907 Frávik

Eftir að lögbært yfirvald hefur tilkynnt um frávik, í samræmi við M.B.907, skal aðilinn eða fyrirtækið, sem ber ábyrgð á áframhaldandi lofthæfi loftfarsins samkvæmt M.A.201, koma á áætlun um aðgerðir til úrbóta, þ.m.t. leiðréttingar og aðgerðir til úrbóta, og sýna lögbæra yfirvaldinu, innan tilskilins tíma, fram á framkvæmd þeirrar áætlunar.“

- 5) Eftirfarandi g-lið er bætt við í M.B.104:

„g) Lögbæra yfirvaldið skal halda skrá yfir allt starfsfólk sem annast staðfestingu á lofthæfi og starfsfólk sem hefur hlotið viðurkenningu til að meta tilmæli, ef við á, í 3 ár eftir að þetta starfsfólk hefur hætt störfum hjá lögbæra yfirvaldinu. Þessar skrár skulu innihalda upplýsingar um öll viðeigandi réttindi ásamt samantekt á viðeigandi reynslu og þjálfun við stjórnun á áframhaldandi lofthæfi.“

- 6) Í stað M.B.202 kemur eftirfarandi:

„M.B.202 Upplýsingar til Flugöryggisstofnunarinnar

- a) Lögbært yfirvald aðildarríkisins skal tilkynna Flugöryggisstofnuninni, ef upp koma veigamikil vandamál við framkvæmd reglugerðar (ESB) 2018/1139 og framseldra gerða og framkvæmdargerða hennar, innan 30 daga frá því yfirvaldinu varð kunnugt um vandamálin.

- b) Með fyrirvara um reglugerð (ESB) nr. 376/2014 og framkvæmdargerðir og framseldar gerðir hennar, skal lögbæra yfirvaldið veita Flugöryggisstofnuninni, eins fljótt og auðið er, allar mikilvægar upplýsingar sem varða öryggi sem eiga rætur sínar að rekja til tilkynninga um atvik og eru geymdar í landsbundna gagnagrunninum skv. 6. mgr. 6. gr. reglugerðar (ESB) nr. 376/2014.“

- 7) Í stað M.B.304 kemur eftirfarandi:

„M.B.304 **Afturköllun og tímabundin ógilding**

Lögbæra yfirvaldið skal:

- a) ógilda lofthæfistaðfestingarvottorð tímabundið á réttmætum forsendum ef öryggi er hugsanlega ógnað eða
- b) ógilda tímabundið eða afturkalla lofthæfistaðfestingarvottorð samkvæmt annarri málsgrein c-liðar M.B.907.“

- 8) Í stað M.B.901 og M.B.902 kemur eftirfarandi:

„M.B.901 **Lofthæfistaðfestingarvottorð sem lögbæra yfirvaldið gefur út**

- a) Lögbært yfirvald skal gefa út lofthæfistaðfestingarvottorð og nota til þess sniðmátið í III. viðauka (EASA-eyðublað nr. 15a) í einu af eftirfarandi tilvikum:
- 1) eftir að lögbæra yfirvaldið hefur lokið staðfestingu á lofthæfi með fullnægjandi hætti í samræmi við M.A.903,
 - 2) eftir fullnægjandi mat á tilmælum í samræmi við lið M.B.902,
 - 3) ef um er að ræða nýtt loftfar.
- b) Lögbæra yfirvaldið skal annast staðfestingu á lofthæfi í samræmi við lið M.A.903 ef aðstæður leiða í ljós að öryggi sé hugsanlega ógnað.
- c) Lögbæra yfirvaldið skal hafa á að skipa viðeigandi starfsfólki til að annast staðfestingu á lofthæfi.
- 1) Að því er varðar öll loftför, sem flugrekendur með flugrekstrarleyfi í samræmi við reglugerð (EB) nr. 1008/2008 nota, og loftför með hámarksflugtaksmassa yfir 2730 kg skal þetta starfsfólk hafa:
 - i. a.m.k. fimm ára reynslu af því að starfa við áframhaldandi lofthæfi,
 - ii. annaðhvort viðeigandi skírteini í samræmi við III. viðauka (66. hluta) eða prófgráðu á sviði flugs eða jafngildi þessa í viðkomandi landi,
 - iii. fengið formlega þjálfun í viðhaldi loftfara.Fimm ára reynsla af áframhaldandi lofthæfi getur komið í stað þeirrar kröfu sem mælt er fyrir um í fyrstu málsgrein ii. liðar til viðbótar við það sem þegar er krafist samkvæmt fyrstu málsgrein i. liðar.
 - 2) Að því er varðar loftför, sem flugrekendur með flugrekstrarleyfi í samræmi við reglugerð (EB) nr. 1008/2008 nota ekki, og loftför með 2730 kg hámarksflugtaksmassa og þar undir, skal þetta starfsfólk hafa:
 - i. a.m.k. þriggja ára reynslu af því að starfa við áframhaldandi lofthæfi,
 - ii. annaðhvort viðeigandi skírteini í samræmi við III. viðauka (66. hluta) eða prófgráðu á sviði flugs eða jafngildi þessa í viðkomandi landi,
 - iii. fengið viðeigandi þjálfun í viðhaldi loftfara,Fjögurra ára reynsla af áframhaldandi lofthæfi getur komið í stað þeirrar kröfu sem mælt er fyrir um í fyrstu málsgrein ii. liðar til viðbótar við það sem þegar er krafist samkvæmt fyrstu málsgrein i. liðar.

M.B.902 **Mat á tilmælum**

- a) Við móttöku umsóknar og meðfylgjandi tilmæla um útgáfu lofthæfistaðfestingarvottorðs skal lögbæra yfirvaldið framkvæma mat. Það mat skal vera tveggja þrepa ferli, eins og um getur í b- og c-lið.
- b) Lögbæra yfirvaldið skal fyrst sannreyna að tilmælin innihaldi allar viðeigandi upplýsingar og að þær séu réttar og nákvæmar. Sannprófunin skal tryggja að staðfesting á lofthæfi, í samræmi við M.A.903, hafi verið framkvæmd og að hún hafi falið í sér fullnægjandi sannprófun.

- c) Að lokinni þeirri sannpröfun sem um getur í b-lið skal lögbæra yfirvaldið framkvæma rannsókn sem er nægilega ítarleg, sem getur falið í sér að óska eftir frekari upplýsingum frá umsækjanda til stuðnings mati á tilmælum eða að framkvæma ástandskönnun á loftfarinu.
 - d) Lögbæra yfirvaldið skal tryggja að starfsfólk sem hefur hlotið viðurkenningu til að meta tilmæli sé hæft til að framkvæma þau verkefni sem um getur í b- eða c-lið eða í báðum þeim liðum.
 - e) Lögbæra yfirvaldið skal tilkynna umsækjanda um öll frávik sem komu í ljós við matið á tilmælunum.
 - f) Lögbæra yfirvaldið skal ekki gefa út lofthæfistaðfestingarvottorð ef ekki hefur verið ráðin bót á frávikunum sem tilkynnt eru í samræmi við e-lið innan hæfilegs tíma, sem lögbæra yfirvaldið ákveður, eða ef alvarlegt misræmi er milli upplýsinga í tilmælunum og matsins sem lögbæra yfirvaldið hefur framkvæmt. Í slíkum tilvikum skal lögbært yfirvald tilkynna það til lögbærs yfirvalds fyrirtækisins sem framkvæmdi staðfestinguna á lofthæfi, ef um annað yfirvald er að ræða.“
- 9) Ákvæði M.B.903 og M.B.904 falla brott.
- 10) Eftirfarandi M.B.905, M.B.906 og M.B.907 er bætt við:

„M.B.905 **Yfirfærsla á skráningu loftfara innan ESB**

- a) Við móttöku tilkynningar um loftfar, sem fært er milli loftfaraskráa aðildarríkja, í samræmi við lið M.A.905:
 - 1) skal lögbært yfirvald aðildarríkisins, þar sem loftfarið er sem stendur skráð, upplýsa lögbært yfirvald aðildarríkisins, þar sem loftfarið mun verða skráð, um hvers konar vandamál varðandi loftfarið sem verið er að færa af loftfaraskrá.
 - 2) skal lögbært yfirvald aðildarríkisins, þar sem loftfarið mun verða skráð, tryggja að lögbært yfirvald aðildarríkisins, þar sem loftfarið er sem stendur skráð, hafi verið tilhlýðilega upplýst um yfirfærslu á skráningu.
- b) Lögbært yfirvald í nýja skráningaraðildarríkinu skal breyta gildandi lofthæfistaðfestingarvottorði, eins og tilgreint er í ii. lið 1. liðar b-liðar M.A.905, eða gefa út nýtt lofthæfistaðfestingarvottorð í samræmi við 1. lið a-liðar M.B.901 eða 2. lið a-liðar M.B.901.

M.B.906 **Staðfesting á lofthæfi loftfara án lofthæfivottorðs sem gefið er út í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 748/2012**

Þegar um er að ræða umsókn um lofthæfivottorð í samræmi við a-lið M.A.906, ef fyrra lofthæfivottorð var gefið út í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 748/2012, en það var afturkallað eða lagt inn:

- a) við móttöku tilkynningar í samræmi við 4. lið a-liðar M.A.906, skal lögbært yfirvald aðildarríkisins, sem gaf út fyrra lofthæfivottorðið, upplýsa lögbært yfirvald aðildarríkisins þar sem loftfarið mun verða skráð, ef það er annað yfirvald, um hvers konar vandamál varðandi loftfarið,
- b) skal lögbært yfirvald aðildarríkisins, þar sem loftfarið mun verða skráð, tryggja að lögbært yfirvald aðildarríkisins sem gaf út fyrra lofthæfivottorðið, ef það er annað yfirvald, hafi verið tilhlýðilega upplýst um yfirfærslu á skráningu.

M.B.907 **Frávik**

- a) Lögbært yfirvald skal gefa út fyrsta stigs frávik þegar í ljós koma verulegar vanefndir gagnvart kröfum þessa viðauka sem draga úr öryggi eða stofna flugöryggi í mikla hættu.
- b) Lögbært yfirvald skal gefa út annars stigs frávik þegar í ljós koma vanefndir gagnvart kröfum þessa viðauka sem flokkast ekki sem fyrsta stigs frávik.
- c) Ef vanefnd gagnvart kröfum þessa viðauka kemur í ljós við könnun á loftfari eða með öðrum hætti skal lögbæra yfirvaldið krefjast þess að viðeigandi úrbætur vegna vanefnda gagnvart kröfum séu gerðar:
 - 1) fyrir fyrsta stigs frávik, áður en frekara flug fer fram,

2) fyrir annars stigs frávik, innan tímabils sem lögbært yfirvald hefur samþykkt eða framlengt.

Lofthæfistaðfestingarvottorð skal afturkallað eða ógilt tímabundið ef úrbætur í samræmi við 1. lið fyrstu málsgreinar eru ekki framkvæmdar tafarlaust.

d) Ef viðeigandi úrbætur vegna vanefnda gagnvart kröfum, sem krafist er skv. 2. lið c-liðar, eru ekki framkvæmdar innan þess tímabils sem lögbært yfirvald hefur samþykkt eða framlengt, skal lögbæra yfirvaldið íhuga að hækka annars stigs frávik í fyrsta stigs frávik og ef úrbætur eru ekki framkvæmdar tafarlaust skal það afturkalla eða ógilda lofthæfistaðfestingarvottorðið tímabundið.

e) Þegar vakið er máls á fyrsta stigs frávik skal lögbæra yfirvaldið tilkynna það eftirfarandi yfirvöldum, eftir því sem við á og ef um er að ræða önnur yfirvöld:

1) lögbæru yfirvaldi fyrirtækisins sem ber ábyrgð á áframhaldandi lofthæfi loftfarsins samkvæmt M.A.201,

2) lögbæru yfirvaldi fyrirtækisins sem gaf út gildandi lofthæfistaðfestingarvottorð.“

11) Í stað eyðublaða 15b og 15a í III. viðbæti kemur eftirfarandi:

„[AÐILDARRÍKI (***)] Aðildarríki Evrópusambandsins (*) LOFTHÆFISTADFESTINGARVOTTORÐ (ARC) Tilvísunarnúmer lofthæfistaðfestingarvottorðs: ... Samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2018/1139 vottar eftirfarandi fyrirtæki, sem hefur hlotið samþykki í samræmi við A-þátt V. viðauka c (CAMO-hluta) eða A-þátt V. viðauka d (CAO-hluta) við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1321/2014, [HEITI OG HEIMILISFANG SAMÞYKKTA FYRIRTÆKISINS] [TILVÍSUNARNÚMER SAMÞYKKIS] hér með að staðfesting á lofthæfi hafi farið fram, í samræmi við M.A.903 í I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 1321/2014, á eftirfarandi loftfari: Framleiðandi loftfars: Síðasti gildisdagur: Tegundarnúmer framleiðanda fyrir loftfarið: Einkennisstafir loftfars: Raðnúmer loftfars: og að þetta loftfar telst lofthæft við staðfestinguna. Útgáfudagur: Síðasti gildisdagur: Flugtími flugskrokks (FH) við dagsetningu staðfestingar (**): Nafn og undirskrift: Númer heimildar: Fyrsta framlenging: Lofthæfistaðfestingarvottorðið hefur verið framlengt í samræmi við M.A.902 í I. viðauka (M-hluta) við reglugerð (ESB) nr. 1321/2014. Útgáfudagur: Síðasti gildisdagur: Flugtími flugskrokks (FH) við útgáfudag (**): Undirskrift: Númer heimildar: Heiti samþykks fyrirtækis: Tilvísunarnúmer samþykkis: Önnur framlenging: Lofthæfistaðfestingarvottorðið hefur verið framlengt í samræmi við M.A.902 í I. viðauka (M-hluta) við reglugerð (ESB) nr. 1321/2014. Útgáfudagur: Síðasti gildisdagur: Flugtími flugskrokks (FH) við útgáfudag (**): Undirskrift: Númer heimildar: Heiti samþykks fyrirtækis: Tilvísunarnúmer samþykkis:	
---	--

(*) Fellur brott fyrir ríki utan ESB eða EASA.

(**) Að undanskildum loftskipum.

(***) Eða EASA ef EASA er lögbæra yfirvaldið.

Þegar eyðublaðið er gefið út á öðru tungumáli en ensku skal því fylgja ensk þýðing.

EASA-eyðublað nr. 15b, 7. útgáfa.

[AÐILDARRÍKI]	
Aðildarríki Evrópusambandsins (*)	
LOFTHÆFISTAÐFESTINGARVOTTORÐ (ARC)	
Tilvísunarnúmer lofthæfistaðfestingarvottorðs: ...	
Samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2018/1139 vottar [LÖGBÆRT YFIRVALD AÐILDAR-RÍKISINS] hér með að eftirfarandi loftfar:	
Framleiðandi loftfars:	
Tegundarnúmer framleiðanda fyrir loftfarið:	
Einkennisstafur loftfars:	
Raðnúmer loftfars:	
telst lofthæft við staðfestinguna.	
Útgáfudagur:	Síðasti gildisdagur:
Flugtími flugskrokks (FH) við dagsetningu staðfestingar (**):	
Undirskrift: Númer heimildar (ef við á):	
Fyrsta framlenging: Lofthæfistaðfestingarvottorð hefur verið framlengt í samræmi við lið M.A.902 í I. viðauka (M-hluta) við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1321/2014.	
Útgáfudagur:	Síðasti gildisdagur:
Flugtími flugskrokks (FH) við útgáfudag (**):	
Undirskrift: Númer heimildar:	
Heiti samþykks fyrirtækis: Tilvísunarnúmer samþykkis:	
Önnur framlenging: Lofthæfistaðfestingarvottorðið hefur verið framlengt í samræmi við M.A.902 í I. viðauka (M-hluta) við reglugerð (ESB) nr. 1321/2014.	
Útgáfudagur:	Síðasti gildisdagur:
Flugtími flugskrokks (FH) við útgáfudag (**):	
Undirskrift: Númer heimildar:	
Heiti samþykks fyrirtækis: Tilvísunarnúmer samþykkis:	

(*) Fellur brott fyrir ríki utan ESB.

(**) Að undanskildum loftskipum.

Þegar eyðublaðið er gefið út á öðru tungumáli en ensku skal því fylgja ensk þýðing.

EASA-eyðublað nr. 15a, 6. útgáfa“.

IV. VIÐAUKI

Ákvæðum V. viðauka b (ML-hluta) við reglugerð (ESB) nr. 1321/2014 er breytt sem hér segir:

1) Í stað efnisyfirlitsins kemur eftirfarandi:

„EFNISYFIRLIT

ML.1

A-ÞÁTTUR –	TÆKNILEGAR KRÖFUR
A-KAFLI —	ALMENN ÁKVÆÐI
ML.A.101	Gildissvið
B-KAFLI —	ÁBYRGÐARSKYLDA
ML.A.201	Skyldur
ML.A.202	Tilkynning atvika
C-KAFLI —	ÁFRAMHALDANDI LOFTHÆFI
ML.A.301	Verkefni í tengslum við áframhaldandi lofthæfi
ML.A.302	Viðhaldsáætlun loftfars
ML.A.303	Lofthæfifyrirmæli
ML.A.304	Gögn í tengslum við breytingar og viðgerðir
ML.A.305	Skráakerfi fyrir áframhaldandi lofthæfi loftfara
ML.A.307	Afhending skráa loftfara um áframhaldandi lofthæfi
D-KAFLI —	VIÐHALDSSTAÐLAR
ML.A.401	Viðhaldsgögn
ML.A.402	Framkvæmd viðhalds
ML.A.403	Bilun í loftfari
E-KAFLI —	ÍHLUTIR
ML.A.501	Flokkun og ísetning
ML.A.502	Viðhald íhluta
ML.A.503	Íhlutir með tiltekinn endingartíma
ML.A.504	Eftirlit með ónothæfum íhlutum
H-KAFLI —	VIÐHALDSVOTTORÐ
ML.A.801	Viðhaldsvottorð fyrir loftför
ML.A.802	Viðhaldsvottorð fyrir íhluti
ML.A.803	Heimild flugmanns, sem er jafnframt eigandi loftfars
I-KAFLI —	LOFTHÆFISTAÐFESTINGARVOTTORÐ (ARC)
ML.A.901	Staðfesting á lofthæfi — almennt
ML.A.902	Gildi lofthæfistaðfestingarvottorðs
ML.A.903	Ferli við staðfestingu á lofthæfi
ML.A.904	Starfsfólk sem annast staðfestingu á lofthæfi
ML.A.905	Yfirfærsla á skráningu loftfara innan ESB
ML.A.906	Staðfesting á lofthæfi loftfara án lofthæfivottorðs sem gefið er út í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 748/2012
ML.A.907	Frávik

B-ÞÁTTUR —	VERKLAGSREGLUR FYRIR LÖGBÆR YFIRVÖLD
A-KAFLI —	ALMENN ÁKVÆÐI
ML.B.101	Gildissvið
ML.B.102	Lögbært yfirvald
ML.B.104	Skráahald
ML.B.105	Gagnkvæm skipti á upplýsingum
B-KAFLI —	ÁBYRGÐARSKYLDA
ML.B.201	Skyldur
ML.B.202	Upplýsingar til Flugöryggisstofnunarinnar
C-KAFLI —	ÁFRAMHALDANDI LOFTHÆFI
ML.B.302	Undanþágur
ML.B.303	Eftirlit með áframhaldandi lofthæfi loftfara
ML.B.304	Afturköllun og tímabundin ógilding
I-KAFLI —	LOFTHÆFISTAÐFESTINGARVOTTORÐ (ARC)
ML.B.901	Lofthæfistaðfestingarvottorð sem lögbæra yfirvaldið gefur út
ML.B.905	Yfirfærsla á skráningu loftfara innan ESB
ML.B.906	Staðfesting á lofthæfi loftfara án lofthæfivottorðs sem gefið er út í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 748/2012
ML.B.907	Frávik
I. viðbætur —	Samningur um stjórnun á áframhaldandi lofthæfi
II. viðbætur —	Takmarkað viðhald af hálfu flugmannsins, sem er jafnframt eigandi loftfarsins
III. viðbætur —	Flókin viðhaldsverkefni sem flugmaðurinn, sem jafnframt er eigandi loftfarsins, má ekki votta
IV. viðbætur —	Lofthæfistaðfestingarvottorð (EASA-eyðublað nr. 15c)“.

2) Í stað ML.A.202 kemur eftirfarandi:

„ML.A.202 **Tilkynning atvika**

- a) Eftirfarandi aðilar skulu tilkynna um sérhvern öryggistengdan atburð eða ástand loftfars eða íhlutar sem viðkomandi verður áskynja um og sem gæti, ef ekki er gripið til aðgerða eða gerðar úrbætur, stofnað loftfari, farþegum þess eða öðrum einstaklingum í hættu:
 - 1) eigandinn, sem um getur í f-lið ML.A.201, sem sér sjálfur um verkefni sem tengjast áframhaldandi lofthæfi,
 - 2) óháðu viðhaldsvottarnir sem um getur í 2. lið b-liðar ML.A.801,
 - 3) flugmaðurinn, sem er jafnframt eigandi loftfarsins, sem um getur í 3. lið b-liðar ML.A.801.
- b) Tilkynningar, sem krafist er skv. a-lið, skulu:
 - 1) sendar til lögbærs yfirvalds skráningaraðildarríkis loftfarsins og fyrirtækisins sem ber ábyrgð á hönnun loftfarsins eða íhlutarins,
 - 2) sendar inn svo fljótt sem auðið er og eigi síðar en 72 klukkustundum eftir að vart verður við atburðinn eða aðstæðurnar nema sérstakar aðstæður komi í veg fyrir það,
 - 3) sendar inn á því formi og á þann hátt sem lögbært yfirvald skráningaraðildarríkis loftfarsins ákvarðar,
 - 4) hafa að geyma allar viðeigandi upplýsingar um atburðinn eða aðstæðurnar sem aðilinn hefur öðlast vitneskju um.

- c) Til viðbótar við kröfurnar sem settar eru fram í a- og b-lið skal aðili, sem annast viðhald á loftfarinu, einnig tilkynna um sérhvern atburð eða aðstæður sem hafa áhrif á loftfarið til aðila eða fyrirtækis sem ber ábyrgð á áframhaldandi lofthæfi loftfarsins í samræmi við ML.A.201.“

3) Í stað ML.A.901, ML.A.902 og ML.A.903 kemur eftirfarandi:

„ML.A.901 **Staðfesting á lofthæfi — almennt**

- a) Til að tryggja að lofthæfivottorð sé í gildi skal lofthæfi loftfars reglulega staðfest í samræmi við ML.A.903.
- b) Staðfesting á lofthæfi sem lokið er með fullnægjandi hætti skal leiða til útgáfu lofthæfistaðfestingarvottorðs í samræmi við IV. viðauka (EASA-eyðublað 15c).
- c) Staðfesting á lofthæfi og útgáfa lofthæfistaðfestingarvottorðs skal framkvæmd í samræmi við ML.A.903 af einu eftirfarandi:
 - 1) lögbæru yfirvaldi,
 - 2) CAO-fyrirtæki með tilhlýðilegt samþykki, með þau réttindi sem tilgreind eru í 1. lið c-liðar CAO.A.095 í V. viðauka d eða CAMO-fyrirtæki með tilhlýðilegt samþykki, með þau réttindi sem tilgreind eru í e-lið CAMO.A.125 í V. viðauka c,
 - 3) CAO-fyrirtæki með tilhlýðilegt samþykki, með þau réttindi sem tilgreind eru í 2. lið c-liðar CAO.A.095 í V. viðauka d, eða viðhaldsfyrirtæki, sem hlotið hefur samþykki skv. 145. hluta, með þau réttindi sem tilgreind eru í f-lið 145.A.75 í II. viðauka, þegar framkvæmd er 100 klst./árleg skoðun sem er hluti af viðhaldsáætlun loftfars,
 - 4) að því er varðar loftför, sem eru starfrækt skv. VII. viðauka (NCO-hluta) reglugerðar (ESB) nr. 965/2012, eða, ef um er að ræða loftbelgi, sem ekki eru starfræktir samkvæmt ADD-kafla II. viðauka (BOP-hluta) við reglugerð (ESB) 2018/395, eða, ef um er að ræða svifflugur, sem fara ekki að kröfum DEC-kafla II. viðauka (SAO-hluta) við framkvæmdarreglugerð (ESB) 2018/1976, óháðum viðhaldsvottum samhliða því sem þeir framkvæma 100 klst./árlegu skoðunina, sem er að finna í viðhaldsáætlun loftfarsins, ef þeir hafa réttindi í samræmi við c-lið ML.A.904 í þessum viðauka.
- d) Þegar staðfesting á lofthæfi er framkvæmd af aðila eða fyrirtæki, sem tilgreint er í 2., 3. eða 4. lið c-liðar, skal lofthæfistaðfestingarvottorðið vera undirritað af starfsfólki sem annast staðfestingu á lofthæfi sem framkvæmdi staðfestinguna á lofthæfinu.
- e) Aðilinn eða fyrirtækið sem ber ábyrgð á áframhaldandi lofthæfi loftfarsins í samræmi við ML.A.201 skal, sé þess óskað og þegar nauðsynlegt er í þeim tilgangi, tryggja að aðilinn, fyrirtækið eða lögbæra yfirvaldið sem framkvæmir staðfestingu á lofthæfi:
 - 1) hafi tilskilin gögn og skrár loftfarsins,
 - 2) hafi hentugt húsnæði á viðeigandi stað fyrir starfsfólk þess,
 - 3) hafi aðgang að loftfarinu,
 - 4) hafi aðstoð viðeigandi viðhaldsvotta.
- f) Þrátt fyrir ákvæði a-liðar ML.A.902 má framkvæma staðfestingu á lofthæfi 90 dögum eða skemur fyrir síðasta gildisdag lofthæfistaðfestingarvottorðsins án þess að samfella í framvindu staðfestingar á lofthæfi raskist.
- g) Ekki skal fela undirverktaka staðfestingu á lofthæfi.
- h) Ekki skal gefa út lofthæfistaðfestingarvottorð ef eitthvað bendir til þess eða vísbendingar eru um að loftfarið sé ekki lofthæft.
- i) Afrit af öllum lofthæfistaðfestingarvottorðum, sem eru gefin eru út eða framlengd fyrir loftfar, skal sent til lögbærs yfirvalds skráningaraðildarríkis viðkomandi loftfars innan 10 daga frá útgáfu eða framlengingu.
- j) Þegar lofthæfistaðfestingarvottorð er lagt inn eða afturkallað skal því skilað til lögbærs yfirvalds skráningaraðildarríkisins þegar þess er óskað af viðkomandi yfirvaldi.

ML.A.902 Gildi lofthæfistaðfestingarvottorðs

- a) Lofthæfistaðfestingarvottorð skal gilda í eitt ár og má framlengja gildistíma þess um eitt ár í senn í að hámarki tvær framlengingar í röð. Framlenging á gildistíma lofthæfistaðfestingarvottorðs skal hefjast:
- 1) frá og með síðasta gildisdegi, ef:
 - i. framlengingin fer fram innan 30 daga fyrir síðasta gildisdag lofthæfistaðfestingarvottorðsins,
 - ii. framlengingin fer fram eftir síðasta gildisdag lofthæfistaðfestingarvottorðsins,
 - 2) frá og með þeim degi sem framlengingin fer fram, ef hún fer fram meira en 30 dögum fyrir síðasta gildisdag lofthæfistaðfestingarvottorðsins.
- b) Aðeins fyrirtæki sem annast stjórnun á áframhaldandi lofthæfi loftfarsins má framlengja lofthæfistaðfestingarvottorðið, með fyrirvara um eftirfarandi skilyrði:
- 1) þetta fyrirtæki hefur annast samfellda stjórnun á áframhaldandi lofthæfi loftfarsins frá útgáfu lofthæfistaðfestingarvottorðsins,
 - 2) viðhaldsfyrirtæki, sem er viðurkennt í samræmi við II. viðauka (145. hluta) eða V. viðauka d (CAO-hluta), hefur annast viðhald á loftfarinu frá útgáfu lofthæfistaðfestingarvottorðsins,
 - 3) fyrirtækið, sem annast áframhaldandi lofthæfi loftfarsins, hefur engar sannanir eða ástæðu til að ætla að loftfarið sé ekki flughæft.
- Viðhaldið, sem um getur í fyrstu málsgrein 2. liðar, getur tekið til viðhaldsverkefna flugmanns, sem er jafnframt eigandi loftfarsins, sem annaðhvort flugmaðurinn, sem er jafnframt eigandinn, eða óháðir viðhaldsvottar framkvæma og gefa út viðhaldsvottorð fyrir.
- c) Lofthæfistaðfestingarvottorð skal falla úr gildi ef:
- 1) það er útrunnið, hefur verið ógilt tímabundið, lagt inn eða afturkallað,
 - 2) lofthæfivottorðið hefur verið ógilt tímabundið, lagt inn eða afturkallað.
- d) Loftfar skal ekki fljúga ef lofthæfistaðfestingarvottorð þess er ógilt eða ef áframhaldandi lofthæfi loftfarsins eða einhvers íhlutar sem settur er í það uppfyllir ekki gildandi kröfur þessa viðauka.

ML.A.903 Ferli við staðfestingu á lofthæfi

- a) Staðfesting á lofthæfi er ferli sem felur í sér öll þau verkefni og starfsemi sem miða að því að meta lofthæfistöðu loftfars byggt á skjalfestri endurskoðun á tengdum skráum loftfara yfir áframhaldandi lofthæfi og ástandskönnun.
- b) Með skjalfestri endurskoðun á loftfarinu skal starfsfólk, sem annast staðfestingu á lofthæfi, vera fullvisst um að:
- 1) uppsöfnuð heildarnotkun hafi verið rétt skráð, tilgreind í viðeigandi breytu, fyrir loftfar, hreyfil/hreyfla, skrófu/skrúfur, hluta með tiltekinn endingartíma og loftfarsíhluta háða tímastýrðri notkun,
 - 2) flughandbókin gildi fyrir útfærslu loftfarsins og sé haldið uppfærðri,
 - 3) allt viðhald á loftfari, samkvæmt viðhaldsáætlun loftfarsins, eins og tilgreint er í ML.A.302, hafi farið fram,
 - 4) bilanir, sem vitað var um, hafi verið lagfærðar eða, ef við á, að viðgerð hafi verið frestað í samræmi við ML.A.403,
 - 5) farið hafi verið að gildandi lofthæfifyrirmælum og þeim ráðstöfunum sem lögbært yfirvald hefur fyrirskipað og þau hafi verið færð á réttan hátt í skráakerfið fyrir áframhaldandi lofthæfi loftfara,
 - 6) breytingar og viðgerðir sem gerðar hafa verið á loftfarinu hafi verið færðar inn í skráakerfið fyrir áframhaldandi lofthæfi loftfara og séu í samræmi við ML.A.304,
 - 7) allir hlutar með tiltekinn endingartíma og loftfarsíhlutir háðir tímastýrðri notkun, sem eru settir í loftfarið, séu rétt auðkenndir og færðir inn í skráakerfið fyrir áframhaldandi lofthæfi loftfara og að endingartími þeirra sé ekki runninn út,

- 8) ef við á, gildandi massa- og jafnvægissskýrsla endurspeglar gildandi útfærslu loftfarsins og sé í gildi,
 - 9) loftfarið samræmist viðeigandi tegundarhönnun,
 - 10) loftfarið hafi gilt lofthæfivottorð, ef það hefur verið gefið út, í samræmi við H-kafla A-páttar í I. viðauka (21. hluta) eða, eftir því sem við á, H-kafla A-páttar í I. viðauka b (21. hluti Light) við reglugerð (ESB) nr. 748/2012,
 - 11) loftfarið hafi gilt hljóðstígsvottorð, ef það hefur verið gefið út, sem samsvarar núverandi útfærslu loftfarsins og uppfylli kröfur I-kafla A-páttar í I. viðauka (21. hluta) eða, eftir því sem við á, I-kafla A-páttar í I. viðauka b (21. hluti Light) við reglugerð (ESB) nr. 748/2012,
 - 12) gefið hafi verið út viðhaldsvottorð í samræmi við eitthvað af eftirfarandi:
 - i. viðeigandi kröfur þessarar reglugerðar, fyrir það tímabil sem loftfarið fellur undir gildissvið þessarar reglugerðar,
 - ii. viðeigandi lofthæfiskröfur þess ríkis sem bar ábyrgð á eftirliti með loftfarinu á því tímabili sem loftfarið féll ekki undir gildissvið þessarar reglugerðar.

Ef vísbendingar eru um eða ástæða er til að ætla að viðhald á því tímabili sem um getur í fyrstu málsgrein ii. liðar hafi verið ófullnægjandi skal starfsfólk, sem annast staðfestingu á lofthæfi, tryggja að gripið sé til viðeigandi aðgerða.
- c) Með því að kanna ástand loftfarsins skal starfsfólk, sem annast staðfestingu á lofthæfi, vera fullvisst um að:
- 1) nauðsynlegar merkingar og skilti séu rétt áfest og uppfylli kröfurnar sem settar eru fram í 21.A.175 í I. viðauka (21. hluta) eða, eftir því sem við á, a-lið 21L.A.144 í I. viðauka b (21. hluti Light) við reglugerð (ESB) nr. 748/2012,
 - 2) loftfarið uppfylli kröfur sem er að finna í samþykkttri flughandbók þess,
 - 3) útfærsla loftfarsins uppfylli kröfur sem er að finna í skjölum,
 - 4) engin augljós bilun finnist sem ekki hefur fundist lausn á í samræmi við ML.A.403,
 - 5) ekkert ósamræmi finnist á milli loftfarsins og skjalfestrar endurskoðunar á skránum sem um getur í b-lið.
- d) Við ástandskönnun skal starfsfólk sem annast staðfestingu á lofthæfi en hefur ekki réttindi sem viðhaldsvottar fyrir viðkomandi loftfar, sem skal gangast undir staðfestingu á lofthæfi, fá aðstoð frá starfsfólki með slík réttindi.
- e) Staðfesting á lofthæfi skal skipulögð og framkvæmd þannig að sem skemmstur tími líði milli endurskoðunar á skrá loftfars um áframhaldandi lofthæfi og samsvarandi sannprófunar við ástandskönnun.
- f) Ef ekki er unnt að ljúka staðfestingu á lofthæfi af einhverjum ástæðum skal aðilinn eða fyrirtækið sem framkvæmir staðfestinguna á lofthæfi tilkynna það lögbæru yfirvaldi skráningaraðildarríkisins eins fljótt og auðið er.
- g) Lofthæfistaðfestingavottorðið skal ekki gefið út fyrr en allar aðgerðir til að ráða bót á vanefndum gagnvart kröfum, sem hafa komið í ljós, hafa verið framkvæmdar.
- h) Upplýsingar um og niðurstöður staðfestingar á lofthæfi skulu skráðar í skýrslu um staðfestingu á lofthæfi.
- i) Endurskoða má skilvirkni viðhaldsáætlunar loftfarsins í tengslum við staðfestingu á lofthæfi í samræmi við 9. lið c-liðar ML.A.302. Þessi endurskoðun skal framkvæmd af sama aðila og framkvæmdi staðfestinguna á lofthæfi. Ef endurskoðunin sýnir fram á annmarka að því er varðar loftfarið, sem tengja má annmörkum á innihaldi viðhaldsáætlunar loftfarsins, skal breyta viðhaldsáætluninni til samræmis við það. Aðilinn, sem framkvæmir endurskoðunina, skal upplýsa lögbært yfirvald skráningaraðildarríkisins um það ef hann eða hún er ekki samþykkt þeim ráðstöfunum sem eigandinn, CAMO-fyrirtækið eða CAO-fyrirtækið gerir til að breyta viðhaldsáætlun loftfarsins. Í slíku tilviki skal lögbæra yfirvaldið ákveða hvaða breytingar á viðhaldsáætlun loftfarsins eru nauðsynlegar, vekja athygli á samsvarandi frávikum sem um getur í ML.B.907 og, ef nauðsyn krefur, bregðast við í samræmi við lið ML.B.304.“

4) Eftirfarandi breytingar eru gerðar á ML.A.904:

a) Í stað fyrirsagnarinnar kemur eftirfarandi:

„ML.A.904 **Starfsfólk sem annast staðfestingu á lofthæfi**“.

b) Í stað a-, b- og c-liðar kemur eftirfarandi:

„a) Starfsfólk, sem annast staðfestingu á lofthæfi og starfar fyrir hönd lögbæra yfirvaldsins, skal hafa réttindi í samræmi við c-lið ML.B.901.

b) Starfsfólk, sem annast staðfestingu á lofthæfi fyrir hönd fyrirtækis, sem um getur í II. viðauka (145. hluta), V. viðauka c (CAMO-hluta) eða V. viðauka d (CAO-hluta), skal hafa réttindi í samræmi við II. viðauka (145. hluta), V. viðauka c (CAMO-hluta) eða V. viðauka d (CAO-hluta), eftir því sem við á.

c) Starfsfólk, sem annast staðfestingu á lofthæfi og starfar á eigin vegum eins og heimilað er skv. 4. lið c-liðar ML.A.901, skal hafa undir höndum:

1) skírteini sem gefið er út í samræmi við III. viðauka (66. hluta) með tegundaráritun fyrir viðkomandi loftfar og

2) heimild sem er gefin út af lögbæra yfirvaldinu, sem gaf út skírteinið í samræmi við III. viðauka (66. hluta).“

5) Í stað ML.A.905, ML.A.906 og ML.A.907 kemur eftirfarandi:

„ML.A.905 **Yfirfærsla á skráningu loftfara innan ESB**

a) Þegar loftfar er fært milli loftfaraskráa innan Sambandsins sem er, á þeim tíma sem umsóknin er lögð fram, með lofthæfivottorð sem gefið er út í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 748/2012, skal umsækjandinn:

1) fyrst tilkynna lögbæru yfirvaldi skráningaraðildarríkisins, þar sem loftfarið er skráð, um heiti þess aðildarríkis þar sem loftfarið verður skrásett,

2) því næst sækja um að lögbært yfirvald nýja skráningaraðildarríkisins gefi út nýtt lofthæfivottorð í samræmi við i. lið 3. liðar b-liðar 21.A.174 í I. viðauka (21. hluta) eða, eftir því sem við á, e-lið 21L.A.143 í I. viðauka b (21. hluta Light) við reglugerð (ESB) nr. 748/2012.

b) Þegar umsókn er lögð fram í nýja skráningaraðildarríkinu:

1) ef lofthæfistaðfestingavottorðið er gilt:

i. skal það halda gilda sínu uns gildistími þess er útrunninn, nema skilyrðin sem sett eru fram í c-lið ML.A.902 séu uppfyllt,

ii. skal lögbært yfirvald nýja skráningaraðildarríkisins breyta því með því að bæta nýju þjóðernis- og skrásetningamerkjunum við,

2) Ef lofthæfistaðfestingavottorðið er ógilt eða verður ógilt meðan á yfirfærslu á skráningu stendur skal umsækjandinn gera eitt af eftirfarandi:

i. tryggja að lofthæfistaðfestingavottorðið verði gert gilt aftur,

ii. tryggja að nýtt lofthæfistaðfestingavottorð sé fengið í samræmi við ML.A.901.

ML.A.906 **Staðfesting á lofthæfi loftfara án lofthæfivottorðs sem gefið er út í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 748/2012**

a) Þegar sótt er um lofthæfivottorð fyrir loftför sem eru ekki með lofthæfivottorð, sem gefið er út í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 748/2012, á þeim tíma sem umsókn er lögð fram, skal umsækjandinn:

1) sækja um að lögbært yfirvald skráningaraðildarríkisins gefi út nýtt lofthæfivottorð í samræmi við I. viðauka (21. hluta) eða, eftir því sem við á, I. viðauka b (21. hluta Light) við reglugerð (ESB) nr. 748/2012,

- 2) láta framkvæma og ljúka staðfestingu á lofthæfi með fullnægjandi niðurstöðu, í samræmi við ML.A.903, fyrir loftför sem ekki eru ný,
 - 3) láta framkvæma allt viðhald, samkvæmt kröfum samþykkrar viðhaldsáætlunar loftfarsins, í samræmi við ML.A.302,
 - 4) Ef fyrra lofthæfivottorðið var gefið út í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 748/2012, en það hefur verið afturkallað eða lagt inn, skal tilkynna því lögbæra yfirvaldi sem gaf út fyrra lofthæfivottorðið, ef um annað yfirvald er að ræða, um heiti þess aðildarríkis þar sem loftfarið verður skráð.
- b) Ef loftfarið uppfyllir viðeigandi kröfur skal lögbæra yfirvaldið, CAMO- eða CAO-fyrirtækið, viðhalds-fyrirtækið eða óháðu viðhaldsvottarnir, sem annast staðfestingu á lofthæfi eins og kveðið er á um í c-lið ML.A.901, gefa út lofthæfistaðfestingavottorð.
- c) Ef krafist er matsáætlunar, í samræmi við b-lið G-liðar ii. liðar 3. liðar b-liðar 21.A.174 eða d-lið 21.A.174 í I. viðauka (21. hluta) eða, eftir því sem við á, b-lið 6. liðar f-liðar 21L.A.143 eða h-lið 21L.A.143 í I. viðauka b (21. hluta Light) við reglugerð (ESB) nr. 748/2012, skal aðilinn, lögbæra yfirvaldið eða fyrirtækið sem framkvæmir staðfestinguna á lofthæfi taka tillit til matsskýrslunnar sem um getur í 4. lið d-liðar 21.A.174 í I. viðauka (21. hluta) eða 4. lið h-liðar 21L.A.143 í I. viðauka b (21. hluta Light) við reglugerð (ESB) nr. 748/2012. Skila skal matsskýrslunni ásamt afriti af lofthæfistaðfestingavottorðinu, sem gefið er út í samræmi við i. lið ML.A.901 í þessum viðauka, nema staðfesting á lofthæfi sé framkvæmd af lögbæru yfirvaldi.

ML.A.907 Frávik

Eftir að lögbært yfirvald hefur tilkynnt um frávik, í samræmi við ML.B.907, skal aðilinn eða fyrirtækið, sem ber ábyrgð á áframhaldandi lofthæfi loftfarsins samkvæmt ML.A.201, koma á áætlun um aðgerðir til úrbóta, þ.m.t. leiðréttingar og aðgerðir til úrbóta, og sýna lögbæra yfirvaldinu, innan tilskilins tíma, fram á framkvæmd þeirrar áætlunar.“

- 6) Eftirfarandi e-lið er bætt við ML.B.104:

„e) Lögbæra yfirvaldið skal halda skrá yfir allt starfsfólk sem annast staðfestingu á lofthæfi í 3 ár eftir að þessir starfsmenn hafa látið af störfum. Þessar skrár skulu innihalda upplýsingar um öll viðeigandi réttindi ásamt samantekt á viðeigandi reynslu og þjálfun við stjórnun á áframhaldandi lofthæfi.“

- 7) Eftirfarandi ML.B.202 er bætt við:

„ML.B.202 Upplýsingar til Flugöryggisstofnunarinnar

- a) Lögbært yfirvald aðildarríkisins skal tilkynna Flugöryggisstofnuninni, ef upp koma veigamikil vandamál við framkvæmd reglugerðar (ESB) 2018/1139 og framseldra gerða og framkvæmdargerða hennar, innan 30 daga frá því yfirvaldinu varð kunnugt um vandamálin.
 - b) Með fyrirvara um reglugerð (ESB) nr. 376/2014 og framkvæmdargerðir og framseldar gerðir hennar, skal lögbæra yfirvaldið veita Flugöryggisstofnuninni, eins fljótt og auðið er, allar mikilvægar upplýsingar sem varða öryggi sem eiga rætur sínar að rekja til tilkynninga um atvik og eru geymdar í landsbundna gagnagrunninum skv. 6. mgr. 6. gr. reglugerðar (ESB) nr. 376/2014.“
- 8) Í stað d-liðar ML.B.303 kemur eftirfarandi:
- „d) Öll frávik, sem greinast, skulu flokkuð í samræmi við ML.B.907 og þau skulu staðfest skriflega við þann aðila eða það fyrirtæki sem ber ábyrgð samkvæmt ML.A.201. Lögbæra yfirvaldið skal hafa viðtekið tiltekið verklag til að greina frávik með tilliti til áhrifa þeirra á öryggi.“

9) Í stað ML.B.304 kemur eftirfarandi:

„ML.B.304 Afturköllun og tímabundin ógilding

- a) Lögbæra yfirvaldið skal:
 - 1) ógilda lofthæfistaðfestingarvottorð tímabundið á réttmætum forsendum ef öryggi er hugsanlega ógnað eða
 - 2) ógilda tímabundið eða afturkalla lofthæfistaðfestingarvottorð samkvæmt annarri málsgrein c-liðar ML.B.907.
- b) Lögbæra yfirvaldið, sem gaf út heimildina fyrir staðfestingu á lofthæfi skv. c-lið ML.A.904 til óháðra viðhaldsvotta, skal afturkalla slíka heimild ef handhafinn framkvæmir ekki staðfestingu á lofthæfi með viðunandi hætti eða notar slíka heimild á óviðeigandi hátt.“

10) Eftirfarandi ML.B.901 er bætt við:

„ML.B.901 Lofthæfistaðfestingarvottorð sem lögbæra yfirvaldið gefur út

- a) Lögbært yfirvald skal gefa út lofthæfistaðfestingarvottorð og nota til þess sniðmátið í III. viðauka (EASA-eyðublað nr. 15c) í einu af eftirfarandi tilvikum:
 - 1) eftir að lögbæra yfirvaldið hefur lokið staðfestingu á lofthæfi með fullnægjandi hætti í samræmi við ML.A.903,
 - 2) ef um er að ræða nýtt loftfar.
- b) Lögbæra yfirvaldið skal annast staðfestingu á lofthæfi í samræmi við lið ML.A.903 ef aðstæður leiða í ljós að öryggi sé hugsanlega ógnað.
- c) Lögbæra yfirvaldið skal hafa á að skipa viðeigandi starfsfólki til að annast staðfestingu á lofthæfi. Slíkt starfsfólk skal hafa:
 - 1) a.m.k. þriggja ára reynslu af því að starfa við áframhaldandi lofthæfi,
 - 2) annaðhvort viðeigandi skírteini í samræmi við III. viðauka (66. hluta) eða prófgráðu á sviði flugs eða jafngildi þessa í viðkomandi landi,
 - 3) fengið viðeigandi þjálfun í viðhaldi loftfara,

Fjögurra ára reynsla af áframhaldandi lofthæfi getur komið í stað þeirrar kröfu sem mælt er fyrir um í fyrstu málsgrein 2. liðar til viðbótar við það sem þegar er krafist samkvæmt fyrstu málsgrein 1. liðar.“

11) Ákvæði ML.B.902 og ML.B.903 falla brott.

12) Eftirfarandi ML.B.905, ML.B.906 og ML.B.907 er bætt við:

„ML.B.905 Yfirfærsla á skráningu loftfara innan ESB

- a) Við móttöku tilkynningar um loftfar, sem fært er milli loftfaraskráa aðildarríkja, í samræmi við lið ML.A.905:
 - 1) skal lögbært yfirvald aðildarríkisins, þar sem loftfarið er sem stendur skráð, upplýsa lögbært yfirvald aðildarríkisins, þar sem loftfarið mun verða skráð, um hvers konar vandamál varðandi loftfarið sem verið er að færa af loftfaraskrá.
 - 2) skal lögbært yfirvald aðildarríkisins, þar sem loftfarið mun verða skráð, tryggja að lögbært yfirvald aðildarríkisins, þar sem loftfarið er sem stendur skráð, hafi verið tilhlýðilega upplýst um yfirfærslu á skráningu.
- b) Lögbært yfirvald í nýja skráningaraðildarríkinu skal breyta gildandi lofthæfistaðfestingarvottorði eins og tilgreint er í ii. lið 1. liðar b-liðar ML.A.905 eða gefa út nýtt lofthæfistaðfestingarvottorð í samræmi við 1. lið a-liðar ML.B.901.

ML.B.906 Staðfesting á lofthæfi loftfara án lofthæfivottorðs sem gefið er út í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 748/2012

Þegar um er að ræða umsókn um lofthæfivottorð í samræmi við a-lið ML.A.906, ef fyrra lofthæfivottorð var gefið út í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 748/2012, en það var afturkallað eða lagt inn:

- a) við móttöku tilkynningar í samræmi við 4. lið a-liðar ML.A.906, skal lögbært yfirvald aðildarríkisins, sem gaf út fyrra lofthæfivottorðið, upplýsa lögbært yfirvald aðildarríkisins þar sem loftfarið mun verða skráð, ef það er annað yfirvald, um hvers konar vandamál varðandi loftfarið,
- b) skal lögbært yfirvald aðildarríkisins, þar sem loftfarið mun verða skráð, tryggja að lögbært yfirvald aðildarríkisins sem gaf út fyrra lofthæfivottorðið, ef það er annað yfirvald, hafi verið tilhlýðilega upplýst um yfirfærslu á skráningu.

ML.B.907 Frávik

- a) Lögbært yfirvald skal gefa út fyrsta stigs frávik þegar í ljós koma verulegar vanefndir gagnvart kröfum þessa viðauka sem draga úr öryggi eða stofna flugöryggi í mikla hættu.
- b) Lögbært yfirvald skal gefa út annars stigs frávik þegar í ljós koma vanefndir gagnvart kröfum þessa viðauka sem flokkast ekki sem fyrsta stigs frávik.
- c) Ef vanefnd gagnvart kröfum þessa viðauka kemur í ljós við könnun á loftfari eða með öðrum hætti skal lögbæra yfirvaldið krefjast þess að viðeigandi úrbætur vegna vanefnda gagnvart kröfum séu gerðar:

- 1) fyrir fyrsta stigs frávik, áður en frekara flug fer fram,
- 2) fyrir annars stigs frávik, innan tímabils sem lögbært yfirvald hefur samþykkt eða framlengt.

Lofthæfistaðfestingarvottorð skal afturkallað eða ógilt tímabundið ef úrbætur í samræmi við 1. lið fyrstu málsgreinar eru ekki framkvæmdar tafarlaust.

- d) Ef viðeigandi úrbætur vegna vanefnda gagnvart kröfum, sem krafist er skv. 2. lið c-liðar, eru ekki framkvæmdar innan þess tímabils sem lögbært yfirvald hefur samþykkt eða framlengt, skal lögbæra yfirvaldið íhuga að hækka annars stigs frávik í fyrsta stigs frávik og ef úrbætur eru ekki framkvæmdar tafarlaust skal það afturkalla eða ógilda tímabundið lofthæfistaðfestingarvottorðið.
- e) Þegar vakið er máls á fyrsta stigs fráviki skal lögbæra yfirvaldið tilkynna það eftirfarandi yfirvöldum, eftir því sem við á og ef um er að ræða önnur yfirvöld:
 - 1) lögbæru yfirvaldi fyrirtækisins sem ber ábyrgð á áframhaldandi lofthæfi loftfarsins samkvæmt ML.A.201,
 - 2) lögbæru yfirvaldi fyrirtækisins sem gaf út gildandi lofthæfistaðfestingarvottorð, eða lögbæru yfirvaldi sem gaf út heimildina í samræmi við 2. lið c-liðar ML.A.904, þegar um er að ræða starfsfólk, sem annast staðfestingu á lofthæfi og starfar á eigin vegum.“

13) Eftirfarandi f-lið er bætt við í I. viðbæti:

- „f) Geri eigandi eða flugrekandi samning við CAMO- eða CAO-fyrirtæki, í samræmi við ML.A.201 í þessum viðauka, skal tilgreina kvaðir hvors samningsaðila að því er varðar skyldubundna og valfrjálsa skýrslugjöf um atvik í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 376/2014.“

- 14) Í stað eyðublaðs 15c í IV. viðbæti kemur eftirfarandi:

„LOFTHÆFISTAÐFESTINGARVOTTORÐ (ARC) (fyrir loftför sem samrýmast ákvæðum ML-hluta) Tilvísunarnúmer lofthæfistaðfestingarvottorðs: ... Samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2018/1139 vottar: [HEITI LÖGBÆRA YFIRVALDSINS] hér með: ☐ að staðfesting á lofthæfi hafi farið fram, í samræmi við ML.A.903 í V. viðauka b við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1321/2014, á eftirfarandi loftfari: [eða] ☐ eftirfarandi nýju loftfari: Framleiðandi loftfars: Tegundarnúmer framleiðanda fyrir loftfarið: Einkennisstafir loftfars: Raðnúmer loftfars: (og) að þetta loftfar telst lofthæft við staðfestinguna. Útgáfudagur: Síðasti gildisdagur: Flugtími flugskrokks við dagsetningu staðfestingar (*): Undirskrift: Númer heimildar (ef við á): [EÐA] [HEITI SAMÞYKKTS FYRIRTÆKIS, HEIMILISFANG og TILVÍSUNARNÚMER SAMÞYKKIS] (**) [eða] [FULLT HEITI VIÐHALDSVOTTA OG SKIRTEINISNÚMER SKV. 66. HLUTA (EÐA LANDSBUNDIÐ JAFNGILDI ÞESS)] (**) hér með að staðfesting á lofthæfi hafi farið fram, í samræmi við ML.A.903 í V. viðauka b við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1321/2014, á eftirfarandi loftfari: Framleiðandi loftfars: Tegundarnúmer framleiðanda fyrir loftfarið: Einkennisstafir loftfars: Raðnúmer loftfars: og að þetta loftfar telst lofthæft við staðfestinguna. Útgáfudagur: Síðasti gildisdagur: Flugtími flugskrokks (FH) við dagsetningu staðfestingar (*): Nafn og undirskrift: Númer heimildar (ef við á): Fyrsta framlenging: Lofthæfistaðfestingarvottorðið hefur verið framlengt í samræmi við ML.A.902 í V. viðauka b (ML-hluta) við reglugerð (ESB) nr. 1321/2014. Útgáfudagur: Síðasti gildisdagur: Flugtími flugskrokks (FH) við útgáfudag (*): Undirskrift: Númer heimildar: Heiti samþykktis fyrirtækis: Tilvísunarnúmer samþykkis:	
--	--

Önnur framlenging: Lofthæfistaðfestingarvottorðið hefur verið framlengt í samræmi við ML.A.902 í V. viðauka b (ML-hluta) við reglugerð (ESB) nr. 1321/2014.

Útgáfudagur: Síðasti gildisdagur:

Flugtími flugskrokks (FH) við útgáfudag (*):

Undirskrift: Númer heimildar:

Heiti samþykks fyrirtækis: Tilvísunarnúmer samþykkis:

(*) Að undanskildum loftbelgjum og loftskipum.

(**) Útgefandi eyðublaðsins getur sniðið það að sínum þörfum með því að eyða þeim heitum, vottunaryfirlýsingum, tilvísunum í viðkomandi loftfar og útgáfuupplýsingum sem skipta ekki máli í hans tilviki.

Þegar eyðublaðið er gefið út á öðru tungumáli en ensku skal því fylgja ensk þýðing.

EASA-eyðublað nr. 15c, 5. útgáfa.“

V. VIÐAUKI

Ákvæðum V. viðauka c (CAMO-hluta) við reglugerð (ESB) nr. 1321/2014 er breytt sem hér segir:

1) Eftirfarandi breytingar eru gerðar á CAMO.A.125:

a) Í stað 4. liðar d-liðar kemur eftirfarandi:

„4) að framlengja gildistíma gildandi lofthæfistaðfestingarvottorðs í samræmi við a-lið M.A.902 í I. viðauka (M-hluta) eða a-lið ML.A.902 í V. viðauka b (ML-hluta), eftir því sem við á, með fyrirvara um skilyrðin sem sett eru fram í b-lið M.A.902 í I. viðauka (M-hluta) eða b-lið ML.A.902 í V. viðauka b (ML-hluta), eftir því sem við á,“.

b) Í stað e- og f-liðar kemur eftirfarandi:

„e) Fyrirtæki, sem hlotið hefur samþykki í samræmi við þennan viðauka og er með aðalstarfsstöð sína í aðildarríki, getur að auki hlotið samþykki fyrir því að annast staðfestingu á lofthæfi í samræmi við M.A.903 í I. viðauka (M-hluta) eða ML.A.903 í V. viðauka b (ML-hluta) eftir því sem við á og:

- 1) gefa út tilheyrandi lofthæfistaðfestingarvottorð samkvæmt skilyrðunum í 1. lið b-liðar M.A.901 í I. viðauka (M-hluta) eða í samræmi við b-lið ML.A.901 í V. viðauka b (ML-hluta), eftir því sem við á,
- 2) gefa út tilmæli um útgáfu lofthæfistaðfestingarvottorðs til lögbærs yfirvalds skráningaraðildarríkisins, samkvæmt þeim skilyrðum sem um getur í 2. lið b-liðar M.A.901 í I. viðauka (M-hluta).

f) Með fyrirvara um viðeigandi verklagsreglur í starfsemislýsingunni fyrir stjórnun á áframhaldandi lofthæfi, sem um getur í CAMO.A.300 í þessum viðauka, getur fyrirtæki, sem er með þau réttindi sem um getur í e-lið þessa liðar, að auki hlotið samþykki til að gefa út flugleyfi í samræmi við d-lið 21A.711 í I. viðauka (21. hluta) við reglugerð (ESB) nr. 748/2012 að því er varðar þau loftför sem fyrirtækið hefur hlotið samþykki til að annast staðfestingu á lofthæfi fyrir, þegar fyrirtækið staðfestir samræmi við samþykkt flugskilyrði.

Þar að auki, þegar um er að ræða loftför sem notuð eru af flugrekendum með flugrekstrarleyfi í samræmi við reglugerð (EB) nr. 1008/2008, eða loftför með hámarksflugtaksmassa yfir 2730 kg, má gefa út slíkt flugleyfi að því tilskildu að:

- i. skilyrðin, sem vísað er til í 1. lið b-liðar M.A.902 og 2. lið b-liðar M.A.902, séu uppfyllt,
- ii. CAMO-fyrirtækið sem gefur út flugleyfið annist stjórnun á áframhaldandi lofthæfi loftfarsins.“

c) Eftirfarandi g-lið er bætt við:

„g) Fyrirtæki, sem er með þau réttindi sem um getur í e-lið, getur að auki, að því er varðar þau loftför sem fyrirtækið hefur hlotið samþykki til að annast staðfestingu á lofthæfi fyrir og, með fyrirvara um viðeigandi verklagsreglur í starfsemislýsingunni fyrir stjórnun á áframhaldandi lofthæfi sem um getur í CAMO.A.300, hlotið samþykki til að:

- 1) þróa matsáætlun í samræmi við 3. lið d-liðar 21A.174 í I. viðauka (21. hluta) eða, eftir því sem við á, 3. lið h-liðar 21L.A.143 í I. viðauka b (21. hluta Light) við reglugerð (ESB) nr. 748/2012,
- 2) framkvæma rannsóknir sem lagðar eru til í matsáætluninni og gefa út matsskýrslu í samræmi við 4. lið d-liðar 21A.174 í I. viðauka (21. hluta) eða, eftir því sem við á, 4. lið h-liðar 21L.A.143 í I. viðauka b (21. hluta Light) við reglugerð (ESB) nr. 748/2012.

Verkefnin, sem um getur í 1. og 2. lið fyrstu málsgreinar, skulu framkvæmd af starfsfólki sem hefur hlotið samþykki til að annast staðfestingu á lofthæfi fyrir viðkomandi loftfar.“

2) Í stað CAMO.A.160 kemur eftirfarandi:

„CAMO.A.160 Tilkynning atvika

- a) Fyrirtækið skal koma á og viðhalda tilkynningarkerfi um atvik, þ.m.t. skyldubundnar og valfrjálstar tilkynningar, sem hluta af stjórnunarkerfi sínu. Að því er varðar fyrirtæki sem hafa höfuðstöðvar sínar í aðildarríki má koma á fót einu kerfi til að uppfylla kröfur reglugerðar (ESB) nr. 376/2014 og framseldra gerða og framkvæmdargerða hennar og reglugerðar (ESB) 2018/1139 og framseldra gerða og framkvæmdargerða hennar.

- b) Fyrirtækið skal tilkynna lögbæru yfirvaldi sínu og fyrirtækinu sem ber ábyrgð á hönnun loftfarsins eða íhlutarins, um alla öryggistengda atburði eða ástand loftfars eða íhlutar, sem fyrirtækið verður áskynja um og sem stofna, eða, ef ekki er gripið til aðgerða eða gerðar úrbætur, gætu stofnað loftfari, farþegum þess eða öðrum einstaklingum í hættu, einkum slys eða alvarlegt flugatvik.
- c) Fyrirtækið skal einnig tilkynna um sérhvern atburð eða aðstæður sem hafa áhrif á loftfar eða íhlut, eftir því sem við á:
- 1) til eiganda eða flugrekanda loftfarsins, þegar slíkur atburður eða aðstæður komu í ljós við stjórnun á áframhaldandi lofthæfi í samræmi við M.A.201 í I. viðauka (M-hluta) eða ML.A.201 í V. viðauka b (ML-hluta), eftir því sem við á,
 - 2) til þess aðila eða fyrirtækis sem ber ábyrgð á áframhaldandi lofthæfi loftfarsins í samræmi við M.A.201 í I. viðauka (M-hluta) eða ML.A.201 í V. viðauka b (ML-hluta), eftir því sem við á, þegar slíkur atburður eða aðstæður komu í ljós við framkvæmd starfsemi vegna áframhaldandi lofthæfis sem óskað var eftir af þeim aðila eða því fyrirtæki.
- d) Þegar um er að ræða fyrirtæki sem hafa ekki höfuðstöðvar sínar í aðildarríki:
- 1) skal fyrsta skyldubundna tilkynningin:
 - i. tryggja að trúnaður hvíli yfir nafni þess sem tilkynnir og einstaklinganna, sem nefndir eru í tilkynningunni, með viðeigandi hætti,
 - ii. send inn svo fljótt sem auðið er og eigi síðar en 72 klukkustundum eftir að fyrirtækið verður vart við atvikið nema sérstakar aðstæður komi í veg fyrir það,
 - iii. send inn á því formi og á þann hátt sem lögbæra yfirvaldið ákvarðar,
 - iv. hafa að geyma allar viðeigandi upplýsingar um ástandið sem fyrirtækið hefur öðlast vitneskju um,
 - 2) þar sem við á, skal fyrirtækið senda inn eftirfylgniskýrslu sem inniheldur upplýsingar um þær aðgerðir sem það ætlar að grípa til í því skyni að koma í veg fyrir svipuð atvik í framtíðinni og um leið og þær aðgerðir liggja fyrir skulu þessar eftirfylgniskýrslur:
 - i. sendar þeim aðilum, sem um getur í b- og c-lið, sem fengu fyrstu tilkynninguna senda,
 - ii. sendar inn á því formi og á þann hátt sem lögbæra yfirvaldið ákvarðar.“
- 3) Eftirfarandi breytingar eru gerðar á a-lið CAMO.A.220:
- a) Í stað 3., 4., 5. og 6. liðar kemur eftirfarandi:
- „3) Fyrirtækið skal varðveita afrit af hverju lofthæfistaðfestingartvötorði og öllum tilmælum sem gefin eru út, eftir því sem við á, ásamt skýrslunni um staðfestingu á lofthæfi.
- 4) Fyrirtækið skal varðveita afrit af öllum matsáætlunum og matsskýrslum sem gefnar eru út í samræmi við d-lið 21.A.174 í I. viðauka (21. hluta) eða, eftir því sem við á, h-lið 21L.A.143 í I. viðauka b (21. hluta Light) við reglugerð (ESB) nr. 748/2012.
- 5) Fyrirtækið skal varðveita afrit af hverju útgefnu flugleyfi og tengdum skjölum í samræmi við 2. lið c-liðar 21.A.5 í I. viðauka (21. hluta) eða, eftir því sem við á, c-lið 21L.A.7 í I. viðauka b (21. hluta Light) við reglugerð (ESB) nr. 748/2012 í fimm ár frá útgáfudegi flugleyfisins.
- 6) Fyrirtækið skal varðveita afrit af öllum skráum sem um getur í 2., 3. og 4. lið þessa liðar í þrjú ár eftir að stjórnun á áframhaldandi lofthæfi loftfars í samræmi við M.A.201 í I. viðauka (M-hluta) eða ML.A.201 í V. viðauka b (ML-hluta), eftir því sem við á, hefur verið fært til annars aðila eða fyrirtækis.“

b) Eftirfarandi 7. og 8. lið er bætt við:

„7) Ef fyrirtækið sem gefur út lofthæfistaðfestingarvottorð, tilmæli, matsáætlun/-skýrslu eða flugleyfi er annað en fyrirtækið sem annast stjórnun á áframhaldandi lofthæfi loftfarsins, skal fyrirtækið, sem gaf út skjölin, varðveita afrit allra skráa sem vísað er til í 3., 4. og 5. lið og öll fylgiskjöl í fimm ár frá þeim degi sem lofthæfistaðfestingarvottorðið, tilmælin, matsáætlunin/-skýrslan eða flugleyfið var gefið út.

8) Þegar fyrirtækið hættir rekstri skal afhenda eiganda loftfarsins allar skrár sem hafa verið varðveittar.“

4) Eftirfarandi breytingar eru gerðar á a-lið CAMO.A.300:

a) Í stað 8. liðar kemur eftirfarandi:

„8) skrá yfir starfsfólk sem hefur heimild til að gefa út lofthæfistaðfestingarvottorð eða tilmæli, eins og um getur í e-lið CAMO.A.305, þar sem tilgreint er, eftir atvikum, hvaða starfsfólki er heimilt að gefa út flugleyfi í samræmi við f-lið CAMO.A.125 sem og hvaða starfsfólki er heimilt að þróa matsáætlun og framkvæma samsvarandi rannsóknir í samræmi við g-lið CAMO.A.125,“.

b) Í stað iii. liðar 11. liðar kemur eftirfarandi:

„iii. verklagsreglur í tengslum við stjórnun á áframhaldandi lofthæfi, staðfestingu á lofthæfi, matsáætlun og flugleyfi, eftir því sem við á,“.

5) Eftirfarandi breytingar eru gerðar á CAMO.A.310:

a) Í stað a-liðar kemur eftirfarandi:

„a) Til þess að CAO-fyrirtæki geti verið samþykkt til að annast staðfestingu á lofthæfi og, ef við á, gefa út flugleyfi skal fyrirtækið hafa á að skipa starfsfólki sem annast staðfestingu á lofthæfi, sem uppfyllir allar eftirfarandi kröfur:

1) það skal hafa a.m.k. fimm ára reynslu af því að starfa við áframhaldandi lofthæfi,

2) það skal hafa viðeigandi skirteini í samræmi við III. viðauka (66. hluta) eða prófgráðu á sviði flugs eða jafngildi þessa í viðkomandi landi,

3) það skal hafa hlotið formlega þjálfun í viðhaldi loftfara,

4) það skal gegna stöðu með viðeigandi ábyrgð innan samþykktar fyrirtækisins.“

b) Í stað c- og d-liðar kemur eftirfarandi:

„c) Áður en fyrirtækið gefur út heimild til handa umsækjanda til að annast staðfestingu á lofthæfi skal viðkomandi framkvæma staðfestingu á lofthæfi undir eftirliti lögbæra yfirvaldsins eða undir eftirliti aðila sem hefur þegar hlotið viðurkenningu til að annast staðfestingu á lofthæfi hjá fyrirtækinu, í samræmi við verklagsreglu sem lögbæra yfirvaldið samþykkir. Ef niðurstaða þeirrar staðfestingar á lofthæfi undir eftirliti er fullnægjandi skal lögbæra yfirvaldið formlega samþykkja þennan aðila sem starfsfólk sem annast staðfestingu á lofthæfi.

d) Fyrirtækið skal sjá til þess að starfsfólk, sem annast staðfestingu á lofthæfi, geti sýnt fram á nýlega, viðeigandi reynslu af stjórnun á áframhaldandi lofthæfi.“

6) Í stað CAMO.A.320 kemur eftirfarandi:

„CAMO.A.320 **Staðfesting á lofthæfi**

Þegar fyrirtæki, sem er samþykkt í samræmi við e-lið CAMO.A.125 í þessum viðauka, annast staðfestingu á lofthæfi skal hún framkvæmd í samræmi við M.A.903 í I. viðauka (M-hluta) eða ML.A.903 í V. viðauka b (ML-hluta), eftir því sem við á.“

7) Í stað a- og b-liðar CAMO.B.125 kemur eftirfarandi:

- „a) Lögbært yfirvald aðildarríkisins skal tilkynna Flugöryggisstofnuninni, ef upp koma veigamikil vandamál við framkvæmd reglugerðar (ESB) 2018/1139 og framseldra gerða og framkvæmdargerða hennar, innan 30 daga frá því yfirvaldinu varð kunnugt um vandamálin.
 - b) Með fyrirvara um reglugerð (ESB) nr. 376/2014 og framkvæmdargerðir og framseldar gerðir hennar, skal lögbæra yfirvaldið veita Flugöryggisstofnuninni, eins fljótt og auðið er, allar mikilvægar upplýsingar sem varða öryggi sem eiga rætur sínar að rekja til tilkynninga um atvik og eru geymdar í landsbundna gagnagrunninum skv. 6. mgr. 6. gr. reglugerðar (ESB) nr. 376/2014.“
-

VI. VIÐAUKI

Ákvæðum V. viðauka d (CAO-hluta) við reglugerð (ESB) nr. 1321/2014 er breytt sem hér segir:

1) Í stað efnisyfirlitsins kemur eftirfarandi:

„EFNISYFIRLIT

CAO.1	Almenn ákvæði
A-ÞÁTTUR –	KRÖFUR SEM GERÐAR ERU TIL FYRIRTÆKJA
CAO.A.010	Gildissvið
CAO.A.015	Umsókn
CAO.A.017	Aðferðir til að uppfylla kröfur
CAO.A.020	Skilmálar samþykkis
CAO.A.025	Starfsemislýsing vegna samsettra verkefna vegna lofthæfis
CAO.A.030	Aðstaða
CAO.A.035	Kröfur varðandi starfsfólk
CAO.A.040	Viðhaldsvottar
CAO.A.045	Starfsfólk sem annast staðfestingu á lofthæfi
CAO.A.050	Íhlutir, búnaður og verkfæri
CAO.A.055	Viðhaldsgögn og verkbeiðnir
CAO.A.060	Viðhaldsstaðlar
CAO.A.065	Viðhaldsvottorð fyrir loftför
CAO.A.070	Viðhaldsvottorð fyrir íhluti
CAO.A.075	Stjórnun á áframhaldandi lofthæfi
CAO.A.080	Gögn um stjórnun á áframhaldandi lofthæfi
CAO.A.085	Staðfesting á lofthæfi
CAO.A.090	Skráahald
CAO.A.095	Réttindi fyrirtækisins
CAO.A.100	Gæðakerfi og úttekt innan fyrirtækisins (e. <i>organisational review</i>)
CAO.A.105	Breytingar á fyrirtækinu
CAO.A.110	Áframhaldandi gildi
CAO.A.115	Frávik
CAO.A.120	Tilkynning atvika
B-ÞÁTTUR —	KRÖFUR SEM GERÐAR ERU TIL YFIRVALDA
CAO.B.010	Gildissvið
CAO.B.017	Aðferðir til að uppfylla kröfur
CAO.B.020	Skráahald
CAO.B.025	Gagnkvæm skipti á upplýsingum
CAO.B.030	Skyldur
CAO.B.035	Undanþágur
CAO.B.040	Umsókn
CAO.B.045	Upphafsfæri vegna vottunar
CAO.B.050	Útgáfa fyrsta vottorðs

CAO.B.055	Samfelld eftirlit
CAO.B.060	Frávik
CAO.B.065	Breytingar
CAO.B.070	Tímabundin ógilding, takmarkanir og afturköllun
CAO.B.075	Upplýsingar til Flugöryggisstofnunarinnar

I. viðbætur — Vottorð fyrirtækis sem annast samsett verkefni vegna lofthæfis (CAO) — EASA-eyðublað nr. 3-CAO“.

2) Í stað 7. liðar a-liðar CAO.A.025 kemur eftirfarandi:

„7) skrá yfir starfsfólk sem annast staðfestingu á lofthæfi og gildissvið samþykkis þeirra, sem og starfsfólk sem er heimilt að þróa matsáætlun og framkvæma samsvarandi rannsóknir, ef slíkt starfsfólk er til staðar,“.

3) Í stað a- og b-liðar CAO.A.045 kemur eftirfarandi:

„a) Til þess að CAO-fyrirtæki geti verið samþykkt til að annast staðfestingu á lofthæfi og, ef við á, gefa út flugleyfi skal fyrirtækið hafa á að skipa starfsfólki sem annast staðfestingu á lofthæfi, sem uppfyllir allar eftirfarandi kröfur:

- 1) það hefur öðlast a.m.k. eins árs reynslu af áframhaldandi lofthæfi að því er varðar sviðflugur og loftbelgi og a.m.k. þriggja ára reynslu að því er varðar öll önnur loftför,
- 2) það hafi viðeigandi skírteini í samræmi við III. viðauka (66. hluta), eða prófgráðu á sviði flugs eða landsbundið jafngildi hennar eða hafi öðlast reynslu af áframhaldandi lofthæfi til viðbótar við þá sem um getur í 1. lið sem nemur a.m.k. tveimur árum að því er varðar sviðflugur og loftbelgi og a.m.k. fjórum árum að því er varðar öll önnur loftför,
- 3) það skal hafa hlotið formlega þjálfun í viðhaldi loftfara.

b) Áður en fyrirtækið gefur út heimild til handa umsækjanda til að annast staðfestingu á lofthæfi skal viðkomandi framkvæma staðfestingu á lofthæfi undir eftirliti lögbæra yfirvaldsins eða undir eftirliti aðila sem hefur þegar hlotið viðurkenningu til að annast staðfestingu á lofthæfi hjá fyrirtækinu, í samræmi við verklagsreglu sem lögbæra yfirvaldið samþykkir. Ef niðurstaða þessarar staðfestingar á lofthæfi undir eftirliti er fullnægjandi skal lögbæra yfirvaldið formlega samþykkja þennan aðila sem starfsfólk sem annast staðfestingu á lofthæfi.“

4) Í stað CAO.A.085 kemur eftirfarandi:

„CAO.A.085 **Staðfesting á lofthæfi**

CAO-fyrirtækið skal annast staðfestingu á lofthæfi í samræmi við M.A.903 í I. viðauka (M-hluta) eða ML.A.903 í V. viðauka b (ML-hluta) eftir því sem við á.“

5) Eftirfarandi breytingar eru gerðar á CAO.A.090:

a) Ákvæðum a-liðar er breytt sem hér segir:

i. Í stað 3. og 4. liðar kemur eftirfarandi:

„3) afrit af hverju útgefnu flugleyfi og tengdum skjölum í samræmi við 2. lið c-liðar 21.A.5 í I. viðauka (21. hluta) eða, eftir því sem við á, c-lið 21L.A.7 í I. viðauka b (21. hluta Light) við reglugerð (ESB) nr. 748/2012 í fimm ár frá útgáfudegi flugleyfisins,

4) afrit af hverju lofthæfistaðfestingarvottorði og öllum tilmælum sem gefin eru út, eftir því sem við á, ásamt skýrslunni um staðfestingu á lofthæfi,“.

ii. Eftirfarandi 5. lið er bætt við:

„5) afrit af öllum matsáætlunum og matsskýrslum sem gefnar eru út í samræmi við d-lið 21.A.174 í I. viðauka (21. hluta) eða, eftir því sem við á, h-lið 21L.A.143 í I. viðauka b (21. hluta Light) við reglugerð (ESB) nr. 748/2012.“

b) Í stað c-liðar kemur eftirfarandi:

- „c) Fyrirtækið skal varðveita afrit af öllum skráum sem um getur í 4. og 5. lið a-liðar þessa liðar í þrjú ár eftir að stjórnun á áframhaldandi lofthæfi loftfars í samræmi við M.A.201 í I. viðauka (M-hluta) eða ML.A.201 í V. viðauka b (ML-hluta), eftir því sem við á, hefur verið flutt til annars aðila eða fyrirtækis.

Ef fyrirtækið sem gefur út lofthæfistaðfestingavottorð, tilmæli, matsáætlun/-skýrslu eða flugleyfi er annað en fyrirtækið sem annast stjórnun á áframhaldandi lofthæfi loftfarsins, skal fyrirtækið sem gefur út skjölin varðveita afrit allra skráa sem vísað er til í 3., 4. og 5. lið a-liðar og öll fylgiskjöl í fimm ár frá þeim degi sem lofthæfistaðfestingavottorðið, tilmælin, matsáætlunin/-skýrslan eða flugleyfið var gefið út.“

c) Í stað f-liðar kemur eftirfarandi:

- „f) Þegar stjórnun á áframhaldandi lofthæfi loftfars færist til annars fyrirtækis eða aðila skal afhenda viðkomandi fyrirtæki eða aðila allar skrár sem hafa verið varðveittar skv. 2.–5. lið a-liðar. Frá því að yfirfærslan á sér stað gilda ákvæði c-liðar fyrir viðkomandi fyrirtæki eða aðila.“

d) Í stað 2. liðar g-liðar kemur eftirfarandi:

- „2) skrárnar sem um getur í 2.–5. lið a-liðar skulu afhentar eiganda loftfarsins.“

6) Eftirfarandi breytingar eru gerðar á CAO.A.095:

a) Í stað 4. liðar b-liðar kemur eftirfarandi:

- „4) að framlengja gildistíma gildandi lofthæfistaðfestingavottorðs í samræmi við a-lið M.A.902 í I. viðauka (M-hluta) eða a-lið ML.A.902 í V. viðauka b (ML-hluta), eftir því sem við á, með fyrirvara um skilyrðin sem sett eru fram í b-lið M.A.902 í I. viðauka (M-hluta) eða b-lið ML.A.902 í V. viðauka b (ML-hluta), eftir því sem við á.“

b) Í stað 1. liðar c-liðar kemur eftirfarandi:

- „1) CAO-fyrirtæki, sem er með höfuðstöðvar sínar í aðildarríki og sem hefur samþykki sem tekur til réttindanna sem um getur í b-lið þessa liðar, getur hlotið samþykki til að annast staðfestingu á lofthæfi í samræmi við M.A.903 í I. viðauka (M-hluta) eða ML.A.903 í V. viðauka b (ML-hluta), eftir því sem við á og:
- gefa út tilheyrandi lofthæfistaðfestingavottorð samkvæmt skilyrðunum í 1. lið b-liðar M.A.901 í I. viðauka (M-hluta) eða í samræmi við b-lið ML.A.901 í V. viðauka b (ML-hluta), eftir því sem við á,
 - gefa út tilmæli um útgáfu lofthæfistaðfestingavottorðs til lögbærs yfirvalds skráningaraðildarríkisins, samkvæmt þeim skilyrðum sem um getur í 2. lið b-liðar M.A.901 í I. viðauka (M-hluta).“

c) Eftirfarandi 3. lið er bætt við í c-lið:

- „3) CAO-fyrirtæki, sem er með þau réttindi sem um getur í 1. eða 2. lið, getur að auki, að því er varðar þau loftför sem fyrirtækið hefur hlotið samþykki til að annast staðfestingu á lofthæfi fyrir og, með fyrirvara um viðeigandi verklagsreglur í starfsemislýsingunni vegna samsettra verkefna vegna lofthæfis sem um getur í CAO.A.025, hlotið samþykki til að:
- þróa matsáætlun í samræmi við 3. lið d-liðar 21.A.174 í I. viðauka (21. hluta) eða, eftir því sem við á, 3. lið h-liðar 21L.A.143 í I. viðauka b (21. hluta Light) við reglugerð (ESB) nr. 748/2012,
 - framkvæma rannsóknir sem lagðar eru til í matsáætluninni og gefa út matsskýrslu í samræmi við 4. lið d-liðar 21.A.174 í I. viðauka (21. hluta) eða, eftir því sem við á, 4. lið h-liðar 21L.A.143 í I. viðauka b (21. hluta Light) við reglugerð (ESB) nr. 748/2012.

Verkefni, sem um getur í fyrstu málsgrein i. og ii. liðar, skulu framkvæmd af starfsfólki sem hefur hlotið samþykki til að annast staðfestingu á lofthæfi fyrir viðkomandi loftfar.“

d) Í stað d-liðar kemur eftirfarandi:

„d) Flugleyfi

CAO-fyrirtæki, sem er með höfuðstöðvar sínar í einu af aðildarríkjunum og sem hefur samþykki sem tekur til réttindanna sem um getur í 1. eða 2. lið c-liðar þessa liðar, getur hlotið samþykki til að gefa út flugleyfi í samræmi við d-lið 21.A.711 í I. viðauka (21. hluta) við reglugerð (ESB) nr. 748/2012 fyrir þau loftför sem CAO-fyrirtækið má gefa út lofthæfistaðfestingarrvottorð fyrir, þegar það staðfestir samræmi við samþykkt flugskilyrði með fyrirvara um fullnægjandi verklagsreglu í starfsemislýsingunni vegna samsettra verkefna vegna lofthæfis sem um getur í CAO.A.025 í þessum viðauka.

Ef um er að ræða loftför með hámarksflugtaksmassa yfir 2730 kg má einnig gefa út þetta flugleyfi að því tilskildu að:

- i. skilyrðin sem vísað er til í 1. lið b-liðar M.A.902 og 2. lið b-liðar M.A.902 í I. viðauka (M-hluta) séu uppfyllt,
- ii. CAO-fyrirtækið sem gefur út flugleyfið annist stjórnun á áframhaldandi lofthæfi loftfarsins.“

7) Eftirfarandi CAO.A.120 er bætt við:

„CAO.A.120 **Tilkynning atvika**

- a) Fyrirtækið skal koma á og viðhalda tilkynningarkerfi um atvik, þ.m.t. skyldubundnar og valfrjálssar tilkynningar. Að því er varðar fyrirtæki sem hafa höfuðstöðvar sínar í aðildarríki má koma á fót einu kerfi til að uppfylla kröfur reglugerðar (ESB) nr. 376/2014 og framseldra gerða og framkvæmdargerða hennar og reglugerðar (ESB) 2018/1139 og framseldra gerða og framkvæmdargerða hennar.
- b) Fyrirtækið skal tilkynna lögbæru yfirvaldi sínu og fyrirtækinu sem ber ábyrgð á hönnun loftfarsins eða íhlutarins, um alla öryggistengda atburði eða ástand loftfars eða íhlutar, sem fyrirtækið verður áskynja um og sem stofna, eða, ef ekki er gripið til aðgerða eða gerðar úrbætur, gætu stofnað loftfari, farþegum þess eða öðrum einstaklingum í hættu, einkum slys eða alvarlegt flugatvik.
- c) Fyrirtækið skal einnig tilkynna um sérhvern atburð eða aðstæður sem hafa áhrif á loftfar eða íhlut, eftir því sem við á:
 - 1) til eiganda eða flugrekanda loftfarsins, þegar slíkur atburður eða aðstæður komu í ljós við stjórnun á áframhaldandi lofthæfi í samræmi við M.A.201 í I. viðauka (M-hluta) eða ML.A.201 í V. viðauka b (ML-hluta), eftir því sem við á,
 - 2) til þess aðila eða fyrirtækis sem ber ábyrgð á áframhaldandi lofthæfi loftfarsins í samræmi við M.A.201 í I. viðauka (M-hluta) eða ML.A.201 í V. viðauka b (ML-hluta), eftir því sem við á, þegar slíkur atburður eða aðstæður komu í ljós við framkvæmd starfsemi vegna áframhaldandi lofthæfis sem óskað var eftir af þeim aðila eða því fyrirtæki,
 - 3) til þess aðila eða fyrirtækis sem óskaði eftir viðhaldi íhlutarins, ef það er annar en sá sem um getur í 2. lið, þegar slíkur atburður eða aðstæður komu í ljós við framkvæmd viðhalds á íhlut.
- d) Þegar um er að ræða fyrirtæki sem hafa ekki höfuðstöðvar sínar í aðildarríki:
 - 1) skal fyrsta skyldubundna tilkynningin:
 - i. tryggja að trúnaður hvíli yfir nafni þess sem tilkynnir og einstaklinganna, sem nefndir eru í tilkynningunni, með viðeigandi hætti,
 - ii. send inn svo fljótt sem auðið er og eigi síðar en 72 klukkustundum eftir að fyrirtækið verður vart við atvikið nema sérstakar aðstæður komi í veg fyrir það,
 - iii. send inn á því formi og á þann hátt sem lögbæra yfirvaldið ákvarðar,
 - iv. hafa að geyma allar viðeigandi upplýsingar um ástandið sem fyrirtækið hefur öðlast vitneskju um,

2) Þar sem við á, skal fyrirtækið senda inn eftirfylgniskýrslu sem inniheldur upplýsingar um þær aðgerðir sem það ætlar að grípa til í því skyni að koma í veg fyrir svipuð atvik í framtíðinni og um leið og þær aðgerðir liggja fyrir skulu þessar eftirfylgniskýrslur:

- i. sendar þeim aðilum, sem um getur í b- og c-lið, sem fengu fyrstu tilkynninguna senda,
- ii. sendar inn á því formi og á þann hátt sem lögbæra yfirvaldið ákvarðar.“

8) Eftirfarandi CAO.B.075 er bætt við:

„CAO.B.075 **Upplýsingar til Flugöryggisstofnunarinnar**

- a) Lögbært yfirvald aðildarríkisins skal tilkynna Flugöryggisstofnuninni, ef upp koma veigamikil vandamál við framkvæmd reglugerðar (ESB) 2018/1139 og framseldra gerða og framkvæmdargerða hennar, innan 30 daga frá því yfirvaldinu varð kunnugt um vandamálin.
 - b) Með fyrirvara um reglugerð (ESB) nr. 376/2014 og framkvæmdargerðir og framseldar gerðir hennar, skal lögbæra yfirvaldið veita Flugöryggisstofnuninni, eins fljótt og auðið er, allar mikilvægar upplýsingar sem varða öryggi sem eiga rætur sínar að rekja til tilkynninga um atvik og eru geymdar í landsbundna gagnagrunninum skv. 6. mgr. 6. gr. reglugerðar (ESB) nr. 376/2014.“
-

VII. VIÐAUKI

Liður CAMO.B.300 í V. viðauka c (CAMO-hluta) við reglugerð (ESB) nr. 1321/2014 er leiðréttur sem hér segir:

a) Í stað g-liðar kemur eftirfarandi:

„g) Ef samningur er gerður, í samræmi við ea-lið í M.A.201 í I. viðauka (M-hluta), skal lögbært yfirvald, sem ber ábyrgð á eftirliti með CAMO-fyrirtækinu, og lögbær yfirvöld, sem bera ábyrgð á eftirliti með hlutaðeigandi flugrekendum, starfa saman að því að tryggja skipti á upplýsingum sem skipta máli fyrir framkvæmd verkefna þeirra. Þetta samstarf skal fela í sér skipti á upplýsingum um niðurstöður úr eftirlitsstarfseminni, sem þessi lögbæru yfirvöld annast, og getur falið í sér niðurstöður eftirlitsverkefna varðandi CAMO-fyrirtækið sem lögbær yfirvöld, sem bera ábyrgð á flugrekendum, framkvæma.“

b) Eftirfarandi h-lið er bætt við:

„h) Að því er varðar vottun og eftirlit með því að fyrirtækið fari að ákvæðum liðar CAMO.A.200A skal lögbæra yfirvaldið, til viðbótar við að uppfylla ákvæði a- til f-liðar, fara yfir öll samþykki sem veitt eru skv. e-lið IS.I.OR.200 í þessari reglugerð eða e-lið IS.D.OR.200 í framseldri reglugerð (ESB) 2022/1645 í kjölfar viðeigandi úttektarlotu eftirlits og í hvert sinn sem breytingar eru gerðar á verksviði fyrirtækisins.“

**FRAMSELD REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR
(ESB) 2023/126****2026/EES/45/17****frá 21. október 2022****um viðbætur við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2019/1700 með því að
tilgreina nánar fjölda og heiti breytna á neyslusviðinu (*)**

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2019/1700 frá 10. október 2019 um að setja sameiginlegan ramma fyrir evrópskar hagskýrslur um einstaklinga og heimili, sem byggjast á gögnum um einstaklinga sem safnað er með úrtaksrannsóknnum, um breytingu á reglugerðum Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 808/2004, (EB) nr. 452/2008 og (EB) nr. 1338/2008 og niðurfellingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1177/2003 og reglugerð ráðsins (EB) nr. 577/98 ⁽¹⁾, einkum 1. mgr. 6. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Til að mæta þeim þörfum sem eru tilgreindar í viðeigandi ítarlegum efnisatriðum ætti framkvæmdastjórnin að tilgreina nánar fjölda og heiti breytnanna fyrir gagnasafnið á neyslusviðinu (könnun um útgjöld heimila, (e. *HBS*)).
- 2) Könnunin um tekjur og útgjöld heimila er lykiltæki til að reikna vægi mikilvægra þjóðhagslegra vísa, s.s. vísitölur neysluverðs og samræmdar vísitölur neysluverðs til að mæla verðbólgu og einnig vegna þjóðhagsreikninga. Í könnuninni á tekjum og útgjöldum heimila koma þar að auki fram nákvæmar lýsingar á heildarneysluútgjöldum einkaheimila eftir skráningaratriðum heimila, s.s. tekjum, húsnæði og ýmsum lýðfræðilegum og hagrænum einkennum, en þannig veitir hún upplýsingar um efnahags- og félagsleg lífsskjör heimila og einstaklinga í aðildarríkjunum.
- 3) Að því er varðar neyslusviðið ætti fjöldi breytna sem safna á ekki fara meira en 5% yfir þann fjölda breytna sem settur er fram í fyrstu framseldu gerðinni sem var samþykkt fyrir það svið. Þetta er fyrsta framselda gerðin sem er samþykkt fyrir neyslusviðið.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Fjöldi og heiti breytnanna fyrir gagnasöfnin á neyslusviði eru sett fram í viðaukanum.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 17, 19.1.2023, bls. 1. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 156/2026 frá 30. apríl 2026 um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn (bíður birtingar).

(1) Stjtið. ESB L 261I, 14.10.2019, bls. 1.

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 21. október 2022.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Ursula VON DER LEYEN

forseti.

VIÐAUKI

Fjöldi og heiti breytnanna á neyslusviðinu

Efnisatriði	Ítarlegt efnisatriði	Kennimerki breytu	Heiti breytu
Tæknilegir þættir	Upplýsingar um gagnasöfnun <i>5 tæknilegar breytur</i>	HA02	Könnunarár
		HC04C	Dagsetning fyrsta heimilisviðtals
		MB03C	Dagsetning fyrsta viðtals við heimilismann
		HA06	Lag
		HA07	Aðalúrtakseining
	Auðkenning <i>4 tæknilegar breytur</i>	HA04	Kenninúmer heimilisins (HH skrá)
		MA04	Kenninúmer heimilisins (HH aðilaskrá)
		MA05	Kenninúmer heimilismannsins (HH aðilaskrá)
		HA13	Kenninúmer heimilismanns sem svarar spurningalista um heimilið
	Vogir <i>1 tæknileg breyta</i>	HA10	Endanleg vog
	Skráningaratriði viðtala <i>3 tæknilegar breytur</i>	HA11	Viðtalsaðferð sem notuð er (heimilisviðtal)
		MA11	Viðtalsaðferð sem notuð er (einstaklingsviðtal)
		HA12	Viðtalsaðferð sem notuð er (dagbók)
	Staðsetning <i>3 tæknilegar breytur</i>	MB012	Búsetuland
		HA08	Búsetusvæði
		HA09	Þéttbýlisstig
Skráningaratriði einstaklinga og heimila	<i>Lýðfræði</i> <i>4 safnaðar breytur</i> <i>1 afleidd breyta</i>	MB02	Kyn heimilismanns
		MB03	Aldur heimilismanns (í fullnuðum árum)
		MB03A	Fæðingarár
		MB03B	Afmælisdagur er liðinn daginn sem fyrsta viðtal fer fram
		MB04	Hjúskaparstaða heimilismanns
	Ríkisfang og bakgrunnur farandfólks <i>4 safnaðar breytur</i>	MB01	Fæðingarland
		MB011	Land aðalríkisfangs
		MB01F	Fæðingarland föður
		MB01M	Fæðingarland móður

	Samsetning heimilis <i>1 söfnuð breyta</i> <i>1 afleidd breyta</i>	MBGRIDXX	Samsetning heimilismanna
		MB042	Sambúðarmakar sem búa á sama heimili
Heilbrigði: staða og fötlun, aðgengi að og aðgengileiki og notkun heilbrigðisþjónustu og áhrifaþættir heilbrigðis	Fötlun og aðrir þættir evrópsks lágmarksviðhengis um heilbrigði <i>3 safnaðar breytur</i>	MH01	Almennt heilbrigði samkvæmt eigin mati
		MH02	Langvarandi heilbrigðisvandamál
		MH03	Hömlun á athöfnum vegna heilbrigðisvandamála
Þátttaka á vinnumarkaði	Aðalatvinnustaða (samkvæmt eigin skilgreiningu) <i>1 söfnuð breyta</i>	ME01A	Aðalatvinnustaða (samkvæmt eigin skilgreiningu)
	Skráningaratriði grunnstarfs <i>5 safnaðar breytur</i>	ME0908	Starfsgrein í aðalstarfi
		ME04	Atvinnustarfsemi starfsstöðvar (aðalstarf)
		ME02	Aðalstarf: fullt starf eða hlutastarf (samkvæmt eigin skilgreiningu)
		ME12	Atvinnustétt í aðalstarfi
		ME13	Starfsgeiri heimilismanns
Menntunarstig og bakgrunnur	Menntunarstig <i>1 söfnuð breyta</i>	MC01	Hæsta menntunarstig
Skráningaratriði einstaklinga og heimila	Samsetning heimilis – nánari viðbótarupplýsingar <i>2 afleiddar breytur</i>	HB05	Stærð heimilis
		HB075	Gerð heimilis
Lífskjör, þ.m.t. skortur á efnislegum gæðum, húsnæði, nærumhverfi, aðgangur að þjónustu	Skráningaratriði aðalhúsnæðis <i>3 safnaðar breytur</i>	HD01	Umrád húsnæðis heimilisins
		HD03	Íbúðartegund
		HD06	Fjöldi herbergja sem heimilið hefur til umráða
Þátttaka í menntun og þjálfun	Þátttaka í formlegu menntunarstarfi (núverandi) <i>2 safnaðar breytur</i>	MC02A	Þátttaka í menntun og þjálfun
		MC02B	Stig núverandi eða nýlegasta formlega menntunar- eða þjálfunarstarfs

Þátttaka á vinnumarkaði	Gildistími samnings <i>1 söfnuð breyta</i>	ME03A	Fastráðning/Lausráðning í aðalstarfi
Tekjur, neysla og þættir auðs, þ.m.t. skuldir	Heildarárstekjur á einstaklings- og heimilisstigi <i>1 söfnuð breyta</i> <i>1 afleidd breyta</i>	MF099	Árlegar hreinar heildartekjur af öllum tekjulindum heimilismanns, þ.m.t. ópeningalegum þáttum
		HH099	Árlegar hreinar heildartekjur af öllum tekjulindum, þ.m.t. ópeningalegum þáttum
	Helstu tekjubættir <i>3 safnaðar breytur</i>	HH011	Hreinar núverandi mánaðartekjur heimilis
		HH095	Árlegar, hreinar peningalegar tekjur af öllum tekjulindum
		HH012	Atvinnutekjur í fríðu
	Tekjur í fríðu af ólaunaðri starfsemi <i>1 söfnuð breyta</i>	HH023	Tekjur í fríðu af ólaunaðri starfsemi
	Reiknuð húsaleiga <i>1 söfnuð breyta</i>	HH032	Reiknuð húsaleiga
	Helsta tekjulind <i>1 söfnuð breyta</i>	HI11	Helsta tekjulind
	Þættir auðs, þ.m.t. eignarhald á íbúð <i>2 safnaðar breytur</i>	HW10	Verðgildi fasts heimilis
		HW20	Sparnaður (í dæmigerðum mánuði)
	Skattar og gjöld <i>1 söfnuð breyta</i>	HW30	Tekjuskattur og framlög til félagslegra trygginga
	Skuldir <i>2 safnaðar breytur</i>	HW40	Samtals sem á eftir greiða af fasteignaveðláni fasts heimilis
		HW50	Mánaðarlegur greiðslur af höfuðstól og vaxta-greiðslur af fasteignaveðláni
	Vanskil <i>1 söfnuð breyta</i>	HW60	Vanskil

	Neysla eftir flokkun einkaneyslu eftir tilgangi (COICOP) ⁽¹⁾ <i>507 safnaðar breytur</i>	HE01A	Matvæli og óáfengir drykkir
		HE02A	Áfengir drykkir, tóbak og fíkniefni
		HE03A	Fatnaður og skófátnaður
		HE04A	Húsnæði, vatn, rafmagn, gas og annað eldsneyti
		HE05A	Húsbúnaður, heimilisbúnaður og reglubundið viðhald heimilis
		HE06A	Heilbrigði
		HE07A	Flutningar
		HE08A	Upplýsingar og samskipti
		HE09A	Tómstundir, íþróttir og menning
		HE10A	Fræðslustarfsemi
		HE11A	Veitingastaðir og gistiþjónusta
		HE12A	Trygginga- og fjármálaþjónusta
		HE13A	Persónuleg umhirða, félagsvernd og ýmsar vörur og þjónusta
	Eigin neysla <i>13 safnaðar breytur</i>	HE01B	Matvæli og óáfengir drykkir
		HE02B	Áfengir drykkir, tóbak og fíkniefni
		HE03B	Fatnaður og skófátnaður
		HE04B	Húsnæði, vatn, rafmagn, gas og annað eldsneyti
		HE05B	Húsbúnaður, heimilisbúnaður og reglubundið viðhald heimilis
		HE06B	Heilbrigði
		HE07B	Flutningar
		HE08B	Upplýsingar og samskipti
		HE09B	Tómstundir, íþróttir og menning
		HE10B	Fræðslustarfsemi
		HE11B	Veitingastaðir og gistiþjónusta
		HE12B	Trygginga- og fjármálaþjónusta
		HE13B	Persónuleg umhirða, félagsvernd og ýmsar vörur og þjónusta

Neysluútgjöld yfir landamæri eftir flokkun einkaneyslu eftir tilgangi <i>13 safnaðar breytur</i>	HJ01	Matvæli og óáfengir drykkir
	HJ02	Áfengir drykkir, tóbak og fíkniefni
	HJ03	Fatnaður og skófátnaður
	HJ04	Húsnæði, vatn, rafmagn, gas og annað eldsneyti
	HJ05	Húsbúnaður, heimilisbúnaður og reglubundið viðhald heimilis
	HJ06	Heilbrigði
	HJ07	Flutningar
	HJ08	Upplýsingar og samskipti
	HJ09	Tómstundir, íþróttir og menning
	HJ10	Fræðslustarfsemi
	HJ11	Veitingastaðir og gistiþjónusta
	HJ12	Trygginga- og fjármálaþjónusta
	HJ13	Persónuleg umhirða, félagsvernd og ýmsar vörur og þjónusta
Magn ⁽²⁾ (valfrjálst) <i>82 safnaðar breytur</i>	HQ01	Matvæli og óáfengir drykkir
	HQ02	Áfengir drykkir, tóbak og fíkniefni

(1) Senda skal peningalega neyslu eftir flokkun einkaneyslu eftir tilgangi (COICOP) á fimm tölustafa COICOP-stigi

(2) Senda skal magn fyrir hópana „Matvæli og óáfengir drykkir“ og „Áfengir drykkir, tóbak og fíkniefni“ á fimm tölustafa COICOP-stigi.

LEIÐRÉTTING

*Leiðrétting á íslenskri útgáfu framkvæmdarreglugerðar framkvæmdastjórnarinnar
(ESB) 2019/290 frá 19. febrúar 2019 um snið fyrir skráningu og skýrslugjöf
framleiðenda raf- og rafeindabúnaðar til skrárinnar*

2026/EES/45/18

EES-viðbætur nr. 8, 26.1.2023, bls. 277-287

Sjá íslenska þýðingu lagagerðarinnar: [i32019R0290.pdf](#)

Í 2. gr. kemur titillinn „Snið fyrir skýrslugjöf til skrár aðildarríkis varðandi gögn sem tengjast raf- og rafeindabúnaði sem settur er á markað þess“ í stað titilsins „Snið fyrir skýrslugjöf aðildarríkis til skrár um gögn sem tengjast raf- og rafeindabúnaði sem settur er á markað þess“.

Í II. viðauka kemur titillinn „Snið fyrir skýrslugjöf til skrár aðildarríkis varðandi gögn sem tengjast raf- og rafeindabúnaði sem settur er á markað þess“ í stað titilsins „Snið fyrir skýrslugjöf aðildarríkis til skrár um gögn sem tengjast raf- og rafeindabúnaði sem settur er á markað þess“.

*Leiðrétting á íslenskri útgáfu framkvæmdarreglugerðar framkvæmdastjórnarinnar
(ESB) 2024/1973 frá 18. júlí 2024 um að koma á fót skrá yfir sýkingalyf sem skulu
ekki notuð í samræmi við 112. og 113. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins
(ESB) 2019/6 eða skulu einungis notuð í samræmi við þessar greinar með
fyrirvara um tiltekin skilyrði*

2026/EES/45/19

EES-viðbætur nr. 73, 20.11.2025, bls. 413-421

Sjá íslenska þýðingu lagagerðarinnar: [i32024R1973.pdf](#)

Orðið „undanfarandi“ komi í stað orðsins „fyrri“ alls staðar þar sem það kemur fyrir í lagagerðinni.